


Шихобиддин  
Муҳаммад ан-Насавий

Султон  
Жалолиддин Мангуберди  
ҳаёти тафсилоти




ТОШКЕНТ  
« O'ZBEKISTON »  
2006



Шихобиддин  
Муҳаммад ан-Насабий

Сийрат ас-султон  
Жалол ад-Дин  
Менгбурни





Шихобиддин  
Муҳаммад ан-Насавий

Султон  
Жалолиддин Мангуберди  
ҳаёти тафсилоти



63.3 (5У)  
Ш67

ЎЗБ-Н ТАРИХИ

Камол Матёқубов таржимаси

**Шихобиддин Муҳаммад ан-Насавий.**

Султон Жалолиддин Мангуберди ҳаёти /Матёқубов тарж./—Т.: “O‘zbekiston”, 2006.— 384 б.

Инсон фақат бугунги кун билангина яшамайди, унинг қалбида эртанинг умиди ҳам бўй кўрсатиши табиий. Аслида бугун ҳам, эрта ҳам ўтмишдан андоза олади. Шундай экан, биз эртанинг умидида яшаётганлар оладиган андозаларимизнинг тарихини яхши биламизми? Бизларга ўрнак бўлувчи, бизларни улуғвор ишларга, яратувчиликларга ундовчи аждодларимизни яхши биламизми? Бу мангулик саволга ҳар бир авлод ўзича жавоб ахтармоғи аниқ.

Тарихда буюк ишлари, мардликлари, қаҳрамонлиги, юртпарварлиги, озодлик учун кураши билан лол қолдирган Жалолиддин Мангуберди тақдирини яхши билиш ҳам ана шу саволга изланаётган жавоблардан биридир. Биз шу пайтгача Жалолиддин Мангуберди ҳақида нималар билар эдик? Ниҳоятда оз нарса! Демак, қўлингиздаги ушбу китоб биз тақдирини, тарихини оз миқдорда биладиган юртдошимиз ҳақида ниҳоятда кўп маълумотлар бериши билан қимматлидир.

ББК 63.3 (5У)

№ 3174/1  
384

Ш 0503090400-204 2006  
М351(04)2006

ISBN 5-640-02795-9

2006  
Alisher Navoiy  
nomidagi  
O‘zbekiston MK

© «Ўзбекистон» нашриёти, «Ёзувчи» нашриёти, 1999 й.  
© Ўзгаришлар ва қўшимчалар билан, «O‘zbekiston» НМИУ, 2006 й.

## СУЛТОН ҲАЁТИ ВА ТАРИХИ ҲАҚИДАГИ АСАРЛАР



Мозийга қайтиб иш кўрмоқ хайрли, дейишади. Шу маънода истиқлолдан кейин мамлакатимизда кўплаб хайрли ишлар амалга оширилди. Аввало, тарихни, мозийни ўрганиш давлат аҳамиятига молик иш деб белгиланди. Шу асосда Имом Бухорий, Аҳмад ал-Фарғоний, Замахшарий, Ҳақим ат-Термизий, Мотуридий, Марғиноний, Амир Темур, Улуғбек, Камолибдин Беҳзод, Нақшбандий, Бобур, Феруз сингари улуғ аждодларимизнинг, алломаларимизнинг ўлмас мероси ўрганилди. Бухоро, Хива каби шаҳарларимизнинг икки ярим минг йиллик тўйлари ўтказилди, тарихи тадқиқ этилди. Минг йиллик тарихга эга Маъмун академияси қайта тикланди ва фаолият кўрсата бошлади. Ўнлаб ноёб архитектура ёдгорликлари давлатимиз ҳомийлигида қайта таъмирланди.

Тарихга, мозийга нисбатан муносабат бутунлай ўзгарди, эндиликда уни яхши ва ёмонларга ажратмай, ҳар хил синфларга бўлмай, қандай мавжуд бўлса, шундай яхлит ҳолда ҳолис, ҳаққоний, аниқ фактлар асосида дунё тарихи билан биргаликда ўрганиш талаб қилиб қўйилди.

Юртимизда ўтмиш меросимизни ўрганиш, тадқиқ этиш борасидаги хайрли ишлар изчил давом этмоқда. Термиз шаҳрининг 2500 йиллик тўйи, Шаҳрисабз шаҳри, «Авесто» китоби яратилганлигининг 2700 йиллиги, «Алпомиш» достонининг 1000 йиллиги кенг нишонланди. Кўплаб алломалар, шоирларнинг таваллуд саналари билан боғлиқ анжуманлар ўтказилди. Эндиликда Қарши шаҳрининг 2700 йиллик, Маъмун академиясининг 1000 йиллик тўйларига тайёргарлик ишлари олиб борилмоқда.

Мамлакатимиз Президенти юртимиз тарихини ўрганиш, халқимизни ўтмиш қадриятларидан баҳраманд этишда яна бир улуғвор ишни амалга оширди. 1999 йилда Жалолиддин Мангуберди таваллудининг 800 йиллигини нишонлаш тўғрисида фармон чиқарди. Шу асосда Республика Вазирлар Маҳкамасининг бу ҳақда қарори қабул қилинди. Фармон ва қарорда улуғ юртдошимиз хотирасини абадийлаштириш борасида кўп ишлар

қилиш белгиланди. Тўй баҳонасида Ватан озодлиги йўлида жонини фидо қилган довиюрак курашчи, миллий қаҳрамон, жаҳон халқлари тарихида ўчмас из қолдирган буюк инсон, ватанпарварнинг ҳаёти, фаолияти, аждодлари тарихини тадқиқ этиш, у ҳақдаги тарихий ҳақиқатни тиклаш асосий мақсад қилиб қўйилди.

Мақсад улуғ, ният катта эди. Лекин бу тарихий ҳақиқатни, ўлмас ме-росимизни тиклаш осон эмас эди. Очиғини айтиш керак, халқимиз Жалолиддин Мангубердининг қаҳрамонлиги, ватанпарварлигидан, босқинчиларга қарши курашидан қанчалик фахрланмасин, номини қанчалик улуғламасин, кейинги салкам 150 йил давомида ҳақиқий тарихидан беҳабар бўлиб келди. Унинг ҳаёти ҳақидаги асарлар, битиклар ўтмишнинг узоқ йиллик қатламларида гоҳ унутилди, гоҳ ўрганиш тақиқланди. Тадқиқотлар қилинмади. Шунинг учун мамлакатимиз Президентининг Жалолиддин Мангубердининг 800 йиллигини нишонлаш ҳақидаги фармони унинг ҳаёти, фаолияти, юрт озодлиги учун кураши ҳақидаги тарихий ҳақиқатни халқимизга етказиш йўлидаги дастлабки энг катта тадбир бўлди, дейиш мумкин.

Бу ўринда ҳақли савол туғилади: хўш, бизда аҳвол шундай кечган экан, эндиликда Жалолиддин тарихини ҳаққоний, холис ёритиш учун имкон борми? Унинг тақдири ҳақида, Хоразмшоҳлар давлати тарихи тўғрисида манбалар, тадқиқотлар, маълумотлар мавжудми?

Не ажабки, тарихда ҳам ғалати, ғайритабиий ҳолатлар учраб туради. Айтайлик, хоразмшоҳлар — заминимизда ҳукмронлик қилиб ўтган улуғ аждодларимиз, Жалолиддин — юртимиз фарзанди, халқимизнинг ардоқли қаҳрамони. Лекин улар тарихи ҳақида ўз тарихчиларимиздан кўра бошқа халқлар муаррихлари кўпроқ асарлар ёзиб қолдирганлар. Бу ғайритабиий ҳолат кейинги даврларда ҳам давом этган. Масалан, XIX—XX асрларда ўз тарихимизда Жалолиддин ва унинг аждодлари — Хоразмшоҳлар салтанати ҳақида илмий-тадқиқот асарлари ниҳоятда кам, умуман, йўқ даражада бўлса, худди шу давр Европа, араб, турк қадимшунослигида улар тўғрисида бир неча ўнлаб илмий-тадқиқот асарлари яратилган. Умуман, дунё қадимшунослигига назар ташлайдиган бўлсак, бу мард, Ватан озодлиги йўлида фидойи инсон ҳаёти, фаолияти ҳақида кўплаб асарлар борлигини кўрамиз. У ҳақдаги XIII асрдан то ҳозиргача яратилган асарларни санайдиган бўлсак, улар 1000 жилдга яқин китобни ташкил этади. Бу асарларни шартли равишда икки даврга: биринчи даври — XIII—XVIII асрларда ёзилган битикларга; иккинчи даври — XVIII—XX асрларда яратилган асарларга бўлиб ўрганиш мумкин.

Биринчи даврда яратилган асарларнинг аксарияти Шарқ тарихчиларининг, ижодкорларининг қаламига мансуб ҳисобланади. Уларда Жалололиддин ҳаёти, фаолияти, тақдири ҳақида ҳикоя қилинади. Мўғулларга қарши олиб борган курашлари акс эттирилади. Бу асарлар муаллифларининг аксарияти Жалололиддинни кўрган, билган, у ҳақда эшитган, унинг ҳаётидан хабардор инсонлардир. Бу даврда яратилган асарлар ёдномалар, йилномалар, тарихий ҳужжатлар ва ҳар хил битиклардан иборат.

Ана шулар орасида ишончли, асосий тарихий манбалардан бири Шиҳобиддин Муҳаммад ан-Насавийнинг “Султон Жалололиддин Мангуберди ҳаётининг тафсилоти” асаридир. Шиҳобиддин ан-Насавий Хуросоннинг Наса шаҳри яқинида туғилган. Шу вилоятдаги Хурандиз қалъасининг волийси бўлган. У туркий, форсий, арабий тилларни мукамал билган. Наса шаҳри ва вилояти хоразмшоҳлар қўл остидаги мулклардан бири бўлган. Асарни ан-Насавий 1241 йилда Жалололиддин ўлимидан 10 йил кейин ёзишга киришган ва 1249 йилда вафотидан сал олдин тугатади. Асарга 1218 йилдан 1231 йилгача Хоразм, Мовароуннаҳр, Хуросон, Ҳиндистон, Эрон, Ироқ, Озарбойжон, Грузия каби давлатларда, аниқроғи, Жалололиддин қўл остида тўпланган салтанатда бўлиб ўтган воқеалар, хоразмшоҳ Аловуддин Муҳаммад ва Жалололиддин Мангуберди фаолиятлари, Чингиз босқини даҳшатлари ҳаққоний тарзда ҳикоя қилинади. Ундаги воқеа-ҳодисалар, уларнинг иштирокчилари ҳақидаги маълумотларнинг ҳаққонийлигига шубҳа қилмаса ҳам бўлади. Чунки асар муаллифи ан-Насавий Жалололиддиннинг муншийси, шахсий котиби бўлган, у билан бирга кўп масалаларни ҳал қилишда иштирок этган. Ўзи кўрмаган, билмаган воқеаларни эса уни кўрган-билган ишончли одамларнинг ҳикоялари орқали келтиради. Ушбу асарнинг яна бир қимматли томони шундаки, агар ўша даврда хоразмшоҳлар ва мўғуллар ўртасидаги кураш воқеаларини кўпчилик тарихчилар мўғуллар томонида туриб ёритган бўлсалар, бу асарда тарихга хоразмшоҳлар томонидан туриб нигоҳ ташланади. Аниқроқ қилиб айтадиган бўлсак, ўша даврнинг бошқа тарихчилари кўра олмаган теран ҳақиқатини ан-Насавий яхши билган ва асарида кўрсатиб бера олган. Масалан, Хоразмшоҳлар давлатининг ички ҳаёти, Туркон хотуннинг мамлакат ҳаётида тутган ўрни, салтанатнинг ичдан емирила бошлаши, қипчоқларнинг Аловуддин Муҳаммадга нисбатан сотқинлиги, Боғдод халифасининг хоразмшоҳларга нисбатан салбий муносабати, Жалололиддиннинг Грузияга юриши сабаблари, унинг аййубий, исмоилий султонлар билан ўзаро алоқаси, уларнинг султонга хиёнаткорлиги

каби масалалар борки, Насавий уларни янгича асосда ёритади. Шунинг учун ҳам ўша даврда ва ундан сал кейин яшаб ўтган тарихчилардан аксарияти, жумладан, ал-Мақдисий, Абул Фидо, ибн Холдун, ал-Фуватий, ал-Айний, ал-Хазражий, ибн Шаддод, аз-Заҳабий, ас-Сафадий тўпламларида ан-Насавийнинг бу асарига Жалолиддин Мангуберди ҳаётини акс эттирувчи бирламчи, ишончли манба деб баҳо берганлар ҳамда ундан иқтибослар олганлар.

Шихобиддин Муҳаммад ан-Насавийнинг “Султон Жалолиддин Мангуберди ҳаёти тафсилоти”, (“Сийрат ас-султон Жалол ад-дин Менгбурний”) асари араб тилида ёзилган. Асарнинг иккита тўлиқ бўлмаган қўлёзмаси бугунги кунгача етиб келган. Улардан бири — 1260 йилда ёзилган қўлёзмаси Париж Миллий кутубхонасида, иккинчиси Британия музейида сақланади. Бу асар ҳақида ғарб тарихига илк маълумотни XIX аср ўрталарида К.Д’Оссон олиб киради. Унинг 1852 йилда Амстердамда нашр этилган “Мўғулларнинг Чингизхондан Амир Темургача бўлган тарихи” деб номланган асарида бу ҳақда муфассал маълумот берилган. Кейинчалик шарқшунос олим Октав Удас “Сийрат”ни француз тилига таржима қилади ва нашр эттиради. Бу асарнинг жаҳон тарихидаги ўрни ҳақида бир қанча мақолалар ёзади. Шундан кейин ғарб тарихида Жалолиддин тўғрисида А.Мюллер, Ж.Бойль, В.Фишель, В.Аллен, Х.Хорст, К.Каен, Г.Готшалк, Б.Шпулер каби олимларнинг илмий тадқиқотлари пайдо бўлади. Улар Насавий асари билан бирга-ликда Жалолиддин Мангубердининг тарихдаги ўрнига ҳам муносиб баҳо берадилар.

О.Удас таржимаси асосида Насавий асарини 1914—1916 йилларда Ю.Зиё ва А.Тавҳид турк тилига ўгириб, нашр қилдирадилар. 1934 йилда бу асар Нажиб Асим таржимасида яна бир бор турк тилида нашр қилдирилади. Бунда аввалги таржимада йўл қўйилган камчиликлар тўлдирилади ва асар мукаммаллаштирилади. Кейинчалик О.Удас таржимасидаги асар Қоҳирада нашр этилади. 1945 йилда бу асар Муҳаммад Али Насих томонидан форс тилига ҳам ўгирилади. 1953 йилда Ҳофиз Аҳмад Ҳамдий уни О.Удас таржимаси асосида араб тилига таржима этиб, нашрдан чиқартиради. Кейинчалик Насавий асари бошқа тилларга ҳам таржима қилиниб, кўплаб илмий тадқиқотлар пайдо бўлди.

“Сийрат” рус тилига 1850 йилдан 1900 йилгача қисқартирилган ҳолда бир неча бор таржима этилган. Унинг рус тарихида ўрганилишида Петербург университетининг профессори, шайх Муҳаммад Тантавийнинг хиз-



вий унинг бу китобидан таъсирланганини, ўз асарини яратишда ундан фойдаланганини ҳам эслатади. Шундан келиб чиқиб айтиш мумкинки, Ибн ал-Асирнинг бу асари Насавий асаридан ўн йиллар илгари ёзиб тулганган. Ўтмиш тарихимиз тўғрисида бой манбаларга эга бўлган, жаҳоннинг кўплаб тилларига ўгирилган бу асар ҳам тўла даражада ўзбекчага таржима қилинмаган. Асарнинг биринчи жилди Хива хони Феруз даврида ўзбекчага ўгирилган, холос.

Таниқли тарихчилар Жувайний “Тарихи жаҳонгуша”, Рашидиддин “Жами ат-таворих”, Жужжоний “Табақати Носирий” асарларида ҳам Жалолиддин хусусида маълумотлар берганлар. Мўғул хонлари хизматида бўлган бу тарихчилар султон ҳаёти, фаолиятини раҳнамолари талаби билан бир ёқлама ёритишга мажбур бўлганлар. Аммо шунга қарамай, улар ҳам султоннинг мардликлари, қаҳрамонликларидан кўз юмолмайдилар. У ҳақдаги тарихий ҳақиқатни эътироф этадилар. Бундай эътирофлар мўғуллар тарихи “Муқаддас битиклар”да ҳам, Чингиз хизматида бўлган хитойлик тарихчилар Елюй Чу-Цай ва Сун Ци-Чжень асарларида ҳам учрайди. Уларда хоразмшоҳларнинг ҳаёти, мамлакати теғралари, халқлар фаолияти қаламга олинади. Жалолиддиннинг қаҳрамонликлари, кураш йўллари, қўшинлари тўғрисида маълумотлар бериледи.

XIII—XVI асрлар оралиғида Шарқда яшаган бирорта тарихчи йўқки, хоразмшоҳлар тарихини, хусусан, Жалолиддин Мангуберди ҳаёти, фаолиятини қаламга олмаган ёки улар тақдиридан мисоллар келтирмаган бўлсин. Ана шундай асарлар жумласига Ёқут Ҳамавийнинг “Мўъжам ал-булдан”, Сибт ибн ал-Жавзийнинг “Миърат аз-заман”, Ёсин ал-Умарийнинг “Ал-асар ал-Жалолийа”, Закариё ал-Қазвинийнинг “Асар ал-бил-ад”, Ал-Калкашондийнинг “Субх ал-ашъё”, Ибн ат-Тиктаканинг “Ал-фаҳри фил адаб ас-султонийа”, Ибн Тагрибердининг “Ан-нужум...”, Мирзо Улуғбекнинг “Тўрт улус тарихи”, Ибн Халликоннинг “Вафайат ал-аъйан”, Ибн Қосирнинг “Ал-бидайа ван-ниҳайа”, Ибн ал-Ибрийнинг “Тарих мухтасар ад-дувал”, Ибн ал-Вардининг “Тарих”, Ибн ал-Амиднинг “Тарих ал-муслимин”, Ғози Аҳмад Ғаффорийнинг “Жаҳоноро”, Абулғозихоннинг “Шажараи тарокима”, Бойҳақийнинг “Тарихи Бойҳақий”, Абул Фаражнинг “Абул Фараж тарихи”, арманлар, грузинлар, албанлар ва бошқа халқларнинг тарих ҳақидаги асарлари киради.

Тўғри, бу асарлардаги тарихий фактлар, Жалолиддин ҳаётига оид маълумотларнинг ҳаммасини ҳаққоний деб бўлмайти. Баъзан фикрларда ҳам чалкашликлар учрайди. Лекин шунга қарамай уларда биз учун қимматли

матлари каттадир. Аввало, шайх Тантавий Париж Миллий кутубхонасидаги Насавий асари қўлёзмасини қайтадан кўчириб олади. Унинг йўқолган саҳифалари, ўчиб кетган жойларидаги сўзларни асар руҳидан келиб чиққан ҳолда тўлдиради. Баъзи жойларига аниқлик киритади. Шу тариқа ан-Насавий асарининг шайх Тантавий тайёрлаган нусхаси О.Удас нашр эттирган нусхасидан кўра тўлароқ ва мукамалроқ чиқади.

Ушбу асар устидаги ишни кейинчалик озарбойжонлик тарихчи, шарқшунос олим Зиё Бунёдов давом эттиради. У ан-Насавий асарининг араб, француз, форс тилларидаги ва шайх Тантавийнинг нусхалари асосида танқидий матнини тайёрлади. Аммо бу иш 60-йиллардан бери нашр қилинмасдан қолиб келмоқда. Айни пайтда, олим асарнинг тўлиқ нусхасини, танқидий матн асосида рус тилига таржима қилиб, 1973 йилда Бокуда нашр эттирган.

Афсуски, ан-Насавийнинг Жалололидин Мангуберди ҳақидаги энг ишончли манба бўлган бу асари ҳам, уни тадқиқ қилиш асосида хорижлик қадимшунослар томонидан яратилган бошқа ўнлаб асарлар, мақолалар ҳам ўзбек тилига ўгирилмади.

Жалололидин Мангуберди ҳақида ёзилган асарлардан яна бири Нуриддин Зайдарийнинг форс тилидаги “Нафсат ал-масдур фи футур заман ас-судур ва заман ас-судур ал-футур” йилномасидир. Нуриддин Зайдарий ҳам Жалололидиннинг муншийси, котиби бўлган. Тарихчилардан айримлари Зайдарийнинг бу асарини ан-Насавийнинг “Сийрат”идан таржима деб баҳолаган, баъзилари алоҳида мустақил асар деб қарайдилар. Зиё Бунёдов иккала асарни — “Сийрат”ни ҳам, “Нафсат ал-масдур”ни ҳам ўрганиб, бир шахс, бир воқеа-ҳодисалар, бир тарих ҳақидаги икки асар деб ёзади. Нима бўлмасин, бу асарнинг борлиги, унда Жалололидин Мангуберди ҳақида маълумотлар берилиши тарихимизни ўрганиш учун катта аҳамиятга эгадир.

Жалололидин Хоразмшоҳ ҳаёти ва фаолияти тўғрисида маълумотлар берувчи тарихий битиклардан бири Иззиддин ибн ал-Асирнинг ўн икки жилдан иборат “ал-Комил фит-тарих” (“Мукамал тарих”) асаридир. Жаҳон тарихига оид воқеалар хронологик тарзда қайд этилган бу асарда Хоразмшоҳлар давлати фаолиятига алоҳида ўрин берилган. Асар муаллифи китобида келтирган воқеаларни кўрмаган, шохиди бўлмаган бўлса ҳам, эшитганлари асосида яратган. Шиҳобиддин ан-Насавий Ибн ал-Асирнинг бу китобига юқори баҳо бериб, бундай деб ёзади: “У асарида баъзи ўринларда ҳақиқатдан бир оз чекинган бўлса-да, энг муҳим ва асосий воқеалардан бирортасини эътибордан четда қолдирмаган”. Шунингдек, Наса-

бўлган бир нарса бор — бу тарихимизнинг ҳали кўпчиликка маълум бўлмаган манбалари, хоразмликлар, халқимиз, юртимиз тақдирига оид маълумотлардир. Биз учун Жалололидин тарихини ўрганишнинг биринчи даврида яратилган асарларнинг қадр-қиммати ҳам ана шунда.

Жалололидин Мангуберди тарихини ўрганишнинг иккинчи даври XVIII—XX асрларни қамраб олади. Бу даврда яратилган асарлар, асосан, Жалололидиннинг ҳаёти, фаолияти ҳақида XIII—XVII асрлар оралиғида ёзилган тарихий битиклар, ёдномаларни илмий табдил қилиш, тадқиқ этишдан иборат. Тадқиқотчилар доираси ҳам ниҳоятда кенгайган. Агар Жалололидин ҳаёти, фаолияти ҳақида дастлаб фақат шарқ тарихчилари, солномачилари ёзган бўлсалар, уларни тадқиқ этишга гарб тарихшунослари, рус, араб, турк, эрон, грузин, озарбойжон олимлари ҳам қўшилдилар. Дунё қадимшуносларининг Жалололидин тарихига қизиқиши аввалдан мавжуд эди. Бу қизиқиш Шихобиддин Муҳаммад ан-Насавийнинг “Султон Жалололидин Мангуберди ҳаёти тафсилоти” асари француз, немис, инглиз тилларига таржима қилинганидан кейин янада кучайди. Ана шу муносабат билан ёзилган асарлар сирасига С. Лэн-Пулнинг “Мусулмонлар сулоласи”, А. Мюллернинг “Ислом тарихи”, Е.Давидовичнинг “Муҳаммад Хоразмшоҳнинг танга саройи”, В. Розеннинг “Ан-Насавийнинг “Султон Жалололидин Менгбурнийнинг ҳаёти тафсилоти” асарига сўз”, Е. Томаснинг “Хроника”, М. Кейманнинг “Манбалар”, К. Виттфогелнинг “Қорахитойлар”, С.Босвортнинг “Тарих”, А. Иқболнинг “Эрон тарихига доир”, И. Қафасўғлининг “Хоразмшоҳлар давлати тарихи”, М.Кўпрлининг “Хоразмшоҳлар”, О.Тонарининг “Жалололидин Хоразмшоҳ ва унинг замони”, В. Минорскийнинг “Табриз”, О.Туроннинг “Туркон хотун эмас, Теркен хотун дейиш керак”, А. ал-Аззавийнинг “Ат-тарих” каби асарлари киради. Бундай асарлар рўйхатини яна ҳам давом эттириш мумкин. Булардан хулоса қилиб шуни айтиш мумкинки, тарихнинг Ўрта аср қисмида жалололидиншунослик бўлими юзага келган. Тарихчи олимлар бу мавзуга доимий равишда мурожаат қилиб, уни янги-янги тадқиқотлар билан бойитиб бормоқдалар. Афсуски, халқимиз Жалололидин Мангуберди ҳақидаги асарларни ўқишдан бенасиб бўлгани каби, бу асарлар тўғрисидаги тадқиқотлар билан танишишдан ҳам бебаҳра қолиб келган.

Шу ўринда ҳақли савол туғилади: дунё тарихчиларининг хоразмшоҳлар тақдирига, Жалололидин Мангуберди ҳаёти, фаолиятига қизиқиши сабаби нимада? Нега муаррихлар, ижодкорлар, шарқшунослар улар меросига қайта-қайта мурожаат қилмоқдалар, унинг янги-янги қирраларини топишга

интилмоқдалар? Бунинг маълум сабаблари бор. Аввало, Ўрта асрлар тарихида Хоразмшоҳлар давлати катта ўрин тутади. Бу салтанатнинг ташкил топиши, кучайиши, жуда катта теграни қамраб олиши, унда маънавиятнинг юксалиши, йирик шаҳарларнинг барпо этилиши, бошқа соҳаларнинг ривожланиши тарих тараққиётида муҳим аҳамиятга эга. Иккинчидан, таназулга юз тутган бу давлат бошқа бир салтанат — мўғуллар ҳукронлигига йўл очиб берди. Аини пайтда унга, бу янги қудратли давлатга кучли зарба ҳам бера олди. Тарихда ҳукронликнинг янгиланиш жараёни юз берди. Учунчидан, тарих ўз майдонига Хоразмшоҳлар давлати намояндаси — мард, ватанпарвар, фидойи, Ўрта аср йўлбарси, рицари деб танилган қаҳрамон Жалолиддинни олиб чиқди. Уни озодлик учун курашчига айлантирди. Тарихчиларнинг эътироф этишича, у қўл остидаги мамлакати, халқи қони ва жони эвазига Европани ҳамда дунёнинг кўплаб давлатларини, уларнинг тараққиётини мўғулларнинг истилolari, бузғунчиликларидан асраб қолди. Қолаверса, Хоразмшоҳлар салтанати фақат Хоразмнинг ўзидагина ҳукронлик қилмади. Бу салтанат ўз доирасига Мовароуннаҳр, Хуросон, Ироқ, Аррон, Мозандарон, Озарбойжон, Грузия, Афғонистон, Покистон, Ҳиндистон теграларини ҳам бирлаштириб олганди. Демак, бу давлатнинг тарихи ана шу теградаги халқларнинг ҳам тарихи эди. Ана шу сабабларга кўра муаррихлар, қадимшунослар, ижодкорлар Ўрта асрларда юксак мавқега эга бўлган бу давлат тарихига қайта-қайта мурожаат қилаётганлари табиий эди.

Собиқ шўролар империяси даврида собиқ иттифоқда ҳам Жалолиддин, Хоразмшоҳлар давлати тарихини тадқиқ этишга баъзи интилишлар бўлди. Тарихчилар, олимлар, ижодкорлар асарларида бу давр тарихи ҳақида тўла бўлмаса ҳам айрим маълумотларни ёзиб қолдирдилар. В.Бартольд “Туркистон мўғул босқини даврида” асарида Хоразмшоҳлар давлатига ҳам, сўнги хоразмшоҳ Жалолиддин фаолиятига ҳам юксак баҳо берди. Аммо бу асар ҳам ўзбек тилига таржима қилинмади. Олим С.Толстов “Қадимги Хоразм маданиятини излаб” асарида ҳам бу давр тарихига тўхталиб ўтган. Илмий тилда ёзилган бу асар ниҳоятда кам нусхада нашр этилган. «Қадимги Хоразм» асари эса ўзбек тилига таржима қилинмаган.

Жалолиддин Мангуберди ҳақида асар ёзганлардан бири атоқли шоир Мақсуд Шайхзода бўлди. Унинг уруш йилларида яратган “Жалолиддин Мангуберди” тарихий драмаси саҳналаштирилди. Аммо асарнинг асл нусхаси ҳеч қаерда нашр қилинмади. Мўғуллар ҳақида тарихий асарлари билан танилган В.Ян ҳам уруш йилларида Жалолиддин тўғрисида қисса

ёзган. Қисса Москвада бир гуруҳ олимлар томонидан муҳокама қилинган. Муҳокамада сталинпараст олимлар Жалололидиннинг Грузияга юришини қоралаганлар. Муаллифни Хоразмнинг қудратини ошириб кўрсатишда, Грузиянинг мавқеини пасайтириб акс эттиришда айблаганлар. Ана шу сабабларга кўра асар нашр этилмаган. Туркменистон ва Озарбойжонда ёзувчилар Жалололидин Мангуберди ҳақида роман ва қисса ёзганлари, улар нашр этилгани ҳақида маълумотлар бор. Грузин адиби Г. Абашидзенинг “Лашарела”, “Ялдо туни”, “Цотнэ” трилогиясида ҳам Жалололидин образи яратилган. Озарбойжонлик олим Зиё Бунёдовнинг “Ануштегинлар — Хоразмшоҳлар давлати” китоби кейинги йилларда бу мавзудаги жиддий ишлардан бири бўлди. Аммо буларнинг ҳаммаси ўтмиш меросимиз, улуг ватандошимиз тарихини ўрганиш борасида денгиздан томчи, холос.

Юқоридагилардан англашилиб турибдики, Жалололидин Мангуберди ҳаёти, фаолияти, тарихини ўрганиш, тадқиқ этишнинг ўзи ҳам бир тарих. Бу жараёнда улуг ватандошимиз, буюк аждодимиз, миллий қаҳрамонимиз тақдирини яхши билмайдиган халқимиз бир томонда турса, иккинчи томонда Жалололидин ҳаётини ёритган, меросини тадқиқ этган дунё тарихчиларининг асарлари туради. Бундай ҳолатдан келиб чиқадиган хулоса битта, бизнинг олимларимиз ҳам тарихимизнинг ўша даврини, Жалололидин Мангуберди ҳаёти ва фаолиятини жиддий, холис ўрганишлари, халқимизни бу борадаги мавжуд меросдан баҳраманд этишлари керак. Хорижлик олимлар томонидан яратилган Жалололидин ҳақидаги асарларни тилимизга таржима этишлари зарур. Бу тарихнинг эгалари сифатида хорижлик олимларнинг асарларига холислик билан муносабатларини билдиришлари керак. Зеро, Жалололидин Мангуберди таваллудининг 800 йиллигини нишонлашдан мақсад ҳам ана шундан иборат эди. Ана шунда Президентимиз айтганидек, “Тарих хотираси, халқнинг, жонажон ўлканинг, давлатимиз ҳудудининг холис ва ҳаққоний тарихини тиклаш миллий ўзликни англашда, миллий ифтихорни тиклаш ҳамда ўстириш жараёнида гоят муҳим ўрин тутди, тарих миллатнинг ҳақиқий тарбиячисига айланади”.

Эътиборингизга ҳавола этилаётган Шихобиддин Муҳаммад ан-Насавийнинг “Султон Жалололидин Мангуберди ҳаёти тафсилоти” асари шарқшунос олим Зиё Бунёдовнинг рус тилига таржимаси асосида амалга оширилди. Чунки 1973 йилда Бокуда нашр этилган бу асар бошқа нашрларига нисбатан мукамаллиги билан ажралиб туради. Таржима жараёнида олим-


нинг маслаҳатларига амал қилдим, у томонидан тайёрланган асарнинг танқидий матнининг қўлёзмасидан фойдаландим. (Халқимиз учун улуғ ишни қилиб кетган Зиё аканинг охирати обод бўлсин.) Асарнинг изоҳ қисмига баъзи ўринларда ўз муносабатимни ҳам билдириб ўтдим. Шунингдек, таржима жараёнида асарнинг француз, араб тилидаги нашрларини ҳам солиштириб кўрдим.

Маълумки, асар XIII асрда классик усулда, саж асосида ёзилган. Бугунги китобхонни назарда тутиб, уни эркин йўсинда соддароқ тарзда таржима қилдим. Албатта, бунда асар руҳи, Насавийнинг у ёки бу воқеаларга муносабати ва бошқа жиҳатларини сақлаб қолишга ҳаракат қилдим.


Юртимиз озодлиги учун курашган улуғ инсон Жалолиддин Мангуберди ҳақидаги ушбу мерос, ёдгорлик асар халқимиз қўлига ўз тилида 750 йилдан кейин етиб келди. Бу ҳам бой тарихимизни янада тўлдиради, унинг номаълум саҳифаларини авсодлар кўз ўнгида ойдинлаштиради.

*Камол МУҲАММАД ЁҚУБ*





Султон  
Жалолиддин Мангуберди  
ҳаёти тафсилоти



*Бу Султон Муҳаммад ибн Такиш ибн Эл-Арслон ибн Отсиз ибн Муҳаммад ибн Ануштегин ўғли — Султон Жалолиддин Мангуберди ҳаётининг тафсилоти ва унинг Чингизхон билан орала-рида бўлиб ўтган ғаройиб, ҳайратомуз ҳодисалар тарихи ҳақида мукаммал ҳикоятлар.*

*Шунингдек, тоторлар ҳукмдори Чингизхоннинг ҳаёти таф-силоти.*

*Улар томонидан Ҳиндистон, Ажам мамлакатларининг бо-сиб олиниши ва Шарқ мамлакатларининг батамом бўйсундири-лиши баёни.*

*Кимки ўтмиш битикларин менсимас экан,  
Уни олим дея айтма, дема одам ҳам.  
Ким бу илмни дил-дилига жойлаб олди гар,  
Ўз умрига безак бермиш олий, муҳташам.*





## МУҚАДДИМА

*Бисмиллоҳир раҳмонир раҳим!  
Алҳамду-иллоҳи раббил оламин!*

Еру самодаги барча жонзотларни яратган, уларнинг яшашлари учун маълум муддат белгилаган, авлодлари пайдо бўлишини, кўпайишини таъминлаган ва буларнинг ҳаммасини яна ўзига қайтишини жорий қилган Оллоҳга ҳамду санолар бўлсин. Унинг учун жонзотларни биттадан яратиш ҳам, нарсаларнинг ҳаммасини бирданига ёки битта-биттадан пайдо қилиш ҳам қийин иш эмас. Унинг ҳукмронлиги улуғворлик билан чулғангандир, бошқа ҳеч ким бундай улуғвор ҳукмронликка эга бўлолмайди. Ожизлик унга ёт нарса. Асрлар ҳам уни ўзгартира олмайди, ойлар, йиллар ҳам унга дахл қилолмайди. Оламнинг яратувчиси бўлган қудратли, улуғ бу Ижодкорга ҳамду санолар бўлсин. Бу ишда Унга “коф” ва “нун” бир восита бўлиб хизмат этади. Дарҳақиқат, буларнинг ҳаммаси ёлғиз Унинг ишидир! “У бирор ишни ҳукм қилса, унга фақатгина “Бўл!” дейди, холос. Бас, у иш бўлади”\*.

Ундан кейин олқишларимиз ва барча дуоларимизни бизни янглиш йўлларга тушиб қолишдан ҳимоялаган, тўғри ишларга бошлаган, Яратганнинг буюрган ҳамма амалларини тарғиб этган Муҳаммад пайғамбаримизга (Оллоҳ уни ҳамда унинг муборак хонадонидагиларни у дунёда ўзи қўлласин ва тақдирласин), унинг машхур, олийҳиммат сафдошларига бағишладик! Ахир Қуръони Карим ва Суннани қўлларига туғ қилиб олиб, зулмат қўйнидаги йўлларимизни шам каби ёритган улар эмасмиди! Шунингдек, гўзал амаллари мушкнинг ёқимли ҳидлари сингари дилларга роҳат бағишлаган ва имон йўлида “Тўхтанглар! Товон тўлаймиз!” дея ҳақ сўзни айтиб ҳайқирганларни ҳам Яратган дуоларимиздан баҳраманд этсин!

\* Асардаги бу ўринда ва бундан кейинги барча ўринларда Қуръони Каримдан келтириладиган оятлар маъно таржималарини шундай белгиладик.

Бу сўзларни сизларга Оллоҳнинг марҳаматидан умидвор, ўзининг аламларга тўла умр косасини сипқорган, давр эпкинлари туфайли камбағаллик балосига гирифтор бўлган, ҳукмдорларнинг биридан иккинчисининг қўлига ўтиб яшаб мусофирлик азобларини тортган Муҳаммад ибн Аҳмад ибн Али ибн Муҳаммад ал-мунший ал-Насавий (Оллоҳ унинг ишларини ўнгидан келтирсин ва ўзини бало-қазолардан асрасин!) айтмоқда.

Мен ўтмишда яшаб ўтган халқлар тарихига оид асарларни ўқиганимда улардан кўплаб маълумотларни олдим. Уларда инсониятнинг отаси бўлган Одам Отадан ва унинг авлодларининг (улар ҳақиқага ўқиган дуоларимиз ижобат бўлсин!) турли томонларга тарқалиб кетиш давридан бошлаб то бизнинг шу кунларгача (яъни, фитррамазон ҳайитини ўтказиш тақиқлаб қўйилган пайтларгача) бўлган воқеалар қамраб олинганди.<sup>2</sup> Шунда бир нарсани англадимки, ҳар бир тарихчининг асосий мақсади, аввало, ўзидан олдингиларнинг айтганларини такрорлаш, сўнг уларнинг гапларига ниманидир қўшиш ёки олиб ташлаш ва ниҳоят, ўз давридаги воқеаларни ҳикоя қилиб беришдан иборат экан. Баъзан шундай бўладики, тарихчи ўтмиш ҳақида батафсил баён қилиб беради, аммо унинг сўзлари бошқаларни тўла ишонтирмайди. Нима учун? Бунинг сабаби бор, айрим ҳолларда асарларда ҳаққоний маълумотларга нисбатан миш-мишлар етакчилик қилади. Шунинг учун ҳам минг марта эшитгандан кўра, бир марта кўрган афзал дейишади!

Мен Ибн ал-Асир номи билан танилган Али ибн Муҳаммад ибн Абдулкарим иншо қилган “ал-Комил” асарини ўқиганман<sup>3</sup>. Унда турли халқлар тақдири ҳақида кўплаб воқеалар ҳикоя қилинади. Шунингдек, унда фақат ажамликларга хос бўлган гаройиб маълумотлар ҳам ўрин олганки, бундай маълумотлар бошқа бирорта ижодкор асарида учрамайди. У ўз асарини, онт ичиб айтаманки, “ал-Комил фит-тарих” (“Мукамал тарих”) деб атаганида тўла ҳақ. Ҳеч шубҳа йўқки, у ажамликлар тарихига оид асарини улар тилида яратганида бу халқларнинг қандайдир энг муҳим тарихий манбасига асосланганлиги аниқ. Агар у асарини бирор тарихий манбага муқояса қилиб ёзмаганида бу даражада муваффақиятга эриша олмаган бўларди. Чунки асарда одамлар ҳикоя қилиб берган воқеаларга нисбатан аниқ маълумотлар кўпроқ қамраб олинган.

Унинг асарини ўқиш асносида улуғ Султон Аловуд-дунё-вад-дин Абул Фатҳ Муҳаммад ибн Такиш ибн Эл-Арслон ибн Отсиз ибн Ануштегин ва унинг хушбахт ўғли, дини исломни мустаҳкамлаш йўлида беҳад азият чеккан Жалолиддин Мангуберди хусусидаги (Оллоҳ иккаласининг ҳам қабрини нурга тўлдирсин ва жойлари жаннатда бўлсин!), тақдир бевафолик-

лари туфайли улар бошига тушган ташвишлар, бахтсизликлар тўғрисидаги маълумотларга ҳам дуч келдим<sup>4</sup>. Шу ўринда бир нарсани айтиш керакки, у (Ибн ал-Асир) асарида баъзи ўринларда ҳақиқатдан бир оз чекинган бўлса ҳам, энг муҳим ва асосий воқеалардан бирортасини эътибордан четда қолдирмаган. Шундан кейин ўзимча бундай хулосага келдим: ҳақиқатан ҳам, аш-Шом мамлакатада яшайдиган одамнинг Ҳиндистоннинг энг узоқ чеккаларида, Хитойнинг инсон қадами етиши қийин бўлган жойларида юз бераётган воқеаларни бировларнинг ҳикоялари орқали ёзиб олишга қарор қилиши ғаройиб иш эмасми! Ахир дунёда ўтмиш воқеа-ҳодисаларини ёзиш орқали уларни абадийлаштиришдан, ажодлар тажрибаларидан хулосалар чиқаришдан, ибратомуз меросидан авлодларни манфаатдор қилишдан кўра муҳимроқ ҳамда улуғворроқ иш бормикан!

Тақдир Жалолиддиннинг бошига не ташвишларни гирифтор қилмади: у йиқилди ва яна турди, қалбидаги умид учқуни сўнди, аммо бу учқун яна пайдо бўлди. Яратганнинг марҳамати билан бу учқун оловга айланди. У бу оловнинг куч-қудрати нималарга қодирлигини кўрсатди. Босқинлар остида топталган ва қулаётган давлатни асраб қолди, уни улкан мамлакатга, ўзи эса улуғ ҳукмдорга айланди. Ўлим билан неча бор юзма-юз келди. Сизга маълумки, у ўз мақсадига эришиш йўлида ниҳоятда оғир синовлардан ўтди. Унинг ҳаётига назар ташласангиз тақдирнинг галати ўйинларини кўрасиз. Фақат қадимги афсоналардагина учрайдиган қандайдир мўъжизавий куч борлигини англайсиз. Унинг бошидан кечирган саргузаштлар ҳам адоқсиз, қўрқинчли, айни пайтда ғаройибдир. Бунинг учун унинг ўн бир йил давомида ўн тўрт марта оғир ва даҳшатли, ҳал қилувчи жангларга бошчилик қилганини эслашнинг ўзи кифоя! Шу вақт ичида у тақдир тақозосига кўра гоҳ туркийлар мамлакатларидан кетиб Ҳиндистоннинг чекка ўлкаларига бориб ҳукмронлик қилса, гоҳ Ҳиндистоннинг олис жойларидан ар-Рум мамлакатларининг марказига қайтиб келиб ҳукмдорлик қилишга улгурди. У гоҳида қудратли ҳукмдорга айланса, гоҳида ҳимоясиз ҳолда саргардон кезишга мажбур бўлди.

Мен эса эндиликда сизларга ўзим гувоҳи бўлган ёки кўрганлардан эшитганларим ўша воқеаларни баъзилар хуш кўрмайдиган ва таъбга ўтиришмайдиган лавҳалардан холи қилган ҳолда сўзлаб бермоқчиман. Айтишадик:

Гапирсам ё иншо айласам агар,  
Ажамча аталмиш киноя сўзлар.  
Қўлимга, тилимга бўлмасайди ғов,  
Албатта, мен сўзлар водийси аро

Нутқларимга бериб минг безак, оро,  
Баёнга киришиб кетардим дарров.  
Сўзлар водийсига кириб келган пайт,  
Тилингни боғлама, гапир, қани айт!

Машриқнинг энг улуғ алломаларидан айримлари — ёзувчилик ва но-тиқлик (илми ҳол ва илми қол) санъатларида ўзини мукаммал намоён қила олганлари хоразмшоҳлар ҳақида турфа маълумотлар ёзиб қолдириш-га, шу тариқа уларнинг ҳаётлари, ишлари, фаолиятларини тарих бағрида муҳрлашга интилганлар. Улар асарларида хоразмшоҳларнинг куч-қудрати ва шон-шуҳрати юксалган кунлардан бошлаб то улуғ султон Муҳаммад ибн Такиш ҳукмронлигигача бўлган даврни акс эттирганлар.

Унинг амалга оширган ишлари ниҳоятда улуғ эди: отаси унга Хуросон ва Хоразм ҳукмдорлигини мерос қилиб қолдирди, у бунга Ироқ ва Мозан-даронни ҳам бирлаштирди. Шу билан бирга қўл остига Кирмон, Микрон, Кеш, Сижистон, Фур, Ғазна, Бомийён мамлакатларини, Ҳиндистоннинг водийларига қадар масканларни қўшиб олди. Бу ишларнинг ҳаммаси қилич-лар қиндан чиқарилмасдан, ҳатто қинлар елкаларга осилмасдан амалга оширилди: у бу мамлакатларни ортиқча кучсиз, курашсиз, зўравонлик ва вайронагарчиликларсиз, фақат таҳдид, қўрқитиш билан босиб олди.

У ал-Хитой<sup>5</sup> ерларини, Мовароуннаҳр акобирлари ва бошқа туркий ҳукмдорлар мулкларини ҳам қўрқитиш йўли билан эгаллади. Ўзига бўйсун-маганларни йўқ қилдирди ёки уларни Хитойнинг энг чекка ўлкаларидан ўзига бошпана ахтаришга мажбур этди. У ўз қўл остига тўрт юзга яқин шаҳарларни бирлаштирди. Бошқа биров бўлганда бу даражада муваффақи-ятга эришиши қийин кечарди, у эса бир оғиз сўз билан қўл остига шунча миқдордаги мулкни тўплади. Унинг номи билан Форс, Аррон, Озарбой-жондан то Ширвоннинг Дарбандига қадар бўлган мамлакатларнинг мин-барларида хутбалар ўқилди. Ўша йилларда у Ҳамадонда икки отабек — Форс ҳумдори Саъд ибн Занги ва Озарбойжонни бошқараётган Ўзбек ибн Муҳаммад устига тўсатдан бостириб борди<sup>6</sup>.

У Саъдни асир олди. Ўзбек эса қочиб қутулди. Аммо Ўзбекнинг ишонч-ли таянчлари бўлган Нусратиддин Муҳаммад ибн Пиштегин ва унинг Дандон номи билан танилган вазири Робибиддин Абулқосим ибн Али ҳам қўлга олинди<sup>7</sup>. Натижада Ўзбекнинг аҳволи танг бўлди. У бир шарт билан отабек Саъдни озод қилди, отабек Ўзбек эса мамлакатига ҳужум қилмаслик тўғрисида ваъда берди. Бу шартга кўра улар унинг номини мамлакатларида хутбага қўшиб ўқитадиган, ҳар йили султон хазинасига маълум миқдорда товон тўлайдиган бўлдилар. Шундан кейин ҳам у бош-

қа мамлакатларга юришни давом эттирди, ҳукмдорлик чегараларини кенгайттирди.

Бироқ тоторларнинг кутилмаганда бостириб кириши, оғир кулфатларни келтириб чиқарди<sup>8</sup>. Ушбу асар муаллифини ҳам битикларидан, бойликларидан, яқинларидан ажратди. Кулфат домига тушганлар Оллоҳнинг иродаси билан осойишталик ўрнатилганидан кейин омонлик қирғоғига етишдилар. Кулфат доми барчани қамраб олди. Ҳаёт қийинчиликлари, тақдир ўйинлари ушбу асар муаллифини ҳам умрининг охириг кунларига қадар синовдан ўтказди.

Акс ҳолда мен котиблик ишида орттирганим жуда кам билим, шикаста қалб, дардли фикрлар билан ўзимга алоқаси бўлмаган бу ишга киришмаган бўлардим. Аммо булар ҳақида батафсил ёзишдан аввал гапни тоторлар ватани ва уларнинг у ерларга кўчиб келиши тафсилотларини битишдан бошламоқ керак. Бу ишда эса Оллоҳнинг ўзи мадакор бўлғай!

### 1-БОБ

#### ЛАЪНАТИ ТОТОРЛАР, УЛАР ВАТАНИ ВА ИШЛАРИНИНГ ИЛК БАЁНИ

**С**ўзни улуғ деб билувчилар ва қадрловчилардан бир қанчасининг ҳикояларидан эшитишимча, Хитой ниҳоятда катта давлат бўлиб, унинг теграсини олти ойда айланиб чиқиш мумкин экан. Айтишларича, унинг теграси яхлит девор билан ўралган бўлиб, бу девор одам ўтолмайдиган тоғлар, катта дарёлардагина узиларкан. Хитой қадим замонлардаёқ олти қисмга бўлинган бўлиб, ҳар бир қисмининг теграси бир ойлик йўл ҳисобланаркан. Ҳар бир қисми хон бошқараркан, хонлар эса улуғ хоқонга, улар таъбири билан айтганда, подшоҳга бўйсунар экан. Уларнинг султон Муҳаммадга замондош бўлган улуғ хоқони Олтинхон эди<sup>1</sup>. Хитойда хонлик биридан-иккинчисига — улуғидан буюгига, ёмонидан яхшисига мерос бўлиб ўтарди. Хоқон одатда Тамғажда, Хитойнинг маркази бўлган маконда яшарди<sup>2</sup>. Улар ёз давомида бир жойдан иккинчисига кўчиб ўтишар, шу тариқа то қиш бошлангунча бир вилоятдан иккинчи вилоятга ўтиб яшашар эди. Қишнинг аёзли, оғир кунларида Ганг соҳиллари, Кашмир яқинига кўчиб боришарди. Улар қишлайдиган соҳилбўйи маскани гўзал водийлар ва баланд тепаликлар билан ўралган бўлиб, бундай фаройиб жойлар бошқа ўлкаларда йўқ эди.

Подшоҳ ўздан кейин ҳамма нарсанинг ҳимоясини Хитой теграсида яшовчи олтига хон зиммасига юкларди. Юқорида эслатиб ўтилган хонлар орасида Душихон ҳам бор эди<sup>3</sup>. У лаънати Чингизхоннинг аммасига уйланганди. Бу лаънати уруғининг номи ат-Темурчи бўлиб, бу саҳронинг хўжайини деган маънони билдирадди<sup>4</sup>. Улар қишлоғни Арғун деб аталган жойда ўтказишган<sup>5</sup>. Бу уруғ туркий қабилалар ўртасида босқинчилиги билан ном қозонганди. Хитой ҳукмдорлари уларни буйруққа итоат этмагани учун куч-қудратини камайтириш имконига ҳам эга эмасди.

Шундай бўлдики, қонхўр Чингизхон аммасининг эри Душихон вафот этганда Олтинхон йўқ эди. Чингизхон аммасининг ҳузурига бориб, унга ҳамдардлик билдириб, кўнглини кўтарди. Шундан кейин у (амма) бўлиб ўтган воқеаларни вафот этган эрининг қўл остидаги заминга икки томондан чегарадош бўлган вилоятлар ҳукмдорлари Кушлухон ва Чингизхонга (“З” ҳарфидан кейин нуқта билан ёзилади) етказишга буйруқ берди<sup>6</sup>.

Улар иккаласини ҳам эрининг ўлганлигидан огоҳ этди. Шу билан бирга хондан ўғил фарзанд қолмаганлигини, унинг ўрнига ўз жияни Чингизхон тахтга ўтиришини, у эса ўлган хоннинг ишларини давом эттириб, қўшнилари (икки хон) билан ҳамкорликда, улар амрига бўйсуниб фаолият кўрсатишини маълум қилди.

Ўшанда ҳар иккала хон мактуб юборган беванинг фикрини маъқуллашди. Унинг Душихон вафотидан кейин юзага келган бўшлиқни тўлдириб тўғри қилганини, ҳокимиятни бошқаришда ўзларига маслаҳат солишни мақсадга мувофиқ деб ҳисоблаганини оқилона иш деб баҳолади. Улар Олтинхон ўз қароргоҳига қайтганидан кейин у ва унинг яқинлари ҳузурда беванинг тутган йўлини қўллаб-қувватлашга сўз бердилар<sup>7</sup>. Шу тариқа Чингизхон Душихон қўл остида бўлган жойни бошқара бошлади. Орадан кўп ўтмай унинг ёнига қабиласидан ва уруғидан ёвуз ниятли кимсалар, муттаҳамлиги билан ном қозонган жанжалкашлар келиб қўшила бошладилар. Лаънат тошини бўйнига олган бу кимсалар туфайли уруш оловлари ўчгани йўқ, шамширлар ҳамон қонга ботишда давом этмоқда.

Олтинхон ўз шаҳри — Тамғажга қайтиб келди. Ҳожиблар, одатдагидай, унга ҳар куни у бу ерда йўқ пайтида амалга оширилган ишлардан бир қанчаси билан таништира бошладилар. Ҳузурига Чингизхон совғалари олиб кирилганда у икки хоннинг уни ўзига тавсия қилганини эшитиб ҳайрат аралаш ғазабга минди. У совғага юборилган отларнинг думини кесиб, ҳайдаб юборишни буюрди. Ҳожиблар хоқон ҳузуридан уни (Чингизхонни) қўллаб-қувватлаган икки хонни лаънатлай-лаънатлай чиқдилар<sup>8</sup>. Ўзлари ҳам зулмни шунчалик ошириб-тоширдиларки, Чингизхон ва унинг икки

дўсти қатл қиличи бўйинлари узра хавф солиб турганлигини англадилар. Шунда улар хоқонга узрхоҳликни йиғиштирдилар ва Олтинхонга қарши ўзаро кураш иттифоқини туздилар.

## 2-БОБ

### ЧИНГИЗХОН ВА УНИНГ ИККИ ДЎСТИ ҚЎЗҒОЛОН КЎТАРГАНИДАН KEYИН БУНИНГ ОҚИБАТИ НИМАЛАРГА ОЛИБ КЕЛГАНИ БАЁНИ

Улар хон қароргоҳини ташлаб чиққанларидан кейин иттифоқдош сифатида бир-бирларига ёрдам бериш тўғрисида қасамёд қиладилар, кўзларида қаҳр-ғазаб алангаланади, дилларидаги ёвузлик юзларига чиқади. Чингизхон қабиласидан ҳузурига келганларнинг ҳаммасини ёрдамга чақиради.

Олтинхон уларнинг айбларига иқрор бўлган ҳолда ҳузурига келиши учун гоҳ огоҳлантирувчи талаблар қўйилган, гоҳ қаҳр-ғазаб ифодаланган бир қанча мактублар йўллайди. Аммо унинг бу мурожаатлари уларнинг нафратини кучайтиради. У уларни ҳар гал ҳузурига чорлаганда “улар бармоқларини кулоқларига тиқиб, кийимларини ўраб-чирмаб олдилар ва оёқ тираб турдилар ҳамда кибру ҳаво қилдилар”.\*

У уларни мурасага келтириш учун умиди қолмагач, қўшин йиғиб, куч тўплай бошлади. Аммо жангда улар уни шармандаларча мағлуб этди. Унинг қўшин таркибига кирган хитойликларни, туркийларнинг бошқа қабилалари, уруғлари одамларини қирғин қилди. Олтинхон қўшинларининг қолдиқлари билан улардан қочиб, мамлакатни ташлаб Гангнинг нариги тарафига ўтди. Улар бу ерга жойлашиб, уни ўзига қарам қилди. Туркий қабилалардан кўплаб одамлар ўлжаларни қўлга киритиш мақсадида улар сафига қўшилдилар.

Олтинхоннинг аҳволи кучсизлиги сабабли янада мураккаблашди. Мағлубият натижасида кучи камайди, аҳвол шу даражага етдики, у уларни осойишта ҳамкорликда яшашга даъват этиб, мактуб ёзди. Мактубдан мақсад мулкнинг кўп қисмидан ажралиш ҳисобига бўлса ҳам қўл остидаги озгина жойни сақлаб қолиш эди. Улар унинг таклифига кўнди ва орадаги ўзаро ҳамкорлик асосидаги муносабатлар то Чингизхон ўлимига қадар давом этди<sup>1</sup>. Шундан кейин мамлакат ҳукмдорлигини иккови қўлга олди ва уни биргаликда бошқара бошлади. Улар Олтинхон билан осойишта яшаш-

га келишиб, бу томондан хавфни бартараф этганларидан кейин Болосоғунга юриш қилдилар ва уни босиб олдилар<sup>2</sup>. Шу билан бирга улар Болосоғунга чегарадош бўлган мамлакатни ҳам босиб олиб, ўзларига қарам қилдилар.

Бу вақтга келиб Кушлухон ҳам вафот этди ва унинг ўрнига худди отаси каби Кушлухон унвонига эга бўлган ўғли ҳукмдорликни қўлга олди<sup>3</sup>. Чингизхон уни ёш, ҳали ҳеч нарсага ақли етмайди ва кучсиз деб ўйлади, ўзи билан унинг отаси ўртасида тузилган мамлакатни бошқариш, мулклардан олинадиган фойдани бўлиш борасида адолат ҳамда тенглик билан иш юритиш хусусида тузилган битимнинг асосини бузди. Оқибатда улар ўртасида бир-бирларига таъна тошлари отилган ёзишма бошланди. Натижада улар бир-бирларидан ажралдилар. Ҳазил билан бошланган гап жиддий тус олди ва душманлик олови алангаланди. Кушлухон ундан ажралиб кетди.

### 3-БОБ

#### КУШЛУХОННИНГ ЧИНГИЗХОНДАН АЖРАЛГАНИДАН КЕЙИНГИ ТАҚДИРИ БАЁНИ

**К**ушлухон Чингизхондан ажралганидан кейин қўшинини Қоялиқ ва Олмалиқ чегаралари томон бошлаб борди. Бу ернинг ҳукмдори Мамдухон ибн Арслонхон эди<sup>1</sup>. У бу ҳукмдор билан ўзаро тинч-тотув яшаш, ҳамкорлик қилиш, бир-бирига ёрдам бериш борасида аҳдлашди.

Кушлухоннинг бу мамлакатга келиши Хитой давлатининг ҳукмдори, хонлар хони бўлган Гурхоннинг султон (Мухаммад) билан жанг қилиши ва ундан мағлуб бўлиб қочиши пайтига тўғри келди. Бу улар ўртасидаги охириги жанг эди ва Гурхон қочиб Қошғар чегараларига қадар етиб борди<sup>2</sup>. Мамдухон Кушлухонни Қошғарга ҳужум қилиш ва Гурхонни асир олиш учун қайрай бошлади. У унга бундай деди: “Агар сен уни енгсанг ва мамлакат тахтига ўтқазсанг, бевафо тақдир ва беҳуда умидлар оғушидаги бирор-та туркийлар ҳукмдори сенга қарши туролмайди”. У (Мамдухон) бу давлат — мамлакатнинг кунлари санокли эканлигини, уларнинг одамларининг жасадларини ва бош суякларини санайдиган вақт яқинлигини билмас эди. Кушлухон бу амалга ошмайдиган иш деб ҳисобларди. Негаки унинг



фикрича, Гурхоннинг мавқеи юксак, қаҳри бошқаларда қўрқув уйғотадиган, шон-шухрат ва куч-қудрати ниҳоятда улугвор эди. Кушлухон ўзидан талаб қилинаётган ишга рози бўлмагунча Мамдухон отлиқ ва пиёда қўшинларининг куч-қудратини мақташдан, уни бу ишга ундашдан тўхтамади. Кейин улар иккаласи Қояликдан тушиб, Қошғар чегаралари яқинида унга кутилмаганда ҳужум қилди. Уни ушлаб олишди ва мамлакат тахтига ўтқаздишди<sup>3</sup>. Кушлухон саройда унинг олдида катта-катта ишларда маслаҳатлар берувчи ҳожибга айланди. Лекин унинг ўзи буюрилган ишни камдан-кам ҳолларда бажарарди.

Султон (Муҳаммад) унинг Гурхонни асир туширганини ва у билан бирга дунёнинг турли жойларидан асрлар давомида қўл остига тўплаган энг сара бойликлари ва қимматбаҳо тошларини ҳам ўзиники қилиб олганини эшитди. Шундан кейин унга (Кушлухонга) чопар йўллаб, бундай деди: “Хонлар хони менинг илкимдан, тўримдан халос бўлди. Мен уни ҳар қандай талончи учун ўлжа, ҳар қандай босқинчи учун қурбонлик сифатида қўйиб юбормадим. Сенинг кўнглинг унга давлати қудратли бўлган ва куч-қуввати тўлиб-тошган пайтда нима учун ҳужум қилишни тиламади?”

Эндиликда мен уни мамлакати ва шаҳарларидан суриб чиқардим. Уни ўзининг собиқ тарафдорлари ҳамда ҳамкорлари қиличи тифига рўпара қилдим. У қизи Тугаж хотунни унга тегишли бўлган барча бойликлар ва қимматбаҳо буюмлар билан бирга менга келтириб бериш розилиги эвазига мурасага эришганди. Бунинг эвазига мен бизнинг қиличимиз тифидан омон қолган оз сонли аҳолисига тегмаслигим ва унга қарам бўлган мамлакатнинг қолган қисмини тортиб олмаслигим келишилган эди. Хўш, бундай пайтда мағлуб бўлганни асир олиш инсофданми эди? Агар сен ўзинг ва одамларинг учун хавфсизликни истасанг менинг ҳузуримга Гурхон ҳамда унинг қизини атрофидаги одамлари, мол-мулки, хазинаси билан жўнатасан. Жўнатмайдиган бўлсанг, бошинга шундай кун соламанки, бундан сени қатъиятнинг ҳам, ўтқир қиличинг ҳам асраб қололмайди”.

Бунга Кушлухон тавба-тазарру билан бўйсунган ҳолда жавоб қайтарди. У унга мамлакатигаги ноёб буюмлардан иборат совға жўнатди. Бу буюмлар рўйхат қилинганда бир неча устунлардан иборат бўлган бўларди.

Шу билан бирга Гурхонни унинг ҳузурига олиб боролмаслигини билдириб, узр сўради. Гурхон эса унинг ҳузурига доимо тобелигини тан олар, илтифот кўрсатишини ўтиниб сўраб, бундай дерди: “Бу султон ва унинг отаси менга тўлов тўлаб, содиқлигини изҳор қилишарди. Мен уларга кўплаб душманларига қарши курашда ёрдам бердим. Улар иккисининг менга қандай хизмат қилганини ҳамкорларим ҳам, рақибларим ҳам, шу ерликлар

ҳам, мусофирлар ҳам яхши билишади. Эндиликда унга омад кулиб боққанда у менга шундай зарба бериш ниятидаки, бу ҳақда ўйлашнинг ўзи даҳшатли. Мен у билан қизимни унга бериш шарти билан муросага эришдим. Қизим эса Оллоҳнинг менга инъом қилган буюк неъматидир. Мен ўлимдан қутулиб қолиш учун қўл остимдаги давлатдан ҳам кечдим. Уларнинг кўп шартларига қўнишга мажбур бўлдим. Чунки бусиз меҳр-шафқат ва имконият ҳам, ҳаёт ва ҳимоя ҳам бўлмаслиги аён эди. У менга ҳеч қандай жавоб бермади. Аксинча, кўркув ва таҳлика остига тушиб қолган мамлакатнинг қўл остимда қолган қисмидан ҳам мени маҳрум қилишни истарди. Эндиликда у шундай нарсаларни талаб этмоқдаки, буларнинг ҳаммаси мени йўқ қилишга қаратилгандир ва шундай ҳақорат ёрликлари билан хўрламоқдаки, бундан кўра ўлим афзалдир”.

Кушлухон қалбида унга нисбатан меҳр-шафқат пайдо бўлди. Шу билан бирга у уни (Гурхонни) унинг қўлига топширса, туркийлар кўз ўнгида бир умр уятга қолишидан, бу уят ва шармандалик доғини юзидан осонлик билан сидириб ташлай олмаслигидан ҳам хавфсирарди.

Шу тариқа у уни, султон то бу иш чўзилганидан, оворагарчиликлар бошланишидан воқиф бўлганга қадар, бир қанча вақт мобайнида кунба-кун ҳимоя қилишда давом этди.

Султон томонидан Кушлухон ҳузурига бу иш юзасидан юборилган сўнги элчи амир Муҳаммад ибн Қора Қосим ан-Насавий менга баъзи воқеаларни айтиб берганди. У султон топшириғига кўра Кушлухонга ҳақоратомуз гапларни айтади. Кушлухон уни занжирбанд қилишга буюради. Фақат султон қўшинларидан бири билан Кушлухон ўртасида бўлган жанг натижасида, Оллоҳ марҳамати ила асирликдан қутулади. Асирликдан халос бўлгач, султон саройига боради, азоб-укубатларга, ҳақоратларга гирифтор бўлганини айтади. Султонга унинг сўзлари ҳақ эканлигини, буюрилган хизматни сидқидилдан бажарганлигини етказишади. Султон унга марҳамат кўрсатишга ваъда қилади ва шунга мувофиқ ўзи хоҳлаган мақсадни, истакни айтишга изн беради.

У унга ўз ниятини билдириб Хуросондаги барча вилоятлар раислари устидан раҳбарлик лавозимини фармон билан тасдиқлаб беришини илтимос қилади. Унинг бу илтимоси қондирилади<sup>4</sup>. Кейинчалик кўплаб раислар унинг оғир тазйиқига учрайдилар ва ҳақоратланадилар.

Олти юз ўн олтинчи (1219 йил мартдан — 1220 йил март) йил ана шундай бошланади. Бу халқ томонидан бахтсизлик деб аталган йил эди. Юқорида эслатганимиз амир Хуросон теграсида раислар устидан ҳукмронлигини кенгайтириш учун ўз айёрликларини янада кучайтиради.

Яхшиликларнинг ҳаммаси ёмонликлар билан алмашинади. Султон қўшиндан 60 минг отлиқ лашкарларини танлаб олиб, уни Кушлухонни мағлуб қилиш ва ундан хонлар хонини тортиб олиш учун отлантиради. Бу иш султон унга қарши бир неча марта қўшинлар юбориб, Қошғар ва бошқа жойларда турли жанглар бўлиб ўтганидан кейин рўй беради. Бу жангларнинг аксарияти Кушлухоннинг мағлубияти билан якунланади.

#### 4-БОБ

### КУШЛУХОННИНГ ЧИНГИЗХОН ЎҒЛИ ДУШИХОН ҚЎЛИДА ОЛТИ ЮЗ ЎН ИККИНЧИ ЙИЛДА (1215 ЙИЛ МАЙДАН — 1216 ЙИЛ МАЙГАЧА) ЎЛИМ ТОПИШИ БАЁНИ

*(Ибн ал-Асир бу воқеани олти юз ўн олтинчи йилда бўлиб ўтди деб нотўғри белгилайди)<sup>1</sup>.*

**Ч**ингизхон Кушлухоннинг Қошғар ва Болосоғунни босиб олганини эшитгач ҳамда унга Гурхоннинг асир тушганини билгач, ўғли Душихон (Жўчи)ни 20 минг, балким, ундан ҳам кўпроқ лашкарга бош қилиб унга қарши отлантирди. Шу орқали у (Кушлухон) билан ораларида пайдо бўлган нифоқни якунига етказишни ният қилди.

Бу пайтда бошқа тарафдан Кушлухонга қарши 60 минг лашкардан иборат бўлган султон қўшинлари ҳам келарди. Султон қўшини Иргиз дарёси бўйига келди, лекин дарё музлагани сабабли ундан кечиб ўтиш имкони бўлмади. Шунда у бу ердан ўтиш учун қулай пайт бўлишини кутиб дарё бўйига жойлашди. Имконият туғилганда дарёдан кечиб ўтди ва Кушлухон изини излаб тезлик билан йўлга тушди.

У бир неча кун юрганидан кейин қўшинининг илғор қисмидан чопар келиб, қарама-қарши томондан қандайдир отлиқ лашкарлар келаётгани ҳақида маълумот етказди. Бу Душихон эди. У Кушлухон устидан зафар қучиб, унинг қўшинини мағлуб этиб, бошини танасидан жудо қилиб, калласини олиб қайтаётганди<sup>2</sup>. У унга ва у билан бирга бўлган хитойларга ҳам ҳужум қилган, улар гўштини ўткир қиличлари тиғи билан нимталаб ярадор калхатларга емиш ҳозирлаганди. Ўзи билан бирга еру кўкка сиймайдиган миқдорда бойлик, ўлжа олиб қайтаётганди.

Шу куни мардлар аёвсиз олишдилар, отлиқ лашкарлар жанг қилдилар. Ниҳоят, Душихон султон ҳузурига чопар юбориб, унинг олдида ер ўпишга тайёрлигини, бу юртга у душманлик мақсадида келмаганлигини, унга итоат этиш, ҳатто хизмат қилиш учун ташриф буюрганлигини билдирди. У унинг чегараларига алдоқчи ҳис-туйғулар ва ушалмайдиган орзу-умидлар билан келганлар фаолиятига барҳам бериш ҳамда султонни Кушлухон билан юзма-юз бўлишдек ортиқча заруратдан халос қилиш ниятида келганини етказди. Шу сабабли ҳам Душихон Кушлухонга ва унинг ёнида туриб султонга қарши бўлганларга ҳужум қилганлигини, уларни бир-биридан ажратиб ташлаганлигини, хотинлари ва болаларини асир олиб келаётганлигини айтди.

У ўзи билан олиб келаётган ўлжани султон қўлига топшириш ниятини, у қандай истаса шундай тақсимот қилиши мумкинлигини билдирди. Хоҳласа, уни ўзи учун жанг қилганлар қўлида қолдирсин, хоҳласа одам юбориб ўлжани қароргоҳига олдирсин.

Ниҳоят, отаси унга бу томонда султон қўшинларидан бирортасини учратиб қолгудек бўлса, уларга одоб доирасида муносабатда бўлиш ҳақида буйруқ берганлигини ва ўзаро ҳурмат-эҳтиромга зид бўлган ёки уни бартираф этувчи бирор сўз айтишдан сақланиш зарурлиги хусусида огоҳлантирганлигини ҳам эслатиб ўтди.

Бироқ унинг бундай ёқимли сўзлари фойда бермади, бу гаплардан кейин ҳам султон жаҳл отидан тушмади. Султон қўшини Душихон қўшинига нисбатан икки баравар кўп эди. Шунингдек, жанг қилиш ва ҳужум уюштиришни яхши биладиган саркардалари, лашкарбошилари ҳам кўпчиликни ташкил этарди. У қўшинимдан бир қисмини унга қарши қўйсам, бас, уларни бир ҳовуч кулга айлантиради, дайди шамоллар эса бу кулни шимол ва жанубга қадар тўзгитиб йўқ қилади, деган фикрда эди.

Ва султон унга бундай жавоб юборди: “Агар Чингизхон сенга мен билан жанг қилишни буюрмаган бўлса, Оллоҳ-таоло менга сен билан жанг қилишни буюради ва бу жанг учун менга яхшилик инъом этади. Мен учун сен ҳам, Кушлухон ҳам бир, ораларингда фарқ йўқ. Чунки сизларнинг ҳаммаларингиз бутпарастликда ҳамкордирсизлар. Шундай қилиб, сени уруш майдонига чорлайман, қиличларимиз баданларингни нимта-нимта тилишга, найзаларимиз бўғизларингга ботишга тайёр”.

Шундан кейин Душихон агар жангга кирмаса орзу-умидлари саробга айланишини англади. У жанг майдонига келди ва ундан қандай чиқиш йўлларини излай бошлади. Иққала қўшин ҳам юзма-юз бўлиб саф тортилар. Душихоннинг ўзи султон қўшинининг чап қанотига ҳужумга ўтди, бу

қанотни бошдан-оёқ яқсон этди. Лашкарларни тартибсизлик билан турли тарафга қочишга мажбур қилди. Агар қўшиннинг ўнг қаноти лаънати­лар­нинг чап қаноти устига ҳужум уюштирамаганда ва аҳволни ўнгламаганда султон лашкарларининг мағлуб бўлишига оз қолганди. Шундай қилиб, яқинлашаётган кулфат бартараф этилди, қасос ўчи олинди, чап қанот­нинг мағлубият қарзи қайтарилди. Лекин ғолиб қаердаю мағлуб кимлиги­ни, таловчи киму таланган қаердалигини ҳеч ким билмади.

Ўша куни иккала томон ҳам жангни эртасига давом эттириш учун бир-бирларидан ажралдилар.

Кофирлар тунда кўплаб оловлар ёқдилар. Бу оловлар уларнинг қарор­гоҳларида мустаҳкам ўрнашиб, эртаги кунги жангга жиддий тайёргарлик кўраётганини кўрсатувчи ҳийла эди. Аслида улар тун қоронғулигида отла­рига миниб қочган, бир кечада икки кунлик йўлни босиб ўтгандилар<sup>3</sup>.

Султон қалбан уларнинг мард эканликларига тан берди ва кўнглини кўрқув туйғуси қамраб олди. Айтишларича, у ўз даврасида қилич ва найза­ни моҳирлик билан ишлатишда, жанг майдонида матонат, мардлик кўрса­тишда уларга тенг келадиган, ўхшаш одамларни учратмаганман, дебди.

Султон Самарқандга қайтгач, ворислик ҳуқуқига эга бўлган амирларни тақдирлади, уларга иқто қилиб берилган мулкларни кўпайтирди, мансаб­ларини оширди. Бужи Паҳлавонга Қутлуғхон, Ўғил ҳожибга Инонжхон унвонини берди<sup>4</sup>. Уларнинг ҳар бирига мардлик ва матонати учун турли совғалар улашди.

Биз юқорида султон Муҳаммад ҳаётидан айрим воқеаларни келтири­шимизга сабаб тоторларнинг пайдо бўлишини тушунтиришдан иборат эди. У ҳақдаги бошқа маълумотларни эса ҳикоя қилишда давом этамиз ва бу ҳикоямиз Яратганнинг унга инъом қилган, ўлчаб берган ҳаёти яқуни би­лан адо бўлади. Шундан кейин, агар Оллоҳ изн берса, Жалололдин ҳақидаги маълумотлар тафсилоти билан таништирамиз.

5-БОБ

**СУЛТОННИНГ ОЛТИ ЮЗ ЎН ТҮРТИНЧИ ЙИЛДА  
(1217 ЙИЛ АПРЕЛЬ — 1218 ЙИЛ МАРТ) ИРОҚ  
МАМЛАКАТИГА ҚАНДАЙ ЮРИШ ҚИЛГАНИ БАЁНИ**

**С**ултоннинг обрў-эътибори, нуфузи юксалиб, улуғвор ишларга қўл ура бошлади. Унинг кўз ўнгида олам гўзалликлари билан намоён бўлди, мамлакат офтоби кўк тоқининг энг баланд чўққисида порлади. Унинг қўшини девонида рўйхатга олинган отлиқ лашкарларнинг ўзи тўрт юз мингга етай деб қолди. Шундан кейин Султон ўзига бир пайтлари салжуқийлар салтанати эгаларига берилгани сингари Боғдодга ҳукмронлик ва ҳукмдорлик қилиш ҳуқуқини талаб қила бошлади<sup>1</sup>. Шу муносабат билан у Боғдодга бир неча марта элчилар жўнатди, лекин сўраган нарсасига розилик ололмади. У ердагилар унинг Мовароуннаҳрда ва туркийлар мамлакатада қилаётган ишларидан яхши хабардор эди. Аксига олиб, у қаердадир ёмонлик қилувчиларнинг бир қабиласини йўқ қилса, бошқа жойда иккинчиси бош кўтариб чиқарди. Айни пайтда, у ўзи хоҳлаган нарсани қўлга киритишдан ҳам умидини узмасди, орзуларини амалга оширишга қулай пайт пойларди. Узоқ кутган мақсадига эришиш учун бутун кучини жамлаб, бахт куёши тахти узра балқишини кутарди.

Султон иззат-ҳурмат қиладиган қози Мужириддин Умар ибн Саъд ал-Хоразмий бу иш бўйича бир неча бор Боғдодга борган эди<sup>2</sup>. У бу ҳақда менга бундай ҳикоя қилиб берганди:

“Менинг Боғдодга охириги бор элчилигим юқорида эслатиб ўтилганларни “Девондан талаб қилиш” мақсадида бўлди. Улар (Халифа девонининг раҳбарлари) унинг бу талабини рад қилишди ва даъволарини асоссиз топиб, бундай дейишди: “Бу ерда (Боғдодда) ҳукмронликнинг ташқи ҳукмдорлар қўлидан қўлига ўтиши аср фалокати бўлган воқеа — Боғдоднинг харижитлар томонидан босиб олиниши ва Имом ал-Қаюм биамриллоҳнинг (Оллоҳ ундан рози бўлсин!) Боғдоддан Ҳадисат Анага қочиши билан боғлиқ эди. Шундан кейин у Тўғрулбек ибн Микаилдан ёрдам сўради, оқибатда ҳаммага маълум воқеа салжуқийларнинг Боғдодда ҳукмронлиги учун йўл очилди<sup>3</sup>. Буларнинг ҳаммаси салжуқийларнинг Боғдодда ҳукмдорлик қилишларини шарт қилиб қўйди. Кейинчалик улар халифаликнинг мустаҳкам таянчига айландилар ва бу ерда ўзлари истаган, ёқтирган нарсаларни жорий этиш, хоҳлаган ишларини тақиқлаш ҳуқуқига эга бўлди-

лар. Эндиликда бизга сенинг ёрдаминг қанчалик зарур бўлмасин, бу уларга берилган имкониятлар сенга ҳам берилади деган маънони билдирмайди. Унинг (Султоннинг) қўл остидаги бир-биридан олисда бўлган мамлакатларни қамраб олган чексиз давлати камлик қиларканми? Эндиликда ислом амирлиги пойтахтига, мусулмонликни улуғлаган ажодларнинг муқаддас манзилига кўз тикишдан ўзини тия олмас эканми?”

Шундан кейин у қайтишда ўзига шайх Шихобиддин ас-Сухравардий (Оллоҳ уни ўз паноҳига олган бўлсин!) ҳамроҳлик қилганини, у жавоб ташрифи билан элчи бўлиб келганини айтди<sup>4</sup>. У уни (Султонни) талабларидан қайтаришга даъват учун юборилганди.

Шу тариқа номалар битилди, улар яна қайта юборилди, лекин бундан кутилган натижа чиқмади. Бунинг устига Маккага кетаётганларга (Султон одамларига) (Оллоҳ улардан марҳаматини аямасин!) илтифотсизлик қилинди. Султонга эса унинг одамларига нисбатан Жалолиддин ал-Ҳасан бошчилигидаги исмоилийлик ҳожиларга хурмат-эътибор кўпроқ бўлганлиги хабари етиб келди<sup>5</sup>. Бу дардни кўзга, ярага туз сепиш билан баробар бўлди.

Мен юқорида номини айтганим қозининг шайх Шихобиддиннинг бу ерда кутиб олиниши қандай кечгани ҳақидаги гапларини шахсан ўзим эшитганман. Маълумки, у ўз асридаги шайхлар орасида юксак мавқега эга бўлгани, мартабаси улуғлиги туфайли девондан Султон ҳузурига келган бошқа элчиларга нисбатан бир қадар яхши эҳтиром ва фахр билан кутиб олиниши талаб қилинарди. Шунга қарамай у сарой олдида кутиб қолади ва Султон унга анчадан кейин киришга рухсат беради<sup>6</sup>. Шайх ҳузурида йиғилганлар (мажлис аҳли) тинчигандан кейин, у (Оллоҳ уни паноҳида асрасин!) уларга шундай деди: “Одатга кўра ҳар қандай зафар кучган мамлакатда унинг номидан гапирувчи, ким бўлишидан қатъий назар, фаолиятининг муқаддимасини Муҳаммад (Оллоҳ у зоти мукаррамни паноҳида асрасин!) ҳадисларидан бирини айтиш билан бошламоғи керак. Бу самимий ниятларнинг ушалишига, яхшиликка хизмат қилади!” Султон бу иш учун унга рухсат берди ва ҳадис эшитиш мақсадида тиз чўкиб ўтирди. Шайх халифа ал-Аббос (Оллоҳ ундан рози бўлсин!) уруғ-аймоқлари, салафларига зиён етказмаслик тўғрисидаги ҳадислардан бирини айтди. Шайх ҳадисни айтиб бўлгач, Султон деди: “Гарчи мен туркий бўлиб, араб тилини яхши билмасам ҳам, сен айтган ҳадиснинг маъносини англадим. Мен ал-Аббос салафларидан бирортасига зиён-заҳмат етказганим йўқ, уларга ёмонлик қилмоқчи ҳам эмасман. Бироқ эшитишимча, Ислом амирлиги зиндонларида кўплаб мусулмонлар бормиш, улардан баъзилари ўша

ерда топишиб, кўпайишар ҳам эмиш. Агар шайх бизга айтган ҳадисни ўша Исломи амираи ҳузуриди ҳам айтса эди, бу тўғрироқ ва фойдалироқ бўларди”<sup>7</sup>.

Шунда шайх айтди: “Халифа қасамёд қилиб, давлатни бошқаришга киришганида Оллоҳнинг китоби ва суннийлик мазҳаби доирасидаги ҳуқуқлардан фойдаланиш имконига эга бўлди. Бу Исломи амирининг ваколатига ҳам мос келади. Агар халифа шу ҳуқуқ доирасида аҳолининг тинчини, осойишталигини ўйлаб бир гуруҳ мусулмонларни зиндонга ташлаган бўлса, бу унинг ваколатини суиистеъмол қилмаганини, мазҳаб талаб қилган даражада тўғри фаолият юритганини кўрсатади”.

Сўхбат кейин ҳам шу йўсинда давом этди. Мен буларнинг ҳаммасини баён қилиб бермоқчи эмасман. Бундай пайтда сукут сақлаш энг тўғри йўл дейишади. Шундан кейин Шиҳобиддин қайтиб кетди, орадаги душманлик эса давом этаверди. Булардан сўнг исмоилийлар Султоннинг Ироқдаги ноибни бўлган Ўғилмиш ал-Отабекни ўлдиришди<sup>8</sup>. У Оллоҳнинг Каабасидан ҳаждан қайтаётган зиёратчиларни кутиб олишга чиққанида ҳаж кийимидаги бир гуруҳ одамлар унга ташланишди ва ўлдиришди. Бу пайтдан бошлаб Ироқда Султон номини хутбага қўшиб ўқитиш тўхтатилди. Султон бу мамлакатда аввалги аҳволни қайта тиклаш учун унга юриш қилди. Биз, Оллоҳ изн берса, энди шу ҳақда сўзлаб берамиз.

## 6-БОБ

### СУЛТОННИНГ ИРОҚҚА ЮРИШИ ВА БУ ЕРДА БЎЛИБ ЎТГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

Ўғилмиш ўлдирилгач, яъни Ироқни султон номидан бошқарадиган ва унинг исмини хутбага қўшиб ўқитадиган одам бўлмагач, Аррон ва Озарбойжон ҳукмдори отабек Ўзбек ибн Муҳаммад ва Форс ҳукмдори Саъд ибн Зангида уни (Ироқни) босиб олиш иштиёқи туғилди. Улар қулай фурсатдан фойдаланиб, ҳар қайсиси ўз тарафидан юриш бошладилар. Мамлакатни ҳимоя қиладиган ва ҳимоя қилишга чақирадиган одам йўқ эди. Улар Султоннинг бу ердан жуда узоқда, туркийлар мамлакатининг узоқ чеккасида, шон-шухрат чўққисига кўтарилган кўйи кофирларга ва уларнинг алвастиларига қарши кураш олиб бораётганидан хабардор эдилар.



Ўзбек таклиф ва чақириқ билан атрофига катта куч тўплади. У Ироққа юриш бошлар экан, Исфохон аҳолисининг розилиги билан бу шаҳарга кирди. Саъд эса Райни босиб олди<sup>1</sup>. Ундан кейин Райга яқин бўлган Қазвин, Хувар, Симнони ва бу мулкларга ёндош жойларни ҳам эгаллади<sup>2</sup>.

Бу ҳақдаги миш-мишлар Самарқандда бўлган султонга ҳам етиб борди. У уларга қарши курашишга қатъий бел боғлади. Бу қарор икки отабекка қарши юришда узоқ мақсадни яқинлаштирди, эгри йўлни тўғри қилди. У энг мард йигитлар ва қахрамон ватанпарварлардан танлаб салкам юз мингга отлиқ лашкар тўплади, қўшинининг асосий қисмини туркийларнинг чегара жойларидаги ҳамда Мовароуннаҳр вилоятларидаги акобирлар орасидаги шавкатли амирлар, ёвқур жангчилар ҳисобига кучайтирди. Кумисга келганидан кейин лашкарларини иккинчи бор кўриқдан ўтказди<sup>3</sup>. Ўн икки минг кишилиқ энгил отлиқ қўшин ташкил қилди. Улар шамолдан ҳам илдам юриб, тунни кунга улаб, қисқа вақт ичида (ўзлари ҳақидаги хабардан ҳам илгарироқ) Райнинг Хайли Бузургига етиб келдилар<sup>4</sup>. Саъд бу ерга яқин жойда эди, у ўзи томонга қўшин юриб келаётибдими ёки учиб — билмай қолди. Саъд унинг отлиқ қўшинларининг илғорини кўрганда бу Ироқни босиб олишда ўзига рақиб ҳисобланган Ўзбек лашкарлари бўлса керак, деб ўйлади. Унинг ўзи ва қўшини отларига миниб жангга кирдилар, олишувлар, ҳужумлар кўп бўлди. У томонга ҳужум кетидан ҳужум кучайди. Унинг ўзи ҳам кўп ҳужум уюштирди.

Султон унинг мақсад ва ниятини англаб етгач, қароргоҳини бузишни буюрди. Қароргоҳ бузилди. Кейин уни яна тиклашга уринишди. Шунда отабекнинг яқинлари бу иш Султоннинг иши эканлигини билдилар. Улар қоча бошладилар ва “Оллоҳнинг амри-иродаси тақдири азалий бўлди”<sup>\*</sup>.

Саъд Султон ҳузурида ер ўпишга шошилди. Уни отлиқ лашкарлардан бири тутиб олди ва қўл-оёғини боғлаб Султон ҳузурига олиб борди. Султон маълум бир қарорга келгунча унга эҳтиёткорлик билан муносабатда бўлишни буюрди. Султон Ҳамадонга келгунга қадар у қўли боғланган ҳолда хачир устида ётди.

Ҳар куни Ҳамадондаги майдонга отабек Саъдни, малик Нусратиддин Муҳаммад ибн Пиштегинни ва Ўзбекнинг вазири Робибиддин Абул Қосим ибн Алини олиб чиқишарди. Робибиддин Ўзбек қочган пайтда (бу ҳақда кейинроқ тўхталамиз) асир тушган эди. Майдонда Султон тўп ўйнар, улар хўрланган кўйи тик турардилар. Бу ҳол улар кишанлардан озод қилиниб, кетишга руҳсат берилгунча давом этди. Бу ҳақда ҳам, агар Оллоҳ изн берса, кейинроқ сўз юритамиз.

## 7-БОБ

### ОТАБЕК ЎЗБЕКНИНГ ИШЛАРИ, УНИНГ ИСФАХОНДАН КЕТИШИ ВА ҲАЁТИГА ХАВФ ТУГДИРГАН АСИРЛИК ТҮРИДАН ҚУТИЛИШИ БАЁНИ

**М**енга ҳикоя қилишларича, юқорида номини айтганимиз вазир Робибиддин даврининг ақобирларидан бири бўлиб, унинг сочи узоқ йиллар давомида девон ишларини бошқариб туриб оқарган. Жалолиддин Озарбойжон ва Арронни аввалги ҳукмдоридан тортиб олиб эгаллагач, Робибиддин ақобирлик фаолиятини тўхтатди. У уйини мадрасага айлантириб, Оллоҳ хизматига бел боғлади ва ҳаётини шу тарзда яқунлашга аҳд қилди.

Ўзбек Исфакхонда пайтида Саъднинг тақдири, унинг асир олингани ҳақда эшитди. У нима қилишини — қолишини ҳам, қочишини ҳам билмади, ҳузур-ҳаловатини йўқотиб, ғамга ботди. Билдики, то “уларга кенг ер торлик қилиб қолди”.\* Ва у ўзига яқинлашиб келаётган ўлимдан қутулиш учун мамлакати пойтахтига қайтишдан бўлак имкон қолмаганини кўрди. У отига минди ва йўлга тушди. Ҳамадон йўлида у Султонни ё Райда бўлса керак, ё Исфакхонга отланган бўлиши мумкин, деб ўйлади. Ҳамадонга бир кунлик йўл қолганда эса у “Султон Ҳамадонда сен ҳақингдаги янгиликни кутмоқда, унинг айғоқчилари орқангдан кузатмоқда, барча жойларда тўсиқлар қўйилган. Султон лашкарлари мамлакат бўйлаб тарқалиб сени излашмоқда”, деган хабарни эшитди. Бу хабардан кейин у ўз режалари барбод бўлганини, ҳамма иш у ўйлагандан тескари рўй берганини англаб довдираб қолди. У нима қилишни — олдинга юришни ҳам, орқага қайтишни ҳам билмай тараддудга тушди. Шунда у кулфатга шерик сафдошлари билан бошига тушган бу бахтсизлик ҳақида маслаҳатлашишни ният қилди. Улардан баъзилари Исфакхонга қайтишни, айримлари эса тўпланган бойликни рақиблари учун ўлжа сифатида қолдириб оз сонли одамлар билан Озарбойжонга тезлик билан кетишни маслаҳат бердилар.

У (Робибиддин) бундай деди: “Мен бошқалардан фарқли ўлароқ унга Фарразин қалъасига кириб мустаҳкамланишни маслаҳат бердим<sup>1</sup>. Фарразин ўша ерга яқин бўлиб, заминдаги мустаҳкамлиги билан машҳур қалъалардан бири ҳисобланарди. Шоир айтганидай:

Кўкўпар ҳайбатли девор устига қўнмоқлик учун  
Ярим кунлик йўлда нафас ростламоғи шарт эди  
бургутнинг.

Тоғ чўққиларидан камдан-ками тузилиши, эгаллаб бўлмаслиги, мустаҳкамлиги жиҳатдан унга тенг келарди. Қалъа эса ўша пайтда Ўзбек қўли остида эди”.

Бунга жавобан Ўзбек бундай деди: “Агар мен қалъага кириб қамалиб олсам, султоннинг Ироқ асирларидан бир қанчасига буйруқ бериб, қалъани камал қилдирмаслигига нима тўсқинлик қилади? Улар эса мақсадларига эришмагунча камал қилишлари аниқ”.

Бир сўз билан айтганда, улар қарорининг моҳияти шундан иборат бўлдики, қимматбаҳо буюмлар, бойликларини малик Нусратиддин Муҳаммад ибн Пиштегин бошчилигидаги қўшинининг катта қисми билан биргаликда Табризга жўнатди. Бу шаҳар бойликларим ва қўшимга паноҳ бўлар, деб ўйлади. Ўзи эса гоят ишончли одамлари, икки юзга яқин туркий отлиқ лашкарлари билан бирга энг оғир йўллар, ўтиб бўлмас тоғлар орқали кетида бирор из ёки маълумот қолдирмасдан Озарбойжон томон йўл олди<sup>2</sup>.

Юқорида номини тилга олганимиз вазир эса ўз жиноий ишлари учун кечирим сўраб, қилинган хиёнаткорликда айбсиз эканлигини билдириб, нимаки қилган бўлса, шайтон йўлдан урганлиги сабабли рўй берганлигини айтиб, Султонга мактуб йўллади.

Кобуд Жомнинг муқтаси, силоҳдор амир Декчек Мозандарон вилоятларидан бирида тунда унинг (Ўзбекнинг) асосий қўшинига ҳужум қилди<sup>3</sup>. Ҳужум натижасида қўшин бир неча гуруҳларга бўлиниб кетди ва улар юртларига турли йўллар билан жўнадилар. Ҳужум қилувчилар гуруҳлар ва уларнинг қолдиқларини Озарбойжоннинг туманларидан бири, Оқ дарё бўйида жойлашган Майанижга қадар қувиб бордилар<sup>4</sup>. Малик Нусратиддин Муҳаммад ибн Пиштегин асир олинди. У билан бирга бўлганларнинг аксарияти қўлга тушади. Асирлик тўри уларнинг улуғини ҳам, каттаю кичигини ҳам ҳақир, нотавон одамларга айлантирди. Қўшин байроғи, ноғораю сурнайлари, бойликлар ва қимматбаҳо буюмлар эса талон-тарож қилиниб, ўлжа сифатида бўлинади<sup>5</sup>. Вазир Робибиддин уларга бойлиги таланган, обрўсизлантирилган, пароканда бир пайтда дуч келади. У ҳам асирлар қаторида Султон қароргоҳига келтирилади. Улар унинг мактубидаги сўзларнинг ростлигига ишонишмайди, у мактубни бошига оғир ташвиш тушган пайтда, ўзини қутқариб қолиш учун ёзган, деб ўйлашади. Вақт эса ўтган эди.

Воқеаларни синчковлик билан кузатаётганлар Султоннинг ўз кўнглида кечган ўй-фикрларни қай тарзда амалга оширишига ҳам қаратишларини истардим. Султон Мовароуннаҳрнинг чекка вилоятларидан Ироқдаги бу икки ҳукмдор устига от суриб келди. Ва уларни қандай кўйга туширишни истаган бўлса, ҳаммасига тўла даражада эришди, улардан нима олмоқчи бўлган бўлса, олди.

Малик Нусратиддин Муҳаммад масаласига келсак, у асир сифатида ҳар куни отабек Саъд ва вазир Робибиддин билан бирга нотавон тарзда “кишанлар билан боғланган ҳолда” майдонга олиб келинарни. Бу аҳвол Султон туғросининг соқчиси Носириддин Давлатёр қайтиб келгунича давом этди. Бу лавозим у учун энг катта мансаб эди. Бу лавозим Хоразмшоҳлар салтанатида котиб ал-иншодан кейин турса, Салжуқийлар салтанатида ундан олдинги мансаб ҳисобланарди<sup>6</sup>. Султон унга бу мансабни беришдан олдин асирлик тўридан қутулиб кетган отабек Ўзбек хузурига элчи қилиб жўнатди. У бу орқали унга (отабекка) мамлакатининг ҳамма қисмида ўзининг исмини хутбага қўшиб ўқитишни, номида тангалар зарб этишни, йилига белгиланган миқдорда Султон хазинасига товон тўлаб туришни буюрди. Султон номини хутбага қўшиб ўқитиш ва унинг номида танга зарб этишга у зудлик билан киришди. Бу борада Султон талаблари адо этилди. Унинг номи ҳурмат билан Аррон ва Озарбойжондан тортиб то Ширвон Дарбандига қадар хутбаларда янгради. Бу қувончли хабар ҳаммаёққа тарқатилди ва Носириддин иштирокида ушбу воқеа шарафига байрамлар уюштирилди. Отабек Султонга мамлакатини ўз ҳимоясига олгани ва шу орқали уни босиб олиш ниятида юрганларга тўсиқ бўлгани учун ноёб буюмлар ҳамда совғалар юборди. У Султонга хизматлари ҳурмати учун Фарразин қалъасини инъом этди. Фақат ундан йиллик товон пулини камайтиришни илтимос қилди. Бунинг сабабини у ўзининг кучсизлиги сабабли мамлакатининг чекка ўлкаларини гуржилар босиб олганлиги билан изоҳлади. Эндиликда аҳвол шундай бўлгандики, мамлакат бойликларининг бир қисми унинг (Султоннинг) қўлига ўтганди. Отабек Султонга мамлакат бир неча бўлақларга бўлиниб ётган бундай шароитларда одатдиган кўпроқ солиқ йиғиш, товон пули тўлаш имконияти йўқлиги ҳақидаги хабарни етказишни илтимос қилди.

Султон унинг бу гапларига ишонди, уни товон тўлашдан озод қилди. Гуржиларга эса элчи юбориб, бу мамлакат ўзининг мулкига айланганлигини, унинг масжидларида номи хутбага қўшиб айтилаётгани, тамғаси билан тангалар зарб этилаётганини билдириб, унга босқинчилик қилмаслик тўғрисида огоҳлантирди.

Агар Султон бир сабабга кўра (бу ҳақда кейинроқ ҳикоя қиламиз) Ироқдан тезлик билан орқага қайтмаганида Ўзбек унинг номига ўқитган бир хутба орқасида гуржилардан нима истаса, шуни олган бўларди. Чунки Султон орқага қайтгунга қадар эллик минг отлиқ лашкардан иборат бўлган сараланган кўшинига гуржиларга ҳужум қилиш тўғрисида буйруқ берган эди. Султон элчиси гуржилар ёнидан ўша юртнинг элчиси ҳамкорлигида ноёб буюмлардан иборат совғалар билан қайтди. Аммо улар Султон орқасидан Жайхунни кечиб ўтганларида етиб келдилар.

### 8-БОБ

#### НУСРАТИДДИН МУҲАММАД ИБН ПИШТЕГИННИНГ АСИР ОЛИНГАНДАН КЕЙИНГИ ТАҚДИРИ ҚАНДАЙ КЕЧГАНЛИГИ БАЁНИ

**Н**оми аввал тилга олинган Нусратиддин Муҳаммадни ҳар куни майдонга олиб чиқишар, Султон тўп ўйнар, у эса тик турарди. Кунларнинг бирида Султон унга қараб қулоқларида иккита катта, худди билакузукдек келадиган исирғалар борлигини кўриб қолди ва ундан бу ҳақда сўради. Шунда у бундай деб жавоб берди: “Султон Алп Арслон ибн Довуд гуржиларга ҳужум қилганида Оллоҳнинг марҳамати ва ёрдами билан уларни мағлуб этди<sup>1</sup>. Уларнинг амирлари асир қилиб олиниб, саройдан зўрлик билан ҳайдаб чиқарилди. Лекин у асирларни озод қилди ва уларнинг ҳар бирига султон номи битилган бир жуфтдан чиройли исирға тайёрлашни буюрди. Буюртма айтилгандай бажарилди. Орадан йиллар ўтиб, уларнинг (салжуқийларнинг) давлат устунлари барҳам топди. Уларнинг ҳаммаси бандаликни бажо келтирди. Фақат менинг бувам мусулмонликни қабул қилган. Шу сабабли унинг мамлакати ва авлодлари имон-эътиқод, исломнинг марҳамати туфайли омон қолган”.

Шундан кейин Султоннинг кўнглида унга нисбатан меҳр пайдо бўлди. Унинг ўзида ҳам ана шундай доврўқ таратиш ва бу мерос қолган тақинчоқ эгалари шон-шуҳратига қандайдир даражада алоқадор бўлиш истаги туғилди. Шу сабабли у уни дарров фахрий кийимлар билан сийлади. Уни майдонга чақиртириб, биргаликда тўп ўйнайдиган бўлди. У Ироқдан юртига қайтмоқчи бўлганда Султон унга энг яхши, олий даражадаги кийимлар совға қилди. Шунингдек, унга аждодларидан мерос бўлиб қолган жойларга, хусусан, Аҳар, Варави шаҳарлари ҳамда уларнинг теграсидаги мулк-

лар, қалъаларга ҳукмдорлик қилиш ҳуқуқини фармон (тавқи) билан тасдиқлаб берди<sup>2</sup>. У ундан мамлакатнинг теграсига Ўзбек давлатидаги қайси шаҳар яқин деб сўради. У “Сароб шаҳри” деб жавоб берди<sup>3</sup>. Ва у (Султон) унинг аввалги мулкларига ушбу шаҳарни ҳам қўшиб беришга буйруқ берди ҳамда буни фармон билан тасдиқлади. Исирга эса ўзгартирилди: унга Султон номи битилди.

Нусратиддин асирлик ҳақоратидан кутулиб, қувонч ва бойликлар билан қайтди. Юқоридаги айтилган фармонда кўрсатилган Сароб шаҳри унинг мулкларига яқин бўлса-да, Ўзбек қўли остида эди. Шу сабабли у ўзига берилган бу фармонни овоза қилмади, уни хазинасининг тўрида сақлади. Шу тариқа фармон Жалолиддин Ўзбекнинг қўлидан Табризни тортиб олгунча сир тутилди. Табриз босиб олингач, у уни олдиндан огоҳлантирмасдан, ўзаро ҳамкорлик тўғрисида қасамёд қабул қилмасдан Фармонни унга ҳавола этди. Жалолиддин Аловуддиннинг бу фармони билан танишгач, унинг фармойишини қайта тиклаш тўғрисида буйруқ берди ва уни ўз номидан тасдиқлади. У уни (Нусратиддинни) бошқаларга нисбатан ўзига яқин олди, унга самимият ва қувонч улашди. Унга ва унинг авлодларига омад кулиб боқди<sup>4</sup>. “Зеро, сизлар ёмон кўрган нарсада Оллоҳ кўп яхшиликларни қилиб қўйган бўлиши мумкин”.\*

## 9-БОБ

### ФОРС ҲУКМДОРИ ОТАБЕК САЪД ИБН ЗАНГИНИНГ БАНДИЛИКДАН ҚУТИЛИШИ БАЁНИ

**О**табек Саъд асир тушганидан кейин унинг ўрнига Нусратиддин Абу Бакр ҳукмдорлик қила бошлади<sup>1</sup>. Сахийлиги, меҳрибонлиги, ҳаммага бемалол фикр айтиш ва эркинлик бергани учун амирларнинг ҳурмат-эътиборини қозонди. Улар унга итоат этдилар ва уни қўллаб-қувватлашга сўз бердилар.

Султон Форс давлатини тўла даражада босиб олиш учун имконияти йўқлигини англагач ва Боғдодга ҳужум қилиш фикри туғилгач, уни (Саъдни) асирликдан озод қилди. У эса эвазига тоғнинг баланд тепасига қурилган, халқ орасида забт этиб бўлмайдиган деган номга сазовор бўлган икки қалъасини — Истахр ва Ашкаһаванни инъом этди<sup>2</sup>. У бу қалъаларни ҳожиб ал-Муаййидга берди. Султон отабек Саъдни онаси Туркон хотун уруғидан бўлган аёлга уйлантирди<sup>3</sup>. Унга ҳар йили хазинасига мамлақати

• бойлигининг учдан бир қисмини товон сифатида олиб келишни буюрди<sup>4</sup>.

Отабек юртига совғалар ва ҳурмат-эҳтиром билан қайтди. У мамлакатнинг пойтахти Шерозга келганда ўғли Абу Бакр уни шаҳарга киритмайди ва ҳокимиятни беришни истамайди. Унинг кўнглида отасига қарши курашишдек ёвуз ният пайдо бўлди, кўзларида итоатсизлик жилваланди, хуллас, отага қарши чиқди. Лекин шаҳар дарвозасини ундан яширин равишда мамлакатда таниқли инсон, отабек мамлукларининг етакчиси Ҳусомиддин Тегинтош очиб беради. Абу Бакр ҳузурига отаси кириб келганда даҳшатдан қотиб қолади. Отаси кўлидаги яланғочланган қилич билан унинг юзига уради ва из қолдиради. Уларни ўзаро аралашиб кетган икки томон одамлари ушлаб қолишади. Шундан кейин отабек уни қўлга олишни буюради, у ушланади ва зиндонга ташланади. Ўғил белгиланган муддатга қадар зиндонда сақланади. Отабек ўғли билан ярашади ва уни кечиради<sup>5</sup>.

Отабек даврида Ҳусомиддиннинг обрўси ошади. У уни малик даражасига қадар кўтаради. Бу аҳвол Саъд ўлимига қадар давом этади. Шундан кейин унинг ўрнини ўғли Абу Бакр эгаллайди<sup>6</sup>. Ҳусомиддин шундан кейин бошига ташвиш тушишини ва ўлим соя ташлашини билиб отини эгарлайди. У ўздан катта миқдорда бойлик, ҳатто юк ташийдиган ҳайвонлар ҳам кўтара олмайдиган буюмлар ҳамда пул қолдириб тун қоронғулигида йўлга тушади. Вақт уни аллақачон букчайтириб қўйганди. Кексалик уни чарчатади, у қабрдан чиққан майитдек аҳволга тушади ва шу тариқа зўрға Жалололдин ҳузурига етиб бориб, унинг бағрида паноҳ топади. Жалололдин унга Халхал қалъасини атрофидаги жой билан бирга қўшиб бошқаришни топширади<sup>7</sup>. Бу жойни Али Балбан ал-Отабекий босиб олган эди, у ҳақда кейинроқ ҳикоя қиламиз. У (Ҳусомиддин) бу ерда тоторлар олти юз ўн саккизинчи (1221—1222) йилда бостириб келиб, то уни ўлдиргунча яшади<sup>8</sup>.

## 10-БОБ

### СУЛТОННИНГ БОҒДОДГА ЮРИШИ ВА УНДАН ҚАЙТИБ КЕЛИШИ БАЁНИ

**С**ултон Ироқни ўзига қарам этмоқчи бўлганлардан тозалаб, мамлакатни тўла бўйсундириб олгач, бу борадаги мақсадига эришгач, Боғдодга юриш қилишга чоғланди<sup>1</sup>. У олдинга шунчалик кўп қўшин юбордики, чўллар ва саҳролар улар билан тўлиб-тошиб,

ҳатто бу масканлар қанчалик катта, кенг бўлмасин ҳаммани бағрига сиғдира олмади.

Уларнинг кетидан ўзи ҳам йўлга тушди ва Асадобод довонига кўтарилди. У Ҳамадонда вақтлигидаёқ Боғдод вилоятларини мулкӣ иқтоларга бўлиб чиққан, бу борада тегишли фармонларга (тавқиятга) ҳам муҳр босганди. Тоғ довонида у (Асадободда) қорга дуч келди, водий ҳам, тоғ усти ҳам қор билан қопланганди. Қор уч кеча-кундуз тўхтовсиз ёғди, чодир ва ўтовларни ҳам босиб қолди. Аҳвол аш-Шоший ал-Қоффал тасвирлагандек бўлди<sup>2</sup>.

Булутлар тўкар эди кўкдан кумуш тангалар,  
Бу ҳосилдан ёпинмиш мәрмар тоғлар оқ либос.  
Совуқ нафас уфуриб, еларди шабодалар,  
Ёрдан жудо ошиқлар оҳ тортган каби бехос.

Айни пайтда, даволаб бўлмайдиган касаллик сингари бу фалокат ҳам хавф туғдира бошлади. Гарчи замин қордан оппоқ тусга кирган бўлса-да, лашкарлар орасидан кўплаб одамларнинг ўлими туфайли қорайди. Туялардан бирортаси ҳам омон қолмади. Баъзи лашкарлар кўлларида, айримлари эса оёқларидан ажралдилар. Муваффақиятсизлик ва омадсизлик туфайли Султон ўз ниятларидан қайтди, бу борадаги хатти-ҳаракатларидан афсусланди.

У Шиҳобиддин ас-Сухравардийни, ўзи учун Оллоҳдан шафқат сўраган ва уни адолатсизликдан огоҳлантирган инсонни элчи сифатида қайтарди<sup>3</sup>.

Султон аввал қилган ишлари, шафқатсизлиги, бошқаларни ҳурмат-иззат қилмаганлиги, ҳақиқатни тан олмаганлиги учун афсусланди. У фикри соғлом, Оллоҳнинг жаннат ва дўзахни яратганига қаттиқ ишонадиган, исломга содиқ бўлган ҳар бир одам бажариши зарур ишларни амалга оширмаганига ўкинди<sup>4</sup>. У бу уй (Аббосийлар уйи) Оллоҳнинг ўзи ва унинг кўкдаги фаришталари кўллаб-қувватлаб турадиган маскан эканлигини англаб етди. У бу даргоҳнинг (уйнинг) мавжудлиги ва фаолиятининг қанча давом этиш сир-синоати ёлғиз унга (Оллоҳга) аён эканлигини билди. Кимки бунга қаршилиқ қилмоқчи бўлса, “у дунёю охирада зиён кўрур. Бу эса очиқ-аниқ зиёндир”.\*



## 11-БОБ

СУЛТОН ИРОҚҚА ЮРИШ ҚИЛИШДАН ОЛДИН ҚОНУНИЙ  
ЖИХАТДАН ВА ЭҲТИЁТКОРЛИК ЮЗАСИДАН ҚАНДАЙ  
ТАДБИРЛАРНИ АМАЛГА ОШИРИБ УЛГУРГАНИ БАЁНИ

**А**малга оширилган тадбирлардан бири Зулқарнайн навбасининг тантанали ижро қилинишининг белгиланиши бўлди<sup>1</sup>. Аввалги пайтларда унинг ўзи учун, бошқа султонларга ибрат қилиб кўрсатиш мақсадида, беш вақт намозга монанд равишда кунига беш марта навба белгиланган эди. Бу аҳвол Оллоҳ унинг мамлақати кудратини юксалтириб, ўзининг мартабасини оширгунга қадар давом этди. Ироққа қарши юриши даврида у беш марта навбани ўғилларига — султонларга ҳақиқий мерос қилиб берди. Бу навбалар ўғилларига мулк қилиб берилган мамлакатларда султон саройларининг дарвозалари олдида ижро қилина бошланди. Уларнинг навбалар бўйича ҳуқуқлари, бу ҳуқуқлар ўғилларнинг ҳар қайсисига қай тарзда белгилангани тафсилотлари хусусида мавриди билан тўхталиб ўтамиз. У ўзи учун Зулқарнайн навбасини танлади. Бу навба қуёш чиқиши ва ботиши пайтида ижро қилинадиган бўлди. Уни ижро қилиш учун йигирма еттита тилла ноғорадан, турфа ранглардаги таёқлардан ва бошқа мусиқа асбобларидан фойдаланилди.

Навба ижро этилиши белгиланган кун тантанали ва улуғвор кечиши учун, ўзининг кудратини кўрсатиб қўйиш учун йигирма етти мамлакатнинг машҳур ҳукмдорлари, султонларининг ўғиллари танлаб олинди. Улар орасида Тўғрул ибн Арслон ас-Салжуқийнинг ўғли, Фур, Фазна, Ҳиндистон ҳукмдори Ғиёсиддиннинг ўғиллари, Бомийён ҳукмдори Малик Аловуддин, Балх ҳукмдори Малик Тожиддин, унинг ўғли, Термиз ҳукмдори ал-Малик ал-Аъзам, Бухоро ҳукмдори Малик Санжар ва бошқалар бор эди<sup>2</sup>. Унинг мақсади мамлакатлар ҳукмдорлари сонини йигирма еттитага етказиш эди, шу сабабли улар сафига жияни (укасининг ўғли) Эрбозхонни ва ўз мамлақати вазири Низомулмалик Носириддин Муҳаммад ибн Солиҳни ҳам қўшди<sup>3</sup>. Навба ижро қилинадиган пайтда тилло ноғораларни чаладиганлар ана шулардан иборат бўлди.

Султон амалга оширган тадбирлардан яна бири қуйидагича эди. У Ироққа юришдан олдин сўзда уни тан олиб, амалда ўзига зимдан қарши бўлганлардан, бошқача айтганда, кул остидаги чўғлардан Мовароуннаҳрни тозалашни ният қилганди.

Давлатпаноҳ Наса шаҳрига Ўтрорнинг ҳукмдори Тожиддин Билкахонни жўнатди ва унга ўша ерда қолишни буюрди<sup>4</sup>. Билкахон унинг сафига кўшилган хитойилардан биринчиси эди. У шундай чиройли эдики, қоронғу тунни кундуз каби чароғон қилиб юборарди, юзидаги нур билан тун зулматини бартараф этарди. Султон Мовароуннаҳрни хитойилардан тортиб олганидан кейин у (Билкахон) ўз хоҳиши билан (Султон) хизматига ўтганди. Чунки улар орасида яқинлик бор эди. Бу яқинлик сабабли туғилган қиёмат қарзни, виждоний бурчни, фидокорликни куч билан бузиб бўлмасди. Султон Такиш вафотидан кейин Султон (Муҳаммад) давлати ҳали мустақамланиб улгурмасдан ва бошқалар ҳужумига қарши зарба бериш имкони йўқ пайтида Шихобиддин ал-Фурий атрофига кўплаб кучлар ҳамда кўшинни йиғиб, Хоразмга юриш қилди. Шунда Тожиддиннинг ўзи амакиваччаси, Самарқанд ҳукмдори, султонлар султони Усмон билан биргаликда кўшинларини, хитойилар тўдаларини оёқлантириб, Андхудда Шихобиддин ал-Фурийга кутилмаганда ҳужум қилди<sup>5</sup>. Бу ҳақда Ибн ал-Асир ўзининг “ал-Комил” асарида батафсил маълумот беради. Унинг мард, доворак дўстларидан, садоқатли лашкарларидан кўпчилиги бу ерда ҳалок бўлади. Тожиддин Султон тахтга ўтиргач, унга қилган бу ва бошқа хизматларим унинг менга ишончини кучайтиради, ҳурмат-иззатимни оширади, ишимда муваффақиятларга йўл очиб беради, деб ўйларди.

Билкахон Султон ҳузурига келганда у унинг аввалги хизматларини эслаб ҳурмат билан кутиб олди. Султон Ироққа юриш қилишини ўйлабунга қадар ана шундай муносабат сақланиб қолди. Шундан кейин Султон унинг Мовароуннаҳрда қолишини имконсиз деб топди ва уни Насага йўллаб, унга ўша ерда яшашни буюрди. Уни бошқа шаҳарга эмас, айнан Насага жўнатаркан, бу ер ниҳоятда иссиқ, касалликлар кўп, муҳити носоғлом эканлигини назарда тутганди. Бу ернинг одамлари доимо шикоят қилишар, яқинларидан ажраганлари учун уларнинг кўз ёшлари тинмасди. Туркийлар Насада ниҳоятда оз муддат яшардилар, уларнинг бу ердаги ҳаёти бефайз кечарди.

Юқорида айтганимиз (Билкахон) бу ерда бир йилдан ортиқроқ яшади. У тақдир бевафоликларини сабр билан енгди, бошига тушган ташвишлардан зорланмади. Сахийлиги ва ахлоқан поклиги учун унинг обрўси кундан-кунга ошиб борди. Бу ерда унинг ҳузурига саломлашиш учун кириб бирор совға олиб чиқмаган одам йўқ эди. Аксига олиб, Насанинг ҳавоси ва суви унга ёқиб қолди. У аввалгидан ҳам чиройли ва хушбичимроқ бўлди. Насанинг таниқли одамлари ҳам, халқи ҳам уни ёқтириб қолди, ҳар бир одам уни ҳурмат қиларди. Султон бу ҳақда эшитганидан кейин Билкахонга

нисбатан муносабатини ўзгартирмаса, яъни унга ишонч, ҳурмат-иззатни йиғиштириб қўйиб, қаттиққўллиги, аёвсизлигини намоеън қилмаса, кўзлаган мақсадига эриша олмаслигини тушунди. Шу учун у унинг ҳузурига тик қаддини букиб, кўзидан қонли кўз ёшларини оқизадиганларни юборди. Менга бу шармандали қотилликда иштирок этганлардан бири бундай ҳикоя қилиб берганди: “Бизлар султоннинг Насадаги вазири Зоҳириддин Масъуд ибн ал-Мунаввар аш-Шоший ҳузурда эдик. Шунда кимдир унинг ёнига кириб Жаҳон Паҳлавон бир нечта одамлари билан келганини маълум қилди. Жаҳон Паҳлавон таштдор Аёз бўлиб, у таштдорликдан маликлик даражасигача, ўн минг отлиқ лашкарларга сарбозликкача кўтарилган одам эди<sup>6</sup>. У бошларни танасидан жудо қилувчи ва умуман, қатл ишларини амалга оширувчи бўлинманинг бошлиғи қилиб тайинланган эди. У бир гуруҳ одамлари билан келганди. Номи юқорида эслатилган вазир бу хабарни эшитиб даҳшатга тушди. У унинг келганидан ниҳоятда қўрқди, кулфат менинг бошимга тушадиган бўлди, деб ўйлади. Унинг секин нафас олишидан бўлак юзида ҳаёт аломати қолмади. Нафас олиши ҳам сал бўлмаса тўхтаб қолай деди. Кейин унга келганлар ҳоким уйи (дар ас-салтана) да тўхтаганлигини маълум қилишди ва “аз-Зоҳирни ўз одамлари билан тезликда олиб келинглар!” деган буйруқ берилганини эшитди. Аз-Зоҳир отига минди ва улар ҳузурига йўл олди. У отига минганда жиловини ушлашга ҳам мадори қолмаганди. У етиб боргач, Жаҳон Паҳлавон унинг қўлига фармонни (тавқни) тутқазди. Фармон ўқиб бўлингач, улар Малик Тожиддин Билкахонни бу ерга қандай таклиф қилишни маслаҳатлашади. Маслаҳатга кўра Султон саройида муҳим иш тайинлагани, бунда унинг иштирок этиши зарурлиги ҳам етказилади. У атрофидаги кузатувчи лашкарлари билан етиб келади. Унинг ёлғиз ўзини ертўлалардан бирига олиб киришади. Шундан сўнг жаллодлардан бири кўлида Билкахоннинг бошини ушлаган кўйи пайдо бўлади. Жаҳон Паҳлавон уни қопга солади ва улар келган йўлларидадан ортга қайтадилар.

О гаддор дунё, қанчалар бевафосан сен! Сенга инонмоқ қанчалар оғир! Шаҳидларнинг қабрлари узра сўз айтмоқ мушкул, уларнинг номларини санамоқ қийин. Зеро, бу ҳақда айтилганлардан ошириб айтиб бўлмас:

Бу дунёга ихлос қўйма, алам келтирур,  
Аламлардан бошқа бирор фойда йўқдур.

Унинг барча бойликларини: ноёб буюмларини, баҳоси тенгсиз бўлган қимматбаҳо тошларини, гавҳарларини Султон хазинасига ўтказдилар”.

Султон амалга оширган тадбирлардан яна бири Бухоро ханафийларининг раиси ва хатиби “Садр Жаҳон” номи билан машхур бўлган Бурҳониддин Муҳаммад ибн Аҳмад ибн Абдулазиз ал-Бухорийни Хоразмга жўнатиши бўлди<sup>7</sup>. Агар кимдир уни фақат Бухоронинг хатиби сифатида билган бўлса, у хатиблар ичида энг юқори даражага эришгани эди. Унинг беқиёс даражада кўп мулки, ери, уйлари бўлиб, обрўси улуғ, шон-шуҳрат чўққисига кўтарилганди. Шу билан бирга у ғоят сахий, қўли очиқ одам эди. Шу жиҳатдан уни фақат машхур мулк эгалари, таниқли мансабдорлар билан муқояса қилишнинг ўзи камлик қиларди. Чунки унинг ғамхўрлиги, васийлиги туфайли қўл остида яшаган ва яшаётганлар сони олти минг фақиҳга яқинлашарди. У жавонмард, куч-қуввати тўлиб-тошган, ҳаракатчан инсон эди. Бу дунёни ёқимли ҳид таратиб турадиган ғуборга ўхшатарди. Унинг остонаси улуғ одамлар учрашадиган маскан, илмлар бозори эди. Бу бозорга энг яхши маҳсулотлар олиб келинар ва улар юқори баҳоларда сотиларди. У Хоразмда ҳам, тақдир бевафоликларига қарамасдан, совғалар улашишда давом этди. Бошқалар бундай совғаларни барча имкониятларга эга бўла туриб ҳам беролмаган бўларди.

Мустақил ҳаракат қилишдан, қонунлар чиқариш имконидан, ўз фикрларини очиқ-ойдин айтишдан маҳрум этилган Бурҳониддин Хоразмда Оллоҳ олдидаги қиёмат қарзини узиб, тақдир ҳукмига бўйсуниб ўлим шаробидан тотигунча яшади. У Туркон хотун ундан (Хоразмдан) қочаётган пайтда ўлдирилади.

Бурҳониддин Хоразмга кўчирилганидан кейин Султон унинг ўрнига Бухоронинг хатиби ва ханафийларнинг раиси қилиб ўз вазири Низомулмулкнинг укаси Маждиддин Масъуд ибн Солиҳ ал-Фаравийни кўяди. Унга “Садр Жаҳон” деган лақаб берилади.

Менга қози Мужириддин Умар ибн Саъд бир воқеани бундай ҳикоя қилиб берганди<sup>8</sup>: “Султон номини эслатганимиз Маждиддинни “Садр Жаҳон” унвони билан юқоридаги лавозимга тасдиқлаганидан кейин Бухорога келди. Султон иштирок этган анжуманда унинг ўзи хутба ўқиши буюрилди. Аммо Низомулмулк Муҳаммад укаси Маждиддин Масъудни ёмон кўрар, унинг юқори обрў-эътиборга сазовор бўлишини истамасди. Бир гал мен масжидда Низомулмулк билан ёнма-ён туриб қолдим. Унинг укаси хатиб эса бу пайтда масжид минбарининг ўнг томонидаги хонасида эди. Низомулмулк менга бундай деди: “Агар сен бугун хутба пайтида унинг асабига тегиб, фикридан адаштирсанг, нима истасанг шуни бераман”. Мен унга шундай дедим: “Шак-шубҳа йўқки, сен айтаётган иш ниҳоятда хавф-

ли. Лекин мен бу ишни уддаласам, битта хачирни эгар-жабдуғи билан совға қиласан”. У бунга рози бўлди.

Хутба пайтида хатибга имо-ишора қилиб бир неча марта қўлимни кўтардим. У ўқишдан тўхтади, то ўзига келгунча узоқ вақт жим қолди. Одамлар унинг одатига зид бу тўхталишларидан ҳайрон бўларди. Мен хачирни ай-тилган нарсалари билан бирга олдим. Шу билан айёрлигимиз ҳам барҳам топди. Кейин Маждиддин мени бу хатти-ҳаракатим учун койиганда унга бундай дедим: “Мен сенга хутба пайтида Султон шарафи учун овозингни баландроқ қилишга ишора қилдим. Сен эса бунга тушунмадинг”. У менинг ўзимни оқлаш учун айтган гапимни қабул қилди”. Юқоридан номини эслатганимиз хатиб бу олий лавозимда Бухорони тоторлар босиб олгунга қадар турди. У шу шаҳарда ўлдирилди.

Султоннинг амалга оширган тadbирларидан яна бири самарқандлик шайхлар Жалолиддин, унинг ўғли Шамсиддин, укаси Авҳадиддинни кўзго-лон кўтариб, низолар оловини кучайтирмаслиги учун Насага жўнаттирган-ни бўлди. Улар маърифат жабҳасида улўғликка эришган, деярли барча фанларнинг тараққий этишида ўз ҳиссаларини кўшган олижаноб инсонлар эдилар. Авҳадиддин мунозара фанида мўъжизакор кучга эга бўлиб, у ал-Амидий билан бемалол баҳслаша оларди<sup>9</sup>. Унинг фикрлари, хулосаларининг нотўғри эканлигини яққол исботлаб бера оларди. Шон-шухрат борасида ан-Нишопурий билан мусобақалашар, унинг фикрлари асосиз эканлигини кўрсатарди<sup>10</sup>.

Авҳадиддин Насада қувғинликда ажал топди. У тақдир ёрдамида ўз на-сibasидан ортиғига эга бўлмади. Авҳадиддин ўлимидан кейин унинг акаси Жалолиддин Султон номидан Мозандаронда вазирлик қилаётган Амидиддин ал-Дехистоний таклифига кўра Дехистонга кўчиб ўтди. У бу ерда яшаб ҳурмат-эътиборга сазовор бўлди. Тоторлар барча мамлакатларга ҳужум қилиб шаҳарлар аҳолисини қирғинбарот этганда ҳам у шу ерда яшаётган эди. Унинг шундан кейинги тақдири менга номаълум.

Ҳоли харобми-йўқми, узунми-қисқа дасти,  
Ҳаловат излаб бориб, у ҳам йўлда адашди.

Султон амалга оширган тadbирлардан яна бири, унинг давлатни ўғил-ларига бўлиб бергани ва уларнинг ҳар қайсисини мамлакатларга ҳукмдор қилиб қўйгани бўлди. Хоразм, Хуросон, Мозандаронни бошқариш ҳуқуқини у ўз валиаҳди Қутбиддин Ўзлогшоҳга берди. Фармонларини тасдиқлаш учун унга лақаб эмас, қуйидаги тарзда “Исломи амирининг ёрдамчиси, Султон Санжарнинг ўғли Султон Абул Музаффар Ўзлогшоҳ” деган ном

берилди<sup>11</sup>. Уларнинг одатига кўра аслида валиаҳднинг лақаби туғрога ёзилмаган. У отаси ўрнини эгаллагандан кейингина унинг барча лақабларини олган.

Унинг (Қутбиддиннинг) икки акадан — Жалолиддин Мангуберди ва Рукниддин Фурсанжтийдан олдин тахт вориси қилиб белгиланиши Султоннинг мавқеи юксак онаси Туркон хотун амрига бўйсунгани билан изоҳланади. Негаки Қутбиддиннинг онаси, унинг бошқа болаларининг оналаридан фарқли ўлароқ, Туркон хотунга алоқадор бўлган Баёт уруғидан эди. Бу уруғ, ўз навбатида, Емек қабиласининг бўлакларидан бири ҳисобланарди.

Фазна, Бомийн, ал-Фур, Буст, Такинобод, Замин Давар ва Ҳиндистон билан чегарадош бўлган вилоятларни бошқариш ҳуқуқини катта ўғли Жалолиддин Мангубердига берди. Унинг вазири қилиб садр Шамсулмулк Шихобиддин Алп ал-Харавий тайинланди<sup>12</sup>. У Жалолиддинни болалари ичида кўпроқ суяр, унинг мардлигига тан берар, шу учун уни ёнидан, хизматидан узоқлаштиргиси келмасди. Айни шу сабабли Жалолиддинга берилган мамлакатларни бошқариш учун унга ўринбосар (ноиб) тайинланди. Ноибликка Кузбор Малик белгиланди. Ноиб ўша томонга жўнаб кетди, у ердаги ишларни йўлга қўйди, мамлакатни бошқариш санъатини яхши эгаллади. Қўшни ҳукмдорлар ҳам унга итоат этадиган бўлдилар. У бу ерда Жалолиддин тоторлар босқинидан кейин боргунга қадар турди. Бу ҳақда кейинроқ баён қиламиз.

Кирмон, Кеш, Макронни Султон ўғли Фиёсиддин Пиршоҳга берди. Унинг вазири қилиб садр Тожиддин ибн Карим аш-Шарқ ан-Нишопурий тайинланди. У (Фиёсиддин) ҳам ўз мулкига тоторлар босқинидан сўнборди ва бу вилоятларни султон ўлими ҳамда Жалолиддиннинг Ҳиндистонга юришидан кейин Ироқни ҳимоя этадиган, ҳукмдорлик қиладиган одам қолмагунча бошқарди. Кейин Фиёсиддин Бароқ ҳожибни Кирмондаги ноиби қилиб тайинлаб, бу ердаги мулкларни унга топшириб, шу билан ўзига ўлим истаб, Ироққа йўл олди<sup>14</sup>. Бу ва бошқа воқеалар хусусида ўрни келганда ҳикоя қиламиз.

Ироқ ҳукмдорлигини Султон ўғли Рукниддин Фурсанжтийга ишониб топширди. У ўғилларининг ичида энг келишгани ва чиройлиси, ботиний жиҳатдан олижаноби эди. Унинг хати ниҳоятда чиройли эди. Ёшлик пайтларидаёқ Қуръони Каримни кўчириб чиққанди. У адолатли, сахий қалбли, меҳрибон ва самимий эди. Унинг вазири қилиб Имомулмулк Муҳаммад ибн аш-Шаидид ас-Савий тайинланди<sup>16</sup>. Ас-Савий кўп йиллар давомида Хоразмда вазир Низомулмулкнинг ноиби бўлиб хизмат қилди. У бу

вазифада шундай миқёсга эришдики, ундан олдин бу лавозимда ишлаганлар буни орзу қилардилар, холос. Иқтидорлилиги, ишчанлиги, омадлилиги билан Султон олдида ҳурмат-эътиборга сазовор бўлганди. Султон унга ишонарди. Унинг Султон ҳузурида обрўси юксак бўлгани учун ҳам Рукниддиннинг вазирлиги ишониб топширилди. У вазирликда барча ишни ўз кўлига олди. Рукниддин унинг ўзбошимчалиги ва мустақил фаолият кўрсатишини хушламасди. Бироқ ўз хоҳиши ва истагига зид ўлароқ унга ён босишга мажбур эди. Чунки Султоннинг унга муносабати яхшилигини биларди.

Рукниддиннинг фармонлари учун “Ислом амирининг энг яқин дўсти, улуғ султон Муҳаммаднинг ўғли, юксак мартабали султон Рукн ад-Дунё ва-д-Дин Абу-л-Ҳорис Ғурсанжтий” деган туғро танланди... Унинг номига Ғурсанжтий сўзининг қўшилиши бежиз эмас. Айтишларича, Султон Ғурнинг босиб олиниши ҳақидаги хушxabарни эшитган куни у туғилган ва шу сабабли бу сўз унинг исмига қўшилган. Султон уни Жибил ҳукмдори Хазораспнинг қизига уйлантирган<sup>17</sup>. Бу султоннинг қўшниларидан бирига нисбатан самимий муносабати ифодаси эди. Булар хусусидаги батафсил маълумотларга кейинроқ тўхталиб ўтамыз.

## 12-БОБ

### СУЛТОННИНГ ИРОҚДАН ҚАЙТИБ КЕЛГАНИДАН КЕЙИНГИ ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**С**ултон Ироқдан қайтиб келаётиб Нишопурга кирди. У бу ерда Кирмон волийси ва унинг ноиб Муваййид ал-Мулк Қавомиддиннинг ўлими тўғрисида эшитди. Шундан кейин Султон ўғли Ғиёсиддинни Кирмон, Кеш, Макрон ҳукмдори қилиб тайинлади. Ғиёсиддин ўша ерга отланди ва давлат ишларини мустаҳкамлашга киришди. У Ироқ мамлакати ҳукмдорсиз қолгунга қадар бу ерда турди. Кейин бирорта қаршиликка дуч келмасдан уни босиб олди. Жалолиддин Ҳиндистондан қайтиб келиб кутилмаганда Райга ҳужум қилгунга қадар бу ерда, Мозандарон ва Хуросонда унинг номидан хутбалар ўқилди. Султон ундан Ироқни тортиб олди. Бу ҳақда кейинроқ ҳикоя қиламыз.

Муаййид ал-Мулк оддий халқ орасидан етишиб чиққан, Султон ғамхўрлиги ва тақдир инояти билан малик даражасига эришган инсон эди. Бунга эришиш осон эмасди. Унинг ҳаёти бундай кечганди: у Завзон ҳукмдори

Нусратиддин Муҳаммад ибн Лозни эмизган аёлнинг ўгли эди<sup>1</sup>. Нусратиддин уни ўзининг Султон саройидаги алоҳида ишлар бўйича элчиси қилиб тайинлайди. Муаййид ал-Мулк унга алоҳида ташриф ишлари бўйича маслаҳатлар беради. Бироқ унинг (Муаййид ал-Мулкнинг) кўнглида ўзига меҳрибонлик қилган одамдан узоқлашиш, унинг ўрнига ҳукмдор бўлиш нияти туғилади. У Султонга ўз ҳукмдорининг бошқа диндагилар билан ҳамкорлик қилиши, ботинийлар билан яширин алоқаси борлиги ҳақида маълумот етказди. Кейин унинг (Нусратиддиннинг) ҳузурига келиб “Султон сени ботиний деб гумон қилмоқда, унинг бу шубҳасининг якуни сен учун яхшилик келтирмайди, деб ўйлайман”, дейди. Шунда уни кўрқув босди. Шу тариқа у исмоилийлар томонга ўтди ва уларнинг Завзонга чега-радош бўлган қалъаларидан бирида яшай бошлади.

Қавомиддин шу заҳотиёқ бу ҳақда Султонга нома юборди. У эса унга Завзон вазирлигини топширди ва вилоятнинг бойликларини ўз хазинасига олиб келишни буюрди. У худди Султон айтгандек қилди. Кейин у бу иш билан ҳам қаноатланмади. Нусратиддиндан хавфсиради. Шу сабабли унга мактуб ёзиб, Султон билан муносабатлар яхши йўлга қўйилди, деб аллади. У бу ёлғонга ишонди ва Завзонга қайтиб келди. Қавомиддин уни ўзига қарам қилиб олди ва кўзига мил торттирди. У келгусида қасос ўчи ўзига қайтишини ўйламасди. Шу тариқа яхшиликка ёмонлик билан жавоб қайтарди.

У Завзон ҳукмронлигига мустаҳкам ўрнашиб олгандан кейин Кирмон ҳукмдорини, Малик Динор авлодларидан бирини тахтдан тушириб, мулкни ўзига қарам қилиб олишни ўйлай бошлади<sup>3</sup>. Шу мақсадда у Султонга нома ёзиб, Кирмонни босиб олишга ундади. Агар у Хуросоннинг Завзонга яқин бўлган жойларидаги қўшинларидан бирини ёрдам учун берса, бу ишни ўзи амалга оширишини билдирди. У (Султон) унга Иззиддин Жилдоқ бошчилигидаги қўшинларни ёрдамга юборди. Қавомиддин қисқа вақт ичида Кирмонни босиб олди ва Султонга катта миқдорда бойликлар, одамлар, отлар, қушлардан иборат совға юборди. Султон унинг хатти-ҳаракатларини маъқуллади, камтарона фаолияти доирасидан давлатнинг ҳукмронлик чўққисига олиб чиқди, унга номаларида малик деб мурожаат қилди ва Муаййид ал-Мулк лақабини берди. У уни Кирмоннинг ноибни этиб тайинлади ҳамда бу мулкни иқто қилиб берди. Муаййид ал-Мулк бу ерда қонун асосида адолат билан иш юритди. Оқибатда Кирмон аҳолиси икки баравар кўпайди. Унинг шахсий мулкида ҳам турфа турдаги моллари сони ошди. Кирмондан йиғиладиган ҳирожлар бу бойликлар олдида арзимас бўлиб қолди.



Султон Ироқдан қайтаётиб туяларини йўқотиб қўйганда у (Муаййид ал-Мулк) унинг учун Нишопурга “ан-нажот ат-Туркиййат” наслидан бўлган тўрт минг туяни етказиб берди. Унинг ўлиmidан кейин Султон хазинасига бошқа бойликларидан ташқари, етмиш қоп олтин юборишди. Қопдаги олтинларни Султонга у тоторлардан қочиb кетаётиб Жайхун бўйида турган пайтида етказишди. Олтин тўла қоплар оғзи очиқ ҳолда Султон хазинасидан олиб келинаётган бошқа қимматбаҳо буюмлар билан биргаликда Жайхунга ташланди.

Султон Ироқдан қайтаётиб Нишопурда анча пайт тўхтаб нафас ростлади ва Низомулмулк Носириддин Муҳаммад ибн Солиҳни вазирликдан четлаштирди. Бунинг сабаби кўп эди. У Низомулмулкни турли сабаблар билан кўп марта ёмон ишлари хусусида огоҳлантирганди. Порага ўчлиги учун жазолашни ният қилиб қўйганди. Шунингдек, унинг фаолиятида турғунлик юзага келган, аҳволни яхшилаш учун бирор ҳаракат қилмаётган эди. Қисқаси, бу одамда вазирлик мансаби учун ибрат қилиб кўрсатадиган бирор ижобий хислат йўқ эди, аксинча, такаббурлик, исрофгарчилик авжига чиққанди. Султон уни вазирликка юксак лаёқати учун эмас, балки у онасининг ғуломи, аниқроғи, ғуломининг ўғли бўлгани учун олганди.

Ўша пайтда Султон собиқ вазири Низомулмулк Муҳаммад ибн Низомулмулк Баҳовуддин Масъуд ал-Харавийни мансабидан четлаштирганда бу лавозимга кимни қўйиш тўғрисида онасидан маслаҳат сўраганди. У эса унга юқорида номини тилга олганимиз ғуломини вазир қилиб тайинлашни маслаҳат берганди. Султон онаси катта ва кичик, аҳамиятли ва аҳамиятсиз бўлсин, бирор иш юзасидан буйруқ берганда икки сабабга кўра ҳеч қачон қаршилик қилмасди. Биринчи сабаби: ота-онасига бўлган муҳаббати туфайли эди, онаси ундан кўп ишларда ёрдамини аямаганди. Иккинчи сабаби: давлат тепасидаги кўплаб амирлар онаси уруғидан эди, Султон улар билан бирга хитойиларга қарши курашиб, улар мамлакатини тортиб олганди. Ана шулар учун ҳам у юқоридаги номини эслатганимиз, яъни онаси тавсия этган одамни қанчалик хушламасин, ёмон кўрмасин — дардини ичига ютиб вазирлик лавозимига қўйган эди. Орадан кўп ўтмай Султон у ҳақда эшитгиси келмаган маълумотларга ҳам қулоқ тутишга мажбур бўлди. Бунинг устига Хоразмшоҳнинг ўз яқинлари ҳам у тўғрисида таъна ва танбеҳларни оғзаки равишда билдира бошлади. Бундай аҳвол у (Султон) Ироқдан қайтаётиб то Нишопурга келиб тўхтагунча давом этди.

Бу пайтда Нишопур қозиси Рукниддин ал-Мужгисий, қўшин қозиси эса Садриддин ал-Жандий эди<sup>4</sup>. Садриддиннинг Султон билан яқинлиги аждодлари хизматлари туфайли эди. Улар султон Такиш Жандда пайтида

хизматида бўлгандилар. Чунки султон Такиш ўша вақтда отаси Эл-Арслон томонидан иқто этиб берилган мулки Жандда ҳукмдорлик қилган<sup>5</sup>. У (Садриддин), юқорида кўрсатилган имкониятлардан ташқари, яхши но-тиқ, ташқи кўринишдан ёқимтой, олижаноб одам эди. Султон унинг олижаноблигини, аждодлари хизматларини назарда тутиб унвонини оширди, Нишопур ва унинг атрофидаги мулкларнинг қозиси қилиб тайинлади. Султон уни ўз тенглари ичида улуғлади ва эътиборни қаратди. У уни фахрий кийим-бош, бошдан-оёқ ясантирилган от билан тақдирлади. Шунингдек, унинг уруғидан бўлган йигирмадан ортиқ одамга, ноибларига, вакилларига ҳам мукофотлар берди. Шу билан бирга ҳожибларидан бири орқали унинг Низомулмулкка совға бермаслигини, хизмат юзасидан ҳам учрамаслигини тайинлаб бундай деди: “Сенинг хизмат қилиш қобилиятинг борлигини мен англадим, сени юксак лавозимга тайинлаган ҳам мен бўламан. Шу сабабли ҳеч ким сендан хизмати эвазига тақдирлов сўрашга ҳақи йўқ. Бу ерда сен тақдирлов беришинг керак бўлган хизмат ҳам бўлгани йўқ!”

Лекин кимдир Низомулмулк номидан яширинча келиб уни (Садриддинни) бундай эҳтиётсизликнинг охири ёмон бўлишидан огоҳлантиради. Унга бундай дейди: “Шуни яхши билки, ҳар доим Султон ҳимоясида бўлавермайсан, девонга нисбатан эса ҳурматсизлик қилма”. Шунда қози бу гапдан хавотирланди ва Низомулмулкка тўрт минг динор солиниб оғзи муҳрланган халтачани элтиб беради. Низомулмулк ёнига қўйилган айғоқчилардан бири қози қилган ишлар хусусида Султонга маълумот беради. У қози яширин равишда унга (Низомулмулкка) берган нарсани ўзига келтиришни сўрайди. Муҳрланган халтача Султонга олиб келиб берилади. Қози мажлисда қатнашаётганда Султон ундан Низомулмулкка нима олиб бориб берганлиги ҳақида сўрайди. У вазирга динор ҳам, дирҳам ҳам бермаганлигини, бу ҳақдаги гаплар ғирт ёлғонлигини айтиб, боши эвазига Султонга қасам ичади. Шунда Султон ўша халтачани олиб келишни буюради. Халтачани олиб келиб қози олдига қўйишади. Унинг эса бу аҳволдан чиқиш учун бўйин эгиш, кўзи билан ер чизишдан бошқа иложи қолмайди. Кейин Султон янги қозига берилган фахрий кийим-бошларни тортиб олиб аввалги қозига беришларини буюради. Кийим-бошлар аввалги қозига берилади ва у ўз лавозимиغا тикланади. Садриддиннинг қозилик лавозимиغا қўйилиши ва озод қилиниши ўртасида бир ёки икки кун ўтади. Султон Жаҳон Паҳлавонга Низомулмулк чодирини унинг устига йиқилиб тушиши учун ипларини кесиб ташлашни буюради. Буйруқ бажарилади. У вазирга шундай деди: “Ўз устозингнинг эшигига йўқол!” Яъни уни Султон онаси

ҳузурига жўнатади. У (Низомулмулк) кўрқув ва ваҳима аралаш шу заҳотиёқ йўлга тушади. Султоннинг газаби боис Хоразмга соғ-омон етиб боролмайман, деб ўйлайди.

### 13-БОБ

#### НИЗОМУЛМУЛКНИНГ ВАЗИРЛИКДАН ЧЕТЛАШТИРИЛГАНИДАН KEYИНГИ АҲВОЛИ БАЁНИ

У Нишопурдан Хоразмга йўл олди, йўлни одатдагидан икки-уч карра тезроқ босиб ўта бошлади. Чунки у соғ-омон қайтиш бахтига эришганидан хурсанд эди. У Марж Шойиққа, Хурандиз қалъаси яқинидаги машҳур яйловлардан бирига етиб келди<sup>1</sup>. Бу ерда мен туғилганман, у аждодларимизнинг юрти ҳисобланади. Шу учун отам ўрнига мен, одатдагига кўра, совға-саломлар, озиқ-овқатлар билан унинг хизматига ҳозир бўлдим. Уларни Журмани деган ўтиш жойига, мулкимизга тегишли бўлган масканга бошлаб бордим. Бу ерда Хабур дарёси ирмоғи сингари суви бўлган булоқ бор эди<sup>2</sup>. Булоқ бўйига учта чодир тиклатдим, улардан бири атласдан эди. Ўша куни унинг хизматкорлари билан биргаликда уч марта навбани ижро қилдим. У гарчи вазирликдан четлаштирилган бўлса-да, қаерга бормасин, атрофини етим-есирлар ўраб олар, арзчилар адолатсизликдан шикоят қилиб, ҳақиқатни қарор топтиришга ёрдам беришини сўради. Унинг хизматдан четлаштирилганини айтишга ҳеч ким ботинолмасди. Ўша куни кечкурун у чодир олдига вазирлик тахтини қўйиб ўтириб олди. У Султон ҳузуридан чиққанидан кейин, унинг одамларидан ким таъқиб қилиб келаётганини билиш учун йўлларга отлиқ хабарчиларидан қўйиб келаётган эди. Шу пайт отлиқ хабарчиларидан бири келиб ҳожиб Эрбоз ибн Саъдадин Саҳм ал-Ҳашам яқинлашаётганини маълум қилди<sup>3</sup>. Бундан унинг рангининг қони қочиб, кўнглига гўлгула тушди. Келаётган меҳмондўстлик элчисимикан ёки бахтсизлик хабарчисимикан дея ўйга ботди. Бу аҳвол келаётган одам унинг ҳузурига яқинлашиб, бўйин эгиб салом бергунча давом этди. Шундан сўнг собиқ вазирнинг кўнгли ором топди, ҳожибнинг келишига нисбатан шубҳали муносабат йўқолди. Ва ундан келишининг сабабини сўради. У “Султон вазирлик девонининг дафтларларини, ёзувларини, архив ҳужжатларини, котибларни, молиявий назоратчиларни талаб қилаётганини” билдирди. У бундан хурсанд бўлди, унга девоннинг барча ҳужжатларини топширди ва котибларни, молиявий

назоратчиларни улар билан бирга орқага қайтарди. Ўзи эса ўлим чангалидан қутулган ва қутулмаганига ишониб-ишонмай Хоразм томон гўё қанот боғлаб учди.

Унинг Хоразмга келиши тантанали кечди. Чунки Туркон хотун уни кутиб олиш учун шаҳар аҳолисининг каттаю кичик, амалдору фақир — ҳаммасини жалб қилган эди.

Бу воқеанинг гувоҳи бўлганлардан бири у ҳақда шундай ҳикоя қилиб берди: “Хоразмда ханафийлар тарафдорларининг етакчиси (раиси) Бурҳониддин анжуманга кечикиб келувчиларнинг охиргиси бўлиб қолди. У кексалиги ва кучсизлиги сабабли кечикканини айтиб узр сўради. Шунда вазир (Низомулмулк) бундай деди:

“Ҳа, бу кечикиш баданнинг кучсизлиги учун эмас, мақсаднинг кучсизлиги сабаблидир”. Кейин, бир неча кундан сўнг вазир бу кечикиш учун қасос олди. У унинг (Бурҳониддиннинг) ҳузурига бар туркийни йўллаб, ундан юз минг динор ундириб келишни буюрди”.

Каримиддин ат-Тойфурий Хоразм вилоятларидан бирида Султон амили эди. Амил — волий дегани, Хоразмда у шундай номланган<sup>4</sup>. Носириддин уни ҳузурига чақириб, катта миқдорда пул тўлашга мажбур қилади. Каримиддин унинг қўлидан қутулиб Мовароуннаҳрга Султон хизматига боради ва Носириддиннинг аҳмоқона феъл-атворидан шикоят қилади. Султон Хоразмга Иззиддин Тўғрул бошчилигида кўшин юбориб, Носириддиннинг бошини олиб келишни буюради. У Хоразмга яқинлашганда Туркон хотун Султоннинг нияти ва қароридан тўла хабар топган эди. Унинг бу ишни амалга ошириш учун келаётганини билиб, уни ҳузурига олиб келишни буюрди. У (Туркон хотун) унга (Иззиддинга) Носириддин вазирлик курсисида ўтирган пайтда девонхонада бўлишини тайинлади. (Бундан олдин у Носириддинга Хоразм ҳукмдори, Султон тахтининг валиаҳди Қутбиддин Ўзлогшоҳнинг вазири лавозимини топширган эди). Айтилган пайтда Иззиддин девонхонада бўлади. Шунда унга бу ерга йиғилганлар гувоҳлигида Султоннинг Носириддинга саломини етказишни ва унинг номидан “Менинг сендан бўлак вазирим йўқ. Сен ўз девонингнинг бошчиси бўлиб қол. Менинг мулкимда ҳеч ким сенинг ёрлиқларингга қарши чиқолмайди ва ҳукмронлигини рад этолмайди”, деган сўзларни айтишни тайинлайди. Номини айтганимиз (Иззиддин) бошқа имкони бўлмаганликдан худди шундай қилади. Бу билан у Султон буйруғига ҳам қарши боради.

Носириддин буйруқлари Хоразм, Хуросон, Мозандоронда инобатга олинадиган, топшириқлари шу теградагина бажариладиган бўлди, бошқа жойларда эса унга эътибор берилмасди. У вазир қилиб тайинланган пайт-

да Султон унинг атрофига тўртта найздор тайинлаган эди. Одатда улуг вазирларга шундай эҳтиром кўрсатиларди, найздорларнинг найзалари сопига эса тилло қоплама қопланарди. Хоразмда вазирлар атрофига саккиз найздор қўйиладиган бўлди. Бу уларнинг мансабини улуглашга қаратилган эди. Булар ҳақидаги маълумотлар Мовароуннаҳрда турган Султонга ҳам етиб борар, бу унинг ғазабини кучайтирарди.

Хоразмшоҳларга салжуқийлардан мерос бўлиб ўтган анъанавий бир одат бор эди. Султон номидан ёзилган ҳар бир фармонда санадан олдин кўпроқ қуйидаги сўзлар бўларди: “Улуғворлик билан битилди, Оллоҳ унинг мартабасин улуг қилсин, буюрадилар! Олий фармон, олижаноб, юксак мартабали, дунёвий, олам устуни, ҳаққоний, қўллаб-қувватловчи, голибона, дини ислом учун курашувчи, даражали, доимий, қонуний, мустаҳкам, одатий, улугвор, хокисор қулингиз, таянч бўлиб хизмат қилувчи, юксак қадр-қиммат ва даражалар эгаси, адолат ва бахт кутби, араб ва ажамларнинг таянч устунлари, Шарқ ва Ғарб вазирлари мулклари, Эрон ва Турон мисоли, Инонж Қутлуғ Улуғ Малик, олам эгаси Хожа Жаҳон, мана унинг хабари”. Носириддин номини ҳам то у Нишопурда қувилганга қадар фармонларда мана шундай сўзлар билан қаламга олишган. У Хоразмда вазир қилиб тайинланганидан кейин ҳам юқоридаги сўзлар ишлатиладиган бўлди. Фақат битта сўзни ўзгартирди — “Хожа Жаҳон” ўрнига “Хожа Бузург” ёзилди.

Шундай қилиб, машҳур мамлакатларни ўзига бўйсундирган, Хусровлар сулоласининг шоҳларини қарам этган, дунёнинг кўплаб давлатларини босиб олган Султон шунчалик буюк қудратга эга бўлишига қарамасдан қўл остидаги бир хизматкорга қарши нафратини намоён қилиш, куч ишлатиш имконидан бебаҳра эди. Айтишадик, бу дунёда барча ичимликлар фақат ёввойи ўтлардан тайёрланмайди, табиат эҳсонлари ҳам осонгина қўлга киритилмайди.

Уни мансабидан четлаштиригандан кейин Султон вазирлик ишларини бажаришни олтита вакилдорга топширишга қарор қилди<sup>5</sup>. Улар зиммасига ўзаро келишувсиз қарор чиқармаслик мажбуриятини юклади. Вакилдорлар Низомиддин (котиб ал-иншо), Мужирулмулк Тожиддин Абул Қосим, амир Диёваддин ал-Биёбангий, Шамсиддин ал-Қалободий, Тожиддин ибн Карим аш-Шарқ ан-Нишопурий, аш-Шариф Маждиддин Муҳаммад ан-Насавийдан иборат қилиб белгиланди<sup>6</sup>. Бунинг оқибатида одамларнинг ташвиши кўпайди. Улар кўп камчиликлардан қатъий назар, Носириддинни эслайдиган бўлиб қолдилар. Чунки олтита одамнинг кўнглини олишдан кўра бир одамнинг дилига йўл топиш осон эди. Бу ҳол Аловуддин давлати таназулга учрагунга қадар давом этди.

#### 14-БОБ

### СУЛТОННИНГ МОВАРОУННАҲРГА ҚАЙТИБ КЕЛГАНИДАН КЕЙИН РЎЙ БЕРГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**С**ултон Ироқдан қайтиб келганидан кейин Мовароуннаҳрда анча пайтгача нафас ростлади. Бу ерда уни Чингизхон элчилари кутиб олди<sup>1</sup>. Элчилар Маҳмуд ал-Хоразмий, Али Ҳожи ал-Бухорий, Юсуф Канка ал-Ўтрорийдан иборат эди. Улар ўзлари билан туркийлар учун одатий бўлган совғаларни олиб келгандилар. Совғалар орасида Хитой тоғларидан қазиб олинган туя ўркачидек келадиған олтин бўлаги, қимматбаҳо металллар бўлаги, денгиз ҳайвонларининг қозиқ тишлари (нусуб ал-хутувв), қоғларда мушқлар, нефрит тошлари, кийимлар, оқ туя жунидан тайёрланадиган тарху деб номланган кийим бор эди<sup>2</sup>. Бундай кийим эллик ёки ундан кўпроқ динорга сотиларди.

Уларнинг келишидан мақсад ўртада тинчлик, дўстлик, яхши қўшничилик муносабатларини ўрнатишни сўрашдан иборат эди. Элчилар бундай дедилар: “Улуғ хон сенга салом йўллаб, шундай дейишимизни буюрди. “Сен қилаётган улуғ ишлар менга аён, давлатингда нималарга эришганингни ҳам яхши биламан. Мен сенинг мулкинг ниҳоятда катта эканлигидан, буйруғингга оламдаги кўплаб мамлакатлар итоат этишидан хабардорман. Сен билан тинчлик, осойишталикда яшашни ўзим учун мажбурият деб биламан. Сен менга энг азиз ўғилларимдан бири кабисан. Менинг Хитойни, қўшни туркий мамлакатларни босиб олганим, эндиликда улар қабилалари бизларга қарам эканлиги сен учун ҳам сир бўлмаса керак. Бошқалардан ҳам кўра сенга яхшироқ аёнки, менинг ватаним — беҳисоб қўшинлар ва кумуш конлар юрти. Бойлик шу даражада кўпки, уни яна бошқа жойлардан излаш ортиқчадир. Агар савдогарларнинг иккала томонга бориб-келишлари учун йўл очишни маъқул деб топсанг, бу барчамизнинг умумфойдамызга хизмат қилган бўларди”<sup>3</sup>.

Султон нома билан танишиб бўлгач, Маҳмуд ал-Хоразмийни бошқа элчиларсиз ёлғиз ўзини ҳузурига олиб келишни буюрди. У унга: “Сен хоразмликсан, кўнглингда бизга нисбатан дўстона туйғу ва муносабат бўлмаслиги мумкин эмас”, деди. Султон нима ҳақда сўраса, сўраганларига у тўғри жавоб берса, мукофот беришга ваъда қилди. Берилган ваъдага ишонч белгиси нуқтаи назаридан қимматбаҳо тошлар қадалган билагузук берди. Султон унга ўзининг Чингизхон олдидаги айғоқчиси бўлиш шартини қўйди.

У ўз истагига кўрами ёки кўркувданми, нима талаб қилсалар кўнди. Кейин Султон сўради: “Чингизхоннинг Хитой мамлакатини ва Тамгаж шаҳрини босиб олгани ростми, ёлғонми? Унинг бу ҳақдаги гапи чинми ёки алдаяптими?” У жавоб берди: “Ҳа, у рост гапни айтган. Амалга оширилган бундай катта иш сир бўлиб қолиши мумкин эмас. Бундан Султоннинг ўзи ҳам яқин орада хабардор бўлиши мумкин”. Султон айтди: “Сен менинг мулким ва унинг теграси қанча катталигини, қўшиним беҳисоб эканлигини биласан. Бу лаънати кимки, менга худди ўғлимдайсан деб мурожаат қилади? Унинг қўшинларининг сони қанча?”

Султон кўзларида ғазаб оловланганини, оддий суҳбат баҳса айлана бошлаганини англаган Маҳмуд ал-Хоразмий ҳақиқатни айтишдан чўчиб қолди. У Султонни тинчлантиришга, шу тариқа ўзини ўлим гирдобидан асраб қолиш тараддудига тушди. У бундай деди: “Унинг қўшинини бу халқларга нисбатан қўшин демаса ҳам бўлади, гўё отлиқ лашкарлар қошидаги чавандоздай гап. Ёхуд тун қоронғулигидаги тутунга ўхшайди”. Шунда Султон Чингизхоннинг тинчлик, осойишталикда яшаш тўғрисидаги таклифига рози бўлди.

Бундан Чингизхон ҳам хурсанд бўлди. Ўртадаги дўстона алоқалар унинг мамлакатидан Ўтрорга Умар Хўжа ал-Ўтрорий, Ал-Жамол ал-Мароғий, Фахриддин ал-Жиззахий ал-Бухорий, Аминиддин ал-Харавий каби савдогарлар келгунга қадар давом этди.<sup>4</sup>

Бу ерда Султоннинг тоғасининг ўғли Инолхон йигирма минг отлиқ лашкарлари билан турарди<sup>5</sup>. У Ўтрорни султон ноиби сифатида бошқарарди. Унинг нафс босган дилида бу савдогарларнинг мулкига эга бўлишдек очкўзлик пайдо бўлди. Шу мақсадда у Султонга “Ўтрорга савдогар кийимида келган бу одамлар асло савдогарлар эмас, аслида айғоқчилар. Улар атрофига одам йиғиш учун келишган. Оддий халқ орасидан ўзларига ишончли шериклар топишгач, уларга: “Сизлар атрофингизда нималар рўй бераётганини биласизларми? Ҳамма нарсдан беҳабарсизлар. Яқинда сизлар аввал ҳеч ким кўрмаган воқеалардан огоҳ бўласизлар”, дейдилар”, деган мазмунда улар хусусида бўҳтондан иборат мактуб ёзади. Шунда Султон унга эҳтиёткорлик юзасидан баъзи тadbирларни амалга оширишга рухсат беради ва ўз қарорини кутишни буюради. У Инолхонга баъзи тadbирларни амалга ошириш борасида рухсат бериш билан унинг жilовини елкасига ташлаган эди. Инолхон ўзига берилган имкониятдан ҳам ошириб иш қилди, уларни қўлга олди. Шундан кейин улардан бирор дарак бўлмади. Инолхон эса Султонга хиёнат қилган ҳолда уларнинг (савдогарларнинг) молларини ўз билганича тақсим қилди. “Ва бу ишларининг оқибати зиён тортиш — ҳалокат бўлди”<sup>6</sup>.

15-БОБ

САВДОГАРЛАР ЎЛДИРИЛГАНИДАН КЕЙИН  
ЧИНГИЗХОН ЭЛЧИЛАРИНИНГ СУЛТОН ҲУЗУРИГА  
КЕЛИШИ БАЁНИ

**Б**у воқеалардан кейин Султон ҳузурига Ибн Қафраж Бўғра (унинг отаси Султон Такишнинг амирларидан бири бўлганди) икки тотор ҳамкорлигида Чингизхон номидан элчи бўлиб келди ва унга қуйидаги сўзлар битилган номани топширади: “Сен савдогарларнинг хавфсизлигини таъминлаш, улардан ҳеч қайсисига ҳужум қилмаслик тўғрисида муҳринг босилган ҳужжатни юборган эдинг. Лекин сен аҳдингга вафосизлик қилдинг, берган сўзингни буздинг. Ўз сўзида турмаслик ёмон, айниқса, мўминлар султонининг хиёнаткорлиги янада оғир. Агар сен бу иш менинг буйруғимсиз, Инолхон томонидан амалга оширилган деб ҳисоблайдиган бўлсанг, у ҳолда Инолхонни менга бер, уни жинойткорона иши учун жазолайлик, шу тариқа оломонни тинчитиб, қон тўкилишининг олдини олайлик. Акс ҳолда — уруш. Бу туфайли қанча азиз жонлар хору хасга айланади, найзаларнинг сопи мажақланади”.

Султон кўрқув туфайли ақлини йўқотиб қўйгани ва қалбини ваҳима қамраб олгани натижасида Инолхонни унга беришдан бош тортди. У уни Чингизхон қўлига бериб юбора олмасди ҳам, чунки унинг кўшинидаги аксарият амирлар, сарбозлар Инолхонга қариндош ёки бир уруғдан эдилар. Улар мамлакатининг таянчлари, юртининг қалқонларига айлангандилар. У агар ўз жавоби билан Чингизхонга маълум имкониятлар берадиган бўлса, бу билан атрофидагиларнинг қаҳр-ғазаби кучайишини биларди. Шу сабабли у ўз сўзида мустақкам турди. Инолхонни бермаслигини маълум қилди. Айни пайтда, унинг кўнглини ваҳима босди. У бу элчиларни ўлдиришни буюрди, уларни ҳам қатл этишди<sup>1</sup>. Аммо бу қотилликлар учун қанча мусулмонларнинг қони тўкилди. Бу қонлар оқимидан қанча буюмлар тўлди, унинг бағридан отилиб чиққан ўч, аламлар қанча юртларга ёйилди, қасос алами қанча одамларнинг ёстигини қуритди.



## 16-БОБ

**ЧИНГИЗХОН ҚЎШИНЛАРИ ҲУЖУМИНИ БИЛГАНДАН  
КЕЙИН СУЛТОН УЛАРГА ҚАРШИ ҚАНДАЙ НОТЎҒРИ  
ТАДБИРЛАР ҚЎЛЛАГАНИ БАЁНИ**

**С**ултон оғир аҳволга тушиб, зулмат сингари ташвишлар гирдобида қолганида биринчи амалга оширишга қарор қилган режаси Самарқанд шаҳри атрофига девор қурдириш фикри бўлди<sup>1</sup>. Шаҳар атрофини ўраб оладиган бу девор узунлиги ўн икки фарсахдан иборат бўлиши керак эди. (Бир фарсах 6—7 километр). Девор ичкарасига эса ўзи билан туркийлар ўртасида бўладиган чегарада хизмат қиладиган одамларни жойлаштиришни ният қилди. Бу одамлар унинг қўл остидаги бошқа ўлкаларга борадиган йўлларни ҳам тўсиши мўлжалланганди. У мамлакатнинг ҳамма нуқталарига қўл остидагиларни, солиқ йиғувчиларни (амилларни) жўнатди ва уларга Самарқанд деворини қуриш учун, олти юз ўн бешинчи йил учун солиқ тўплашни (иккинчи марта) буюрди<sup>2</sup>. Солиқ қисқа муддатларда йиғилди, аммо тоторлар унинг бу мақсадини амалга оширишга имкон бермади. Бу маблағдан бирор қисми ҳам тўсиқлар барпо этиш ишига сарфланмади<sup>3</sup>.

У амалга оширмақчи бўлган иккинчи режа ҳам маблағ йиғиш билан боғлиқ эди. Султон барча солиқчиларни мамлакатлари бўйлаб олти юз ўн бешинчи йил учун ер солиғи (учинчи марта) йиғишга юборди<sup>4</sup>. Бундан йиғиладиган пул одамларни хизматга олишга — ёйандозларни қурол-аслаҳалари билан қўшинга жалб этишга режалаштирилган эди. Ҳар бир вилоятдан йиғиладиган лашкарлар сони ўша жойдан йиғиладиган маблағнинг оз ёки кўплигига қараб белгиланарди. Бундан ташқари, ҳар бир лашкарнинг қурол-аслаҳа ва асбоб-анжомларини олиб юришга мўлжалланган туяси ҳам бўлиши керак эди. Лашкарликка янги жалб этилганлар одатдагидан тез тўпланди. Улар ҳамма томонлардан унинг байроғи остига тезроқ тўпланиш учун камондан отилган ўқдай кела бошлади. Бироқ улар Султон Жайхун бўйларидан жанг қилмасдан қочибди деган хабарни эшитгач, келган йўлларида ортларига қайтдилар. Агар у келаётган одамларнинг тўпланишини кутганда эди, мисли кўрилмаган даражадаги катта қўшинга эга бўларди. Аммо Оллоҳнинг буюргани бўлди, зеро, дунёдан қудратлироқ ва амри вожиброқ куч йўқдир. Давлат ҳам, тақдирларимиз ҳам унинг қўл остидадир, у хоҳласа ҳаётда ўзгаришлар ясай ола-

ди, мамлакатларни бир ҳукмдордан олиб иккинчиси қўлига тутқзади. Оллоҳ буюқдир.

Унинг хатоларидан яна бири, Чингизхоннинг яқинлашаётганини эшитгач, қўшинини Мовароуннаҳр ва Туркистон шаҳарларига бўлиб юборгани бўлди. У Инолхонни йигирма минг отлиқ лашкарлари билан Ўтрорда қолдирди<sup>5</sup>. Қутлуғхон ва бошқа лашкарбошилари ўн минг отлиқ лашкар билан Шаҳрикентга, амир Ихтиёриддин Кушлу (амир-охур) ва Инонжхон лақабига эга бўлган Ўғил Ҳожибни ўттиз минг лашкар билан Бухорога, тоғаси Тоғайхон ва Ғур амирларини қирқ минг лашкар билан Самарқандга, Айёр ан-Насавий номи билан машҳур Фаҳриддин Ҳабашни Сижистон қўшинлари билан Термизга, Балхамурхонни Вахшга, отасининг тоғаси Ой Муҳаммадни Балхга, Ўтрук Паҳлавонни Жандарудга, Ўғилжиқ Маликни Хутталонга, Аловуддин ал-Буртасийни Қундузга, Аслобахонни Валжга юборди<sup>6</sup>. Мовароуннаҳрнинг бирорта шаҳарини ҳам катта қўшинсиз қолдирмади. Унинг хатоси ҳам шунда эди. Агар у тоторларга кучларини бўлиб юбормасдан аввал ҳужум қилганда эди, уларни ўраб олиб, ер юзидан сидириб ташлаган бўларди.

Чингизхон Султон давлати чегараларидан ўтганидан кейин дастлаб Ўтрорга йўл олди. Шаҳарни босиб олиш учун кечаю кундуз жанг қилди<sup>7</sup>. У Инолхонни ҳузурига келтиришларини буюрди. Кумушни эриттириб унинг қулоқлари ва кўзларига қуйдирди. У уни ҳаммада нафрат уйғотган шармандали ва қабиҳ ишлари учун ана шундай тарзда қийнаб ўлдиртирди<sup>8</sup>.

## 17-БОБ

### ЧИНГИЗХОН ФОЙДАСИГА ВА СУЛТОН ЗАРАРИГА ИШЛАТИЛГАН БИР АЙЁРЛИК НАТИЖАСИДА ХОРАЗМШОҲНИНГ ЎЗ АМИРЛАРИДАН ШУБҲАЛАНИШИ, УЛАРНИ ТАШЛАБ КЕТИШГА МАЖБУР БЎЛИШИ ҲАМДА АЖРАЛИШИ БАЁНИ

**Ч**ингизхон Ўтрорни босиб олгач, унинг ҳузурига Бадриддин ал-Амид кириб келди<sup>1</sup>. У Султоннинг туркий мамлакатлар учун Ўтрордаги вазири ас-Сафий ал-Акра ўрнини эгаллаганди. Улар ёлғиз қолишди. Бадриддин Султонни ёмон кўрарди. Чунки у (Султон) Ўтрорни ўзига бутунлай қарам қилиш учун босиб олганда унинг отаси қози ал-Амид Саъдни, аммакиваччаси қози Мансурни, тоғаваччалари ва

яқин қариндошларидан бир неча кишини ўлдиртирган эди. У Чингизхонга бундай деди: “Хон ҳазратлари, шуни яхши билингки, Султон мен учун Оллоҳ таоло томонидан яратилган душманларимдан биридир. Чунки у менинг кўплаб қариндошларимни йўқ қилди. Агар мен ҳаётим эвазига ундан ўч олиш имконига эга бўлсам эди, бу ишни ҳеч иккиланмай амалга оширган бўлардим. Бироқ мен сенга яна шуни айтишим керакки, Султон ҳали ҳам улуғвор ва қудратли. Шуни билки, у қўшинларини турли жойларга бўлиб юборгани сенда нотўғри таассурот туғдирмасин. Унинг ёнида ҳам лашкарлар кўп, бошқа қўшинга муҳтожлиги йўқ. Агар у истаса, мамлакати теграсидан ҳозирги мавжуд қўшинидан икки баравар кўп лашкар йиғиши мумкин. Менда бир фикр бор, сен унга қарши бир айёрлик ишлат, натижада у ўз лашкарбошиларидан шуҳбалана бошлайди<sup>4</sup>. У (Бадриддин) унга Султон билан онаси ўртасидаги келишмовчиликлар ва норозиликлар ҳақида гапириб берди. Улар ўртасидаги суҳбат Бадриддин ал-Амиднинг Султон онаси яқинлари бўлган лашкарбошилар номидан мактуб тайёрлашни ўз зиммасига олиш шарти билан якунланди. Мактуб бундай тарзда тайёрландиган бўлди: “Биз ўз уруғимиз ва биздан паноҳ истаганлар билан биргаликда туркийлар мамлакатидан Султон ҳузурига, унинг онасига хизмат қилиш учун келдик. Бизлар унга ер юзининг барча давлатларига қарши курашда, уларни босиб олишда, ҳукмдорлари ва аҳолисини бўйсундиришда ёрдам бердик. Эндиликда унинг онаси ҳақ-ҳуқуқларига нисбатан ниятлари ва муносабатлари ўзгарди: у ўзининг манманлиги натижасида такаббурлигини кўрсатмоқда. Шу сабабли у (Туркон хотун) Султонга ёрдам бермаслигимизни буюрди. Бизлар эса сенинг (Чингизхон) келишингни кутаяпмиз, сенинг амрингга бўйсуниб ниятидаммиз”.

Чингизхон бу мактубни ўз яқинларидан бири орқали юбортирди, у, гўё Султон ҳузурига қочиб ўтгандек таассурот туғдирди, аслида хуфиёна ишларни амалга ошириш учун юборилган эди. У мактубларни тарқатди, бу аҳволдан Султон кўз олди қоронғулашди, дунё кўзига тор кўринди, қатъиятига путур етди. Кимларнинг сотқинлик қилиши мумкинлиги ҳақида ҳаёлан тасаввур қилган бўлса, олган маълумотларига кўра ўшалар ҳақиқатан шундай бўлиб чиқди. Шундан кейин у уларнинг иттифоқига барҳам бериш мақсадида, мамлакат ҳимоясини мустаҳкамлаш учун зарур деган асосда, қўшинини гуруҳларга бўлиб, турли жойларга жўнатди. Бу ҳақда юқоридан тўхталган эдик.

Чингизхон ўзига содиқ бўлган одамлардан яна бири — ҳожиб Донишмандни Хоразмга Туркон хотун ҳузурига жўнатди<sup>2</sup>. У унга бундай номани берди: “Маълумки, ўғлинг ҳуқуқларингни поймол этиб, сенга ёмонлик

қилди. Шу сабабли мен унинг баъзи амирлари билан келишган ҳолда унга қарши юриш қилмоқчиман. Аммо сенинг мулкингда ҳужум қилмайман. Агар сен шартимга кўнсанг, менинг сўзларим ишончли эканлигини билмоқчи бўлсанг, ҳузуримга кимнидир юбор. Шундан сўнг Хоразм, Хуросон ва Жайхуннинг нариги томонидаги уларга теградош бўлган мулклар ҳам сенга берилади”.

Бу номага жавобан Туркон хотун қўрқув билан шаҳарни тақдир ҳукмига ташлаб тарк этди ва Хоразмдан чиқиб кетди.

### 18-БОБ

#### ТУРКОН ХОТУННИНГ ОЛТИ ЮЗ ЎН ОЛТИНЧИ ЙИЛНИНГ ОХИРГИ КУНЛАРИДА (1220 ЙИЛНИНГ МАРТ ОЙИ БОШЛАРИДА) ХОРАЗМНИ ТАШЛАБ ЧИҚИШИ БАЁНИ

**А**нглизхон элчиси — юқорида номини эслатганимиз ҳожибнинг Хоразмга ташрифи Султоннинг Жайхун қирғоқларидан қочиши хабари билан бир вақтда келди. Туркон хотун бу хабардан кейин ваҳимага тушиб қолди ва яқинлашаётган хавфни ўйламасликка ҳаракат қилди. У Хоразмда қолиш имконияти йўқлигини билди ва ўзи билан олиши мумкин бўлган нарсаларнинг ҳаммасини — Султон хотинларини, кичик ёшдаги болаларни, хазинадаги бойликларни олиб шаҳар билан хайрлашиб, Хоразмдан чиқди. Унинг хайрлашиш онларини кўрганларнинг кўнгиллари юмшаб, кўзларидан ёш оқди.

У кетишидан олдин асрлар бўйи ўзи учун шармандали бўлган, абадий лаънат билан эсланадиган бир адолатсиз ишни қилди. У бу уруш оловлари тезликда барҳам топади, узилган иплар яна қайтадан уланади, қоп-қора тун зулматидан кейин тонг яна нур сочади деб ўйлаб, Хоразмда асирликда бўлган ҳукмдорларни, уларнинг ўғилларини, юқори мартабали зотларни, олижаноб инсонларни, улуғ садрларни қатл қилдирди. Унинг ҳимоясида бўлган бундай инсонлар йигирма иккита эди<sup>1</sup>. Булар орасида султон Тўғрул ас-Салжуқийнинг ўғли, Балх малиги Имодиддин, унинг ўғли, Термиз ҳукмдори ал-Малик Баҳромшоҳ, Бомиеън ҳукмдори Аловуддин, Вахш ҳукмдори Жамолиддин Умар, Сигноқ ҳукмдорининг икки ўғли, Бурҳониддин Муҳаммад Садр Жаҳон, унинг укаси Ифтихор Жаҳон ва икки ўғли Малик ал-Ислом, Азиз ал-Ислом ҳамда яна бошқалар бор эди<sup>2</sup>. У ўз нуқсонларини нима билан ёпишни билмасдан бу ишни қилди. Бунинг

ўрнига қилган ишлари учун Оллоҳ олдида тавба-тазарру этганида, адолатни тан олганида, аҳтимол, шундай шармандали ҳолга тушмаган бўлармиди.

Шундай қилиб, у шаҳардан кетишни хоҳлаганлар ҳамроҳлигида Хоразмни тарк этди. Кўплаб одамлар учун унга ҳамроҳлик қилиш ҳам қийин кечди. Чунки одамларнинг тўплаган бойликларидан рухсат берилган қисмини олиб, қолган қисмидан воз кечиши оғир эди. У ҳамроҳларига кўп нарса олишга рухсат бермаган эди.

У ўзи билан Ёзир ҳукмдорининг ўғли Умархонни ҳам қабатига олганди<sup>3</sup>. Унинг ҳамроҳликка олиниши мамлакатига борадиган барча йўллари яхши билгани учун эди. Номи тилга олинган (Умархон) “Сабурхон” (сабр-тоқатли) деган лақабга эга бўлиб, бу лақабни олишининг сабаби бор эди. Унинг укаси Ҳиндухон мамлакатни босиб олганидан кейин Умархонни кўр қилиш тўғрисида буйруқ берди. Аммо буйруқни бажарувчининг унга раҳми келиб, кўзига тегмади. Унинг кўриш қобилияти сақланиб қолинди. Умархон эса то Ҳиндухон ўлгунга қадар, ўн бир йил давомида ўзини кўрликка солиб юрди. Шундан кейин Туркон хотун Ёзир вилоятини ўзиники қилиб олди. Бунинг сабаби Ҳиндухон унинг қабиласига мансуб, ҳатто унга қариндош бўлган аёлга уйланганди. Шунда Умархон кўзини очди ва ўз мулкимга ҳукмдорликни менга беришар деган умидда Султон саройига юкиниб борди. Аммо у ўзи умид қилган нарсага эриша олмади, бу ерга келиб фақат Сабурхон деган лақаб орттирди.

Шундай қилиб, Умархон ҳам Султон онаси хизматида Хоразмни тарк этди. Туркон хотун ёнида бирор бахтсизликни бартараф этиб, уни ғамташвишлардан халос қиладиган, хуллас, унга суянчиқ бўладиган ундан бошқа ҳеч ким йўқ эди<sup>4</sup>. У йўл давомида унга садоқат билан хизмат қилди. Улар Ёзир чегараларига яқинлашиб қолганда Туркон хотун Умархон бизни ташлаб кетади деб ўйлаб, бошини танасидан жудо қилишга буйруқ берди. У ҳам қўл-оёғи боғланиб сўйилди. Туркон хотун ёнидагиларни — Султон хотинлари, бойликларини олиб Илол қалъаси томон йўлга тушди<sup>5</sup>. Илол Мозандарондаги энг мустаҳкам, эгаллаб бўлмайдиган қалъалардан бири ҳисобланарди. Улар бу ерда тоторлар Султонни мамлакатдан қувиб чиқариб, у оролда паноҳ топиб, вафот этгунга қадар яшашди.

Илол қалъаси тўрт ой қамал қилинди. Тоторлар қалъа атрофига девор қуришди ва дарвоза ўрнатишди. Дарвоза кундуз очилиб, тунда ёпиларди. Уларнинг эгаллаб бўлмайдиган мустаҳкам қалъаларни қамал қилиш одати шундай эди. Бу ҳол қалъада оғир аҳвол, озиқ-овқат, сув танқислигини юзага келтирарди.

Яна шу нарса ажабланарли эдики, Мозандароннинг ушбу қалъаси бошқаларидан бу ерга ёмғир кўп ёғиши, нам кўп бўлиши билан ажралиб турарди. Қалъа устида ҳаво камдан-кам ҳолларда очиқ бўлар, ёмғир деярли тинимсиз ёғарди. Бу эса одамларнинг чанқоғини камайтирарди. Оллоҳнинг буюргани шу бўлдики, қамал пайтида ҳаво ниҳоятда очиқ келди. Бу уни (Туркон хотунни) тоторлардан шафқат сўрашга мажбур қилди, улар ваъда бердилар. У ва унинг вазири Муҳаммад ибн Солиҳ қалъадан чиқдилар. Айтишларича, у қалъадан ташқарига чиққан пайтда кучли сув оқими дарвозадан ичкарига қуйилганмиш ва шу кунни барча ҳавзалар тўлиб-тошганмиш. Бу ҳам, эҳтимол, бирини бузиб, иккинчисини тузадиган ягона ва қудратли Оллоҳ таолонинг кароматидир. “Бас, диллари Оллоҳни эслашдан қотиб қолган кимсаларга ҳалокат бўлғай! Улар очиқ залолатдадилар!”\*

Туркон хотун шу тариқа асир олинади ва Чингизхон ҳузурига олиб кетилади<sup>6</sup>. У ҳақдаги миш-мишлар вақти-вақти билан Жалолиддинга ҳам етиб келарди. Лекин, тўғриси айтишим керак, унинг кейинги тақдири қандай кечганидан хабарсизман. Унинг хизматкорларидан бири, ҳарам оғаси Бадриддин Ҳилол ўзининг мўғуллардан озод бўлиш имкони қолмаган пайтда Жалолиддин томонидан қутқариб олингани, унга меҳрибонлик кўрсатгани, омади чошиб юксак лавозим эгаси бўлганини ҳикоя қилар экан яна бундай деди: “Мен унга, ўшанда, “ўғлингнинг ўғли, юрагинг жавҳари Жалолиддин ёнига қочайлик”, деб айтдим. Чунки ўша пайтда унинг куч-қудрати, мамлакатининг катталиги ҳақида бизга ҳар хил хабарлар келиб турарди. У эса менга: “Бунақа гапларни бас қил, йўқол! Мен қандай қилиб Ой Чиченнинг (Жалолиддиннинг онасининг исми, баъзи манбаларда у Ой Чечак деб ҳам ёзилади) ўғли марҳаматига қарам бўлиб яшайман. Ўғилларим Ўзлогшоҳ ва Оқшоҳдан кейин ундан паноҳ истайми, унга юкиниб бораймиди? Ҳатто менга Чингизхон кўлидаги асирликда бошимдан кечираётган шармандалик ва хўрлик ҳам унинг ҳузурига боришдан кўра аъло!” деди.

У Жалолиддинни ёмон кўрарди. Юқорида номини айтганим хизматкор менга яна бундай деди: “Унинг асирликдаги аҳволи ниҳоятда оғир эди, у Чингизхоннинг тушлик дастурхонига бир неча марта бориб, нимадир олар, бу овқат унга бир неча кунга етиб ортарди”. Бунгача у қандай эди, унинг бир оғиз сўзи барча вилоятларда сўзсиз ижро қилинмасмиди! Энди-чи? Инсон тақдирини бу тарзда Ўзгартирувчининг буюк қудратига тасанно айтмасдан бўладими!

Султоннинг ўғил болалари тақдирига келсак, уларнинг ҳаммаси Илол қалъаси ёғий кўлига топширилган пайтда қатл қилинган. Булар орасида

ёши жиҳатдан энг кичик бўлган Камохишоҳ омон қолган. Туркон хотун ҳаётининг энг оғир, ғам-ташвишли, хўрликка юз тутган пайтларида уни бағрига босиб ором топишга интилган. У кунларнинг бирида боланинг сочларини силаб туриб бундай деган: “Бугун юрагим шундай сиқилмоқдаки, умрим бино бўлиб бундай аҳволга биринчи марта тушишим”. Шу пайт Чингизхон сархангларидан бири келиб болани унинг қўлидан тортиб олган. Шундан сўнг у болани кўрмаган. Бола Чингизхон ҳузурига олиб борилганда у уни бўғиб ўлдиришни буюрган. У бўғиб ўлдирилган. Мана, шундай қилиб, у (Туркон хотун) бу оламда ҳукмдорларнинг фарзандларини қиргин этиб нимаики қилган бўлса, шунга яраша ўз жазосини ҳам олди.

Султоннинг қизлари тақдири бошқачароқ кечди, уларнинг ҳар бири юртини сотиб Чингизхон ҳузурида юрганларга эрга берилди<sup>7</sup>. Фақат Самарқанд ҳукмдори, султонлар султони Усмоннинг хотини бўлган Хон Султон истисно эди. Уни Чингизхоннинг ўғли Душихон (Жўчихон) ўзига мўлжаллади<sup>8</sup>. Ўзлогшоҳнинг синглиси Туркон Султонга Чингизхон номидан Туркон хотун ҳузурига элчи бўлиб борган ҳожиб Донишманд уйланди.

Асир олинганлар орасида вазирликдан четлаштирилган Низомулмулкнинг аҳволи яхшироқ эди. Чунки улар Султоннинг унга муносабати қандайлигини билар, вазирлик мансабидан четлаштирилганидан ҳам хабардор бўлишганди. Чингизхон баъзан унга айрим вилоятлардан келадиган даромадларнинг ҳисоб-китобини текшириб кўришни буюрарди. Бу ҳам унинг мавқеига сал бўлсада таъсир қиларди. Бундай аҳвол Жўчихон Хоразмни босиб олиб, унинг аҳолисига ўз зулмини ўтказгунга қадар давом этди.

Босқиндан кейин Султон санъаткорлари Чингизхон ҳузурига олиб келинди. Улар орасида гўзал ва дилбар қиз Бинт Занкижа ҳам бор эди. Уни Чингизхондан самарқандлик кўз табиби (каххал) Зайн ўзига сўраттирди. Зайн қачонлардир кофир (Чингизхон)нинг кўзи оғриганда даволаганди. Шу сабабли у Занкижани унга ҳадя қилди. Каххал ташқи кўринишдан ниҳоятда хунук, бадбашара, муомаласи дағал одам эди. Занкижа эса уни кўргани кўзи йўқ эди ва айни пайтда ислом оламининг султони ўрнини бу одам эгаллашини истамасди. Қиз икки-уч кун шаробдан бош кўтармайдиган собиқ вазир ҳузурида бўлди. Каххал бир неча бор уни ўзига беришларини талаб қилди. Занкижа ўзини ҳимоя қилиб, унинг ҳузурига бормаслигини билдирди. Шунда Каххал Чингизхон ҳузурига бориб вазирни ёмонлади ва унинг “Ҳар қандай одамдан кўра уни ўзимники қилиб олишга менинг ҳуқуқим кўпроқ”, деган сўзларини етказди. Чингизхоннинг жаҳди чиқди ва собиқ вазирни олиб келишни буюрди. Олиб келишгач, Чингизхон унинг ўз ҳимоячиси ва ҳукмдорига қилган ёмонликлари, сотқинликларини, шу

тариқа Султон давлатига келтирган зарарларини бирма-бир санаб берди. У (Чингизхон) уни ҳимоя қилиш тўғрисида берган ваъдасини бузди, унинг қони ҳам ер бағрига сингди.

### 19-БОБ

#### ТУРКОН ХОТУН ҲАЁТИНИНГ БАЪЗИ БИР ЖИҲАТЛАРИ ВА УНИНГ ФЕЪЛ-АТВОРИ

**У** Баёт уруғидан эди. Баёт уруғининг Емек қабиласига мансуб ҳисобланади. Унинг иши юришиб, мавқеи мустақамланиб борди, шунда у “Худованди жаҳон” деган лақаб олди. У турк мамлакатларидан бирининг ҳукмдори Жонкишихоннинг қизи эди<sup>1</sup>. Эл-Арслоннинг ўғли Такиш ҳукмдорларнинг ўғли ҳукмдорларнинг қизини олгани каби унга уйланди<sup>2</sup>. Ҳокимият султон Муҳаммадга отаси Такишдан мерос бўлиб ўтганидан кейин Емек ва унга қўшни бўлган бошқа қабила-лар унинг давлати таркибига келиб қўшилдилар. Шу сабабли Султоннинг кучи кўпайди, у эса уларни янада улуғлади. Натижада Туркон хотун мамлакатни бошқара бошлади<sup>3</sup>. Султон қайси бир мамлакатни босиб олгудек бўлса, унинг қайсидир вилоятини, албатта, онасининг яқинлари учун ажратиб берарди.

У улуғвор ва ақлли аёл эди. Унга шикоят хатлари, арзномалар келгудек бўлса, уларни синчковлик билан адолат нуқтаи назаридан кўриб чиқарди ва жабр қилувчининг зулми остида эзилган одам тарафини оларди. Аммо у қотилликни мардлик нишонаси деб баҳоларди. У мамлакат учун кўплаб яхши ишлар қилди. Агар буларнинг ҳаммасини бирма-бир санайдиган, унинг улуғвор ишларини таъкидлаб кўрсатадиган бўлсак, яна кўп қоғозларни қоралашимизга, кўп гапиришимизга тўғри келарди. Унинг котиблари (куттаб ал-иншо) еттита эди. Уларнинг ҳаммаси машхур, даврининг атоқли ва олижаноб инсонлари эди. Агар ундан ва Султондан бир масала бўйича иккита муносабат билдирилган нома келиб қолгудек бўлса, албатта, унинг битилган муддатига қараларди. Улардан қайси бири кейин ёзилган бўлса, шу номадаги фикр мамлакат миқёсида асос қилиб олинарди. Унинг фармонларидаги туғроси қуйидагича эди: “Улуғ Туркон, мўминларнинг ва тинчликнинг ҳимоячиси, икки олам аёлларининг маликаси”. Унинг шиори “Фақат Оллоҳдан ҳимоя истаيمان” деган сўзлар эди. У бу



сўзларни қалам билан катта қилиб, чиройли тарзда ёзиб қўйганди, уни бошқа бирор одам ўзгартира олмасди.

## 20-БОБ

### СУЛТОННИНГ ЧИНГИЗХОН БУХОРОНИ ЭГАЛЛАБ ОЛГАНИНИ ЭШИТГАНИДАН КЕЙИН КАЛИФДАН КЕТИШИ БАЁНИ

**С**ултон Чингизхоннинг Ўтрорни босиб олгани, Инолхонни ва у билан бирга бўлган қўшинни мағлуб қилгани хабарини эшитгач Калиф ва Андхуд остоналарида тўхтади<sup>1</sup>. У турли томондан жон сақлаш учун қочиб келаётганларни кузатаркан, бу ваҳимали тунлар яна қандай воқеаларни бошимизга гирифтор қилар экан, деб ўйларди.

Чингизхон Ўтрорни босиб олганидан кейин Бухорога қараб юрди. Бухоро Султон қўшинлари тўпланадиган энг яқин, марказий шаҳарлардан ҳисобланарди. Шу учун у шаҳарни қамал қилар экан, Султон билан унинг бу ерга тўпланган кучлари ўртасидаги алоқани батамом узиб ташлашга уринди<sup>2</sup>. Султон агар ўз хатти-ҳаракатларининг нотўғри эканлигини англаб, қўшинларини қайтадан йиғиш нияти туғилганда ҳам бунга эришолмаслиги керак эди. Шундай қилиб тоторлар Бухорони ўраб олди. Ўтрордан келтирилган пиёда ва отлиқ лашкарлар ҳисобига кучларини кўпайтирди. Бухорода жанг туну кун давом этди. Жанг тоторлар куч билан ҳужум қилиб, шаҳарни босиб олгунга қадар давом этди.

Амир-охур Кушлу ва унинг атрофидаги Султон сафдошлари Бухоронинг қўлдан кетаётганини кўргач, ўзаро маслаҳатлашиб, шармандали мағлубиятдан куч билан қутулиб чиқишга қарор қилдилар. Улар ҳаммаси биргаллашиб бирдан ҳужумга ўтишга, шу орқали кишан кийиш ва истибдод азобларидан халос бўлишга келишдилар. Улар шундай қилдилар ва қамални ёриб чиқдилар. Агар Оллоҳ ҳар бир ишнинг амалга ошишини истаса, бунинг учун имкон туғилиши шубҳасиз.

Тоторлар жанг қизиби, аҳвол жиддийлашганини, тиглар қайралиб, ғазаблар оловланганини кўриб, улар қўшинининг илғорига йўл очиб берди ва қочишга ҳозирландилар. Агар мусулмонлар бир ҳужум кетидан иккинчисини уюштириб, гўё одамни орқадан тепиб йиқитган мисол, янаям жиддий зарба берганларида уларнинг жанг майдонини ташлаб қочишлари тайин эди. Лекин мусулмонлардан тақдир юз ўгирди, улар ўзларини қутқариш

пайида бўлдилар. Тоторлар уларнинг мақсади ўзларини халос этишдан иборат эканлигини англаганларидан кейин, кетидан от қўйдилар, қочиш йўлларини тўсиш ҳаракатига тушдилар. Уларни Жайхун бўйларига қадар таъқиб этдилар. Улар орасидан фақат Инонжхон кичик қўшини билан тоторлардан қутулиб қолди. Лашкарларнинг аксарияти ўлдирилди. Тоторлар буюмлар, қурол-яроғлар, қуллар ва озиқ-овқатларни ўзлариники қилиб олдилар. Юк қоплари оғирлашиб, кўп бойликларга эга бўлдилар.

Бу даҳшатли воқеа ҳақидаги хабар Султонга етиб борганида уни ваҳима босди ва ғамга ботди, юрагига қўрқув оралади, қўллари бўшашди. У Жайхунни эзилган ҳолатда, Мовароуннаҳрдай мамлакатни ҳимоя қилиш ишончидан айрилган тарзда кечиб ўтди. У аҳволи ниҳоятда оғирлашган бир пайтда энг мард лашкарларидан ҳам айрилди. Етти минг одамдан иборат хитойилар (жиянлари, онасининг ака-укаларининг ўғиллари) уни ташлаб, тоторлар томонга ўтиб кетди. Кундуз ҳукмдори Аловуддин намоёишкорона тарзда Чингизхон томонга ўтиб, Султонга қарши курашга бел боғлади<sup>3</sup>. Балхнинг таниқли одамларидан бири, амир Моҳ Рўий ҳам тоторлар томонга ўтиб кетди. Унинг куч-қудратига путур етиб, иши орқага кетиб, ҳамкорлик алоқалари камайган пайтда одамлар билдирмасдан уни ташлаб кета бошладилар. Ҳар бир ҳамкорлик ипининг узилиши, бир ишнинг барҳам топишига олиб келарди. Дейдиларки, “Эй мулку давлат эгаси бўлган Оллоҳим, Сен истаган кишингга мулк ато қилурсан ва истаган кишингдан бу мулкни тортиб олурсан”. Яна айтишадик, “Парвардигорингиз фақат ўзи истаган ишни қилгувчи зотдир!”\*

Чингизхон юқорида номини эслатганимиз сотқин лашкарбошилардан Султоннинг қўрқув ва ваҳима ичида қолганини эшитиб, омадсизликлар гирдобида эканлигини билиб, икки йўлбошчиси — Жэбэ нўён ва Субутой Баҳодурни ўттиз минг кишилиқ лашкар билан сафарга отлангирди. Улар дарёдан кечиб ўтиб Хуросонга йўл олдилар ва мамлакат бўйлаб изғидилар. Таҳлика ҳаддан ошди, талон-тароҷ, босқинчилик, бузғунчилик, қон тўкиш шу даражага етдики, одамлар яшайдиган масканлар ўти ўриб олинган яйловдек кимсасиз қолди, деҳқонлар ўз ерларини яланғоч тарк этар эдилар. Нарсаларнинг барчаси очикдагиси ва ёпикдагиси ҳам, қўлга илинганлари ва кўздан яширинлари ҳам тортиб олинди, борлиқ сукунат қўйнига чўкди, фақат бу ерларда бойўғлиларнинг қичқириви акс-садо бериб эшитиладиган бўлди.

Одамлар аввалги даврларда ва олдинги ҳукмдорлар пайтида рўй бермаган, кўз кўриб, қулоқ эшитмаган даҳшатли воқеаларнинг гувоҳи бўлдилар. Ахир бир қўшин куёш чиқадиган жойдан юриш бошлаб заминнинг Боб

ал-Абвобига қадар боргани, у ердан эса қипчоқлар юртига ўтиб, улар қабилаларига ҳужум қилиб, барчасини қиличдан ўтказгани хабари ҳеч эшитилганми?<sup>4</sup> Улар бир ерга қадам қўйиб улгурмасдан уни талардилар, бирор шаҳарни босиб олсалар уни вайронага айлантирардилар. Шундай катта доирадаги босқинчилик юришларидан кейин ҳам улар ҳеч бир шикаст емай Хоразм орқали ўтиб, унинг экинзорларини вайрон қилиб, аҳолисини қирғинга учратиб, подаларини ҳайдаб, ундан нари ҳукмдори олдига катта бойликлар билан қайтдилар. Буларнинг ҳаммаси бор-йўғи икки йил ичида амалга оширилди!

Дарҳақиқат, “Бу ер, шак-шубҳасиз, Оллоҳникидир. Уни ўзи хоҳлаган бандаларига мерос қилиб берур. Оқибат натижа эса тақводорларники”\*

## 21-БОБ

### СУЛТОННИНГ ҚУЛЗУМ ДЕНГИЗИДАГИ ОРОЛДА ВАФОТ ЭТГЕНИГА ҚАДАР ҚАНДАЙ ТАШВИШЛАРНИ ВА МУСИБАТЛАРНИ БОШИДАН КЕЧИРГАНИ БАЁНИ<sup>1</sup>

**С**ултон Жайхунни кечиб ўтганидан кейин хизматига Ироқ ҳукмдори, ўғли Рукниддиннинг вазири Имодулмулк Муҳаммад ибн ал-Шодид ас-Савий ҳозир бўлди<sup>2</sup>. Рукниддин уни (вазирини) Султон ҳузурига йўллар экан, бу иш ташқаридан қараганда, боланинг отага ёрдамидай таассурот қолдирарди. Аслида эса мақсад бўлак эди: у шу йўл билан вазиридан қутулишни ўйлаганди. Чунки, у аввал ҳам вазири ҳақида Султонга шикоят қилган, унинг такаббурлиги, ўз хоҳишича иш тутиши, шахсий манфаатидан бўлак ҳеч нарса ҳақида ўйламаслиги хусусида айтган эди.

У Султон ҳузурига келгач, ўзига қарши иш амалга оширилганини билди ва бу қийин аҳволдан қутулиб чиқиш учун айёрлик йўлларини излай бошлади. У бошқаларга ўз сўзини ўтказа оладиган, маслаҳатлар беришга уста одам эди. Султонни ҳам Хуросонни ташлаб Ироққа боришга ундай бошлади. Агар Ироққа борилса, замини яхши: суви кўп, янги ерлар очиб катта бойлик тўплаш мумкин, одамларни йиғиб бой берилган имкониятларни қайта тиклаш, эски яраларга малҳам топиш йўли бор, дея авради.

Буларнинг бари ёлгон ваъдалар, қуруқ гаплар эди, гўё “сахродаги сабобга ўхшарди. Чанқаган кимса уни сув деб ўйларди, унга яқин боргач эса

ҳеч нарса йўқ эканлигини биларди”\* Султон ҳам бор нарсани рад қилиб, йўқ нарсага интилди, кўплаб шаҳарлар ва қўшинларга эга мамлакатни ташлаб кетди. Унга (Хуросонга) нисбатан олганда Ироқ кичкина жой, мутазилийлар фикрича бир бўлак (аш-шай) эди. Агар Ироқнинг уни тан оладиган қисми назарда тутиладиган бўлса, бу тегра янада кичраярди... Султон Жайхун қирғогидан Нишопурга йўл олди<sup>3</sup>. Лекин Нишопурда қалбининг туб-тубига ўрнашиб қолган қўрқув ва ваҳима туфайли кундуз кунни бир неча соат бўлди, холос<sup>4</sup>. Хавотир туфайли унда турли хил шубҳалар туғилар, бу эса бемалол нафас ростлашига имкон туғдирмасди.

Собиқ вакилдорлардан бири (Султон саройидаги мансабдор), амир Тожиддин Умар ал-Бистомий шундай ҳикоя қилади: “Султон бу гал Ироққа келганида Бистомда ҳам бўлди<sup>5</sup>. У мени ҳузурига чақиртирди ва кимгадир ўнта сандиқни келтиришни буюрди. Кейин мендан сўради: “Буларда нима борлигини биласанми?” Мен унга: “Буни Султоннинг ўзи билса керак”, дедим. “Буларнинг ҳаммаси қимматбаҳо тошлар, уларнинг баҳоси йўқ. Фақат мана бу икки сандиқдаги тошларнинг нархи маълум. Улардаги тошлар шу даражада ноёбки, пулга чақиш мумкин бўлса, улар ер юзининг йиллик харажаси (солиғи)га тенг келади”, деди у. Султон менга буларни Ардахн қалъасига олиб боришни буюрди<sup>6</sup>. Бу заминдаги энг мустаҳкам, эгаллаб бўлмайдиган қалъалардан бири ҳисобланарди. Унинг устига бургутлар ҳам учиб чиқолмас, қалъа аҳли қушларни тепадан туриб кўришарди. Мен сандиқларни ўша қалъага олиб бордим ва унинг волийсидан уларни қабул қилгани ҳақида тилхат олдим. Кейинчалик тоторлар Султон томонидан бирор хавф-хатар йўқлигини билгач, кўп мамлакатларни босиб олди. Юқорида номини эслатганимиз қалъани ҳам қамал қилди. Қалъа волийси ўша ўн сандиқ қимматбаҳо тошлар ҳисобига мўғуллар билан омонлик битимини тузди. Сандиқлар Чингизхонга жўнатилди”.

Султон Ироққа келгач, Ҳамадонга қарашли бўлган жойлардан бири Давлатобод водийсида тўхтади<sup>7</sup>. У бу ерда бир неча кун турди. Унинг қўл остида мағлуб бўлган қўшинларидан қолган йигирма минг лашкар бор эди. У бир нарсадан, босқинчиларнинг бирдан янграб қоладиган наърасидан жуда қўрқарди, ёғий атрофимизни тўла даражада ўраб олмадимикан дея хавотирга тушарди. У ёғийлар қўлидан қочиб қутуларди, лекин атрофидагиларнинг кўпчилиги унинг эвазига ўлимга юз тутарди. Давлатободда ҳам шундай бўлди<sup>8</sup>. Имодулмулк ҳам шу ерда ўлимга юз тутди. Султон кам сонли сафдошлари ва атрофидаги хос мулозимлари билан Жилга қочиб қутулди<sup>9</sup>. Ундан кейин Исфизарга ўтди<sup>10</sup>. Исфизар Мозандороннинг тоғлар, даралар билан ўралган, бориш ниҳоятда қийин бўлган вилояти эди.

Бу ердан у денгиз бўйига чиқди ва бандаргоҳга яқин бўлган қишлоқлардан бирида тўхтади<sup>11</sup>. Қишлоқда у имом билан бирга масжидга бориб, беш вақт намозни канда қилмади. Имом унга Қуръондан ўқиб берар, у эса Оллоҳ агар марҳамат қилиб мамлакатини қўлига қайтариб берса, унда адолатни қарор топтиришга сўз бериб йиғлар эди. Лекин бу ерда ҳам кутилмаганда тоторлар унга ҳужум қилишди. Улар билан бирга Рукниддин Кобуджомий ҳам бор эди<sup>12</sup>. Султон илгари унинг амакиси Нусратиддинни ва унинг ўғли Иззиддин Кайхусровни ўлдиртириб, мамлакатини босиб олганди. Энди Рукниддин пайтдан фойдаланиб, тоторларга қўшилиб амакисига қарашли бўлган вилоятни эгаллаганди. Бу ерда унга қаршилик қиладиган бирор рақиб йўқ эди.

Тоторлар Султон учун кутилмаганда қишлоққа ҳужум қилишди, натижада у кемага (марқобга) чиқди. Кемага турли томондан ўқлар отилди, бир гуруҳ одамлар Султонни тутиш учун марқоб кетидан ўзларини сувга ташлашди. Лекин шошқалоқликлари туфайли денгиз бағрида ўлим топдилар.

Ўшанда Султон билан бирга кемада бўлганлардан баъзилари менга шундай ҳикоя қилиб беришганди: “Биз кемани шитоб билан ҳайдаётган пайтимизда Султон ўпка яллиғланиши касали билан оғриб қолди. Унинг омон қолишидан умидимизни уздик. Шунда Султон кўнглидаги дардларни тўкиб бундай деди: “Биз ҳукмдорлик қилган барча вилоятларнинг заминидан ўзимизга гўр қазиш учун икки қулоч ҳам ер қолмади. Аслида бу олам инсон учун асл маскан эмас, у бу ерда мангу қололмайди, демак, бу дунё уни овунтириш учун бир бошпана, холос. У бир работга (карвонсаройга) ўхшайди — келувчи унинг бир эшигидан кириб, иккинчисидан чиқиб кетади. “Бас, эй ақл эгалари, ибрат олингиз”\*

Улар яна менга бундай ҳикоя қилгандилар: “У оролга келгач жуда хурсанд бўлди<sup>13</sup>. У на эски, на янги мулки бўлмаган ёлғиз қувғинга айланганди. Касаллиги эса кундан-кунга кучаярди. Мозандорон аҳолиси орасидан унга содиқ одамлар бўлиб, улар озиқ-овқатлар, у хоҳлаган нарсаларни олиб келишарди.

Кунларнинг бирида у: “қани энди битта тулпорим бўлса, у чодирим атрофида (унга атаб алоҳида чодир тикланганди) ўтлаб юрса”, дея хаёл қилди. Унинг бу ниятини эшитган Малик Тожиддин Ҳасан думи ва ёли қора саман от совға қилди. Тожиддин Ҳасан Султоннинг сархангларидан бири эди<sup>14</sup>. У Султонга қилган хизматлари, садоқати учун Жалолиддин томонидан юксак тақдирланиб, малик даражасига қадар кўтарилди. Тожиддин кейинчалик Астрободга, унинг атрофидаги қалъалар ва мулкларга ҳукмдор этиб тайинланди.

Илгари пайтларда Султон амир-охури амир Ихтиёриддин қўл остида ўттиз мингдан ортиқ от бўларди<sup>15</sup>. Шунда у бундай дерди: “Агар истасам қўл остимдаги отлар сонини бир динор ва дирҳам ҳам сарфламасдан олтмиш мингга етказаман. Бунинг учун мамлакатимиз теграсидаги Султон отлари боқилаётган уюрлардан чўпонларга биттадан от келтиришни буюрсам, бас, олиб келинадиган отлар ўттиз мингдан ошади”. Хўш, сиз муҳтарам фикр юритувчи, энди Султоннинг бу икки аҳволини солиштириб кўринг-чи, қандай хулоса чиқарар экансиз! Ҳа, дунё шундай беқарор!

Агар ўша кунлари кимдир унга (Султонга) бирор егулик ёки бошқа нарса келтирса, бас, унинг номига ё юқори мансаб берилгани, ё бирор мулк иқто қилингани ҳақидаги фармон битиларди. Бундай фармонни аксарият пайтларда ўша фармон олувчининг ўзи битишига тўғри келарди, чунки баъзан Султоннинг “орол фармонлари”ни ёзадиган одам топилмай қоларди. Аниқроғи, бу фармонларни Жалолиддинга юбориладиган ёрлиқлар эди деса тўғрироқ бўлади. Чунки, у мамлакатда пайдо бўлганидан кейин бу фармонларни унга тақдим қилишди. У эса буларни тасдиқлаб берди. Агар кимнингдир қўлида бу иқто ёки мансаб бериш борасидаги фармонни тасдиқловчи Султон пичоғи, дастурмоли ё бошқа бирор нарса бўлса, Жалолиддин аввал бу буюмни олиб ўпар, кейин фармонга ўз муҳрини босарди.

Султон оролда бандаликни бажо келтириб, Оллоҳ олдидаги бу дунёдаги қарзидан қутилганда уни яқин хос мулозимлари — човуш Шамсиддин Маҳмуд ибн Ёлоқ ва ётоқхона бошлиғи (ал-фаррашийа) Муқоррибиддин ювишди<sup>16</sup>. Султон учун кафанлик ҳам топилмади. Шунда Шамсиддин ўз кўйлагини йиртиб, уни кафан қилиб ўради<sup>17</sup>. У оролга дафн қилинди. Бу олти юз ўн еттинчи йили (1220 йилнинг марти—1221 йилнинг феввали) рўй берди:

Подшоҳларни хор қилди, улуғларни ов қилди,  
Қудратлини итоаткор бир қулга айлантирди.  
Атрофида таъзимга шайдир, ана, маликлар,  
Ким уларни бир-бир ушлаб итоатга келтирди?  
Жо-бажо бўлаётир унинг барча ишлари,  
Ҳатто замин таъзимга келаётир ул сари.  
Қудратидан аёнки, ҳатто қасд қилиб тақдир.  
Унга қарши чиқса гар, ўзи ожиз қоладир!  
Мана, чиқди олдидан ғазабкор маъбуд — Ажал,  
Ва қиличин кўтарди қону жонига маҳтал.

Унинг мулозимлари, қуллар беролмай ёрдам,  
Қолди Ажал қошида бари ожиз, боши ҳам.  
Дунёнинг ишлари шу: ким кўрсатса зўрини,  
Тақдир бирма-бир ушлаб, сўлдиражак барини!

## 22-БОБ

### ШИҲОБИДДИН АЛ-ХИВАҚИЙНИНГ ХОРАЗМДАН НАСАГА КЕЛИШИ, ТОТОРЛАРНИНГ УНИ ЎЛДИРИШИ ВА НАСА АҲОЛИСИНИ ҚИРИШИ БАЁНИ

**Ш**иҳобиддин Абу Саъд ибн Имрон (Оллоҳ ундан рози бўлсин!) машҳур фақиҳ, аш-шофиъия мазҳабидаги атоқли муфтилардан бири эди<sup>1</sup>. У диний ҳуқуқдан (ал-фиқҳдан) ташқари табобат, нахв, фалсафа, нотиклик санъати, тил, тадбиркорлик илмларини ҳам яхши биларди. “Фалак қозиси” унинг бахтига ҳавас қиларди. Аторуд эса ундан сабоқ олишга иштиёқманд эди. Энг заковатли, фикри теранлар ҳам унинг ақл-фаросати олдида қул бўлишни истарди, энг ўткир зеҳнлилар ҳам унинг орзуларининг хизматкорига айланишни хоҳларди. У Султон хузурида шундай даражага эришгандики, бундан ортиғини орзу қилиш мумкин эмасди, чунки бундан ортиқ даражанинг ўзи йўқ эди. Султон у билан энг муҳим масалалар бўйича маслаҳатлашарди, жиддий муаммоларни ҳал қилишда унинг фикрларини эшитарди. Мулк, ер эгалари, хонлар, уларнинг вазирлари, амирлар жумласига кирувчи олий даражали одамлар унинг эшиги тагида қатор-қатор бўлиб турганини кўп кўриш мумкин эди. Бу пайтда эса у одатдагидай имомларга сабоқ бераётган бўларди. У Хоразмнинг бешта мадрасасида мударрислик қиларди ва буларда машғулотларни бошқалардан олдин тугатмасди. Сабоқлар тугагандан кейингина у Султон ҳожиблари билан уларнинг ишлари бўйича маслаҳатлашарди. Баъзан маслаҳат сўровчи унинг хузурига кириш учун бир йил ва ундан ортиқроқ ҳам кутишига тўғри келарди. Бу орада у уйига кетар, ишни битказиш, маслаҳат сўраш учун яна қайтарди. Унинг ишлари кўп эди, мамлакат катта, маслаҳат сўровчиларнинг эса кети узилмасди.

Султонда номалари, мактублари охирига “Ягона Оллоҳдан умид қиламан” деган сўзлар битилган ўз шахсий белгисини қўйиши учун муҳр зарурати туғилганди. Фармонлар остига ушбу сўзлар битилган белгини қўйиш-

ни унинг катта қизи Хон Султон ўз зиммасига олганди<sup>2</sup>. Чунки фармонлар шунчалик кўп эдики, уларнинг остига белги қўйиб чиқиш учун Султон кўп вақтини сарфларди. Бу эса уни бошқа зарур ишлардан чалғитарди. Шу сабабли кейинги йилларда у шахсий белгисини алоҳида муҳим ишлар бўйича битилган фармонлар остигагина қўярди.

Бу ўринда ҳам Шиҳобиддин Абу Саъднинг мавқеи юксаклигини намоён қилувчи бир ҳолат бор эди. Одатда ҳукмдорларга, маликларга ким бўлишидан қатъий назар, фармон жўнатилганда, улар номи ҳужжатнинг охирида вазир исмидан кейин келтириларди. Шиҳобиддинга келадиган ва ундан юбориладиган номаларда эса унга ҳурмат-эҳтиром юзасидан, исми вазирдан кейин ёзилмасин деган мақсадда номи битилмасди. Унинг ўрнига куйидаги сўзлар ёзиларди: “Султон амри билан, Оллоҳ бу ҳукмдорнинг давлатини қудратли қилсин, олий фармонига мувофиқ унинг улугворлиги мангу бўлсин!” Шундан кейин вазирнинг лақаблари келтириларди ва юборилган номанинг жавоби бериларди.

У (Шиҳобиддин) Хоразмда шафиъийлар масжиди қошида катта кутубхона қурдирди. Бундай кутубхона унгача ҳам қурилмаганди, ундан кейин ҳам барпо этилмади. У Хоразмдан кетар экан, унга қайтиб келиш умиди йўқлигини билди. Шунинг учун китобларини қолдиргиси келмади ва улардан энг яхшилари танилаб ўзи билан бирга олди. У Насада ўлдирилганидан кейин китоблари авом халқ қўлига тушиб таланди. Мен унинг китобларини кўп изладим, лекин улардан айримларинигина тўплаш олдим. Уларни тақдир менинг бошимга ташвишлар солгунча, бегона юртларга сарсон бўлиб кетгунимча сақладим. Шундан кейин тўплаган бор бойлигимни, меросимни қалъада қолдирдим. Эндиликда қалъада қолдирган меросим ичида ўша китоблардан ажралганимга афсусланаман.

Шиҳобиддин хоразмлик кўплаб одамлар билан Насага келгач бу ерда тўхтади ва Султон хизматига бориш учун унинг келиши ҳақидаги хабарни кута бошлади. Ниҳоят, унинг Нишопурга келгани ва у ердан тезлик билан кетгани хусусидаги хабарни эшитди. У нима қилишини билмай асабийлашди, фикрлари чалкашди, аввалги қатъийлигини йўқотиб талвасага тушди. Ана шундай кунларнинг бирида Наса амири Баҳовуддин Муҳаммад ибн Абу Саҳл қайтиб келди. У Султоннинг қўркув ва ваҳима туфайли қочганини, қочиш олдидан ўзини Насага қайтишга буюрганини айтди. Одамларга Султоннинг куйидаги огоҳлантирувчи гапларини етказди: “Бу ёғий бошқа душманлар қўшинларига ўхшамайди. Бундай пайтда энг яхши ҳаракат мамлакатни ташлаб чиқиб кетиш, маълум муддат қумлар ва тоғ-



лар бағрида жон сақлаш. Бу пайтда улар юртимизни талон-тарож қиладилар, қўллари ҳам, кўзлари ҳам бойликка тўядилар ва қайтиб кетадилар. Одамлар уларнинг кўққисдан ҳужумларидан сақланиб қоладилар. Агар шундан кейин Наса аҳолиси қалъани қайта тиклаш нияти бўлса (қалъани Султоннинг ўзи буздирган эди), биз уларга қайта қуриш ва ҳимояланиш учун рухсат берамиз”.

Султон Такиш ўз вақтида Насани босиб олиш учун бир неча бор уринган эди, лекин буни амалга оширолмаганди. У куч билан босиб ололмаганидан кейин шаҳар ҳукмдори Имодиддин Муҳаммад ибн Умар ибн Ҳамза билан тинчлик битими тузганди<sup>3</sup>. Бу битим унинг бўйнига Султонга қарам бўлиш сиртмоғини солган ва унга Хуросоннинг Насага яқин ҳамда узоқ бўлган бошқа шаҳарларини босиб олишда иштирок этиш мажбуриятини ҳам юклаган эди. Султон Хуросонда ўзига қарам бўлмаган бирорта ҳам шаҳар қолдирмади.

Такиш ўлимидан кейин бир йил ўтар-ўтмас Имодиддин ҳам бандаликни бажо келтирди. Орадан олти ой ўтганидан сўнг унинг катта ўғли ва меросхўри Носириддин Саид ҳам ўлди. Айтишларича, у отаси олдига кимнидир юборганмиш ва шу одам унга заҳар берганмиш. Бироқ, отасидан кейин унинг ўзи ҳам ҳукмдорлик лаззатидан кўп баҳраманд бўлмади.

Шунда Султон Насага одам юбориб, унинг кичик ёшдаги болалари ва хазинасини Хоразмга олди. Имодиддиннинг болалари бу ерда зиндонда сақланди. Тоторлар келгач улар ҳам зиндондан қутилди, бу ҳақда кейинроқ баён қиламиз.

Султон улар қўлидан Насани тортиб олганидан кейин уни бузишни буюрди ва қалъа бутунлай бузилди. Қалъа ўрни омов билан ҳайдалиб, арпа экилди. Наса тепаликда барпо этилган энг ғаройиб қалъалардан бири эди. У бошқа қалъалардан катталиги ва бағрига кўп одам сиғдира олиши билан ажралиб турарди. Шаҳар аҳолиси орасида фақир ва бойлар учрамасди, уларнинг ҳар бири ўз уйи ёки саройига эга эди. Унинг ўртасида ҳукмдорлар учун бошқа яна бир қалъа қурилганди. У бу қалъадан баландга қурилган бўлиб, ундан сув оқиб тушарди. Пастки қалъада сув етмиш қулоч ер остидан чиқарди. Бунинг сабаби, айтишларича, юқори қалъа тоғ устига қурилган бўлиб, унда булоқ бор экан. Пастки қалъа эса тоғ этагида барпо этилган дейишади.

Форслар шоҳи Гиштосп даврида Наса турклар ва форсларни бир-биридан ажратадиган, қарама-қарши томонлар ўртасидаги чегара бўлган. Шу сабабли аҳоли жон сақлаш мақсадида тоғга яқин жойга қалъа барпо этган. Қалъанинг катталиги ва аҳолисининг кўплиги ҳам шундан экан.

Шундан кейин одамлар Баҳовуддин Муҳаммад ибн Абу Сахл орқали Султон гапларини эшитганларидан сўнг шаҳарни ташлаб кетишга эмас, уни қайта қуриб, мустаҳкамлашга киришдилар. Вазир Зоҳириддин Масъуд ибн ал-Мунаввар аш-Шоший бошчилигида ҳашар ҳамда бошқа йўллар билан қурилиш ишлари бошланди. Натижада унинг атрофига, худди боғ атрофига қурилгандек, девор барпо этилди. Одамлар унинг ичкарасига кириб ўрнашдилар. Шихобиддин Абу Саъд ибн Имрон ал-Хивақий ва Хоразмдан келган бир неча одамлар ҳам улар билан бирга қолдилар. Шихобиддиннинг бу ерга келганини эшитган амир Тожиддин Муҳаммад ибн Саъд, унинг тоғаси амир Иззиддин Кайхусрав ва Хуросоннинг яна бир қанча амирлари уни хузурларига таклиф қилиб, бу оғир, ташвишли кунларда бирга бўлишга ундадилар. Бу султонга хизмат қилган одам сифатида унинг ўзига ҳам фойда бўлишини, ўзларининг ҳимояси эса уни ҳар хил ғаламис одамларнинг босқинчилигидан асрашини таъкидладилар.

Чингизхон Хуросон юриши учун ўз куёви Тоғочор нўён ва амирларидан бири Беркай нўённи ўн минг отлик лашкардан иборат қўшинга бош қилиб жўнатди<sup>4</sup>. Уларга мамлакатларни талаш, ўт қўйиб кулини кўкка совориш, одамларни ўлдириш, уй-жойларидан айириш, бу масканларда ҳаётни батамом сўндириш буюрилган эди. Шу қўшиндан бир бўлаги, Белқуш деб номланган таниқли амир бошчилигидаги лашкарлар Насага ҳам етиб келишди. Наса аҳолиси уларни ёй ўқлари билан қарши олишди. Ўқлардан бири Белқушнинг кўкрагига тегди ва у отдан йиқилиб ўлди. Шундан сўнг улар (тоторлар) Наса аҳолисидан қасд олишга ва уни бошқа шаҳарлардан олдин қамал қилишга киришдилар. Хуросоннинг ҳамма томонларидан қўшинларини йиғиб, барча кучларини тўплаб қалъани тун зулмати қоплаб олгандек ўн беш кун қамал қилдилар, жанг кечаю кундуз давом этди. Уни босиб олиш учун йигирмата манжаниқ ўрнатдилар. Бу манжаниқларни Хуросоннинг турли вилоятларидан йиғилган одамларга судратиб келдилар. Улар (тоторлар) асирларни ўқлар ёмғири остида уйлар яқинига ёғоч ва терилардан қилинган тўсиқларни олиб бориб ўрнатиш учун юборардилар. Агар асирлар тўсиқларни деворлар остига олиб бориб ўрнатмасдан орқага қайтсалар, бошини танасидан жудо қилардилар. Шу сабабли улар ўзлари истамаган ҳолда тўсиқларни деворлар остига олиб бориб ўрнатишга мажбур бўлдилар. Сўнг тоторлар қурол-яроғларини олиб тунда хужумга ўтдилар. Улар қалъа деворларини эгаллаб олдилар. Наса аҳолиси уйларига кириб яшириндилар. Тонг отгач тоторлар деворлардан тушиб, чўпонлар молларни ҳайдагани каби одамларни уйларида қувиб чиқариб, Адрабон деб номланган ялангликка тўпладилар.

Тоторлар одамларни — эркаклар, аёллар, болаларнинг ҳаммасини яланг-ликка олиб чиқмагунча бирорта буюмга қўл урмадилар. Атрофни чанг-тўзон, бақриқлар ва йиғи босиб кетди. Кейин улар одамларга бир-бирини қаттиқ қилиб боғлашни буюрди. Улар буйруқни бажаришди. Агар улар бу буйруқни бажармасдан, жанг қилмай, бир-бирларини ҳимоя этиб турли томонларга қочиб кетганларида ҳам кўплари қутилиб қолган бўлардилар. Чунки тоғ яқин эди. Улар бир-бирларини боғлаганларидан кейин тоторлар улар ёнида камонлари билан ҳозир бўлдилар. Ўша куни қанча одам ҳайвонлар ва паррандалар учун тайёр луқмаларга айландилар. Қанча қонлар тўкилди, қанча аёллар номусига тегилди, болалардан қанчасининг боши кесилиб ўлган оналари бағридан жой олди. Ўша куни Наса ва унинг атрофидаги жойлардан олиб келиниб қатл қилинганлар сони етмиш мингдан ошди. Бу ер бор-йўғи Хуросондаги масканлардан бири эди, холос!

Шиҳобиддин ал-Хивақий ва унинг яхши тарбия топган ўғли Саййид Тожиддин қўли боғланган ҳолда Тоғочор нўён ва Беркай нўён қошига олиб келинди. Шу билан бирга Шиҳобиддиннинг бойликлари солинган сандиқни ҳам келтиришди. Олтинлар бу тотор нўёнлари ўртасида бўлиб олинди. Улар ота-бола иккаласи ҳам ислом ҳимоячилари сифатида қатл қилинди. Шиҳобиддин Насадаги Мил Жафта қабристонига дафн этилди.

### 23-БОБ

#### СУЛТОН ҚОЧГАНИДАН КЕЙИН ХУРОСОНДА РЎЙ БЕРГАН ВОҚЕАЛАРНИНГ ҚИСҚАЧА ТАФСИЛОТИ (БАТАФСИЛ ТАСВИРЛАШГА ЭҲТИЁЖ ЙЎҚ, ЧУНКИ ҲАММА ЖОЙДА АҲВОЛ БИР-БИРИГА ЎХШАРДИ: ЎЛИМ ВА ВАЙРОНАЛИК ДАВОМ ЭТАРДИ)

**С**ултон ўзини ҳимоя қилиш мақсадида Хуросон вилоятларини орқада қолдириб Ироқ сари қочганида унинг кетидан Жэбэ нўён ва Субутой Баҳодир таъқиб қилишга тушди. Лаънати Тоғочор ва Беркай ҳам дарё (Жайхун)дан кечиб ўтиб Хуросонга юриш қилди, Насада юқорида ҳикоя қилганимиз воқеа рўй берди. Улар (тоторлар) алоҳида қўшинлар ташкил қилиб, Хуросоннинг турли вилоятларига тарқалдилар, ёнгинлар қамрови янада кенгайди. Ўн минг отлиқ лашкарлардан иборат бу қўшин ҳар гал Хуросоннинг бир масканига ҳужум қилар экан, атрофдаги қишлоқлар (рустаклар)дан деҳқонларни йиғиб шаҳарларга йўл оларди. Улар

кучи билан манжаниқлар ўрнатар, деворларни тешиб йўл очар, шу тариқа шаҳарларни босиб оларди. Шундан кейин бу ерда уйларда яшайдиган, ўчоқларга олов қалайдиган, ҳаёт нишонаси борлигини намоён этадиган ҳеч ким қолмасди. Ҳамманинг қалбини қўрқув қамраб олганди, уйда нима бўлишини кутиб озод ўтирган одамдан кўра асир тушганларнинг кўнгли хотиржамроқ эди.

Бу пайтда мен Хурандиз номи билан машҳур бўлган ўз қалъамда эдим. У Хуросондаги энг яхши қалъалардан бири ҳисобланарди. Мен аждодларимдан қайси бири бу ерда илк бор ҳукмронлик қилганини билмайман. Чунки аждодларим ҳақидаги маълумотлар ҳикоя қилувчиларнинг уларга нисбатан муносабатларига қараб тез-тез ўзгариб турарди. Баъзан бир-бирига зид маълумотлар айтиларди. Мен эса бу борада бор ҳақиқатни айтишим лозим. Айтишларича, бу қалъа аждодларим кўл остига Хуросонга ислом кириб келган вақтлардан бошлаб қарам бўлган экан. Яна ким биларди дейсиз. Бу борада Оллоҳдан ўзга яхши билгувчиروқ йўқдир!

Олам алғов-далғовлар бағрига кўмилган ушбу кунларда эса қалъа асирликдан қочганлар, қўрқув туфайли саросимага тушганлар учун бошпана вазифасини ўтарди. Чунки у вилоят ва теварак-атрофдаги бошқа жойлар учун ҳам марказга айланганди. Бир пайтлари ўз мулозимларига эга бўлган мансабдорлар ва беҳисоб бойликлари туфайли танилган мулкдорлар бу ерга оч, яланғоч ҳолда ҳимоя излаб қочиб келишарди. Мен уларни имкон қадар кийинтирдим, едириб-ичирдим, ёрдам бердим. Кейин уларни қиличлар тифидан омон қолган қариндошлари, яқинлари ҳузурига йўлладим. Улар (тоторлар) Хуросоннинг энг чекка нуқталарини босиб олгунга қадар қирғинбаротлик фаолиятларини давом эттирдилар.

Тоторлар орасида Хабаш исмли одам бор эди. У Устува-Хабушоннинг Қосижа деган масканидан экан<sup>1</sup>. Хабаш сарханг эди, лекин улар (тоторлар) уни масхаралаб, устидан кулиш учун малик унвонини берганди. Уни имон-эътиқодидан қайтганларга раҳбар қилиб кўйишди ва манжаниқларни ўрнатиш, пиёдаларни бошқариш ишини ҳам унга топширишди. Одамлар у туфайли оғир мусибатларни, чидаб бўлмас даражадаги хўрлик ва азобларни бошдан кечирдилар. У маккорона ҳийлалар ўйлаб топарди. Маълумки, Хуросонда ҳар бир қишлоқ ўз ҳимоя деворига, хандақига ва масжидига эга эди. Шу сабабли уларнинг раисларининг ҳам мартабаси улуғ ҳисобланарди. У шу қишлоқлар раисларига номалар йўллай бошлади. Номаларида раисларга кўл остидаги одамларни белкурак, кетмон, ўқ-ёй ва умуман, қамал пайтида керак бўладиган қурол-яроғлар билан бирга ўз ҳузурига олиб келишни буюрарди. Агар раислар буйруқни бажариб, ҳузу-

рига келса, у (Хабаш) уларнинг кучига таяниб бирор шаҳарни қамал қилишга киришарди. Уни босиб олиб, аҳолисини оғир қийноқларга соларди. Агар раислардан кимдир унинг буйруғига итоат этмаса ва айтганини қилмаса, у ўша қишлоқнинг ўзига қарши юриш бошларди. Уни қамал қилар, ҳамма нарсани бузар, раис ва қишлоқ аҳлини қиличдан ўтказди-рар эди.

Улар (тоторлар) аввал бошқа жойларни қўлга киритиш, ўзларига бўйсундириш мақсадида Нишопур қамалини кейинга қолдирдилар. Бу пайтда улар босиб олган ва ўз мулки ҳисоблаган жойларда йигирмадан ортиқ шаҳарлар бор эди. Аввал шу шаҳарларни талаш ва бузиш ишлари билан шуғулландилар. Шундан кейин улар барча кучларини йиғиб Нишопурга йўл олдилар. Бу шаҳарнинг бўйсунмас аҳолисидан қасос олишга интилдилар. Шаҳарда бу пайтда Хуросоннинг барча қисмидан қабилалар, уруғлар-аймоқлар вакиллари тўпланган эди. Тоторлар шаҳарга яқинлашганда аҳоли уларга қарши жанг бошлади. Жангда лаънати Тоғочорнинг кўксига ўқ қадалди ва бу ўқ кўп одамларни унинг зулмидан халос этди. У “юраларга қадар етгувчи Оллоҳнинг ёқиб қўйилган бир оловига” ташланди\*.

Аҳолининг, авомнинг бу даражада катта қудратга эга эканлигини кўрган тоторлар Нишопурни қўшимча кучларсиз қўлга киритиб бўлмаслигини англадилар. Улар қамални тўхтатиб, ёрдамга қўшин юбориш тўғрисида Чингизхонга мурожаат қилиб, нома жўнатдилар. У (Чингизхон) улар ёнига Шики Қутуқу нўён, Китбуқо нўён, Тўлон Чарби ва бошқа амирлар бошчилигида эллик минг отлиқ лашкардан иборат қўшимча қўшин жўнатди. Улар Нишопурга олти юз ўн саккизинчи йил охирида (1222 йил февралда) етиб келдилар ва уни қамал қилдилар<sup>3</sup>. Бу воқеа Жалололдин Ҳиндистонга кетганидан кейин рўй берди. Агар Оллоҳ имкон берса, бу ҳақда кейинроқ тўхталамиз.

Тоторлар шаҳарнинг шарқий томонига, Нушжон қишлоғига келиб тўхтадилар. Қишлоқнинг суви яхши, дарахлари кўп эди. Улар бу ерда қамал қуроллари — ҳимоя девори (матарис), юривчи қалъа (даббаба), тош отиш асбоби (манжаниқ), оғир тўқмоқ (жамалунот)ларни ҳозирладилар. Улар бу қуролларни Нишопур яқинига олиб келишди. Икки юздан ортиқ манжаниқ билан шаҳарга тош отишди. Уч кундан кейин улар Нишопурни босиб олдилар ва бошқа шаҳарлар қандай кулфатга учраган бўлса, у ҳам шундай мусибатга гирифтор қилинди. Шу билан бирга шаҳар сувга бостирилди. Ҳамма ёққа бахтсизлик панжасини урди, йиғи-сиғи авжига чиқди. Кейин тоторлар асирларга шаҳар ўрнини чавгон ўйнаганда отлар қоқилмайдиган даражада ер билан бир қилиб текислашга буюрди. Шаҳар аҳолисининг аксарият қис-

ми унинг остида қолиб ҳалок бўлди. Чунки улар қамал бошланишдан аввал ертўлалар, ер ости йўллари қазиб, у ерда жон сақлаш умидида эдилар.

Жалолиддин, юқорида эслатганимиз, Ҳиндистон юришидан қайтганидан кейин Хуросон вилоятларини ва уларга чегарадош бўлган Ироқ, Мозандорон ерларининг айрим қисмларини ҳам босиб олди. Ўшанда бу ерларда харобаларга айланган шаҳарлар остидаги хазиналарни йиғиб олиш ишлари йўлга қўйилганди. Хазина йиғувчиларнинг бир йиллик бадал ҳақи уч минг динардан иборат эди. Бадалчи аксарият ҳолларда маблағларни ўзиники қилиб оларди, чунки белгиланган маблағни у бир кунда топарди. Пуллар, бойликлар собиқ эгалари билан биргаликда харобалар остида, чуқурликларда беҳисоб тарзда кўмилиб ётарди. Бундай хазиналар эса Хуросон, Хоразм, Ироқ, Мозандорон, Аррон, Озарбойжон, Фур, Фазна, Бомийн, Сижистондан тортиб то Ҳиндистон чегараларига қадар давом этган мамлакатларнинг кўплаб шаҳарлари харобалари остида мавжуд эди.

Агар мен буларнинг барчаси ҳақида батафсил ҳикоя қилмоқчи бўлганимда эди, қамал қилинган шаҳарларнинг номинигина ўзгартиришимга тўғри келарди, холос. Воқеалар эса уларнинг ҳаммасида бир хил кечганди. Шу сабабли гапни кўпайтиришга зарурат йўқ.

## 24-БОБ

### СУЛТОННИНГ ЎҒЛИ ЖАЛОЛИДДИН МАНГУБЕРДИНИ ТАХТ ВОРИСИ ҚИЛИБ БЕЛГИЛАШИ ВА ҚУТБИДДИН ЎЗЛОҒШОҲНИ ТАХТ ВОРИСЛИГИДАН ЧЕТЛАТИШИ БАЁНИ

**А**ввал айтганимиздек, тахт вориси қилиб Қутбиддин Ўзлогшоҳ тайинланган эди. Бу ўша пайтда Туркон хотуннинг ва унинг атрофидаги яқин-йироқ одамларнинг орзу-истаклари ифодаси сифатида амалга ошганди.

Оролда Султоннинг касали зўрайгандан кейин ва онаси асирликка тушганини эшитганидан сўнг у Жалолиддинни ҳамда ўша пайтда оролда бўлган унинг укалари — Ўзлогшоҳ ва Оқшоҳни хузурига чақирди. Ва уларга бундай деди: “Мамлакатда ҳукмронлик иплари узилди, давлат асослари кучсизланди ва емирилди. Бу душманнинг асл мақсадлари нима эканлиги аён бўлди: унинг тирноқлари ва тишлари мамлакат баданига қаттиқ ботди. Мен учун улардан қасосни фақат ўғлим Мангуберди олиши мумкин. Шу учун, мана, уни тахтим вориси қилиб тайинламоқдаман. Сизлар иккалан-

гиз эса унга бўйсуниларингиз ва амрига қулоқ осиларингиз керак”. Шундан кейин у қиличини ўз қўли билан Жалолиддиннинг белига осиб қўйди. Бу воқеадан сўнг у бир неча кун яшади ва вафот этди.

Яратганнинг ҳузурига йўл олди. У қабрга ўз аламлири билан бирга кўмилди. Оллоҳ уни ўз паноҳига олсин!

## 25-БОБ

### ТУРКОН ХОТУННИНГ ХОРАЗМДАН КЕТИШИ ВА УНДАН КЕЙИН БУ ЕРДАГИ АҲВОЛ БАЁНИ

**Ю**қорида айтганимиз Туркон Хотун Хоразмни тарк этар экан, шаҳарда оммани бошқарадиган ва ишларни тартибга солишга қодир бўлган бирортани қолдирмади. Шаҳар ҳокимлигини Али Кўҳи Дуруган ўз қўлига олди<sup>1</sup>. У муттаҳам ва жанжалкаш одам эди. Уни ашаддий ёлғончилиги учун Кўҳи Дуруган деб аташарди. Унинг исми “Тоғдай ёлғон” деган маънони билдирарди.

Унинг раҳбарлик ишларида уқувининг йўқлиги, оммани бошқариш қонунларини яхши билмаслиги, ишни ташкил этишда қобилиятининг етишмаслиги сабабли одамлар оғир аҳволга тушдилар. Гангиб қолдилар. Салтанат олдидаги кўрқув барҳам топди. Ҳар ким ўз таъбига кўра яшай бошлади, бу одамлар ўртасидаги қарама-қаршилиқни, кўролмасликни, ўзаро душманликни келтириб чиқарди. Девонга келадиган даромадлар ҳар бир олғир учун ўғирлик манбаига, ҳар бир йиртқич учун ўлжага айланди. Агар у (Кўҳи Дуруган) бирор жойга 100 минг динор хирож юбориш тўғрисида талабнома йўлласа, унга минг динор келтириб беришарди. У шунга ҳам қувонарди. Чунки у бу пулни ўзига ҳурмат-эҳтиром юзасидан юборилган, мансабига иззат-икромнинг белгиси бўлган совға деб биларди.

Бу ҳол Хоразмга Султон ўлимидан кейин девон ноибларининг айримлари, жумладан, ал-мушриф Имоиддин ва Шарафиддин Кўпак сингариларнинг келишига қадар давом этди<sup>2</sup>. Улар Султон номидан қалбаки мактуб тайёрладилар, чунки одамлар ҳали Султоннинг вафот этганини билмас эдилар. Шу тарзда улар девон маблағларини қўлларига олдилар. Кўҳи Дуруган Султон ҳали ҳаёт эканлигини ва у тоторларга қарши курашаётганлигини эшитган заҳоти ўзини ишбошилиқдан четга олди.

Султон ўлимидан кейин Жалолиддин ва унинг икки укаси — Ўзлогшоҳ ҳамда Оқшоҳ Хоразмга келгунча бу ердаги аҳвол шу тарзда қолди.

## 26-БОБ

### ЖАЛОЛИДДИН ВА УНИНГ УКАЛАРИ ЎЗЛОҒШОҲ, ОҚШОҲНИНГ ХОРАЗМГА ҚАЙТИШИ ҲАМДА УЛАРНИНГ НИЗО САБАБЛИ ИККИ ҚАРАМА-ҚАРШИ ГУРУҲГА БЎЛИНГАН ҚОЛДА БУ ЕРДАН ЖўНАБ КЕТИШИ БАЁНИ

**А**ввал ёзганимиздек, Султон Оллоҳ ҳузурига равона бўлиб, оролга кўмилганидан кейин Жалолиддин юқорида эслатилган икки укаси билан денгиздан ўтиб Хоразмга етиб келди. Улар билан етмишга яқин отлиқ лашкарлар бор эди. Хоразмга яқинлашганида хоразмликлар уларни отлар, қурол-яроғлар, туғлар билан кутиб олдилар. Чунки уларнинг келиши билан чалкашликлар барҳам топди, юртда аҳвол яхшиланди. Одамлар уларнинг келишидан қувондилар. Бу оғир касалга мубтало бўлган одамнинг шу касални даволашга малҳам бўлувчи дори топганидай қувонч эди. Ёки одамлар кимни кўришмоқчи бўлса, ўша одам гўё ўз дўстлари ёнига қайтганди.

Султон қўшинларидан қумлар бағрида яшириниб қолганлар ҳамда турли сабабларга кўра Хоразмга келганлар тўпланишиб, етти минг отлиқни ташкил этишди. Уларнинг кўпчилик қисми Баёт уругидан бўлиб, йўлбошчиси ўзини Қутлуғхон деб атаган Бужи Паҳлавон эди<sup>1</sup>. Улар қариндошчилик жиҳатидан Ўзлогшоҳга мойил одамлар бўлиб, уни қўллаб-қувватларди. Шу сабабли улар Султоннинг тахт ворисини алмаштириш ҳақидаги буйруғини тан олмадилар ва бу гапга ишонмадилар. Улар Жалолиддинни ушлаб дарёга чўктириш ёки ўлдириш режасини туздилар. Жалолиддинга қарши пинҳона суиқасд тайёрланаётганидан Инонжхон хабар топади ва унга бу хабарни етказиб, кетишни маслаҳат беради<sup>2</sup>. У шаҳардан чиқиб Темур Малик ҳамроҳлигидаги 300 отлиқ лашкарлар билан Хуросоннинг тоғли вилоятларига йўл олади<sup>3</sup>. Бошқалар (Оқшоҳ ва Ўзлогшоҳ) эса ундан кейин Хоразмда яна 3 кун қолишади. Улар Мовароуннаҳрдан Хоразм томонга тоторлар йўл олгани ҳақидаги нохуш хабарни эшитишади. Шунда улар ҳам Жалолиддин кетидан Хуросон томонга йўлга чиқади. Келгусида, агар Оллоҳ изн берса, биз сизларга аввал йўл тадоригини кўрганлар ва кейин йўлга чиққанлар тўғрисида ҳам сўзлаб берамиз.



## 27-БОБ

НИЗОМИДДИН АС-САМЪОНИЙ ВА УНИНГ ХУРАНДИЗГА  
ВАКТИНЧА ТАШРИФ БУЮРИШИ ҲАМДА ҚЎРҚУВ  
ТУФАЙЛИ УНИ ТЕЗЛИК БИЛАН ТАРК ЭТИШИ БАЁНИ

**Н**изомиддин ас-Самъоний насл-насаби улуғ, иззат-ҳурматга сазовор бўлган инсонлар авлодидан эди<sup>1</sup>. Улардаги олижаноб фазилатлар зулмат орқасидан нур бўй кўрсатган, тун ўрнини кун эгаллаган замонлардан мерос бўлиб келарди. Буни ҳеч ким инкор қилмасди. Агар кимдир улардан бирортасини учратса, “Мен улуғ одамни кўрдим”, дея фахрланарди. Низомиддин олижаноб, самимий, ҳатто юлдузлардан ҳам кўпроқ хусусиятларга эга бўлган улуғ инсон эди. Имкон бўлса, юлдузлар ҳам унинг оёқлари остига тўшалгиси келарди, машҳур нотиклар ҳам унга таъзим қиларди. У сўзлаганда нотиклар “гапдан тўхтамаса экан!” деб орзу қилишарди, ёзганида эса “Қани энди унинг ўн бармоғи ҳам ёзса” деб фикр билдиришарди.

У Султон хоҳишига кўра, давлат ишларида маслаҳатлашиш ва кенгашиш учун Хоразмга олиб келинганди. Султон туфайли у юқори мансабга эришганди, обрўси ҳам улуғ эди. У Султон хизматидан кетганидан кейин бошига ташвиш, кулфат тушмасдан бирор қалъага кириб жойлашиш ва хотиржам яшашга интилди. Хурандиз қалъасига келиб, бу ерда у икки ой яшади. У машҳурлигига ва мавқеининг юксаклигига қарамасдан қалъада бир неча бор ваъзхонлик қилди. Бунга кўнглидаги ишончсизлик ва дилидаги беқарорлик сабабчи эди. Эҳтимол, агар ундан Хоразмда оддий авом халқ олдида, одатдаги осойишталик ҳукм суриб турган пайтда ваъзхонлик қилишни илтимос этишса, сўзсиз рад қилган бўларди. У ваъзхонлик пайтида Султон ҳақида гапирар экан, ўзини йиғидан тўхтата олмай қичқира бошлади, уни эшитаётганлар ҳам йиғи ва қичқариқ билан унга жўр бўлдилар.

Тоторлар Насани, Хуросоннинг шаҳарларидан дастлабкисини босиб олгани хабари бу ерга ҳам етиб келди. Насада имом Шиҳобиддин ал-Хивақий ўлдирилганини эшитгач, уни ҳам қўрқув босди<sup>2</sup>. Кўнглидаги номардлик туйғулари зоҳиран намоён бўлди. У мен билан қалъа деворининг мустаҳкамлигини кўздан кечириб чиқди. Деворнинг чумоли кўтарилмоқчи бўлса йиқилиб тушадиган, қуш учиб ўтиши қийин кечадиган жойини кўрсатар экан: “тоторлар худди мана шу жойдан тепага кўтариладилар”, дея ваҳи-

ма қилди. Шундай бўлдики, Наса босиб олинганининг учинчи кунда тоторларнинг амирларидан бири Ночин нўён бу ерга етиб келди ва қалъадан тушиш имконияти бор жойни эгаллади<sup>3</sup>.

Низомиддин уларни кўрар-кўрмасдан яна кўрқув гирдобида қолди. У мендан ўзини, мулозимлари, гуломлари, юк ортилган ҳайвонлари ва умуман, кўч-кўрони билан тоғ орқали хавфсиз бир жойга етказилишини талаб қила бошлади. Мен давлат устунлари ва ишонган хизматчилари бўлган бундай одамларнинг кўрқоқлигидан ҳайратга тушганимни, уларнинг бу ҳаракатларини маъқулламаслигимни бекитиб ўтирмай очиқчасига билдирдим. Улар қалъанинг ўзларини ҳимоя қилишига ишонмадилар, қандайдир куч душманларни бу ердан даф қилар, деб ўйладилар. Эй Оллоҳ, биз ҳимояга муҳтожлардан ўзинг ёрдамнингни аяма!

Шундай қилиб, номини эслатганимиз (Низомиддин) тунда қалъанинг ғарб томонидан тоғлар орқали пастга тушибди. Тоторлар эса бу пайтда қалъанинг шарқ томонида жойлашгандилар. Улар тоғдан тепалик устига тушганлар, бу ердан ҳеч қаерга бориб бўлмасди, фақат унинг этагига бориб яна орқага қайтиш мумкин эди. Бунинг устига улар юк ташувчи ҳайвонларининг бир қанчасидан ҳам ажралган эдилар. Низомиддин бир амаллаб Хоразмга етиб боради. Айни шу вақтда Султоннинг ўғиллари ҳам оролдан бу ерга қайтиб келишади. У Ўзлогшоҳ номидан менга катта бойлик иқто қилингани ҳақида фармон юбортиради.

Лаънати Ночин нўён қалъа самодаги бургутдай мустаҳкам эканлигини, унга кирадиган ҳам, чиқадиغان ҳам тешик йўқлигини билгач, бир қанча талаблар қўйиб элчи жўнатди. У ҳаёсизлик билан ўн минг тирсак мовут ва яна бошқа нарсаларни талаб қилган эди. Бу талаб қилинган нарсалар унинг уятсизлиги, юзсизлиги, фаросатсизлиги белгиси эди. Унинг учун Наса аҳолисидан талон-тарож қилиб олинган кийимлар етмасмиди! Мен катта кулфатни кичик кулфат билан бартараф этиш мақсадида бу талабларга кўндим.

Мовут ва талаб қилинган бошқа нарсалар тўплангач уларни қалъадан ташқарига олиб чиқиб беришга ҳеч кимнинг юраги бетламади. Чунки, ҳаммага маълум эдики, тоторлар дуч келган ҳар қандай одамни ўлдирадидилар. Учрайдиган одам элчими ёки ўзларининг талаб-истакларини бажараётибдими — уларга барибир эди. Ниҳоят, қалъа аҳли орасидан ошини ошаб, ёшини яшаб бўлган иккита чол бу ишни бажаришга кўнди. Улар болаларини олиб келдилар ва агар ўзлари ўлса, фарзандларига ҳам моддий, ҳам маънавий ёрдам беришимизни васият қилишди. Мовут лаънатига олиб бориб берилди, у уни олди. Иккита чолни ўлдириб, қалъанинг атро-

фини тарк этди. Кейин улар қалъа атрофидаги жойларга ҳужум қила бошлади, жуда кўплаб, чўл ва қирлар бағрига сигмайдиган миқдордаги ҳайвонларни олиб кетди. Йўлида ким учраса ўлдирди, уйлар ва боғларни ёқиб юборди. Ўшанда ғалати бир ҳол рўй берди: тоторлар босқини туфайли Хуросоннинг ҳамма нуқталарида қирғин, вайроналик давом этди. Хурандиз эса бошқалардан фарқли ўлароқ бундай ҳужумлар ва ўлимлардан омон қолди. Аммо қалъада ўлат бошланди ва аҳолининг кўп қисми нобуд бўлди. Қалъада ўлик кўмиш маросими шунчалик кўпайдики, тобутларни изма-из узлуксиз равишда қабристонларга олиб боришимизга тўғри келди. Ўлим фариштаси уларни қамал азобларидан халос этди. Бу дунёда ҳамма нарсага ўлим ато қилган қудратли кучнинг саховатига балли! Куйидаги мисраларни ким айтган бўлса ҳам хўб айтибди:

Қилич тиғи етмаса бошга, ўлим барибир улфат,  
Сабаблар турли-туман, лек натижа, ягона — кулфат!

## 28-БОБ

### ЖАЛОЛИДДИННИНГ ХОРАЗМДАН КЕТИШИ ВА БУНИНГ САБАБЛАРИ БАЁНИ

**Ж**алолиддин укаси Ўзлогшоҳ амирлари билан орқаворотдан тил бириктириб ўзини қўлга олиб, йўқ қилишга келишганини билганидан кейин Темур Малик ҳамроҳлигида уч юз отлиқ лашкар билан биргаликда йўлга тушди. У бир неча кун ичида Хоразм ва Хуросон ўртасида ястаниб ётган қумли заминни босиб ўтди. Унинг карвони эса одатдаги йўл орқали аста-секин юриб, дам олиб ўн олти кун деганда мўлжалланган манзилга етди. У қумлар бағридан ўтиб Наса вилоятига келди.

Чингизхон Султоннинг ўғиллари Хоразмга қайтиб келгани хабарини эшитиб ўша томонга катта қўшинини юборди. Хуросондаги қўшинларига эса юқорида эслатганимиз қумлар билан чегарадош заминда кенг ёйилган ҳолда кузатувчилик ишларини олиб боришни буюрди. Қўшинлар бу қумлар атрофини Марвдан то Фарава вилоятининг Шаҳристонига қадар ҳалқа шаклида ўраб олди<sup>1</sup>. Улар Хоразмдан қувиб чиқариладиган Султон ўғиллари Хуросонга йўл олади ва шунда бу ерда осонгина ушлаймиз, деб ўйла-

гандилар. Наса яқинидаги қумга чегарадош жойда тоторларнинг етти юз отлиқ лашкари турарди. Жалололидин қумлар бағридан чиқиб келгунча одамлар уларнинг бу ерда нимага турганлиги сабабини билмадилар. У тоторларга қарши бирдан жангга кирди. Ҳар бир томон бутун имкониятларини қўллаб душманини йўқ қилишга интилдилар. Барча қилич ва найзалар ишга солинди. Жанг тоторларнинг мағлубияти билан тугади. Уларнинг талончилик натижасида тўплаган бойликлари, қуроллари, буюмлари, ҳарбий анжомлари, озиқ-овқатлари қўлга киритилди. Тоторлардан жанг бошланишидан олдин қочган бир-иккиталаригина қутилиб қолди. Бу мусулмонлар қиличининг улар қонига илк бор ботиши ва таналарини нимта-нимта тилиши эди.

Жалололидин кейинчалик ишлари яхшиланиб, ҳокимияти мустаҳкамлангандан сўнг менга бундай деганди: “Агар сенинг бу тоторларнинг [яъни Наса яқинидаги мўғуллар] бўлмаганда, уларнинг отлари ёрдам бермаганда эди, қумдан ўтишда чарчаб, ҳолдан тойган отларимиз билан Нишопурга етиб бора олмасдик”. Қилич ва найзалар зарбидан қутилиш имконияти қолмагач тоторларнинг бир қисми тартибсиз равишда қочиб шу яқин атрофдаги ер ости сув йўллариغا яшириндилар. Лекин деҳқонлар уларни тутиб олиб шаҳар томонга қувладилар. У ерда эса уларнинг калласини танасидан жудо қилдилар.

Ўша пайтда мен Наса шаҳрида амир Ихтиёридин Занги ибн Муҳаммад ибн Ҳамза хизматида эдим. Амир ўшанда тоторлар билан Наса яқинида қандай жанг бўлиб ўтганини билмасди. Шу пайт унга Чораменд [Насадаги қишлоқлардан бири] раисидан нома келиб қолди. Унда бундай дейилганди: “Бугун биз томонга қора туғлар тутган уч юзга яқин отлиқ лашкарлар келишди. Улар орамизда Жалололидин бор дейишди ва Наса яқинида тоторларни қирғин қилганини айтишди. Биз уларнинг бири девор яқинига келмагунча бу гапга ишонмадик. Шунда у: “Сизларни бу эҳтиёткорликларингиз учун кечирса бўлади, Султон бу ишларингиз учун миннатдорлик билдиради. Бизлар учун бирор егулик ва отларимиз учун ем туширинглар. Қорнимизни тўйдириб, йўлимизда давом этишга ёрдам бўлсин. Акс ҳолда сизлар кейинчалик ҳақиқий аҳволни билиб афсус чекиб юрманглар”, деди. Раис яна бундай деб ёзганди: “Шунда биз уларга нима керак бўлса туширдик ва улар бир қанча вақтдан кейин йўлида давом этдилар”.

Шунда Наса ҳукмдори шаҳар яқинида ҳақиқатан ҳам Жалололидин пайдо бўлганига ва тоторларга ҳужум қилганига ишонди. У яқинларидан бирини ўзининг Султон хизматига мунтазир эканлигини айттириш учун отлар ва юк ортилган хачирлар билан унинг ҳузурига юборди. Аммо у киши

Жалолитдин ва унинг лашкарлари кетидан етиб боролмади. Жалолитдин Нишопурга жўнаб кетганди. Унинг кетидан отлар ва юк ортилган хачирлар билан йўлга чиққан одам Хурандиз қалъасида қолди. Бу қалъага уч кундан кейин тоторлардан қочган Ўзлогшоҳ ва Оқшоҳ кириб келишди. Ўша одам отлар ва юк ортилган хачирларни уларга тортиқ қилди. Жалолитдин эса бу пайтда Нишопурга қудратли Оллоҳ инояти билан қиличини кофирлар қонига бўяган голиб сифатида кириб борди.

### 29-БОБ

#### ЖАЛОЛИДДИН КЕТГАНИДАН КЕЙИН ҚУТБИДДИН ЎЗЛОҒШОҲ ВА УНИНГ УКАСИ ОҚШОҲНИНГ ХОРАЗМДАН ҚОЧИШИ, БУНИНГ САБАБЛАРИ ҲАМДА УЛАР ИККАЛАСИНИНГ КЕЙИНГИ ТАҚДИРИ БАЁНИ

**Ж**алолитдин ўзига ботинан ва зоҳиран қарши бўлганлардан четлашиш, хиёнаткорона миш-мишлардан сақланиш учун Хоразмни тарк этди. Шунда у тоторлар Хоразмга ака-укаларни ўз мақсадларига эришиш имкониятларидан маҳрум қилиш, уларнинг мустаҳкамланиб олиш ниятларини бартараф этиш, ва умуман, уларни бу ердан қувиб чиқариш учун қўшин юборгани хабарини эшитди. Шу сабабли Қутбиддин укаси Оқшоҳ билан бирга нима қилишини билмай Хоразмдан қочишга тутинди. Бу пайтга келиб у Жалолитдиндан ёрдам олиш ва ҳамкорлик қилиш имкониятини бой берган эди. Шунга қарамай у Жалолитдинни излаб кетидан йўлга тушди, унга гоҳ ёрдамчи, гоҳ рақиб сифатида у бўлган жойларда бўлди. Шу тариқа Марж Шоиққа етиб келди. Бу ерда унга Жалолитдинга аталган совғалар — отлар, юкли хачирлар билан насалик одам дуч келди. Бу совға жуда оз ва арзимас бўлса ҳам катта эҳтиром билан қабул қилинди. У бу учун Наса ҳукмдорига вилоят теграсидаги ўз қўл остидаги айрим ерларни ҳам инъом қилди. Наса ҳукмдори бундан гоҳ хурсанд бўлди. Аслида унга [Ўзлогшоҳга] хавфсизлигини таъминлашса бас, шунинг ўзига ҳам қаноатланишга тайёр эди. Негаки, у Насага тоторлар даврида келиб ҳам қачонлардир ўзига мерос қилиб берилган ерларни ёрликсиз, Султон тасдиғисиз, буйруғисиз, унга эгалик ҳуқуқини исботловчи ҳужжатсиз қайта қўлга киритганди.

Шундай қилиб, улар қўл остидаги мулклардан келадиган даромадларни ҳисоблаш билан банд пайтда амакиваччам Саъдаддин бу ер ҳукмдори Жаъфар ибн Муҳаммад номидан чопар бўлиб келиб муҳим хабар битилган мактубни олиб кирди. У мактубида қалъага тоторлар қўшини келгани, Жалолоддин ҳақида сўрашаётгани, унинг мақсадлари, ундан кейин бу ерга Султон қўшинларининг қанчаси келгани тўғрисида маълумотлар йиғаётгани хусусида огоҳлантирганди. Тоторлар Ўзлогшоҳнинг қалъага келганини билишмаганини эслатди. У мактубда яна тоторлар эътиборини бошқа нарсага жалб қилиш, тўқнашувнинг олдини олиш мақсадида ўзининг қалъадан ташқарига чиққанини, эндиликда Султон, яъни Ўзлогшоҳ жангга кирадими ёки қочишга шайланадими, тадоригини кўришини айтди.

Ўзлогшоҳ одамлари билан шу заҳотиёқ отларига миниб йўлга равона бўдилар. Тоторлар уларни Хабушон вилоятининг Устувасига қадар таъқиб қилиб боради ва Вашта қишлоғида етиб олади. У уларга қарши маррани эгаллайди ҳамда қўшинини сафлайди. Иккала томон ҳам жангда қурол-яроғларини аямай уришадилар. Жанг кофирларнинг мағлубияти билан тугайди, улар қочади. Ахир улар ўзлари излаб келган ўткир найзалар зарбига, учқур отли лашкарларнинг забтига бардош бера олармиди? Улардан [тоторлардан] отли лашкарлар ва яшириниб қолганлардан айримларигина қочиб қутилади.

Ўзлогшоҳ ва унинг сафдошлари тез ғалабага эришганларидан мағрурланиб кетадилар ҳамда тақдир ўзларига қандай келажак тайёрлаётганини унутадилар. Улар Хуросонда ўзлари қиличдан ўтказган ва жанг майдонидан қочиб қутулганлардан бошқа тоторлар қолмади, деб ўйлаганди. Шундай қилиб улар ўз марраларида турганларида лаънатиларнинг бошқа бир қўшини кутилмаганда ҳужум қилди. Улар ҳужум қилувчиларни англаб етмасдан маржон ўралган бўйиндек қуршовга тушиб қолдилар. Осон қийинга айланди. Ғалаба кетидан мағлубият келди.

Кафан кийди, қони билан бўялди буткул,  
Нур бағрида яшил рангга айланганди ул<sup>1</sup>.

У имон-эътиқод йўлида шаҳид бўлди. У билан бирга укаси Оқшоҳ ҳам ўлди, уларнинг сафдошлари ҳам қайғу-алам ва ўлим шаробидан тотдилар<sup>2</sup>. Тоторлар уларнинг, ака-уканинг бошларини найзалар учларига илдирган ҳолда орқага қайтдилар. Яхшиликка қасдма-қасд, ёмонликнинг тантанаси сифатида бу бошлар мамлакат бўйлаб олиб юрилди. Уларни кўрган халқ зимдан эзилди, гўё Ҳасан ва Ҳусайннинг фожиалари қайта такрорлангандек эди<sup>3</sup>. Ҳа, ўз болаларини аччиқ тақдирга ва қулфатларга

йўллаётган аёлларни, бу дунёга меҳмон бўлиб келиб, унинг урф-одатларига амал қилмаётганларни Оллоҳ ўз ҳимоятига олсин. Замон аёвсизликлари, тақдир бевафоликлари ёлғиз Оллоҳнинг ўзидандир. Ё Оллоҳ, ўзинг асрагин!

Ҳалок бўлганларнинг нур таратадиган юлдузлар мисол қимматбаҳо тошлари бор эди. Тоторлар уларни изламадилар. Қишлоқ аҳли орасидан баъзилари ўликлар ёнига келиб, қимматбаҳо нарсаларни йиғиб олдилар. Бу нарсалар нималигининг фарқига бормаи бозорларда энг паст баҳога сотдилар. Насанинг яна бир ҳукмдори Нусратиддин [Ихтиёриддин Занги ибн Муҳаммад ибн Ҳамзанинг ўғли]нинг ҳикоя қилишича, у қимматбаҳо Бадахшон тошларидан бир нечтасини сотиб олган. Бу тошларнинг ҳар бири уч ёки тўрт мисқол оғирликда бўлиб, уларнинг ҳар қайсиси ўттиз ва ундан ҳам кам миқдордаги динорга баҳоланган<sup>4</sup>. Юқорида эслатганимиз ҳукмдор [Нусратиддин] ўлганлардан топилган олмослардан бирини етмиш динорга сотиб олган ва кейинчалик уни Жалолиддинга берган. У [Жалолиддин] бу олмосни таниган ва шундай деган: “Бу тош укам Ўзлогшоҳга тегишли эди. Уни Хоразмда укам учун тўрт юз динорга сотиб олиб беришганди”. Жалолиддин олмосни Ганжада бир заргарга узукнинг кўзига қўйиб бериш учун берган. Заргар уни йўқотганини айтган ва бу текширилганда тасдиқланган. Шаҳарда олмос йўқолганлиги тўғрисида икки кун давомида овоза қилинган, бироқ у топилмаган.

### 30-БОБ

#### ЖАЛОЛИДДИННИНГ НИШОПУРГА КЕЛИШИ ВА ШАҲАРДАН ЧИҚИБ ФАЗНАГА ЙЎЛ ОЛИШИ БАЁНИ

**Ж**алолиддин Нишопурга келди ва бу ерда жиҳод эълон қилиш ҳақидаги қарорини қатъийлаштиришга киришди. У амирларга, ўлкаларнинг ҳукмдорларига, ҳимоячиларнинг йўқлигидан фойдаланиб ўша пайтда турли жойларни босиб олганларга мактублар юбортирди. Жойларни босиб олиб ҳукмронлик қилаётганлар кўп эди, ўша даврнинг ҳазил-мутойибачилари уларни пичинг билан “етти йиллик амирлар” деб аташарди. Уларнинг ҳаммасига қўшинларини йиғиб тез етиб келиш буюрилди. Буйруқ ишончли ваъдалар ва эзгу ишларни амалга ошириш билан кафолатланди.

Ихтиёридин Занги ибн Муҳаммад ибн Ҳамза бу пайтда Насага қайтиб келишга улгурди ва ўзидан тортиб олинган меросни ҳамда ҳуқуқни яна қўлга киритди. У Султоннинг ўлимига тўла ишонган бўлсада ўзини мустақилман деб эълон қилишдан тийди. Шундай бўлдики, ёрликлар, рухсатномалар ёзилганда, у буларнинг остига Султоннинг Насадаги меросхўрининг тамғасини босарди. Бу ҳол тоторларнинг шаҳарни босиб олгунига қадар давом этди. Шунингдек, у Жалолиддин тасдиқлаган ёрликни олгунча ҳам шундай фаолият юритди. Жалолиддин тасдиқлаган ёрликда унинг Насани ўз қўлига қайтариб олганлиги айтилган, шу билан бирга у ўзига садоқат билан хизмат қилса, яна ерлар қўшиб берилиши ваъда этилганди. Шундан кейин ёрликларга Ихтиёридин ўз тамғасини қўя бошлади.

Жалолиддин Нишопурда бир ой турди<sup>1</sup>. Бу вақтда у турли томонларга қўшин йиғиш ва қурол-яроғдан ёрдам беришни сўраб чопарлар жўнатди. Унинг бу хатти-ҳаракатларидан тоторлар хабар топиб, ниятларини амалга оширмаслиги учун унга қарши тезликда юриш бошладилар. Шунда у ўз сафига қўшилган хоразмликлар билан бирга Нишопурни тарк этди, ораликдаги масофани қисқа вақтда босиб ўтиб Завзонда Кирмон ҳукмдори Муъаййидулмулк қурдирган ал-Қоҳира қалъасига етиб келди<sup>2</sup>. Қалъанинг деворлари баландлигидан кўриқчиларнинг гулханлари юлдузларга ўшаб кўринарди. У (Жалолиддин) бу ерда мустаҳкам ўрнашиб олишни ният қилди. Лекин Муъаййидулмулкнинг куёви, қалъа ҳимояси топширилган Айнулмулк уни бу ниятидан қайтишга ундаб, бундай деди<sup>3</sup>: “Сен каби инсоннинг қандайдир бир қалъага, агар бу қалъа катта ва кичик Айиқ юлдузлар туркуми оралиғида, Эгизак юлдузлар туркуми тепасида, ҳатто улардан ҳам юксак-юксакларда жойлашган бўлганда ҳам қамалиб ётишинг яхши эмас. Қалъалар — ҳоқонлар учун, шаҳар арслонлари учун эса кенг далалар, жанг майдонлари керак. Агар сен қалъага кириб мустаҳкамланиб олсанг, тоторлар то мақсадларига эришгунларича уни бузмасдан қўймайди”. Шунда Жалолиддин қалъа ҳазинасидаги олтиннинг бир қисмини олиб чиқишни буюрди. Олтин олиб чиқилди, у бир қоп тиллани сафдошларига бўлиб берди. У ал-Қоҳирани тарк этиб, шошилинич равишда Буст чегараларига жўнаб кетди.

Бу ерда у Чингизхон беҳисоб қўшинлари билан Талоқонда эканлигини билди<sup>4</sup>. Шунда унга ёруғ кун қоронғу тундай туюлди ва бир қарорга келди. Тўхташ ҳам, қочиш ҳам бирдай хавфли, қаерга мурожаат қилма — на орқада, на олдда ҳимоя йўқ эди. Жалолиддин хавфга юзма-юз бўлган ҳолда тезлик билан Ғазна томон юрди. У барча нарсаларни, уйларни, ерларни ҳам четлаб, гўё учгандай ўтди. Иккинчи ёки учинчи кун унга шу яқин



орада Хирот ҳукмдори, Султон [Муҳаммад]нинг она томондан тоғаваччаси Амин ал-Мулк борлиги ҳақида хабар етказишди<sup>5</sup>. У аллақачон Хиротни тарк этган, тоторлардан узоқлашиш ва Сеистонни қўлга киритиш мақсадида ўша томонга йўл солган, лекин уни қўлга кирита олмаганди<sup>6</sup>. Эндиликда у атрофида ўн мингга ўлжага ташланишга шай шерлар монанд туркий отлиқлар билан орқага қайтаётганди. Улар Султоннинг сараланган қўшинларидан бўлиб, кулфатлардан омон қолган, сони эса янада кўпайган, ҳар қандай жангга тайёр лашкарлар эди. Жалолитдин унга чопар юбориб, ўзининг яқин атрофда эканлигини билдириб, тезлик билан етиб келишини буюрди.

Ниҳоят, улар иккаласи учрашишди ва Қандаҳор қалъасини қамал қилиб ётган тоторларга ҳужум қилишга келишдилар. Улар иккаласи ҳам ёғийларга бирдан ҳужум қилдилар. Оллоҳга шукурлар бўлсинки, душманлар ҳудди кўзларига мил тортилгандек устларига қандай бахтсизлик бостириб келаётганини ва ўзларининг қандай тузоққа илинаётганини кўрмадилар. Улар душман биздан фақат оху каби қочади, ҳужум қиладиган ҳеч қандай куч қолмади, қаршилиқ кўрсатадиган найзалар синган, жанг қилишга ярайдиганлар йўқ, деб ўйлашарди. Ана шунда улар бирдан бўғизларига ва юракларига санчилишга тайёр найзаларни кўрдилар. Шу заҳотиёқ отларига миниб орқасига қарамай қочишга тутиндилар. Лекин бу қочганлар ҳам омон қолмади, улардан айримлари қутила олди, холос. Қутилиб қолганлар Чингизхонга қўшин бошига тушган аҳвол, унинг қандай қирилиб битгани ҳақида хабар етказдилар. У сафдошлари ўткир қиличлар тиғи остида гўштга айланганини, ярадор бургутлар учун озиқ бўлганини эшитганда саросимага тушди<sup>7</sup>.

Жалолитдин Фазнага йўл олди. У шаҳарга ғолиб сифатида, ғолибликни қўлга киритишда Яратганнинг мадади катта бўлганини улуғлаб кириб борди. Кимки агар “Мамлакатлар ва йўллар китоби”ни ўқиган бўлса, Хоразм ва Фазна оралиғида қанча узоқ масофа чўзилиб ётганини, Жалолитдинни излаган Чингизхон қўшинлари бу масофани қандай тез босиб ўтганини яққолроқ англайди<sup>8</sup>. Бу масофа қанча узоқ бўлмасин, у [Чингизхон] кунни қувлаб етган тун каби Жалолитдиннинг изини топди. Сен [муҳтарам китобхон], қачонлардир қаердадир бундай қўшин — икки денгиз оралиғини тўлдирадиган даражадаги беҳисоб лашкарларнинг икки ойлик йўлни қисқа муддатларда босиб ўтганини эшитганмисан?!

31-БОБ

**БАДРИДДИН ИНОНЖХОННИНГ БУХОРОДАН ҚУТИЛИБ  
ЧИҚҚАНИДАН КЕЙИН ХУРОСОНДА ВА БОШҚА  
ЖОЙЛАРДА БОШИГА ТУШГАН ТАШВИШЛАР  
ҲАМДА СОЛМОН ДАРАСИДА ҲАЛОҚ БЎЛИШИГА  
ҚАДАР КЕЧГАН АҲВОЛИ БАЁНИ**

**Б**адриддин Инонжхон Султон [Муҳаммад]нинг улуғ амирларидан, ҳожибларидан, таниқли саркарда ва акобирларидан бири эди. Султон уни, юқорида айтилганидек, Бухородаги қасабаларидан бирига ҳукмдор қилиб жўнатди. Кейин уни [Бухорони] тоторлар босиб олгач, қўрқувдан қумлар бағрига қочди. У ўзига яқин бўлганлар ва бошқалардан иборат кичик гуруҳ билан Насага ёндош қумлар бағридан паноҳ топди. У бу ерда кўчманчилар ҳам қадам босмайдиган, бирорта қудуқни ҳам излаб бормайдиган, на сув, на озиқ-овқат бўлмаган жойда яшади. Наса ҳукмдори Ихтиёриддин Занги унинг қўрқувдан бундай жойда яшаётганини эшитганида уни ўз ҳузурига таклиф қилди. Бу таклифдан унинг ўз кўзлаган мақсади бор эди: аввало, у Султон ҳузурига эътиборли хизмат қилмоқчи, қолаверса, шу билан ўз ўрнига кўз тикаётганларнинг йўлини тўсиб, ҳукмдорлик мерос бўлиб қолишини таъминламоқчи эди. У мактубида уни [Бадриддинни] тоторлардан қутулгани билан қутлади. У заминига ҳассани кўйиб, тин олса бас, ҳар қандай совғани беришга тайёр эканлигини билдирди. У бу ишни Бадриддиннинг Султон мамлакатада мавқеи баланд, обрўси юксак эканлигини билиб, ўз мақсади йўлида ундан фойдаланиш учун қилди.

У [Ихтиёриддин] бундай деб ёзди: “Агар сиз тоторларнинг бирдан ҳужум қилишидан сақланиш учун қумлар бағрига чекинган бўлсангиз, биз уларнинг қаерда тўхташи ва қаерга бораётганини диққат билан кузатамиз”. Шундан кейин у [Инонжхон] Насага йўл олди, Ихтиёриддин унга имкон борича ёрдам берди. Курол-яроғ, кийим-кечак, юк ташийдиган ҳайвонлар, озиқ-овқат, асбоб-анжомлар ғамламалари билан таъминлади. Бундан унинг аҳволи яхшиланди, қўрқинч ва саросимадан қутилди.

Насанинг асосий қишлоқларидан бири ҳисобланган, одами кўп, қалъаси, ҳандақлари бор Нашжувоннинг раиси Абул Фатҳ тоторларга ён босадиган одам эди. У улар билан мактуб ёзишиб турарди. Хоразмда Султон қўшинлари мағлубиятга учраганидан кейин у Инонжхоннинг Насада экан-

лиги, унинг бу ер ҳукмдори билан ҳамкорлик қилаётгани ҳақида маълумот юборди. Инонжхонни таъқиб этиш ва уни тутиб келтириш учун қўшин юборилди. Тоторлар Нашжувонга келганда раис уларга шу яқин орада жойлашган Инонжхон қароргоҳига борадиган йўлни кўрсатадиган одамни қўшиб берди. Инонжхон Насага келгач, шу яқин атрофда ва мамлакатнинг турли жойларида яшириниб юрган Султон лашкарларидан анчаси унинг сафига қўшилди. У бу лашкарларни қуроллантирди ва жиҳод учун курашга отлантирди.

Мен бу жангни кўрганман, унда иштирок этганман. Чунки мен Наса ҳукмдорининг муовини [ноиб] сифатида Инонжхоннинг ёнида юрганман, унинг талаб ва истакларини бажарганман, агар унга нимадир керак бўлса ёки ҳукмдорга мурожаат қилиш зарурати туғилса, шуларни амалга оширганман. Мен Инонжхон жангда беқиёс мардликлар кўрсатганининг гувоҳи бўлганман. Агар бундай жангни ўз вақтида Рустам кўрганида эди, қойил қоларди. Инонжхоннинг от суришини, қилич ва найзасини ўйнатиб душман устига ҳамла қилишини томоша қилганда эди, унга шогирд бўларди. Уруш қизиган пайтда, у ўзини жанг гирдобига урди, ўнгу сўлидаги душманларини икки қўлидаги қиличи билан аёвсиз қирди, зарби билан уларнинг совутларини иккига бўлиб ташлади. Тоторлар унга икки марта ҳужум қилишди, у ҳужумларни мардлик билан қайтарди. Жанг авжига чиқди, атрофни темирларнинг бир-бирига урилган овозлари босиб кетди, қиличлар кўкракларга суқилиб, бўйинларни кесиб қонга бўлган ташналигини қондирди. Кураш авжига чиқиб, жанг олови алангаланганда Инонжхоннинг қиличи синди, оти ёғийлар остига йиқилди. Сафдошлари уни душман лашкарлари қатори ва оёқлари остидан қутқариб олди. У ўз отига миниб, душман устига ташланганда якунловчи жанг ва курашга киргандай ҳужум қилди. Енгилган тоторлар орқага тисарилиб шармандали тарзда қоча бошладилар. Гўё қочиш билан таъқибдан, ўлимдан қутилиб қоладигандай эди. Қочиб қаерга ҳам борардилар? Ахир уларнинг бўйни узун отлари орқада қолган, олдда эса сувсиз чўл ястаниб ётарди. Инонжхон мағлубларни Нашжувонга қадар таъқиб этиб борди, у лаънатиларнинг қонга ботганидан, ўч олганидан сармаст бўлиб қолганди. У ўша куни қочоқларнинг орқасидан қилич солиш, яширинганларни бекинган жойларида тутиб олиб ўлдириш билан банд бўлди.

Ўлимидан баҳра олди тириклар, ер кўпди газаб.

Куннинг охирида у Нашжувонга етиб борди, бу ерга жанг майдонидан толиқиб, ярадор бўлиб, қочиб чиққан бир гуруҳ тоторлар ҳам йиғилган

эди. Улар Нашжувон дарвозаси олдида Абул Фатҳни чақирардилар. Бироқ Абул Фатҳ уларни ичкарига киритишдан бош тортди, шу билан юзига яна бир карра муртадлиқ бўёғини чаплади, икки дунёни ҳам унитиш учун кофирлик ҳирқасини кийди. Тоторлар таъқиб этаётган олов яқинлашаётганини кўргач, ўзларини сувга ота бошладилар. Инонжхон ёнида чопқир отларда келганлар билан биргаликда тўхтади ва уларни ёйлар булутидан ўқлар ёмғири билан суғордилар. Бу ҳол улар чўкиб дўзах ўтида ёниш учун нариги дунёга равона бўлгунларигача давом этди.

Инонжхон ўз қароргоҳига ғалаба байроғи билан шон-шарафга бурканган ҳолда кириб келди. У Наса ҳукмдорга ушбу қувончли хабарни ва мақсадига эришиш йўлида Оллоҳ унинг ўқлари нишонга бориб тегишга ёрдам берганлигини етказиш учун чопар юборди. У чопар билан бирга совға сифатида ўнта тотор асирини ва отини ҳам жўнатди ҳамда Ихтиёриддинга Нашжувонни қамал қилиб, у ердан Абул Фатҳни йўқ қилиш тўғрисида ҳам ёзди. У қалъани қамал қилди ва эгаллаб олди, Абул Фатҳ эса ўлди. “У бу дунёю охиратда зиён кўрур. Бу эса очиқ-аниқ зиёнدير”\*.

Инонжхон Обивард томонга йўл олди, қалбларда унга нисбатан ҳурмат-иззат мустаҳкамланган эди<sup>1</sup>. У Обивардда хирож йиғди, бунга ҳеч ким тўсқинлик қилмади. Бу ерда унинг сафига тақдир ҳукмига кўра ёвдан яшириниб дара ва водийларда юрган Султон лашкарлари келиб қўшилдилар. Улар орасида Элтож Малик, Тегин Малик, Белсариқ Хонкиши, Амирохур Кочидек, ал-ходим Аминиддин Рафиқ ва бошқа шу сингари йўлбошчилар ҳам бор эдилар.

У Насага қайтиб келди, бу вақтда унинг тарафдорлари ҳам, қўшинлари ҳам, қўшинларидаги гуруҳлар, лашкарлар сони ҳам кўпайган эди. Унинг қайтиши Ихтиёриддин Зангининг вафотига тўғри келди. У [Инонжхон] унинг [ҳукмдорнинг] ўрнига ўтирадиган меросхўридан Султон қўшинларидан ўз сафига келиб қўшилган одамларни боқиш учун ёрдам тариқасида Наса аҳолисидан 618 йил учун хирож йиғиб беришни талаб қилди. У [меросхўр] ўз розилиги биланми ёки кўрқувданми бу талабга рози бўлди. Инонжхон хирожни йиғиб олди ва уни лашкарларига бўлиб берди. Шундан кейин у Нишопурнинг етакчи шаҳарларидан бири бўлган Сабзаворга йўл олди. Ўша пайтда Сабзаворни Элчи Паҳлавон босиб олиб, ҳукмронлик қиларди<sup>2</sup>.

Инонжхон Сабзаворни босиб олишга шошилди, улар шаҳар деворлари остида тўқнашдилар. Жанг Элчи Паҳлавоннинг мағлубияти билан яқунланди. У бу ердан қочиб ўша вақтда Ҳиндистонда фаолият кўрсатаётган Жалолиддин қўшинига бориб қўшилди. Инонжхон қудрати янада ошди,

унинг ҳукмронлиги Хуросон вилоятининг энг узоқ нуқталарига ва ундан бошқа жойларга ҳам ёйилди.

Айни вақтда, Марвда жойлашган ва унинг қолган жойларини ҳам эгаллаб олган, омад кулиб боққан Куч Тегин Паҳлавон Жайхундан ўтиб Бухоро томон юрди<sup>3</sup>. У кутилмаганда тоторларнинг кичик қўшини [шихнаси] бошлиғига ҳужум қилди ва уни ўлдирди. Шунда тақдир ҳукмига бўйсунган куч ҳаракатга келди ва сўнаётган ғазаб яна оловланди. Улар [тоторлар] ўн минг отлиқ лашкарлардан иборат қўшин билан унга қарши юрди ва мағлуб этди. У Сабзавор томонга, Элчи Паҳлавон ўғли Яканқу томонга қочди<sup>4</sup>. Иккаласи ҳам Сабзаворни ташлаб Журжон томонга йўл олишга, ўша пайтда унинг яқинида жойлашган Инонжхон сафига қўшилишга қарор қилди. Улар унинг ҳузурига йўл олишди, кетидан тоторлар ҳам от қўйишди. Аммо иккаласи ҳар икки фикр ўртасида ўйланиб қолишди: жангга кирсинми ёки яна узоқроққа қочсинми? Улар отларнинг юришларини ўзгартирдилар: отлар қадамлашдан йўрғалашга ўтдилар. Улар унга [Инонжхонга] Журжон ва Астробод оралиғидаги очиқ ялангликда — ал-Ҳалқада етиб олишди. Бу жой жангда ҳаракат қилиш учун жуда қулай ва кенг эди.

Тоторлар улардан икки кун кейин етиб келишди. Икки томон ҳам жанговор ҳолатда сафланди. Кейин уруш бурғулари чалинди ва лашкарлар ҳам, саркардалар ҳам аралашиб кетдилар. Бошлар узра қиличлар айланиб, мияларнинг қатигини чиқарди, юракларга найзалар ботиб, ҳамма ёқни қонга бўяди. Кўп ўтмай чанг-тўзон булути кўтарилди, нарсалар кўзга кўринмай қолди, найзани қалқондан ажратиш қийин бўлди. Ўша кун жиход учун жангда таниқли лашкарлар, атоқли қаҳрамонлардан Сарканқу, Амирохур Кочидек кабилар ҳалок бўлдилар<sup>5</sup>.

Замин бўйин ва елкалардан отилган қонлардан оловранг тусга кирди. Оқибатда туркийларнинг оёғи чалинди, уларнинг бир қисми асир тушди, бир қисми ҳалок бўлди. Инонжхон қочди. У оти устидаги юкларни ҳам ташлаб қочар экан, шу алфозда Райда жойлашган Ғиёсиддин Пиршоҳ ҳузурига етиб борди. У [Пиршоҳ] унинг келишидан қувонди ва хизматларини юқори баҳолади. У унга [Инонжхонга] доимий равишда ҳурмат кўрсатди. Лекин Инонжхон унинг онасига уйланиш учун совчи қўйди. Бу дилдаги эҳтиромга, иззат-икромга соя ташлади, орзуларни чиппакка чиқарди ва кейинчалик ҳурмат ўрнини ғазаб эгаллади.

У [Инонжхон] шундан кейин бир неча кун яшади. Айтишларича, унинг ёнига кимнидир юборишган эмиш, кимдир унга заҳар берганмиш ва уни тўшагида боғланган кўйи қолдирганмиш — булар ҳақиқатми, ёлғонми ёл-

ғиз Оллоҳга аён. У Форс вилоятининг машҳур Шиъб Солмон қабристони-га дафн этилган.

Журжондаги жанг 619 йилда [1222 йил 15 февралда] бўлиб ўтди. Унда мен ҳам иштирок этдим. Уруш фалокати мени Хумоюн қалъасида жойлашган испаҳбод Имом ад-Давла Нусратиддин Муҳаммад Кобуджом ҳузурига олиб борди. У мени ҳурмат билан кутиб олди ва унинг ҳузурига бир неча кун қолдим. У то йўллар тинчимагунча мени соқчилар билан қалъамга юбормади.

### 32-БОБ

#### СУЛТОННИНГ ЎҒЛИ, ИРОҚ ҲУКМДОРИ РУКНИДДИН ФУРСАНЖТИЙ АҲВОЛИ ВА У БИЛАН РЎЙ БЕРГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**Ю**қорида эслатганимиз Рукниддин Султонга унинг Ироққа чекинаётган пайти қўшилган эди. Фарразин ёнида мағлубиятдан кейинги қочиш натижасида у Кирмон чегараларига келиб қолган, шу ерда ҳокимиятини ўрнатган ва унинг буйруқлари сўзсиз бажариларди. У бу ерда тўққиз ой мобайнида яшади. Кўнглида то Ироққа қайтиш фикри туғилгунча Кирмон ерларини бошқарди, бойликларидан фойдаланди, солиқларини ўзи билганича йиғди ва ишлатди. Ироққа қайтиш фикри унинг бахтига чанг солди, умид чироғини синдирди. У бу ерга ўз ўлимини излаб борди. Исфaxonга келар экан, у Жамолиддин Муҳаммад ибн Ой-Аба ал-Фарризинийнинг Ироқни босиб олиш нияти борлиги, бу учун Ҳамадонда Ибн Лочин Жакиржа, хазинадор Ойбек, Ибн Қоракўз, Нуриддин Жаброил, Оқсунқур ал-Куфий, абдор Ойбек, Фарризин хукмдори Музаффариддин Боздор сингари жанжалкаш, муттаҳамлардан иборат бир қанча ироқликларни йиғаётгани ҳақидаги маълумотни олади<sup>1</sup>.

Кутилмаганда шундай бўладики, ўша кунлари Исфaxon қозиси Масъуд ибн Саид Жамолиддин ибн Ой-Абага дўстлиги туфайли унга [Рукниддинга] қарши чиқади. Рукниддин қўл остидаги қўшин ва раис Садриддин ал-Хўжандий тарафдорлари билан Жубор номи билан машҳур бўлган қози маҳалласи томон юради<sup>2</sup>. Бу ерда қон тўкилади, у маҳаллани босиб олгунча одамларни ўлдиради. Қози Форсга, отабек Саъд ҳузурига қочади<sup>3</sup>. Бу ерда отабек унга ҳурмат-эҳтиром кўрсатиб, уй-жой бериб, хавфсизлигини

гаъминлайди. Шундан кейин Рукниддин Ҳамадонга боришга, Жамолиддин билан учрашиб, унда ўзига нисбатан пайдо бўлган ғазаб ўтини сўндириб, хавфнинг олдини олишга қарор қилади. Унинг қўшинлари озиқ-овқат, кийим-кечаклар жамғариш ва ўзларига зарур нарсаларни олиш учун Исфaxonдаги уйларга йўл олади. Исфaxon аҳолисининг қалбида уларга нисбатан қози маҳалласида қилинган қирғин ва талончилик учун қаҳр-ғазаб уйғонган эди. Шу сабабли улар шаҳар дарвозаларини ёпиб қўйдилар, қўлларига пичоқ олиб лашкарларнинг аксариятини бозор ва дўконларда ўлдирадилар. Бу ҳол Рукниддиннинг куч ва қувватини камайтиради, ният қилган қарори амалга ошмайди.

Шундан кейин у тоғаваччаси Қаршибекни, Тўғонхон, Куч Буғaxonни Ироқнинг амир ал-аълами Шамсиддинни қўшинларига бош қилиб Ибн Ой-Абага қарши курашга оёқлантиради<sup>4</sup>. Жанг қилувчи томонлар ўртасида оз масофа қолганда Куч Буғaxon ўзини гадоликдан хон даражасига қўтарганларнинг, мард лашкарларнинг саркардаси қилиб тайинлаганларнинг ишончини ерга уриб, уларга нисбатан хоинлик қилиб Ибн Ой-Аба томонга қочиб ўтди. Хоинлик туфайли бошқа саркардаларнинг кўнгли хижил тортди, улар жангга кирмай орқага қайтдилар.

Рукниддин Райга томон юрди ва бу ерда исмоилий дўғатларни [тарғиботчиларни] учратди. Улар Рай аҳолисини ўзларига эргашишга тарғиб қилар, ўзларига муридлик йўлигина одамларга ҳимоя учун имкон яратиб беришини тушунтирар эдилар. Рукниддин уларни таниб олгач, ушлатиб қатл қилдирди<sup>5</sup>.

У бу ерда кучларни йиғиб улгурмасдан тоторлар ўзи томон келаётгани ва ҳужумга тайёргарлик хабарини эшитди. Шунда у Устунаванд қалъасига яширинди ва уни ҳимоялашга киришди<sup>6</sup>. Бу жуда мустаҳкам қалъа эди, унинг тепасидан бургутлар ҳам учиб ўта олмасди. Унинг мустаҳкамлигидан деворга ҳожат йўқ эди. Тоторлар уни худди бошқа қалъалар каби қамал қилди, атрофига девор тикланди. Рукниддин ва унгача бу қалъага ҳукмдорлик қилганлар, уни айёрлик, макр-ҳийла билан қўлга олиб бўлмайди, фақат узоқ муддат қамал қилиб, тинка-мадорини қуритиб таслим этиш мумкин, деб ҳисоблардилар.

Тонгда лаънати тоторларнинг уй атрофидаги қичқириқлари қалъадагиларни ваҳимага солди. Бунинг сабаби қуйидагича эди: хавф туғилиши, айёрлик ишлатилиши мумкин бўлган томонларга соқчилар кўплаб қўйилганди. Қалъанинг бошқа бир томонидаги хавфли нуқта эса, аввалдан эътиборсиз ҳисобланиб келингани учун соқчи қўйилмайди. Тоторлар ана шундай жойлардан бирини, деворнинг ёрилган, лекин пастдан юқоригача ўт

қопланиб ётган жойини топдилар. Улар темирдан узун санчқилар ясадилар ва уларни кечаси девор тагига олиб келдилар. Лаънатилар санчқиларни бир-бирининг устига чиқиб деворга маҳкам қоқдилар, кейин ундан баландроққа маҳкамладилар ва то қалъа тепасига чиққунларича шундай қилдилар. Кейин бошқаларни девор устига чиқардилар. Улар қалъа ичидаги уйни ўраб олдилар. Лашкарлар қалъанинг турли томонларига тарқаб кетганидан кейин уй олдидаги қоровуллар ва дарбонларнинг тоторларга эшик очиб беришдан бошқа иложи қолмади. Эшиклар ичкаридаги азоблар сари марҳамат билан очилди:

Хайрли тун тилади. Чўзилди пардек юмшоқ тўшакка,  
Тонг отар-отмас қаттиқ ерда ётгандек бўлди гўё.  
Рўёдек эди бу: найза тутган қўллар кўтарилди-ю  
Хинога бўялгандек бармоқлар кўринди элас-элас<sup>7</sup>.

Рукниддин улар томонидан ўлдирилди<sup>8</sup>. Афсуски, унинг ҳайратомуз гўзал қиёфаси ҳам, адл қадди-қомати ҳам, оймонанд юзи ҳам, улуғворлиги ва шон-шуҳратига бўлган эҳтиром ҳам ёрдам беролмади.

Ўлимга рўбарў келганида бани Набхон каби масъум эди,  
Шода-шоода юлдузлар қўйнидан тўлин ойдек йиқилди<sup>9</sup>.

Жамолиддин ибн Ой-Аба ироқлик амирлар билан биргаликда Рукниддин ва унинг сафдошлари тақдири ҳақида эшитганда юраги қинидан чиқиб, гўё бошсиз қолгандай бўлди. Ҳамадонда жойлашган лашкарлари эса унга ҳар томондан тоторлар хизматига кириш, улар ёрдамида меросий мулкка эга бўлиш ҳақида шипший бошладилар. Улар уни эришиб бўлмайдиган янглиш йўлга киритишга интилардилар. Куръони Каримда айтилганидек, “Ҳудди шайтоннинг ўхшашидирлар. Эсланг, у инсонга “Кофир бўл” деган эди. Энди қачонки (одам) кофир бўлгач, (шайтон унга) “Албатта, мен сендан безорман. Зеро, мен барча оламлар парвардигори бўлмиш Оллоҳдан қўрқурман”, деди. Бас, иккисининг (шайтон ва унинг сўзига кириб кофир бўлган инсоннинг) оқибати дўзахга кириб, унда мангу қолишлари бўлди. Золим кимсаларнинг жазоси шудир!”\*

Ва у улар билан мактуб ёзишишга киришди. Мактубида ўзининг уларга содиқлигини, буйруқларига итоат этишини ва бажаришини маълум қилди. Тоторлар унга ўзларининг зулмкорлик, уятсизлик, алдамчилик ниқоби бўлган фахрий кийимлари (халъа)ни юбордилар. У бу кийимларни ҳурмат-эҳтиром билан кийди ва шу тариқа юзига муттаҳамликнинг қоп-қора кирини суртди.



Тоторлар Ҳамадонга отланар эканлар, унга одам юбориб бундай дейишди: “Агар сен ўзинг айтгандай бизга дўст бўлсанг, ҳузуримизга келгин”. У уларнинг таклифига ишониб ҳузурига борди. Бироқ улар у билан дўст эмасликларини юзига айтди. У уларнинг ёлғонларига ишонганидан иснодга қолди ва Қуръонда айтилганидек, “биноларига емирилаётган жар ёқасини асос қилиб олиб, шу сабабли ўзи ҳам жаҳаннам ўтига қулади”.

Тоторлар уни ва у билан бирга собиқ ироқликларни ҳам ўлдириб Ҳамадонга йўл олди. Уларни раис Аловуддин аш-Шариф ал-Аълавий кутиб олди<sup>10</sup>. Ибн Ой-Аба унга қўп зулмлар қилган, бойликларини тортиб олганди. Айтганимиз раис уларнинг олдига бўйин эгиб борди. Тоторлар унга шаҳар ҳукмдорлигини топширди ва кетди. Чунки улар Жэбэ нўён ва Субутой Баҳодир Ҳамадонни илк бор босиб олганида шаҳар аҳолисини ундан ҳайдаб чиқариб, бойлигини тўла даражада талаганларини билар эдилар. Шу сабабли шаҳарни бойлик излаб қайта тинтишга ҳожат қолмаганди.

### 33-БОБ

#### ФИЁСИДДИННИНГ АҲВОЛИ ВА УНИНГ КИРМОНГА ЮРИШИ БАЁНИ

**С**ултон Кирмонни ўғли Фиёсиддин Пиршоҳга фармон билан мулк қилиб берган эди. Бироқ у бу ерга етиб келмасданоқ, юқорида айтганимиздек, Фарразин талон-тарож қилинди. У Қорун қалъасига бориб фалокатлар гирдобидан фориг бўлди<sup>1</sup>. Қалъа ҳукмдори амир Тожиддин унга эҳтиром билан хизмат қилди. Бу хизмат Рукниддин Фурсанжтий Кирмондан Исфахонга келиб, унга (Фиёсиддинга) Кирмонга юриш қилишга ундаб, вилоятда қаршилиқ қилувчилар ҳам, ҳимоячилар ҳам йўқлигини билдириб, ҳукмдорлик қилишга рақобатчилар ҳам қолмаганини айтиб мактуб йўллагунича давом этди. Фиёсиддин Исфахонга, Рукниддин ҳузурига йўл олди. У Фиёсиддинни иззат-икром билан кутиб олди ва унга меҳрибонлик кўрсатди. Уч кундан кейин у Кирмонга борди ва уни эгаллади. Унинг учун (Кирмон) сувлари шаффоф, бойликлари сут каби тўлиб-тошиб ётгандай туюлди. Унинг бу ердаги ишлари тобора яхшиланди. Айни вақтда Рукниддиннинг Ироқда аҳволи тобора ёмонлашди ва юқорида ҳикоя қилганимиздек, Устунаванд қалъасида ўлими билан яқунланди.

Бироқ шунга қарамай унга (Гиёсиддинга) умид, ишонч кам эди. Унинг ёрдамчиларининг бошига кулфат тушганди. Фахрий ва муҳтарам инсонларга аччиқ ҳақиқат етказилди.

Нафаслар ичга тушиб, танглайда қотди тил ҳам,  
Гўё йўлдан адашди чопар, синди хат битган қалам.

Ироқ уни босиб олишга интилувчилар учун майдонга айланди, уларга қаршилик қилиши мумкин бўлганлар эса бундай имкониятдан айрилди.

Бу вақтга келиб отабек Ифган Тоисий Саржаҳон қалъасидаги зиндондан кутилиб чиқди<sup>3</sup>. Унинг зиндонбанд қилинишининг сабаби бор эди. Султон (Муҳаммад) Ироқни ўғли Рукниддин Ғурсанжтийга мулк қилиб берганда Ифган Тоисийни унинг хизматига йўллаган, айна пайтда унга отабек қилиб ҳам тайинлаганди. Орадан кўп ўтмай Рукниддин отасига унинг сурбетлиги ва такаббурлигидан шикоят қилади. У отасига агар отабек ўз билганича фаолият кўрсатиш имконига эга бўлса, у шундай ишларни қилиши мумкинки, кейинчалик буларни ўнглаш, яхшилаш учун имкон қолмаслигини англатади. Шунда Султон унга отабекни тутишни буюради. У уни қўлга олади ва Саржаҳон қалъасидаги зиндонга ташлатади. Шундай қилиб отабек Ироқ бу алғов-далғовлар даврида ҳимоясиз қолгунга, босқинчилар учун очиқ майдонга айлангунга қадар зиндонда ётади. Уни ушбу қалъа волийси Асаиддин ал-Жувайний отабекка қўйилган айблар нотўғри деган қарор билан зиндондан озод қилдиради. Шундан кейин унинг ёнига ироқлик ва хоразмлик лашкарлар йиғила бошлади. Улар туфайли унинг аҳволи яхшиланди: елкаси ёзилди, тишлари ва тирноқлари ўткирлашди. Унинг сафига қўшилганлар орасида Сава муқтасидан Баҳовуддин Сакур, Жамолиддин Умар ибн Ёздор, амир Қайхусрав, Қашон муқтасидан Нуриддин Жаброил, Нуриддиннинг ўғли Қирон Хувон, Ойтемир аш-Шомий, Семнон муқтасидан Кетак, Ойтуғди Кели, Тўғрул ал-Аъсар (“Чапақай”), Қоража муқтасидан Сайфиддин Кетйориқ кабилар бор эди<sup>4</sup>.

Бу вақтда Ўдоқхон Исфакхонни босиб олишга муваффақ бўлди<sup>5</sup>. Гиёсиддин унинг кўнглига йўл топиш, ўзига яқинлаштириш ва қарам қилиш мақсадида унга синглиси Ойсу хотунга уйланишни таклиф этди. Бироқ тўй Ўдоқхон билан Ифган Тоисий ўртасидаги илгари англашилмаган душманлик муносабатлари ойдинлашмагунча кейинга қолдирилди. Чунки улар Ироқнинг икки қисмини босиб олган эди. Улар орасига шайтон оралади, бир-бирига қаршилик йўлини танладилар, биргаликда ҳаракат қилишдан бош тортдилар. Отабек етти минг кишилик, жумладан, ироқлик ва хоразм-

лик туркийлардан иборат отлиқ лашкарлари билан Исфахонда турган Ўдоқхон устига юриш бошлади. Ўдоқхон отабекнинг ўзига қарши уруш бошлаганини билгач, Фиёсиддиндан мадад сўради. У унга ёрдам учун Давлат Малик бошчилигидаги икки минг кишилик отлиқ лашкарларини жўнатди. Бироқ отабек Ўдоқхонга ёрдам етиб келмасдан уруш бошлади. Жанг Исфахон яқинида бўлиб ўтди. Ўдоқхоннинг кучлари оз эди, жанг унинг асирга тушиши билан якунланди. Отабек сафдошлари орасида Султон туфайли юқори мартабага эришганлиги, Ўдоқхоннинг эса Султонга яқинлиги борлиги учун уни омон қолдирди.

Музаффарлик шарафига ўтказилган базмда шароб отабекка ва унинг дўстларига ўз таъсирини кўрсатди. У Ўдоқхонни ироқликлар билан тўлган базм саройига олиб келишни буюрди. Отабек унга эҳтиром кўрсатди, тик турган кўйи ҳурмат билан кутиб олди. Бироқ уни бир неча ироқликлардан пастроққа ўтқазиди, бу унинг жаҳлини чиқарди. Унинг Султонга яқинлигини билишгани ҳолда беписандлик билан мурожаат қилишидан батамом ўзини йўқотиб кўйди, отабекка нима деяётганини англамай, у билан баҳсга киришди. Шунда отабек уни ўлимга буюрди ва у бўғиб ўлдирилди. Мастлиги тарқагандан кейин отабек қилган ишидан афсусланди, бироқ вақт ўтган, қилич қуролсиз одамга бориб теккан эди.

Ифган Тоисийга қарши курашда Ўдоқхонга ёрдам учун Кирмондан юборилган Давлат Малик жанг ҳақида Исфахон дарвозаси олдида эшитди, отнинг жиловини тортиб шу ерда тўхтатди. У Фиёсиддинга умумий аҳвол ҳақида ва ўзининг жанг майдонига кирмаганлигини ҳам маълум қилди. Шунда Фиёсиддин унинг фикрини маъқуллади ва қасос олиш зарурлигини билдирди. У ҳам отабек Ифган Тоисий жойлашган Исфахонга юриш бошлади. Шаҳар қозиси у (Ифган Тоисий) билан ҳамкорлик ўрнатиб, унга ўз маҳалласи билан бирга бўйсунди. Лекин шаҳар раиси Садриддин ал-Хўжандий ва унинг маҳалласи қози билан ораларидаги ички душманлик сабабли отабекка бўйсунмади. Фиёсиддин тезлик билан Исфахонга отланди. Хавф яқинлашаётганидан огоҳлантирилган отабек эса қўрқув туфайли ундан ҳам эртароқ мўлжалдаги ерга етиб келди. Гўё Абу Фирас айтганидек бўлди<sup>6</sup>.

О, бу қанчалар сарбаланд деворлари ила қўрқитолмас,  
Харобалар оралаб қуёш нури ила кўтарилганман ахир.

Отабек англадики, хизматдан қочиб қутилишнинг ва айбини инкор қилишнинг иложи йўқ, шу сабабли Фиёсиддинни кўргани замон бўйин

эгди, бошини ерга урди, унга садоқатини бошқа йўллар билан ҳам намоён этди. Бундан Фиёсиддин кўнглидан унинг одамларига Ўдоқхонни ўлдирish ҳақида берган буйруғи туфайли душманлик туйғулари чекинди. У синглиси Ойсу хотунни Ифган Тоисийга хотинликка берди ва тўй бўлиб ўтди. Бироқ унинг амирларидан бир қанчаси бу ишни душманлик деб баҳолади ва улар қароргоҳни тарк этдилар, у билан ҳамкорлик қилишдан бош тортдилар. Бу аҳвол Фиёсиддин ўзаро душманликни бартараф этиш ва тотувликни мустаҳкамлаш борасида таклиф билдириб улар ҳузурига бир неча элчилар юборгунча давом қилди. Шундан сўнг уларнинг кўнглидаги адоватлар барҳам топиб, унинг ёнига яна ўзаро ҳамкорлик учун йиғила бошладилар. Улар яна хизматга қайтиб келдилар, уни қўллаб-қувватлашга сўз бердилар. Фақат Ойтемир аш-Шомийгина қайтмади, унинг кейинги тақдири Озарбойжон ҳукмдори отабек Ўзбек билан боғланди ва шу ерда ҳалок бўлди<sup>7</sup>.

Фиёсиддин Ироқда мустаҳкамланди, шунингдек, унинг ҳокимияти Мозондарон ва Хуросон теграларига ҳам ёйилди. У Мозондаронни иқто сифатида Давлат Маликка берди. У бу ерда ўз ҳокимиятини мустаҳкамлади. Ифган Тоисий Ҳамадонни ва унинг вилоятларини қўлга олди. Унинг ҳукмдорлигини бу ердагилар тан олди. Уларнинг ҳар бири ўз вилоятларини бошқариш билан бирга молиявий ва солиқ ишларини ҳам тартибга солдилар.

Давлат Малик Фиёсиддин хизматига қайтиб келганидан кейин унинг қудрати янада ошди ва у отабек Ўзбек ибн Муҳаммад ибн Элдегиз ҳукмронлик қилаётган Озарбойжонга юриш қилди. Фиёсиддин Мароғани, отабек қўл остидаги Ироққа яқин бўлган бошқа жойларни ҳам босиб олишга уринди ва Учонда тўхтади<sup>8</sup>. У юриш қилган жойларга бир неча бор Ўзбек элчилари тинчлик ўрнатиш, урушга барҳам бериш, ёмонликни бартараф этиш, эвазига товон тўлаш учун ташриф буюрдилар. У унга (Фиёсиддинга) Нахичевон ҳукмдори, малика ал-Жалолияни тортиқ қилди. Шундан сўнг улар ўртасида келишув битими мустаҳкамланди ва Фиёсиддин Ироққа қайтиб кетди.

## 34-БОБ

**ФИЁСИДДИННИНГ ФОРСГА ЮРИШИ, БУ ВИЛОЯТДАГИ  
БОСҚИНЧИЛИКЛАРИ ВА ҚЎШИНЛАРИНИНГ БУ ЕРДА ҚИЛГАН  
ЖИНОЯТКОРОНА ИШЛАРИ БАЁНИ**

**Ф**иёсиддин Ироққа келган дастлабки пайтларда қўшнилар билан ҳамкорликда қилинган ишлар учун — хоҳ у бирор жойга юриш бўлсин, хоҳ урушда кўрсатилган ёрдам бўлсин, ҳақ тўларди. Бу ҳол оғир урушлар туфайли ҳар томонга тарқаб кетган Султон лашкарлари унинг сафига келиб қўшилиб қудратини оширгунча давом этди. Бу айнан юқорида айтганимиз Журжонда тоторлар билан Инонжхон ўртасидаги жангда иккинчисининг мағлубиятга учраб қочиши пайтига тўғри келди. У (Фиёсиддин) уни ҳурмат билан кутиб олди, бу Инонжхоннинг аввалги ва ҳозирги хизматларига, садоқатига кўрсатилган эҳтиром натижаси эди. Фиёсиддин иззат кўрсатиб, улуғлаб унга ва унинг лашкарларига совғалар берар экан, аҳвол шунга бориб етдики, бу унинг тоғаваччалари Давлат Малик, Болтай Маликнинг кўнглида ҳасадни оловлантирди, отабек Ифган Тоисийни эса газаблантирди. Булар учови обрў-эътибори улуғлангани учун ҳасадгўйлик, кўролмаслик оқибатида Инонжхонни ўлдиришга қарор қилдилар.

Фиёсиддин Инонжхонга нисбатан режалаштирилаётган ёмонликлардан, алдов ва сотқинликлардан хабар топди ҳамда уларни аҳилликка чақирди, бундай иш учун келгусида қайтадиган ўч, қасослардан огоҳлантирди. Шунда икки тоғаваччаси кўнгилларида алам билан, ёмон ниятларини юракларига жойлаган ҳолда, Фиёсиддин билан бошқа ҳамкорлик қилмаслик фикрида турли вилоятларга жўнаб кетди.

Бу тоторларнинг Ироққа учинчи босқини пайтига тўғри келди (Ҳижрий 621 йил, милодий 1224—1225 йиллар оралиғи). Тоторлар улар иттифоқчилигига дарз кетганини англадилар. Улар Занжон чегараларида Давлат Малик қўшинига ҳужум қилишди ва уни ўлдиришди<sup>1</sup>. У шу тариқа қилмишидан ўзи зарар кўрди, бировга нисбатан ёмонлиги ўзига урди. У атрофини кофирлар ўраб олганда ва ўзини ўлим гирдобиди кўрганида ўғли, ёш бола Баракатхонга Озарбойжон йўлини кўрсатиб деди<sup>2</sup>: “Бу йўлдан у сени то хавфсиз жойга олиб чиққунча бурилмай тўғри кетавер!” Бола бу йўлдан юриб Табризга етиб олди<sup>3</sup>. Отабек Ўзбек уни меҳрибонлик билан қарши олди. Уни Жалололдин қўшини билан Ҳиндистондан қайтиб келиб то Табризни босиб олгунча ота ўрнида тарбиялади.

Тоторлар Занжондан қайтиб келаётиб Иган Тоисий қўшинларига ҳужум қилишди. Улар унинг бойлигининг катта қисмини босиб олишди ва ҳамма саркардаларини қириб ташлашди. Унинг ўзи яқинлари билан қочиб Торум чегараларига етиб олди<sup>4</sup>. Тоторлар шундан сўнг ортларига қайтдилар ва Жайхунни кечиб ўтдилар. Улар қўлга киритилган ўлжа билан мақтандилар. Бировга қилинган ҳасад ана шундай яқун топади. Буни ҳасадчи оғир аҳволга тушгандагина яққол англаши мумкин. Тақдир уларга тишларини кўрсатиб ана шундай бахтсизлик ато қилган эди.

Омон қолганлар бўйсунмаслик оқибатида юзлари қора бўлиб, мағлубият натижасида бир гуруҳ оломонга айланиб Фиёсиддин ҳузурига қайтиб келди. Уларнинг қайтиб келиши туфайли унинг қудрати ошди, қўшинининг орқа томони янада мустақкамланди. Бу вақтда у Форс ҳукмдори отабек Музаффариддин Саъд ибн Зангидан ўч олишга эришди. Бу ўчнинг сабаби бор эди: у Исфохон аҳолисининг беқарор муносабатлари, ўзгарувчан кайфиятларидан фойдаланиб ўзи томонга ағдариб олиш учун улар билан хат ёзишар, шунингдек, (Фиёсиддин учун) қийин шароитларда у талаб қилганида ёрдам учун одамлар юбормаган, моддий маблағ бермаганди. Шуларга кўра Фиёсиддин кўплаб пиёда ва отлик қўшинлари билан Форс устига юриш қилди. Отабек унга қарши кураша олмаслигини билгач, Истаҳр қалъасига қамалиб олди<sup>5</sup>. Буни эшитган Фиёсиддин у томонга юрди, унинг работига ҳужум этди. Уни куч билан босиб олиб, вайрон қилди. Кейин бу қалъани ташлаб чиқиб, Шерозга томон юрди. Уни ҳам босиб олиб, қасос шарбатини ичди. Сўнгра у бир қанча вақт Жира қалъасини қамал қилди<sup>6</sup>. Лекин хун ҳақини олгач, улар билан тинчлик битимини тузиб, аҳолисига омонлик берди. Айни шу ерда Инонжхон вафот этди ва Шиъб Салмон қабристонига кўмилди.

У (Фиёсиддин) Алп Эрхон қўшинини шайх Абу Исҳоқ аш-Шерозий юрти Қозирунга отлантирди<sup>7</sup>. Алп Эрхон Қозирунни босиб олди, болаларни асир қилиб ҳайдади, аёлларни зўрликка рўпарў қилди, аҳолини жазолади. Бу ерда кўп йиллар давомида ҳайрия йўли билан катта миқдорда бойлик тўпланганди. Алп Эрхон бу бойликни Фиёсиддин хазинасига олиб келди. Ушбу бойлик унинг аввалги даврлардаги куч-қудратини тиклади, аҳволини янада яхшилади. Аммо, афсуски, темир тақинчоқлар жабр-зулмга, оғир, ноҳақ солиқлар уятсизлик юкига айланганди. Бундай маҳсулотлар ташқаридан кумуш бўлиб ярақлаши мумкин, аслида у мантиқан қаттол заҳар эди. Албатта, унинг (Алп Эрхоннинг) тақдири фожиали кечди, тоторлар уни Исфохон дарвозаси олдида тутиб олишди. Улар унинг оёқларини отнинг қорнига, қўлларини эса орқасига қайириб боғлашди. Шу та-

риқа уни икки йиллик йўл ҳисобланган Хоқон ҳузурига жўнатишди. Хоқон уни, ярим жон бўлиб қолган одамни оловга ташлаттирди. Эҳтимол, булар унга нариги дунёда бериладиган жазо ўрнига юборилгандир. Яна ким билади, дейсиз, “Оллоҳ қудратли, ундан кўра билгувчи йўқдир”.\*

Ғиёсиддин бу ердан Боғдод вилояти теграсида бўлган Рамхур томонга йўл олди. Олий девон номидан бу ерни бошқараётган Аъламиддин Қайсар Ғиёсиддин бу ерда ҳам Форсадаги каби талончилик, қирғинбаротларни амалга оширади, ҳамма ёққа ўт қўяди деб ўйлаб, қўл остидаги ерларни ташлаб кетди<sup>8</sup>. Лекин Ғиёсиддин шаҳарга ҳужум қилмади. У Оллоҳ олдидаги бурчини унутмади, унга содиқ қолди. Имом ан-Носир эса, Оллоҳ уни ўз паноҳида сақласин, шу йили Ирбилдан, вилоятнинг бошқа жойлари, масалан, ал-Жазира, Диёр Бакр, Диёр Робиъадан кўплаб лашкарлар тўплаган эди<sup>9</sup>. У Ғиёсиддинга нома йўллади. Номада уни ўзи ҳукмдорлик қилаётган ва яшаш қулай бўлган жойга қайтиб бориб ҳаёт кечирिशга даъват этди. Ғиёсиддин бу даъватга кўнди ва Ироққа қайтиб келди.

### 35-БОБ

#### ЖАЛОЛИДДИН ҒАЗНАГА КЕЛГУНЧА БУ ЕРДА РЎЙ БЕРГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**Ғ**азнани Кузбор Малик унинг (Жалололдиннинг) ноиби сифатида бошқарарди<sup>1</sup>. Амин Малик кўнглида Сеистонни босиб олиб, ўзига қарам қилиш нияти туғилганда, у Кузбор Маликка одам юбориб юқорида айтилган мамлакатга юриш қилишда кучларни бирлаштиришни таклиф этди. У ҳам таклифга кўнди, Ғазнадан чиқиб унга ёрдам бериш учун юрди.

Гурларнинг оқсоқол етакчиларидан бири Ихтиёриддин Хурпушт бу вақтда Пешоварда қачонлардир Жалололдин томонидан бўлиб берилган мулкида эди<sup>2</sup>. У шу пайт Ғазнанинг ҳимоясиз қолганидан фойдаланмоқчи бўлди, уларга тинч яшаш ҳақида берган сўзидан қайтди. У шаҳарга бостириб кирди ва улар (Кузбор Малик, Амин Малик)нинг йўқлиги ишни ўз фойдасига ҳал қилиш имконини берди. Қалъа волийси Салоҳиддин ан-Насавий Султонга садоқатли инсон эди<sup>3</sup>. У Ғазнани босиб олган Хурпушт билан тотувлик битимини тузди. Сўзда унга яқинлигини намоиш этди,

яширин ҳолда эса унга қаршилиқ қилиш йўллари изларди. Ихтиёридин у билан дўстона алоқалар ўрнатгач, унга ўзлари билан учрашиб туриш имкониятларини яратиб берди. Бир гал у Хурпушт билан майдонда учрашар экан, унинг кўкрагига ҳанжар урди ва ҳаётига хотима ясади<sup>4</sup>. Кейин Салоҳиддин босқинчиларга қарши кураш бошлади ва бошқаларни ҳам кетидан эргаштирди. Султон келгунга қадар юртни ёмонлардан тозалади. У Хурпушт тарафдорларига қарши бўлган буйруқ чиқарди ва навкарлари жойларда, уйларда, хоналарда уларга бирдан ҳужум қилди. Уларни ҳатто ертўлалардан, тошлар орасидан ҳам суриб чиқарди. Унинг қарорига кўра Хурпуштнинг жияни Тожиддин чормихга тортилиб қатл этилди.

Радиулмулк Жалолиддиннинг Фазнада жойлашган девонидаги молиявий назоратчиси (мушриф) эди. Салоҳиддин унга девон ишларини топширишни маъқул кўрди ва уни ўз билганича иш тутмасликка, ҳирожлар, бошқа маблағларнинг ҳисоб-китобини тўғри олиб боришга, ҳуллас, адолат билан иш юритишга даъват эди. У унга ишни топширди. Аммо Радиулмулк бу лавозимда мустаҳкамланиб олгач манманлик, мақтанчоқлик, бошқаларни менсимаслик йўлига ўтди. Бироздан кейин маълум бўлдики, давлат ишларидаги камчиликлар бартараф этилмаётибди. У бу ишлардаги камчиликларни — ҳазинадаги йиртиқларни, тешиқларни кўргани ҳолда уни ямашга, бутлашга эмас, уларни янада кенгайтиришга уринмоқда. У девон ҳаражатларини тўхтатиб қўя бошлади, гарчи вазирнинг хизмат доирасига кирмаса ҳам ҳар хил мукофотлар, маошлар тайинлади.

Кейин у охири хайрли бўлмайдиган ишларини ҳам, манбаи номаълум бўлган бойликларни тўплаш борасидаги ҳаражатларини ҳам Салоҳиддин қўллаб-қувватламаслигини англаб етди. Шунда Радиулмулк сеистонлик бир гуруҳ одамларни унга қарши қайради. Улар Салоҳиддинни ўлдиришди<sup>5</sup>. Шу тариқа Радиулмулк Жалолиддин Фазнага қайтиб келгунча уни мустақил бошқарди<sup>6</sup>. У (Жалолиддин) дастлаб ҳамма нарсани ўзгаришсиз қолдиришга қарор қилди. Радиулмулкнинг разиллиги, ёмонлигига эътибор бермади, унинг хиёнаткорона қилган ишларини эшитиб-эшитмасликка олди. Бу ҳол у Парвонда тоторларни мағлуб қилиб (бу ҳақда кейинроқ баён этилади), Фазнага ғолиб сифатида қайтгунига қадар давом этди. Шундан кейин Жалолиддин уни тутишга буйруқ берди. Шу билан бирга ундан заруратсиз сарфланган маблағларни ва керакли ҳаражатлардан ташқари ўзлаштириб олган пулларни ундириш талаб қилинди. Бироқ пул ундириш ўрнига уни санжоққа солиб сиқдилар ва у даҳшатли ўлим топди.



## 36-БОБ

ЖАЛОЛИДДИН ҒАЗНАГА ҚАЙТИБ КЕЛГЕНИДАН  
КЕЙИНГИ ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

У Ғазнага 618 (1221 йил февралдан — 1222 йил февралгача) йилда қайтиб келди. Одамлар унинг келишини қувонч билан, худди қурғоқчиликдан қийналган одамларнинг бетиним ёмғирни, рўза тутганларнинг рамазон тугаб ҳайитни кутганидай кутиб олишди. Унинг хизматиغا Сайфиддин Эгроқ ал-Халажий, Балх ҳукмдори Аъзам Малик, қорлуқлар йўлбошчиси ал-Ҳасан Қорлуқ кабилар ўтишди. Улардан ҳар бирининг қўл остида 30 мингдан лашкар бор эди. Жалолиддин қўл остида ўзининг ва Амин Маликнинг қўшинлари жамланган эди<sup>1</sup>.

Чингизхон Қандаҳорда қўшинлари бошига қандай талофатлар тушганини билгач, ўгли Тўлихонни кескир қиличдек мард, тўқим тагига солинадиган наमतдай садоқатли, энг яхши сараланган лашкарлардан иборат кўп минг сонли қўшинга бош қилиб отлантирди. Жалолиддин уларни исломни ҳимоя қилиш, жиҳод бошлашдек жиддий мақсад билан қарши олди. У уни Парвон ёнида тоғдан тушаётган сел оқими сингари беҳисоб отлиқлар, шер келбатли лашкарлар билан қаршилади. Иккала қўшин бир-бирига кўринганда унинг ўзи Тўлихон марказига отилиб кирди, уларнинг жанговор сафларини бузиб ташлади, ёғий байроғини отлар туёқлари остига итқитди. Уни ўз сафини ташлаб орқага қочишга мажбур қилди. Шундан кейин тоторлар қиличларга нишон бўлди. Фазаб отига минган Жалолиддин душманлардан қанчасининг бошини танасидан жудо қилди. Бошқача бўлиши мумкинми? Ахир улар унга, отасига, укаларига, давлатига, Ватанига, яқинларига, ҳимоячиларига қанча беҳисоб азоблар берди? Ахир у отасиз ва авлодсиз, хожасиз ва қулларсиз қолди, ўзи эса бахтсизлик чўлига, хавфларга тўла саҳрога итқитиб ташланди.

Тўлихон ҳужум айни кучайган, жанг авжига чиққан пайтда ҳалок бўлди. Кўплаб навкарлар асир олинди, хизматкорлар асирларни унинг (Жалолиддин) ҳузурига олиб келар. қулогини тешиб темир исирга осишар, шу тариқа ҳисобга киритишарди. Жалолиддин буним табассум билан кузатарди. Уларни бу дунёда ана шундай қийноқларга солишди<sup>2</sup>. “Охират азоби эса, шак-шубҳасиз, қаттиқроқ ва узунроқдир”.\*

Тоторлар қўшинларидан бир қисми шунгача Валиён қалъасини қамал қилиб турганди, уларнинг аҳволи ҳам оғирлашиб қолди<sup>3</sup>. Улар (тоторлар)

Тўлихон ва унинг қўшини Оллоҳнинг оғир қийноқларига учраганини эшитиб, орзу-умидларини рўёбга чиқаролмай, кўрқув аралаш бу ердан чекиндилар. Оллоҳ мусулмонларни қамалдан халос қилди. Қочоқлар Чингизхон ҳузурига борганидан кейин унинг ўзи еру кўкка сиғмайдиган, агар бир жойга тўпланса, паст-текисликларни тўлдириб юборадиган даражадаги қўшини билан унга (Жалолиддинга) қарши отланди.

Бу вақтга келиб шундай бўлдики, Сайфиддин Эгроқ, Аъзам Малик ва Музаффар Малик бошчилигидаги халажлар, қорлуқлар лашкарлари жаҳл билан Жалолиддин қўшинини ташлаб кетдилар. Афсуски, бу иш улар ниҳоятда зарур ва ёрдами керак бўлган пайтда рўй берди. Бунга сабаб, Чингиз қўшинларини Парвон яқинида мағлубиятга учратганда Оллоҳ инояти билан қўлга киритилган бойликларни бўлиш пайтида улар ўртасида низо чиқди. Бу низо улар юзига уятсизлик тамғасини босди. Ҳатто Амин Малик сафдошлари бўлган туркийлардан баъзилари Аъзам Маликнинг лашкарлари тоторлар отхонасидан олган отларга эга бўлишга уриндилар. Натижада улар ўртасидаги низо кучайди. Туркийлардан бири уни (халажни) қамчи билан урди. Бу улар қалбида нафрат туйғусини уйғотди. Қўлга киритилган бойликларни адолат билан бўлинишига эришолмасликларини билгач, уларнинг ақли ўрнини адоват эгаллади. Жалолиддин уларни ўзаро келиштиришга урингани сайин туркийлар жаҳл отига минди, қайсарлиги тутди. Улар ўзларига нисбатан яхши муносабат, ғалабага қўшган ҳиссаларига қараб рағбат бўлишини талаб қилдилар. Уларнинг бу жабҳада тажрибаси кам эди, охир-оқибатда нималар рўй беришини англашни хоҳламасдилар. Бошқа жойлардан келганлар (ғурлар, афғонлар) бир-бирларига дардларини тўкиб солишарди. Улар “туркийлар тоторларни инсон зотидан эмас, кўрқув билмайди, баданида қилич тиғининг ўрни йўқ, чекинмайди, найзалар таъсир қилмайди” дейишарди, мана биз кўрдикки, уларнинг ҳам бўғинларини қилич кесаркан, уруғ-аймоқлари ўртасида келишмовчилик, низо, ўлим ҳукмронлик қиларкан, ҳатто қасам ичиб унга амал қилмайдиганлари, битим тузиб уни бузадиганлари бор экан”, дея гап тарқатишарди. Оқибатда Қуръони Каримда айтилганидек, “улар Ерда мутакаббирлик қилган ва ёмон макр-ҳийла қилган ҳолларида ҳидоятдан узоқлашдилар. Ёмон макр-ҳийла эса фақат ўз эгаларини ўраб ҳалок қилур”. Агар Жалолиддин уларга эҳтиром кўрсатиб, кетиш раъйидан қайтариш учун уринса, бузилмас иттифоқ тузиш мақсадида орага элчилар қўйса, туркийлар бунга норзилик билдирардилар. Натижада “Оллоҳнинг амри-иродаси тақдири азалий бўлди”\*, улар уни (Жалолиддин қўшинини) тарк этдилар<sup>4</sup>. Шундай қилиб, бу уйнинг ҳукмдорлари (Хорамзшоҳлар) турфа хил худоларга

сиғинадиган қабилаларга (мушрикларга) қарама-қарши ўлароқ туркийларни ўзига ёрдамчи қилиб олиб хатога йўл қўйдилар. Негаки ким дин ва имон-этиқод йўлида курашса, мукофотлар кутмайди, жазодан кўрқмайди, оғир пайтларда Оллоҳнинг қудратига шак-шубҳа қилмайди, зарур бўлган ҳар қандай вақтда унинг хоҳиш-иродаси йўлида ўзини фидо қилади.

Жалололидин Оллоҳ душманлари ўзининг асосий қўшини билан унга қарши юриш бошлаганини, уни амирлари кўплаб лашкарлари ва шерюрак қахрамонлари билан тарк этган пайтда шайтоний куч ила ўраб олишга интилаётганини билганида ташвишга тушди, юрагини бир зум кўрқув босди ва агар ўзини тарк этганларнинг хоҳишларига бўйсуниб, уларни қайтариб келмаса, Чингизхонга қарши кураша олмаслигини яққол англади. У Синд дарёсининг нариги қирғоғига ўтиб ҳимояланишга қарор қилди. Кейин ўздан аразлаб кетган иккита амир билан музокара олиб боришни, уларнинг ёнига қайтиб келишини тушунтиришни, шунда икки томонга ҳам фойдали бўлишини айтишни мақсад қилиб қўйди. Агар улар таклифига кўнса, ёнидаги туркийлар билан бирга қўшилиб Чингизхонга эрта тонгда ҳужум қилишни мўлжаллади.

Лекин у ўйлаган ишларни амалга оширишга Чингизхон имкон бермади. Жалололидинга Фазнадан чиқаётган пайтда оғриқ қаттиқ азоб берарди. Бу аҳволда у тахтиравонда ўтириб боролмасди. Шу сабабли у қаттиқ оғриқ ва оғир азобга чидаган ҳолда отга минди. Ва бу аҳвол унга дори-дармон бериб, тўла соғайғунича давом эди. Бу пайтда унга Чингизхон қўшинларининг хировули Гардизда тўхтаганлиги ҳақидаги хабар етди<sup>5</sup>. Шунда Жалололидин тунда отига минди ва эрта тонгда мўлжалланган ерга етиб келиб Оллоҳга шукроналар айтди. У Оллоҳнинг раҳнамолиги ва ато қилган куч-қудратига таяниб Гардиздаги тотор қўшинларининг хировулига кутилмаганда ҳужум қилди. Унинг бу ишининг амалга ошишига туёғидан чақин сачратган отлар ёрдам берди, ўзини ва қўшинини ҳам чаққон тулпорлар, тун қоронғулиги асради<sup>6</sup>. Бу ҳақда лаънати (Чингизхон) эшитганида уни кўрқув босди, галабага ишончини йўқотди. У тезлик билан йўлга тушди, ҳеч нарсага эътибор бермасдан белгиланган масофани босиб ўтди. Жалололидин Синд дарёси бўйидаги қароргоҳига етиб келди. Бироқ унга қилмоқчи бўлган ишларини — кетган қўшинларини қайтариш ва дарёдан сузиб ўтадиган кемаларни тайёрлаш учун вақт етишмади. Кемалардан биттасигина етиб келди. У бу кемада онасини, хотинини ва унинг ҳимояси остида яшайдиганларни нариги қирғоққа олиб ўтишга буйруқ берди. Бироқ кема ишдан чиққан ва нариги қирғоққа ўтиш имкони қолмаганди. Шу пайт жангга ҳозир бўлган Чингизхон етиб келди. “Қачон Оллоҳ бирон

қавмга ёмонлик — бало юборишни ирода қилса, бас, уни қайтариб бўлмас. Ва улар учун ундан ўзга ҳоким йўқдир”.\*

### 37-БОБ

## ЖАЛОЛИДДИН ВА ЧИНГИЗХОН ЎРТАСИДА СИНД ДАРЁСИ БЎЙИДА БЎЛИБ ЎТГАН ЭНГ ОФИР ҲАМДА ЖУДА КЎП ФАМ-КУЛФАТЛАР КЕЛТИРГАН ДАҲШАТЛИ ЖАНГ БАЁНИ

**Ч**ингизхон Синд дарёси қирғоғига Жалолоиддин ўз олдига қўйган мақсадга эришмасдан — ажралиб кетган амирларини қайтариб олиб келмасдан аввал етиб келди. Отлиқ лашкарлар бир-бирларига ташландилар, мардлар жанг майдонига кирдилар ва кун бўйи беаёв олишдилар. Шундан кейин 618 йил шавволининг саккизинчи куни, чоршанба тонги отди. Икки томон бир-бирига юзма-юз келиб, жанг қилдилар. Лекин Жалолоиддин уларга сафини тарк этган лашкарлардан кейин оз сонли қўшин билан рўбарў бўлди.

Ор-номусдан, аламлардан пора-пора бўлган бу юрак,  
Турар эди осий мисоли. Ё ундан ҳам ёвқур, баттароқ!

Кейин у Чингизхон қўшинининг марказига ҳужум қилди, уларни бир неча бўлақларга ажратиб ташлаб ўзига йўл очди. Лаънатилар шикастланган ҳолда қоча бошладилар, у ҳолдан тойган, ҳимояга муҳтож, ўзини халос қилишга интилганларни қувишга тушди. Кофирлар деярли ўраб олинганди, мағлубият дўзах олови сингари тоторлар қўшини устига ёпирилганди. Бироқ у лаънати жангдан олдин баҳодир лақабини олган, сараланган ўн минг отлиқ лашкарларини пистирмага қўйган эди. Улар пистирмадан чиқиб Жалолоиддиннинг ўнг томонига, Амин Малик лашкарларига ҳужум қилди. Уларни енгиб, марказга томон суриб ташлади. Шундан сўнг жанговор саф бузилди, унинг қатъиятига путур етди. Жанг майдонда кўплаб ўликлар, қонига бўялган ярадорлар қолиши, дарёга чўкканлар фожиаси билан яқунланди. Навкарлардан бири дарё бўйига келди ва чўкишини билгани ҳолда, халос бўлишнинг бошқа йўли йўқлигини англаб унинг бағрига ўзини отди. Жанг пайтида Жалолоиддиннинг етти ёки саккиз ёшли ўғли асирга тушиб қолди. У Чингизхон кўз ўнгида қатл этилди. Жалолоиддин ҳолдан тойган ҳолда Синд дарёси бўйига келди, шунда у онаси, хотини

(қатл этилган ўғлининг онаси) ва ҳарамидаги бошқа аёлларнинг: “Оллоҳ номи билан сендан ёлвориб сўраймиз, бизларни ўлдир ва шу тариқа асир тушишдан қутқар!” деган аянчли фарёдларини эшитди. Шунда у буйруқ берди, уларнинг ҳаммаси дарёга чўктирилди. Ҳақиқатдан ҳам, бу кўз кўриб, қулоқ эшитмаган бахтсизлик, оғир қайғу эди<sup>2</sup>.

Жалололидин қўшинини тарк этиб кетган халажлар тақдири ҳам оғир кечди. Чингизхон Жалололидинни мағлуб қилганидан кейин уларни тоғ тепасидан, чўққиларидан тушишга, ўрмонлар бағридан чиқишга, дараларни тарк этишга мажбур қилди. Аъзам Малик Дарвоз қалъасига кириб паноҳ топди. Қалъани тоторлар қўлга киритгунча қамал қилиб ётди, охиrqоқибатда у ҳам босиб олинди ва бу ҳам бошқаларнинг аҳволига тушди<sup>3</sup>.

Кўринишидан ёқимтой, кўнгли очиқлиги билан шуҳрат қозонган, наслнасаби улуг зотлардан бўлган Наса ариди Диёулмулк Аълоиддин Муҳаммад ибн Маудуд менга ҳикоя қилиб берганди:<sup>4</sup> “Мен ўзимни дарёга ташладим. Сузишни билмасдим. Чўка бошладим ва ўлимим яқин эди. Ҳайқириб оқаётган сувнинг домига тушганимда бурдуқ осган бир болани кўриб қолдим. Унинг бурдуғини олиб, ўзини чўктиришга интилиб қўлимни чўздим. Шунда у менга: “Агар мени ўлдирмай сувдан халос бўламан десангиз, менга осилиб олинг, сизни қирғоққа олиб чиқаман”, деди. Мен у айтгандай қилдим ва ўлимдан халос бўлдик. Шундан кейин мен уни қилган иши учун тақдирлаш мақсадида кўп жойдан изладим, аммо топа олмадим. Бундайлар ёрдамида омон қолганлар кўп бўлмаса ҳам бор эди”.

### 38-БОБ

#### ЖАЛОЛИДДИННИНГ СИНД ДАРЁСИДАН ЎТИШИ ВА 619 ЙИЛ ВОҚЕАЛАРИ БАЁНИ

**Ж**алололидин Синд дарёси қирғоғига келганда ортда бирор ҳимояланадиган нуқта қолмаган, атрофида эса ўлим кучоғини очиб турарди. У орқасида яланғочланган қиличларни, олдинда эса тўлиб-тошиб оқаётган дарёни кўрди. Ва бор бўйи, қурол-яроғи билан отини сувга ниқтади. У от билан бирга Оллоҳнинг инояти туфайли, унинг ҳимоясида катта дарёни сузиб ўтди. Бу от унга Тифлисни босиб олгунча хизмат қилди ва шундан кейин у минишдан озод қилинди.

Дарёнинг нариги қирғоғида унинг қўшинидан омон қилган 4 минг лашкар бор эди. Улар худди қабрдан чиқариб олиниб бир жойга тўплангандай

яланғоч ва оёқяланг турардилар. Улар орасида уч юз отлиқ ҳам бор эди. Улар саркардалар Қулбарс Баҳодир, Кабкух ва Саъдадин Али аш-Шаробдор бошчилигида дарёни кесиб ўтаётганда тўлқинлар бағрида оқиб кетиб, узоқларга бориб дарёдин чиққан, уч кундан бери Жалололидинни излашарди<sup>1</sup>. Одамлар унинг (Жалололидиннинг) омон қолганини билмас, шу учун нима қилишини билмай, гўё отлиқ овчилар қамровидаги оҳулардай ёки бўрилар тўдаси ўраб олган, чўпонсиз қолган подадай изғишарди. Жалололидин улар сафига келиб қўшилгунга қадар аҳвол шундай давом этди. Улар уни худди байрамни кутгандек хуррамлик билан қаршиладилар. Гўё улар онадан қайта дунёга келгандек хурсанд эдилар.

Жалололидинга қарашли устахоналардан бирида Жамол аз-Заррад исми совут ясайдиган уста бор эди. Жанг бошланмасдан аввал у ўз анжомларини олиб одам кўзи тушмайдиган жойга яширганди. Шу пайт у кемада кийим-кечак ва озиқ-овқатларни олиб Синд дарёсини кечиб ўтиб, улар ҳузурига етиб келди. Уни Жалололидин ҳузурига олиб келишди. Унинг бу иши Жалололидинга жуда маъқул тушди ва уни устоздор қилиб тайинлади<sup>2</sup>. Унга Ихтиёридин лақабини берди. Агар Оллоҳ имкон берса, унинг ишлари хусусида ўрни билан баён қиламиз.

Ал-Жуд тоғи (вилояти) ҳукмдори Шатра ранаси Жалололидиннинг жангда мағлуб бўлганидан, унинг оз миқдордаги шикастланган, ярадор бўлган сафдошлари ва тарафдорлари қолдиқлари билан мамлакати чегарасига яқин жойда эканлигидан хабар топди<sup>3</sup>. У жанг натижасида Жалололидиннинг оз миқдорда отлиқ лашкарлари қолганини билгач, унинг кучи камайганлигидан ва қулай вазиятдан фойдаланиб ўлжали бўлиб қолиш мақсадида мингга яқин отлиқ, беш мингта пиёда кўшин билан юриш бошлади.

Жалололидин бу хабарни эшитар экан, ўлим устига ёпирилиб кела бошлаганини, қиличлар тиғи юзи ва орқасини тилишга шайлигини англади. У қаерга бормасин, ўша ерда ўзига қарши яланғочланган қиличларни кўрди, қаерга қадам босмасин кучоғини очиб турган ўлимга рўпара келди. Улар сафида ярадорлар ҳам бор эди. Агар у бу ердан тезлик билан кетишга чоғланса, улар (ярадорлар) билан йўл юриш ниҳоятда қийин кечарди.

У агар ҳиндлар бу ярадорларни қўлга туширсалар, ваҳшийларча азоблаб ўлдиришларини ҳам биларди. Шу сабабли ака ярадор бўлган уканинг, қариндош шикаст еган яқинининг олдига бориб, уларнинг бошини танасидан жудо қилди. Қолганлар дарёнинг у қирғоғига, тоторлар томонга ўтишга қарор қилдилар. Улар дарёнинг бу томонидаги ўрмонларда, дараларда яшаб, қўлига нима тушса шу билан тирикчилик қилишни, ҳиндлар

учун тоторларнинг бир бўлаги бўлиб кўринишни ният қилдилар. Улар шундай деб маслаҳатлашиб турганда ўзлари томон шошиб келаётган пиёдаларни кўрдилар. Жалолиддин ўзининг сафдошлари ва отлиқ лашкарлари бошлиқлари билан қўшиннинг илғорига айланди. Шу пайт Шатра ранаси ҳам ўзининг маккор, доғулилари билан пайдо бўлди. У Жалолиддинни кўриши билан қўшинини ҳужумга бошлади. Бу режасиз ҳужум эди. Шунда Жалолиддин ўз одамларини қатъиятга чорлаб, муҳим ўринларни эгаллади. Яқинлашиб келаётган ранага қарата ёйдан ўқ узди. Ўқ унинг кўкрагига, юрагига бориб қадалди. У тиз чўккалади ва намоз ўқиётган одам сингари эмас, ўлаётган одам каби йиқилди. Унинг қўшини орқага қараб қочди. Жалолиддин уларнинг отларини, қуролларини, бойликларини, кийим-кечакларини қўлга киритди. Буларни унга Оллоҳнинг ўзи етказди.

Кубачанинг Нандан ва Сакундаги ноибни Қамариддин бу фаройиб воқеа ва кутилмаган жанг якунлари ҳақида эшитганидан кейин Жалолиддин билан яқинлашиш йўлларини излай бошлади<sup>4</sup>. Бунинг учун унга ҳар хил ноёб совғалар, қимматбаҳо буюмлар юборди. У буни унинг билан тўқнашишдан сақланиш, ўз бошига ҳам уруш туфайли Шатра ранаси бошига тушган қисмат тушмаслиги учун қиларди. Бу унда (Жалолиддинда) яхши таассурот қолдирди.

### 39-БОБ

#### ЖАЛОЛИДДИН БИЛАН ҚУБАЧА ЎРТАСИДАГИ ҲАМКОРЛИК ВА НИЗОЛАР БАЁНИ

**Ж**алолиддин шафқатсиз жанглардан кейин дам олаётган, урушлардан омон қолган сафдошларини атрофига йиғайтган пайтда унга Амин Маликнинг қизи, хотини дарёга чўкиб кетмаганлиги, уларнинг қутқариб қолинганлиги ва Кубача қўли остидаги шаҳарлардан бири Уччада эканлиги хабарини етказишади<sup>1</sup>. У унга (Кубачага) элчи юбориб, хотини, кўнглини овловчи тақдирдоши унинг ҳарамига ташланганлиги, яширилганлиги ҳақида билдиради. Ҳақиқатан, Амин Маликнинг қизи у билан қариндошчиликка лойиқ эди, у уни тезроқ уйига олиб келишни истарди. Шундай бўлгач, уни элчи қўшиб юбориш учун йўл тайёргарлиги ҳозирланди. Кубача бу ишга жон-дили билан киришди. Буни у

унинг билан дўстона ҳамкорлиги пайтида ақалли бир марта бўлса ҳам кўнглини олиш учун қилаётганди. У унинг учун эрига муносиб бўла оладиган тарзда совғалар тайёрлатди. Уни жўнатар экан, у билан бирга Жалолиддинга ҳам тортиқлар юборди. Бу тортиқлар орасида фил ҳам бор эди. Жалолиддин буларнинг ҳаммасини эҳтиром билан қабул қилди, уни эса энг яхши сўзлар билан кутиб олди. Икки томон ўртасида тинчлик ўрнатилди, мамлакатда хавфсизлик таъминланди. Бундай муносабат нифоқчи чаёнлар орага душманлик олиб кирмагунча, қарама-қаршилик ва низолар пайдо бўлган кунларгача давом этди. Шундан кейин яна келишмовчиликлар учун сабаблар туғилди, бу ҳақда қуйида тўхталиб ўтамиз.

Бунинг сабабларидан бири бундай эди. Султон (Муҳаммад) Шамсулмулк Шиҳобиддин Алпни Жалолиддинга вазирликка тайинлаганди. Бу ҳақда юқорида айтган эдик<sup>2</sup>. У (Шамсулмулк) салтанат учун зарур бўлган барча хислатларни ўзида мужассам қилган инсон эди. Унда ўзини бадном қиладиган бирор хусусият йўқ эди, аксинча сахийлик, самимийлик, камтарлик ва мўминликда унга ҳеч ким тенг келолмасди. У шу даражада ҳурмат-эҳтиромга эришгандики, уни кўрганда тунги чигирткалар ҳам сайрашдан тўхтарди, тоғ ирмоқларидаги сув ҳам орқага оқа бошларди. Уруш туфайли у Қубача юртига келиб қолганди. У (Қубача) ҳам унинг хавфсизлигини таъминлаган, уй-жой берган, ўзига вазир қилиб олганди. Қубача Жалолиддин одамлари орасидан ўз ҳимоясига ўтганлари ичида ўзи учун хавф ва кўрқув туғдирадиганлари йўқ, деб ҳисобларди. Ўзи эса унга (вазирига) эҳтиётсизлик қилиб, айтиши мумкин бўлмаган гапларни ҳам айтиб, ишларни ҳам ишониб топшириб қўйган эди.

Шу сабабли Жалолиддиннинг бу вазирга кўз тикаётганини билгач, унинг кўнглида Шамсулмулкка нисбатан ёмонлик уйғонди. Қалбидаги дардларни унга баҳам кўрганидан, уни воқиф қилганидан афсусланди ва дарғазаб бўлди.

Жалолиддин Шамсулмулк Қубачанинг ёнида эканлигини эшитгач, уни ҳузурига таклиф қилди. Қубача вазири биладиган сирлардан бошқалар огоҳ бўлмаслиги учун у (Жалолиддин) билан тузилган дўстлик битимини бузиш ва жанг қилиш керак деган фикрга борди. Шунингдек, у сирларининг ошкор бўлишидан кўрқиб, вазирни йўқ қилишга киришди.

Жалолиддин булар хусусида Ҳазор мард номи билан таниқли бўлган амир Аёз ва Нусратиддин Муҳаммад ибн ал-Ҳасан ибн Хурмилнинг Қубача даргоҳини ташлаб то ўз ҳузурига келгунча ҳеч нарса билмади<sup>3</sup>. Шунда улар уни Қубачанинг қилаётган ишларидан, яширин сирларидан, жангга



ҳозирлик кўраётгани, ўз қароргоҳида паноҳ топган вазирни ўлдиришдаги маккорликларидан огоҳ қилди.

Душманлик юзага келишининг яна бир сабаби бор эди. Амин Маликнинг ўғли Қизилхон уруш туфайли Кубача қўл остидаги шаҳарлардан бири — Калорга келиб қолган эди<sup>4</sup>. Шаҳар аҳлидан кимдир унинг бойлигини талаш мақсадида уни — қиёфасидан самимият ва яхшилик балқиб турган, навниҳол, юзлари атиргул гунчаси янглиғ қизарган ёш болани ўлдиришди<sup>5</sup>. Кейин талончилар ўлдирилган етимчанинг қулоғидан юлиб олинган дурни Кубачага келтириб беришди. У эса дур келтирганга миннатдорлик билдирди ва қотилни қотиллик қилгани учун тақдирлади, унга мулк ҳадя қилди. Жалололдин унинг бу ишидан ғазабланди, лекин бу ғазабни у пайт пойлаб, омад кулиб боққунча кўнгли тубида сақлади, юзага чиқармади. Гўё оғир ишларни амалга оширгунга қадар енгилига эътибор бермади.

Бу аҳвол унинг қўшинига укаси Фиёсиддин Пиршоҳ даргоҳини ташлаб чиққан Санжоқхон, Элчи Паҳлавон, Урхон каби амирлар, Султон силоҳдори Сайиржа, Текчориқ Хонкиши кабилар ўз лашкарлари билан келиб қўшилгунча давом этди. Бу қўшилишдан кейин кучсизланган юракларга куч энди, ҳаракатлар, нафас олишлар тезлашди. Шундан кейин у Калор шаҳри томон юрди, уни қамал қилди, қаршилик кўрсатганларни ўткир қиличлар тиғи билан сийлади. Соқолли (вазир Шамсулмулк) учун ҳам, жингалак соч (Амин Маликнинг ёш ўғли) учун ҳам ўч олди. Лашкарларини хужумга бошлаб бораётганда кўлига ёй ўқи тегади. Шундан кейин у яраланган арслонга, шикастланиб ғазабга минган йўлбарсга айланади<sup>6</sup>. У шаҳарни босиб олгунча кечасию кундузи жангни тўхтатмайди. Бу ерда на эркак, на аёл қолдирмайди, тирик жоннинг ҳаммасини қириб ташлатади.

Бу ердан кейин у Тарнуж қалъасига юриш қилади<sup>7</sup>. Қалъада у ўз сарой хизматчилари билан бирга жангга киради. Жангда унга яна бир ўқ тегади. У Тарнуж қалъасини вайроналикда Калор шаҳрига тенглаштиради. Қалъа урушдан кўра талон-тарождан кўпроқ вайрон бўлади. Буларнинг ҳаммаси Кубача билан унинг ўртасида душманликни кучайтиради.

Кубача қўл остидаги мамлакат сарҳади камайиб бораётганини кўргач, кучларини йиға бошлади ва ёрдам сўрашга қарор қилди. Кейин у 10 минг отлиқ лашкарлари билан унга (Жалололдинга) қарши юриш бошлади. Шамсиддин Элтутмиш унга ўз қўшинидан бир қисмини ёрдамга берди<sup>8</sup>. Шундай қилиб у қиличини яланғочлаган ҳолда ўз ҳукмдорлик ҳуқуқини қайта тиклаш учун қўшинларини жанговор сафга ҳозирлади. Жалололдин эса

жангларда толиққан сафдошларини Кубача билан бўладиган жангга ташлаш бахтсизлик сари йўл эканлигини билгани ҳолда таваккал қилди. У лашкарларини қатъиятли бўлишга, мардликка чорлаб от сурди. У арслонлар ва оч бўрилар билан, айёрлар ва бахтсизликнинг аччиқ шаробини тотганлар билан, ғам ва алам азобини бошдан кечирганлар билан

Зим-зиё тун қўйнига кириб дафъатан,  
Унинг паноҳида эврилди руҳга.

Шу тариқа у уни ва унинг қўшини атрофини қамраб олди, гўё олам ўз меҳварини ўраб олгандай эди. У унга нисбатан жангга олдинроқ тайёргарлик кўргани учун ғолиб бўлди. Кубача жанг майдонини ташлаб қочди<sup>9</sup>. Бошқалар ҳам унинг орқасидан эргашиди.

Тулпор ёлларига ёпишиб илгари кетди,  
Хонаки қушларни эргаштирган туяқуш мисол.  
Фалокат чанг солди. Тўхтади. Аммо,  
Камон ўқига айланди бирдан ўткир найзаси.

У (Кубача) қароргоҳини қандай бўлса, шундайлигича ташлаб қочди. Тикланган ўтовлар, тўпланган бойликлар, қурол-яроғлар — ҳаммаси ўлжа қилиб олинди. Жалолиддин сафдошлари билан бу ерга келиб, аввалги қароргоҳ ўрнига ўз қароргоҳларини ўрнатдилар. Улар ўлжа тушган нарсаларни ўзлариники қилиб олдилар. Ёйандозлар ва отлиқ лашкарларини бошдан-оёқ кийимлар билан таъминладилар. У ўзи ният қилган мақсадга эришгани, кўчманчилик туфайли дарбадарлик азобини тортаётган одамларига серҳосил ерлар инъом қилгани учун шарафлар бўлсин!

Вақт деган ҳукмдорнинг фармони шудир:  
Бир халқ қайғуси бахт келтирар иккинчи халққа.

## 40-БОБ

**ЖАЛОЛИДДИН ҚУБАЧАНИ МАҒЛУБ ЭТГЕНИДАН КЕЙИН  
УЛАР ЎРТАСИДА БЎЛИБ ЎТГАН ВОҚЕАЛАР ВА УНИНГ  
ҲИНДИСТОНДАН КЕТИШ АРАФАСИДА ШАМСИДДИН  
ЭЛТУТМИШ БИЛАН МУНОСАБАТЛАРИ БАЁНИ**

**Ж**алолиддин Кубачани мағлуб қилгач, Лаҳорга қараб юрди<sup>1</sup>. Бу ерда Кубачанинг ўгли отасига қарши қўзғолон кўтариб, шаҳарни эгаллаб олганди<sup>2</sup>. Жалолиддин агар у талаб қилинган миқдордаги пулни дарров тўласа ва йиллик солиқларни ҳам ўз вақтида етказиб бериб турса, уни ҳукмдор сифатида қолдиришини билдирди<sup>3</sup>. Кейин у Кубача номидан волий бўлган ас-Салорий ҳукмронлик қилаётган Садусан томон юрди<sup>4</sup>. У уни итоаткорлик билан кутиб олди, истасин-истамасин шаҳар калитини унга топширишга мажбур бўлди<sup>5</sup>. Тезлик билан пул йигдириб, Султон лашкарларининг талабини қондирди. Шундан кейин у Учча томон йўл олди ва уни бир неча кун қамал қилди. Икки томондан ҳам кўплаб одамлар ўлди. Сўнгра улар унинг билан катта миқдордаги ўлпон эвазига яраш сулҳи туздилар. Бу ўлпонни тезлик билан йигиб бердилар. Сўнгра у Хатисар томонга қараб от сурди<sup>6</sup>. Бу ернинг ройи (“Рой” ҳинд тилида малик — ҳукмдор маъносини билдиради) Шамсиддин Элтутмишнинг сафдоши, унга ва унинг тамғасига бўйсунушга қасам ичган фуқаролардан бири эди. У Жалолиддинни ҳам итоаткорлик билан қаршилади, у томонга ўтиб, хизматига ҳозир бўлди. Жалолиддин бу ерда хавfli тузоқлардан холи дам олиш, босиб ўтилган қийин йўллардан кейин куч тўплаш учун сафар ҳассасини қозиққа илди<sup>7</sup>. Бу ерда у Шамсиддин Элтутмиш ўттиз минг отлиқ, юз минг пиёда лашкарлари, уч юзта фил билан ўзи томон келаётгани хабарини эшитди. У (Шамсиддин) одамлари ва ҳарбий аслаҳаси кўплиги билан саҳро бағрини тўлдирди, уларнинг юришидан борлиқ чанг билан қопланди:

Кушни ҳам кўкларга кўтарган қанот,  
Қаноти тўзғиса — парвоз ҳам барбод.

Жалолиддин унга мардона қарши чиқди. Қўшинининг олд қисмида, хировулда мард паҳлавонлардан бири, ботирлиги билан шон-шуҳратга бурканган Жаҳон Паҳлавон Ўзбек Тоий борди. Йўлда улар Шамсиддин-

нинг хировулига дуч келиб қолади ва унга қарши курашиб орқасидан қувади. Шу тариқа Ўзбек Тоий Шамсиддин қўшинининг ўртасидан чиқиб қолади. Бу ерда у душман қўшинларининг бир қисмига ҳужум уюштиради, кўпларини ўлдиради ва ярадор қилади. Шу ердан туриб Жалололиддинга одам юборади ва жанг майдонида тўда-тўда оломон тўлиб-тошиб ётганлиги хабарини билдиради. Ундан кейин орадан кўп ўтмай Шамсиддин Элтутмишнинг элчиси жангга барҳам бериш, дўстона ҳамкорлик қилиш, тинчлик ўрнатиш мақсадида ташриф буюрди. У унга (Жалололиддинга) куйидаги сўзларни etkazди: “Ҳеч сир эмаски, сенинг орқангда дин душмани турибди. Сен эса эндиликда мусулмонлар султони ва султонлар мусулмонининг ўғлисан. Мен сенга қарши курашишни, мавжуд воқеликнинг қўлида қурол бўлишни, тақдирнинг ёрдамчиси бўлиб хизмат қилишни истамайман. Сендайларга қарши қилич яланғочламоқ мен кабиларга ярашмайди! Бундай ҳолат фақатгина мудофаага мажбур бўлганимизда ёки бирор хавфни бартараф этиш заруратга айлангандагина юз бериши мумкин. Агар мақсадга мувофиқ десанг орадаги ишончни мустаҳкамлаш, душманликни бартараф этиб ўзаро эҳтиромимизни кучайтириш учун қизимни сенга бераман”<sup>8</sup>.

Жалололидин юқорида айтилган гапларга хайрихоҳлик билан муносабатда бўлди. У икки сафдошга, аниқроғи, Ёзидек Паҳлавон ва Сунқуржик Тоисийга элчини кузатиб боришни топширди. Улар Элтутмиш ҳузурига йўл олдилар ва уни Жалололиддиндан афзал деб билдилар. Улар ҳамма нарсадан воз кечиб, бир пайтлари бошига тушган оғир ташвишларни, кечасию кундузи тиним билмай, дам олмай ўтказган адоғи йўқ ҳарбий юришларни унутиб, унинг ҳузурига қолдилар.

Шундан сўнг Элтутмиш, Кубача, Ҳиндистондаги бошқа мулклар эгалари, барча ройлар, ҳукмдорлар (такакир), вилоятлар бошлиқлари ўзаро тил бириктириб, Жалололидинни йўқ қилишга келишганлари ҳақида мишмишлар тарқалди. Улар у билан Панжшир дарёси бўйида жанг қилиш, уни ҳамма томондан ўраб олиб, ҳимояланиш учун имкон қолдирмаслик ва ўзини калтакесак сингари янчиб ташлаш режасини туздилар.

Ўша пайтда унинг ташвишлари янада кўпайди, синовлар қаршисида ожиз қолди. У тақдирнинг зарбалари ўзига қарши қаратилганлигини англади. Бу пайтда у зўр бериб хавфлардан бирини бартараф этса, яна эсанкиратувчи воқеалар унинг устига ёпириларди. Буларни яхшилик билан ҳал қилиш ва ушбу оғир аҳволдан қутилиш учун ёрдамчиларидан маслаҳат сўради.

Уларнинг маслаҳатлари ҳам қатъий бўлмади: бир-бирларини гоҳ қўллаб-қувватласалар, гоҳ қарама-қарши фикр билдирдилар, мулоҳазалари баъ-

зан тўғри бўлса, баъзан хато режаларни айтдилар. Ироқдан, Гиёсиддин ҳузуридан келганлар унинг укасига қарши юриш тарафдорлари бўлиб чиқдилар. Унга (Жалололиддинга) Ироқни укаси қўлидан осонгина тортиб олишни маслаҳат бердилар. Бунинг учун улар Ироқни босиб олишга қулай вазият келганини, у ерда ҳамма ишлар ўз ҳолига ташлаб қўйилганлигини, укасининг маслаҳатчилари эса пайдо бўладиган душманлик хавфи остида ўзини ўйлашдан бошқа нарсага ярамаслигини айтдилар. Улар Гиёсиддиннинг олиб бораётган сиёсати қаттиқ эмаслигини, унинг ўзи ҳам кучсизлигини, бошқаларни ҳимоя қилишга қалқон бўлмаслигини, шу сабабли кўплар ундан узоқлашаётганини билдирдилар. Жаҳон Паҳлавон Ўзбек Тоий унга (Жалололиддинга) Ҳиндистонда қолишни маслаҳат берди. Бу ерда ҳукмдорлар кучсиз, шу учун уларни бирлаштириб, Ҳиндистонни Чингизхондан ҳимоя қилишни энг мақбул йўл деб топди. Охир-оқибатда унинг (Жалололиддиннинг) ўзига мерос қилиб берилган мулкни қўлга киритиш ва у ерда ҳукмдорлик қилиш орзуси ғолиб келди. Тезлик билан Ироқ томон йўлга тушди<sup>10</sup>.

У Жаҳон Паҳлавонни Ҳиндистонда ўзи босиб олган жойга ноиб қилиб қолдирди. Ал-Ҳасан Қорлуққа эса Вафо Малик деган унвон берилди ва уни Гур, Фазна вилоятларининг тоторлар босиб ололмаган жойларига ноиб қилиб белгилади. Вафо Малик бу ерда Оллоҳ қанча умр берган бўлса, шунча вақт ноиб бўлиб турди. Жаҳон Паҳлавон ўзига топширилган ерлардан 627 йилда (1229—1230 йиллар) қувиб чиқарилди ва Ироққа қайтиб келди. Унинг кейинги тақдири ҳақида, агар Оллоҳ имкон берса, ўз ўрнида баён қилармиз.

#### 41-БОБ

ТОТОРЛАРНИНГ ХОРАЗМНИ 617 ЙИЛ ЗУЛҚАЪДАСИДА  
(1220 ЙИЛ 28 ДЕКАБРЬ — 1221 ЙИЛ 26 ЯНВАРЬ) ҚАМАЛ  
ҚИЛИШИ ВА УНИ 618 ЙИЛ САФАР ОЙИДА  
(1221 ЙИЛ 27 МАРТДАН 24 АПРЕЛГАЧА) БОСИБ ОЛИШИ БАЁНИ

**М**ен унинг бошқа шаҳарлардан фарқли ўлароқ, катта аҳамиятга молик эканлигини назарда тутган ҳолда қамал қилиниши тафсилотига алоҳида эътиборни қаратдим. Шунингдек, унинг босиб олиниши хусусида ҳам кенгроқ тўхтадим, чунки бу тоторлар ғалабаларининг бошланиши эди<sup>1</sup>.

Юқорида айтганимиздек, Султон ўғиллари Хоразмни тарк этганларидан кейин тоторлар унинг сарҳадларига яқинлашдилар. Лекин улар қўшинлари тайёргарлиги тугамагунча, қамал пайтида ишлатиладиган қуролларни ясаб бўлмагунча, бошқа мамлакатлардан қўшинлар ёрдамга етиб келиб сафлари мустаҳкамланмагунча шаҳарга яқин бормадилар. Ёрдамга биринчи бўлиб катта қўшини билан Бойжубек етиб келди<sup>2</sup>. Кейин Чингизхоннинг ўғли, айти шу кунларда ҳоқонлик қилаётган Ўқтой (Угадай) қўшинини бошлаб келди<sup>3</sup>. Булардан сўнг улар ёнига ярамас (Чингизхон) ўзининг Буғуржи нўён бошчилигидаги ёвуз ва қўрқинчли ифритлардан иборат шахсий қўшинини юборди<sup>4</sup>. Кейин у ўғли Чигатойни Тўлон Чарби, Устун нўён, Қодан нўён етакчилигидаги юз мингдан ортиқроқ лашкарларига бош қилиб жўнатди.

Улар шаҳарни қамал қилишга ҳозирланиб тош отиш асбоби (манжаниқ), юрувчи қалъа (даббаба), ҳимоя девори (матарис), оғир тўқмоқ (жамалаунат)лар тайёрладилар. Хоразмда ва унга яқин бўлган жойларда манжаниқларда отиш учун тош йўқлигини билганларидан кейин тут дарахтидан фойдаланиш тадоригини кўрдилар. Улар тутларни кесиб, бўлакларга бўлиб сувга бўктирдилар. Шунда тут гўлалари оғирлашди ва тош каби қаттиқлашди. Улар манжаниқларда отишга тайёр бўлди. Аммо улар қамал учун барча қуролларни тайёр қилмагунча шаҳарга яқинлашмади.

Орадан бироз ўтганидан кейин Мовароуннаҳрда Душихон (Жўчи) ўз лашкарлари билан пайдо бўлди. У Хоразм аҳолисига элчилар юбориб, агар улар шаҳарни урушсиз топширса, ҳаммага омонлик беришини маълум қилди. Шунингдек, у Чингизхон шаҳарни ўзига ҳадя қилганини, уни бузиш нияти йўқлигини, аксинча, асраб қолиш мақсади борлигини билдирди. Унинг бу мақсадини қўшини келиб тушган жойни лашкарларига талон-тарож қилдирмаганидан ҳам билса бўларди. У бошқа вилоятларга нисбатан Хоразмга илтифотлироқ ва марҳаматлироқ муносабатда эди, унинг тақдир қурбонига айланишини, вайроналик исканжасида қолишини истамасди<sup>6</sup>.

Аҳоли орасидан ақлли одамлар тинчлик битимини тузиш тарафдори бўлиб чиқдилар, аммо тўнг, ақли ноқис кимсалар уларга нисбатан кўпчиликни ташкил қилди:

Лек қимматли маслаҳатлар топдилар завол<sup>7</sup>.

Султон оролда пайтида уларга бундай деб нома юборди: “Ҳақиқатан, аждодларимизнинг ва бизнинг Хоразм аҳолиси олдидаги ҳуқуқ ҳамда мажбуриятларимиз ўтмиш замонлардан бери бениҳоя катта бўлиб келган. Бу эса бизларнинг сизлар ҳақингизда доимий гамхўрлик қилишимиз ва мас-

лаҳатгўй бўлишимизни талаб этади. Душман ғолиблик ҳирқасини кийди, шу учун сизлар улар билан тинчлик аҳдномасини тузинглар. Бу ёмонлик ва зулми бартараф этиш учун энг яхши усул ҳисобланади”.

Аммо бу ўринда ақли ноқислар фикрлари ақли мулоҳазалардан устун чиқди. Айтилган сўзлар, огоҳлантиришлар эътиборга олинмади, ҳукмронлик тизгини унинг эгалари қўлидан чиқди.

Шунда Душихон унга (Хоразмга) барча қўшинларини тўплаган ҳолда денгиз мисол қутуриб ҳужум бошлади. У ҳар бир маҳалла, кўча, уйни бирма-бир босиб олишга киришди. У бир маҳаллани босиб олар экан, одамлар иккинчи маҳаллага ўтиб жон сақладилар. Улар ўзи ва оиласини ҳимоя қилиш учун жон-жаҳдлари билан курашдилар. Аммо ҳимояланиш қийин бўлиб қолди, ёвузлик ҳамма томонга ўз панжасини урди. Шаҳарда улар босиб олмаган учта маҳалла қолди, бу маҳаллалар одамлар билан лиқ тўлган эди<sup>8</sup>.

Улар ҳам ҳимояланиш учун ҳолдан тойиб, омонлик сўрашдан бошқа имконлари қолмади. Шунда улар Душихон ҳузурига Хоразм мухтасиби, фақиҳ Аловуддин ал-Ҳайётини йўлладилар<sup>9</sup>. У илмда ҳам, амалда ҳам юксак даражага эришган, шу сабабли Султон ҳурматиға сазовор бўлган инсон эди. Бу гал у шаҳар Душихон қўл остиға деярли қарам бўлган, қонға ботган бир алфозда уни ҳимоя қилиш, одамларға омонлик сўраш учун борганди. Бу ишни аввал ушбу зарурат туғилмасдан илгари қилиш мумкин эмасмиди? Омонлик сўрашға вақт ўтмаганмиди?

Душихон уни ҳурмат билан қабул қилишни, қабул учун алоҳида хонларға монанд чодир тиклашни бурди. Аловуддин унинг олдиға келиб тиз чўкиб деди: “Биз хоннинг қаҳри қай даражада эканидан воқиф бўлдик, эндиликда унинг илтифотидан баҳраманд бўладиган пайт келмадимикан?” Бу сўзларни эшитиб лаънатининг жаҳли чиқиб, афти буришиб деди: “Хоразмликлар менинг қайси қаҳримдан баҳраманд бўлишибди? Уларнинг ўзлари урушни бошлаб лашкарларимни ўлдирдилар-ку! Ҳозирча мен уларнинг қаҳрини кўрдим! Ана энди мен кўрқув қандай бўлишини кўрсатаман!”

Унинг буйруғига кўра одамларни бирин-кетин гуруҳ-гуруҳларға, бўлак-бўлақларға бўлган ҳолда шаҳардан ташқарига олиб чиқа бошладилар. Усталар ажралиб чиқиб бир томонға тўпланиши эълон қилинди. Буйруққа итоат қилган усталар омон қолдилар. Баъзилар усталар ажратиб олиниб торторлар юртиға олиб кетилармиш, қолганлар эса бу ерда қолиб, ўз уйларида яшармиш деган гапни эшитиб, умумий тўдадан ажралмадилар. Қолган бандилар ўқ-ёйлар, қиличлар, найзалар зарбидан ўлим гирдобига фарқ бўлдилар.

## 42-БОБ

### ЖАЛОЛИДДИННИНГ ҲИНДИСТОНДАН ЧИҚИШИ, ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА БИРИНЧИ ЙИЛДА [1224 ЙИЛ ЯНВАРДАН 1225 ЙИЛ ЯНВАРГАЧА] КИРМОНГА КИРИБ КЕЛИШИ ВА УНИНГ ИРОҚНИ БОСИБ ОЛГУНИЧА БЎЛИБ ЎТГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**Ж**алолиддин ва унинг сафдошлари Ҳиндистон билан Кирмон оралиғидаги чўзилиб ётган ҳадсиз саҳрони босиб ўтганча адоқсиз азоб-уқубатларни бошдан кечирдилар. Бунинг натижасида улар бошқа ғам-ташвишларни унутдилар, уларни бу ерларга ўлим гирдоби бошлаб келди. Улар бу саҳрода овқат ҳақида гапириш нари турсин, томоқларини ҳўллаш учун бир томчи сувга зор бўлдилар. Одам мум каби эриб ётган қайноқ ҳаводан нафас олар экан, иситма ўпкани ишдан чиқарар, бу эса уни ўлим сари етакларди.

Бу ўлим саҳросидан қутилган Жалолиддин Кирмонга тўрт минг лашкари билан етиб келди. Бу лашкарларнинг аксарияти ўзи юролмас, сигир ва эшакларни миниб олганди.

Укаси Гиёсиддиннинг Кирмондаги ноиби Бароқ Ҳожиб эди. Бу Бароқ хитойлар ҳукмдори Гурхоннинг ҳожибларидан бўлиб, Султон ҳузурига икки мамлакат ўртасидаги муносабатларни мустаҳкамлаш учун элчи сифатида келганди<sup>1</sup>. У Султонга ёқиб қолганди ва шу сабабли унинг ўз ҳукмдори ҳузурига қайтиш ниятига қарамай кетиш учун рухсат бермаганди. У шу тариқа Хоразмда қолиб кетди. Оллоҳ эса Султонга унинг мамлакатини босиб олиш имконини берди. Шундан кейин у ўз мамлакатининг ҳукмдорларидан бирига айланди. Султон уни ҳузурига чақириб, ўз ҳожиблари сафига киритди. У бу лавозимда тоторлар босқини пайтигача ишлади. Уруш туфайли у қисматнинг турли майларидан тотиб кўрди ва охир-оқибат ўша пайтда Кирмонда ҳукмдорлик қилаётган Гиёсиддин хизматига етишди. Гиёсиддин уни ҳурмат-иззат ва эҳтиром билан кутиб олди, ғамхўрлик кўрсатди. Унинг ўз иқтидорини намоён қилишга имконият яратиб берди. Гиёсиддин Ироқни босиб олган пайтида унга қарши бирорта рақиб топилмади. Шунда у Бароқни садоқатлилиги, ҳалоллиги, виждонан иш юритганлиги учун ўзининг Кирмондаги ноиби қилиб тайинлади. У унга аввал кўрсатган ҳурмат-эҳтиром ўз самарасини беради, қилинган ғамхўрликлар ишончни оқлаш бўлиб қайтади, деб умид этганди. Аммо у сувсизликдан ерлар ёрилиб кетгани сингари ўртадаги ҳамкорлик меҳр-мурувват узоқ-



лашгани сайин садоқат, ишончдан путур кетишини унутган эди. Бароқ ҳам бу ерда ҳукмдорлик қилар экан, зоҳиран ўзининг унга қарамлигини намоён этар, кўнглида эса бошқа ниятларни ўйларди.

Бу аҳвол Жалололиддин саҳродан ўтиб Кирмонга етиб келгунча давом этди. У ҳам Ҳожибни кўринишидан итоаткор, дўст, ўз айбига иқрор бўлувчи самимий одам, уддабурон инсон деб ўйлади. Жалололиддин Жувоширда тўхтади, тахтини ўрнаттириб, бир ой давомида бу ерни мамлакат пойтахти қилиб турди<sup>2</sup>. Ана шунда Ҳожибнинг кўнглида шумлик ва ёвуз ниятлар борлигини, сотқин эканлигини билди. Атрофига сафдошлари орасидан энг яқинларини, ноиблари ва ҳожибларининг ишончли, садоқатлиларини йиғиб Бароқ иши тўғрисида маслаҳатлашди. Урхон унга Бароқ Ҳожибни тутиш, Кирмон давлатини тозалаш, шу тариқа ундан бошқа вилоятлар ва мулкларни босиб олиш мақсадида фойдаланишни маслаҳат берди:

Қанча марду майдонлар бўйин эгмас йўлин тутдилар.

Унинг бу фикрига Ҳожа Жаҳон номи билан машҳур бўлган вазир Шарафулмулк Али ибн Абул Қосим ал-Жандий қўшилмади<sup>3</sup>. У “Бу мамлакатнинг ҳукмдорлари ва таниқли одамлари орасидан у бизга бўйин эгиб келганлардан биринчиси ҳисобланади. Унинг айёрлиги, муттаҳамлигини, иккиюзламачилигини ҳамма бирдай биладимиз, бунга ишонадимиз? Акс ҳолда агар уни сотқин деб жазолайдиган бўлсак, бу бошқаларнинг бизга нисбатан яхши муносабатини ўзгартиради, ишончни камайтиради, нафрат уйғотади”, деди.

Шундан кейин Жалололиддин Шероз томонга юриш қилди<sup>4</sup>. Унинг ҳузурига Ёзд ҳукмдори, отабек Алоуддавла бўйин эгиб, қарам эканлигини тан олиб келди<sup>5</sup>. У билан учрашувдан хурсанд эканлигини изҳор қилди. Алоуддавла унга кўплаб совғалар ва хизматкорлар келтирди, бундан Жалололиддин хонадони одамлар билан тўлиб-тошди. Султон унга Отахон деган лақаб берди<sup>6</sup>. Унга ушбу мамлакат ҳукмдори эканлиги ҳақида фармон [тавқи] битилди.

Юқорида эслатганимиздек, Форс ҳукмдори отабек Саъд бир дилозорлик туфайли унинг укаси Гиёсиддин билан душманлик муносабатида эди. Жалололиддин Отабекни ўзига яқин қилиш йўлини излади. У отабек ҳузурига вазири Шарафулмулкни юборди ва унинг қизига уйланиш ниятини билдирди. Отабек бунга дарров рози бўлди, Жалололиддинга қарам эканлигини ва хизматига тайёрлигини айтди. Шарафулмулк ҳукмдорининг орзусини амалга оширган, мақсадига эришган ҳолда орқага қайтди. У шу билан бирга Форс мулкининг ноёб гавҳари ва Султон учун фахр ҳисоблан-

ган келинни ҳам ўзи билан бирга олиб келди. Отабек билан яқинлашганидан кейин Жалололидин уни қўллаб-қувватлади. Натижада отабекнинг ҳам куч-қудрати ошди.

Жалололидин Шероздан кейин Исфaxonга йўл олди. Унинг ҳузурига шаҳар қозиси Рукниддин Масъуд ибн Саид чиқди<sup>7</sup>. У уни кўрганидан хурсанд эканини, ёрдам беришга тайёрлигини билдирди. Дўстлик муносабатларини, ҳамкорлик жиловини доим бирга тутиш ниятини изҳор қилди. Исфaxonликлар қўлларидаги қадрли бўлган нарсаларнинг ҳаммасини, шунингдек, лашкарлар учун қурооларни, урушда қўлланиладиган аслаҳаларни унга берди. Улар [Жалололидин лашкарлари] тузукроқ кийиниш ва отда юриш имконияти туғилганидан хурсанд бўлдилар.

Фиёсиддин Жалололидиннинг қийин ва мураккаб аҳволда эканлигини эшитгач, Султон қўшинларидан қолган ўттиз минг отлик лашкарни ўз туғи остига бирлаштириб, унга қарши юриди. Унинг мақсади Жалололидиннинг йўлини тўсиб, уни орқага қайтариш, орзу қилган нарсаларидан умидини уздириш эди. Жалололидин унинг яқинлашганини эшитиб қўнгидаги армонларнинг ушалишидан умидини узиб, омадсизлик туфайли гам ва аламга ботиб, ўз тарафдорлари ёнига қайтди. У Фиёсиддин ҳузурига саройидаги энг айёр одамлардан бири, амир-охур Ўдоқни йўллади ва унга бундай дейишни буюрди<sup>8</sup>: “Ҳақиқатан, Султон ўлимидан кейин мен бошимдан кечирган даҳшатли кулфатлар тоғ елкасига тушганда эди, улар кўрқувдан қалтираб, буни кўтара олмаган бўларди. Биз эса барча қийинчиликларни зиммамизга олдик, “улар эса бизни қабул қилишдан бош тортдилар”. Ана шу пайтда, “ҳаммага кенг бўлган ерларни менга тор қилиб қўйди”\*. Натижада ўзим босиб олган ва мерос сифатида теккан ерларда қўлим қалтирайдиган бўлиб қолди. Шу учун ҳузурингга бир неча кун дам олиш мақсадида келгандим. Лекин билдимки, меҳмонлар учун сенинг қиличларинг қайралган, мусофирлар учун дудамаларинг чархланган экан. Мен йўлимни тўсган қиличлар туфайли булоқлардан чанқогимни қондира олмасдан орқага қайтдим, сен хавфсираганинг учун кетдим”.

У унга Парвондаги жанг пайтида ўлдирилган Чингизхоннинг ўғли Тўлихон жасадининг қолдиқлари, оти ва қиличини юборди<sup>10</sup>.

Бу нарсаларнинг юборилганини эшитган Фиёсиддин асабийлашган ҳолда Райга қайтди, лашкарлари эса ёзги қароргоҳларга дам олиш учун жўнаб кетди.

Жалололидин элчисини юборар экан, унга муҳрили узукларидан бир нечасини берди ва буларни Султон амирларидан бир гуруҳига етказиб бе-

ришни тайинлади. Бу узуклар Султоннинг ўша амирларга бўлган ишонч белгиси эди. Шу билан бирга Султон элчисига амирлар қалбига кулоқ солиб кўришни, уларни укасидан ўзига оғдириш учун катта ваъдалар беришни, ҳам укаси билан, айна вақтда ҳам амирлар билан яширин равишда музокаралар олиб боришни буюрди.

Амирлардан бир қанчаси муҳрли узукларни олишди, кейин укасига эмас, унга ёрдам беришга рози бўлдилар. Баъзилари эса узукни олиб Фиёсиддин ҳузурига чопдилар. У узукни олиб кўздан кечирар экан, элчини тутиб зиндонбанд қилишни буюрди.

Жалололидиннинг тоғаваччаси Абу Бакр Малик Фиёсиддин билан бирга жанг қилмаслигини айтиб, Султон ҳузурига шошилди. Абу Бакр амирларнинг ҳаммаси Жалололидин тарафдори эканлигини, улар Султонга хушторини кутаётган қизлардай интизорлигини, унга хизмат қилишга иштиёқмандлигини билдирди. Буни эшитган Жалололидин уч мингта чарчаган отлиқ лашкарлари билан Оллоҳ номини зикр этиб, ғолиблик учун шошди. У орадаги масофани жануб шамоли қувлаб келган булутдай босиб ўтди. Лашкарлари эса тоғ бағридаги эчкилардай ёки тоғ бағридан пастга отилиб тушаётган сув оқимидай дадиллашдилар. Улар кўплаб оғир синовларни бошидан кечирган, аламлар-изтироблар азобини тотиб кўрган лашкарлар эди. Шу учун йўлда бир зум тўхтамадилар, фақат Уқутга келганда, чанг туфайли тунги юлдузлар кўринмай қолганда бир пас нафас ростладилар.

Фиёсиддиннинг мазкур аҳволни ўнглаши учун имкони қолмади, шунинг учун қочиш тараддудига тушди. Хабарчи уларнинг яқинлашгани ҳақида огоҳлантирганда у отини алмаштириб, Сулукан қалъасига қараб қочди. Жалололидин унинг чодирига кирганида бу ерда Фиёсиддиннинг онаси Баклава бор эди<sup>11</sup>. У укасининг онасига белгиланган одатга кўра ҳурмат ва иззат кўрсатди. Фиёсиддиннинг ўзидан хавфсираб бу ерни, ўз масканини тарк этганини маъқулламади. У унинг онасига бундай деди: “Отамнинг ўғиллари орасида ундан бошқа ҳеч ким қолмади, шу учун у нимага интилаётган ва нимани хоҳлаётган бўлса, ҳаммасини муҳайё қилиб бераман. Ҳақиқатан, у бугунги кунда мен учун кўзимнинг қорачуғи, ҳатто ундан ҳам азизроқ, белимнинг қувватидир”. Шундан кейин Баклава ўғлига чопар юбориб, уни тинчлантиришга, қўрқувдан халос қилишга уринди. Фиёсиддин унинг [Жалололидиннинг] ҳузурига хизмат қилиш учун қайтиб келди.

Жалололидин ана шу йўл билан бу ерда аввал эришган мавқеини қайта тиклади. Хонлар ва амирлар унинг ҳузурига кафанликларини елкасига ташлаган кўйи гуноҳини ўтишини илтижо қилиб кела бошладилар. Улар бош-

ларини, юзларини ерга уриб, аввал қилган хиёнаткорона ишлари, унга қарши бўлганларга берган ёрдамлари учун авф сўрадилар. У гуноҳкорларнинг тавбаларида ёмонликнинг барҳам топиши, дўстликнинг мустақамланиши ҳақидаги илтижоларни ҳам эшитарди. Унинг учун яна ҳукмдорлик шароби сузилиб, шоҳлик ариғи сутга тўлиб оқа бошлади. Унинг ҳузурига шаҳарлар ва қалъаларнинг бойликлари оқиб кела бошлади. Орадан кўп ўтмай Хуросон, Ироқ, Мозандорондан унинг ҳузурига ўз вақтида етиб келолмаганлар ҳам остонасига бош урдилар. Қўрқув уларни қалъалар тепасидан пастга тушишга, энг узоқ, чекка мулклардан бу ерга етиб келишга мажбур қилди. Улар бир-бирининг кетидан ҳеч бир таклифсиз кела бошладилар. Бу келувчилар орасида алғов-далғов кунларда ҳеч кимга ёмонлик, хиёнат қилмасдан яхши фаолият кўрсатганлар ҳам бор эди, улар ҳурмати жойига қўйилди. Шунингдек, ёмонлик йўлини тутганлар ҳам учрарди, улар ҳам қилиқларига яраша жазо олдилар. Баъзилар қийинчиликлар олдида мардона турдилар, айримлар эса унга ён босгиси келмай хутбага Фиёсиддин номини қўшиб ўқитдилар. Лекин бундайлар ҳам тез орада бор ҳақиқатни англаб етдилар. Улар қалбидаги икки куч ўртасидаги курашда Султон тарафга ён босиш голиб чиқди. Шундай қилиб, Султон атрофида йўл тополмай гарангсиган одамлар қолмади. Солиқ йиғувчилар [амиллар] Султон ёрлиқлари [тавқи] билан турли томонларга тарқалдилар ва ундаги буйруқларни бажардилар<sup>12</sup>.

### 43-БОБ

#### ФИЁСИДДИННИНГ ЎЗ МАМЛАКАТИДАГИ ҲАЁТ ТАРЗИ ҲАҚИДА

**С**ултон Ҳиндистонда пайтида қилич, найза ва ўқлар билан ҳар куни юзма-юз келиб, оғир кураш олиб борди. Айни шу вақтда Фиёсиддин қўл остига отасининг қўшинларидан тоғлар, ўрмонлар бағрида омон қолган энг мард, баҳодир лашкарлар келиб қўшилдилар. У шулар билан Ироққа қараб юрди ва уни босиб олди. Хуросон, Ироқ, Мозандоронда хутбага унинг номи қўшиб ўқилди. Лекин жойлардаги ҳукмдорлар сўзда унга қарамлигини тан олса-да, амалда душманлик билан қарар, солиқ ва товон пулларини тўламас эди. Тождин Қамар Нишопур ва унга яқин бўлган вилоятларни босиб олди. Аҳвол бу ерда

ниҳоятда оғир, қашшоқлик авжига чиққан эди. Элчи Паҳлавоннинг ўгли Илатқу Сабзавор, Бойҳақни, унинг атрофидаги ерларни, Шол ал-Хитойи Жувайн, ал-Жом, Баҳарз ва уларга чегарадош вилоятларни, Низомиддин лақабини олган исфаҳсолар Исфарион, Бандаворни, унга ёндош ерлар билан бирга ўзларига қарам қилдилар<sup>1</sup>. Улуғ султон даврида Вахшда исфаҳсоларлик қилган Шамсиддин Али ибн Умар Сулук қалъасининг бойлигини талаб, вайронага айлантирди<sup>2</sup>. Уруш олови шундай кучайдики, Низомиддин билан Шамсиддин ўртасида низо навбатма-навбат давом этди. Оқибатда ҳар икки томондан ҳам кўплаб одамлар ҳалок бўлдилар.

Шу пайтда Ихтиёриддин Занги ибн Муҳаммад ибн Умар ибн Ҳамза Насага қайтиб келди<sup>3</sup>. Шунгача унга, ака-укаларига, тоғавачча ва амакиваччаларига ўн тўққиз йил давомида Хоразмдан ташқарига чиқиш таъқиқланган эди. У қайтиб келиб отаси мерос қолдирган мулкка ҳукмдор бўлди. Аммо унинг куни битган эди. Ундан кейин ўрнини амакиваччаси Нусратиддин Ҳамза ибн Муҳаммад ибн Ҳамза ибн Умар ибн Ҳамза эгаллади. Туркманлардан бири Тожиддин Умар ибн Масъуд Обивард ва Ҳурконни, унинг Марвга қадар чўзилган ерларини босиб олди. Шу ерга Морға қалъасини қурди<sup>4</sup>.

Бу пайтда ҳатто, самода ҳам алғов-далғовлар юз бериб, Зафар юлдузлари бир-бирларига урилиб нима бўлаётганини англаш қийин эди. Хуросонда аҳвол шундай эди, Ироқ ва Мозандоронда ҳам шароит юқоридаги тарзда кечарди. Шу сабабли булар ҳақида батафсил маълумот бериб ўтиришга зарурат йўқ.

Гиёсиддин эса бу пайтда кўнгилхушлик билан банд эди. Бўлиб ўтаётган воқеаларга эътибор бермас, зарур пайтларда қилич яланғочлаб майдонга чиқмас, бошқаларни тавбасига таянтирмасди.

Уша вақтларда тоторлар унга қарши ўн минг отлиқ лашкарлардан иборат кўшин жўнатди. У улар ҳақида эшитгач, қаршилиқ қилишни истамади, тоғлар бағрига чекиниб, Ироққа йўл очиб берди. Тоторлар нима исташса шуни қилдилар — талон-тарож этдилар, уйларга ўт кўйдилар, одамларни ўлдирдилар.

Туркийлар унинг бошқарувдаги ожизлигини кўргач, тоторлар босқинидан кейин Ироқда қолган бойликларни талаб, молларни ўғирлай бошладилар. Улар қишлоқларга бориб бекиниб ётар, деҳқонлар эрталаб молларини ташқарига олиб чиққанидан сўнг кундуз куни уларни шаҳарга ҳайдаб кетардилар. Деҳқонлар мадад сўраб илтижо қилар, лекин ёрдам берувчи ҳукмдор йўқ эди. Ким ҳўкизини йўқотса, бозорга борар, у ердан ўз моли-

ни сотиб олиб келарди. Баъзи одамларнинг ўз ҳўкизини тўрт-беш мартадан сотиб олган пайтлари ҳам бўлди.

Буларнинг ҳаммаси унинг ҳўкмдорлик жilовининг бўшлигидан эди. Унинг бошқа жиҳатларига келсак, Оллоҳнинг ўзи уни кечирсин, танги, мард, кўнгли очиқ, тажрибали, кескир қилич мисол шиддатли, тезкор, ой янглиғ хушсурат йигит эди. У хазинасидаги бойликлар тугаганидан кейин туркийларни тинчлантиришга ҳаракат қилди. Агар улардан кимдир ўз ҳақ-ҳўқуқларини талаб қилаверса, унга юқорироқ лақаб берди. Талаб қилувчи амир бўлса, у унга маликликни берди, малик бўлса, хон лақоби билан сийлади. Шу тариқа маълум пайтгача атрофидаги талабгирларнинг оғзини ёпишга эришди.

Абу Бакр Хоразмийнинг қуйидаги мисралари гўё у ҳақда ёзилгандек:<sup>5</sup>

Нималар бўлди дерсиз? Аббосий ҳўкмдорлар  
Насаб, лақаб дарвозасин очиб қўйди ланго-ланг.  
Тўғри келган кимсага берилди улуғвор ном,  
Лекин улар қилолмас асли оддий ишни ҳам.  
Ҳемири йўқ ғазнада, энди ул ҳўкмдор зот,  
Пул ўрнига лақабларни улашмоқдадир, ҳайҳот!

Гиёсиддиннинг онаси ўғли қўл остидаги давлатдан ўз билганича фойдаланди. У Султон Муҳаммаднинг онаси Туркон хотун каби ўзига “Худованди Жаҳон” лақабини олди. Одамлар эса бундай оғир, чалкаш, муноқашали замонда тартибсизликлардан азият чекарди. Уруш, жанжал, низо эса гўё бозордаги маҳсулотлар сингари ҳар қадамда сотиларди. Гўё бозорлар бу маҳсулот билан тўлиб-тошган, унинг адоғи кўринмасди. Одамлар бир-бирлари билан доимо низоли ҳолатда эди, улар ўртасида сал нарсага баҳс, жанжал пайдо бўларди. Бундай ҳолат Оллоҳ инояти ила Султон Ҳиндистондан қайтиб келгунга қадар давом этди. Шундан кейин аҳвол яхшиланди, жанжалкаш ва босқинчиларнинг фаолиятига чек қўйилди, ўғри ва кissoвурлар ин-инларига уриб кетди:

Абдуллоҳ қасдидан воз кечди, аммо  
Тун қўйнига юборди чаёнларини<sup>6</sup>.

Шундай қилиб Шарафулмулк ҳақида, унинг насл-насаби, ишлари, бир мансабдан иккинчи мансабга кўтарилиши, олий лавозим — вазирлик даражасига эришиши ҳақида баён этиш учун ҳам фурсат етди, деб ўйлайман.

## 44-БОБ

**ФАХРИДДИН АЛИ ИБН АБУЛ ҚОСИМ АЛ-ЖАНДИЙНИНГ  
 ВАЗИРЛИККАЧА БЎЛГАН ФАОЛИЯТИ ВА УНИНГ  
 ВАЗИР БЎЛИШИ, ШАРАФУЛМУЛК ХОЖА ЖАҲОН  
 ЛАҚАБИНИ ОЛИШИ БАЁНИ**

**Ю**қорида эслатганимиз (Фахриддин) Жандда девонда бир қанча вақт хазиначилар ноиби (муставфи) бўлиб хизмат қилди<sup>1</sup>. Бу унинг илк иши, хизмат ва мансаб пиллапоясининг боши эди. Кейинчалик у бу соҳани мустақил бошқара бошлади.

Ўша пайтлари Жандда Нажибиддин аш-Шаҳразурий вазир бўлиб ишлар, у “ал-Қиссадор” номи билан машҳур эди<sup>2</sup>. “Ал-Қиссадор” деб ҳафта мобайнида турли хил аризалар ва шикоятларни йиғиб олиб, Султонга етказиб берувчига ҳамда ундан тегишли жавобларни олувчига айтиларди. Султон одатда шикоят ва аризаларни жума оқшомида кўриб чиқарди. Бу ўша вақтда катта мансаблардан бири ҳисобланарди. Унинг ўғли Баҳоулмулк Ҳожи отаси ўрнига Жанд вазири қилиб тайинланди. Нажибиддин Султон [Муҳаммад] нинг ёнида ҳамкорлик қилиб юрадиган бўлди. У бу лавозимда Султон Хуросонда кўшинлар лашкарбошиси [соҳиб ал-жайш] бўлиб хизмат қилган пайтларда ҳам ишлаганди<sup>3</sup>. Мамлакатда осойишталик ҳукм суриб, ҳамма нарсадан олинадиган фойда кўп бўлганда бу мансабнинг мавқеи ҳам ошиб, ундан келадиган тушум ҳам кўпаярди.

Фахриддин Жандда хазиначилик лавозимини эгаллаганидан кейин унинг кўнглида Нажибиддинни мағлуб қилиб, ўрнига вазир бўлиш истаги туғилди. У Султонга шикоят мактуби битди. Шикоятда Нажибиддин мансаб бериш пайтида ўзидан икки минг динор олганлигини ёзди. У кейинчалик Хожа Жаҳон лақабига эришганидан кейин, Оллоҳ ундан марҳаматини аямасин, дўстлар даврасидан иборат бир анжуманда бундай деганди: “Мен унга қарши шикоят ёзмоқчи бўлганимда, мақсадимни амалга ошириш учун атрофимдаги ўзимга яқин, дўстона муносабатдаги юқори доирадаги одамлар билан маслаҳатлашдим. Мен улардан маслаҳатни қайси биримизнинг муваффақият учун имкониятларимизни яхши билганлари учун сўраганим йўқ. Аксинча, улар мени доимо “Эҳтиёт бўл! Эҳтиёт бўл!” дея огоҳлантириб турдилар. Улар унинг мавқеи юксаклигини, сўзининг қудратини, узоқ йиллик хизматлари эвазига давлат олди-

даги имкониятини ва мандан кўп жиҳатларининг устун эканлигини яхши билардилар. Аммо вазирлик лавозимини эгаллаш йўлидаги кўнглим хоҳишларини ҳеч бир нарса тўхтата олмади. Шундай қилиб, айтилган миқдордаги пулни кўрсатиб, шикоятни ёздим. Девонда уни тасдиқлашди ва Султонга юборишди. Бир гал Султон хузурига ҳамма йиғилганда бошқалар қатори мен ҳам кирдим ва орқада турдим. Султон тахти ёнида Нажибиддин ва яна бир неча киши турарди. У ҳорғин ва ўйчан эди. Шунда Султон унга қараб деди: “Нажибиддин, мен сени ҳеч вақт бундай ўйчан кўрмагандим. Эҳтимол, сен устингдан ёзилган шикоятда кўрсатилган оз миқдордаги пулни эслаб, бу Султон олдида менинг кадр-қимматимни ерга уради, деб ўйлаётгандирсан? Гап бундай, Оллоҳ ва отам Султон ҳокига қасам ичиб айтаманки, сенга айб сифатида қўйилаётган нарсани ҳеч қачон сўрамайман. Бундан ташқари, мен бу ёзилган маблағни ўз номимдан ўғлинг Баҳоулмулк Ҳожига совға қилиб бераман. Шундан кейин Нажибиддин ерни ўпди. Мен унинг мавқеи юксаклигига ишондим, ҳайратга тушдим ва айни пайтда қўрқдим. Мен оёғимни зўрға судраб босиб уйга келдим. Даҳшат аъзои баданимни қамраб олганди, қўрқув туфайли аввалги қатъиятимни йўқотгандим. Ўзимдан ҳар жабҳада кучли бўлган бу одамга нисбатан муносабатимдан, қилган ишларимдан таҳликага тушдим. Ўз бахтимга ўзим зомин бўлдим, деб ўйладим. Хоразмдаги кунларим гўё зулматли тундай ўтди, тунлар эса бамисоли кундуздай уйқусиз кечди. Бу аҳвол Султоннинг мени Жанднинг вазири этиб тайинлаш тўғрисидаги фармони чиққунча давом этди. Шундан кейин азоб-уқубатлардан фориғ бўлдим, яна қувончли кунлар бағрига қайтдим”.

У бу лавозимда тўрт йил ишлади. Шу вақт ичида у зулмни оширди, атрофидагиларга, фуқароларига адолатсизликлар қилди. Унинг даврида одамлар пати юлинган товуқ ёки қинидан чиқарилган қилич мисол яланғочландилар, гўё суви сиқиб олинган тошга айландилар.

Султон бир гал Бухорога бораётиб Жандга кириб ўтди. Шунда одамлар уни бўлаётган воқеалардан хабардор қилишга шошилдилар ва унинг олди-га учишга шайланган қушлар, ҳажга йўл олаётган карвонлар мисол шовқин солиб чиқдилар. Чунки у [вазир] кимнингдир мол-мулкани тортиб олиб, болаларини қувғин қилганди, бошқа биттасини эса мерос мулкидан маҳрум этганди. Шу тариқа уларни оғир аҳволга солиб, сабр косасини тўлдирганди. У ёмонлиги туфайли ўзига олов хавф солаётганлигини англади. Бу оловни пора билан дафъ қилмоқчи бўлди. Султон одамларга уни гулханда ёқишни буюрди ва унинг кули билан норозиликлар алангасини ўчиришни ният қилди. Аммо у [Фахриддин] яширинди, уни топишолмади.





*Туркий қабилаларнинг Чингизхон аждодларига қарши кураши.  
Рашидуддиннинг «Жоме ат-таворих» асарига ишланган миниатюра.  
Мусаввир Мускин. XVI аср.*



*Хоразмишох Султон Оловуддин Муҳаммад мўғуллар билан жангда. Хусрав Деҳлавийнинг «Давалрани ва Хизрхон» эпик достониغا ишланган миниатюра. Мусаввир номаълум. XVI аср.*



Мовароуннаҳрдаги қалъалардан бири аҳолисининг қўшинни жангга кузатиши.  
Рашидуддиннинг «Жоме ат-таворих» асарига ишланган миниатюра.  
Мусаввир Лал. XVI аср.



Чингизхон Қорақурумдаги саройида тўрт ўғли билан суҳбатлашмоқда.  
 Рашидуддиннинг «Жоме ат-таворих» асарига ишланган миниатюра.  
 Мусаввир Лал. XVI аср.

Кейин у бу ердан Бухорога кетди. Одамлар эса унинг ўринбосарини тутиб олиб гулханда ёқдилар.

Фахриддин изини йўқотиш мақсадида Бухородан Талоқонга кетди. Бу ерда у кимлигини билдирмасдан Жалолиддин тоторлар босқини туфайли, аввал айтганимиздек, Фазна атрофларида пайдо бўлгунга қадар яшадиди<sup>4</sup>. Шундан кейин у Султон саройига борди ва унинг ҳожиблари қаторидан жой олди. У гапга чечан одам эди, Султон билан муносабатда эҳтиёткор, сабрли, аммо дилидагини айта оларди. Туркий тилда нотик, давраларда қувноқ суҳбатдош эди. У Синд дарёси бўйида рўй берган жангга қадар Султон ҳузурда ҳожиблик вазифасини бажарди. Ўша жанг пайтида Султоннинг улуғ одамларидан кўпчилиги ҳаётдан кўз юмди: баъзилари тоторлар томонидан ўлдирилди, айримлари эса дарёга чўкиб кетди. Вазир Шамсулмулк Шихобиддин Алп ал-Харавий эса Кубача қўлида ўлим топди. Булар ҳақида биз юқорида айтган эдик<sup>5</sup>. Шундай қилиб, девондаги кўп лавозимлар эгасиз қолди. Султоннинг Ҳиндистондаги босиб олган ерларини бошқарадиган, у ерда амалга ошириладиган ишларни назорат қиладиган одам керак эди.

Ана шунда у [Фахриддин]нинг номзоди маъқулланиб, ноиб ўринбосари сифатида вазирлик ишлари бошқарувчиси қилиб тайинланди. Тақдир унга кулиб боқди ва у давлат ишида юқори лавозимга эришди. Бундай мансабни энг машхур ва таниқли ақобирлар, инсонлар орзу қилишарди, холос. Шундай даражадаги мансаб Хуросон ва Ироқнинг номи турли мамлакатларга танилган улуғ арконлари орасидан камдан-камларига насиб этганди.

У мансаби туфайли обрў-эътиборга эга бўлди. Донишмандлик ва ақл-идрокни йиғиштириб қўйиб, кучига таянди. Фахриддиннинг ҳузурига уни қизиқтирган бирор иш билан келган одам, албатта, бу ерни ғам-ташвишга ботган, оғир аҳволда тарк этарди.

Султон гарчи Фахриддинни Шарафулмулк деб атаган, мамлакатнинг барча ишларини ҳал қилишни унинг қўлига топширган бўлса ҳам, вазирлар даражасида улуғламади, муносабати Шарафулмулқдан юқорига кўтарилмади. Хоразмшоҳларда вазирларига “хожа” унвонини бериш ва уларни умумий йиғинларда ўнг томонига ўтқазиб одати бор эди. Номини тилга олганимиз эса ўзининг вазирлик пайтида ҳам Султоннинг олдида, ҳожиблар қаторида ўтирарди. У фақат умумий гиламдан жой оларди. Ваҳоланки, аввал қабул қилинган қоидаларга кўра, кимки “Низомулмулк” лақабига эга бўлса, Султон ёнидаги алоҳида жойни эгалларди. Олдинги пайтларда собиқ вазирлар девонхонада қора рангли ўриндиқ [даст]да ўтирарди. Ша-

рафулмулк учун девонхонада ана шундай ўриндиқ йўқ эди. Бундай ўриндиқ унинг уйида бўлиб, у девондан қайтганидан кейин унда ўтириш имконига эга бўларди. Яна шундай одат бор эдики, “Низом” лақабига эга бўлган одам вазирлик ўриндиғида ўтираркан, бошқалар, ҳатто ҳузурига маликлар кирганида ҳам ўрнидан турмасди. Бу мансабга ҳурмат нуқтаи назаридан шундай қилинарди, маънавий жиҳатдан вазирликнинг қора рангли ўриндиғи тахт ўрнида деб қараларди. Шарафулмулк эса девонда бўлган пайтда ҳузурига кирган мансабдорлар учун ўрнидан турарди. Собиқ вазирлар отда юрган пайтларида атрофида найзасининг дастасига тилло суви юритилган тўртта найзадор ҳамроҳлик қилган. Унинг атрофида бундай найзадорлар бўлишига эса Султон рухсат бермади.

Унинг бу каби ишлари ва ўлим шаробидан сипқоргунча кечган фаолияти хусусида мавриди билан тўхталамиз, ўлим шаробидан сипқармоқ, Оллоҳ ҳузурига бормоқ, унга кўшилмоқ ҳар бир бандасига хосдир. Улуғ одамлар эса Яратганнинг, гуноҳларимиздан ўтгувчининг ҳузурига тезроқ борадилар.

#### 45-БОБ

### СУЛТОН [ЖАЛОЛИДДИН] САРОЙИГА КЕЛИШИМ САБАБИ ВА ХИЗМАТГА КИРИШИМ БАЁНИ

**Ю**қорида эслатганим Малик Нусратиддин Ҳамза ибн Муҳаммад ибн Умар ибн Ҳамзага Наса ҳукмдорлиги амакиваччасидан мерос бўлиб текканидан кейин у мени ўзига шахсий ишлари бўйича ўринбосар [ноиб] қилиб олди<sup>1</sup>. Нима иш қилмоқчи бўлса, мен билан маслаҳатлашарди.

У олижаноб фазилатларга эга бўлган сахийқалб инсон эди. Нусратиддин Абул Аъло [ал-Маъаррий]нинг “Сакт аз-занд”, ал-Утбийнинг “ал-Яминий”, Фахриддин ар-Розийнинг “ал-Мулаххас”, аш-Шайх ур-раис [ибн Сино]нинг “ал-Ишорат” асарларини ёддан биларди<sup>2</sup>. Унинг араб ва форс тилларида ёзган шеърлари, уларни жамлаган девони бор эди. Мана, унинг тутқинлик пайтида ёзган шеърларидан бири:

Бу замонга тутқунлигим рост,  
чиғаноқ ичра марварид мисол,

Лек инсоний шаънимга туширмасман доғ,  
шул ҳаётда бор бисотим.  
Ҳақ йўлидан қайтаролмас бирор зот,  
имон эрур менга тимсол,  
Аждодлардан мерос бу боғ,  
замонлардан омон ўтгайми ёдим?!

Ишонаман, бир кун номим аён бўлажак,  
зулмат аро ой каби,  
Шунда қисмат этагим ўпар,  
«Бизни авф эт!» дея пичирлар лаби.

Унинг мактублари, номаларига келсак, улар ниҳоятда сеҳрли, булоқ суви сингари роҳатбахш, шимол шабадалари янглиғ кўнгилларга ором бағишловчи, ҳар бир сўздан гўзаллик ва латифлик уфуриб тургувчи эди.

У қадимий фанларни мукамал даражада ўзлаштирганди ва уларни ўзининг янги, ғаройиб билимлари билан бойитди. Бу фанларни у Хоразмга боргач, у ерда кечган ўн тўққиз йиллик асирлик даврида ўрганганди. Унинг юлдузлар жойлашишига қараб қилган башоратлари камдан-кам ҳолларда амалга ошмай қоларди. Жалолиддин Ҳиндистоннинг марказида жанг қилиб юрган, у ҳақда ҳеч қандай хабар бўлмаган пайтларда Нусратиддин “Султон ҳали бу ерларга қайтиб келади, ҳукмдорлик қилиб, тартиб ўрнатади, Фиёсиддин эса муваффақиятларга эриша олмайди, чунки унинг юлдузи бахтидан нишона бермаётибди, аксинча, у милтиллаб кўринмоқда, охир-оқибатда эса сўнади”, деб қаромат қилган эди. Ана шу сабабли ҳам у бошқа ҳукмдорлардан фарқли ўлароқ Фиёсиддин номини хутбага қўшиб ўқиттирмасди. Бироз вақтдан кейин, ҳақиқатан ҳам у айтган гап рўй берди, башорат қилган воқеа амалга ошди. Лекин буларнинг ҳаммаси унинг ўлимидан кейин содир бўлди. Бир мақолда айтилганидек, олишда оз, беришда кўп, демади. У Султон бу ерларда яна пайдо бўлиши билан муваффақиятларга эришади, дея тўғри башорат қилганди. Лекин ўзининг у келишидан олдин ҳаётдан кўз юмишини билмади. У кутишлар билан банд бўлиб қолди, эҳтимол, унинг ҳаётнинг бу ҳақиқатини ўз вақтида англаб етмагани сабаби шундадир:

Ваъда бериб овунтирманг, қазо ҳақдир барибир!  
Мен чанқоқдан жон бергач, чикора жала-ёмғир!<sup>3</sup>

Фиёсиддин Нусратиддиннинг султонга [Жалолиддинга] нисбатан муносабатидан огоҳ бўлди. Унинг бошқалардан фарқли ҳолда ўзига нисбатан

уни афзал кўришини, унга эътиқоди юксаклигини билди. Шу сабабли у Тўлуқ ибн Инонжхон қўлига отасининг қўшинини бериб, Арслонхон ва бошқаларни унга ёрдамчи қилиб тайинлаб, Нусратиддин устига отлан-тирди. У турли мулкларни босиб олганлар [мутағаллиблар]га буйруқ юбориб, улар Тўлуқнинг энг муҳим ва иккинчи даражали топшириқларини ҳам бажаришини, бошлаган ишлари, тадбирларини амалга оширишга ёрдам беришини тайинлади.

Яқинлашаётган босқин хабари Нусратиддинга етгач, у бу хавф ва му-сибатдан қутилиш, уни бартараф этиш йўлини излаб маслаҳатчилари билан кенгашди. Уларнинг маслаҳати якунига кўра мен маълум миқдордаги пул билан Фиёсиддин саройига борадиган, бу гаплар ифво эканлигини айтиб, юзага келган низолар, келишмовчиликларга барҳам берадиган бўлдим.

Мен Фиёсиддин ҳузурига ўзим хоҳламаган ҳолда йўл олдим. Бироз вақтдан кейин, Руғод чегарасида тунда Инонжхон ўғли қўшинларига дуч келдим<sup>4</sup>. Улардан ҳимояланиш мақсадида, Муса Яратганнинг чақирғини эшитиб қочгани каби, кўрқоқ туяқуш сингари тун қоронғулигидан фойдаланиб яшириндим. Журжонга яқинлашганимда унга яқин жойда чодир кўрдим<sup>5</sup>. Сўраб-суриштириб бу амир Кўчқинди чодир эканлигини, унинг Жалолиддин ҳузуридан келаётганини, Урхоннинг Хуросондаги ноиб бўлиш учун кетаётганлигини билдим. Менга Райда бўлиб ўтган воқеалар, Фиёсиддин давлатининг тугатилганлиги, Жалолиддин ҳукмдорлигининг ўрнатилганлиги ҳақида гапириб беришди. Шунда мен Кўчқинди ҳузурига йўл олдим. Қувонганим туфайли унинг ёнига юриб эмас, гўё учиб бордим. Мен у билан кўп вақт гаплашдим, бу ердаги аҳвол ҳақида тўла ва аниқ маълумот олдим. Шундан кейин мавжуд аҳволни чамалаб кўриб, орқага қайтмадим. Чунки Насани тиш-тирноғи билан қамал қилиш учун бораётган Инонжхон ўғлига ҳақиқатни айтиш билан бирор натижага эришиш қийин эди. Унинг Наса қамалини тўхтатиши учун Султон буйруғи зарур бўларди. Мен Астрободга, Султон қароргоҳига боришга тайёргарлик кўраётган малик Тожиддин ал-Ҳасан ҳузурига йўл олдим<sup>6</sup>. У билан ҳамкорликда Султон олдига бориш мақсадида уни тезлай бошладим. Лекин ўша вақтда, у йўлга чиқиш арафасида, қўл остидаги вилояти чегарасига Фиёсиддинга тегишли бўлган одамлардан бири Донишмандхон ҳужум қилди. У гўё нопок оёғини Султон гиламининг чеккасига қўйишга журъат этди. Бу хабар сафар учун жиддий тайёргарлик кўрган Тожиддинни асабийлаштирди. Мен зарурат туфайли яна Бистом йўлига қайтдим. Ундан кўрқа-писа юриб Райга йўл олдим, у ердан тезлик билан Исфохонга ўтдим. Шу пайтда кетим-



дан Насанинг қамал қилингани хабари келди. Бу хабар менга нафас ростлашим, дам олишимга имкон бермади. Шунга қарамай, хоҳишимга зид ҳолда Исфaxonда икки ой қолиб кетдим. Чунки бу пайтда Султон ҳузурига боришга имкон бўлмади. Бунинг сабаблари кўп эди. Шулардан бири, лурларнинг тоғда жанжал чиқариб, Султон ҳузурига борадиган йўлларнинг юриш учун хавfli бўлиб қолганлиги эди. Яна бир сабаб, малик Хазорасп Султонга душманлик йўлига ўтди. Чунки Султон Хазораспнинг душмани ҳисобланган отабек Саъд билан яхши муносабатлар ўрнатганди. Икки ой қолишимнинг сабабларидан яна бири, ўша йили қор кўп ёғиб тоғ йўллари босиб қолган, натижада йўловчиларнинг кўпчилиги ҳалок бўлганди. Мен Исфaxonда Балбон ал-Қударий ас-Сиркон уйида баҳорга қадар, ҳамма ёқ яшилликка бурканиб, дарахтлар, атроф гўзал либосига ўрангунча қолиб кетдим.

Султон туғи Озарбойжон томонга қараб йўл олди, унинг чодирлари Ҳамадон теграсига ўрнатилди<sup>7</sup>. Султоннинг ўзи эса бу ерда эмасди. У отабек Ифган Тоисийга, Фиёсиддиннинг қайиноғасига кутилмаганда ҳужум қилиш учун тайёргарлик кўраётганди<sup>8</sup>.

Султон укасига қарши юриш қилиб, Оллоҳ инояти билан, аввал унга қарам бўлган ерларни ўз мулки қилиб олганда, юқорида номини эслатганимиз (Ифган Тоисий) Озарбойжонга қўшин киритди. У Султон ўлимга маҳкум бўлган давлатни ҳимоя қилмоқда, унинг ҳукмдорлиги тез орада барҳам топади, деб ўйлади. У ва Озарбойжон ҳукмдори отабек Ўзбек Султонга қарши биргаликда курашишга келишдилар. Улар Султон туғлари ўзлари томонга келаётганини ва атрофини ўраб олаётганини аниқ билди. Шунда Ифган Тоисий Султон йўқлигидан фойдаланиб, Ироққа бостириб киришга шошилди. Лекин унинг бу нияти ҳақидаги маълумот Султонга илгарироқ маълум бўлганди, шу учун у унга кутилмаганда Ҳамадондан туриб ҳужум қилди. Унинг устидан ғалабага эришди. Унга омонлик берди ва ҳимоясига олди. Султон учун барча ишлар муваффақиятли яқунланди, у чодирига мақсадига эришган ҳолда қувончга тўлиб қайтиб келди<sup>9</sup>.

Мен Султон бу ерга қайтиб келгунига қадар Шарафулмулк Хожа Жаҳонга минг динорни олиб бориб бердим. Аслида бу маблағни Нусратиддин Фиёсиддиннинг вазири Карим аш-Шарқий бизга қиладиган хизматлари учун мўлжаллаб берганди<sup>10</sup>. Шарафулмулк менга совға учун миннатдорлик билдирди. Бу ишни тез битириб беришга ваъда қилди. Ҳақиқатан ҳам у бу ишни тез битириб берди. Унинг натижаси кутилгандан ҳам яхши эди. Султон Нусратиддин ҳукмдорлик қиладиган вилоятнинг чегаралари белгилаб берилган фармонни эълон қилди. Фармонга кўра, унинг вилоятига бир

қанча янги жойлар ҳам қўшиб берилганди. Султон яқинларидан биттасини менинг билан Насага бирга борадиган қилиб тайинлаганди. Тайинланганнинг вазифаси Насага бориб Инонжхон ўғли қўшинларини бу ердан чиқариш ва унинг ўзини Султон қароргоҳига олиб келишдан иборат эди. Орадан икки ёки уч кун ўтмасдан Нусратиддиннинг ўлганлиги ҳақидаги хабар келди. Айтишларича, Инонжхоннинг ўғли уни Наса қалъасидан олиб чиқиб, ўз хузурига келтиришларини буюрган. У унга ёлғон ваъдалар бериб алдаган, бу ёвузлик самимий инсон қалбига зарба бўлиб тушган. У умрининг энг яхши, кучга тўлган пайтида ҳаётдан кўз юмган эди. Унинг ўлими ҳақидаги хабарни ҳар бир одам кўзда ёш билан бир-бирига етказарди. Менинг қалбимни дард ўртарди, хаёлимда эса аламли мисралар айланарди:

Фавқуллода ўткирлашиб кетди зеҳни, идроки  
Яқин кунлар ичра ўлим топмоғи аниқ.

Инонжхоннинг ўғли менга отасига Наса ва Журжонда сидқидилдин хизмат қилганим учун ва бундан ташқари ҳам кўп “яхшилиқлар, сийловлар” қайтарган эди. У мулозим ва хизматкорларимни ўлдиртирган, мол-мулкимни талон-тарож қилдирган, шунингдек, уйимдаги мерос қолган ва ўзим тўплаган бойлиқларнинг ҳаммасини босиб олган эди.

#### 46-БОБ

### СУЛТОННИНГ УКАСИ УСТИДАН ҒАЛАБА ҚОЗОНГАНИДАН КЕЙИН ХУЗИСТОНДАГИ ҲАРБИЙ ЮРИШЛАРИ БАЁНИ

**С**ултон укасидан ҳукмдорликни тортиб олганидан кейин, унга қўл остидаги ўз хоҳиш-истагини бажарувчи амирлардан бири сифатида мурожаат қила бошлади. У, аيني пайтда, Хузистонга қўшин тортди ва бу ерда қишлаш учун қолди. Бу ерда туриб у Наса ал-ариди Диёулмулк Аловуддин Муҳаммад ибн Маудудни Олий девон [халифалик девони]га элчи қилиб жўнатди<sup>1</sup>. Унинг номаси таъна ва тазийқлар билан тўлиб-тошганди. Султон бундан ҳам аввал Жаҳон Паҳлавон Элчини қўшинининг илғори билан элчи қилиб жўнатганди. Лекин Жаҳон Паҳлавон йўлда девон қўшинлари ва арабларнинг ал-хафажа қабиласи лашкарлари билан тўқнашади<sup>2</sup>. Уларга ҳужум қилади. Девон қўшинларини ҳурмат-

иззат қилмасдан катта зарар етказди. Халифалик лашкарлари оғир аҳволга тушиб, мақсадларига эришолмасдан Боғдодга қайтадилар. Бу қўшин лашкарларининг бир қисми Султон қароргоҳига асир қилиб олиб келинади. Кейинчалик улар озод этиладилар.

Бу воқеадан кейин Боғдодга келган Диёулмулк ҳурмат-эҳтиром ва алоҳида фахр билан кутиб олинади. Лекин, у бу ерда одатдагидан кўпроқ туриб қолади. Одамлар бу борада ҳар хил тахминлар, фаразлар, гумонли фикрларни айтадилар<sup>3</sup>. Бундай миш-мишлар Султон Мароғани босиб олгунга қадар давом этади<sup>4</sup>. Султоннинг бу юришидан кейин элчини ҳар хил совғалар ҳамда ҳурмат-эҳтиром билан юртига кузатиб қўйишади.

Қиш ёпинчигини йиғиштириб, ўрнини баҳорга бўшатиб берганида у [Жалололиддин] Боғдод атрофларидан Озарбойжонга қараб юрди. У Дақуққа яқинлашганида шаҳар аҳолиси девор устига кўтарилиб, бор овози билан бақириб, уни девонга ҳужум қилганликда, натижада ташвишларни кўпайтирганликда айблаб қарғайди<sup>5</sup>. У бу гапларни эшитиб ғазабга минди ва шаҳарни босиб олишни буюрди. Орадан кўп ўтмай Султон байроқлари девор устида ҳилпирай бошлади, жанг тобора қизғин тус олди. Лашкарлар қиличлари аҳоли бошлари узра ўйнади. Жангни тўхтатиш ҳақида буйруқ берилгунча кўп одамлар ҳаёт билан видолашдилар<sup>6</sup>.

Султон Озарбойжонга қараб юришда давом этди. У Ҳамадондаги тоғлар бағрида турган пайтида Ифган Тоисийнинг Озарбойжонга Ироқ ал-Ажамга ҳужум қилгани хабарини эшитди. Шунинг учун у, ҳақиқатан ҳам кутилмаганда, Ҳамадонда турган Ифган Тоисий қўшини устига ҳужум қилди. Бу ҳақда эса аввал айтган эдик.

#### 47-БОБ

### СУЛТОННИНГ ОЗАРБОЙЖОННИ БОСИБ ОЛИШИ БАЁНИ

**И**фган Тоисий Жалололиддин хизматига киргач, Ироқ ҳар хил жанжал, низоларни келтириб чиқарувчилардан, уни адолат билан бошқара олмайдиган калтафаҳм, ақлсиз ҳукмдорлардан халос бўлди. Шундан кейин Султон Озарбойжонга қараб юрди. У Озарбойжон чегараларига яқинлашганда Шарафулмулк Мароға аҳолисидан мактуб олди. Мактубда мароғаликлар Султондан ўз шаҳрига келишларини илтимос қилиб, бу ерда давлатни ўзбошимчалик билан бошқараётганлар ва хотин-

лар ҳукмронлиги натижасида юзага келган шармандали аҳволдан халос этишларини сўрагани<sup>1</sup>. Улар, шу билан бирга, мамлакатининг ҳукмдори Отабекнинг кучсизлиги туфайли ўз мулкларининг даҳлсизлигини сақлай олмаслигига, ҳимоя қилолмаслигига, гуржиларнинг эса ўткир тирноқларини ўзларига [Мароғага] қаттиқ ботирганларига ҳам кўникиб қолгандилар. Шунда Султон тезлик билан ўша томонга юрди ва уни ҳеч бир қаршиликсиз қўлга киритди. У бу ерда бир неча кун бўлди. Шу ерда туриб қози Мужириддин Умар ибн Саъд ал-Хоразмийни элчи сифатида Рум [малиги], аш-Шом ва Миср ҳукмдорлари [мулук] ҳузурига мактублар билан жўнатди. У мактубларида Озарбойжоннинг вилоятларини ўзига қарам қилганлигини ва бу заминни гуржилар (ал-курж)нинг ўткир тирноқларидан халос этганлигини билдирди<sup>2</sup>. Бу икки иш яратган олдидаги хизматларининг кафолати эканлигини таъкидлади. Ҳукмдорларни ўзининг гуржилар юртига юриш қилиш ниятидан огоҳлантирди. Ал-куржлар билан бўладиган қаттиқ жанг бу хонадоннинг ўз эгалари борлигини кўрсатишга хизмат этишини айтди<sup>3</sup>. У мактубларнинг асосида ҳукмдорларни дўстона ҳамкорликка чақирди.

Султон ўша куни мени котиб ал-иншо қилиб тайинлади. Мен бу мансабда ишни кўнглим хушламайроқ, лекин бошдан ўтказган қийинчиликларни бироз унутиш ниятида бошладим<sup>4</sup>. Бунинг устига бу касб ҳақида маълумотим ҳам, тажрибам ҳам йўқ эди. Ушбу касбнинг тўхтовсиз оқиб келадиган бойликлар ва кети узилмайдиган тушумлар манбаи эканлигини ҳам билмасдим. Унда ҳар қандай зарардан ҳам фойда ундирса бўларди, бу соҳада фойда ва зарар омухталашиб кетган эди.

Буни тез орада англай бошладим. Султон Хуросон ва Мозандарон аҳолисининг ишини ҳал қилиш мақсадида Нахичевонда пайтида менинг бир кунда котиблик мансаби туфайли қўлга киритган фойда ва тушумим минг динордан ошди. Бундай фойда доим шунча миқдорда бўлмаса ҳам, ҳар қалай кунда топилиб турарди. Шундан сўнг мен бу лавозим учун рақибларимга қарши курашадиган бўлдим. Мужириддин эса бу пайтда ушбу хизматдан йироқда, юқорида эслатганимиз мамлакатларда сафарда эди. У бу мамлакатлардан сафардан Тифлис босиб олингандан кейин келди.

Султон Мароғадан Учон томон юрди<sup>5</sup>. Бу вилоят яшиллик билан қопланган, сувга сероб маскан эди. Тоторлар бу шаҳарни илк босқин пайтидаёқ харобага айлантирганди. Султон бу ерда бир неча кун турди. Бу ернинг одамлари озиқ-овқатларни Табриздан олиб келишарди. Табризда эса Тўғрул ибн Арслоннинг қизи, отабек Ўзбекнинг хотини турар, у бу ердан озиқ-овқатларнинг олиб кетилишига қаршилик қилмасди. Ана шунда ким-

дир Табриздан Султон ҳузурига келиб, бу шаҳарни босиб олишга ундади. Султон Табризга қараб йўл олди ва уни қамал қилиб, шаҳар яқинига қароргоҳини тикди.

Унга қарши Шамсиддин ат-Тугроийнинг жияни раис Низомиддин бош кўтарди<sup>6</sup>. У шаҳар аҳлини ўзига тўла бўйсундирган ҳолда ҳукмронлик қиларди. Шаҳар аҳли эса унга унинг аждодларига, Табризда ҳукмдорлик қилган ота-боболарига қон-қонига сингиб кетган ҳурмат-эҳтиром туфайли бўйин эгарди<sup>7</sup>.

Султон шаҳарга томон юрар экан, амирларга қамал қуроллари: манжаниқлар, оғир тўқмоқлар, юривчи қалъалар тайёрлашни буюрди. Улар шаҳар атрофидаги дарахтларни кеса бошладилар. Дарахтлар эса ниҳоятда кўп эди.

Султон Табризни қамал қилганининг еттинчи куни Тўғрулнинг қизи шаҳардан элчи чиқарди. Элчи Султонга малика ўзи, одамлари, мол-мулки учун омонлик сўраганини, Хой шаҳри ўзига берилиши шарти билан бу ерни Султон лашкарлари ҳимоясида тарк этажагини билдирди<sup>8</sup>. Султон унинг талабини қондирди. Табриз олти юз йигирма иккинчи йил ражаб ойининг ўн еттинчисида [1225 йил 25 июлда] босиб олинди. Султон икки-та хос мулозими [ҳадим ал-хасс]ни — Тожиддин Қилич ва Бадриддин Ҳилолни унга ҳимоячилар сифатида берди. Улар маликани мулозимлари, яқинлари, мол-мулки билан Хойга олиб бориб қўйди.

Султон Табризга кирди ва аҳолисига меҳр-мурувват, сахийлик кўрсатди. У Султон аркида [дар ас-салтана] турди. Раис Низомиддин (ат-Тугроий)ни шаҳар ҳукмдори қилиб қўйди. Ат-Тугроийнинг иши аввалгидек эди, топшириқлари бажарилар, маслаҳатлари инобатга олинарди. Лекин у давлат ва пул ишларига аралаша олмасди. Низомиддин аҳоли [ар-раййа]нинг зарурати билан боғлиқ ишларни қиларди. У аҳолини тинчлантириш, одамларнинг бир-бирларига муносабатларини яхшилаш, низоли ишларга барҳам бериш каби ишлар билан банд бўлди<sup>9</sup>. Бу лавозимда у то зиндон-банд қилингунча ишлади. Бу ҳақда, агар Оллоҳ имкон берса, кейинроқ ҳикоя қиламиз.

#### 48-БОБ

### СУЛТОННИНГ ГУРЖИЛАРНИ ҚАНДАЙ МАҒЛУБ ҚИЛГАНИ БАЁНИ

**С**ултон Озарбойжонни босиб олганидан кейин гуржилар Двин теграсидаги Гарни номи билан машҳур бўлган жойга олтмиш минг одамани йиғди<sup>1</sup>. Уларнинг намоёишкорона матонатлари орқасида аҳмоқона хатти-ҳаракатлар яширинган эди. Султон билан қўшни бўлишдан, ёнма-ён яшашдан улар қўрқув ва ваҳимага тушгандилар. Шу сабабли бу йиғин билан улар ўзларининг қудратли кучга эгаллигини ва лашкарлари кўп эканлигини Султонга кўрсатиб қўймоқчи эдилар. Улар Султон бу йиғинни кўриб, биз билан ҳамкорлик қилишга интилади ва омонлик сўраб келади, шундай қилиб унинг бургут мисол ҳужумидан ёки қутурган денгиз каби босқинидан халос бўламиз, деб ўйлашганди<sup>2</sup>. Уларнинг бир пайтлари ўзлари учун ов маскани, осон ўлжа макони бўлган Отабеклар давлатининг қулаганини билгани ҳолда бунча қўшин билан бу ерга йиғилишининг сабаби ҳам шу эди<sup>3</sup>.

Султон уларнинг бу йиғинининг сабабини билгач, яъни кўрқитиш ва бемаъни мақсадлар учун намоёишкорона тўпланиш эканлигини англагач, қўл остидаги қўшин билан улар устига юрди. Бу пайтда қўшинларининг бир қисми турли ишлар билан Ироқ ва бошқа жойларга, ўз мулкларига жўнаб кетгандилар. У Аракс дарёси қирғоғига етиб келганда Жаҳон Паҳлавон бошчилигидаги ўз қўшини илғорининг амирларига дуч келди. Улар унга душман қўшини яқин ерда жойлашганини ва лашкарлари кўп эканлигини айтишди. Султон уларнинг маълумотига жавобан отини дарё оқими томон бурди. Уни душманнинг яқинлиги ва кўплиги ҳақида айтилган гап асло чўчитмади. Қўшин ҳам унинг кетидан дарёга от солди.

У Гарнига етиб келганида гуржиларнинг тоғ бағрида мустаҳкам ўрнашиб олганлигини, қоп-қора тусда, худди тун зулмати сингари атрофга ёйилганини кўрди. Уларнинг ўша куни ўзларини намоён қилувчи ишларидан бири бақирқлари бўлди. Улар осмонни тешиб юборгудай, қар қулоқлар ҳам эшитгудай ҳолда атрофни қичқирққа тўлдирдилар. Султон уларнинг кўплигидан заррача ҳам кўрқмади. Бу беҳисоб одамлар унинг учун бўри олдидаги қўйлар сурувидан ёки арслонга дуч келган моллар подасидай гап эди. У тунда қўшинини улар қаршисига сафлантириб чиқди. Қўшини орқасини отлиқ лашкарлар билан тўлдирди. Марказни ўз

пахлавон лашкарлари ҳисобига кучайтирди. Ўнг томонни мард, алп ҳимоячилар эгаллашди, чап томонга эса ёйандозлар жойлашди. У кун бўйи гуржилар жанг қилгани тоғдан пастга тушади деб кутди, бироқ улар тушмади. Куёш мағрибга бош қўйганда Султон учун марказда чодир тикланди. У тунни шу ерда ўтказди. Хонлар ва амирларга тонггача навбатманавбат қоровуллик қилишни буюрди. Улар буйруққа биноан тун бўйи гулханлар ёнида ўтириб чиқдилар. Тонг маҳали у лашкарбошилари ҳузурига чақириб деди: “Душман жанг қилишни истамай, ҳужумни орқага сурмоқда. Шунинг учун уларга ўзимиз ҳамма томондан ҳужум қилишга қарор қилдик. Агар ҳужум қиладиган бўлсак, улардан аввал бошлашимиз, уларнинг пастга тушишига йўл қўймай, ўқлар ёмғирини ёғдиришимиз керак”. Султон тепаликка кўтарилиб, юришни бошлади. Аслида уни Оллоҳнинг ўзи юксакликка кўтариб қўйди. Унинг кетидан лашкарлари қанотини ёзган бургутлар мисол ҳужумга ташландилар. Бошқалар билан биргаликда Султон қўшинининг чап томони, Гиёсиддин, Урхон, Ифган Тоисий ва бошқа амирлар бошчилигидаги лашкарлар тоғ ёнбағрига тез кўтарилдилар. Уларга қарши гуржиларнинг энг айёр лашкарбошиларидан бири Шалва ҳужумга ташланди. Улар ўртасида жанг қизиди, камон ўқлари бўрон учирган қор учқунлари, кўкдан ёниб тушаётган юлдузлар мисол ёғилди. Мусулмон кофир билан, ғолиб мағлуб билан, тепадан тушаётган пастдан чиқаётган билан, отлиқ пиёда билан аралашиб кетди. Улар бир-бирларининг юраклари ва бўйин томирларини мўлжаллаб, аёвсиз қилич солар, шу тариқа тепаликни эгаллашга интиларди. Жанг майдонидан қочганлар фақат тоғ тепасида жон сақлаш мумкинлигини билдилар. Шу сабабли отлиқ лашкарлар ҳужумга ташланиб, жанг майдонига мардонавор кириб борганда гуржилар отларининг думларини Султон тулпорларининг бошига қаратдилар. Улар жанг майдонини ташлаб шармандали тарзда уятсизларча қочдилар. Улар орқаларидан таъқиб қилаётган қўшинлар олдида бамисоли овчилар олдидаги ўлжадай қочарди. Жанг майдони ўликлар билан тўла эди. Қочаётганлар, таъқиб оловидан ҳимояланишга уринганлардан тўрт мингдан ортиқ одам жанг майдонида қурбон бўлган эди<sup>4</sup>.

Султон тепалик устида тўхтади, гуржилар унинг ҳузурига гуноҳкор бандалар дўзах оловига рўпара бўлгани сингари маҳзун тарзда бош эгиб келдилар. Уларнинг юзлари кофирлик чанги билан булганган, бошлари эгик, ҳимоясизлик ботқоғига ботган эди. Султон тепаликда қочганларни таъқиб этиб кетганлар ўлжалар билан қайтиб келгунча турди. Агар кимдир унинг ёнига чиқмоқчи бўлса, ўликларни босиб ўтган ҳолда борарди.

Отабек Ўзбекнинг ҳожибларидан бири бўлган Шамсиддин ал-Кумий менга қуйидагиларни айтиб берганди: “Гуржилар билан жанг арафасида ҳукмдорим Ўзбек мени улар ҳузурига юборди. Шунда Шалва мени ҳурмат билан кутиб олди. Лекин мақтанчоқликда одоб чегарасидан чиқиб бундай деди: “Мен айни шу пайтда, давримда амир ал-мўминин Али [ибн Абу Толиб] /Оллоҳ ундан рози бўлсин! тирик бўлишини истардим<sup>5</sup>. Шунда мен унга куч қандай бўлишини кўрсатиб қўярдим, у Бадр ва Хайбар кунларини [жанглари] эсдан чиқарарди<sup>6</sup>”.

Ўша куни, гуржиларнинг қўшинлари мағлуб этилган вақтда уларнинг лашкарбошиси ҳам ҳалок бўлди. Натижада уни (Шалвани) қўрқув қамраб олди. У ваҳима туфайли оёғи остидаги ернинг қаердалигини билолмай қолди. Юзига қон суркаб, шармандали тарзда ўликлар орасига яширинди. Уни Фиёсиддиннинг энагасининг ўғли, ёш бола ўликлар орасидан топди. Унинг қўл-оёғини боғлаб Султон ҳузурига олиб келди.

Шундай қилиб лаънатининг ниятларини Оллоҳнинг ўзи бартараф этди. Мақтанчоқлиги туфайли шарманда бўлди. У аслида мардлар сафида эмас, ҳатто эркаклар қаторида ҳам тилга олинмасди.

Султон уни қатл этишга шошилмади, раҳм-шафқат қилди. Бу билан у одамларга Оллоҳ ислонинг икки муборак санаси [Бадр ҳамда Хайбар кунлари]ни ва унинг муқаддас каломларининг тарғиботчилари [Муҳаммад ҳамда Али ибн Абу Толиб]ни ҳақоратлаган кимсага ҳам адолатли муносабатда эканлигини кўрсатишни истади<sup>7</sup>.

Султон шахсий мулозимлари бошлиғи [малик ал-ҳавасс] Тожиддин Қилич қўлига гуржилардан асир тушган асирлардан бир гуруҳини ва ўлдирилганларининг каллаларини бериб Табризга жўнатди. Бу билан у душман билан жангда Оллоҳ ўзига музаффарлик тугини берганлигини, натижада голиблик бахтига эришганлигини билдиришни буюрди.

Жанг Двин шахрига қадар давом этди<sup>8</sup>. Султон биров фурсатдан кейин бу шаҳарни ҳужум қилиб қўлга киритди. Шаҳар босиб олингач, бу ерлик қозига мусулмонларни хотинлари ва болалари билан алоҳида ажратишни буюрди. [Бу иш мусулмонларни таламаслик мақсадида қилинган бўлса, эҳтимол].

Оллоҳ Султон ва унинг тарафдорларига кўплаб бойликлар, чекланмаган миқдорда ўлжалар ато қилди. Булар уларнинг ҳаммасига адолат билан тақсимланди.

Шу кунлари Сурмари ҳукмдорлари Шарофиддин Уздара ва Ҳусомиддин Хидир Султон ҳузурига келди ҳамда унинг хизматига кирдилар<sup>9</sup>. У уларнинг ҳуқуқ ва мажбуриятларини тасдиқловчи ёрлиққа муҳр босди.



## 49-БОБ

СУЛТОННИНГ ДВИНДАН ТАБРИЗГА ҚАЙТИШИ  
 ВА ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА ИККИНЧИ ЙИЛНИНГ РАЖАБИДА  
 (1225 ЙИЛ ИЮЛЬ-АВГУСТ) ҚЎШИНИ БАРОНҒОРИНИНГ ГУРЖИЛАР  
 МАМЛАКАТИДА ҚОЛДИРИЛИШИ БАЁНИ

**Ф**алабалар бир-бирига улашиб, бирининг кетидан иккинчиси қўлга киритила бошлангач Султон ўз қўшинларини Абхаз мамлакатининг чегараларига қадар қўйиб юборди. У Тифлисга йўл олиш арафасида Табризда турган Шарафулмулкдан мактуб олди. Мактубда у Шамсиддин ат-Тугроий ва унинг укасининг ўғли, ар-раис Низомиддинни ўзига суиқасд уюштиришда ҳамда Султонга қарши ғалаён кўтаришда айбларди. Бу аслида ёлғон, Шарафулмулкнинг улар иккаласидан ўч олиш мақсадида уюштирган бўҳтони эди. Орадан анча вақт ўтиб бу ҳеч қандай исботи йўқ туҳмат эканлиги маълум бўлди. Ат-Тугроий художўй, адолатпарвар одам эди. У қўл остидагиларга ғамхўрлик қилар, уларни ёмонликлардан ҳимоя этар, ҳеч кимга адолат чегарасидан чиқишга имкон бермасди. Агар ундан табризликлардан баъзилари бирор мумкин бўлмаган ёки мўлжалдагидан кўп нарсани талаб қилса, уларни инсофга чақирарди, агар бундай одамлар давлатманд ва давлат хизматидагилар бўлса, бошқалар олдида уялтирарди.

Шарафулмулкнинг ноиблари унинг бу хатти-ҳаракатларини хушламасди. Улар Табризни босиб олдиқ, унинг бойликларидан ҳам хоҳлаганча фойдаланишимиз мумкин, деб ўйлашарди. Озига эса қаноат қилмасди. Улар ютоққан оғизларини каттароқ очдилар, нафсларини қондириш йўлида эса паноҳ топдилар:

Мечкай кит кабидур у, чанқоғи қонмагай ҳеч,  
 Гўё денгиз комида — сувсизликдан қийналур.

Султон мактубни ўқиганидан кейин ғазаб отига минди, асабийлашди. У Табризга қайтишга қарор қилди. Бу диёрда аҳвол ёмонлашибдими, демак, уни ўнглаш керак деган фикрга келди. У қўшин баронғоридаги амирларни чодирди олдига йиғдирди. Шунда унинг ҳузуридан ҳожиблардан бири чиқиб қуйидаги гапларни айтди: “Султон бундай деб буюрди: “Биз сизларнинг жанг майдонидаги бепарволикларингиздан ва эндиликда ўзаро

маслаҳатлашиб орқага қайтиш тараддудларингиздан хабардормиз. Оллоҳ бизга галаба ато қилган ва кофирлар бошига ғам-кулфатлар ёғдирган пайтда сизлар гуржиларга ўзларингизга ҳужум қилиш имконини берадиган бундай тараддудга тушишларингиз ақлга сиғмайдиган ишдир. Шу учун биз битта шарт эвазига сизларнинг гуноҳларингиздан ўтамыз. Шарт шуки, сизлар бу мамлакатда қоласизлар, то бизлар қайтиб келгунимизча унинг барча жойларига ҳужумлар уюштирасизлар, уларнинг силласини қуришиб, галабаларимизни мустаҳкамлайсизлар”.

Амирлар Жалолиддиннинг буйруғини бажаришга сўз бердилар, Султон уларга Сурмарининг икки ҳукмдорини Абхаз мамлакатининг тоғ ва дара йўлларида йўлбошчилик қилиши учун қолдирди.

Бу ерда бўлиб ўтган воқеалар ҳақида энг яқин дўстим Ҳусомиддин Хидир шундай деб ҳикоя қилиб берганди: “Биз Абхаз мамлакатада уч ой бўлдик. Уларга тўхтовсиз ҳужумлар уюштириб турдик. Бундан мамлакат талон-тарож қилинди, аҳоли катта мусибатларни бошидан кечирди. Аҳвол шу даражага етдики, гуржи асирлари [мамлук]нинг нархи арзонлашди, уларнинг ҳар бири икки ёки уч динарга сотилди. Ҳатто моллари билан Довон орқасига ўтиб яширинганлар ҳам ҳужумларимиздан омон қолмади. Биз қочқинларни қайсидир довонга қадар таъқиб этиб борардик, кейин йўллар ёмонлиги, ўтиб бўлмаслиги учун лашкарларимизни тўхтатардик. Аммо лашкарларимиз гапларимизга қулоқ солмас, битта-иккита ёки гуруҳ-гуруҳ бўлиб таъқибни давом эттирарди. Орадан икки ёки уч кун ўтиб улар асирлар ва катта ўлжалар билан қайтардилар. Оллоҳ инояти билан гуржилар хўрландилар. Улардан кўпчилиги қирилди. Ўлим ўйинчоққа айланди. Бундан қутилиш учун улар бир дарадан иккинчи дарага ўтиб яширинишар, аммо шунда ҳам ўлим қиличидан халос бўлолмас эди. Улар қадамлари мусулмонлар оёғи етмаган, ислом туғи бирор марта ҳам ҳилпирамаган, Куръони Каримдан бирор сура ёки оят ўқилмаган масканларга ҳам етиб борди”.

Султон Табризга қайтиб келди. Шарафулмулк унинг ҳузурига ат-Тугроий ва унинг укасининг ўғлига нисбатан бўҳтон қилган ёлғончи ва разил кимсаларни олиб кирди. Улар Султонга аввал мактубда ёзиб юборилган бўҳтонларини яна такрорладилар. Улар одам қиёфасидаги шайтонлар эди. Фақат Оллоҳ уларга шайтоний қиёфа, бош ва дум бермаганди, холос.

Султон улар иккаласини қўлга олишни буюрди. Раис [Низомиддин]ни тутиб олгани ҳамон ўлдиришди, у қонига ботган кўйи кўчада қолди. Ат-Тугроий эса банди қилинди. Унинг юз минг динардан ортиқ ҳисобланган мол-мулки мусодара этилди. Аслида унинг бошига мусибат келтирган нар-

са ҳам шу бойлиги эди. Унинг шунча миқдордаги бойлигидан Султон хазинасига бор-йўғи ўттиз минг динорга етар-етмас қисми топширилди, холос.

Ат-Туғрой соқчилар қуршовида Табриздан Мароғага юборилди. Шарафулмулк уни бутунлай йўқ қилиш ҳаракатига тушди. Уни қатл қилдириш учун Султон фармони чикартириш мақсадида кўплаб зиддиятлар юзага келтирди, айёрликлар ишлатди. Аммо Оллоҳ бу хушхулқли ақобирнинг умрини узоқ қилишни хоҳлади. Унинг ўлимини Жалолиддиннинг Мароғадаги ноиби бўлган одам ҳам истамади. У унга от берди, ат-Туғрой тун қўйнида ғойиб бўлди. Бу ердан у Ирбилга борди<sup>1</sup>. Кейин Боғдодга ўтди, олти юз йигирма бешинчи йил [1227 йил декабрь 1228 йил ноябрь] ҳаж зиёратини қилди. Бу ерда ҳамма одамлар ал-Қаъба атрофига йиғилган пайтда у бошига Қуръонни қўйган ҳолда баландроқ жойга кўтарилди. Атрофини турли мамлакатлардан келган ҳаж зиёратчилари ўраб олди. Улар орасида Султоннинг ҳаж зиёратчилари вакили ҳам бор эди. Шунда ат-Туғрой бундай деди: “Ҳой, мусулмонлар! Ҳамма мўъминларга яхши маълумки, Оллоҳ учун мана шу жойдан муқаддасроқ маскан йўқдир. Ва мана шу кундан улуғроқ кун ҳам йўқ. Шу билан бирга мана шу бошим устидаги Қуръонни Каримдан буюкроқ китоб ҳам йўқ. Шу сабабли мен мана шу учта нарса — муқаддас жой, муқаддас кун, муқаддас китоб ҳурмати қасам ичиб айтаманки, Шарафулмулк томонидан зиммамга қўйилган барча айблар ёлгон ва бўҳтондан бошқа нарса эмас!” У бу сўзларини Оллоҳ номига, Яратган ҳақиқа қасам, онт ичиб айтди.

Зиёратчиларнинг ҳаммаси ўз йўлларига: ким Шомга, ким Ироққа, ким мағриб ва ким машриққа кетдилар. Лекин ҳожиларнинг ҳаммаси хоҳ йўлда бўлсин, хоҳ юртлирига боргач ана шу воқеа, ат-Туғройнинг қасами ҳақида сўз юритдилар. Бу гаплар Султонга ҳам етиб келди. Унинг ҳожилар амири (амирул-ҳаж) ҳам ўзи гувоҳ бўлган воқеаларни, Маккада кўрганларини Султонга айтиб берди. Султон ат-Туғройнинг айбсиз эканлигига тўла ишонди. У бу борада қилган ишлари учун тавба қилди, қилмишларидан уялди. Бировларнинг сўзига кириб бу фожиага қўл урганидан, асрлар давомида ёмонлик билан эсланадиган аламли хотира қолдирганидан афсусланди<sup>2</sup>.

Ҳа, бу дунё шундай бевафо! Акс ҳолда, қани ўша тавба-тазаррулар? Тавба-тазарру қилувчиларнинг ўзлари-чи? Бу одамлар аллақачонлар замин бағридан жой олмадиларми? Шу учун Оллоҳ бизни Муқаддас китобида бундай деб огоҳлантиради: “Эй мўминлар, агар сизларга бир фосиқ кимса бирон хабар келтирса, сизлар билмаган ҳолингизда бирон қавмга

мусибат етказиб кўйиб, қилган ишларингизга афсус-надомат чекиб қол-масликларингиз учун аниқлаб, текшириб кўринглар!”

Шундан кейин Султон ат-Туғройига хавфсизлигини таъминлашга сўз берди, уни Табризга қайтартириб олиб келтирди. Таланган бойликлари ва мол-мулкани қайтариб берди. Уни машваратларга маслаҳатчи сифатида таклиф қила бошлади.

Султон ўшанда рамазон ойида Табризда турди ва рўза тутди. У саройига минбар ўрнаттирди ва турли вилоятлардан бу ерга келган энг ҳурматли ўттизта уламони номма-ном танлаб, ваъз ўқишга тайинлади. Улардан ҳар бири бир кундан ваъз ўқирди, бу пайтда Султон минбар яқинидаги тахтида ўтирарди. У ваъз ўқиш асносида ҳақиқатни айтганларга миннатдорлик билдирар, аксинча ўзини ҳаддан ошиқ мақтаб, ҳақиқатни хаспўшлайди-ганларга танбеҳ берарди.

Садриддин ал-Аълавий ал-Мароғий [Оллоҳ унинг умрига умр кўшсин] Султон мақтовига сазовор бўлганлардан бири эди<sup>3</sup>.

## 50-БОБ

### СУЛТОННИНГ ГАНЖАНИ ВА АРРОННИНГ БОШҚА ШАҲАРЛАРИНИ ҚАНДАЙ БОСИБ ОЛГАНИ БАЁНИ

**С**ултон гуржилар юртини ташлаб чиққанидан кейин маълум муддат Табризда турди. У бу ерда туриб Урхонни лашкарлари билан бирга Ганжага отлантирди. Унга Ганжани ва унинг атрофидаги жойларни Бойлакон, Барда, Шомхур, Шутурни қўлга киритишни буюрди<sup>1</sup>. Отабек Ўзбекнинг бу ердаги бошқарувчиси ар-раис Жамолиддин ал-Кумий эди. У катта кучга ва ҳокимиятга, беҳисоб бойликлар ҳамда пулга эгалик қиларди. Жамолиддин шаҳарни Урхонга топширди, айти пайтда, ўзининг унга хизмат қилиш ниятини ҳам билдирди. Урхон Ганжага ўрнашиб олди.

Шарафулмулк унинг билан бирга Ганжага ал-Қофий номи билан машҳур бўлган ўз ноибини ҳам юборди. У девон номидан иш юритиб, шаҳар қўлга олинганда товон пулини йиғиши керак эди.

Урхон шаҳарни эгаллагач, ўзига алоқаси бўлмаса ҳам, девон ишларини ҳам қўлга олишга ҳаракат қилди. У Султонга яқин қариндошлиги, мамлакатда катта мавқега эгаллиги учун бу ишни қилишга жазм этди<sup>2</sup>.

Улар [Урхон ва ал-Қофий] бу борада тортишиб қолдилар ва оқибатда низо пайдо бўлди. Урхон ал-Қофийга қарши қилич кўтарди. Бу маълумот Шарафулмулкка етиб келди. У эса бу хусусда Султонга шикоят қилди. Бу бойликларни ўзим учун эмас, хазинангиз учун йиғаяпман, деб тушунтирди. Султон Урхонни саройга чақиртириб олди.

Урхон ва Шарафулмулк ўртасидаги келишмовчилик уларнинг умрининг охирига қадар давом этди. Мен Урхоннинг Шарафулмулкка йўллаган номаларидан айримларини ўқиганман. Бу номаларда Урхон вазирнинг ҳар хил лақаблари ва расмий унвонларини айтмасдан, тўғридан-тўғри “Хожа Тош” деб мурожаат қилганди. Мактубларда вазирнинг давлат ишларидаги, девонни бошқаришдаги камчиликлари, хатолари, алдовлари рўйи рост айтилар, танбеҳ берилар, қораланарди. Шарафулмулк унинг кўнглини олишга интилар, лекин Урхон у билан келишишни истамасди. Вазир баъзан унинг кўнглини топиб рози қиларди, аммо у бундай пайтлари ҳеч нима демасди. Агар исмоилийлар Урхонни ўлдириб, Шарафулмулкни унинг исканжасидан халос қилмаганда эди, амир, барибир, вазир ўрнига бошқа бир одамни қўйдиришга муваффақ бўларди<sup>3</sup>.

### 51-БОБ

## СУЛТОННИНГ ТЎҒРУЛ ИБН АРСЛОННИНГ ҚИЗИ БИЛАН НИКОҲДАН ЎТИШИ БАЁНИ

**С**ултон Табризда пайтида ҳузурига Тўғрул ибн Арслоннинг қизи номидан бир гуруҳ аёллар келишди. Улар маликанинг Султонга тегиш нияти борлигини, бунинг учун у эри, отабек Ўзбекдан ажралганлигини исботлашга тайёр эканлигини билдиришди. Султон бир шарт билан унга уйланишга рози бўлди, у эридан ажралганлигини ҳақиқатан исботлаши керак эди<sup>1</sup>.

Табризга яқин бўлган жойлардан бири Варзуконнинг қозиси ва яна бошқа одамлар малика эрига хиёнат қилганлиги сабабли отабек Ўзбек уни уч талоқ қилганлиги тўғрисидаги гапнинг тўғри эканлигини тасдиқлаб гувоҳлик бердилар<sup>2</sup>.

Ўша пайтда Табризнинг қозиси бўлган фақиҳ Иззиддин ал-Қазвиний уларнинг эр-хотинликдан чиққанлиги тўғрисидаги ҳукми эълон қилди<sup>3</sup>. Малика тўй пайтида устидан одамлар тилло тангалар сочиши учун аҳолига кўп миқдорда пул бердирди. Султон уни хотинликка олди.

Жалолиддин никоҳдан кейин Табриздан Хойга борди ва унинг ҳузурига кирди. Султон унга Хойдан ташқари яна иккита шаҳарни: Солмас ва Урмиёни, атрофидаги жойлар билан бирга қўшиб мулк қилиб берди.

Менга отабек Ўзбекнинг вазири, ас-садр Робибиддин бундан кейинги воқеалар ҳақида шундай ҳикоя қилиб берганди:<sup>4</sup> “Отабек Ўзбек Нахичевоннинг Олинжа қалъасида турган пайтида Султоннинг Озарбойжонни қадамба-қадам босиб олаётганлигини эшитди<sup>5</sup>. У ҳеч нарса демади, фақат Куръони Каримнинг қуйидаги оятларини ўқишда давом этади: “Бу ер, шак-шубҳасиз, Оллоҳникидир. Уни ўзи хоҳлаган бандаларига мерос қилиб берур. Оқибат-натижа эса тақводорларники бўлур”. Шундан кейин у никоҳ ҳақида эшитди. У ўзига хабар келтирувчидан сўради: “Никоҳ маликанинг ўз хоҳиши билан бўлдими ёки унинг истагига зид ҳолда амалга оширилдими?” Хабар келтирган деди: “Тўй унинг ўз хоҳишига ва Султонга бир неча бор совчи юбориши натижасида бўлди. У аввалги никоҳни ўзи бекор қилдирди ва бу ишга бош қўшганларни муносиб тақдирлади”. Робибиддин ўз ҳикоясини бундай деб яқунлади: “Шунда отабек Ўзбек бошини ёстиққа қўйди, унинг бирдан ҳарорати кўтарилди ва у бир неча кундан кейин оламдан ўтди”<sup>6</sup>.

## 52-БОБ

### ТАБРИЗ ҚОЗИЛИГИДАН ҚАВОМИДДИН АЛ-ЖИДАРИЙНИНГ ЧЕТЛАТИЛИШИ ВА ИЗЗИДДИН АЛ-ҚАЗВИНИЙНИНГ БУ МАНСАБГА ТАЙИНЛАНИШИ САБАБИ БАЁНИ

**С**ултон Озарбойжоннинг теграсидаги жойларни босиб олишга тадорик кўраётган, ғолиблик нашидасидан баҳраманд бўлишга интилаётган ва муваффақиятлар жомини тўла сипқориш умидида турган пайтда отабек Ўзбек девонида хазинадорлар бошлиғи лавозимини бошқараётган Камолиддин элчи сифатида унинг ҳузурига ташриф буюрди. У Султонга хушомадгўйлик қилиб отабек Ўзбекни ўз ўрнида қолдиришни илтимос қилди. Ана шунда Отабек унинг номини хутбага қўшиб ўқиттиришини, номида тангалар зарб қилдиришини, Султон хазинасига белгиланган миқдорда товон пули тўлашга тайёр эканлигини билдирди. Бироқ унинг бу гаплари Султон қулоғига кирмади, юрагига етиб бормади.

Юқорида номи эслатилган элчига фақиҳ Иззиддин ал-Қазвиний ҳам ҳамкорлик қилиб келганди. У олижаноб, эпчил, илмли одам эди. Ат-

Туғроий ўз пулига Табризда мадраса қурдирганда мударрисликка уни ҳам таклиф этганди. Бундан ташқари, у бошқа мадрасаларда ҳам сабоқ берарди. Иззидин бундан Султон Озарбойжонни босиб олиш иштиёқида эканлигига амин бўлди. Отабек Ўзбек ҳақидаги гап унга қояга урилаётган шабада сингари ҳам таъсир қилмаслигини англади. Шу сабабли у Шарафулмулкнинг кўнглини топишга уринди. Ундан Султон Табризни босиб олгач, ўзини бу ерга қози қилиб тайинлаш ваъдасини олди.

Бу пайтда Табриз қозиси ат-Туғроийнинг жияни Қавомиддин ал-Жидарий эди. Уларга қозилик аждодлардан мерос бўлиб ўтиб келаётган мансаб ҳисобланарди.

Султон Табризни эгаллаган дастлабки пайтда ат-Туғроийнинг ҳурмат-эҳтироми юксак эди, унинг сўзлари инobatга олинарди. Бундан ал-Қазвиний ваъда этилган қозилик мансаби ат-Туғроий бошига бирор бахтсизлик тушмагунча ўзига тегмаслигини англаб етди. Шундан кейин у Шарафулмулкка ат-Туғроий ҳақида ҳар хил тухмат, бўҳтон гапларни етказа бошлади. У бу ишни Шарафулмулкни ат-Туғроийга қарши қилиб қўйгунча давом эттирди. Охир-оқибатда ат-Туғроий Шарафулмулк кўз ўнгида ёвуз душманга, қайсар одамга айланди. Шундан кейин унинг бошига мусибатлар тушди. Бу ҳақда биз юқорида ҳикоя қилган эдик. Ал-Қазвиний эса қозилик мансабини қўлга киритди.

Менга айтишларича, ал-Қазвиний бандиликда ётган ат-Туғроий ёнига борибди. У сўзда ат-Туғроийга қайғудош эканлигини билдирса-да, кўнглида ёвуз ниятига етганлигидан хурсандлигини яшира олмаган. Ал-Қазвиний келишидан олдин ат-Туғроийнинг дўстлари унинг ҳузурига ташриф буюрганлар. Улар ал-Қазвинийнинг намоз ўқийдиган гиламчасини ат-Туғроий ёнида қолдирганлар. Ат-Туғроий бу гиламчанинг кимники эканлигини таниб, оёқ кийимлар турган тарафга улоқтириб юборган. Шундан кейин унинг ёнига ал-Қазвиний келган. У ат-Туғроийга қатл этилган жияни, раис Низомиддин тўғрисида таъзия билдирган. Бироқ ат-Туғроий унинг бу таъзиясига жавобан бирор оғиз гапирмаган. Сўнг ал-Қазвиний бундай деган: “Марҳум адолатсизлик туфайли ўлим топди, у кўчага ташлаб кетилган эди. Мен уни кафанга ўраб кўмдим”.

Ана шунда ат-Туғроий йиғлади ва бундай деди: “Унинг ўлими ҳақида айтган гапинг менинг дилимни огритмади. Чунки:

Инсон минг йил яшаса-да барибир.

Бир кун чўбин отга — тобутга минмоғи аниқ!

Лекин сенинг уни кафанга ўраганинг ҳақидаги гапинг хонадонимиз учун ор-номус, уят, у дунёю бу дунё кечирилмас шармандалиқдир!”

Ал-Қазвиний Шарафулмулк ёнида катта мансабга эга бўлди, у ўзига алоқаси бўлмаган ишларга ҳам аралаша бошлади. Кимнидир улуғлади, кимнидир хўрлади. Ҳақиқий мансабга лойиқ одамларни четлаштириб, ўзига ён босган, кўнглини топган одамларга нолойиқ бўлса ҳам мансаб берди.

Бу аҳвол Султон ҳузурига Дамашқ қозиси Исо ибн ал-Малик ал-Одил Абу Бакр ибн Аййуб (Оллоҳ унинг қабрини нурга тўлдирсин!) элчи бўлиб келгунга қадар давом этди<sup>2</sup>. Элчига Жалолиддиннинг элчиси, қози Мужириддин ҳамроҳлик қилди<sup>3</sup>.

Элчи фахрий ёрлигини Султонга топшириб чиққанидан кейин, вазир Шарафулмулк қабулхонасида (мажлис) таниқли одамлар даврасида ўтириб қолди. Бу ерда қози Мужириддин Дамашқ қозисига деди: “Бизнинг муҳтарам вазиримизга Иззиддин ал-Қазвиний сенга нима деганини айтгин”. Дамашқ қозиси унинг гапларини айтгиси келмади. Мужириддин бу гаплардан бошқаларни огоҳ қилиш Султон фойдаси учун зарур эканлигини эслатди. Шундан сўнг элчи бундай деди: “Ҳақиқатан, қози Иззиддин менга шундай деб таъна қилди: “Сенинг муҳтарам жанобинг ал-Малик ал-Муаззам ўз ака-укалари бўлган султонлар билан ҳамкорлик қилмай, бу Жалолиддин билан дўстона алоқа ўрнатиб нимага эришаман деб ўйлаётибди? Оллоҳга қасам ичиб айтаманки, унинг ўзаро душман бўлган ака-укалари бу ёвуз ниятли одамнинг самимий муносабатидан кўра унга кўпроқ фойда келтиради. Ишончим комилки, сенинг ҳукмдоринг ҳозир қилаётган ишларига вақти келиб пушаймон бўлади, аммо ўшанда унинг тазарруълари фойда бермайди”<sup>4</sup>.

Шарафулмулк бу гапларни эшитиб ғазабланди. Ал-Қазвинийни чақириб бу гапларни айтувчи билан юзма-юз қилди. Ал-Қазвиний уятдан тили тутилиб, гўлдираб қолди. Айбига иқроп бўлди. Шунда Шарафулмулк унга деди: “Агар кексалигингни эътиборга олмаганда, олимлигингни ҳурмат қилмаганда эдик, қилич сенинг калланг учун хайф бўлса ҳам аямасдик. Энди эса бу ердан йўқол, ифлос!” Иззиддин шармандалиқ ботқоғига ботган кўйи бу ердан кетди.

Мен бу муҳтарам зотлардан қайси бир яхши, қайси бири яхшилиқдан йироқ эканлигини билмадим. Балким, улар ичида ёмони ҳикоя қилувчидир, эҳтимол, уни эшитиб жазоловчидир, балким бу гапларни айтувчидир? Аммо нима бўлганда ҳам бир нарсани тан олишимиз керак: Иззиддин бир томонлама ҳақ, у келгусида бўладиган гапларни аниқ башорат қилганди. Буни ҳаёт ҳам амалда исботлади. Бироқ на чораки, бу ишлар-



нинг ҳаммаси яхшиликка ёмонлик, сотқинлик, ярамаслик, шармандалик каби азалий иллатлар асосида намоён бўлганди.

Шундан кейин Иззиддин ишдан олинди, мол-мулки мусодара этилди. Ўзи қазган чоғга ўзи йиқилди. Мужириддин Табриз қозиси қилиб тайинланди. Бу ҳақда, агар Оллоҳ имкон берса, кейинроқ ҳикоя қиламиз<sup>5</sup>.

### 53-БОБ

#### СУЛТОННИНГ ГУРЖИЛАР МАМЛАКАТИГА ҚАЙТИШИ ВА ТИФЛИСНИ БОСИБ ОЛИШИ БАЁНИ

**Б**айрамдан кейин Султон Гуржистонга иккинчи бор юриш қилди. Бу билан у исломнинг қудратини улуғлади, хочга сиғинувчиларнинг юзларига эса мағлублик губорини кўндирди. Аракс дарёси бўйига етганимизда оғир касал бўлиб қолдим ва йўлни давом эттиришга мажолим етмади. Шунда Султон Сурмарининг икки ҳукмдорига орқага, ўз шаҳрига қайтишга рухсат берди ва мен ҳам улар билан бирга қайтадиган бўлдим. Шу билан бирга уларга ҳар қандай ишни менинг иштирокимда амалга ошириш буюрилди. Агар бирор мамлакатдан, масалан, аш-Шом, ар-Рум, Гуржистон ва бошқа давлатлар ҳукмдорларидан нома келадиган бўлса, улар бу номани фақат менинг иштирокимда очишга ҳақли эди. Ёки юқоридаги мамлакатлардан элчилар, чопарлар келса ҳам, уларни бу икки ҳукмдор менинг иштирокимда қабул қилиши лозим эди. Хуллас, давлат аҳамиятига молик бўлган, бу икки ҳукмдор амалга оширадиган иш менинг иштирокимсиз ҳал қилинмаслиги белгиланди. Мен буларнинг ҳаммасига кўз-қулоқ бўлиб туришим зарур эди. Улар билан етти ой давомида бирга қолиб кетдим. Чунки Султон қароргоҳига бориш қийин эди, у Абхазлар юртининг энг ичкарисига кириб кетганди<sup>1</sup>.

Султон Аракс дарёсининг қирғоғида турган пайтида Шалва ал-Куржидан нома олиб кетаётган айғоқчини қўлга туширди. Бу нома абхаз амирлари (князлари)га йўлланган бўлиб, у (Шалва) унда Султоннинг улар томонга бораётганлигини айтиб, огоҳлантирган эди<sup>2</sup>. Шунда Султон буйруғига кўра Шалванинг гавдаси қоқ ўртасидан бўлиб ташланди.

Шу йил қишда Султон ва унинг қўшинлари гуржилар мамлакатада қор кўп ёққанлиги туфайли ҳар хил мусибатларга дучор бўлдилар. Кўкнинг юзини булут қоплаб олди, совуқ авжига чиқди. Бундан нафақат юзлар, оёқлар, қўллар, ҳатто отларнинг туёқлари ҳам музлаб қолди.

Султон Тифлис водийсига етиб боргач, бу ерга юклар ва араваларсиз лашкарларнинг ўзларини чиқарди. У Тифлиснинг мустаҳкам, деворларининг аксарият қисми тоғ тепасига қурилганлигини ва баланд қилиб тикланганлигини кўрди. Шаҳарни босиб олиш қийин эди. Тифлис аҳолиси эса парвона ўзини оловга ургани каби жанг қизиби турган, ҳар дақиқада ўлим юз бераётган жойга яқинлашарди. Бу одамларни жангнинг қандай бораётгани қизиқтирарди. Улар шаҳар деворлари устидан кетиб улгурмасдан бирдан ҳужум бошланиб қолди. Шу дақиқа шаҳар аҳолисидан қанчасининг калалари танасидан жудо бўлди. Жангни томоша қилувчилардан бир қисми эса шаҳар дарвозаси олдида тиқилишиб қолди. Фиёсиддин лашкарлари билан шаҳар аҳолисидан аввалроқ дарвоза олдида пайдо бўлди. Шундан кейин шаҳар ҳужум билан босиб олинди<sup>3</sup>. Қиличлар ва найзалар ишга тушди. Шаҳардаги гуржилар ва арманларнинг ҳаммаси қиличдан ўтказилди.

Гуржилар қўшинлари ва аъёнларининг бир қисми қалъага кириб ҳимояланишди. Тифлис ўзига хос йўсинда барпо этилганди. У бир томондан тоғ билан водий оралиғига жойлашганди. Шаҳар ва шаҳар ичидаги қалъани Кура дарёси ажратиб турарди. Дарё катта бўлиб, ундан кечиб ўтиш қийин эди. Шаҳар ва қалъани бир-бири билан дарё устидаги эски ёғоч кўприк боғлаб турарди. Аммо бу кўприк қалъага чекинганлар томонидан ёқиб юборилганди.

Султон бир кун давомида лашкарларини дарёнинг у қирғоғига, қалъа томонга ўтказиш билан банд бўлди. Оллоҳ унинг ва қўшинининг оғирини енгил қилди, Султон қўшини қалъани ўраб олди. Лашкарлар қамал қуролларини жангга тайёрлай бошлади. Шу пайт қалъадан гуржиларнинг чопари омонлик (талаб ал-аман) сўраб чиқди. Султон бунга рози бўлди, чунки қиш совуғи жондан ўтган эди. Қалъа босиб олинди<sup>4</sup>. Султон бу ердаги ҳамма нарсаларни, асрлар давомида йиғилган барча бойликларни йиғштириб олдирди. Бу ердан олинган нарсаларни ҳисоблаб чиқишга бармоқлар етмаслиги, уларни ёзиб олишга қоғозлар камлик қилиши аниқ эди.

## 54-БОБ

**СУЛТОННИНГ КИРМОНДА БАРОҚ ҲОЖИБГА  
ХУЖУМ ҚИЛИШГА ИНТИЛИШИ ВА КИРМОННИ  
ҚЎЛГА КИРИТОЛМАЙ ҚАЙТИШИ БАЁНИ<sup>1</sup>**

**С**ултон Тифлисни босиб олиб, юришларини Абхазнинг энг олис чегараларига қадар етказган пайтда Ироқдан нохуш хабарлар тез-тез кела бошлади. Бу хабарларда Бароқнинг Султонга бўйсунмасликка интилаётгани, ёмон ниятларни ўйлаётгани, тоторлар билан номалар битишиб, элчилар алмашаётгани, уларни Хоразмшоҳга қарши гиж-гижлаётгани каби маълумотлар бор эди. Бундан ташқари, у белгиланган миқдордаги товон ҳам тўламай қўйганди<sup>2</sup>.

Султоннинг Ироқдаги вазири Шарафиддин Али ибн ал-Фадл ат-Тафрийший булар ҳақида унга деярли ҳар куни маълумотлар юбориб турарди<sup>3</sup>. Кунларнинг бирида Жалолиддин Абхазда пайтида Бароқнинг бундан фойдаланиб ўзига тегишли жойлардан бирига қароргоҳ ўрнаттирганини эшитди<sup>4</sup>. Бароқни бундай иш қилишга қизиққонлиги, оғирни енгил деб ўйлаши сабабчи бўлганди. У Султон Кирмонга келса, хужум қилиб, осонгина ғалабага эришаман, деб ният этганди.

Султон енгил қуролланган лашкарлардан (жарида) олти мингтасини танлаб олиб Кирмон сари юзланди. У шу билан бирга укаси Фиёсиддинни ҳам ёнига олди. Агар хиёнаткор Бароқ бу ердан қувиб чиқариладиган бўлса, у Кирмонни укасига беришга ваъда қилди. Чунки Кирмон аслида ҳам укасининг мулки эди, фақат у бу мулкни айёр, мутгаҳамнинг қўлига топшириб қўйганди. Султон ҳарам ва юкларини таниқли хонлар ҳамда амирлари билан бирга Килокунда қолдирди<sup>5</sup>.

Шарафумулк бу пайтда Тифлисте эди. У бу шаҳарни ўзига марказ қилиб олиб лашкарларни гуржилар устига юборар, улар эса аҳоли устига гоҳ ўнгдан, гоҳ чапдан хужумлар қилиб, мол-мулкларининг қолган-қутганларини таларди. Мен бу пайтда, юқорида айтганимдек, Сурмариде эдим. Султон ҳақида хабарлар бизга етиб келмасди.

Шундай кунларнинг бирида ўз хаёлларим ва ташвишларим билан банд бўлиб ўтирганимда кутилмаганда Султон човушларидан бири кириб келди. У Султон келаётганини билдирди. Човуш Аракс дарёсининг Сурмарига яқин жойда кўприк қуришимизни айтиш учун юборилган экан. Мен ва Сурмарининг икки ҳукмдори ҳам кўприк қуриб бўлингунча шу ерда бўлдик.

Султон кўприкдан ўтиб шаҳарнинг шарқий чеккасига келиб тушди. Унга Сурмаридида гуржиларнинг таниқли князларидан учтаси асирликда сақланаётгани хабарини етказишди. Улар бир пайтлари Султоннинг ўзи асир қилиб олган ва малик ал-ҳавасс Тожиддин Қилич орқали Табризга юбортирган бандилардан эди. Уларни Шарафулмулкнинг ноибларидан бири олиб келганди. Асирларга йигирма минг динор тўлаш ҳисобига озодлик ваъда қилинганди. Бу пулнинг аксарият қисмини газлама, кийимлар, буюмлар, моллар ҳисобида Шарафулмулкнинг ноиби олиб бўлган, эндиликда уларни озод қилиш фурсати етганди. Лекин Султон мени чақириб, уларни ҳеч ким озод қилмаслиги ҳақида буюриб, бундай деди: “Агар мен душманларимизни сотишни истаганимда эди, гуржилардан шунчалик кўп саховат кўрардимки, бу бойлик оловда ёнмай, вақт уммонида йўқ бўлмай мангуга сақланарди”.

Султон уларнинг товон пули учун олиб келинган нарсаларининг бирортасига тегмай Кирмонга йўл олди. Мен бу нарсаларнинг ҳаммасини ўша пайтда Тифлисида бўлган Шарафулмулкка жўнатдим. У исрофгарлик отига шундай қамчи урдики, оқибатда хазинада бу юборилганлардан ҳеч нарса қолмади.

Жалолиддин Кирмонга жўнатишдан кўшиндан ташқари яна беш мингта отлик лашкарлар билан Ҳилот атрофидаги жойларга юриш қилди. Сурмаридида унинг ёнига Санжақонхон кўшилди. Улар Ҳилотнинг Сурмарига яқин бўлган жойларига ҳужум қилди. Уч кундан кейин йўлларга сиғмайдиган даражадаги ўлжалар билан қайтиб келдилар. Кейин Султон емасдан, ичмасдан, туну кун демай, шамолдан ҳам тез елиб Кирмон сари кетди:

Суворийлар минган жанговар отлар  
Учдилар чиқариб гўё қанотлар.

Султонни йўл чарчатди, бироқ у Бароқ борасида ўйлаган мақсадига ета олмади<sup>6</sup>. Бароқ ўта эҳтиёткор одам эди. Хоразмшоҳ унинг яна қайта қалъага кириб ҳимояланганини эшитгач, кўнглидаги ниятлардан воз кечиб, асабийлашган ҳолда ортига қайтди.

## 55-БОБ

СУЛТОН ЙЎҚ ПАЙТИДА ГУРЖИЛАР МАМЛАКАТИДА  
ҚОЛГАН ҚЎШИНЛАР БОШИДАН КЕЧГАН  
ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**Ю**қорида эслатиб ўтганимиздек, бу пайтда Шарафулмулк Тифлисте эди.

Килокунда турган хонларга Шарафулмулк Тифлисте қамалда қолибди, гуржилар унга кўнгиллилардан иборат ниҳоятда катта куч билан ҳужум қилиб ўраб олибди, деган ноҳуш хабарлар етиб келди. Хонлар бу оғир аҳволда унга қандай ёрдам бериш ва мусибатлардан халос қилиш йўллари тўғрисида ўйлаб маслаҳатлаша бошладилар. Уларнинг кўпчилиги вазир бошига тушган ташвишлар ҳақида бош қотирмаслик керак, бунинг ўрнига Султон бойликлари ва ҳарамини ҳимоя қилиш борасида зиммамизга юкланган ишлар билан шуғулланайлик, дейишди. Шунда Урхон бундай деди: “Агар гуржилар Султон вазирини мана шундай катта қўшинимиз ёнгинасида туриб асир олсалар, бу бизнинг давлатимиз учун унутиб ҳам, ювиб ҳам кеткизиб бўлмайдиган катта доғ бўлади. Натижада машаққатлар билан қўлга киритган шон-шуҳратимиз ўрнини кўрқоқлигимиз ҳақидаги миш-мишлар, таънаю дашномлар эгаллайди”.

Урхон бошқа хонлардан фарқли ўлароқ Шарафулмулк билан душманлик муносабатида бўлса ҳам, уни ҳимоя қилиш таклифини ўртага ташлади. У (Урхон) феъл-атворига кўра ақлли, мушоҳадали, қатъиятли, матонатли ва олижаноб инсон эди.

Кейин у ўз қўшини билан юришга отланди. Бошқа хонлар унинг Шарафулмулкка ёрдам бериш ниятини, вазирни ҳимоя қилиш йўлидаги астойдил интилишини кўриб ўз қўшинлари билан унга қўшилдилар. Унинг қўл остига беш мингдан ортиқ отлик лашкарлар тўпланди ва улар Тифлис сари йўлга тушдилар.

Мен ҳам улар билан бирга бордим. Кейин маълум бўлдики, Тифлининг қамал қилингани ҳақидаги маълумот ёлғон бўлиб чиқди.

Бизлардан икки кун кейин бу ерга келган Малик ал-ҳавасс Тожиддин Қилич Султоннинг Ироқдан қайтиб Нахичевонга борганини айтди. Бундай яхши хабар учун одатдагидек Шарафулмулк унга тўрт минг динар совға қилди. Унинг кетидан Султоннинг ўзи ҳам етиб келди. Қўшинлар ўлжа ва бойлик излаб гуржилар мамлакати бўйлаб ёйилиб кетди. Султон

Тифлис ҳукмдори қилиб Қир Маликни, Астробод муқтаси этиб эса Тождин ал-Ҳасанни, Журжон ҳукмдорлигига Нусратиддин Муҳаммад ибн Кобуджомни тайинлади<sup>1</sup>.

Султон буюмлар, юklar, ўлжалардан халос бўлган лашкарларни олиб Ҳилот сари йўл олди. У шаҳарга яқинлашганда унга ҳилотликлар ҳамда бу ерда турган Шом қўшинлари қарши чиқди. Хоразмшоҳ улар устига бостириб борди, аёвсиз жанг натижасида атроф қонига ботган ярадорлар ва асирларга тўлиб кетди. Одамлар шаҳар ичига чекиндилар. Улар кетидан лашкарлар бостириб кирдилар, лекин улар бир зумда шаҳардан қайтиб чиқдилар<sup>2</sup>.

Қўшинларнинг шаҳардан қайтиб чиқиш сабаблари ҳақида турли мишмишлар тарқалди. Одамларнинг айтишича, шаҳар талон-тарож қилинмаслиги учун лашкарларнинг қайтишига Султон буйруқ берган эмиш. Хоразмшоҳ шаҳарни қачон хоҳласа, ўшанда босиб олишга ишонгани сабабли шундай қилганмиш. Ҳилотликлар эса Жалолиддин лашкарларини куч билан шаҳардан қувиб чиқарганини таъкидладилар. Кимнинг гапига ишонмиш мумкин? Бу ёлғиз Оллоҳга аён, ундан яхшироқ билувчи йўқдир. Султон Ҳилот яқинида қирқ кун турди, сўнг орқага қайтди.

Султон ҳарами, юк араваларини қолдириб Ҳилотга юриш қилган пайтда, Шарафулмулк қишлаш учун Ганжага қайтди.

Арзон ар-Рум ҳукмдори болаларидан бирини чўқинтириб, уни гуржилар маликасига уйлантирганди<sup>3</sup>. Султон Тифлисни босиб олганда бу ўсмир йигитчани ёнига чақириб, омонлик берган, ҳимоятига олиб жой билан таъминлаганди. Султон Ҳилотга юриш қилган пайтда йигитча шайтоннинг сўзига кириб, Яратганни унутиб, гуржилар тарафига қочиб кетди<sup>4</sup>. У гуржиларга Тифлизда Султон лашкарларидан оз қолганлигини ва кучи камлигини айтди. Гуржилар Султоннинг шаҳардан узоқдалигидан ва бу ерда камсонли лашкарлар қолганлигидан фойдаланиб, имкон қадар тўплаган пиёда ва отлиқ қўшинлари билан Тифлис томон юрдилар.

Қир Малик ва унинг ёнидаги амирлар қўрқоқлиги туфайли шаҳарни ташлаб чиқдилар. Қир Малик аввал ҳам ишёқмаслиги, беҳафсалалиги билан “ном қозонган”лардан эди. Гуржилар шаҳарга бостириб киради ва уни ўз қўлларида сақлаб қола олмаслигини билиб ўт кўйиб юборади.

Ганжада турган Шарафулмулк Ҳилотни қамал қилиб ётган Жалолиддинга мактуб ёзди. Мактубда гуржиларнинг Тифлисни босиб олиш учун одам йиғайтганидан огоҳлантиради. Султон Тифлисга қайтади, аммо юқоридаги ишлар у огоҳлантирилган пайтдаёқ амалга ошириб бўлинганди. Душ-

манни батамом бартараф этиш учун қулай пайт бой берилган, Султон ўз мақсадига эришолмаган эди<sup>5</sup>.

Бу орада туркманларнинг Иваъий қабиласи Султоннинг газабига дучор бўлди<sup>6</sup>: улар чегарадаги вилоятларга босқинчиликлар қилар, йўлларда юриш ниҳоятда хавфли бўлиб қолган эди. Бу қабила одамлари ниҳоятда кўп эди, баъзан улар ўн мингдан ортиқ отлиқ одамлар билан босқинчиликлар уюштирардилар.

Султон Ҳилотни ташлаб чиққанидан кейин улар устига юриш қилди. Босқинчилар жазосини тортдилар: калласи танасидан жудо бўлган ва ўлдирилганлар ҳисобсиз эди. У уларнинг молларини Муқон томонга ҳайдаттирди. Ўлжанинг бешдан бир қисми (ал-хумс)нинг ўзи ўттиз минг бош молдан ошарди<sup>7</sup>.

Жалолитдин иваъийликларга нисбатан газабини уларга қарши юриш билан қондирганидан кейин қўшинидаги хос мулозимларидан юзта отлиқ лашкарни ажратиб олди. Улар билан ҳамкорликда Хойга, бу ернинг ҳукмдори бўлган малика билан учрашувга отланди. Шаҳарга яқинлашганида унга Беклик ас-Садидий ва ал-даватдор Сунқуржа бошчилигидаги отабек (Ўзбек) мамлукларидан иборат қўшин Хой остонасидаги ўтлоқларда кутиб турганлигини маълум қилишди<sup>8</sup>. Улар сони Султон сафдошларидан икки баробар кўп эди. Аммо Султон орқага қайтгиси келмади, ҳаётини таҳликага қўйиб бўлсада, олдинга ташланди. Кутиб турганлар қўрқиб қочдилар, у уларнинг кетидан таъқиб этди. Қочаётганлар чарчаб тўхтадилар ва Султон одамларидан омонлик сўрай бошладилар. У уларнинг гуноҳидан ўтди. Улар Султон хизматида кирдилар.

Гуржилар Тифлисни ёқиб юборганларидан кейин Султон Ганжага қадар борди.

Шарафулмулк бу гал Ҳилотга йўл олган Султонни кузатиб қўйганидан кейин қози Мужиритдин Умар ибн Саъд ал-Хоразмийни қаматтирди ва унга йигирма минг динор жарима солдирди. У унга элчи пайтингда Султонга хиёнат қилгансан, деб айб қўйди. Қози бир ой, жаримада белгиланган пулни тўлагунча бандиликда сақланди. Қозининг айтишича, ундан хизмат ҳақи ва порага олинган пул Султон хазинасига тўланадиган жаримадан бир неча баравар ошиб кетган.

Бу воқеадан кейин Шарафулмулк одамлар ўртасида мавқеи юксак, Хоразмшоҳлар учун беҳисоб хизматлар қилган машҳур Мужиритдиннинг Султонга яқин бўлган хизматкорлар орасида юришини истамади. У уни Табриз қозиси этиб тайинлади. Бу лавозим унинг учун муносиб эмас эди<sup>9</sup>.

56-БОБ

ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА УЧИНЧИ (1226) ЙИЛДА  
МАҒРИБ ЭЛЧИСИ ШАМСИДДИННИНГ КЕЛИШИ БАЁНИ

**С**ултоннинг Ганжага бу галги ташрифи пайтида Мағриб элчиси ҳам шу ерга келди<sup>1</sup>. Улар унинг элчилик фаолиятига шубҳа билан қараб, чин дилдан ишонмаётган бўлса ҳам ҳурмат-эҳтиром билан кутиб олди, келиши эвазига қабул маросими, зиёфат уюштирилди. Лекин улар кўнглидаги шубҳа Султоннинг ар-Румдаги элчиси қайтиб келгунча аримади<sup>2</sup>. Султон элчиси Мағриб элчиси денгиз орқали ўтиб ар-Румга келганлигини тасдиқлади. Ар-Рум ҳукмдори Аловуддин Қайқубод шахсан ўзи уни кутиб олган, унинг келиши шарафига чодир тиклатган. Мағрибликка ҳурмат-иззат, эҳтиром кўрсатилган. Лекин у уларнинг ҳузурига эмас, Султон ҳузурига элчи бўлиб келаётганини билдирган. Шундан кейин румликларнинг унга нисбатан ҳурмат-иззат, меҳмондорчилиги ҳам ниҳоясига етган. Султон элчисининг бу гапларидан кейин унинг мағриблик эканига ҳам, элчилик фаолиятига ҳам шубҳа қолмади. Султон уни ўз ҳузурига чақирди, мен улар ўртасида таржимонлик қилдим.

Мен унинг элчи сифатида Султонга нималар дегани, қандай гаплашгани хусусида ҳикоя қилиб бермоқчи эмасман. Бу зерикарли ва бошқалар учун аҳамиятсиз гаплар, деб ўйлайман. Унинг элчилик фаолиятига нисбатан шубҳа-гумонларимизни бартараф этган яна бир сабаб бор эди: у самий, кўнглидаги бор гапни тўкиб соладиган, тўғри сўздан қайтмайдиган, энг асосийси, бойликка ҳам, мол-мулкка ҳам эътиборсиз одам эди. У Ганжада бир йил ёки ундан ҳам кўпроқ вақт, то унга қайтишга руҳсат бергунча турди. Бу вақт ичида унга берилган пул миқдори ўн минг динордан ошмади. У Ганжани тарк этаётган пайтда эса бу маблағдан бир динор ҳам қолмади. У ҳатто баъзи савдогарлардан қарз эвазига катта миқдорда пул олди, лекин у бу пулларни ҳам хайр-барака ишларига ишлатди.

Юртига қайтиш арафасида у Султонга мурожаат қилиб, туғ ва дўмбира беришларини сўради. Шу билан бирга Дамашқ атрофидаги Жаннат аз-Забадания мулкининг ўзига тегишли эканлиги ҳақида фармон (тавқ) чиқариб беришни илтимос қилди<sup>3</sup>. У бу ерлар унга ажодларидан мерос бўлиб текканини, бироқ ўзидан зўрлик билан тортиб олинганини айтди. Султон у сўраган ва илтимос қилган нарсаларнинг ҳаммасини амалга оши-



ришга рози бўлди. У билан бирга Тоқиддин ал-Ҳофизни ўз элчиси қилиб жўнатди. Жалололиддин мамлакатада таниқли ва давлат ишларида юқори мавқега эга бўлган бу шахсни хорижлик элчи ёнида узоқ юртларга шунчаки ҳамроҳ қилиб юборишни истамасди.

Улар кетганларидан кейин Ироқ томондан тоторлар қўшинлари бу ерга етиб келганликлари ҳақида миш-мишлар тарқалди. Султон тезлик билан Исфaxonга етиб боришга қарор қилди. У йўлга чиқди ва фақат Озарбойжоннинг Майанижида тўхтади<sup>4</sup>. Оқ дарё (Сафидруд) бўйидаги кенгликларда қўшинларини кўриқдан ўтказди.

Султон қўшинларини кўриқдан ўтказиб, лашкарларини кўздан кечириб юрган пайтда мағриблик элчи Мароғадан қайтиб келди. Шунда Султон менга “Нимага қайтиб келганини сўраб бил-чи”, деди. Мен ундан сўрадим, у бундай деб жавоб берди: “Мен душман яқинлашиб, Султон юриш бошлаганини эшитдим. Шунда Оллоҳнинг жиҳод қилгувчиларни (уйларида) бекиниб ўтириб олувчилардан афзал қилганини ўз кўзим билан кўрмоқчи бўлдим”. Султон унга бу сўзлари учун миннатдорчилик билдириб, деди: “Халифаларнинг сафдошлари доимо мана шундай бўлмоқликлари керак!”. Жалололиддин менга элчига ҳамроҳлик қилиб, қўшинларни кўрсатишимни буюрди. Мен у айтгандай қилдим. Биз Султон ҳузурига қайтиб келганимизда элчидан “Амир ал-муслиминнинг лашкарлари кўпми ёки бизники?” деб сўради<sup>5</sup>. У “Амир ал-муслиминнинг лашкарлари бу лашкарларга нисбатан бир неча баравар кўп. Аммо улар сафида кўнгиллилар ва пиёдалар кўпчиликни ташкил қилади. Бу лашкарлар эса марду майдон одамлар экан”, деди.

Шундан кейин Ироқдан яна бошқа хабар келди. Бу хабарга кўра, Ироққа келган қўшинлар Султон Ҳиндистонда қолдирган лашкарларнинг бир қисми эканлиги маълум бўлди. Улар бу ерга Билгахон бошчилигида етиб келганди<sup>6</sup>.

Элчи Мўсулга етиб борганида бир гуруҳ одамлар унга тунда хужум қилишади ва уни олиб кетишади. Шундан кейин у қайтиб келмади. Кейинчалик маълум бўлишича, у Боғдодга олиб кетилган экан<sup>7</sup>. Унинг читлари ва отлари Султонга қайтарилди. Кейинги тақдири эса номаълум бўлиб қолди.

57-БОБ

**ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА ТЎРТИНЧИ ЙИЛДА  
(1226-1227 ЙИЛЛАР ОРАЛИФИ) СУЛТОННИНГ БОЙЛАКОН  
ВА АРДОБИЛНИ ҲАМДА УЛАРГА ЯҚИН БЎЛГАН ЖОЙЛАРНИ  
ШАРАФУЛМУЛККА МУЛК ҚИЛИБ БЕРИШИ БАЁНИ<sup>1</sup>**

**С**ултон шу йили Ироққа йўл олар экан, иккала шаҳарни ҳам хонавайрон бўлган ҳолда кўрди. Уларга аҳолининг кўчиб бориб яшашига имкон қилмаган эди<sup>2</sup>. У бу шаҳарларда ҳатто отлари учун ем ҳам топа олмади: у-бу нарсалар излаб борганлар эса қуруқ қоплар билан қайтиб келишди.

Шарафулмулк бу шаҳарлар мамлакат мулклари теграсида жойлашгани сабабли, агар уларга эътибор берилмаса яна ҳам қаровсиз қолиб, вайронага айланишини билгани учун эгаллаб олди<sup>3</sup>.

Ўша йили у шаҳарлар атрофини гишт деворлар билан ўратди. Аҳолининг яшаши учун имкониятлар яратди. Орадан кўп ўтмай иккала шаҳар ҳам олдингисига нисбатан чиройли қилиб қурилди. Улар шундай даромад келтира бошладики, Ганжа ва Табриздан йиғиладиган маблағ уларники олдида ниҳоятда оз бўлиб қолди.

Бир йилдан ёки ундан ҳам ортиғроқ вақтдан кейин Султон Бойлакон яқинида тўхтади. Шарафулмулк мен орқали Султонга қуйидаги мазмундаги номани киритди: “Каминаи камтарин қулингиз сиз жаноби олийларига шуни маълум қиладики, Бойлакондан олинган даромад ҳисобидан хазинамизга қуйидаги миқдордаги маҳсулотлар олиб келиб топширилди, рухсат этилган қўйлардан минг бош, бугдойдан минг маккук, арпадан минг маккук”<sup>4</sup>.

Султон ҳисобот битилган бу нома билан танишар экан, кулимсираб қўя қолди.

## 58-БОБ

ОТАБЕК ЎЗБЕКНИНГ ЎҒЛИ МАЛИК ХОМУШ  
ВА УНИНГ СУЛТОН ХИЗМАТИГА КЕЛИШИ БАЁНИ<sup>1</sup>

Отабек Ўзбекдан ёлғиз ёдгор бўлиб, унинг ўғли Малик Хомуш қолди. У тугма қар ва соқов эди. Бошқаларнинг нима деганини тушунмасди, бошқалар эса унинг ниятини имо-ишоралари орқали англади. Тарбиячисидан бошқа ҳеч ким у билан мулоқот қилолмасди. Отаси уни Руиндиз қалъасининг ҳукмдори бўлган қизга, Мароға ҳукмдори, отабек Аловуддин Кўрпа Арслоннинг неварасига уйлантирган эди<sup>2</sup>.

Султон Ҳилотдан чиқиб Ганжага келганида (бу ҳақда ҳикоя қилган эдик), Малик Хомуш ҳам унинг ҳузурига келди<sup>3</sup>. Унга Хомуш номининг берилганлиги гапиролмаслиги ва ўйчан юриши сабабли эди. У Султонга совға-саломлар орасида форсларнинг шоҳи Кайковуснинг камарини ҳам олиб келди<sup>4</sup>. Камар бир қанча қимматбаҳо тошлар билан безатилган, унинг баҳоси йўқ эди. Тошлар орасида битта Бадахшон тоши ҳам бўлиб, катта ва қиррадорлиги учун нур тушганда ял-ял ёнар, атрофни камалакранг жилоси билан ниҳоятда гўзал қилиб юборарди<sup>5</sup>.

Унга Кайковуснинг ва ундан кейин шоҳлик қилганларнинг номлари ўйиб ёзилгани.

Султон бу камардаги ақиқ тошлар ўрнини ўзгартирди, ўзидан ҳам анчагина зумрадлар қўштирди. Кайковус бадахшонини ўртага жойлаштирди. Шундан кейин Султоннинг янги камари пайдо бўлди. У бу камарни байрамлардагина тақарди. Тоторлар олти юз йигирма саккизинчи йилнинг шавволида (1231 йил августда) унга Амидда ҳужум қилганида бошқа бойликлар қатори камарини ҳам қўлга киритдилар<sup>6</sup>. Улар бу камарни бошқа буюмлар билан бирга ўз ҳоқони, Чингизхоннинг ўғли, туркийлар ҳукмдорига юборди<sup>7</sup>.

Малик Хомуш Султон қўлида узоқ йиллар хизматда бўлди. Унга меҳрибонлик қилувчилар йўқ эди, шу сабаб аҳволи оғирлашди. Оиласидагилар эса ундан турли-туман нарсалар талаб қиларди. У Султон ҳузуридан унинг назоратсиз кетди ва исмоилийлар ҳукмдори Аловуддин ҳузурига борди. У бир ойдан сўнг Аламутда вафот этди<sup>8</sup>.

59-БОБ

**ИРОҚ АКОБИРЛАРИ (САДРЛАРИ)НИНГ СУЛТОННИНГ  
ИРОҚДАГИ ВАЗИРИ ШАРАФИДДИН АЛИ АТ-ТАФРИШИЙ  
УСТИДАН ШИКОЯТИ БАЁНИ**

**Ш**арафиддин Али ибн ал-Фадл Ироқ теграсидаги жойлардан бири Тафришнинг раиси эди. У девонда хизмат қилди, кейин мансаб пиллапояларидан бир-бир сакраб юқори лавозимга, юксак мавқега эга бўлди. Ниҳоят, Ироқ муставфиси мансабини эгаллади. У бу мансабга улуг Султон Аловуддин Муҳаммад ўғли Рукниддин Фурсанж-тийни Ироқ ҳукмдори қилиб тайинлаган пайтда эришди. Рукниддин уни хушламасди, у Фиёсиддин ҳукмронлиги даврида ҳам эътибордан четда қолиб келди. Жалолиддин Ҳиндистондан қайтиб келгунга қадар унинг ишлари юришмади. Султон Ироққа келиб ҳукмдорликни қўлга олгач, Шарафиддин унга хизмат қилиш ниятини билдирди. Султон уни Ироқ-нинг вазири қилиб тайинлади. Барча одамлар, бойликлар, мулкларни унинг қўлига топширди. Унинг топшириқлари Султон буйруқлари билан бир хил кучга эга эди. Унинг вазирлик куч-қудрати бутун Ироққа ёйилди, бойликлар уйига оқиб кела бошлади. Шундан кейин у Ироқ ақобирларининг мансабларини алмаштира бошлади. Бир пайтлари ўзи билан рақобатлашган ва вазирлик ўрнига кўз тикканларни ишдан олиб, бу лавозимларга ўзига маъқул одамларни қўя бошлади. Баъзи мансабдорларни таъқиб остига олди, уларда ўзига нисбатан нафрат уйғотди.

Унгача Ироқнинг ягона вазири қилиб ҳеч ким тайинланмаган эди. Ҳар бир шаҳар учун алоҳида вазир тайинланар, у ўз хизмат доирасидагина фаолият кўрсатарди. Кейин у Ироқ вазири бўлди.

Натижада Исфaxonнинг собиқ вазири Низомиддин шаҳар муставфиси Шихобиддин Азизан, Исфaxon қозиси Рукниддин Масъуд ибн Саид бир-галашиб унинг устидан шикоят ёзишга келишдилар<sup>1</sup>. Одамларни ундан халос қилиш учун унга тухмат уюштирадиган бўлдилар.

Шарафулмулк Шарафиддинни вазирлик мансабидан олиб ташлашда шикоятчиларга ёрдам бериш учун улар билан тил топишди. Бунинг сабаби бор эди, Шарафиддин бошқа вилоятлар вазирлари даражасида Шарафулмулкка эътибор бермас, унинг мақсад ва ниятларини амалга ошириш йўлида жонфидолик қилмасди.

Султон Шарафулмулкка мажлис чақиришни, девондаги барча аёнлар иштирокида юқоридагиларнинг шикоятини кўриб чиқишни буюрди. Султоннинг ўзи эса мажлисни четдан, бошқа хонада туриб кузатди ва уларнинг сўзларини эшитди. Мажлис аҳли эса буни билмади. “Балки уларнинг гумонларича, биз уларнинг сирларини ва шивир-шивирларини эшитмасмиз? Ундоқ эмас! Бизнинг элчиларимиз уларнинг олдиларида ёзиб турарлар!”\*

Шарафиддин Шарафулмулк шикоятчилар билан бирга оғиз-бурун ўпишганини, ўзини юқори даражадаги мансабдан олиб ташлашга уринаётганини билди. Шу сабабли у Султон агар уларнинг айбловчи сўзларига ишонмай, ўзининг уларни айблайдиган, мансабини суиистемол қилганлигини исботловчи сўзларига ишонадиган бўлса, юз минг динорни унинг хазинасига келтириб беришини маълум қилди. Султон ва Шарафиддин ўртасидаги воситачи Малик ал-хавасс Тожиддин Қилич бўлди.

Султон Шарафиддин шартларига розилик билдирди. Бу ҳақда мажлис аҳли билмади. Улар ўзлари ишлаб чиққан айёрлик, туҳмат амалга ошаётганидан беқиёс хурсанд эди. Бироқ шайтон уларга ширин хаёллардан бошқа ҳеч нарса бермади.

Бу мажлисда мен ҳам қатнашдим. Уларнинг Шарафиддинни айбловчи сўзларини ҳам, Шарафиддиннинг улар ҳақидаги гапларини ҳам эшитдим. Айбловлар, сўзлар бир-биридан кескин фарқ қиларди, гўё улар бири осмон, иккинчиси ер эди. Ироқ вазирининг ҳар бир сўзи мантиқан тўғри, исботланган, айбловлари рад қилиб бўлмайдиган даражада эди. Шарафиддин иқтидори, илми билан ўз даврининг пешқадамларидан, ўз замонасининг олижаноб инсонларидан ҳисобланарди. У мажлисни ўз вазифаси ва мавқеини сақлаган ҳолда тарк этди. Ироқ вилоятлари ва шаҳарлари яна унинг қўл остида қолди.

Шарафулмулк аламзадалик ва газабдан ўзини қўярга жой тополмасди, унинг ўлимига бир баҳя қолди. Бошқа ақобирлардан ҳар биридан йигирма-ўттиз минг динор миқдорида пул йиғиб олинди.

Шарафиддин вазирликни давом эттирар экан, Шарафулмулк билан оралари ёмон бўлиб қолишини истамади. У агар Шарафулмулк бундан кейин ўзини қўллаб-қувватлайдиган бўлса, унинг хазинасига йигирма минг динор беришини маълум қилди. У ваъда қилинган бу пулни йил давомида бериб борди. Шарафулмулк шундан кейин унинг муносабатларига кам эътибор берадиган бўлди, аммо у Шарафиддиндан ўч олиш, уни таг-томири билан ўрnidан суғириб олиш ва салтанатдан йўқ қилиш учун зимдан пайт пойларди. Бироқ Шарафиддинни Шарафулмулкнинг дасисаларидан Оллоҳнинг ўзи сақлади. Шарафулмулк шу тариқа ўч ололмай, ўз ёвуз ниятлари билан бу дунёни тарк этди.

## 60-БОБ

### УРХОННИНГ ИСМОИЛИЙЛАР ТОМОНИДАН ГАНЖАДА ЎЛДИРИЛИШИ БАЁНИ

**С**ултон Ҳиндистонда пайтида қўл остидагиларни қилган хизматлари учун етарли даражада рағбатлантиришга маблағи йўқ эди. Шу сабабли у энг яхши хизмат қилганларга меҳрибонлик кўрсатар, миннатдорлик билдирарди. Лекин у қўл остидаги амирларга Ироқ ва Хуросонни босиб олганидан кейин ҳар бирига мулк иқто қилишни ваъда берганди. Султон бу жойларни босиб олганидан кейин ўз ваъдасининг устидан чиқди. У Урхонга иқто қилинган мулкни Хуросон ерларидан берди. Унинг (Урхоннинг) ноиби эса исмоилийлар мамлакатининг чегарага яқин бўлган жойларига, Тун, Қоин, Кўҳистон каби аҳоли яшайдиган масканларига ҳужумлар қилиб, одамларни ўлдириб, мол-мулкларини талай бошлади<sup>1</sup>.

Улардан (исмоилийлардан) Хойга, Султон ҳузурига ал-Камол деган киши элчи бўлиб келди. Ал-Камол исмоилийларнинг Суриядаги вилоятларига бир қанча вақт ҳукмдорлик қилган эди. У Урхон ноибининг ўз мамлакати теграсидаги ерларга ҳужум қилаётганидан шикоят этди. Шарафулмулк бу борадаги муаммоларни ҳал қилиш учун уни Урхон билан учраштиришга кўрсатма берди.

Урхон ал-Камолнинг сўзларини эшитди ва унинг сўзлари ўзи учун таҳдиддай туюлди. Шунда у кийимлари, камари, белбоғи орасидан бир неча пичоқни олиб, ал-Камол олдига ташлаб, бундай деди: “Булар сизларнинг пичоқларингиз. Бизларнинг эса тиғи ўткир ва узун қиличларимиз бор. Сизларда эса бундайлари йўқ”.

Элчи шикоятларига жавоб тополмай, бўлаётган дилсиёҳликларни бартараф этиш борасида бирор ишонтирарли сўз эшитмай қайтиб кетди.

Султон Ганжага қайтганидан кейин учта фидойи Урхонга ташланишди ва уни шаҳар яқинида ўлдиришди<sup>2</sup>. Улар қўлларида пичоқ билан шаҳарга киришди. Аловуддин даъватини хитоб қилиб Шарафулмулк дарвозаси олдига келишди. Улар Девонхонага киришди, аммо у ерда уни топишолмади. Вазир бу пайтда қалъада, Султон қароргоҳида эди. Шунда улар унинг хизматкорини ярадор қилдилар, шиорларини бақариб айтиб, голиблик билан мақтандилар.

Шаҳар аҳли томда туриб уларга тош ота бошладилар. Улар тошбўрон остида қолиб, охирги нафаси чиққунча “Бизлар улуғ ҳазратимиз Аловуддин учун қурбонмиз” дея бақаришда давом этдилар.

Бу пайтда Аламут элчиси Бадриддин Аҳмад Султон ҳузурига бориш учун Бойлаконга етиб келди<sup>3</sup>. У бу воқеани эшитганидан кейин олдинга боришни ҳам, орқага қайтишни ҳам билмай довдираб қолди. Шарафулмулкка бу борада маслаҳат беришни сўраб мактуб ёзди. Шарафулмулк уйига фидойилар бостириб киргани сабабли ниҳоятда қўрққан эди. Шу учун унинг бу ерларга келиб, мактуб йўллаганидан қувонди. У Урхонга қисматдош бўлишни истамасди. Юзига соя ташлаб турган ўлимдан халос бўлиш, ҳаётини асраб қолиш учун замин тайёрлашга интиларди. Шу сабабли элчига жавоб мактуби ёзиб, тез етиб келишини тайинлади ва ҳар қандай иш бўлса айтганидай қилиб бажаришга сўз берди. Элчи етиб келди, Шарафулмулк унинг илтимосини бажаришга киришди. Барча ишлар у қандай талаб қилган бўлса, шунга мувофиқ тарзда амалга оширилди.

Уларнинг ниятлари ўз мамлакатлари теграсига Султон одамларининг босқинчилик юришларини тўхтатиш эди.

Исмоилийлар Дамғонни босиб олгандилар<sup>4</sup>. Бу воқеа тоторларнинг шаҳарни босиб олиб, уни талон-тарож қилганларидан кейин рўй берганди. Султон улардан шаҳарни қайтариб беришни талаб қилди. Лекин иш шундай битдики, Дамғон улар қўл остида қоладиган бўлди, бунинг эвазига улар Султон хазинасига йилига ўттиз минг динор тўлашни зиммаларига олдилар. Бу хусусда фармони олий ҳам эълон қилинди.

Аламут элчиси Бадриддин Аҳмад Шарафулмулк ҳамкорлигида Озарбойжон томон қараб йўлга тушдилар. Элчи вазирга яқин одамлар ва девон ақобирлари орасида эди. Шарафулмулк унга барча шароитларни яратиб берди.

Улар Сароб водийсига етганда ўзларини бемалол эркин тута бошладилар. Бадриддин одатдаги шаробхўрликлардан бирида бундай деб алжираб қўйди: “Сизларнинг қўшинларингиз орасида бизларнинг фидойиларимиздан иборат гуруҳларимиз бор. Лекин улар шундай ниқобланганларки, ўз ғуломларингиздан ажрата олмайсизлар. Улардан бир қисми отхоналарингизда, бир қисми эса Султон човушларининг йўлбошчилари бўлиб хизмат қиладилар”. Шарафулмулк ундан бу фидойиларни кўриш учун ҳузурига чақаришни илтимос қилди. Вазир элчига хавфсизлик белгиси сифатида дастўмолини тутқазди. У бешта фидойини бошлаб келди.

Фидойилар унинг олдига олиб кирилганда, улардан бири муттаҳам ҳинд Шарафулмулкка бундай деди: “Мен сени фалончи кун, фалон уйда ўлди-

риш имконига эга бўлган эдим. Аммо мен сени ўлдириш учун юқоридан бериладиган буйруқни кутдим”. Шарафулмулк унинг сўзларини эшитиб, фаржасини ечиб ташлаб, кўйлакчан ҳолда улар олдига ўтириб, бундай деди: “Бунинг сабаби нима эди? Аловуддин мендан нима истайди? Унинг олдида менинг айбим нима? У нега менинг қонимни тўкмоқчи? Мен Султон олдида қандай мамлук бўлсам, унинг олдида худди шундай мамлукман. Мана, мен сизларнинг ёнларингиздаман, нима истасангизлар қилинлар”. У сўз айтиш ва мутеликда белгиланган одоб доирасидан чиқиб кетди.

Султон бу ҳақда эшитганидан кейин жаҳли чиқди ва улар олдида ўзини паст олгани учун вазирга қаттиқ танбеҳ берди. У Шарафулмулк олдига хос мулозимларини юборди ва унинг ўша бешта фидойини тутиб чодир олдида гулхан қилиб ёқишини буюрди. У бу иш учун кечирим сўрашга, уни қилмасликка ҳаракат қилиб кўрди. Аммо уни бу ишни истагига зид ҳолда қилишга мажбур этишди.

Унинг чодир олдида катта гулхан тайёрланди. Оловга бешта фидойи ташланди. Улар: “Бизлар улуғ ҳазратимиз Аловуддин учун қурбонмиз!” дея қичқира-қичқира ёниб кул бўлдилар. Уларнинг кулларини ел совуриб кетди.

Султон човушлар бошлиғи Камолиддинни исмоилийларни ишга олгани учун қатл қилдирди. Чунки эҳтиёткорлик ва хавфсизликни таъминлаш, биринчи навбатда унинг иши эди.

Султон бу ердан Ироққа кетди. Шарафулмулк Озарбойжонда қолди. Мен ҳам у билан бирга эдим. Биз Бардада пайтимизда Шарафулмулк ҳузурига Аламутдан Салоҳиддин лақабли одам элчи бўлиб келди. У вазирга бундай деди: “Сен бешта фидойини ёқиб юбординг, агар тирик қолишни истасанг, уларнинг ҳар қайсиси учун ўн минг диноҳ товоҳ пули тўлайсан!”. Шарафулмулкни бу гапдан кейин кўрқув босди, қўли шалвираб, кўнглига ҳеч нарса сиғмай қолди. У бу элчига бошқа элчиларга нисбатан ҳам кўпроқ ҳурмат-иззатда бўлди, унга сахийлик кўрсатди. Унинг топшириғига кўра, мен девоннинг янги фармонини ёздим. Фармонга кўра, исмоилийлар Дамғон учун эндиликда йилига ўттиз минг диноҳ эмас, ўн минг диноҳ берадиган бўлдилар. Шарафулмулк ушбу фармонга ўз муҳрини босди.



## 61-БОБ

**СУЛТОННИНГ ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА ТҮРТИНЧИ ЙИЛ  
(1226-1227 ЙИЛЛАР) ИРОҚҚА ЮРИШИ ВА УНИНГ ТОТОРЛАР  
БИЛАН ИСФАХОН ОСТОНАЛАРИДА ЮЗМА-ЮЗ  
КЕЛИШИ БАЁНИ<sup>1</sup>**

**С**ултон Саробга келганидан кейин бу ерда бешта фидойи оловда ёндирилди. Бу ҳақда биз юқорида айтган эдик. Шундан сўнг у Табризга йўл олди ва бу ерда бир неча кун турди. Бу пайт Хуросондан тоторлар Жайхун дарёсидан кечиб ўтишга тайёргарлик кўраётгани ҳақида хабар келди. Султон шу заҳотиёқ энгини шимариб, уёқ-буёғини тартибга солиб юришга шайланди. У бу пайтда энг ақли ва тўғри йўл Исфaxonга бориш деб ўйлади. Чунки, бу ерда ҳарбий аслаҳалар заҳиралари кўп ва шаҳар қуролланган одамлар билан тўла эди. У Исфaxonга етиб келгач тўрт минг отлиқ лашкарларни қўшин илғори сифатида Рай ва Дамгонга юборди. Улардан ҳар куни олинадиган хабарга кўра қўшин илғори чекинаётгани, тоторлар эса олға босиб келаётгани маълум бўларди. Ниҳоят, қўшин илғори ҳеч бир зиён кўрмаган ҳолда Султон ёнига қайтиб келди. Султонга хабар қилишларича, улар билан бирга тоторларнинг Бойжу Нўён, Тойнал нўён, Нақу нўён, Ҳасан Тўғон нўён, Ётмас нўён, Ясовур нўён ва бошқа шу каби ёвуз, баттол, ваҳший нўёнлари бошчилигидаги кўплаб лаънати лашкарлари ҳам келган эди<sup>2</sup>.

Тоторлар Исфaxonнинг шарқида, ярим кунлик йўлда, ас-Син деб номланган қишлоқда тўхтадилар<sup>3</sup>. Мунажжимлар Султонга уч кунгача ҳужум қилмасликни, фақат тўртинчи куни жангга киришни маслаҳат бердилар. Султон бу маслаҳатга мувофиқ белгиланган кун ва вақтни кутди. Бу ҳам Султоннинг ҳар қандай мураккаб вазиятларда ва оғир дақиқаларда сабрматонатлилиқ, қатъият билан ҳаракат қилганлигини кўрсатарди. Душманнинг яқинлашганини эшитган ва бундан хавотирга тушган амирлар, хонлардан бир гуруҳи унинг ҳузурига келди. Улар анча пайтгача эшик олдида кутиб ўтирдилар. Кейин уларга киришга руҳсат берилди. Сўнг улар унинг олдида тик турдилар. Чунки Султон уларни ҳовлида кутиб олди. Жалолиддин анча пайтгача тоторларга алоқаси йўқ ишлар ҳақида гапирди. Бу билан у тоторларни менсимаётганлигини кўрсатишга ҳаракат қилди. Уларнинг келиши жиддий ва қўрқув уйғотадиган янгилик эмаслигини англатди. Бу билан йиғилганларга далда берди, уларнинг кўнглини кўтарди. У

улар билан бошқа ишлар хусусида ҳам узоқ суҳбатлашди. Кейин уларни ўтиришга таклиф этди ва белгиланган ҳарбий тартиблар тўғрисида маслаҳатлашди. Маслаҳат охирида у уларга ҳар қандай оғир шароитда ҳам қочмаслик, бундай шармандали ҳолдан кўра ўлимни афзал кўриш ҳақида қасамёд қабул қилдирди. Унинг ўзи ҳам улар олдида то охирги томчи қони қолгунча курашишга онт ичди. У буни бировнинг тазйиқсиз, ўз хоҳиши бўйича амалга оширди. У улар учун жанг кунини белгилади. Кейин Исфохон қозиси ва шаҳар раисини чақирди, уларга пиёда лашкарлар кийим-бошларини, қуролларини кўриқдан ўтказишни буюрди<sup>4</sup>. Исфохоннинг оддий халқини кийиниш жабҳасида бошқа шаҳарлар аҳолиси билан қиёслаб бўлмасди. Чунки улар шаҳар ташқарисидан қараганда ҳамиша байрам пайтидагидек ва Янги йил либосларида ёки ҳарбий кийимларда кўзга ташланарди<sup>5</sup>. Чиройли кийинишарди.

Лаънати тоторлар Султоннинг ҳужум қилмаётганини кўргач, у ниҳоятда қўрқди ва саросимага тушди, шу сабабли жанг вақтини орқага сурмоқда, деб ўйлашди. Улар қўшинлари орасидан икки мингга отлиқ лашкарларни танлаб лурларнинг тоғларига талон-тарож йўли билан озиқ-овқат олиб келишга жўнатди. Бу озиқ-овқатлар шаҳарни қамал қилган пайтимизда керак бўлади, деб ўйлашди. Отлиқ лашкарлар тоғнинг қоқ ўртасига кўтарилдилар. Султон эса ўз кўшини сафидан уч мингга яқин отлиқ лашкарларни улар олдини тўсиш учун юборди. Султон лашкарлари тоторлар устига бирдан, тезкорликда чақмоқдек, куч-қудратда момоқалдироқ зарби янглиғ ёпириладилар. Тоторлар мағлуб этилади.

Улар шундан кейин орқага қайтадилар ва ўзлари билан тўрт юзга яқин тотор асирларини олиб келадилар. Асирлар орасида амирлар ҳам, оддий лашкарлар ҳам бор эди. Султон, ўз навбатида, улардан бир қанчасини шаҳар қозиси ва раисига топширди. Шаҳар аҳли уларни кўчаларда уриб ўлдирдилар. Қолганларини эса лашкарлар сарой ҳовлисида бошларини таналаридан жудо қилдилар. Кейин уларнинг ўликларини шаҳар ташқариси-га чиқариб ташладилар. Уларни оч итлар ва бургутлар едилар.

Султон жанг учун белгиланган кунда кўшинини сафлантирди. Унинг кўшин маркази зулматли тундай қоп-қора эди. Ўнг қаноти тоғдан тушаётган сув каби шиддатли, чап қаноти эса кулранг отлар минган лашкарлар билан тўлиб-тошганди. Қилич ва найзаларга тушган қуёш нури ярақлаб кўзга ташланарди. Иккала томон ҳам бир-бирига юзма-юз келган пайтда Фиёсиддин Султон кўшинлари сафини тарк этди. У ўзи билан бирга лашкарларини ва Жаҳон Паҳлавон Элчи бошчилигидаги кўшиннинг бир қисмини ҳам олиб кетди<sup>6</sup>. У Султон ҳаддан ташқари банд эканлигидан, унинг

кетидан қувиш ва таъқиб этиш имконияти йўқлигидан фойдаланиб қочди. Гиёсиддин ўзининг ушбу хатти-ҳаракати билан икки дунёда (бу ва нариги дунёда) ҳимояланишдан маҳрум бўлди, икки боғдан (замин ва жаннат боғларидан) қувилди. Буларнинг ҳаммаси ўша пайтда улар ўртасида юзага келган низо сабабли рўй берди. Унинг сабаблари тўғрисида эса кейинроқ тўхталамиз.

Султон бунга эътибор ҳам бермади. Чунки у қартайиб, куч-қувватдан қолган отлар билан эмас, зотдор, асов, нортауялар билан, сафни бузиб қочадиган мадорсиз турналар билан эмас, ҳар қандай ўлжага ташланишга шай турган бургутлар билан овора эди.

Тоторлар Султон қўшинларига қарама-қарши тарзда бўлтакларга бўлинган ва бирининг кетидан иккинчиси жойлашган ҳолда, ўзига хос тартибда ўрин олдилар. Султон уларни кўздан кечирганидан кейин пиёда лашкарларини Исфaxonга қайтаришга буйруқ берди. У ўз лашкарларининг кўп эканлигидан, душман қўшинларининг кам ва кучсиз эканлигидан ҳайратга тушди. У ўз қўшинларини улар кучларидан бир неча баравар кўп деб ҳисоблади. Жалолиддин қўшинларининг ўнг қаноти ва чап қаноти бир-бирларидан узоқда жойлашганди, шу учун икки қанот бир-бирининг аҳволдан беҳабар эди. Жанг майдонида лашкарларнинг кўплигидан ҳайвонларнинг юришига жой қолмаганди. Кўкдаги қушлар ҳам самони тутган шовқин-сурондан орқаларига қайтдилар. Ер одамлар кўплигидан ва лашкарларнинг залворли қадамларидан ларзага келарди.

Иккала қўшин ҳам майдонда ярақлаган юлдузлар, қайрилган гажаклар мисол жанг қилдилар. Кун охирлаганда Султон қўшинининг ўнг қаноти тоторлар қўшинининг чап қанотига ҳужум уюштирди ва уларни қочишга мажбур қилди. Уларга тўхтаб, нафас ростлашга имкон бермади. Султон лашкарлари уларни Кошон чегараларига қадар таъқиб этиб бориб, қўлга тушганини ўлдирдилар. Султон қўшинларининг ўнг қанотидагилар чап қанот лашкарлар ҳам ҳужумга ўтиб, душманни қочирди, деб ўйлагандилар.

Султон душманнинг чап қанот қўшинининг қочганини кўрди. Қуёш ётоғига бош қўйиб, тун пардасини ёпиш арафасида у жанг майдонидаги дарёнинг тик қирғоғидаги қулай жойлардан бирига ўтирди. Унинг ёнига Йилон Буғу келди<sup>7</sup>. У койинган ҳолда бундай деди: “Биз кўпдан бери бу лаънатилар бошига мана шундай қора кун тушишини истар эдик. Юракларимизда уларга нисбатан туғилган нафрат ва ғазаб алангаси мана шундай тарзда босилишини хоҳлардик. Вақт бизнинг истакларимиз ва хоҳишларимизни ушалтириш учун имкон берди. Аммо бизнинг ўч олиш борасидаги чанқоқликларимиз қонмай қоладиганга ўхшайди. Тоторлар бу тун қўйнида

қочиб, икки кунлик йўлни босиб ўтишлари аниқ. Бизлар эса уларни қўлдан чиқариб юборганимизга афсусланамиз. Аммо ўшанда бу афсусларимиз учун кеч бўлади. Шу учун уларни таъқиб этишимиз ва қириб ташлашимиз керак эмасми? Улар бизларни қандай азоб-уқубатларга солган бўлса, бизлар ҳам уларни ана шундай қўйларга дучор қиламиз. Ана шунда кўнгилларимиз ором топади”.

Султон шу заҳотиёқ отига минди. Тоторлар жанг бошланишида Султон қўшини қўп эканлиги ва иш жиддийлигини билганларидан кейин алпқо-мат баҳодир лашкарлари ва амирларидан ажратиб овлоқ жойга яшириб қўйгандилар.

Жалолиддин лашкарлари билан дарёдан кечиб ўтиб, тик қирғоқдан кўтарилганда қуёш ётоғига бош қўйиб бўлганди. Шу пайт уларнинг (тоторларнинг) пистирмадаги лашкарлари овлоқ жойдан чиқиб Султон қўшинининг чап қанотига ҳужум қилди. Улар қутурган олов янглиғ бостириб келарди. Хоразмшоҳнинг чап қанот қўшинини сиқиб олиб келиб, марказ қўшин устига итқитиб ташлади. Улар бор-йўғи бир марта зарба берди, лекин шу зарбанинг ўзиёқ Султон қўшинининг оёғини ердан узди, гўё бадандан томир узилгандай бўлди. Байроқлар ва белгиларни кўтариб олганлар ҳам яраландилар. Қиличлар зарбидан қонлар тинимсиз оқди. Қонлар фавворасида ким нима қилаётгани ҳам билинмай қолди. Аммо чап қанот хонлари, амирлари, лашкарбошлари қаттиқ турдилар. Улар то шаҳидлик қонига булганганларида ҳам қасамларига содиқ қолдилар.

Улардан учтаси: Куч Тегин Паҳлавон, Ҳожиб ал-хасс Хонберди, амир-охур Ўдоқ тирик қолди<sup>8</sup>. Ахаш Малик бадани ёй ўқларидан илма-тешик бўлиб кетиб йиқилгунча курашди<sup>9</sup>. У жиҳод йўлида шаҳид бўлди. Алпхон, Ортиқхон, Куч Бугахон, Юлуқхон, Менглибек Тоий кабилар ҳам шаҳидлик кафанини кийдилар<sup>10</sup>. Уруш гилдираги шеркелбат паҳлавонларни ҳам, қўрқоқ, ожиз кимсаларни ҳам бирдай янчиб ўтди.

Сафлар бир-бирига қоришиб кетди. Қиличлар зарбидан қўллар елкалардан, бошлар бўйинлардан ажралди. Найзалар қувонч ва ташвишлар маскани бўлган юракларга санчилди.

Ёзд ҳукмдори Алоуддавла Отахон асир олинди<sup>11</sup>. Уни имонидан қайтганлардан бири тутиб олди. Ҳукмдор ёнида бор пулларнинг ҳаммасини унга берди. Шунда у уни қўйиб юборди. Тунда эса у қудуққа тушиб кетиб ҳалок бўлди.

Ана шунда лашкарлар Ганжада исмоилийлар томонидан ўлдирилган Урхон Султон қўшинининг чап қанотида қандай кучга эга бўлганлигини англадилар. Бошқа ҳар қандай хон, қанча вақт яшамасин, Султон қўши-

нида у каби юксак мавқега ва олий эҳтиромга сазовор бўлмаслиги аниқ эди. Султон қўшинларининг чап қанотини бошқариб келган Урхон бутун ҳаёти давомида фақат ғалабага эришиб келганди.

Аҳвол шундай эди! Султон марказдан ўрин эгаллади. Аммо бу ерда ҳам тартиб бузилган, туғ ҳимоячилардан узоқлашган, душман уларни ҳар тарафдан ўраб олганди. Қамал доираси тобора қисқариб игнанинг тешиги мисол кичрайиб борарди. Султон ёнида унинг ўн тўртта шахсий мамлуклари қолди. Шу пайт у орқасига қараб ўз аъламбардорининг қочиб кетаётганини кўрди. Султон унинг орқасидан етиб олиб, найза санчиб ўлдирди. Байроқни ўз қўлига олди. Кейин тоторлар сафига ҳужум қилиб, ўзи ва сафдошлари учун йўл очди. У қамални ёриб чиқиб кетди.

Лаънати Тойнал нўён Султоннинг бу ҳаракатларини кузатар экан, унинг мардлигига тан берди, қаҳрамонлигини улуғлаб, орқасидан қўлини бигиз қилиб кўрсатиб бундай деди: “Сен қаерда бўлма, ҳар қандай шароитда ҳам қутулиб кета оласан! Ҳақиқатан, сен ўз даврининг улуғ қаҳрамони-сан, тенгдошларининг буюк йўлбошчисан!” Унинг бу гапларини кейинчалик Султон томонга қочиб ўтган тотор амирларидан бири айтиб берди.

Кейин Султон қўшинларининг марказ ва чап қанот лашкарлари турли вилоятларга, худди оғиздан-оғизга кўчиб юрадиган чўпчаклар мисол ёйилиб кетди. Улардан бир қисми Форсга борди, бошқа бир бўлаги Кирмонга йўл олди, яна бир қисми эса Озарбойжон чегараларига қадар етди. Отсиз қолган ва уловидан айрилганлар эса Исфахонга қайтди.

Қўшиннинг ўнг қаноти икки кундан кейин Кошон томондан қайтиб келди. Улар қўшиннинг марказий қисми ҳам ғалаба қозонган, чап қанот лашкарлари эса Исфахонда бўлса керак, деб ўйлашганди. Ҳақиқий аҳволдан хабар топганларидан кейин улар ҳам турли томонларга гуруҳларга бўлинган ҳолда тарқала бошладилар. Бу ерда кўз кўриб, қулоқ эшитмаган фаройиб жанг бўлиб ўтганди: икки томон ҳам мағлубият аламини тотган, амирлар жонини жабборга бериб курашгандилар. Фолиб эса уруш ва ўлим эди. Ҳар иккала қўшиндан омон қолганлар кўрқув туфайли бир-бирларидан қочиб, турли мамлакатлар, ҳар хил юртлардан паноҳ топгандилар. Бунақаси ҳали бўлмаганди.

Саккиз кун мобайнида Султондан бирор хабар бўлмади. Одамлар унинг соғ-омонлигини, қайтиб келиш-келмаслигини, акс ҳолда унинг ўрнига бирор одамни қўйиш-қўймакликни ҳам билишмади. Исфахон аҳолиси хоразмликларнинг бойликлари ва аёлларига кўз олайтира бошлади. Аммо қози уларга бу борада байрамгача сабр қилишни буюрди. Шунгача Султон

тақдири аниқ бўлар деб умид қилди. Жанг олти юз йигирма бешинчи йил рамазоннинг йигирма иккинчи кунда (1228 йил 25 августда) бўлиб ўтди<sup>12</sup>.

Отабек Ифган Тоисий жанг кунда касаллиги туфайли Исфaxonдан ташқарига чиқмаган эди<sup>13</sup>. Шаҳар қозиси ва яна бошқа кўплаб акобирлар ўзаро маслаҳатлашиб, агар байрамгача Султон ҳақида бирор хабар бўлмаса, хутбадан кейин уни (Ифган Тоисийни) тахтга ўтқазиб тўғрисида келишгандилар. Кўпчилик одамлар уни ёқлаб чиқиб, давлатни бошқариш, раҳбарлик қилиш қобилиятига юқори баҳо бердилар.

Аммо шаҳар аҳли байрам куни намозга борганларида Султоннинг қайтиб келганини кўрдилар. У ҳам намозда қатнашди. Султоннинг қайтиб келишининг ўзи одамлар учун байрамга айланди. Ҳамма гўё дунёга қайта келгандай хурсанд эди.

Султон бу ерда бир неча кун турди. Бу орада унинг тарқалиб кетган қўшинларининг бир қисми қайтиб келди. У қўшинининг ўнг қанотидаги амирлардан бир нечасини олий даражадаги унвонлар билан тақдирлади. Йигит Маликка — Утурхон, Текчориқ Хонкишига — Хоссхон, Қўйсунқур Маликка — Сунқурхон, Абу Бакр Маликка — Иномхон унвонларини берди<sup>14</sup>. Кейин қўл остидаги қўшин билан Шарққа — Рай томонга юрди. Бу билан у тоторларни янада ваҳимага туширмоқчи ва уларнинг қочишини тезлаштирмоқчи эди. У қўшинларидан бир қисмини Хуросонга жўнатди. Оқибатда унинг қўшинларининг беҳисоблиги, куч-қудратининг ошиб-тошиб ётганлиги ҳақида миш-мишлар тарқалди.

Лекин, афсуски, улар ўйлаган ниятлар амалга ошмади. Улар булоқларга ишонган эди, булоқлар қуриди, ёмғир кўп бўлиб сел келишини кутганди, кўк юзидан булутлар ариди-ю, ташналик қонмади. Ҳимоя деворларимиз мустаҳкам бўлади, деб умид қилишганди, лекин деворлар ҳам қулади. Йўллар равон, очиқ бўлади деб ўйлашганди, бироқ унда ҳам тўсиқлар пайдо бўлди.

Кўз ёшлар юзларда жамланса эди,  
Ким ёлғондан, кимнинг чиндан йиғлагани аён бўларди.

Тоторлар тақдирига келсак, улар Исфaxonдан кўрқув аралаш қочдилар. Гарчи улар жанг якунида майдонда қолган, муслмонларни бу майдондан қочирган бўлишса-да, Исфaxonдан мағлуб сифатида орқага қайтдилар, қочдилар. “Магар лаънатга дучор бўлган ҳолларида улар қаерда топилсалар ушландилар ва ўлдириб ташландилар”.\*

Қочганлардан деярли ҳеч ким қутилмади, улардан бир нечаси Жайхундан кечиб ўта олди, холос.<sup>16</sup>

## 62-БОБ

СУЛТОН БИЛАН УҚАСИ ФИЁСИДДИН ПИРШОҲ  
ЎРТАСИДАГИ БЎЛИБ ЎТГАН НИЗОЛАР ҲАМДА УНИНГ  
СУЛТОН ҲУЗУРИДАН КЕТГАНДАН КЕЙИНГИ ТАҚДИРИ БАЁНИ

**Б**из юқорида Нусратиддин Муҳаммад ибн ал-Ҳасан ибн Хурмил ҳақида, унинг Ҳиндистонда пайтида Кубача ҳузуридан Султон хизматига келгани тўғрисида айтиб ўтган эдик<sup>1</sup>. Унинг отаси Фурнинг таниқли амирларидан бири бўлиб, Ҳиротда ҳукмдорлик қилганди. Фурда Сом авлодларининг шоҳлик таянчларига путур етиб, улуғ Султон Аловуддин Муҳаммаднинг ҳукмдорлиги кучая борди. Шихобиддин ал-Фурий мамлакатада ва унинг вилоятларида Султон туғлари ҳилпирай бошлагач, у Хоразмшоҳ ҳузурига ўзи бош эгиб борди. Султон унинг ўз хоҳиши билан бош эгиб келганини юксак баҳолади, уни Ҳирот ҳукмдорлигида қолдирди. Аммо орадан анча фурсат ўтгач ал-Ҳасан ибн Хурмил кўнглида Султонга нисбатан душманлик пайдо бўлди. (Бу душманликнинг сабабларини бирма-бир ҳикоя қилиш ниятимиз йўқ).

Шундай қилиб, у Ҳиротда кўзғолон кўтарди. Султон унга қарши Ҳиротни қамал қилиш учун Низомулмулк Носириддин Муҳаммад ибн Солиҳни, Хуросон шиҳнаси Қулихонни, Кирмон ҳукмдори малик Муаййид ал-Мулк Қавомиддинни, Нишопур вилоятидаги Жон ва Баҳарз шаҳарлари муқтаси Иззиддин Жилдоқни юборди<sup>2</sup>.

Улар Ҳиротни ўн бир ой қамал қилди. Уч ойлик қамалдан кейин ал-Ҳасан ибн Хурмил Низомулмулкдан омонлик олиб, улар ҳузурига келди. Аммо қаҳри қаттиқ, бадниятли, кўнгли бузуқ чол Қулихон унга нисбатан ёвузлик қилди: у Низомулмулкка қасдма-қасд уни ўлдиртирди.

Ал-Ҳасан ибн Хурмилнинг вазири ҳожа ас-Соҳиб ўз ҳукмдорини алдов йўли билан қўлга тушириб, қатл қилганларини кўргач, яқинлари билан шаҳар ҳимоясини кучайтирди ва уни яна саккиз ой давомида қўлларида ушлаб турдилар. Жанглар кучайди, лашкарлар кўплаб қурбон берилди, маблағлар тугади. Шаҳарни босиб олиш учун барча айёрликлар ишга солинди, аммо ҳамма ҳаракатлар беҳуда кетди. Шундан кейин лашкарлар ўзларининг оғир аҳволи, Қулихоннинг қилаётган ёвузликлари натижасида юзага келаётган қийинчиликлар тўғрисида Султонга арз қилдилар. Қулихон Султоннинг ўзига нисбатан муносабати ўзгарганини, бунинг натижасида бошига оғир ташвишлар, кулфатлар тушишини англади. Шу са-

бабли у ўзининг Хуросондаги шихналиги, Нишопурдаги мулкидан ҳам воз кечиб, Султон кўзи тушмайдиган жойларга яшириниб, жонини омон сақлаб қолиш пайида бўлди. Қулихон туфайли Аловуддин Муҳаммад Хоразмдан чиқиб, Хуросон тарафга йўл олди. Ўз кўшинларини у (Қулихон) бориши мумкин бўлган жойларга жўнатди. Уни тутиб олишди ва ўлдиришди. Бу ҳақда Ибн ал-Асир “ал-Комил” асарида батафсил маълумот беради<sup>3</sup>.

Султон Аловуддин Муҳаммад у билан боғлиқ бўлган ташвишни барта-раф этганидан кейин Ҳиротга қараб йўл олди. У Ҳирот қамалини қилич кучи билан бартараф этиш кераклигини, акс ҳолда ҳар қандай хатти-ҳаракат ўзининг султонлик мавқеига соя ташлашини билар эди. Шу сабабли Ҳиротга келиб, унга ҳужум бошлади, бу ерга келишининг учинчи куни шаҳарни босиб олди. У ас-Соҳибни энг шармандали равишда қатл қилди.

Нусратиддин Муҳаммад ибн ал-Ҳасан ибн Хурмил эса Ҳиндистонга йўл олди ва у ерда Кубача хизматида қолди. Жалолиддин Ҳиндистонда пайтида Кубачани мағлуб қилгунига қадар у унинг хизматида бўлди. Кубачанинг мағлуб бўлиши ҳақида юқорида баён қилган эдик<sup>4</sup>.

У Жалолиддиннинг ўзига ғамхўрлик қилишига ишонди. Шу учун унга хизмат қилиш мақсадида саройига ташриф буюриб, оёғи остида ер ўпди. У ниҳоятда ақли, илтифотли, ҳазилкаш, яхши суҳбатдош, ҳар бир сўзга ўзига яраша жавоб топиб бера оладиган одам эди. Султонга сидқидилдан хизмат қилди, унинг ҳурматини қозонди. Шундан кейин Султон уни ҳам-товоқ қилиб олди, хурсандчилик анжуманларида марҳаматини аямади. У Нусратиддинни Исфaxon шихнаси этиб тайинлади ва бу ердан каттагина мулкни иқто қилиб берди.

Султон тоторлар билан жанг қилиш учун Исфaxonга келганида бир воқеа бўлиб ўтди. Гиёсиддин сархангларидан бир гуруҳи унинг аҳволи оғирлиги сабабли уни тарк этадилар. Ибн Хурмил бу сархангларни хизматга олиб, қанотидан жой беради.

Бир куни кечкурун Султон ҳузуридаги зиёфат пайтида Гиёсиддин шароб таъсиридан боши айланиб, маст бўлгач ундан “Менинг фуломларимни саройимга қайтариб юборасанми?” деб сўрайди. Бу саволга Нусратиддин кўполлик билан “Фуломлар ким қорнини тўйдирса, ўшанга хизмат қилади. Улар очликка чидай олмайдилар. Мана бу мисраларни:

“Сен кўзга чалинмайсан!” деди митти юлдуз Куёшга.

“Нурларингни умри қисқа!” деди тонгга зим-зиё зулмат, —

ким айтган бўлса, ҳақиқатни ёзибди”, дейди<sup>5</sup>.



Бундан Фиёсиддиннинг жаҳли чиқади. У ғазаб билан ундан айтган гапларини такрорлашни талаб этади. Султон укасининг ғазабланганини кўргач, Нусратиддинга: “Ҳамдий, тур ўрнингдан, бу ердан кет, чунки сен мастсан”, дейди. Фурлар тилида “ҳамдия” деб бировларга чоҳ қазувчига айтилади.

Нусратиддин саройдан чиқади. Ундан кейин Фиёсиддин чиқиб, унинг уйига йўл олади. У унинг ёнига кирмоқчи бўлади, лекин унга эшикни очишмайди. Шунда у унинг ёнига томдан ошиб тушади ва биқинига пичоқ уради. Бир неча кундан кейин Нусратиддин бу дунё билан хайрлашади<sup>6</sup>.

Султон унинг ўлиmidан ғамга ботади, одатдагидан кўпроқ қайғуради. Унинг қайғуси боласидан ажралган ота-онанинг ёки ота-онасидан ажралган фарзандларнинг қайғусидай оғир кечади. Султон Фиёсиддинга ғазаб билан, қилган ишларини эслатиб, бундай мазмунда хат ёзади: “Сен менга дўстинга дўст, душманинга душман бўламан, деб қасам ичган эдинг. Сен ўлдирган одам менга дўстдан ҳам ортиқроқ, яқинларим ичида энг яқини эди. Мен у билан учрашганимда ғамдан фориг бўлардим, у келган жойдан кулфат чекинарди. Сен уни ўлдириб энг баттол қотилга айландинг ва қасамингни буздинг. Мен ҳам эндиликда сенга берган қасамимдан кечаман. Лекин шунга қарамай, бу борада сен ҳақингда ҳукм одил қонунлар асосида чиқарилишини истайман”. Кейин у укасининг қотиллиги ҳақидаги ишни қози ҳукмига ҳавола этди: уни жазолаш ёки кечириш қонун асосида амалга оширилишини талаб қилди.

Фиёсиддин бу мактубни ўқигач, кўз олди қоронғулашди, ҳукм қанчалар бешафқат бўлишини яққол англайди.

Султон шундан кейин Нусратиддиннинг майитини Фиёсиддин эшиги олдидан икки бор олиб ўтишни, шу билан уни янада обрўсизлантиришни буюрди. Фиёсиддин бундан сўнг ўлимга маҳкум этилган одамга ўхшаб қолди. У даҳшатли хаёллар туфайли ухлай олмас, уйғонганда ҳам ваҳима босарди. Бу ҳол Султон тоторлар билан Исфахон остоналарида юзма-юз келгунга қадар давом этди. У (Фиёсиддин) Султоннинг ниҳоятда бандлигини кўриб, ўз ҳаётини асраб қолиш йўлини тутди. Лекин бу билан ҳам ўз ҳаётини асраб қололмади. Унинг тақдири, қуйидаги мисраларда акс этган инсон тақдирига ҳамоҳанг эди:

Мен Маън ва унинг ҳалокатидан қочдим,  
Ал-Йазиддан Абу Воҳидни яхшироқ деб билдим.  
Афсус, шошибман, шошқалоқлик оқибати шу бўлдики,  
Қора булутдан қочиб ёмғир-дўлга тутилдим.

Гиёсиддин бу ердан Хузистонга қараб йўл олди. У вазири Карим аш-Шарқни Халифа девонига жўнатди. У орқали ўзининг акаси ёнидан кетганлигини, бир пайтлари Ироқда ҳукмдор бўлиб турган вақтда Олий девонга қарашли мулклар эгалари билан қўшничилик қилганини эслатди. У ўшанда яхши қўшничилик муносабатда бўлганини, таъқиқланган ишларни қилмаганлигини, ўзаро ҳурмат-иззатни сақлаганини билдирди. Акаси Ҳиндистондан қайтиб келиб, одатдаги аҳвол барҳам топганлигини, унинг халифалик ерларига ҳужумлар уюштиргани, ҳамма нарсани чалкаштириб юборганини айтди. Агар улар ўзидан тортиб олинган ерларни қайтариб олишда, мамлакатни қайтадан қўлга киритишда ёрдам берсалар, уларга энг содиқ қул каби хизмат қилишга тайёр эканлигини етказди. Унинг чопари хурсанд бўлиб қайтиб келди. У орқали Гиёсиддинга кўплаб яхши ваъдалар берилган ва сахийлик намуналари ҳам кўрсатилган эди. Чопар билан бирга ўттиз минг динор ҳам хайрия сифатида юборилганди<sup>8</sup>.

Тоторларнинг Исфaxonдан қайтиб кетгани, Султоннинг қайтадан пайдо бўлгани хабарини эшитгач, Гиёсиддин Хузистондан Аламутга қараб йўл олди. У кўрқувдан ўзини қўярга жой тополмас, паноҳига олиб ҳимоя қилиши мумкин бўлган одам изларди. У Аламутда ҳам кўп турмади. Султон жангдан кейин тоторларни таъқиб қилиб Райга келгунга қадар бу ерда турди. Султон бу ердан туриб ўз қўшинларини Рай ва Абхаз чегараларига қадар юборди. Натижада Аламут ҳамма томондан Султон лашкарлари билан ўралиб қолди. Гиёсиддин бу аҳволда биров томонидан нафас йўллари бўғилган одамга ўхшарди.

Кейин Аловуддин (Муҳаммад III) Султон ҳузурига элчи юбориб, Гиёсиддинга омонлик беришни, уни яна қайтадан ўз хизматига олишни илтимос қилди. Султон бу таклифга кўнди, Гиёсиддинга омонлик ваъда берди, ўз сўзининг ростлиги учун қасам ичди. Аламут элчиси ёнига мулклар мушриф (мушриф ал-мамалик) Тожулмулк Нажибиддин Ёқуб ал-Хоразмий ва таштдор Жалолиддин Фарруҳни элчи сифатида кўшиб юборди<sup>9</sup>. Улар Гиёсиддинни Султон хизматига қайтариши ва Аловуддинга ўртадаги яраш муносабатини амалга оширишдаги хизматлари учун миннатдорчилик билдириши керак эди<sup>10</sup>. Султон илгари ҳам Аловуддинга бу масалада ал-жаноб аш-шариф (марҳаматли жаноб) дея мурожаат қилганди. Эндиликда унга ал-мажлис аш-шараф дея янада улуғворроқ унвон билан мурожаат қилдики, бу ҳам укасини ўз ёнига қайтаришдек муҳим ишни тезроқ амалга оширишда рағбат, яъни нўхтасини узиб қочган отни эгасига топшираётгани учун илтифот эди.

Элчилар Аловуддин ҳузурига келганда Фиёсиддин Султон ёнига қайтиш фикридан воз кечди. У улар ёнига қайтиб борганидан кўра, мамлакатлар бўйлаб мақсадсиз тарзда бўлса ҳам кезиб юрганам хавфсизроқ бўлади, бундан ўзим ҳам афсус чекмайман, деб фикр билдирди. У Аламут ҳукмдори Аловуддиндан ўзи ва юкларини ташиб кетиш учун от топиб беришда ёрдам сўради. Аловуддин унга уч юзтами, тўрт юзта бошми от ажратиб берди.

Улар Аламутдан ташқарига чиққанда Султоннинг бу шаҳар яқинида жойлашган силаҳдор ат-Таваший Жаба бошчилигидаги қўшинлари ҳужум қилди ва уларни Ҳамадон чегараларига қадар таъқиб этди. Бу қўшин одамлари уни қўлга олишига оз қолганди. Лекин Фиёсиддиннинг жонига унинг ҳузурига Жаҳон Паҳлавон Элчи бошчилигидаги лашкарлар аро кирди. Улар Фиёсиддин ва унинг одамларини, юк араваларини гоҳ ўнг, гоҳ чап томондан химоя қилди, кейин таъқиб қилувчиларга ҳужум уюштириб, орқага итқитиб ташлади. Таъқиб этувчилардан баъзилари асир ҳам олинди. Фиёсиддин қочиб Кирмонга, ноиби Ҳожиб Бароқ томон йўл олди. У собиқ ноибим садоқатини намоён қилар деган умид билан унинг ҳузурига борди.

Бароқнинг дастлабки қабиҳ ишларидан бири шу бўлдики, у Фиёсиддиннинг онасига уйланди. У бу ишни она ва боланинг қаршилигига қарасдан амалга оширди. Кейин, орадан бир қанча вақт ўтганидан кейин, уларни ўзига суиқасд уюштиришда айблаб обрўсизлантирди. Улардан ўч олишга киришди. Бароқ Фиёсиддиннинг онасини, у билан бирга вазир Карим аш-Шарқни, Жаҳон Паҳлавон Элчини қатл қилдирди. Фиёсиддиннинг ўзини эса қалъалардан бирига қаматтирди<sup>11</sup>

Унинг ҳаётининг охири кунлари ҳақида турли ҳикоялар тўқилган: баъзи бировлар уни Бароқ бироз вақтдан кейин ўлдиртирган деса, айрим одамлар у асирликдан қутилган, дейишади. Айтишларича, уни қалъада яшовчи қандайдир аёллар раҳми келиб қутқаришга аҳд қилишибди. Улар узун арқон топиб, уни қалъадан пастга туширибдилар. У Исфaxonга борганида гўё Султон буйруғи билан ўлдирилган эмиш.

Мен бу иккинчи ҳикоядаги гапларга ишонмайман. Чунки Бароқнинг Ироқ ноиби ҳожиб Шарафиддинга йўллаган, Султонга ўқиш учун берилган мактубини мен ҳам ўқиганман. Бу воқеа Султон Табризда пайтида рўй берганди. У (Бароқ) бу хатида ўзининг аввалги хизматлари ва бошқа ишларини эслатар экан, бу ишлар қаторида Султоннинг ашаддий душмани, яъни Фиёсиддинни ўлдирганлиги тўғрисидаги гапни ҳам қўшиб ўтганди. Кейин у хатида яна бундай деб ёзганди: “Султон агар мени, кекса чолни

қўл остимдаги мулкларга ҳукмдор қилиб тайинласа, қандай зарар кўриши мумкин?” Олти юз йигирма олтинчи йили (1228—1229 йиллар) мен Райга келдим. Бу ерда менга Фиёсиддиннинг бандилиқдан қутулиб Исфaxonга келгани, бу қувончли воқеа Ироқнинг ҳамма жойига тарқалгани ҳақида хабар беришди. Кейин, бир неча кундан сўнг туркман йигитларидан бири Фиёсиддин сингари кийиниб, унинг номида Исфaxonга келганлиги тўғрисида миш-миш тарқалди. Вазир Шарафиддин бу ерда бўлмаганлиги сабабли одамлар унинг (Фиёсиддиннинг) юзини яхши билмаганлиги оқибатида туркман йигитни Фиёсиддин деб ўйлашибди. Вазир Исфaxonга қайтиб келгунча унга Фиёсиддин деб хизмат ҳам қилишибди. Вазир келгач, унинг алдоқчи экани маълум бўлибди. У (вазир) уни (бировнинг номини ўзиники қилиб олган қаллобни) бозорма-бозор олиб юриб, калтаклашни буюрибди. Ажабланарлиси шундаки, Фиёсиддин тақдири Исфaxon аҳолиси учун номаълум бўлиб қолди. Негаки, у бу ерда султонлик қилди ва уч йил яшади. Тақдир инояти шу-да! Яна нима дейиш мумкин, ҳаммадан кўра Оллоҳ билгувчироқдир!

### 63-БОБ

#### АЛАМУТ ҲУКМДОРИ АЛОВУДДИННИНГ СУЛТОНГА ДЎСТОНА МУНОСАБАТ БИЛАН ФИДОЙИЛАР ЮБОРГАНИ БАЁНИ

**С**ултон ўзи Райда қолиб, қўшинлари Хуросонда тоторларни таъқиб этиб юрган пайтида Аламут ҳукмдори Аловуддиндан унинг ҳузурига элчи келди. Элчи ёнида тўққизта фидойи ҳам бор эди. Аловуддин бу фидойиларни Султонга яқинлашиш мақсадида юборган, Жалолиддин эса улардан ўз душманларини ўлдириш ва йўқ қилиш учун фойдаланиши мумкин эди.

Султон бу иш бўйича энг яқин дўстлари ва энг ақлли, қилни қирқ ёрадиган маслаҳатгўйлари билан фикрлашди. Уларнинг аксарияти фидойиларни қабул қилиш ва уларга душманларни кўрсатиш таклифини айтдилар. Фақат Ироқ ноиби Шарафиддин бу фикрларга қарши чиқиб, бундай деди: “Аловуддиннинг бу ишдан кузатган битта мақсади бор, у Султоннинг ниятларини билишни, бу билан унинг яширин сирларидан огоҳ бўлишни истайди. Аловуддин Султонга то унинг яширин ниятлари-

дан огоҳ бўлгунча яқин бўлади. Кейин бу сирларни билгач, бизлар кўрсатган душманлар билан тил топишади. Шу учун улардан фойдаланмаслик керак”.

Султон фидойиларни Аловуддин хузурига қайтара туриб бундай деди: “Сенга ҳам, бошқаларга ҳам ким биз билан бирга, ким бизга қарши, ким дўсту ким душман эканлиги сир бўлмаса керак. Шундай экан, сен душманларимнинг йўқ бўлишини истаркансан, марҳамат, буни биз кўрсатиб бермасдан, ўзинг билиб амалга оширавер. Биз, агар бу иш Оллоҳга маъқул бўлмаса, бундай мажбуриятни сенинг зимманга юкламаймиз. Дарҳақиқат, бизнинг ўткир қиличларимиз, шерсифат баҳодирларимиз турганда фидойиларнинг пичоқларига заруратимиз бўлмайди”.

Жалолидин фидойиларни ўз юртига қайтаргандан кейин Фиёсиддин ҳеч қандай қийинчиликсиз, керакли миқдордаги қурол-яроғ ва моллар билан таъминланган ҳолда Аламутни тезлик билан тарк этди. Султон Аловуддинни ваъда бўйича Фиёсиддинни ўзига топшириш ўрнига кетишида ёрдам бергани учун ёмон кўриб қолди. Ораларида душманлик пайдо бўлди.

Бу душманлик Султон мени олти юз йигирма олтинчи (1228—1229 йиллар) йилда Аловуддин хузурига юборгунга қадар давом этди. Менга берилган номада Аламут ҳукмдорининг айблари битилганди. Бу ҳақда, агар Оллоҳ имкон берса, ўрни билан тўхталамиз!

## 64-БОБ

### САФИАДДИН МУҲАММАД АТ-ТУҒРОЙНИНГ ХУРОСОН ВАЗИРЛИГИДАН ЧЕТЛАШТИРИЛИШИ ВА УНИНГ ЎРНИГА ТОЖИДДИН МУҲАММАД АЛ-БАЛХИЙ АЛ-МУСТАВФИЙНИНГ ТАЙИНЛАНИШИ БАЁНИ

**С**афиаддин Муҳаммад ат-Туғрой Туршиш рустагига қарашли Қолижард қишлоғи раисининг ўғли эди<sup>1</sup>. Унинг энг яхши хусусиятларидан бири — чиройли дастхати бор эди. Бахтли тасодиф туфайли у мансаб пиллапояларидан юқорига кўтарилганди. Омад кулиб боқиб, тақдир инояти билан кучи тўлиб-тошган пайтда Ҳиндистонга бориб қолганди. Султон сафдошларининг аксарият қисми Синд дарёси бўйидаги жангда ва дарёда сувга чўкиб ўлганди (Бу ҳақда биз юқорида ёзган эдик), у омон қолиб, Шарафулмулк сафига қўшилганди. У шундан кейин, Султон кўплаб мамлакатларни босиб олгунга қадар унинг хизматида бўлди.

Сафиаддин Шарафулмулкнинг хизматидаги ва унинг раҳнамолигидаги одамлардан эди. Вазир уни туғролар қўриқбони лавозимига тайинлади. У бойиб, аҳволи яхшиланди. Хос мулозимлари, хизматкорлари, сафдошлари кўпайди.

Унинг ҳаёти Султон Ҳилотга қайтиб келиб, гуржилар Тифлисни иккинчи бор босиб олгунларига қадар шундай кечди. Кейин Султон гуржилар Тифлисни ёқиб юборганлари учун улардан қасд олиш мақсадида бу ерга келди. Ва шу келишида Сафиаддинни Ширвондаги Шаки ҳамда Кабола шаҳарларининг вазири этиб тайинлади<sup>2</sup>. Бу шаҳарларни гуржилар қудратли бўлган замонларда Ширвон ҳукмдорларидан тортиб олгандилар.

Султон шаҳарнинг қудратини ошириш мақсадида отабек Ўзбекнинг мамлуғи Қошқорани Шаки ва Каболанинг волий ҳамда ҳимоячиси қилиб белгилади<sup>3</sup>. Шундай қилиб улар иккаласи (Сафиаддин ва Қошқора) шаҳарларни бошқара бошладилар.

Сафиаддин бу ерда солиқлар, хирожлар йиғди. Қошқора эса бирор иш қилмади, қўрқоқлиги туфайли шаҳарларни ҳимоя қилишни ҳам ўйламади. Шунда гуржилар тўпланиб уларга ҳужум қилди. Қошқора ҳамма нарсани ташлаб қочди. Сафиаддин эса шаҳар ичига кириб ҳимояланди. Гуржилар уни бир неча кун давомида қамал қилди. Лекин Султоннинг бу ерга яқин жойда эканлигини эшитиб, ўзлари қамалга тушиб қолишдан хавфсираб, ҳужум бўлиб қолишидан қўриқиб шаҳарни ташлаб чекиндилар. Сафиаддин хавфдан қутулиб, йиққан пулини ҳам сақлаб қола олди. Унинг бу хизмати Султоннинг мақтовига сазовор бўлди. Унинг саройга қайтиши исмоилийларнинг Ганжада Урхонни ўлдириши кунларига тўғри келди. Урхон амирликдан ташқари Хуросоннинг муқтаси ҳам эди. Шунинг учун унинг ўлимидан кейин Сафиаддин Хуросон вазирлигига тайинланди. У бу ерда бир йил ёки ундан ҳам кўпроқ вақт турди. Шу вақт ичида Хуросон аҳолисини огир аҳволга солди. У халққа нисбатан адолатсиз иш юритди, сиёсат бобида режалари натижасиз бўлди, чиқарган буйруқлари бир-бирига қарама-қарши эди.

Аҳвол шундай бўлдики, Султон тоторларга қарши курашиш учун Ироққа борганда ҳам, Райда турган пайтида ҳам Хуросондан вазирдан халос қилиш тўғрисида ёрдам сўралган шикоятлар кела бошлади. Аҳвол ниҳоятда аянчли эди, вазирга нисбатан нафрат тўлиб-тошганди. Шикоятчилар мамлакатнинг таниқли одамлари, машҳур кишилар, чоллар, билимдонлар эдилар. Султон Сафиаддинни Райга чақирди. У айтилган фурсатда ниҳоятда кўп совға-саломлар билан етиб келди. Аммо буларнинг бари аҳамиятсиз бўлди, совғалар уни бандиликдан сақлаб қола олмади. Султон уни қўлга

олишга буюрди. У қўлга олинди, олиб келган совғалари хазинага топширилди, отлари (улар уч юзта бош эди) отхонага юборилди.

Унинг мамлуқлари ва ғуломлари ҳам ушланди. Фақат битта ғуломи Али ал-Кирмоний қочиб қутулди ва Хуросоннинг асосий қалъаларидан бири Фиробга яширинди. Сафиаддин бу қалъани бойликлар билан тўлдирганди. Унинг уйи ва оиласи ҳам шу ерда эди. Али ал-Кирмоний шу учун ҳам бу ерга яширинган ва қалъанинг ҳимоясини қўлга олганди.

Султон Хуросон вазири қилиб Тожиддин Муҳаммад ал-Балхийни тайинлади. Сафиаддинни ҳам унинг қўлига топширди. Шу билан у унга Сафиаддиннинг қолган бойликларини ҳам тортиб олишни, қалъани қамал қилмасдан қўлга киритишни буюрди.

Сафиаддин ва Тожиддин ўртасида аввалдан низо бор эди. Уларнинг бир-бирларига бўлган нафратлари сўнмаганди. Шу учун Тожиддин Султонга Сафиаддинни ёмонлаб кетма-кет мактублар йўлларди. Бу мактубларда у Сафиаддиннинг қалъани топшириш нияти йўқлигини, қалъадаги ғуломи билан яширин равишда тил бириктираётгани, бойликларни бергиси келмаётгани тўғрисида ёзарди. Тожиддин Султонга мактуб ёзишни шу даражада давом эттирдик, оқибатда Жалолиддин ат-Тугроийни қалъа девори тагига олиб боришни, унинг тарафдорлари қалъани топширишни рад қилсалар ёки бошқа бир қаршилик кўрсатсалар, уни қатл этишни буюрди.

Лекин ат-Тугроий ёнидаги соқчига катта миқдорда пул ваъда қилди ва бу пулни яширин равишда унга берди. Айни пайтда, агар ишлари ўнглашиб, аҳволи яхшиланиб кетадиган бўлса, топган бойликларининг ярмини унга беришга келишди. Улар ўзаро келишдилар. Соқчи ҳам ат-Тугроий ҳақида бирон ёмон хабар эшитадиган бўлса ёки уни йўқ қилиш ҳақида буйруқ бўлса, уни озод қилишга, у билан бирга қалъага чиқиб кетишга сўз берди. Натижада соқчи уни йўқ қилиш ҳақида хабар эшитганидан кейин берган ваъдасининг устидан чиқди.

Ат-Тугроий ўлимдан халос бўлиб, хавфсизликка эришганидан кейин давлат арбобларига мактублар ёзиб, Султоннинг ўзига нисбатан қаҳрини юмшатиш, кўнглида илиқ туйғулар уйғотиш ҳақида илтимос қила бошлади. Ўзининг ёмон ишларга ҳеч қандай алоқаси йўқлигини, шикоятлар бўҳтон эканлигини билдирди.

Бизлар иккимиз энг яқин, садоқатли дўст эдик. Шу учун унга ёрдам беришни мен ўз зиммамга олдим. Чунки ҳали аҳвол издан чиқмаган, тузатиб бўлмайдиган ёмон ярадай газак олмаганди. Мен Султондан унинг хавфсизлигини таъминловчи ёрлиқ олдим. Орадан кўп ўтмай у саройга келди.

Унинг қиёфасидан ўта қашшоқлиги, оғир аҳволда эканлиги сезилиб турарди. Мен унга дўстлигимиз ҳурмати имкон қадар пулдан, кийим-кечакдан, от ва турар жойдан то аҳволи ўнгланиб, ишлари юришиб кетгунча ёрдам бердим.

Мен ғайрат камарини боғлаб, энг шимариб унга бўҳтон қилган, таъқиб этган одамдан ўч олиш ҳамда уни аввалги лавозимига қайта тиклаш ҳаракатига тушдим. Мен бу ишларнинг ҳаммасини қилдим, у Хуросонда яна қайтадан вазирлик лавозимини эгаллаш учун барча имкониятларга эга бўлди. Аммо шу пайтда тоторларнинг қайтадан босқини ҳақида миш-мишлар тарқалди, бу бизларнинг барча ниятларимиз амалга ошишига тўсиқ бўлди.

Мамлакатда Султон мулкига кўз тикадиган, нафси ҳакалак отган таниқли давлат арбоблари ҳам кўп эди. Мана, бунинг исботларидан бири. Ат-Тугроий Райда қўлга олинганда зиндонга бир куни хазиначи Ҳамидиддин ташриф буюради ва унга Султон номидан бундай дейди: “Агар сен менинг кечиришимни ва миннатдор бўлишимни истасанг, Шарафулмулк учун яшириб қўйганинг барча қимматбаҳо тошларни келтириб берасан, ҳамма тиллоларни хазинага топширасан!”

Шунда у савдогарлардан кимдир Шарафулмулк учун омонат берган тўрт минг динарни, етмишта қимматбаҳо тошни: ёқут, бадахшон лаъли, зумрад, ферузани унга келтириб беради.

Хазиначи буларнинг ҳаммасини олади, лекин Султон Сафиаддиндан газабланган, шу учун уни тез кунда қатл қилдиради, деб ўйлаб олган нарсаларидан бирортасини ҳам хазинага кирим қилмайди. Аммо Оллоҳ унга раҳм-шафқат қилди, Сафиаддин Султон саройига қайтиб келди. У хазина котиблари рўйхатига қараб ўзи берган қимматбаҳо тошлар ва тиллоларнинг кирим қилинмаганини, бу ҳақда котиблар хабарсиз эканликларини биледи. Шунда у Ҳамидиддинга таҳдидомуз мактуб битеди. Натижада улар ўзаро келишадилар. Сафиаддин бу хиёнаткорлик ҳақида индамасликка, хазинабон эса бунинг эвазига ҳар ойда ўз ҳақидан икки юз динар унга бериб боришга ваъда қилади. Сафиаддиннинг ўша кунлари чўнтаги пулсиз, қорни оч эди, шу учун кўнади. Сафиаддин ундан шу тариқа тўрт минг динарни қайтариб олади.

Қимматбаҳо тошларни эса хазиначи яшириб қўйганлигини айтади ва уларни кейинроқ беришга ваъда қилади. Аммо у ўз ваъдасини унутади.



## 65-БОБ

**МЕНИНГ НАСА ВАЗИРИ ЭТИБ ТАЙИНЛАНИШИМ  
ВА НАТИЖАДА ДИЁУЛМУЛК БИЛАН ОРАМИЗДА  
БЎЛИБ ЎТГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ**

**Д**иёулмулк Аловуддин Муҳаммад ибн Маудуд ал-Арид ан-Насавий раислар оиласидан эди<sup>1</sup>. Унинг яхши фазилатлар эгаси эканлигини дўст бўлмаганлар ҳам тан олишар, ҳатто душманлари ҳам эътироф этишарди. Тоторлар босқини давридаги шафқатсиз қувғинлар, иқтисодий ночорликлар, уларнинг мамлакатларни босиб олганидан кейинги қийинчиликлар натижасида у Ганжага келиб қолди. У бу ерда аниқ мақсади бўлмаса ҳам ғойибона бахтни кутиб яшади. Ана шундай пайтда бу ерларда Султон пайдо бўлди. Шунда у Султон хизматига кирди. Девон ал-иншо ва ал-ардга раҳбарлик қилди, бу ердаги лавозимларга ўзига яқин одамларни тайинлади. У бу ерда ўз мавқеини шу даражада мустаҳкамладики, ҳатто Шарафулмулк ҳам Диёулмулк улуг вазирлик лавозими учун рақиб бўлмаса эди, деб хавотирлана бошлади.

Мен, юқорида айтганимдек, Насадан чопар бўлиб келиб, бу ерларда қолиб кетдим. Тақдир мени ўз измига бўйсундирди, бу ерда ишлаб мансаб пиллапояларидан бирма-бир кўтарилдим. Ва ниҳоят, котиб ал-иншо қилиб тайинландим.

Кейин Диёулмулкнинг аҳволи оғирлашди. У Султон саройида қолишни истамади. Чеккароқ вилоятлардан бирига кетишга қарор қилди. У ал-Мажид ан-Нишопурийни девон ал-ардда ноиби қилиб тайинлади, ўзига эса Наса вазирлигини олди. Наса теграси катта бўлмаган жойлардан бири эди.

Султон унга бу ерда ўн минг динордан иборат иқто белгилади. Бу умумий фойдага ва вазирликдан келадиган тушумга қўшимча эди. У Насага кетди ва бу ерда унинг ҳукмронлиги янада кучайди. Султон унинг буйруқларини ўз буйруқлари билан тасдиқлаб янада улугворроқ қилди. Унинг буйруқлари қўшни ўлкалар, вилоятларда ҳам сўзсиз бажариларди. Бу унинг қудратли кучидан дарак берарди.

Мен у билан бир масалада баҳслашиб қолган эдим. Шу учун у мен билан яқин бўлганлар: қариндошларим, дўстларим, хизматдошларимга ҳам зиён етказа бошлади. Бунинг устига Султон хазинасига белгиланган миқдордаги маблағ юборишни тўхтатиб қўйди. Мен бу ишларни шундай қолдиришни истамадим. Унга Султон эътиборини ҳам қаратдим. Насадан

келадиган пул миқдорини Султон орқали оширишга эришдим. Охир-оқибат Султон Наса вазирлигини менга топширди. Лекин у битта шарт қўйди: мен саройдан кетмайдиган, ўрнимга ноиб танлаб юборадиган бўлдим. Мен худди шундай қилдим.

Мансабидан четлаштирилган ва икки масалада (ан-Насавийни мансабидан узоқлаштиришга уринишда ва Султон хазинасига пул тўламаслик учун интилишда) ҳам мағлуб бўлган Диёулмулк яна саройга қайтиб келди. У қайтиб келганидан кейин Шарафулмулк менга қарши бўҳтон уюштириш учун у билан тил топишди. Бунинг учун Диёулмулк кўлида нимаси бўлса аямай, совғами, порами қилиб унга берди. Унинг атрофига ўзига яқин одамлар ҳам тўпландилар. Шарафулмулк унга ёрдам бериш учун қасам ичди.

Мен Султон билан ёлғиз қолганда унга бор гапни айтдим. Шарафулмулкнинг ишни ҳақиқат, адолат асосида эмас, балки маълум бир фойда асосида ҳал қилмоқчи эканлигини билдирдим. Шу сабабли уни ҳал қилишни, ишни кўриб чиқишни Султоннинг ўзидан илтимос қилдим. Султон иккаламининг ҳам дардимизни ўзи эшитишга ваъда берди. Шарафулмулк бизларнинг ишимизни кўриб, ҳукм чиқармоқчи бўлганда, Султон бизларни ўз ҳузурига чақирди. Ишимизни адолат билан ҳал қилиб берди. Оқибати шундай бўлдики, Диёулмулк Султон ҳузурига ўсал бўлиб қолди ва қувиб чиқарилди. У йўлда кетаётиб бирдан иссиғи кўтарилиди ва бир неча кундан кейин бу ёруғ олам билан хайрлашиб дорулбақога, ўз азалий уйига кетди.

О, Яратган эгам! Ундан ҳам, биздан ҳам рози бўлгин! Қилган хатоларимиз бўлса, ўзинг кечиргин!

## 66-БОБ

### СУЛТОННИНГ ҚОЗИ МУЖИРИДДИННИ БИР СЕҲРНИНГ ОСТИДА НИМА БОРЛИГИНИ АНИҚЛАШ УЧУН БОҒДОДГА ЮБОРГАНИ БАЁНИ



Султон Ироқда пайтида унинг олдида тоторлардан қочган хоразмликлардан бири келди. У Султонга алломалар етакчиси ас-Саккокий номидан қандайдир хабарни айтди.

Сирожиддин Саккокий Хоразмнинг фахри, виждони, улуғ одамларидан бири ҳисобланарди. У санъатнинг барча турларини мукамал эгалла-

ганди, олий даражадаги фанларнинг билимдони эди. Одамлар у ҳақда, хоҳласа юлдузларни ўз ўрнидан силжита олади, хоҳласа бир назар ташлаш билан оқайтган сувни тўхтатиш қудратига эга, деб айтишарди. Унинг илмдаги қудрати шундай улуғланарди.

У фаннинг барча соҳаларига оид кўплаб асарлар ёзганди. Санъатда туғдор, ижодда мўъжизакор эди. Улуғ султон Аловуддин Муҳаммад ва унинг онаси Туркон хотун даврида мунажжимлик соҳасидаги илми туфайли фахрли ўрин эгаллаганди.

Султон ёнига келган хоразмлик унинг номидан гапирар ва ҳар бир сўзининг тўғрилигини унинг фикри билан исботларди. У бундай хабарни айтди: улуғ султон Аловуддин Боғдодга йўл олганида Сирожиддин унга сеҳр-жодулардан асрайдиган шаклни тайёрлаб берган экан<sup>1</sup>. Султон томонидан тайёрланган бу шакл Боғдодга яшириб қўйилибди ва у орқали мўлжалланган натижага эришилибди.

Улуғ султон бу шаклни ўшанда Боғдодга олиб боришни ва бирор уйга яширишни қози Мужириддинга топширган<sup>2</sup>. Эндиликда Сирожиддин ушбу шаклнинг сеҳр-жодуларни қайтариш муддати тугаганлигини, у акс таъсир кўрсата бошлаганини, яъни Султон зарари, халифа фойдасига ишлай бошлаганини айтибди. Шунинг учун, агар Мужириддин ҳали ҳам тирик бўлса, Боғдодга бориб ўша шаклни топиб, ёқиб юборишини билдирибди. (Улуғ султоннинг бу шакли ҳар эҳтимолга қарши ёғочдан ёки мумдан тайёрланган бўлиши керак. Тимсол, тасвир, шаклнинг ёниш хусусиятига эгалиги тўғрисидаги фикр шундан далолат беради).

Мужириддин хоразмликнинг бу хабарига ишонди. Султон Жалолиддин Мужириддинни бир қанча ишлар бўйича Боғдодга элчи қилиб жўнатди ва унга ўша шаклни топиб йўқ қилишни ҳам буюрди. Аммо Мужириддин биринчи гал борганда, ўша шаклни яширган уйда яшаш имконига эга бўлмабди. Ўша шаклни топиш учун уринишлари бекор кетибди.

Эндиликда мен нимадан ҳайратга тушиб, нимага ачинишни ҳам билмайман: бу улуғ алломанинг бундай жўн фикрларига ишонайми ёки унинг сўзига кириб алдамчи хаёлларга асир бўлганларнинг аҳволига куяйми?

Ахир бирор бир давлат сеҳр-жоду туфайли ҳалокатдан омон қолганми? Ёки дунёда аҳвол ҳамма вақт бир хил тарзда давом этарми? Ахир қанча халқлар ўртасида ҳамкорлик иплари узилиб кетди? “Оллоҳ ўзи хоҳлаган нарсани ўчирар ва устивор қилар. Асл Китоб унинг даргоҳидадир”<sup>3</sup>.

## 67-БОБ

### АРРОН ВА ОЗАРБОЙЖОНДАГИ ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**С**ултон Ироққа жўнар экан, Шарафулмулкни ҳам ўзи билан бирга олиб кетди. У Султонни Ҳамадон чегараларига қадар кузатиб борди. Бу ерда унга Озарбойжонда отабек Ўзбекнинг мамлуклари: Кучук лақаби билан танилган Носириддин Оққуш, даватдор Сайфиддин ибн Сунқуржа, Сайфиддин Боқлик ас-Садидий ва бошқалар ўзаро тўпланишиб, бир-бирига ёрдам бериш, қўллаб-қувватлаш асосида галаён кўтаришга келишганликлари ҳақидаги хабар етиб келди. Улар Табриз атрофига чодирларини тиккандилар. Мақсадлари берган сўзларига хиёнат қилган ҳолда Султон давлатига қарши курашиш, мамлакатда ўзи ҳам, изи ҳам аллақачонлар йўқ бўлиб кетган Отабеклар сулоласи ҳукмронлигини қайта тиклаш эди. Улар унинг учун Котур қалъасига ёлғиз ўзи қамалган отабек Ўзбекнинг невараси, Малик Хомушнинг ўғлини озод қилишга қарор қилдилар<sup>1</sup>. Улар уни мамлакат ҳукмдори деб эълон қилиб, бундан ўз мақсадлари йўлида фойдаланмоқчи эдилар. Улар кўзғолон кўтариш учун тўландилар ва қулай пайт пойладилар, кейин Султон лашкарлари йўқлигидан фойдаландилар.

Султон Шарафулмулкни Озарбойжонга, мамлакатни ҳимоя қилиш, уни галаёнчилардан озод этиш учун йўллади. Шарафулмулк бу ишдан бош тортишга уринди. Султон унга Аррон ва Озарбойжонда тўла ҳукмдор сифатида иш кўришга, шароит нимани тақозо қилса, шу ҳолда фаолият кўрсатишга, барча мулклар устидан назорат қилишга рухсат берди. Шу учун у бу ишга рози бўлди. Бундай жараёнда бошқа пайтларда ундан фақат пул йиғиш ва уни хазинага топшириш талаб этиларди.

Шарафулмулк Марофага етганда отабек тарафдорлари Табризда эканлигини, улар сафи ғаламислар ҳисобига кўпайганлигини, чигирткалар мисол атрофга ҳужум қилаётганлигини билди. Улар атрофдаги жойларга ҳужум қилиб оғир аҳволни юзага келтиргандилар. Шарафулмулк кўшинларини жангга тайёрлай бошлади. У кўшинига ҳожиби ва мамлуги Носириддин Қуштемирни бош қилиб қўйди.

Иккала томон Дих Хваркон ва Табриз оралиғида юзма-юз келиб, жанг бошланди<sup>2</sup>. Унда қиличлар ва найзалар ишга тушди. Улар кўплаб таналарда қонларга ботдилар. Орадан кўп ўтмай отабек тарафдорлари қоча бошладилар. “Оллоҳнинг амри-иродаси тақдири азалий бўлди”.\* Оққуш, Боқлик,

Сунқуржа ва ғалаёнчиларнинг бошқа етакчилари асир қилиб олинди ҳамда араваларга ортилиб саройга келтирилди.

Улар Шарафулмулк олдига олиб келинганда у ўзининг уларга қилган яхшиликлари, кўрсатган илтифотларини айтиб танбеҳ берди. Масалан, Боқлик Ганжада пайтида Шарафулмулк хазинасидан мукофотланган эди. Унга вазирнинг ўзи бошдан-оёқ фахрий кийим-бош берганди. Ўшанда ҳар хил тошлар билан безатилган камарнинг ўзи тўрт минг динор турарди.

Кейин Шарафулмулк Табризга йўл олди ва бу ерга келишининг иккинчи куни Султон шаҳар майдонида қурдирган айвонга қўнди. Султон айвон орқасида уй ва сарой ҳам қурдирган эди. У бу ишни доимо шаҳар ичкари-сида яшамаслик учун қилганди. Шарафулмулк хузурига қози, шайхлар ва шаҳар аъёнларини чақиртирди. Кейин Оққуш ва Боқликни олиб келишни буюрди. Улар олиб келинди, иккаласи ҳам занжирбанд қилингани учун тўпланганлар олдида ҳижолат тортди. Шарафулмулк қозига қараб деди: “Мусулмонлар ва тоторлар ўртасида мустаҳкам девор, қалқон янглиғ турган Султонга, улуғ ҳимоячига қарши ғалаён кўтарганларга нисбатан нима дейсиз?”

Шунда қози Қуръондан қуйидагиларни ўқиди: “Оллоҳ боғланишга буюрган нарсаларни узадиган ва Ер юзида бузғунчилик қилиб юрадиган кимсалар ҳам борки, улар учун Оллоҳнинг лаънати бўлур ва улар учун энг ёмон диёр — жаҳаннам бордир”. Кейин Шарафулмулк майдонга иккита ёғоч кўмишни буюрди. Ёғочлар кўмилди, улар (Оққуш ва Боқлик) унга чормих қилиндилар.

Улар чормих қилингунларига қадар гўё яхшилик барқ уриб турган новда мисол, атрофга нур таратиб турган тўлин ой сингари эдилар, аммо гуноҳкорлик ботқоғига ботгандилар. Шу учун новда қуриди, ой эса сўнди.

Аррон ва Озарбойжон ғалаён кўтарганлардан, ғаламислардан тозаланди. Айримлар эса Шарафулмулк олдига айбига иқрор бўлиб, бўйин эгиб келдилар.

Шарафулмулк ат-Туғройнинг жияни қози Қавомиддин ал-Хаддодийни ғалаёнларга алоқадорликда айблаб қўлга олди. Уни ўн минг динор тўлашга мажбур қилди. Суд ишларини олиб боришга вакил қилинган одам уни Отабек мамлуқлари билан ҳамкорликда айбдор деб ҳукм чиқарди. Бу ёлғон ва бўҳтон эди.

Даватдор Сунқуржанинг айбларини эса Шарафулмулк баҳридан ўтди. Уни ўзига яқин олди, мансаб билан улуғлади. У чиройли юзи, гўзал ҳусни билан нафақат омон қолди, тақдир инъомларидан ҳам баҳраманд бўлди.

68-БОБ

ТЎҒРУЛНИНГ ҚИЗИ МАЛИКАНИНГ АҲВОЛИ  
ВА УНИНГ ТАҚДИРИ БАЁНИ

Султон маликага Хой ва унинг яқинидаги Солмас, Урмиё шаҳарчаларининг атрофидаги ерлари билан бирга қўшиб мулк қилиб берганида Шарафулмулк бу ерга ўз ноибни ҳамда малика вазирини этиб аз-Зайн ал-Баҳорзийни тайинлади<sup>1</sup>. Ноиб вилоятдан бошқа вилоятларнинг ноиблари сингари, солиқ ва ушрларни йиғар, уларни ҳар ойда хазинага олиб бориб топширарди.

Ал-Баҳорзий маликанинг ҳам ўзига қарам бўлишини, унинг устидан ҳам ҳукмронлик қилишни истарди. Унинг ўз буйруқларини бажаришини хоҳларди ва малика бунга мажбур деб ўйларди. Агар малика бирор ишда унга бўйсунмаса ёки қаршилик қилса, бу ҳақда дарров Шарафулмулкка нома битар, вазирни унга қаршилантирарди. Бу ҳол Шарафулмулк кўнглида маликага нисбатан нафрат тўлиб-тошгунча давом этди. Султон Ироққа кетган пайтда Шарафулмулк ундан ўч олиш ва уни обрўсизлантириш учун қулай имкониятга эга бўлди. У Султонга Тўғрулнинг қизи, малика сенга қарши туриб, отабек Ўзбекнинг тарафдорларини қўллаб-қувватламоқда, уларнинг ҳокимият тепасига келишига ёрдам бермоқда, деб мактублар ёзди. Кейин Шарафулмулк Табриздан маликага мактуб битди. Бу мактуб билан у маликани қўрқитишга, кўнглида Султонга нисбатан ишончсизлик уйғотишга уринди. У шу билан маликанинг қочишини истади. Бу қочиш эса маликани ўлимга маҳкум этиш учун унга имконият очиб берарди. Ҳақиқатан, бу хат маликада ишончсизлик ва қўрқув уйғотди.

Ушбу мактубдан кейин Шарафулмулк Хойга йўл олди, малика эса бу ердан Тала қалъасига кетди<sup>2</sup>. Бу қалъанинг ўзига хослиги шунда эдики, у Урмиё кўли бўйида жойлашганди. Қалъа баланд қоятош устига қурилган бўлиб, унинг бир томонидан бошқа ҳамма ёғи сув билан ўралганди.

Шарафулмулк Хойга келгач, унинг саройига жойлашди. Маликанинг хазинаси ва хилватгоҳларидан шунчалиқ кўп бойликлар чиқдики, уларни юк ташийдиган ҳайвонлар ҳам кўтара олмай қолдилар. Бу бойликлар кўп йиллар давомида йиғилган эди. У унинг хазинасидан энг ноёб, энг қиммат, умуман, кўз кўриб қулоқ эшитмаган бойликларидан олди. Вазир унинг оймонанд канизақларидан танлаб олди ва уларнинг тақдирини қулнинг тақ-

дири хожаси қўлида қандай кечса, шундай бўлди. Шундан сўнг у маликани янада қўрқитиш учун қамал қуролларини шайлай бошлади.

Шунда унинг ҳузурига ас-сайид аш-шариф Садриддин ал-Аълавий маликанинг мактубини олиб келди. Мактубда у вазирдан меҳр-шафқат қилишни, ўзаро ҳамкорликда, яхши муносабатда яшашни, олган нарсаларини қайтариб беришни илтимос қилган эди. Бу мактуб Шарафулмулкнинг қайсарлигини, маликага нисбатан нафратини кучайтириш билан бирга унинг қадр-қиммати, такаббуригини ҳам оширди.

Шунга қарамай, у Садриддинни насл-насаби, келиб чиқиши, обрў-эътиборига қараб хурмат-эҳтиром билан қабул қилди.

Малика Шарафулмулкнинг меҳр-шафқат қилишига ишончи қолмаган бўлса ҳам яна бир марта унга мурожаат қилди, лекин бу ишидан афсусланди. У ундан Султон ҳузурига йўл очиб беришни, тақдирини Жалололдиннинг ўзи ҳал қилиши учун имкон беришини сўради. Шарафулмулк унинг барча илтимосларини рад қилди ва бундай деди: “У фақат менга, менинг қўл остимдаги ҳокимиятга бўйсунуши керак!” У бу билан ҳам қаноатланиб қолмади. Маликани қўрқитиш учун унга Тожиддин Соҳиб ибн ал-Ҳасанни элчи қилиб жўнатди. Тожиддин Соҳиб Даркажиннинг ёвуз, шафқатсизликда донг таратган одамларидан бири эди<sup>3</sup>. Унинг жинояткорона ишларини ҳамма биларди.

Тожиддин элчиликдан қайтар экан, қалъадан чиққач маликанинг энг яхши отларини ўғирлаб Шарафулмулкка олиб кетди. Бу унинг сабр косаларини тўлдирди, орадаги душманликни кучайтирди.

Бу пайтга келиб малика шафқат сўраш фойдасиз эканлигига, у ҳеч қандай натижа бермаслигига ишонч ҳосил қилди. Шу учун у ҳожиб Алига — ал-Малик ал-Ашраф Мусонинг Ҳилотдаги ноиби ал-Одил Абу Бакр ибн Аййубга мактуб ёзиб, ўзини ҳимоя қилишни, озод бўлишида ёрдам беришини илтимос этди. Эвазига ўзига қарашли қалъа ва ерларни унга беришга ваъда қилди.

Шарафулмулк бу пайтда Солмас яйловларидан бирида эди. Ушбу шаҳарни қамал қилишга тайёргарлик кўрарди. Рақибининг душманлик қилишини хаёлига ҳам келтирмасди. У маликанинг душманлиги ва кўрсатаётган қаршилигига аҳамият бермасди. Дунёда менга қаршилиқ қиладиган ва бу борада ғолиб бўладиган одам йўқ, деб ўйларди.

Ана шу пайтда унга ҳожиб Али аш-Шомнинг Ҳилотдаги ва унинг атрофидаги барча қўшинларини йиғиб келаётгани, уларнинг Суқмонободга яқинлашгани ҳақида хабар келди<sup>4</sup>. Вазият ундан душманга қарши курашга тайёр бўлишни талаб этарди. Аммо у айрим иқто эгаларига ўз мулкларига

қайтиб кетиш учун рухсат берганди. Шу сабабли Шарафулмулк Озарбойжонни тақдир ҳукмига ҳавола этиб, Табризга қараб қочди.

Ҳожиб Али Тала қалъасига келди. Қалъани ўз мулкига айлантириб, малика ҳамроҳлигида қайтиб кетди<sup>5</sup>.

## 69-БОБ

### АР-РУМДАН ЭЛЧИ ИМОДИДДИННИНГ КЕЛИШИ БАЁНИ

**Ш**арафулмулк Хой яқинида пайтида унинг ҳузурига ар-Румдан Имодиддин лақаби билан машҳур бўлган киши элчи сифатида ташриф буюрди. У султон Аловуддин Қайқубод ибн Қайхусров вазирининг мактубини олиб келганди.

Унинг мактубида дўстона туйғулар изҳор этилган бўлиб, ўзаро ҳамкорлик ўрнатиш, алоқаларни мустаҳкамлашга оид фикрлар баён қилинган эди. Мактубда шундай сўзлар бор эди: “агар Султон кейинги пайтларда қўққисдан ҳужум қилишни кучайтирган бўлса, унинг бу ердаги дўсти ҳам ғарб томонга юриш қилиб, кофирлар ҳукмдорларига қарашли бўлган бир неча қалъаларни босиб олди. Ҳақиқатан, сенинг атрофингда бир гуруҳ одамлар ғаламислик ишларини амалга ошириш учун пайт пойлаб турибди. Улар бу орқали ўзларини ушалмайдиган умидлар ва алдамчи хаёллар билан овунтиришга интилмоқдалар”.

Вазир бу билан малика илтимосига кўра ҳожиб Алининг Озарбойжонга юришини ва бу борадаги кўзлаган мақсадларини назарда тутган эди.

“Мана, биз сен билан ёнма-ёнмиз. Агар сен бизни чақирсанг яқин ҳамкор топасан, агар сен бизни таклиф қилсанг, яқин дўст билан учрашасан. Бизларнинг мамлакатларимиз ўртасида ҳеч қандай қарама-қаршилиқ йўқ. Агар кўнгилларингизда катта қўшин тўплаб, уларни қилич билан қуроллантириш нияти бўлса, бизлар қурол-аслаҳаларимизни сизларга ёрдам учун жўнатамиз. Фолиблик учун курашларда жонимизни ҳам аямаймиз”.

Шарафулмулк мактуб учун миннатдорчилик билдирди, элчини тантанали равишда қабул қилди. Кейин унинг мактубига жавоб ёзиш устида маслаҳатлаша бошлади. Унинг атрофидагилар (уларни ўша пайтда ад-Даркажиний ўз билганича бошқарарди) жавоб мактубида улардан бир қанча миқдорда пул сўраш керак деган таклифни билдирди. Чунки ҳар қандай шароитда одамлар сони камайса, пул бўлса, янгиларини тўплаш учун имконият туғиларди.



Маслаҳатчилар вазирга ўз фикрларини маъқуллашди. Аслида бу бе-маъни таклиф эди. Лекин вазирни бу таклифни айтмасликдан қайтаришнинг ҳам имкони қолмаганди. Шу сабабли унга бундай маслаҳат бердим: “Агар бу таклифни айтиш шунчалик зарурат бўлса, уни ниҳоятда камтарлик, илтифот, эҳтиёткорлик ва шикастанафслик билан битмоқ керак. Уни гўзал иборалар, самимий сўзлар билан битиш орқали кўзланган мақсадга эришиш мумкин. Шоҳлар бамисоли тоғга ўхшайди, агар сиз улар билан муносабатда юмшоқ феълли бўлсангиз, сасингиз акс-садо бўлиб қайтади”.

У менинг гапларимга кўнди, бироқ пулга ниҳоятда ўчлиги сабабли шикастанафсликни ҳаддан ошириб юборди. Унинг жавоб мактубида қуйидаги сўзлар ҳам бор эди: “Сизлардан сир эмаски, тоторларнинг пайдо бўлиши билан одамлар турли томонларга тарқалиб кетди, кўз ёшлар тўкилди, Султон хазиналарида асрлар давомида тўпланган бойликлар таланди. Султон Жалололидин отасининг ўлимидан кейин қўлида қиличидан бошқа ҳеч нарсаси бўлмасдан жангга кирди. Агар сизлар унга жуда катта илтифот ва марҳамат кўрсатсангизлар, ёрдам берсангизлар, бу ишларингиз беиз кетмайди. Асрлар давомида ўлмас хотира бўлиб қолади”. У худди шу оҳангда элчига кўп вақт гапирди, ўзини ҳаддан ташқари хокисор қилиб кўрсатди. Ҳатто мен ҳам унинг бу қилиғи учун унга шикастанафслик хусусида гапирганимга афсусландим. Кейин Шарафулмулк элчига ўз имкони қадар фахрий кийим-бош совға қилди<sup>1</sup>. У илтифот ва совға-саломни ҳаддан оширди. Шу билан бирга унга туғ, бошдан-оёқ ясатилган от, баланд чўққи қалпоқ, минг динор пул берди.

Бу мактуб султон Аловуддин Қайқубод кўнглида самимий туйғулар уйғотди. Ўз навбатида у ҳам Султонга ва Шарафулмулкка турфа хил совға-саломлар, қимматбаҳо буюмлар юборди. Бу совғалар маълум сабабларга кўра Ҳилот қамалидан кейин етиб келди. Бу хусусда ўрни билан тўхталиб ўтамиз.

70-БОБ

СУЛТОН ИРОҚДА ПАЙТИДА ШАРАФУЛМУЛК  
ТОМОНИДАН ОЗАРБОЙЖОН ВА АРРОННИНГ  
БОСИБ ОЛИНИШИ БАЁНИ

**Ш**арафулмулк Султондан кейин Озарбойжонда қолгач, бор кучини бу ердаги ғалаён бўлиб ўтган қалъаларни босиб олишга ташлади. Ғалаён маркази бўлган Дизмир амирлари ва лашкарларига, агар улар қалъани жангсиз топширадиган бўлсалар, пул беришни ваъда қилди<sup>1</sup>. Қалъа топшириладиган кун у бу ерга келди ва уларга фахрий кийим-бошлар, олтин ҳамда бошқа буюмлардан иборат совғалар берди. Булар шундай совғалар эдики, ундайларини ҳатто маликлар, амирлар ҳам бир-бирларига бермаган бўлардилар.

У Отабеклар давлати ҳукмдорлари томонидан эъозланиб улуғ ҳожиб унвонига сазовор бўлган Носириддин Муҳаммадни асир олдирди.

Шарафулмулк унинг ниҳоятда кўп миқдордаги пулини мусодара қилдирди. Шу билан бирга унга Қаҳром қалъасини топшириш мажбуриятини ҳам юклади<sup>2</sup>. Чунки бу қалъанинг волийсини ҳам Носириддиннинг ўзи тайинлаган эди. Носириддин унинг айтганларини қилди. Шундан кейин у кўнглида ҳукмдорликдан воз кечмасада, устига қаландарлар кийимини кийиб Нусратиддин Муҳаммад ибн Пиштегиннинг мулкларидан бирига кетди<sup>3</sup>.

Шарафулмулк орадан кўп вақт ўтмай Султоннинг Ганжадаги собиқ волийси Сайфиддин Қошқора ал-Отабегийнинг вафот этганлигини эшитди. У ўша томонга қараб юрди ва марҳум волийнинг ноиби Шамсиддин Киршосфдан Арронга қарашли бўлган Харқ ва Жарбард қалъаларини тортиб олди<sup>4</sup>.

Ноиб Шарафулмулкка ўзининг содиқ эканлигини, волий тирик пайтида ҳам унга садоқат билан хизмат қилганлигини билдирди. У бу хизмати билан вазир шаънини улуғлаётганини, унга ишончи катталигини айтди. Аммо шунга қарамай уни санжоққа солиб шундай қисишдики, баданидан суяклари ситилиб чиқиб кетди. Кейин Шарафулмулк ўзи томонга Дарадиз қалъаси қўриқбонлари бошлиғини оғдириб олди<sup>5</sup>. У қалъани вазирга топширди. Шарафулмулк бир гуруҳ отлиқ ва пиёда лашкарларини Руиндиз қалъаси томонга жўнатди. Улар қалъани узоқ пайт қамал қилиб ётди. Қалъа ҳукмдори Малик Хомушнинг хотини Шарафулмулкка эрга тегиш нияти-

ни билдирди. Никоҳ ва тўйдан кейин қалъа калити ўзига топширилиши шарти билан вазир ҳам бунга рози бўлди. Икки томон ўртасидаги унаштириш маросими ўтказилди. Лекин у ўйлаган ниятини амалга оширишга улгурмади. Султон Ироқдан қайтиб келди ва Хомушнинг хотинига ўзи уйлашиш ниятини билдирди. Шарафулмулкнинг режаси шу тарзда барбод бўлди ва қамал қилиш тўхтатилди.

Султон унга уйланганидан кейин ўзининг хос мулозими, даватдор Саъдаддинни ушбу қалъанинг волийси қилиб юборди. Бу иш маликани унинг қариндош-уруғлари Султон ҳузурига олиб келганидан кейин рўй берди.

Қалъа мингта уйдан иборат эди. Унинг аҳли бу уйларни аждодларидан мерос қилиб олганди. Саъдаддин қалъани бу ерда яшовчилардан тозалашни мақсад қилиб қўйди. Акс ҳолда у қалъани ҳеч қандай йўл билан эгаллай олмасди. Бироқ у ўз мақсадини амалга ошириш учун шошилди, зулм йўлини тутди. Оқибатда у ўлдирилди. Қалъадаги аҳвол аввалгидай оғир ва қийин бўлиб қолди.

Шарафулмулк бу пайтда ўз кўшини билан Шоҳи қалъасини қамал қилиб ётганди<sup>6</sup>. Бу қалъанинг ўзига хос томони шунда эдики, у Урмиё кўлининг ўртасидаги оролда, гумбазсимон баландлик устида барпо қилинганди. Бу баландлик сунъий равишда қурилгандек таассурот қолдирарди. Қалъанинг атрофи ҳамма томондан сув билан ўралганди. Унинг ён-верида бир неча қишлоқлар бўлиб, қалъа аҳлини озиқ-овқат билан таъминларди. Султон келиб Шарафулмулк ўрнига маликага уйланганидан кейин вазирнинг жаҳли чиқди ва ўз лашкарларини қалъа қамалидан чақириб олди. Шу тариқа бу қалъа ҳам Султон ҳукмронлигидан четда қолди.

## 71-БОБ

### СУЛТОН ИРОҚДА ПАЙТИДА ШАРАФУЛМУЛКНИНГ ОЗАРБОЙЖОНДА ИСМОИЛИЙЛАР САВДОГАРЛАРИНИ ЎЛДИРИШИ БАЁНИ

**С**ултон Исфaxonда пайтида Шарафулмулкка мактуб юборди. Мактубда Султон тоторларнинг элчиси исмоилий савдогарлар ҳамкорлигида аш-Шомга йўл олгани, уларнинг айна пайтда Богдоддан ўтгани ҳақида хабар берди. Шу билан бирга у вазирга бундай буйруқ юборди: “Сен исмоилийлар томонга аш-Шомдан бораётган ва ар-Румдан қайтаётган ҳар бир қарвонни кузатиб тургин. Агар сен тотор

элчисини тутиб олсанг, уни ушлаб тур ва бу ҳақда бизга хабар юбор. Уни нима қилишни биз ҳал қиламиз”.

Султоннинг бундан бир мақсади: у маликлар (аййубийлар сулоласининг ҳукмдорлари) ва халифаликнинг тоторлар билан ёзишмаларини исботловчи хужжатга эга бўлмоқчи, уларнинг разил ишларини қоралаш учун асос топмоқчи эди<sup>1</sup>.

Бу ишларни амалга оширишда исмоилийлар ҳукмдорининг хос мулозими, жандор Тожиддин Али ибн ал-Қози қатнашаётган эди<sup>2</sup>.

Шундан кейин Шарафулмулк йўлларга соқчилар қўйди ва ўтаётган ҳар бир карвонни текширтирди. Бу иш аш-Шомдан исмоилийлар карвони етиб келгунга қадар давом этди. Карвонда етмишдан ортиқ одам бор эди. Шарафулмулк улар ёнига одамларини юборди. Улар эса карвондагиларнинг қўлоёқларини боғлаб ўлдирдилар. Вазир бу ишни қилдиран экан, кейин одамлар ўртасида уятга қолишни ва низолар, ғаламисликлар кучайишини ўйламади. У аслида исмоилийларни пул билан таъминлаб турар ва бу ҳол унинг улар олдида ҳурматини оширган эди. У шу тариқа ўзини ва Султон лашкарларини ҳам уларнинг душманликлари ҳамда ёвузликларидан асраб келарди. Туяларга ортилган юклар вазирнинг хазинасига жўнатилди. У бу ишни ғоят хурсандчилик билан амалга оширди, чунки бундай ишларни қилишга унинг қонида ўчлик бор эди.

Султон Озарбойжонга қайтиб келганидан сўнг унинг ҳузурига исмоилийлар ҳукмдори Аловуддиннинг элчиси Асаиддин Маудуд келди<sup>3</sup>. У Шарафулмулк қилган ишларни айтиб, Султонга таъна қилди ва карвондан тортиб олинган бойликларни қайтариб беришни талаб этди. Султон вазирнинг қилган ишларини қоралади, унинг аҳмоқлигидан ўкинди. Ўлдирилганлардан тортиб олинган нарсаларнинг ҳаммасини қайтариб бериш тўғрисида буйруқ берди. Элчининг илтимосига кўра, унинг ёнига шахсий ҳожиби ва девондаги ҳарбий ноиб Бадриддин Дудоғ ибн Инонжхонни қўшиб берди<sup>4</sup>. Инонжхон барча нарсаларнинг қайтариб берилишида элчи ёнида гувоҳ сифатида қатнашиши керак эди. Карвондаги ўлган одамлар тўғрисида ҳеч қандай гап бўлмади.

Султон томонидан юборилган Дудоғ эса у ерга борганидан кейин Шарафулмулк одамига айланди. У нотик эди, яхши гапирарди, лекин элчига ўттиз минг диноҳ ва ўнта араб отларини берди, холос. Бошқа пуллар ва бойликлар эса қайтарилмади. Бекорга қон тўкилди. Шу пайтда Фиёсиддиннинг Аламутдан кетгани ҳақидаги хабар етиб келди.

Мана шундан ҳам вазирнинг қандай одамлигини, турфа хил қиёфасини билса бўлади. У бойлик олдида ҳар нарсадан кечарди, такаббурликда

тенгсиз эди. Биз унинг Урхон ўлимидан кейин фидойилар олдида тиз чўкиб қанчалар ёлворганини, ўз жонини сақлаш учун йилига тўланадиган ўттиз минг динор товон пулини ўн минг динорга туширганини билардик. Айни пайтда, пул, бойлик илинжида етмишдан ортиқ одамнинг ҳаётини қурбон қилганига ҳам гувоҳ бўлдик.

Бундай пайтда бандасининг нақадар онгсиз, нафс қулига айланганлигидан, ўткинчи дунё деб ўзини ёмон ишлардан тия олмаганидан афсуслар чекасан. Оҳ, Яратган эгам, биз ожиз бандаларингнинг қилмишларини ўзинг кечиргин!

## 72-БОБ

### ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА ТЎРТИНЧИ (1226—1227) ЙИЛДА АЛ-ҲОЖИБ АЛИ АЛ-АШРАФИЙНИНГ ХУРЎДА ШАРАФУЛМУЛККА ҚИЛГАН ҲУЖУМИ, УНИНГ АРРОНДА ЎЗ БОЙЛИКЛАРИНИ ТАШЛАБ ҚОЧИБ ҚУТИЛИБ ҚОЛИШИ, ОДАМЛАРИНИНГ ТАРҚАЛИБ КЕТИШИ БАЁНИ

**А**л-ҳожиб Али Туғрулнинг қизи малика билан ҳамкорликда Ҳилотга қайтгани ҳақида юқорида айтган эдик. Шарафулмулк буни эшитиб, таҳликага тушди. У Арронга қараб йўл олди. Бу ер туркманлар тўпланадиган марказий жой бўлиб, бойликлари ҳам ошиб-тошиб ётганди. У Муқонда тўхтади ва ўз одамларини туркман қабилаларидан солиқ, мажбурият пулларини ундириб келишга жўнатди<sup>1</sup>. Туркманларнинг Қужат Арслон қабиласидан мажбурият маблағларини йиғишга ас-Сирож ал-Хоразмий номи билан машҳур бўлган одам борди<sup>2</sup>. У ўзи билан бирга бир гуруҳ ярамасларни (авбошларни) ҳам олган эди. Ас-Сирож бу ерга келгач, ўзлари учун кунига ўттиз бош мол сўйишни талаб қилди. Бунинг устига яна бир қанча талаблар ҳам қўшилди. Қабиладагиларнинг бу талабларни тўла бажариш имкони йўқ эди. Шу учун улар норозилик билдириб, унга бундай деди: “Сен ўз ҳукмдорингнинг олдига қайтиб кетавер, солиқ ва мажбуриятни эса биз ўзимиз йиғиб олиб бориб хазинага топширамыз. Сенинг бу ерда маблағ йиғишингга зарурат йўқ!”

Ас-Сирож қайтиб кетди ва бу хусусда Шарафулмулкка шикоят қилди. У қабила аҳлини ёмонлади, аҳвол шу даражага етдики, вазир кўнглида уларга нисбатан нафрат уйғотди. Вазир лашкарлари билан Муқондан чиқди ва сув кўп бўлгани учун Аракс дарёсини кемаларда сузиб ўтиб туркман-

ларнинг манзилларини ўраб олди. Уларнинг молларини Бойлаконга ҳайдаб кетди. Олиб кетилган моллар ўттиз минг бошга яқин эди. Уларнинг кетидан туркман аёллари йўлга тушдилар. Мен бу гал ҳам одатдагидай Шарафулмулк Бойлаконга боргач, туркманлар ўз мажбуриятларини вақтида бажармаганликлари учун уларга бироз миқдорда жарима солиб, пулини олиб, молларини қайтариб беради, деб ўйлаган эдим. Аммо у Бойлаконга келгач, молларни одамларига бўлиб берди ва тўрт минг бош қўйни қўзилари билан ўзи учун олди.

Султон ҳар гал мағриб ёки машриққа бораётиб Бойлаконда тўхтаганида Шарафулмулк менга Жалолиддин учун ҳисобот ёздирарди. Ҳисоботда зиёфат учун қанча мол ва дон кетганлиги битиларди. Унда бундай деб эслатиларди: “Овқат учун белгиланган қўйлар сони фалон бошдан иборат”. У бу қўйлар қаердан келтирилганидан хабардорлигимни биларди. Кейин Шарафулмулк Муқонга қайтиб борди. Бу ерга барча вилоятлардан солиқ ва мажбуриятлар олиб келиб йиғилиб бўлганидан кейин қўшинлар ҳамда шикоят қилиб келган туркманларнинг талабларини қондирди.

У Султон учун тўланадиган эллик минг динор ўлпонни тезлик билан юбориш тўғрисида Ширвоншоҳга талабнома юборди<sup>3</sup>. Ширвоншоҳ унинг талабини бажариш ёки бажармасликни билмай иккиланди. Кейин унинг талабини бажармасликка қарор қилди. Агар бу пулни юборсам, Шарафулмулк уни ўзи учун олади ва одатига кўра сахийлик билан беҳудага исроф қилади, деб ўйлади. Ширвоншоҳ тўғри ўйлаганди, лекин унинг Шарафулмулк беҳудага сарфлайдиган пул миқдори ҳақидаги фикри нотўғри эди: вазир у айтган миқдордаги пулдан бир неча баравар кўпроқ маблағни беҳудага исроф қиларди. Шарафулмулк унинг талаб қилган пулни юбормагани учун ғазабланди. Кура дарёси томон йўлга тушди, тўрт мингга яқин отлик лашкарларни Ширвоншоҳ мамлакатига ҳужум қилиш учун юборди.

Аммо лашкарлар бирор натижага эришолмасдан қайтиб келдилар. Ширвоншоҳ ўз юртини ташлаб кетганди. Шарафулмулк шундан сўнг Озарбойжонга йўл олди.

Отабек Паҳлавоннинг қизи, Нахичевон ҳукмдори бўлган малика ал-Жалолия Ойтуғмиш исмли мамлугини тарбиясига олган эди<sup>4</sup>. У катта бўлгач, малика уни ўғил қилиб олди. Аммо Ойтуғмиш маликани ташлаб, Шарафулмулк томонга ўтди ва тарбиялаган онасига душманлик қила бошлади. Унинг бу қилиғи етимликдан қутилган одамнинг ўз хожасига чанг солишидай, вояга етган айғирнинг ўз онасига сакрашидай гап эди. Ойтуғмиш Шарафулмулкни доим Нахичевон ва унинг атрофидаги жойларни босиб олишга даъват этарди. Унинг мақсади Нахичевонни маликанинг қўли-

дан тортиб олиб, Султонга маълум миқдордаги товон ва йиллик солиқ пулларни тўлаб туриш эвазига бу ерга ҳукмдор бўлиш эди. Ниҳоят, Шарафулмулк бу хиёнаткорона ишга рози бўлди.

Ойтуғмиш Озарбойжонга йўл олганда Шарафулмулк унга ўзининг хос мулозимларидан бир гуруҳини қўшиб берди. Уларнинг нияти Нахичевонга бориш, аввал маликанинг ишончини қозониш, кейин уни асир қилиб олиб, ўрнига Ойтуғмишни ўтқозиш эди.

Аммо улар ораларида Ойтуғмишнинг ҳар бир қадамидан, унинг нафас олишию шайтоний ўй-хаёлларидан нималар кечаётганидан маликани воқиф қилиб турадиган айғоқчи борлигини билмасдилар.

Улар Нахичевонга яқинлашганда олдиларидан ҳимоячилар чиқдилар ва бирданига жанг бошланиб кетди. Ойтуғмишнинг ҳамроҳлари кўз ўнгига ҳимоячилар кўп бўлиб кўринди. Натижада улар ўз мақсадларига эришолмай шармандали ҳолда орқаларига қайтдилар. Улар орқасидан Шарафулмулк етиб келди ва Нахичевон атрофидаги яйловларга чодир тиктирди. Унинг кўнгли айёрлик, шумлик, баттоллик ва ёвузликлар билан тўлиб-тошганди. У афсус чекар, лекин бу афсуси ал-Фараздакнинг Нувар олдидаги надоматига ўхшамасди<sup>5</sup>. Унинг тили кечирим сўраш, тавба қилиш учун айланмасди.

Шарафулмулк малика бизга одатдаги меҳмондорчиликни қилмаса керак, деб ўйлаганди. Лекин маликанинг ҳожибаси унинг ҳузурига одатдагидан ҳам кўпроқ совға-саломлар билан келди<sup>6</sup>. Малика бу билан унга адолатсиз иш қилганини англатиб, очкўзлиги учун уялтирмоқчи эди.

Кейин ҳожиба унинг ҳузурига яна келди ва унинг маликага қарши хатти-ҳаракатлари учун огоҳлантирди. Шу билан бирга маликанинг қуйидаги сўзларини ҳам унга етказди: “Нахичевон ва унинг атрофидаги мулклардан хазинангга юбораётган товон пулларим, шахсан ўзингга йўллаётган совға-саломларим етмаётибдими? Бунинг устига менга аждодларимдан мерос бўлиб келаётган ишларга икки баравар кўп сарфланадиган харажатларни ҳам қўш! Булар ҳам етмагандек яна сен мени уятга ҳам қолдирмоқчисан. Агар сен бунга қаноатланмай Нахичевонни босиб олиш ниятинг бўлса, марҳамат, бу ерга ўз солиқ йиғадиган одамингни юбор. Шунда сен менинг ҳар йили Нахичевон даромадидан икки баравар кўп миқдордаги ўлпонни хазинангга ва ўзингга совға қилиб юбораётганимни биласан”.

Шарафулмулк бу гаплардан кейин кўнгилдан чиқариб бўлмаса ҳам тил учида узр сўради, аммо астойдил кечирим сўрашга сўз тополмади. Шундан сўнг у Шамирон қалъасига қараб йўл олди<sup>7</sup>. Бу ерда Хурш деб номланган қишлоқда тўхтади.

Бу қалъа ал-Малик ал-Ашрафга тегишли эди, унинг ноиби отабек Ўзбек томонидан бу ерга белгиланган соқчилардан тайинланганди. Бу Султон Озарбойжонни босиб олишидан олдин бўлиб ўтганди. Хурш қишлоғи аҳолиси тепалик устида босқинчилардан ҳимояланиш учун қурилган қалъага кириб беркинишди. Вазирнинг қуролланган ғуломлари уйлар оралаб кетдилар. Қишлоқ одамлари улардан бирини тутиб олиб ўлдирди.

Буни эшитган Шарафулмулк ғазабга минди. Қишлоқ аҳлини бу ердан ҳайдаб чиқариб, уларга ўз қаҳрини кўрсатиб қўйишга ва шунга қадар Хуршдан кетмасликка қарор қилди.

Тонг отгач, унинг қўшинлари тепаликни ҳамма томондан ўраб олиб ўқ ёғдира бошлади. Қишлоқ аҳли ёрдам сўраб бақирди, лекин Шарафулмулк бунга эътибор бермади. Хуршликлар уни лаънатлаб қарғадилар, аммо у бунга ҳам жавоб қилмади! У қишлоқ аҳлининг “Раҳм қилинг! Раҳм қилинглар!” деб додлаган овозларини эшитди, бироқ уларни эшитмаганга олди.

Шу пайт бирдан ноғора-довулларнинг товуши эшитилди, аввал сариқ, кейин қизил туғлар кўринди. Сўнг улар кетидан ҳаммаёқни чанг-тўзонга тўлдириб отлиқ лашкарлар пайдо бўлди. Улар тепаликни қамал қилганларни ўраб ола бошладилар. Шарафулмулк лашкарларининг бир-бирини огоҳлантиришга ва сафланишга имкони қолмади. Ўртада жанг бошланиб кетди, сўнгги келганлар вазир лашкарларини қиришга киришдилар. Улар жонини сақлаш учун қоча бошладилар.<sup>8</sup>

Шарафулмулк бир гуруҳ кичик мамлуклар орасида юзлари кўрқувдан оқариб, кўзлари косасидан чиққудай аҳволда, сочлари тикка тарзда қотиб турарди. Отининг жиловидан тортиб, уни ҳушига келтириб, дедим: “Энди йиртиқни ямаш вақти ўтди, йиртиқ учун ямоқнинг ўзи ҳам йўқ<sup>9</sup>. Шу учун ўзингни ўзинг қутқар!” Шундан кейин у йиққан барча бойликларини, мол-мулкларини ташлаб қочишга тутинди.

Аш-Шом қўшинларидан бизларга биринчи бўлиб ҳужум қилганлар Халаб ноиби Фахриддин ва Сурмари ҳукмдорларидан бири Ҳусомиддин Хидир лашкарлари эди<sup>10</sup>. Ҳусомиддин Хидир Султон туғлари Ироқ узра хилпирай бошлаган пайтидаёқ унга хизмат қилишдан бош тортган эди. Унинг Султон хизматидан кетишига зиммасига Шарафулмулкнинг бажариб бўлмайдиган даражада мажбуриятлар юклаши ҳам сабаб бўлганди.

Шундай қилиб, Ҳусомиддин бу ҳужумидан кейин Шарафулмулкнинг қароргоҳини барча бойликлари, олтин ва кумуш буюмлари билан бирга қўлга киритди<sup>11</sup>.



## 73-БОБ

**АЛ-ҲОЖИБ АЛИ АЛ-АШРАФИЙНИНГ ОЗАРБОЙЖОННИНГ  
АЙРИМ ВИЛОЯТЛАРИНИ БОСИБ ОЛИШИ  
ВА ШАРАФУЛМУЛКНИНГ УНГА ҲУЖУМ ҚИЛГАНИДАН  
КЕЙИН ОРАЛАРИДА БЎЛИБ ЎТГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ**

**Ш**арафулмулк кўрқув ва таъқиб остида Марандга етиб келди<sup>1</sup>. Бу ерда бир кеча бўлди ва эртасига Табризга отланди. Ҳожиб Али эса бу пайтда Хойга қараб юрди. Бу вақтда қалъа ноиби Шарафулмулкнинг мамлуги Носириддин Буғу эди. У бўлиб ўтган жанг тафсилотини эшитгач Хойни ташлаб кетди. Шаҳар дарвозалари ҳожиб учун очилди. Ҳожиб Алининг сафдошлари шаҳарнинг бир қанча даҳаларини аёвсиз равишда талади, аёлларни қийнашди, номусига тегишди. Жарчилар лашкарларни тартибга чақиргунга қадар аҳвол шундай давом этди. Кейин ҳожиб ўзига таслим бўлган Нахичевонга қараб йўл олди. Ундан сўнг қалъа деворлари мустаҳкам бўлмаган Марандга томон юрди. У бу ерда туриб қўшинининг илғор қисмини Табриз томонга, шаҳарда оз сонли лашкарлари билан жойлашган Шарафулмулк устига юборди. Унинг қўшинининг илғор қисми Табриз яқинидаги Сўфиён қишлоғига етиб келди<sup>2</sup>.

Шарафулмулк қўшини сафини тўлдиришга ва ҳимояланиш учун имконсиз жойда кўп вақт туриб қолганидан аламзада эди. У ҳар гал қачон қўшини мағлубиятга учраса, ҳамма нарсани қайтадан бутлашга интиларди, тарқалиб кетган ва кучсизланган лашкарлар ўрнини тўлдириш учун Арронга борарди. Табриз аҳолиси эса уни бу ердан кеткизмасликка ҳаракат қиларди. Бу гал ҳам шундай бўлди. Улар уни отабек Ўзбекнинг собиқ вазир, Табризда яшаб Оллоҳ хизматига бел боғлаган, тақводор Робибиддин орқали бу ерда қолишга кўндирди<sup>3</sup>. Табризликларнинг Шарафулмулкни бу ердан юбормаслик учун уринишларининг сабаби бор эди. Улар вазир кетганидан кейин бошларига тушиши мумкин бўлган ташвишлардан ҳадиксирарди. Энг аввало, ҳожиб Алининг шаҳарни босиб олишидан кўрқижарди. Бу кейинчалик уларни Султоннинг ғазабига дучор қилиши мумкин эди. Чунки душман бўлган ҳожиб Алининг лашкарлари ҳам уларни ҳимоя қиладиган даражада кўп эмасди. Аммо бундай эҳтиёткорликларга қарамай улар, барибир, Султон ғазабидан четда қолмадилар, оқибатда бир қанча бахтсизликларга гирифтор бўлдилар. Шарафулмулк ҳар гал оғир аҳволга тушиб қолганида, етишмовчилик туфайли қийналганида табризликлар унга

озик-овқат, қурол-яроғ заҳираларидан ёрдам берарди. Шу тариқа унинг одамлари оғир аҳволдан қутилардилар. Бу сафар ҳам шундай бўлди. Баҳор ўз тулпорини миниб қишнинг совуқлари, қорларини водийлардан суриб ташлаб, тоғ этакларига кўм-кўк сепини ёйиб, шарқ насимлари ўзининг хушбўй ҳидларини атрофга таратгунча улар табризликларнинг мурувватидан баҳраманд бўлдилар. Шундан кейин Шарафулмулк Арронга қараб йўл олди. Бу ерда одамлардан солиқ ва ўлпонларни йиғдилар. Сўнг Мардонким қалъасига етмасдан икки кунлик йўлда тўхтади<sup>4</sup>. Бу қалъа юқорида номини эслатганимиз Робибиддиннинг куёви қўлида эди.

Шарафулмулк унга қалъани қамал қилиб босиб олиши ниятини билдириб таҳдид этди. Тўрт минг динор омонлик пули олганидан кейин ундан узоқлашиб, Хачен қалъасига етди<sup>5</sup>. Бу қалъани Иване ал-Қуржининг жияни Жалолиддин бошқарарди<sup>6</sup>. Шарафулмулк унга ҳам таҳдид солиб кўрқитди, натижада у ҳам ўн минг динор барбари эвазига омонликка эришди<sup>7</sup>. Шу билан бирга аввал ва кейинги пайтлар асир олинган етти юз мусулмонни озод қиладиган бўлди. Бу асирлар орасида болалигида қўлга тушган, эндиликда кексайиб қолганлари ҳам бор эди.

Асирлар озод этилиб, пулнинг бир қисми берилганда Шарафулмулкка отабек Ўзбекнинг мамлуғи Буғдой аш-Шомдан қочиб Озарбойжонга келгани ҳақидаги хабар етди. Буғдойни Султон аввал қилган бир қабиҳ иши учун ёмон кўрарди. У лаънати тоторлар босқини натижасида бошига оғир ташвишлар, кулфатлар тушиб ўз юртини ташлаб Озарбойжонга келган хоразмлик лашкарларни алдов, муттаҳамлик йўли билан шафқатсизларча қирган эди. Буғдой бу ишни Султонни ёмон кўрганлиги ва шайтоний ғаламислиги туфайли қилганди. Айтишларича, унинг ўзи ўшанда бир кунда тўрт юз хоразмликни қиличдан ўтказибди.

Султон Озарбойжонни эгаллагач, Буғдой бу ерда қолишни истамасди. У Султон нафрати ўзига хавф туғдиришини билди. Шу учун ўшанда, ҳеч нарсага қарамасдан қочиб ал-Малик ал-Ашраф ҳузурига борди. Кейин Озарбойжонда аҳвол ёмонлигини, талон-тарож авжига чиққанини эшитиб, “ҳеч кимдан рухсат сўрамасдан” бу ерга келди<sup>8</sup>. У ўзича бу ердаги ҳар хил талон-тарожлар, ўзаро босқинчиликларга барҳам бериб, аллақачон барбод бўлган Отабеклар давлатининг асосини тиклайман, тарқалиб кетган кучларни тўплайман, уларни оёққа қўяман деб ўйлаганди. Лекин:

Сартарош тиклай олмасди аниқ, вақт емирган  
вайроналарни<sup>9</sup>.

Бугдой Хой атрофларига яқинлашганда бу хабар ҳожиб Алига етди. У шаҳардан чиқиб уни таъқиб этди. Бугдой ундан қочиб, ҳимоя излаб Аракс дарёсидан кечиб ўтди. Кейин у дарёнинг бу қирғоғида туриб ҳожиб билан музокарага киришди. У ҳожибга бундай деди: “Мен Ал-Малик ал-Ашрафнинг мамлукиман, ул жанобнинг қулиман ва марҳаматидан баҳраманд бўлғувчиман. Мен қаерда бўлмай унинг давлатига ва ҳукмронлигига бўйсунман. Мен бу ерларга унинг ғалабаларини таъминлашга ёрдам бериш учун келдим”.

Шундан кейин ҳожиб қайтиб кетди, Бугдой Кафон вилоятига кирди<sup>10</sup>. Бу ерда қалъалар кўп ва улар ғалаёнчи амирлар қўлида эди. Улар бирор марта ҳам Султон саройига бўйин эгиб бормаганди, фақат унга қарамлик белгиси сифатида солиқ ва ўлпон тўларди.

Бугдой уларни йиғиб Отабеклар давлати туғросига содиқлик ҳақида қасам ичишга мажбур қилди. Уларни Малик Хомушнинг ўғлига хизмат қилишга чақирди. Бунинг учун, аввало Хомушнинг ўғлини Котур қалъасидан бандиликдан озод қилиш ва уни тахтга ўтқазиш керак эди. Буларнинг бари ғойиб бўлган бахтни қайтариш йўлида аввал ҳам юз берган, аммо муваффақиятсиз яқунланган ғалаёнларга ўхшарди.

Буларнинг ҳаммаси Шарафулмулкни довдиратди, белгиланган режаларини амалга оширишга халақит берди, орзулар орзулигича қолди. Бунинг устига шу пайтда Исфахондаги ўша жангдан кейин тарқалиб кетган лашкарлардан бир гуруҳи унинг ҳузурига келди. Улар Султоннинг қочгани ва ундан дарак йўқлиги ҳақида хабар бердилар. Бу гаплардан кейин унинг кўнгли чўкиб, қўли ишга бормади қолди. Ўз дардлари устига бошқа ташвишлар ҳам қўшилиб ғам кўпайди. Аммо у, шуларга қарамай, Султоннинг ғалабага эришганини, исломнинг кофирлар устидан ғолиб бўлганлигини тантанали равишда эълон қилди.

Бугдой Кафоннинг барча амирларини Отабеклар давлатига садоқат билан хизмат этиш ҳақида қасамёд қилдиргач, малик Нусратиддин Муҳаммад ибн Пиштегин ҳузурига йўл олди. Уни қилинаётган ишларда ёрдамга чақирди ва айни пайтда, ўзи ҳам унга итоат этишини билдирди. Нусратиддин уни илтифот билан яхши кутиб олди. Шу билан бирга Шарафулмулкка мактуб ёзиб, бу ердаги аҳволни маълум қилди, у билан ораларида бўлиб ўтган гаплардан, мўлжалланаётган ишлардан огоҳ этди.

Шарафулмулк унга яширин равишда нома юбориб, Бугдойни ўзи томонга оғдириш учун барча чораларни кўришни, унинг ҳамма талабларини, истакларини қондиришни, маблағ, иқто, бойликлар ваъда қилишни буюрди.

Шундан сўнг бир неча кун давомида икки ўртада элчилар бориб-келди. Бугдой, ниҳоят, Шарафулмулк томонга ўтишга розилик берди ва садоқат билан хизмат қилишга қасам ичди. Нусратиддин Бугдойни ўзи билан бирга Аракс соҳилида турган Шарафулмулк ҳузурига бошлаб келди. У Бугдойни яхши кутиб олди, нима истаса беришга ваъда қилди, унга ва унинг сафдошларига бир юз эллик дона фахрий кийим-бошлар совға қилди. Бу совғалардан ўнтаси, яна бошқа жиҳозлар, отларнинг эгар-жабдуқлари, туғлар билан тўлдирилган эди. Вазир унинг илтимосига кўра Урмиё ва бу шаҳар атрофидаги ерларни Бугдойга иқто қилиб берди. Шу билан бирга Шарафулмулк унга хоразмликлардан бирортаси аввал ўлдирилган юртдошлари хунини талаб қилмаслигини билдирди.

Бугдойнинг кўнглидаги ёмонликлар барҳам топиб, у ёрдам беришга шайланган пайтда Ироқ томонидан Султоннинг тоторларни даф қилиб қайтгани ҳақидаги хушxabар етиб келди. Шарафулмулк Бугдой ва Ибн Пиштегин ҳамроҳлигида Озарбойжонга қараб йўл олди. У ҳожиб Алидан қасд олишга чоғланганди.

У Марандга етиб борганида Султон қўшинининг чап қанотидан учта амир унинг ҳузурига келди. Булар Куч Тегин Паҳлавон, ҳожиб ал-хасс Хонберди ва амир-охур Ўдоқ эди<sup>11</sup>. Улар Султон томонидан Шарафулмулк қўшинини кучайтириш учун юборилганди.

Султоннинг одамларни синашга қилишда бир одати бор эди. Агар унинг сафдошларидан бири жанг пайтида қочса ёки бирор ишда бепарволик қилса, Султон уни яна жангга солар, ё бирор қийин ишга буюрарди. Уни шу тариқа қийинчиликни енгиб ўтишга, хизматда ўзини кўрсатишга, айбини ювишга мажбур қиларди. Агар ўша одам бундан муваффақиятли ўта олса, Султон бундан қаноатланиш ҳосил қиларди. Бу одат аслида тоторларда бор эди. Султон ҳам уни ўзлаштириб олиб, ўз сафдошларига қўлларди.

Исфахон жангида чап қанот қўшинида мана шу учта амирдан бошқа бирортаси омон қолмади. Шу сабабли Султон Шарафулмулкка ёрдам беришни шу учта амирга буюрди. Улар вазир ҳузурига етиб келдилар. У қўшинини улар лашкарлари ҳисобига кучайтирган ҳолда Хойга томон юрди. Бу ерда ҳожиб Алининг ноиби Бадриддин сарҳанг лашкарлари билан жойлашганди. Аммо Шарафулмулк шаҳарга яқинлашмади, уни ўнг томондан четлаб ўтиб, бу пайтда Новшаҳарда турган ҳожиб устига юришга шошилди<sup>12</sup>.

Ҳожиб Шарафулмулк ўзини минглаб лашкарлари билан ўраб олаётганини эшитгач, Беркри томон кетди<sup>13</sup>. Лекин унга кирмай Шарафулмулкни

кутиб турди. Унинг етиб келганининг иккинчи куни қўшинлар юзма-юз бўлдилар. Шарафулмулк қўшинларининг биринчи ҳужумидан кейиноқ жанг ҳожибнинг қочиши билан тугади. У Беркрига кириб ҳимояланди. Унинг сафдошларидан кўпчилиги қиличдан ўтказилди. Тожулмулк ибн ал-Малик ал-Одилга ўқ тегиб яраланди ва ўлди<sup>14</sup>. Шундан кейин Шарафулмулк уларнинг ноғора-довуллари, туғлари, байроқларини йиғдириб олди. Буларнинг ҳаммасини у Султон қўшинларининг чап қаноти лашкарларига бериб Исфaxonга жўнатди. Унинг ўз қўшинлари атрофдаги жойларни талаш учун тарқалиб кетдилар. У уч кун давомида юзга яқин отлиқ лашкарлари билан бирга қолди. Ҳожиб бу пайтда Беркрида эди. Унинг ёнида жангда ўлимдан омон қолган ва асир тушмаган кўплаб сафдошлари бор эди. Лекин улар шу уч кун ичида шаҳардан чиқиб Шарафулмулкка ҳужум қилишга журъат қила олмадилар. Мағлублик алами оғир эди, бу уларнинг ақл-ҳушини ҳам олганди. Улар қуролсиз одамлар устига ҳужум қилишга, қаҳрамонларни кўрганда эса қочишга уста бўлиб қолгандилар.

Кейин ҳожиб амир-охур Ўдоққа мактуб ёзиб, ўзи билан Шарафулмулк ўртасидаги қарама-қаршилиқни бартараф этишда ёрдам беришини, яраштирувчи бўлишини илтимос қилди. Амир-охур Ўдоқнинг ҳожиби (шаҳар) деворига яқинлашиб, у билан музокара олиб борди. Ҳожиб Али унга мактуб бериб, ҳукмдорига етказишни айтди. Ўдоқ мактубни Шарафулмулкка берди. Вазир амир-охурдан газабланди ва унга кўпол муомала қилди, унга ҳожиб Али билан қайта учрашмасликни тайинлаб бундай деди: “Мен ҳожиб Алини ўлдиришга қасд қилганман. Ана шунда мақсадимга эришаман. Мен тез орада унга қарши шундай куч билан келаманки, мамлакатини вайрон қилиб, уни қўшини билан ер юзидан супуриб ташлайман”.

Шундан сўнг унинг лашкарлари Озарбойжоннинг турли вилоятларидан талон-тарождардан қайтиб келди. Шарафулмулк ҳожиб кетидан тушди. У Хойга яқинлашганда ҳожибнинг бу ердаги ноиби шаҳарни ташлаб чиқиб Котур қалъасига кириб ҳимояланди. У бу қалъадан Султон келганидан кейингина чиқиб кетди. Шундай қилиб Озарбойжонда ҳожиб қўшинларидан ҳеч ким қолмади, унинг байроғи остига бирлашганлар ҳам мамлакатни тарк этдилар.

Шарафулмулк Хой шаҳрига киргач бу ердаги бой одамларнинг ҳамма нарсасини мусодара қилди. Шаҳарда унинг зулмидан бирон кимса ҳам омон қолмади. У шаҳар волийси қилиб мамлуги Носириддин Буғуни тайинлади. Кейин Марандга йўл олди ва бу ерда ҳам бошқа шаҳарларда амалга оширган ишларини қилди. У Нахичевонда ва Озарбойжоннинг бошқа

вилоятларида ҳам талон-тарожни кучайтирди. Бу жойлардаги одамларнинг барча бойликларини тортиб олди, уларни эҳтиёжманд қилиб қўйди.

Шундан сўнг Султоннинг Озарбойжонга келаётгани ҳақида хабар етиб келди. Шарафулмулк уларни Учонда кутиб олди. Бу ерда Султондан илгари бир қанча лашкарлар билан биргаликда Жалолиддиннинг аммаси Шоҳ Хотун (Султон Такишнинг қизи) ва Сонжақонхон келган эди. Қўшинларнинг бошқа қисми эса Фиёсиддиннинг пайдо бўлишини кутиб Аламут чегараларини ўраб олганди. Бу ҳақда илгари ҳам ҳикоя қилгандик.

Бу ерда Султон йўлуғининг бошлиғи (ҳаким йўлук ас-Султон), яъни девонда шикоятлар билан шуғулланувчилар етакчиси (ал-мазалим) Сонжақонхоннинг бирдан вафот этиши кутилмаган воқеа бўлди<sup>15</sup>. У Учонда йўлуғлар чодирда одатига кўра ёғочга суяниб ўтирган. Суҳбат пайтида бошини қуйи эгган. Атрофидагилар уни пинакка кетди деб ўйлашган, кейин билишсаки, у бу дунё билан хайрлашган экан.

Бу воқеадан кейин Султон етиб келди, ундан сўнг отабек Саъднинг қизини Форс маликасининг тахти равонида келтиришди. Жалолиддин Исфaxonга келганида унга уйланган эди. Унинг опаси, Султоннинг олдинги хотини эса Ганжада, Урхон ўлдирилган кун вафот этганди.

#### 74-БОБ

### ИЗЗИДДИН БАЛБОН АЛ-ХАЛХОЛИЙ ВА УНИНГ ҲАЁТИНИНГ ЯКУНИ БАЁНИ

**Н**омини келтирганимиз бу одам отабек Ўзбекнинг мамлуқларидан бири эди. У Халхолни ва унинг кўплаб қалъаларини босиб олганди<sup>1</sup>. Ироқ ва Озарбойжоннинг йўлларида талончилик қиларди. У туфайли йўлларда юриш хавфли бўлиб қолганди. Шу учун унинг устидан шикоятлар кўпайди, унга нисбатан қаҳр-ғазаб кучайди. Одамлар Султондан бу вилоятни босқинчилардан тозалаш, норозиликларга чек қўйиш тўғрисида илтимос қила бошлади. Султон тоторлар билан банд бўлган пайтларда унинг зулми ва талончиликлари ҳаддан ошди. Бошқа томондан ҳожиб Али Озарбойжонда уруш оловини янада кучайтирди.

Султон Ироқдан қайтаётиб Балбонни ушлаш учун Ферузобод қалъаси атрофида тўхтади ва уни бир неча кун қамал қилди<sup>2</sup>. Кейин у омонлик сўраб қўлида қиличи ва кафанлиги билан Султон ҳузурига чиқди. Султон уни кечирди, кўнглини кўтарди, кўркувдан фориг этди. У ундан тортиб олинган Балoқ, Ферузобод қалъасига отабек Саъднинг мамлуғи Хусомид-

дин Тегинтошни волий қилиб тайинлади<sup>4</sup>. Балоқни эса бир неча туркий шайхлар қўлига топширди. Шундан сўнг Султон хазинаси, бойликлари, ҳарамидагиларни Муқонга ташлаб, юклардан холи бўлган қўшини билан Ҳилот сари йўлга тушди. Унинг кўнглида ҳожиб Алига нисбатан нафрат тўлиб-тошганди<sup>5</sup>.

У Оржишга етганида қор ёғиб, совуқ кучайди<sup>6</sup>. Шу учун босқинчилар томонидан таланиб бўлган ва аҳолиси кўп йиллар илгари ташлаб кетган Туғтобга йўл олди<sup>7</sup>. Бу ерда у ўн кун турди, унинг лашкарлари тўрт томонга юриш қилиб тоғ ва водийлар бағридаги қишлоқларни талон-тарож этди. Бир гуруҳ лашкарлар ҳатто Арзон ар-Румга қадар ҳам бордилар. Ўша жойлардан катта ўлжалар олиб қайтдилар<sup>8</sup>.

Султон Туғтобда бўлган кунларида ар-Рум ҳукмдори Аловуддин Қайкубоддан мактуб келди. У мактубида Султонни аййубийларга гижгижлаб, уларга қарши курашда ёрдам бериш ниятини билдирган эди. У йўллаган номасида ўтган йили Султон тоторларга қарши курашиб, уларни орқага суриб ташлагани каби ўзи ҳам мамлакатига қўшни бўлган кофирлар юртига ҳужумлар уюштириб, уларнинг бир неча қалъаларини босиб олганини айтганди. Эндиликда ўзининг барча кучларини асосий душман устига ташлаш, уларнинг ҳуружларидан халос бўлиш фурсати етганига қаратганлигини билдирган эди. У ҳатто мақсадини ошириб-тоширган ҳолда “биз кичик жиҳодлардан қайтдик, энди навбат катта, улуғ жиҳодга” деб эълон қилганди<sup>9</sup>.

Унинг мактубининг ичига яна бир хат ҳам қўшиб жўнатилган эди. Бу Аламут ҳукмдори Аловуддиннинг аш-Шом вилояти бўйича ноиби Сирожиддин ал-Музаффар ибн ал-Ҳусайннинг ар-Рум ҳукмдори Аловуддин Қайкубодга йўллаган хати эди<sup>10</sup>. Ноиб хатида Султоннинг Ироқда пайтида ёрдамга муҳтож бўлиб, Исфахон яқинидаги жангда ўлганлигини, қўшинлари тарқаб кетганлигини, укаси Фиёсиддин Аламут ҳукмдори Аловуддин ҳузурда ҳимоя топиб, унга бўйсунганлигини, шунингдек, отабек Қизил Арслон, яъни Малик Хомуш ҳам унинг остонасида тиз чўкиб марҳамат кутаётганини ёзганди. Шу билан бирга Ироқни босиб олишда Аламут ҳукмдори Аловуддинга эндиликда ҳеч ким рақиб бўлолмаслигини ҳам эслатган эди. Хатда яна шунга ўхшаш сўзлар битилганди.

Султон бу хатни менга бериб, овоз чиқариб ўқишимни талаб қилди. Хатга кўз ташлаб чиқиб унинг бўлмағур гаплар, ёлғонлардан иборат эканлигини англадим. Бу пайтда Султон ҳузурда барча хонлар, маликлар ва амирлар тўпланган эди. Мен Султонга: “Бу Султон ҳузурда ўқишга арзийдиган ва ҳаммага овоза қиладиган хат эмас”, дедим. Лекин у хатни ўқишимни талаб қилди ва деди: “Сен унинг ичида нима ёзилганига эъти-

бор берма!” Мен унга: “Агар бу хатни ўқишим ниҳоятда зарур бўлса, иккимиз қолгандагина ўқийман!” дедим. Кейин машварат тугаб, одамлар кетди. Мен унга хатни ўқиб бердим. У хатни мендан олди ва сўрғичлаб жилдига солиб қўйди.

Бу ерда мана шундай воқеалар бўлиб ўтди! Балбон ал-Халхолий эса бир куни тунда Туғтобдан Ҳилотга қочиб кетди. Бу ҳақдаги хабар у кетганидан сўнг маълум бўлди. Ҳожиб Али уни қуроллантириб юришга чорлади. Ҳожибнинг бундан кузатган мақсади бор эди. Агар у (Балбон) Султон қўл остидаги мамлакатнинг марказида пайдо бўлиб, ғалаёнлар кўтарса, Жаллолиддин у билан банд бўлиб, Ҳилотга ҳужум қилишга имкони қолмайди, деб ўйлаганди. Лекин бу Султоннинг Ҳилотни босиб олиш ниятини ўзгартирмади. Чунки Балбон қалъаларни топширганидан кейин қаноти қирқилган қушга ёки қуролидан айрилган лашкарга ўхшаб қолганди. Балбон Занжон тоғлари томон йўл олди. У яна йўлларда қароқчилик қила бошлади, Султонга ўчакишиб талон-тарождларни авж олдирди. Лекин охиروқибат ўзини ўлимга тутиб берди, уни Исфахонда ўлдириб кетишди. Бошини танасидан жудо қилиб Султонга юборишди. Бу ҳақда Оллоҳ изн берса, мавриди келганда тўхталамиз.

Султон Туғтобдан қайтиб Харбердга келди<sup>11</sup>. Бу ерда ҳам унинг лашкарлари Туғтобдаги каби атрофдаги жойларга ўлжа ахтариб юришлар қилди. Кўплаб миқдорда молларни ҳайдаб келди. Ўлжалар ниҳоятда кўп эди. Бошқа бойликларни ҳисобга олмаганда ҳам, фақат майда молларнинг бешдан бир қисми (хумс)нинг ўзи етти минг бошдан ошиқни ташкил этарди. Бу галги талон-тарождлар Ҳилот атрофларида амалга оширилганди. Оллоҳга шукурлар бўлсинким, бу босқинлардан кейин ғалаён ва низолар рўй бермади.

## 75-БОБ

### ИМОМ АЗ-ЗОҲИР БИЪАМРИЛЛОҲНИНГ ЭЛЧИЛАРИ НАЖМИДДИН АР-РОЗИЙ ВА РУКНИДДИН ИБН АТТОРНИНГ КЕЛИШИ БАЁНИ<sup>1</sup>

Улар Султон Табризда турган пайтида, унга имом аз-Зоҳир Биъамриллоҳнинг аждодлари ўрнини эгаллагани — халифа бўлгани ҳақидаги қувончли хабарни олиб келишди. Унинг элчилари келгусида умид уйғотувчи ваъдалар, энг яхши сўзлар, мақсадлар билан ташриф буюрганди<sup>2</sup>.



Ибн Атторга Султон хузурида қолиш ҳақида буйруқ берилганди, ар-Розий эса Султон элчиси билан орқага қайтиши лозим эди. Чунки Султон элчиси янги халифанинг тахтга ўтириш маросимида қатнашиши ва ундан фахрий кийим-бошлар олиш учун бориши талаб этиларди. Янги Халифани тахтга ўтқазиб кўп йилларда бир марта амалга ошириладиган иш бўлгани учун бу маросимга узоқ тайёргарлик кўриларди. Баъзан у турли сабабларга кўра бироз кечикиб қолиши ҳам мумкин эди.

Султон унинг (ар-Розийнинг) ёнига Мужириддинни кўшиб жўнатди. Улар фахрий кийим-бошлар билан қайтдилар. Аммо улар Султон хузурига келишдан аввал аз-Зоҳир Биъамриллоҳнинг (Оллоҳ ундан ва унинг барча аждодларидан рози бўлсин!) вафоти ҳақидаги хабар етиб келди. Фахрий кийим-бошлар Боғдодга қайтарилди. Султон фахрий кийимларнинг Боғдодга қайтарилиш сабабини халифаликнинг ўзига нисбатан муносабатлари ўзгариши мумкинлиги билан изоҳлади. Бу ўзгаришлар қандай бўлишини билиш керак эди<sup>3</sup>.

#### 76-БОБ

### СУЛТОННИНГ ОЗАРБЎЙЖОНДА ҚИШЛАШИ, БУ ЕРДА ШАРАФУЛМУЛКНИНГ ХАТОЛАРИДАН ОГОҲ БЎЛИШИ ВА У ҲАҚДА ФИКРЛАРИНИНГ ЎЗГАРИШИ БАЁНИ

**К**ўшинлар кўплаб ўлжаларни қўлга киритиб Муқонга қайтиб келди. Султон эса бир ой давомида Хойда қолди. Унинг Хойда бўлиши ўзи учун фойдали бўлди. Узлуксиз талон-тарождлар ва бойликларни мусодара қилишлар натижасида аҳолининг қандай аҳволга тушиб қолганлигини ўз кўзи билан кўрди. У Тўғрул ибн Арслон ас-Салжуқийнинг қизи, маликанинг қўрқиб қочиши сабабларини, унинг айбсиз эканлигини, тухмат уюштирилганини билди. Султон Шарафулмулк унинг шамсу қамар янглиғ гўзал канизакларини тортиб олганидан ҳам хабар топди.

Шундан кейин Жалололдин қишда Табризга кўчиб ўтди ва бу шаҳарнинг ҳам худди Хой сингари оғир аҳволда эканлигидан хабар топди. Бунинг устига Табриз вилоятининг Кўзақунон қишлоғига бориб ниҳоятда қашшоқликнинг устидан чиқди<sup>1</sup>. Одатда бу қишлоқдан девонга катта фойда кирим қилинарди. У ҳар гал бу ерга келганида қишлоқ раиси уни меҳмондўстлик билан кутиб олар, новвойхона, ошхона учун барча нарсаларни ҳозирлатар, отларни ем билан таъминларди. Саройдан келганларни ва

мансаби улуғ одамларни меҳмон сифатида илиқ кутиб оларди. Аммо бу гал Султон қишлоқда раисни кўрмади. Унга хабар беришларича, раис қон тўкишда айбланиб Табризда асирликда сақланган. Ундан минг динор то-вон пули тўлаш талаб этилган. Бу пулни ундириб олишни Шарафулмулк мамлуғи Носириддин Буғу ва жашнигири Сайфиддин Тўғрулга буюрган<sup>2</sup>.

Султон Табризга қайтгач раисдан бу пулни олган иккала ғуломни ҳам, бошқа хизматчиларни ҳам тутишни буюрди. Улар қўлга туширилди ва ра-исдан ундирган товон пули қайтариб берилди. Султон уларнинг отларини ҳам мусодара қилдирди ва иккаласини пиёда ҳолда Муқонга қувдириб юборди.

Жалолоддин Табриздаги ва унинг атрофидаги қийин аҳволдан воқиф бўлгач, уларни солиқлардан озод қилишга қарор қилди. Шу учун Табриз-ни уч йиллик ҳирождан озод этди ва бу ҳақда фармон (тавқи) чиқартир-ди.

Шундан кейин унга шикоятлар ёғилиб кела бошлади, яширин маълумотлар кўпайди. Буларнинг бари Султон бу ерда йўқ пайтида вазирнинг одамлари амалга оширган зулмлар ҳақида чақиқлар эди. У бу маълумотлар ва чақиқларни эшитар экан, кўнглида Шарафулмулкка нисбатан яширин газаб пайдо бўлди. Бу вақтда Шарафулмулкдан энг муҳим ишлар тўғриси-да кўплаб мактублар келди, лекин Султон буларнинг ҳеч қайсисига жавоб бермади.

Султон Табризда отларини ем ва одамларини озиқ-овқат билан таъ-минлаш имконияти йўқлигини билгач, Шарафулмулкнинг дон сақлана-диган омборларини очишга буйруқ берди. Бу ердаги донни новвойхона ва отхоналарга беришни буюрди. Шунда одамлар Шарафулмулкнинг куни битди дея тахмин қила ва гапира бошладилар.

Султон Муқонга қайтгач, улар учрашдилар. Хоразмшоҳ унга гўё ҳеч нарса бўлмагандай, кўнглидан ҳам ҳеч нарса ўтмагандай, гўё орада совуқ-лик муносабатлари юз бермагандай муносабат қилди.

Шарафулмулк худди аввалги вазирлар сингари ўтган йиллар учун вило-ятлардаги иқто эгалари ва хасс мулклардан ушр йиғарди. Табиийки, ав-валги вазирлар бу ишни яширин равишда амалга оширган, у эса ўз ҳукм-ронлиги остида бу ишни очикдан-очик қиларди. Бунда, шубҳасиз, Султон буйруғи бўлмасди. Агар кимдир ушр бермаса, Шарафулмулк ундан талаб қилмасди, чунки Султон унга бу ишни қилишга рухсат этмасди. Аммо бу пайтга келиб барча вилоятлардаги иқто эгаларидан ва хасс мулклардан ушр йиғиш ҳақида Султон буйруғи эълон қилинди. Султон унга бу ҳақда фармон чиқариб берди. Бу фармонни вазирга девон ал-мазалимининг амир

йўлуғлари Дойихон ва Атлас малик етказишди. Бу хабар учун Шарафулмулк уларга “Элчилик одатларига кўра” беш минг динордан берди.

Шундан кейин Шарафулмулк фақат Ироқдан йиғиладиган ушрдан (ҳожиб Алининг галаёнлари ва ўзининг пул йиғишга вақти озлигига қарамасдан) йилига етмиш минг динордан кўп маблағ оладиган бўлди. Иқто эгалари вазир билан яхши муносабат ўрнатиш мақсадида баъзан ҳосилнинг ярмини унга берардилар. Бошқалардан ҳосилнинг ярми тортиб олинганда ҳам улар шикоят қилишга журъат этмасдилар. Шу сабабли вазир Султон девонлари учун барча вилоятлардан йиғиладиган ушр ёнига ўз девони учун ушр тўплашни ҳам қўшиб қўйган эди.

## 77-БОБ

### ГУРҲОННИНГ СУЛТОН ХИЗМАТИГА КЕЛИШИ БАЁНИ

**Қ**ипчоқ уруғлари Хоразмшоҳлар хонадони билан дўстлик ва муҳаббат ришталари орқали мустаҳкам боғланганди. Қадим замонларда бўлгани каби айни кунларда ҳам Хоразмшоҳлар оиласида фарзандлар қипчоқ ҳукмдорларининг келин қилиб олиб келинган қизларидан дунёга келар, бу ерда оналик бахти кўпроқ уларга насиб этарди. Айни пайтда, қипчоқлар Хоразмшоҳларнинг асосий таянчи, улар қўшинларидаги кўп сонли етакчи куч, шон-шуҳратларининг манбаи эди. Шу сабабли Чингизхон ва унинг ўғиллари қипчоқларни батамом қириб ташлашга жон-жаҳдлари билан интилардилар.

Султон Исфохон яқинидаги жангдан кейин Ироқдан қайтиб келди. Унинг қўшинлари тоторлар билан тўқнашувда уларнинг мардликларини кўриб бироз гангиб қолганди. Шу учун у қипчоқ қабилаларининг ёрдамидан фойдаланиш керак деган фикрга келди. У аслида қипчоқ бўлган, бу уруғлар орасида оилавий ҳамкорликлари кўп Сирржон Кишини улар олдига жўнатди. У уларни Султонга ёрдам беришга кўндириши, душманга (тоторларга) қарши биргаликдаги иттифоқ уларнинг ўзларининг хавфсизлигини таъминлашга хизмат қилишини ҳам тушунтириши керак эди. Агар улар бири-биридан ажралган ҳолда кураш олиб борсалар икки томон ҳам мағлубиятга учраб, ўлимга юз тутишлари аниқ эканлигини айтиши зарур эди.

Сирржон Киши қипчоқлар ўзининг элчилигидан хурсанд бўлганлигини, ҳамкорликка тайёр эканлигини билиб, уларни Султон ҳузурига

бошлаб келди. Дастлаб уларнинг айрим қабилаларидаги одамлар беш минг чодирни олиб Дарбанд томонга йўлга чиқди. лекин улар дарёдан кечиб ўтолмай Дарбанд яқинига жойлашди. Уларнинг ҳукмдорларидан бири Гурхонгина 300 га яқин ўз қариндошлари, яқинлари билан бирга кемада дарёдан ўтиб, Муқонда жойлашган Шарафулмулк билан учрашдилар. Кейин, йўллар қордан тозаланиб, баҳор аргумоқлари қиш устидан ғолиб келиб, атрофга яшиллик ёйганда Султон Муқонга қайтиб келди. Уни Шарафулмулк ва Гурхон кутиб олди. Гурхон аввал ваъда бериб, лекин хизматга етиб келмагани, эндиликда кеч бўлса ҳам Султон хизматига шай турганлигини айтиб кечирим сўради. Лекин унинг узри Султоннинг қўлини ўпмагунча қабул қилинмади. Кейин Султон бир неча кундан сўнг уни ва у билан бирга келган одамларни тақдирлади. Дарбанд йўлагини бирга қўлга киритиш борасида ваъдалашиб, уни жўнатиб юборди.<sup>1</sup>

Агар лашкарбошилар ўртасида бир иш борасида англашилмовчилик юз бермаганда эди, Дарбанд дарров қўлга киритилиши аниқ эди. Гурхон Дарбандни (унинг бошқа машҳур номи Боб ал-Абвоб) босиб олишда иштирок этишга ваъда бериб қайтиб кетганидан кейин, Султон бу шаҳар ҳукмдорига мактуб йўллади. Аслида Дарбанд ҳукмдори ёш бола эди, лекин унинг номидан бу ерни унинг отабеги ал-Асад деган одам бошқарарди. Ал-Асад бу имкониятдан фойдаланмоқчи, яъни у Султоннинг меҳр-мурувватига сазовор бўлмоқчи, унинг ишончини қозонмоқчи бўлди. Шу сабабли унинг ўзи Султон ҳузурига отланди. Султон уни эҳтиром билан кутиб олди ва тақдирлади. Унинг ўз номига ва мамлакатининг ҳукмдори бўлган ёш бола номига иқто ажратди. Лекин ал-Асад лашкарларга ҳамроҳлик қилиб борадиган ва Дарбандни унинг ўғли кўшинларга топширадиган бўлди. Султон у билан бирга олти минг отлиқ лашкарларни Иномхон, Хассхон бошчилигида жўнатди.

Улар Султон қароргоҳидан узоқлашганларидан сўнг, бир неча кундан кейин ал-Асадни асир олдилар. Уни занжирбанд қилдилар. Асирлик сабабини, рухсатсиз бизларни ташлаб кетмоқчи бўлди, деб овоза этдилар. Кейин Султон лашкарлари Дарбанд деворидан ташқаридаги аҳоли яшайдиган масканни талон-тарож қилдилар. Бу ерга уюштирилган босқинчиликнинг натижаси шу бўлдики, гўё шаҳар атрофи аввалдан ҳеч нарса бўлмагандек текисликка айланганди.

Ал-Асад эса айёрлик йўлини тутди. У ўлимдан қутилди ва ҳуркак оҳудай шошиб, ярадор қилинган, таҳқирланган шердай важоҳат билан Дарбанднинг ичкарасига кириб ҳимояланди.

Дарбанд иши шу тариқа чалкаштирилди ва уни босиб олиш имконияти қолмади. Агар Дарбандни Султоннинг қўлга киритиши Оллоҳга маъқул бўлганида эди, бу ишни амалга ошириш, албатта, Шарафулмулкнинг зиммасига юкланарди. Чунки бундай пайтда ҳар қандай оғир иш пул, совға, ваъдага вафо қилиш, мулойимлик, сахийлик, ҳурмат-эҳтиром туфайли енгил кўчади.

Шарафулмулк эса ҳар қандай оғир аҳволдан самимийлик, мулоҳаза-корлик, сахийлик, тезкорлик натижасида силлиқлик билан чиқиб кета оларди. У бирор ишга киришса уни яқунламасдан, яқунлаганда ҳам ўз мақсадига етмай тугатмасдан қўймасди.

### 78-БОБ

#### ШАРАФУЛМУЛК СУЛТОННИНГ ЎЗИГА НИСБАТАН МУНОСАБАТИ ЎЗГАРГАНИНИ БИЛГАНИДАН КЕЙИН МУҚОНДА ҚИЛГАН ИШЛАРИ БАЁНИ

Унга (Шарафулмулкка) Султоннинг ўзига нисбатан муносабати ўзгаргани ҳақида хабарлар кела бошлади. У бундан ниҳоятда ташвишга тушди. Шундан сўнг у Султоннинг ўзи бу ерда йўқ пайтида қандайдир хизмат билан унинг кўнглини олишим, унда ўзимга нисбатан хайрихоҳлик пайдо қилишим керак, деб ўйлади. Бу хизмат унинг жинояткорона ишларининг ўрнини босиб кетадиган, оқибатда Султоннинг яна унга эътиборини оширадиган даражада бўлиши керак эди. У ўз кўшини ва Султон кўшинидан бир қисмини олиб юриш бошлади, Аракс дарёсини кемаларда сузиб ўтиб Гуштасфи вилоятини босиб олди<sup>1</sup>. Бу ердан Ширвоншоҳ амирларини қувиб чиқарди. Кейин вилоятни шу йилнинг ўзида икки юз минг динор барбари эвазига ижара (дамманаха)га берди<sup>2</sup>.

Бу жойнинг ўзига хослиги шунда эдики, у Аракс ва Кура дарёлари оралиғида жойлашганди, бу ерга фақат кемаларда сузиб ўтиб бориш мумкин эди. Вилоятда сув ҳавзалари ниҳоятда кўп бўлиб, балиқ ови ва сувда сузадиган қушлардан кўп даромад олинарди. Баъзан эса бойликлар кўплигидан юзта ғоз тўдаси бир динорга сотиладиган пайтлар ҳам бўларди.

Султон Муқонга қайтиб келганида бу вилоятни Жалолиддин Султоншоҳ ибн Ширвоншоҳга иқто қилиб берганди. Жалолиддиннинг отаси ўғлини гуржиларга берган, улар эса уни Тамаранинг қизи малика Русуданга уйлантириш учун чўқинтиришган эди<sup>3</sup>. Султон гуржилар юртини босиб олганидан кейин уни тутқунликдан халос этди. У билан бирга Арзон ар-Рум

хукмдорининг ўглини ҳам улар қўлидан озод қилди. У ҳам чўқинтирилган ҳолда юқорида айтганимиз малика Русуданга уйланганди. Аммо Арзон ар-Румнинг ўгли яна кофирлар хузурига, гуржилар томонга қочиб ўтди. Бироқ гуржиларнинг унга нисбатан муносабати ўзгарган эди, малика Русудан эса ундан ажралиб, бошқа бировга эрга тегди<sup>4</sup>.

Ширвоншоҳнинг ўгли эса қадди-қомати келишган, хушсурат йигит эди. Султон уни ўз қарамоғига олиб, яхши тарбия қилдирди. Уни шоҳ болалари сингари суннати эттирди. Кейин уни Гуштасфининг хукмдори этиб тайинлади. Аслида бу вилоятнинг бир қисмини отаси ҳам унга мулк қилиб берганди. Султон уни етим ҳолда топиб бағридан жой берди, хато йўлдан қайтариб тўғри йўлга бошлади, камбағал эди, бой қилди. “Илгари ўтган зотлар ҳақидаги Оллоҳнинг йўли қонундир. Оллоҳнинг йўлини эса ҳаргиз ўзгартира олмассиз”<sup>5</sup>\*

Шарафулмулк ўзи учун Аракс дарёсидан сув оладиган учта канални (орнани) ажратиб олди. Уларга “аш-Шарафий”, “ал-Фахрий”, “ан-Низомий” деб ном берди.<sup>6</sup> Катта фойда берадиган учта туманга кўплаб одамларни кўчиртириб олиб борди. Шундан кейин Султоннинг ўзи ҳақдаги фикри ўзгарганини англагач, Гуштасфидан орқага қайтди. Қиш вақтида, ерлар музлаб ётган пайтда Аракс қирғоғига келиб тўхтади. У одамларга дарахтларни кесиб олиб келиб, тўғри чизиқ бўйлаб ётқизиб чиқишни буюрди. Кейин ёғочлар ёқилди, олов туфайли ернинг музи кетди. Натижада канал қазиишга киришилди. Бу ерда узоқ уринишлардан кейин катта ва чуқур, одам кечиб ўтолмайдиган канал пайдо бўлди. Унга “Султонжўй” деб ном берилди. У бу канални шу йилнинг ўзидаёқ саксон минг динорга ижарага берди. Унинг ижара ҳақи каналдан сув ичадиган ерларнинг экини фойдасидан эмас, сув ҳавзаси сифатида келтирадиган фойдасидан олинадиган бўлди.

## 79-БОБ

### ШИРВОНШОҲ АФРИДУН ИБН ФАРИБУРЗНИНГ КЕЛИШИ БАЁНИ

**С**ултон Маликшоҳ ибн Алп Арслон Арронни босиб олиб, унинг бошқа жойларини ҳам ўз мулкига қўшгач, унинг саройига ўша даврдаги Ширвоншоҳ ташриф буюради<sup>1</sup>. У мамлакатига доимий равишда уюштирилиб туриладиган босқинлар ва жанглар натижасида қўшинининг кўп қисми қирилаётгани сабабли келган эди. Ўшанда у Султон хазинасига йилига юз минг динор тўлаб туриш шарти билан тинчлик сулҳига эришганди<sup>2</sup>.

Султон Жалолитдин олти юз йигирма иккинчи йилда (1225—1226 йиллар) Арронни қўлга киритгач, ширвоншоҳ Афридун ибн Фарибурзга мактуб ёзиб, бир пайтлари ширвоншоҳлар Маликшоҳга тўлаб турган товон пулини ўзига ҳам тўлашини талаб қилди<sup>3</sup>. Бироқ Ширвоншоҳ мамлакатининг оғир аҳволга тушиб қолганлигини, унинг кўп қисмлари, масалан, Шаки ва Кабола қўлдан кетганлигини, бунинг устига гуржилар унинг чекка вилоятларини босиб олганлигини айтиб узр сўради. Хоразмшоҳ ва Ширвоншоҳ ўртасида бу иш бўйича кўплаб номалар, элчилар алмашинди. Ниҳоят, Ширвоншоҳ Жалолитдин хазинасига йилига эллик минг динар товон пули тўлайдиган бўлди.

Султон бу гал Арронга келганида ширвоншоҳ Афридун ибн Фарибурз унинг ҳузурига таклифни кутиб ўтирмасдан ўзи ташриф буюрди. У Султон қўлини ўпиш ва унинг гиламида ўтириш ўзи учун фахр ҳамда бахт деб баҳолади. Аслида унинг бу юкинишдан кузатган бошқа мақсади ҳам бор эди. У Султонни ўзи учун тақдир зарбаларидан ҳимоя қилувчи паноҳ деб биларди. Ширвоншоҳ Султонга беш юз турк отларини совға қилди, Шараф-улмулкка эса элликта от тегди. Шараф-улмулк бу совға ўзини ҳақорат қилиш деб ҳисоблади. Совғани қадрламади. У Султонга Ширвоншоҳни қўлга олиш, унинг юрти ва унга туташ мулкларни ўз қўл остидаги мамлакатга қўшиб юбориш ҳақида маслаҳат берди. Лекин Султон унинг бу фикрларига қўшилмади, Ширвоншоҳга фахрий кийимбошлар бериб, уни тантанали равишда кузатди.

Кейин Султон буйруғига кўра мен Ширвоншоҳ мулкларидан хазинага олинадиган йиллик маблағ йигирма минг динарга камайтирилиши ҳақида ёрлик битдим. Бу Султон муҳри билан тасдиқланди. Ширвоншоҳ бу ёрликни ёзганим учун одатдаги совға сифатида менга минг динар берди.

### 80-БОБ

#### СУЛТОННИНГ ГУРЖИЛАР МАМЛАКАТИДАГИ ЛОРИ ШАҲРИГА ЮРИШИ БАЁНИ

**С**ултон Озарбойжондан кетишидан олдин Муқонда турди. Ана шунда Кўчоба Кўкхон Султон саройидагилардан руҳсат олмасдан, бирорта одам билан маслаҳатлашмасдан ўз кўшинини ва яна бошқа лашкарларни ҳам олиб биргаликда сафарга отланади. У бу лашкарлар билан Лори шаҳрига йўл олади<sup>1</sup>. Унга ҳужум қилади, талон-тароҳ этиб, кўплаб асир ва ўлжани қўлга туширди. У ўлжаларни олиб орқага

қайтади ва Баттоҳ кўли бўйига етиб келади<sup>2</sup>. Қўшиннинг бир қисми тунаш учун кўлнинг мағрибида, иккинчи қисми эса машриқ томонида тўхтади. Шунда гуржилар кўлнинг мағриб томонидаги лашкарларга ҳужум қилади, бир қисмини ўлдириб, бир қисмини асир олиб кетади. Бу лашкарлар орасида Узоба Тоий ҳам бор эди. У ўлганлар орасида топилмайди, изсиз йўқолади. Кўлнинг машриқ томонида жойлашган лашкарлар эса омон қоладилар ва ўлжалар билан қайтиб келадилар.

Султон лашкарларига гуржиларнинг қилган ҳужумидан ва етказган зараридан газабга минди. Хоразмшоҳ наздида улар уйлари вайрон бўлмай, жонлари омон қолгани учун шукрона айтиб ўтиришлари керак эди.

Бу хабарнинг кетидан яна бир янгилик — малика (Русудан) ва Иване қўшин йигаётгани, уларга лакзлар (ал-лакз), олонлар (ал-алан), сванлар (ас-суван) ёрдамга келгани, лашкарлар сони қирқ мингдан ошгани ҳақида маълумот етиб келди. Бундан гуржилар ва қаланғи-қасанғи кўнгиллиларнинг хурсандчилигининг чеки йўқ эди. Улар гўё ловуллаб ёнаётган ўтин мисол эдилар, аммо “охир-оқибатда шайтон берган ваъдалар фақат ёлғон-сароб бўлиб чиқишини” билмасдилар.

Султон тезлик билан қароргоҳдан чиқди. Шундан кейин унинг хузурига отлиқ лашкарлар битта-битта ва гуруҳ-гуруҳ бўлиб кела бошлади. Унинг сафдошлари ва ёрдамчилари кўпайди. Кейин у гуржилар томон юрди ва юқорида эслатганимиз кўл бўйига яқинлашганда иккала қўшиннинг илғор қисми бир-бири билан тўқнашади. Гуржилар қўшинининг илғор қисми енгилиб қочди. Оллоҳ ёрдами туфайли ғалаба кўлга киритилди. Гуржилардан бир нечтасини асир қилиб олиб келишди, Султон уларнинг калласини олишга буюрди.

Шундан кейин Султон уларнинг асосий қўшинига томон юрди. Улар (гуржилар) қанот ёзиб бостириб келаётган бургутни кўрган кушчалар мисол қочишга тутиндилар. Йўллар, сўқмоқлар, яйловлар бағри орқа-олдига қарамай гуруҳ-гуруҳ бўлиб қочаётганлар билан тўлиб кетди. Султон лашкарларининг қиличлари уларнинг орқалари, елкаларига тушар, шу тариқа улар йўлларда чўзилиб қолардилар. Жалолиддин лашкарлари Иване араваларини ўлжа қилиб кўлга олдилар<sup>3</sup>.

Султон Лори томон юрди ва шаҳар яқинида тўхтади. У гуржиларга чопар юбориб, агар улар кўл бўйида асир олиб кетган лашкарларини озод қилмаса, Лорини қамал қилажагини дўқ-пўписа билан билдирди. Улар Узоба Тоийдан бўлак ҳамда асирларни озод қилдилар. Султон у ҳам асирлар орасида бўлса керак, деб гумон қилганди. Чунки унга етказилган хабарда гуржилар уларни ўраб олгани, ҳеч кимнинг қочишига имкон берма-



гани ҳақида айтилганди. Султон Тоий ўлганлар орасида йўқлигини, шу учун уни қайтариб беришни талаб қилди. Бу талабнома бир неча қайтарилди, гуржилар охир-оқибатда бирорта ҳам хоразмлик асир қолмаганлигини айтиб қасам ичдилар. Улар Султон лашкарлари ўраб олинган пайтда ярми ўлганлиги, ярми асир тушганлигини, лекин битта одам қолганлигини, у тошга суянган ҳолда ёйдан ўқ отиб, ёнига ҳеч кимни яқинлаштирмаганини, учта гуржини ўлдирганидан кейин уни қўлга ололмай ташлаб кетишганини айтишди. Воқеа ҳақиқатан ҳам улар айтгандай тарзда бўлиб ўтганди. Бу одам Ўзоба Тоий эди. Уни ўраб олиб қўлга туширишолмагач ташлаб кетишганди. У эса пиёда Озарбойжон томонга йўлга тушади. Бжни чегарасига етиб келади<sup>4</sup>. Бу Иване Гуржининг ўғли Авакнинг қалъаларидан бири эди<sup>5</sup>. У шу ерда қўй боқаётган чўпонни кўриб қолади. Чўпонни ўлдириб, қўйларни водий томонга ҳайдайди. Йўлда қўйлардан бирини сўйиб, йўл ҳозирлиги учун пишириб олади. У Нахичевонга эсон-омон етиб келади. Султон то Ҳилот қамалига келгунча шу ерда яшайди. Жалолиддин келгач, уни хурсандчилик билан кутиб олади ва ўзининг қандай омон қолганлигини ҳикоя қилиб беради. Унинг ҳикояси гуржиларнинг у ҳақдаги гапларига тўғри келарди.

### 81-БОБ

#### БАҲРОМ АЛ-ҚУРЖИ ҚАЛЪАЛАРИНИНГ СУЛТОН ТОМОНИДАН ҚАМАЛ ҚИЛИНИШИ БАЁНИ

**С**ултон Ироқда пайтида Баҳром гуржи Ганжа атрофидаги ерларга ҳужум қилиб катта талофат етказди<sup>1</sup>. Жалолиддин Ганжага қайтганидан кейин Баҳром ҳақида унга шикоят қилдилар. Султон унга мўри-малаҳдай лашкарлари ва кучлари билан ҳужум қилди. Кўшинлар чодирлар ва қурол-аслаҳалар ортилган аравалар билан Баҳром қўл остидаги вилоятнинг турли жойларига тарқалиб кетдилар. Улар кўп жойларни босиб олдилар, таладилар, ўт қўйдилар, ўлдирдилар. Лашкарлар қўлга илинадиган нарсаларнинг ҳаммасини тортиб олдилар. Одамларнинг аксарияти тоғлар тепалари, дараларга яшириниб жон сақладилар.

Султон Шаккон қалъасига юриш қилди, уни куч ва хийла билан босиб олди, кофирларни олов ичида қолдирди. У бу ердан кейин Алиобод қалъасига йўл олди. Бу қалъа малика Тамтага тегишли эди<sup>2</sup>. У қалъани дарров

қўлга киритди. Қаршилик қилувчиларни бостирди, қалъада нима хоҳласа шуни қилди.

Шундан сўнг у Гаг ва Қавазин қалъаларини уч ойга қадар қамал этди. Гуржилар аҳволи қийинлашди, улар маълум миқдордаги пул эвазига омонлик сўрашди. Пулни дарҳол тўлашга ваъда берди. Шу учун ўртадаги одамлар ўзаро музокаралар олиб бордилар. Ниҳоят, пул Султонга етказиб берилди. У бундан кейин Ҳилотни қамал қилиш учун жўнаб кетди.

## 82-БОБ

### СУЛТОН УСТОЗДОР ИХТИЁРИДДИННИ ҚАНДАЙ БАНДИ ҚИЛГАНИ БАЁНИ

**Б**из юқорида Жамол ал-Заррод ҳақида, унинг Султон устахонасини қандай сақлаб қолгани, кейин Султон Синд дарёсидан сузиб ўтиб оғир аҳволга тушган, бор-йўғидан ажралган бир пайтда унинг хизматига қайтгани тўғрисида баён қилган эдик<sup>1</sup>. Ўшанда у Султон кийим-кечак, озиқ-овқатга жуда зориқиб турган пайтда бу нарсаларни унинг учун ҳозирлаб берганини ҳам эслатгандик.

Султон уни ўша пайтда саройдаги устоздорлик лавозимига тайинлаган, ўзига эса Ихтиёриддин деб лақаб берган эди<sup>2</sup>. У хизматга қабул қилинганидан ва бундай улуғ мартабага эришганидан беҳад хурсанд бўлганди.

Хоразмшоҳлар давлатида устоздорлар хизмат талаби билан мамлакат бойликлари ва хазинага кирим қилинадиган маблағларнинг маълум қисмидан фойдаланиш ҳуқуқига эга эдилар. Кейин у бу маблағларни новвойхона, ошхона, отхона, сарой заруратлари учун ишлатар, эвазига қанча пул ишлатгани ҳақида улардан муҳр босилган тилхат ёздириб оларди. У бундай муҳрли тилхатларни вазирдан, муставфидан, мушриф, нозир ва уларнинг ноибларидан ҳам олар эди<sup>3</sup>. Саройдаги лашкарлар, лашкарбошиларга оид чиқимлар тилхати эса арид (ҳарбий девон) томонидан муҳр билан тасдиқланарди<sup>4</sup>. Жами бўлиб юқори лавозимда хизмат қилувчи ўн икки одамнинг ва уларнинг ноибларининг муҳри талаб этиларди.

Ихтиёриддинга пул Султон Ироқни босиб олганидан кейин берила бошланди. У олти юз йигирма биринчи йилдан (1224—1225 йиллар) олти юз йигирма тўртинчи йилгача (1226—1227 йиллар), то Жалолоддиннинг укасининг бошқа мулклари ҳам Ироққа қўшиб олингунга қадар пул олиб турди. Бироқ ундан (устоздордан) ҳисобот талаб қилинмади.

У ҳар гал Девонга келганида пул қолмаганидан зорланарди. Унга маълум миқдорда пул беришарди, лекин кейинги келганида яна ўша эски аҳвол, зорланиш давом этарди. Султон Баҳром гуржининг қалъасини қамал қилгунча аҳвол шундай давом этди. Кейин ундан ҳисобот талаб қилди. Унинг юз эллик минг динор камомади борлиги аниқланди. Ундан бу пулни талаб қилишганидан кейин у ишнинг ниҳоятда жиддий эканлигини, ушбу миқдордаги пулни тўламаса, узрини қабул қилишмаслигини англади. Шунда у ушбу пулдан олтмиш минг динорини вазир ва бошқа амалдорларга ишни битказиш ҳамда пул ундириш учун порага берганлигини маълум қилди. Улардан кимга қанча берганлигини тасдиқловчи рўйхатни ҳам илова этди. Бу рўйхатга кирмаган “Мўйи дароз” лақаби билан машҳур девон соҳиби Шамсуддин Муҳаммад Муставфий (Жувайний)дан бошқа ҳеч ким қолмади<sup>5</sup>. Бу катта тажрибага эга, келажагини ўйлайдиган, қалам ва тилининг поклигини сақлайдиган, шубҳали ишлардан холи бўлган одам эди. У Улуғ султон (Аловуддин Муҳаммад) девонида ҳам хизмат этган, мирзалик қилган, кейин муставфи ноиби, сўнг муставфи бўлганди. Рўйхатга кирганларнинг аксарияти ёшлар ва хизматда янги одамлар эди. Улар девонга мамлакатда бу лавозимларга муносиб бошқа одамлар бўлмагани сабабли шароит тақозаси билан келиб қолганди. Улар ўзларини пора олганликда айблашаётганини эшитганларидан сўнг устоздорни қўрқитишга ҳаракат қилдилар, унга таҳдид қилдилар. Аммо у ўз айтганидан қайтмади, ёнсак ҳаммамиз бир ўтда ёнамиз деб туриб олди. Улар бу интилишлари, хатти-ҳаракатлари аҳамиятсиз эканлигини англаганларидан кейин ўзаро маслаҳатлашиб камомад миқдорини олтмиш минг динорга камайтиришга келишдилар. Улар шундай қилдилар, устоздор зиммасидаги камомадни тўқсон минг динор деб ёзиб, Султонга бердилар. Султон устоздорни банди қилишни, ундан шу пулни ундиришни буюрди.

Ихтиёридин аҳволи оғирлигини айтиб ўзини оқлашга, маблағи йўқлигини кўрсатиб ҳимоя қилишга уринди. У ўзи билан йигирма етти мамлуғини, йигирма икки чўрисини, отлар ва туяларини олиб келди. Булардан бошқа унинг ҳеч нарсаи йўқ эди. У пулни совғаларга, керагидан ортиқ нарсаларга сарфлаганди.

У Абхазга кетаётганда Сурмари орқали ўтганда мен ўша ерда эдим. Устоздор ҳаммомга яқин уйга тушди. Шундай бўлдики, у ҳаммомда Сурмари ҳукмдорларидан бири Шарафиддин Уздара билан бирга ўтириб қолди. Устоздор шунда унга совға учун кўйлак (камис), иштон (саравир), чакмон (қабо), қалпоқ (қумма), зарҳаллик устки кийим (фаржийа заркаш), олтин камар (хийаса захаб), бошдан оёқ ясатилган от, туғ берди. Уздара булар-

нинг ҳаммасини олиб кийди. Унинг бундай ишлари кўп эди. У тентаклиги туфайли бошқалар пулини аямай сарфлаганди. Унга дўқ-пўписа билан камомад пулни қайтаришни талаб қилишди. Шунда у томоғига пичоқни қўйиб ўзини ўлдиришга сал қолди. Агар кузатувчи бўлмаганида ва унинг қўлидан ушлаб қолмаганида ўзини ўлдирган бўларди.

Бу ҳақда Султонга хабар беришди. У уни бандиликдан халос этди, зиммасидаги пулдан ҳам воз кечди ва бундай деди: “ У тентак экан! Хизмат қилишга ярамайди”.

Султон унинг ўрнига устоздор қилиб Шихобиддин Масъуд ибн Низом-улмулк Муҳаммад ибн Солиҳни тайинлади<sup>6</sup>. Бу одам шу лавозимга муносиб эди. У иккиюзламачилик қилмас, намойишкорона сахийликдан ўзини тия оладиган қаттиққўл одам эди. У шу лавозимда Султон давлати қулагунча турди.

### 83-БОБ

#### СУЛТОННИНГ НАХИЧЕВОНГА ЙЎЛ ОЛИШИ ВА МОЛ-МУЛКЛАРИНИ КАТТА ҚЎШИН БИЛАН БИРГАЛИКДА ҚАҒИЗВОН ОРҚАЛИ ҲИЛОТ ТОМОНГА ЖЎНАТИШИ БАЁНИ

**С**ултон гуржиларни мағлуб этиб, уларни тўда, оломон ҳолида ҳар хил бўлақларга бўлиб, одамларини мамлакатнинг чекка нуқталарига итқитиб ташлаб, Лоридаги барча асирларни озод қилиб бу борада ниятига етгач, қўшинларини Қағизвон йўли орқали Ҳилот томонга жўнатди<sup>1</sup>. У хонлар, амирларга Ҳилот томонга шошмасдан, секин, мол-мулклар ортилган аравалар билан биргаликда боришни буюрди. У қўшинининг бораётгани ҳилотликларга аввалдан маълум бўлишини истади. Ўзи эса шошилинич равишда йўл олди. У Бжнига шу қадар тез етиб келдики, ўзининг келаётгани хабаридан ҳам эртaroқ бу ерларда пайдо бўлди. У тунда ўзининг энг яхши ҳожиблари ва шахсий мамлукларидан иборат мингга яқин отлиқ лашкарлари билан бир қанча дараларга беркинди. Унинг ёнида Шарафулмулк ҳам бор эди.

Эрталаб шу ерлик чўпонлар молларини ҳайдаб чиққанда улар буларга хужум қилиб, молларини тортиб олдилар. Кейин Нахичевонга томон юрдилар. Бу ерда семиз ҳўкизлар бор-йўғи бир динорга сотиларди.

Султоннинг Нахичевонга келишининг сабаби бор эди. Унинг ҳукмдори ал-Жалолия Султоннинг никоҳига ўтиш ниятини билдирганди. У унга уй-

ланди ва бу ерда бир неча кун қолди. Шу билан бирга бу ерда Хуросон, Ироқ, Мозандорон ишлари ҳам кўриб чиқилди. Чунки юқоридаги мамлакатларнинг девонлари соҳиблари, ақобирлари, амалдорлари, юқори мансаб эгалари, шикоятларни кўриб чиқувчилар ва бошқалар Султон саройига чақирилган эди.

Султон Ҳилот қамали бошланса ҳамма йўллар ёпилиб қолишини биларди. У ҳолда ҳузурига келганлар ҳам ўз жойларига қайтиб кета олмасдилар. Шу сабабли Султон уларнинг ишларини тезроқ битиришга буйруқ берди. Улар зиммасига одатдаги топшириқларни олган ҳолда келган жойларига қайтиб кетишга тайёрландилар.

Шундан кейин менга қилинадиган ишлар тўғрисида ёрлиқлар ёзиш топширилди. Бу ишни қойилмақом қилиб бажардим. Ўша куни бу ишни қилганлигим, яъни “ёзув ҳақи учун” минг динордан ортиқ пул ишладим. Аслида бу миқдордаги пул, ёзув ҳақи учун тақдирлов бошқа кунлари ҳам келиб турарди. Ҳа, котиблик Оллоҳ ёрлақанган ишлардан эди.

Нахичевонда пайтимизда бир кун ҳузуримга нотаниш одам кириб Сурмари ҳукмдорларидан бири Ҳусомиддин Хидир Нахичевон водийсига келиб тушганлиги ҳақида маълумот берди.

У билан яқин дўст эдик. Гарчи вақт ўтиб, замон бизни ҳаёт отлиг дарёнинг турли қирғоқларига итқитиб ташлаган бўлса-да орадаги дўстлигимизга раҳна солмаган эди. Унинг ўзини хавф-хатарга қўйиб бу ерга келганидан ҳайрон бўлдим. Чунки мен у ҳожиб Али билан ҳамкорликда Шарафулмулкка ҳужум қилиб, унинг иззат-нафсига текканлиги, ҳурматсизлик қилганлиги учун вазирнинг уни ёмон кўришини билардим. У, назаримда, ҳожиб тарафдорлари сафида туриб Шарафулмулкнинг саройидаги тилла буюмлар ва идишларни (алат ал-мажлис) тортиб олган эди. Бу буюмлар эса қимматбаҳо ҳисобланарди<sup>2</sup>.

Ўзимча Ҳусомиддинга нисбатан Султон томонидан хавф камроқ деб ўйладим. Шарафулмулк эса уни ёмон кўриши аниқ эди. Аммо вазирга нисбатан Султон кўнгулчан ва вазмин одам эди. Мен Ҳусомиддинга у билан Шарафулмулк орасидаги муносабатларни яхши изга тушириб юборгунга қадар чеккароқ бир қишлоқда туриб туришни таклиф этдим. Бунинг учун вазирнинг саройидан талаб олинган буюмларнинг бир қисмини тўплаб, унга бериб, ғазабдан туширишга ҳаракат қилдим. Шундан сўнг унинг олдига кириб Ҳусомиддин гўё менга хат ёзиб, маълум миқдордаги пул эвазига вазир билан ораларидаги муносабатни яхшилашга ёрдам сўраганини айтдим. Шарафулмулк, агар Ҳусомиддин саройидаги таланган буюмлар учун беш минг динор берса ва ўзи айбдорлигини тан олиб келса,

ярашишга ваъда берди. Мен шунга қарамай Шарафулмулкка агар Хусомиддин қайтиб келса, унга нисбатан ўтган ишлар учун зулм қилмаслик, Султоннинг унга муносабатини яхшилаш, унинг барча ҳақ-ҳуқуқларини тиклаш борасида ёрдам бериш учун онт ичирдим. Шарафулмулк бу ишларнинг барчасини қилишга сўз берди. Шундан кейин Хусомиддиннинг шу ерга яқин жойда эканлигини айтдим. Шарафулмулк кулди ва “Сен мени алдабсан-да!” деди. У саройдагиларга ва яқин одамларига Хусомиддинни кутиб олиш ҳақида буйруқ берди. Улар мен билан бирга Хусомиддинни кутиб олди. Биродаримнинг ишлари ўнгланиб кетди. Шарафулмулк менга берган ваъдаларининг ҳаммасини амалга оширди.

#### 84-БОБ

### СУЛТОННИНГ ҲИЛОТГА ТОМОН ЮРИШИ, УНИ ҚАМАЛ ҚИЛИШИ ВА БОСИБ ОЛИШИ

**С**ултоннинг аввал юборган кўшинлари Ҳилот остоналарига, шаҳарга бир кунлик масофадаги жойга келиб тўхтади. Султон Нахичевондан қайтиб, улар сафига келиб кўшилди<sup>1</sup>.

Кейин унинг ҳузурига Иззиддин Ойбекнинг чопари келди<sup>2</sup>. Иззиддин ал-Малик ал-Ашраф Мусонинг Ҳилотдаги янги волийси этиб тайинланди. У ҳожиб Алини асир олганди. Чопар кекса, кўпни кўрган, ақлли одам эди. Унинг исми хотирамдан кўтарилибди.

Унинг ташрифидан асосий мақсад Ҳилот ҳукмдорларининг Султонга дўстона, самимий муносабатини, хизматига тайёрлигини билдиришдан иборат эди. У ҳукмдорларини оқлаш учун бутун кучини ишга солди. Аввалги ноиб-ҳожибнинг Султонга нисбатан ҳурматсизлик қилганини, бирор буйруқ олмасдан унинг мамлакатига ҳужумлар уюштирганини, шу учун ал-Малик ал-Ашраф уни асир олишга буйруқ берганлигини айтди. Шу билан бирга янги волийнинг қуйидаги сўзларини ҳам унга (Султонга) етказди: “Мана, у (ал-Малик ал-Ашраф) мени Ҳилот волийси қилиб тайинлади ва шу билан бирга сизга бўйсунуш, сизнинг хоҳишингизга кўра иш қилишим ҳақида буйруқ берди. Менинг ҳукмдорим ўзини сизнинг бошқа мамлакатлардаги кўшниларингиз каби яқин иттифоқдош ва дўст деб биллади”. Чопар ўзини ҳаддан ошиқ илтифотли қилиб кўрсатар, Султонга тилёғламалик қилар, мақсади уни шаҳарни босиб олиш фикридан қайтариш эди.

Лекин Султон саволларга мужмал қилиб жавоб берди. Шу билан бирга шаҳарни босиб олиш ниятидан қайтмаслигини ҳам англатди. Гап орасида чопарга бундай деди: “Агар ҳукмдоринг менинг кўнглимни топмоқчи бўлса, хузуримга ҳожиб Алини юборсин!”

Чопар ана шундай жавоб билан Ҳилотга қайтди. Бу пайтда ҳожиб Али ўлдирилди<sup>3</sup>. Султон Ҳилот томон йўл олди ва уни қамал қилди. У шаҳарни босиб олиш учун ўн иккита манжаниқ ўрнаттирди. Лекин улардан саккиз-тасидан фойдаланилди<sup>4</sup>.

### 85-БОБ

#### ҲИЛОТНИ ҚАМАЛ ҚИЛИШ ПАЙТИДА БЎЛИБ ЎТГАН ВОҚЕАЛАР БАЁНИ

**Х**илотни қамал қилиш жараёни кўпга чўзилди. Шу сабабли мамлакатда кўплаб воқеалар бўлиб ўтди. Уларнинг ҳаммаси ҳақида бирма-бир баён қилиб бериш имконияти ҳам, зарурати ҳам йўқ. Шу учун улардан айримлари ҳақида тўхталиб ўтаман.

Бўлиб ўтган воқеалардан бири бу эди: ал-Жибалнинг ҳукмдори испахбод Нусратиддин ота томонидан бир сингисини Утурхонга эрга берди<sup>1</sup>. Утурхон ўша вақтнинг энг ҳурматли хонларидан бири эди. У сингисини унга берар экан, пайдо бўлган қариндошчилик орқали унинг мавқеидан фойдаланишни кўзлаганди. У Утурхонга ишонган ҳолда худди Ширвоншоҳ сингари, у қўллаган тadbир асосида Султон хизматига борди. У Султон Ширвоншоҳга қандай фамхўрлик кўрсатган бўлса, менга ҳам шундай марҳаматлар қилади, деб умид қилганди.

Нусратиддин Султонга аксарият қисми қимматбаҳо тошлардан иборат бўлган совға олиб борди. Шунда Утурхон ундан юз ўтириб, хотинининг укаси фойдасига ҳаракат қила бошлади. Султонни Нусратиддинга қарши қайраб, уни қўлга олишга ундади, ўрнига эса хотинининг укасини қўйишни илтимос қилди. Султон худди у айтгандай иш тутди. Испахбод занжирбанд қилинди, унга нисбатан ҳурмат-эътибор, самимият барҳам топди. У бир қанча вақт зиндонда ўтирди. Фақат Султон ар-Румдан мағлуб бўлиб қайтганидан кейин, Оллоҳнинг инояти билан зиндондан халос этилди. Султон унинг укаси ҳукмдорлик қилаётган мулкдан келаётган даромад ваъда қилинган миқдордан оз эканлигини, баъзан эса даромад умуман келмас-

лигини аниқлади. Шундан кейин Нусратиддин озод этилиб мулкига қайтарилди. У эса қисқа вақт ичида мулкани укасидан тортиб олди.

У Ҳилот яқинида зиндонда ётган пайтида Султон мени унинг ҳузурига юборди. Кейин билсам, у Султонга нома йўллаб, хуфя суҳбат учун ишончли одамларидан бирини юборишни илтимос қилган экан. Унинг олдига борганимда, занжирларнинг оғирлиги, тутқинликнинг қийинлигидан шикоят қила бошлади. У Султон томонидан берилган яхши ваъдаларнинг тезроқ бажарилишини илтимос қилди. Кейин у Утурхоннинг озодлик олиб бераман дея ўзидан Султон учун олган қимматбаҳо тошлари ва бойликларини бирма-бир санади. Аммо Утурхон уларнинг бирортасини Султонга бермаган эди.

Мен унинг айтган гапларини Султонга етказдим. Жалолоддин кўнглидаги унга нисбатан ғазабни юмшатдим. Шундан кейин Султоннинг бировлар сўзига кириб, унинг бошига ташвишлар солганидан, уни ноҳақ айблаганидан ўқинганига гувоҳ бўлдим. У ўзини бу ишга бошлаганларга нисбатан нафрат билан таҳқиромуз гаплар айтаётганини эшитдим. Шунда Нусратиддинни бандиликдан халос қилиш фурсати яқинлигини билдим ва бу ҳақда унга хабар бердим.

Бўлиб ўтган воқеалардан яна бири бундай эди. Аловуддин Муҳаммаднинг катта қизларидан бири Хон Султон тоторлар томонидан Туркон хотун билан бирга асир олинганди.<sup>2</sup> Уни Душихон ўзига хотинликка олган, ўртада фарзандлар ҳам дунёга келганди. Кейин Душихон вафот этди. У эса акаси Султонга тоторлар ҳақида, уларнинг ҳаётидаги янгиликлар, улар аҳволи тўғрисида маълумотлар жўнатди. Хон Султон Жалолоддин Ҳилотни қамал қилиб турган пайтда отасининг феруза кўзли узугини жўнатди. Узук кўзининг устига султон Муҳаммаднинг номи ўйиб ёзилганди. Бу узукни олиб келувчи чопар унинг одами эканлигини билдирарди. У акасига бундай деб ёзганди: “Ал-Ҳоқон болаларимга Қуръонни ўргатишни буюрди. Сенинг мардлигинг, кўшинларингнинг яхши қуролланганлиги, куч-қудратинг ва қўл остингдаги давлатнинг катталиги ҳақидаги хабар бу ерларга, ҳоқонга ҳам етиб келди. Шу учун у сен билан қариндош бўлишга қарор қилиб, мулкларингиз чегарасини Жайхун дарёси бўйича ўтказиш ҳақида келишиб олмоқчи: сенга дарёгача бўлган ҳамма ерларни бериб, ўзига дарёдан буёғидаги ерларни олиш ниятида. Шунинг учун агар сен уларга қарши турадиган куч йиға олсанг, улар билан жанг қил, қасос ол! Агар ғолиб бўлсанг, хоҳлаганингча иш тутасан. Агар енгишингга кўзинг етмаса, фурсатдан фойдаланиб уларнинг истаги бўйича сулҳ тузгин!”



Аммо Султон ўзини Ҳилот қамали билан банддай қилиб кўрсатди ва бунга эътибор бермади. У синглисига аниқ жавоб бермади, ўзи учун зарур бўлган тинчлик эшигини очмади. Муваффақиятлар келтирувчи ва яхшиликлар сари етакловчи бу масала хусусида бир оғиз ҳам сўз айтмади:

Тухумини ташлаб кетган бебош куш мисол,  
Ёхуд ўзга куш тухумин босиб ётгандай<sup>3</sup>.

Бўлиб ўтган воқеалардан яна бири қуйидагича эди: Арзон ар-Румнинг ҳукмдори Рукниддин Жаҳоншоҳ ибн Туғрул Султон саройига келди<sup>4</sup>. У кўпдан бери мулкида ал-Малик ал-Ашраф номига хутба ўқитар, унга итоат этиб, хизматини қилар, шу билан бирга Хоразмшоҳлар давлатига душман бўлган ва унга нафрати тўлиб-тошган ҳожиб Али билан орқаваротдан тил бириктирган эди. У буларнинг ҳаммасини ўз амакиваччаси ар-Румнинг ҳукмдори Аловуддин Қайқубод ибн Қайхусровга қаршилиги сабабли қилганди. Шу билан бирга унинг Жалололиддин давлатига нисбатан муносабатида ҳам аввалдан гуноҳлари бор эди, у шу гуноҳлар натижасидан кўрқарди. Яъни, у аввал Шарафулмулкка қарши курашда ҳожиб Алига ёрдам қилиб савдогарларнинг Султон қароргоҳига келишига йўл бермаган, Хоразмшоҳнинг ар-Румдан қайтаётган элчисининг муриди ас-Саидни ўлдиртирган эди.

Лекин кейин у Султон давлатининг офтоби ўткирроқ нур сочиб, унинг қудрати тобора ошиб бораётганини, Ҳилотнинг ҳам тез орада Хоразмшоҳ қўл остига ўтишини билиб, Жалололиддиндан раҳм-шафқат қилишини илтимос қилиб мактуб йўллади. Султон мактубни олиб келган элчини унинг илтимоси қондирилганини айтиб орқага қайтарди.

Элчи сифатида Шамсиддин ал-Ҳаким ал-Боғдодий ташриф буюрганди. У билимли, сўзга чечан, ақлли, илтифотли одам эди. У бир неча байтларни менга ёддан айтиб ёздирди ва булар ўз шеърлари эканини айтди. Мана, улардан айримлари:

Агар мени кул деб билса, у ноҳақдир барибир,  
Маломат тошларини улоқтирар худа-бехуда.  
Мен билан баҳслашади, сўзларимас, кўзлари,  
Юрагимдир бехато нишон, ўқ эса — киприқлар.

Қаҳрланса, қаҳрининг чаёнлари чақсинлар,  
Менга лаззат бахш этар чаёнлари ниш урса.  
Хоҳласа, заҳар дамин кесар шаффоф нафаси,  
Барча ранжу азобдан халос айлар хоҳласа...

Кейин Рукниддин келаётгани хабари келди. Султон Шарафулмулкка девон мулозимлари билан бирга уни бир кунлик йўлга чиқиб кутиб олишни буюрди. У уни кутиб олди. Улар Ҳилот ва Маназжирд оралиғидаги Нозик кўли бўйидаги ал-Манзилда учрашиб, бир кеча биргаликда дам олдилар<sup>5</sup>. Ўша тунда улар Рукниддин чодирда шаробхўрлик қилдилар. Шунда Рукниддин Шарафулмулкка қиймати ўн минг динордан кўпроқ турадиган миқдордаги совға берди.

Хонлар уни Ҳилот яқинида ўз мавқеига қараб кутиб олдилар. Султон эса уни майдонда гулдор қимматбаҳо чодир остида кутарди. Жаҳоншоҳ майдонга шошилиб кириб келди ва ерни ўпди. Кейин бир неча қадам юрганди, уни ал-ҳожиб ал-хасс Бадриддин Дудоғ ибн Инонжхон қаршилади. У Султон номидан Жаҳоншоҳга отга минишни буюрди. У отга минди ва Султон ҳузурига етгунча одатдаги хизмат расм-русмларига кўра таъзим қилиб келди. Султон уни бағрига босди, Жаҳоншоҳ эса унинг кўлини ўпди. Султон унга гулли қимматбаҳо чодир остидан жой кўрсатди. У Султоннинг ўнг томонида тик турди. Шу пайтда гулли қимматбаҳо чодирнинг таянчлари дарз кетди. Чодир ёғочлари билан бирга кулаб тушди. Одамлар чодир йиқилишини улар иккаласига ҳам тегишли ёмонлик аломатига йўйдилар.

Уларнинг учрашуви иккаласининг ҳам ўлимига сабабчи бўлган эди, бу ҳақда мавриди билан тўхталамиз.

Шундан кейин Жаҳоншоҳ Султон хизматида бир неча кун бўлди. Султон у билан дўстлашди ва яқинларига икки юзта фахрий кийимбош, ўн саккизта тўла ясатиғлиқ от берди. Сўнг мамлакатига қайтишга рухсат этди. Ҳилот қамали учун ишлатиладиган қурооларни юборишни буюрди. У “Қора Буғро” деб номланган катта манжаниқни, матарисларни, кийиладиган ҳимоя анжомларини ва кўплаб камон ўқларини юборди.

Яна бир воқеа қуйидагича бўлиб ўтди: Султоннинг ўғли Қоймақаршоҳ вафот этди. Унинг онаси туркманларнинг ал-Иваййа қалъасининг малиги Шихобиддин Сулаймоншоҳнинг синглиси эди.<sup>6</sup>

Султоннинг унга уйланиш сабаби бор эди. Жалолиддин олти юз йигирма биринчи йилда (1224—1225 йиллар) Боғдод атрофларини талон-тарож қилиб келаётганда, бу ҳақда аввалроқ баён қилган эдик, Шихобиддиннинг қалъаси атрофида тўхтади<sup>7</sup>. Унинг ҳарами орқада қолган, атрофида ҳам одам кам эди. Султон Шихобиддин ҳузурига одам жўнатиб, ундан талабини қондирадиган, тўшаги учун ярайдиган аёллардан бирини юборишни илтимос қилади. У бу илтимосини ҳарам оғаси Сирожиддин Маҳфуз орқали етказди. Аммо орадан кўп ўтмай ҳарам оғаси Шихобиддин-

нинг “Бу ерда Султон тўшаги учун ярайдиган менинг синглимдан бошқа қиз йўқ”, деган жавобини олиб келади.

Султон, Оллоҳ уни раҳмат қилсин, аёлларга ўч эди, бу борада тартиб-қоидаларга қараб ўтирмасди. Шунинг учун унинг синглиси билан кўнгил-хушлик қилишга рози бўлди ва уни Султонга тортиқ этишди. Кейин Султон уни қолдириб, ўзи жўнаб кетди. Орадан бир қанча вақт ўтгач Шиҳобиддиннинг синглисининг хизматкори келиб, унинг ҳомиладор эканлиги ҳақидаги хабарни етказди. Султон уни ўз ҳузурига чақиртириб олди ва ундан Қоймақаршоҳ туғилди. Бола уч йил яшади. У ниҳоятда зеҳдли, но-зиккина, ёқимтой, ҳамма учун арзанда бола эди. У Султон Ҳилот атрофида турганда вафот этди. Унинг ўлимида Султоннинг қизининг эмизувчиси айбдор деб топишди. Султоннинг бу қизи унинг Форс ҳукмдорининг қизи бўлган хотинидан туғилганди. Эмизувчи энага болага кўп нарса ичириб, шу тариқа ўлдирган дейишди<sup>8</sup>. Яна ким билади дейсиз. Бу ёлғиз Оллоҳга аён, ундан билгувчироқ йўқдир!

Бўлиб ўтган яна бир воқеа бундай эди: Душхон ибн Ахашмалик ҳам бу дунё билан хайрлашди. Ахашмалик Султоннинг тоғасининг ўғли эди, у Исфaxon атрофидаги жангда мардларча олишди ва шаҳид бўлди. Султон Душхонни ўз ўғли сингари тарбия қилди. Одамлар уни Султоннинг ўғли деб ўйлашарди. Баъзилар Султон Душхоннинг онасини Ахашга ўзи тортиқ қилган, кейин у Душхонни тўққиз ойга етмасдан туққан деб ҳам айтишарди. Нима бўлмасин, Султон уни ўз ўғлидай кўрарди ва фарзандлари орасида биринчиси деб ҳисобларди. Унга алоҳида меҳр кўйганди. Душхон ҳам Султон Ҳилот атрофида пайтида касал бўлди ва вафот этди. Султон мусибат туфайли ҳатто белгиланган тартиб-қоидаларни ҳам бузди, унинг ўз чодирдан чиқиб тобут турган чодирга кирганини кўрганман.

Бўлиб ўтган воқеалардан яна бири: Саъдадин ибн ал-Ҳасан ал-Ҳожиб Олий девондан (халифаликдан) элчи сифатида ташриф буюрди<sup>9</sup>. У бир қанча илтимосларни айтиш учун келганди. Агар унинг илтимослари қондирилгудек бўлса, элчи Олий девонга Султоннинг яқинлари ва юксак мартаба эгалари бўлган одамлари билан бирга қайтиши керак эди. Улар халифаликда олий унвонлар бериш маросимида қатнашиб, қайтишда халифанинг Султон учун берадиган фахрий кийим-бошларини олиб келишлари мўлжалланганди.

Халифалик девонининг илтимослари орасида қуйидагилар бор эди: Султон Мўсул ҳукмдори малик Баҳриддин Лўълудан, Ирбил ҳукмдори Музаффариддин Кўк Бўридан, Ивабий ҳукмдори Шиҳобиддин Сулаймоншоҳдан, Жибал ҳукмдори Имомиддин Паҳлавон ибн Хазораспдан ўзига

бўйсунитишни талаб қилмаслиги сўраларди<sup>10</sup>. Улар халифа тарафдорлари ва унинг хизматидагилар ҳисобланарди.

Ўша пайтда бўлиб ўтган воқеалардан яна бири бундай эди: илгари Улуғ султон (Аловуддин Муҳаммад) Боғдодга юриш қилиб, лекин мақсадига эришолмай Ҳамадон тоғларидан орқасига қайтгач, қўл остидаги мамлакатларда халифанинг номини хутбага қўшиб ўқитишни тўхтатганди. Бу таъқиқ то шу кунгача ўз кучини йўқотмаганди. Фақат Аррон ва Озарбойжон, шунингдек, янги босиб олинган мулклар хатиблари одатдагидай халифа номини хутбаларга қўшиб ўқишда давом этарди. Чунки бу мамлакатларни Султон отаси вафотидан кейин босиб олганди. Унинг қўл остига аввалдан қарам бўлган мулкларда эса одамлар хутбада халифа номини тилга олмасди.

Султон ўз ишлари билан банд бўлиб бунга эътибор бермаганди. Юқорида айтганимиз Олий девон элчиси Султон билан маслаҳатлашгандан, илтимос қилгандан кейин Жалолиддин қўл остидаги барча мулклари ва вилоятларида Амир ал-мўъминин имом Абу Жаъфар ал-Мансур ал-Мустансир биллоҳ (Оллоҳ ундан ва унинг улуғ аждодларидан рози бўлсин!) номини хутбага қўшиб ўқиш тўғрисида фармойиш берди.

Ҳамма ишлар элчи қандай хоҳлаган бўлса шундай амалга оширилди. Султон халифа номини хутбаларга қўшиб ўқитишга рози бўлди. Одатга кўра бу ердаги мусулмонлар яна халифанинг табааларига айланди. Шундан кейин Султон ҳожиб ал-хасс Бадриддин Дудоғ ибн Инонжхонни элчига ҳамроҳ қилиб Олий девонга жўнатди. Султон мулозимлари орасида заковатлилик ва закийликда, донолик ва хушмуомалаликда, хаттотлик ва форсий ғазалларни тушунишда, яхшини ёмондан ажрата олиш, ниҳоят, саройдаги одоб-ахлоқ қоидаларини, мансаблар расм-русмларини билишда унга тенг келадигани йўқ эди. Айни пайтда, у бундай хусусиятларни ёшлик кучи барқ уриб турган пайтда эгаллаганди.

Султон менга улар ҳузурида туриб Олий девон номига эслатманома ёздирди. Бу эслатманома бир неча бўлимлардан иборат бўлиб, охириги бўлимда Султон ўз номидан борган шахсий ҳожибга Олий девонда бошқа ҳукмдорларга нисбатан иззат-ҳурмат, эътибор кўпроқ бўлишини илтимос қилганди. Унинг илтимоси қондирилди.

Менга Султоннинг шахсий ҳожиби (ҳожиб ал-хасс) Олий девонга бориш тафсилотларини бундай ҳикоя қилиб берганди: “Султон менга “Агар девонга борсанг, вазир Муаййиддин ал-Қумийнинг кўлини ўпмайсан ва унга ҳурмат-иззат кўрсатмайсан!” деб буйруқ берди.<sup>11</sup> Бу унинг айрим ишларига нисбатан жавоб эди. Мен буйруқни тўлалигича адо этдим. Боғ-

додга борганимиздан кейин бир неча кун ўтгач, бир кун кечқурун мен турган уйнинг олдида Тигр дарёси қирғоғида кема тўхтади. Менинг хузуримга Саъдаддин ибн ал -Ҳасан ал-Ҳожиб кириб “Амир ал-мўъминин хизматига тайёрлан!” деди.

Кейин мен Саъдаддин билан бирга кемага чиқдим. У марқобчи билан мен тушунмайдиган қандайдир тилда гаплашди. Сўнг у мени бу кемада ёлғиз қолдириб бошқа кемага сакраб ўтиб олди. Мен ундан бунинг сабабини сўраганимда у “Мен биринчи кема сенинг ҳурматинг учун юборилган алоҳида кема эканлигини билмабман”, деди. Мен ўрнимдан турдим, таъзим қилдим ва миннатдорлигимни билдирдим. Ўтириб дуо ўқидим. Биз дарёда қирғоқдаги катта дарвозага етиб боргунча суздик. Мен ичкарига кирдим, Саъдаддин тўхтаб, шу ерда қолди. Мен ундан: “Сен мен билан ичкарига кирмайсанми?” деб сўрадим. У: “ҳар биримиз учун белгиланган жой бор, менинг бу остонадан ичкарига киришим мумкин эмас”, деб жавоб берди.

Эшик ортида мулозим турган экан, у мени бошқа бир дарвоза олди олиб борди ва уни тақиллатди. Дарвоза очилиб мен ичкарига кирдим. Бу ерда ўриндиқда кекса мулозимни кўрдим. Унинг олдида шам, Қуръон суралари ёзилган қоғозни кўрдим. У менга салом берди, ёнига ўтқазиб ҳолаҳвол сўрай бошлаган эди, яна бир мулозим — Муҳаммад ал-Аббосий — оқ юзлик, хушмуомала, хушрўй қиёфалик одам пайдо бўлди. У менга қўлини узатди ва илтифот юзасидан форсийда сўзлаша бошлади. Кейин қўлимдан ушлаб менга бундай деди: “Сен хузурига кирмоқчи бўлган одам кимлиги ва унинг қандайлиги, албатта, сир эмас. Унинг улуғлиги ва юксак мавқеини сенга бирма-бир таърифлаб бериш ҳам шарт эмас. Лекин Амир ал-мўминин хузурини хизматга лаёқатингни намоён қилмоқчи бўлсанг, менинг хатти-ҳаракатларимга эътибор бер ва мен кўрсатган жойда ерни ўпгин”.

Унинг мен билан гаплашишга ва бундай маслаҳатлар беришига Олий девонга кираверишда билмасдан хизматчилик русумларини бузиб қўйганлигимни сезганлиги сабабчи бўлган экан. Мен унга бундай дедим: “Мени ўзингча ҳеч нарсадан хабари йўқ оми одам ҳисобламагин! Мен гарчи туркий бўлсам ҳам адаб қоидалари қандайлигини, уларни қаерда ва қачон қўллаш кераклигини биламан. Қаерда камтарлик қилиб, қаерда мақтаниш мумкинлигини ҳам яхши биламан. Агар мен юзимни олий остоналар тупроғига минг марта булғасам ҳам ўзимни барибир, хизмат бурчини беҳафсала бажарувчи деб ҳисоблайман. Аслида хизматдан манфаат — олий мартабалар тез келади, лекин унинг пировард оқибати, ҳақиқий савоби нариги дунё учун қолади!”

Султоннинг шахсий ҳожиби (ҳожиб ал-хасс) Боғдод тафсилотларини ҳикоя қилишда яна давом этди: “Менинг сўзларим унга маъқул келди, мени мақтов сўзлар билан алқади. Бизлар баланд жойга қўтарилдик, кўз олдимда қора дарпарда пайдо бўлди. Мен мулозим айтмасдан олдин тиз чўкиб ерни ўпдим. Бунинг учун ҳам ундан мақтов эшитдим. Кейин мен катта боғни ва кўплаб шамларни кўрдим. Бу тун қўйнидаги осмоннинг сувдаги аксига ўхшарди. Мен ёпиқ юпқа парда ортида турган вазирни кўрдим. Мулозим келиб пардани кўтарди. Ичкарига кириб яна ерни ўпдим. Кейин вазирга яқинлашиб тўхтадим.

Шундан кейин бирдан тахтда ўтирган Амир ал-мўъминга кўзим тушди. Халифа вазир билан арабча гаплашди, сўнг вазир унга томон бир неча қадам юрди. Менга эса аввал ўзи турган жойда туришни буюрди. Мен олдинга юриб ерни ўпдим ва унинг ўрнида турдим. Амир ал-мўъминин “Шаҳоншоҳ жаноб олийларининг аҳволи қандай?” деб сўради. У Султонни назарда тутаётган эди. Унинг мактубларида Султонга нисбатан расмий мушоахха ҳам ана шундай бўларди.

Кейин мен яна ер ўпдим. Халифа эса сўзида давом этди. У Султон ҳақида яхши фикрда эканлигини, муносабати жиддийлигини, унга ғамхўрлик кўрсатиш ниятидалигини айтди. Унинг ўз даврининг ҳукмдорлари, ўз замонининг султонлари орасида мавқеи юксак эканлигини билдирди. Бунга жавобан ҳеч нарса демадим, яна ерни ўпдим. Кейин у Султон учун битилган ишонч ёрлиғига (китоб ал-аҳдга) муҳрини босди ва вазир уни менга берди. Мен бу ишонч ёрлиғини бошимга қўйиб ер ўпдим ва қайтиб келдим”.

Ҳа, юқорида номини эслатганимиз Бадриддинга бошдан-оёқ фахрий кийим ва ўн минг диноҳ берган дейишади. Аммо ундан бу ҳақда бирор сўз эшитганим йўқ.

Қайтишда унга амирлар Фалакиддин ибн Сунқур ат-Тавил (“Узун”) ва Саъдаддин ибн ал-Ҳасан ал-Ҳожиб ҳамроҳ бўлиб келишди. Халифа улар орқали Султонга совғалар ҳам юборганди. Улар Ҳилотга қишда, Султон унинг қамали билан банд бўлган пайтда кириб келди. Фалакиддин эҳтиром билан кутиб олинди, у отда келиб, ундан тушаётган пайтда кутиб олувчилар иштироқида ўзига хос “дахлиз” ташкил қилинди ва карнай чалиниб турди. Саъдаддин ибн ал-Ҳасан ал-Ҳожиб эса Олий девонда юксак мавқега эга бўлса ҳам унга ҳожиблик мансаби доирасидаги амаллар, тартиблар асосида ҳурмат кўрсатилди.

Улар олиб келган совғалар ва кийимлар қуйидагилардан иборат эди:

1. Султон учун икки сидра фахрий кийим-бош. Унинг бир сидраси жубба, салла, банди ясатилган ҳинд қиличидан иборат эди. Иккинчи сидраси

таркибида чакмон (қабо), бош кийим (кумма), устки кўйлак (фаржийя), тилло билан безатилган Қоражул қиличи, динорлар ва ҳар хил қимматбаҳо тошлар қадалган камар ҳам бор эди.

2. Эгар-жабдуқ, афзаллари ва туғи билан биргаликда ясатилган энг чиройли, бақувват иккита арғумоқ, уларнинг ёнига ҳар қайсиси юз динор турадиган саккизта тақа ҳам қўшилган эди.

3. Ноёб, ярқираб турадиган ҳар хил тошлар қадаб ишланган олтин қалқон. Унга жами қирқ битта тош нақшланган: шундан йигирматаси лаъл, йигирматаси Бадахшон ақиқи ва битта катта феруза тош эди.

4. Ўттизта арабий арғумоқ отлар, уларнинг ёпинчиқлари Рум атласларидан бўлиб, унинг остидан Боғдод атласлари тўқим ўрнида ишлатилган эди. Ҳамма отларнинг тизгини ипакдан тайёрланганди ва ҳар бирига халифалик динорларидан олтмиштаси шода қилиб осилганди.

5. Куролланган, ўз отларига эга ўттизга мамлук.

6. Атлас ёпқич ёпилган ва олтин шодаси тақилган ўнта чита (гепард).

7. Кичкина марварид қадалган қалпоқча кийдирилган ўнта лочин.

8. Юз эллик дона бўғча, бу бўғчаларнинг ҳар бирида 10 сидра кийимбош.

9. Олтин гардишли, кулранг тусдаги, муаттар ҳидли бешта шар.

10. Беш ёки олти тирсак келадиган сабур (уд) дарахти. Уни икки одам олиб келди.

11. Хонлар учун ўн тўртта фахрий совға. Буларнинг ҳаммаси эгар-жабдуқлар, туғлар билан ясатилган, олтин қоринбоғлар боғланган ва Тифлис илгаклари осилган отлар эди. Халифа бу совғанинг айримлари ажралиб турсин деган ниятда илгакларни бўятган эди. Фақат Дойихон, Улуғхон. Утурхон ва Тўғонхонга аталган отларнинг илгаклари бўялмаганди.

12. Амирлар учун ўттиз сидра кийим-бош: унинг ҳар бир сидраси чакмон ва бош кийимдан иборат эди.

Шарафулмулкка атаб юборилган сидра кийимлар қора салла, чакмон, устки кўйлак жамламаси эди. Бундан ташқари, унга ҳинд қиличи, элликта кўйлак, муаттар ҳидли икки шар, урғочи хачир ҳам жўнатилганди.

13. Султон девонидаги ақобирлар учун йигирмата сидирға кийимлар. Ҳар бир сидирға кийимлар жубба ва салладан иборат эди.

Менга девондаги бошқа ақобирлардан фарқли ўлароқ кулранг урғочи хачир, йигирмата кўйлак атаб берилганди. Кўйлаklarнинг аксарияти Рум ва Боғдод шоҳи, атласларидан эди.

Халифалик девонидан Султонга келган рўйхат қуйидаги тартибда эди: дастлаб “Шоҳаншоҳ жаноби олийлари” (ал-жаноб ал-аъли аш-шаҳиншах)

тилга олинган, кейин “Муҳтарам Шарафулмулк” исми битилган, сўнг менинг номим ёзилганди. Девондаги бошқа ақобирлардан бирортасининг на номи, на унвони эслатилмаганди. Уларнинг номи ўрнига ал-муставфи, ал-мушриф, ал-арид, ан-назир ва шу тарзда мансаблари кўрсатилганди. Уларга халифаликдан биттадан жубба ва салла юборилганди.

Бу пайтда Шарафулмулк менга эътибор бермасликка ҳаракат қиларди. У менинг ҳақ-ҳуқуқларимга нисбатан фикрини тез-тез ўзгартириб турарди. Унинг фикрининг ўзгариши кайфиятига боғлиқ бўларди, шу билан бирга ҳар хил миш-мишлар, тухмат, бўҳтонларга ҳам дарров ишонарди. Шу сабабли у халифаликка юбориладиган номада лавозимларнинг ёзилишидаги нозик бир нуқтани топди.

Мен Султонга бу номани ўқиб бераётганимда у (Шарафулмулк) сўради: “Нима учун девон бошлиқларидан бирортасининг номи номанинг юқори қисмида тилга олинмаган? Бу уларни фахрий кийимлар ва совғалар беришда бошқалар билан тенглаштириб қўймайдими?” Унинг бу саволига Султоннинг ўзи жавоб берди: “Бунинг сабаби аён. Гап шундаки, у (яъни, ан-Насавий) улар билан расмий равишда қандай мураса қилиш қоидаларини яхши билади ва ёзишмаларда уларнинг тартиботларига, талабларига амал қилади. Бундан ташқари, элчилар келишганда қабул пайтида унинг маслаҳатчи сифатида қатнашганини яхши билишади. Ўша пайтда девон соҳиби қабулда йўқ эди. Бунинг устига унинг (девоннинг) бошқарув ишларига ҳеч қандай алоқаси йўқ. Девон бошлиғининг вазифаси олинган фойдани йиғиш, кирим, чиқим ҳаражатларини ҳисоблашдан иборат. Бунинг эса юқоридаги ишларга, умуман, алоқаси йўқ”. Бу гапдан кейин Шарафулмулк жим бўлди, у кўзлаган ниятига етолмади.

Халифанинг элчиси Султон бойликлар, совға-саломлар билан тўлган чодирга киради ва ўзи учун ҳадя қилинган фахрий кийим-бошларни кийиб кўради, деб кутди. Лекин Султон бу ишни қилмади. У чодирни ўз хонаси ёнига ўрнаттирди ва олиб келинган кийимларни ҳам шу ерга олдириди. Султон кун давомида бу чодирга икки марта борди ва иккала фахрий кийим-бошни ҳам кийиб кўрди. Шундан кейин бошқалар ҳам ўзларига совға қилинган кийимларни кия бошладилар.

Кейин иккала элчи ҳам Султонга Ҳилот тақдири бўйича мурожаат қилди. Уни қамал қилишни тўхтатишни, қамалдагиларга эркинлик беришни илтимос этди. Султон уларнинг илтимосига жавоб бермади. Лекин улар ўз турар жойларига қайтганларидан кейин мени улар ҳузурига йўллаб, ўз танбеҳини етказишни буюрди. Уларга жавобан Султон бундай дейишимни айтди: “Сизлар иккалангиз ҳам сўзларингизда Амир ал-мўъминин номи-



дан яхши ниятлар билдириб, унинг истакларини менга етказдингизлар. Бу истакларида у “Биз сенинг ишларинг доимо муваффақиятли бўлишини, куч-қудратинг янада ошишини, хурмат-эътиборинг юксалишини, ўз даврингдаги барча мулкларнинг ҳукмдорига айланишингни истаймиз”, деб ният билдиради. Энди эса сизлар менга ғалаба нашидаси яқинлашган, муваффақиятлар кўзга ташлана бошлаган пайтда Ҳилот қамалини тўхтат, деб маслаҳат берасизлар. Сизларнинг бу маслаҳатингиз Амир ал-мўминининг менга билдирган ниятларига қарама-қарши эмасми?”

Улар Жалолиддиннинг сўзларига бундай деб жавоб берди: “Агар ҳозир аҳвол Султон айтгандай бўлса, у ҳақ. Биз бу гапни, агар қалъани босиб олиш қийин ва қамалдагилар қаршилиги узоқ давом этадиган бўлса, Султон Халифа девонининг бирор маслаҳатисиз ҳамда воситачилигисиз ҳам уни юқорида айтганимиздай ҳал қилиши мумкин деган маънода сўзлаган эдик. Агар қамални тўхтатиш зарурати туғилса, бу Халифа девонининг аралашуви туфайли амалга оширилса, у ҳолда бу иш Султон қўшинининг кучсизлиги деб эмас, ғалабаси деб баҳоланишига сабаб бўлади”.

Султон уларнинг узрини қабул қилди ва қамални давом эттирди. Ҳилот аҳолиси элчилар келган кунларда Султонни ҳақорат қилишдан ўзларини тийдилар. Бироқ улар Султоннинг элчилар воситачилигини рад қилганлигини, қамални давом эттиришини ва элчиларнинг ҳеч бир иш чиқара олмасдан кетиш ҳаракатига тушганлигини билганларидан сўнг Хоразмшоҳни янада ёмон сўзлар, сўкишлар билан ҳақоратлашда давом этдилар.

Яна қуйидаги воқеа ҳам юз берди: Амиднинг ҳукмдори ал-Малик ал-Маъсуднинг элчиси ҳам Султон ҳузурига келди<sup>12</sup>. Элчи Аъламиддин Қосаб ас-Суккар (“Шакарқамиш”) номи билан машҳур одам эди. Унга ал-Малик ал-Мансурнинг элчиси, Мордин ҳукмдори, ҳарам оғаси бўлган қора танли одам ҳамроҳлик қилиб келди.<sup>13</sup>

Иккала ҳукмдор ҳам номасида Султонга хизмат қилиш ва унга бўйсунуш ниятини билдиришганди. Султон ҳам уларга нома йўллаб, мулкларида номини хутбага қўшиб ўқитишни буюрди. Уларнинг таклиф қилган иттифоқи ва муносабатлари холис эканлигини билиш учун элчиларга ўз элчисини ҳам қўшиб жўнатди. Унинг икки элчи билан кетган элчиси фақиҳ Нажмиддин ал-Хоразмий эди. Аммо бу элчи уларнинг мамлакатида Султон ар-Румдан мағлубиятга учраб қайтиб келгунча қолиб кетди.

Бўлиб ўтган воқеалар орасида яна бири қуйидагича кечди: қамал туфайли Ҳилот бошига катта ташвишлар тушди. Маҳсулотларнинг нархлари ошди, пуллар қадрсизланди, шаҳарда итлар ва кучуклар ҳам ейилди. Шундай кунларнинг бирида шаҳардан йигирма мингга яқин одам чиқди. Очлик

туфайли уларнинг қиёфалари шундай ўзгарган эдики, ака укани, ота болани таний олмасди. Шарафулмулк улар учун кунига бир неча молларни сўйдириб, едириб-ичирди. Лекин бу уларнинг дармонсиз қолган гавдаларига, руҳсиз кўнгилларига мадад бўлолмади. Уларнинг аксарият қисми вафот этди, “бошқалари эса Сабо қўйнида тарқаб кетди”.\*

Ўша кунлари мана бу воқеа ҳам бўлиб ўтди: Улуғ султон (Аловуддин Муҳаммад), аввал баён қилганимиздек, Оллоҳ уни бу дунёдаги умри якунланиб, ўз хузурига чорлаганидан кейин оролга дафн этилган эди. Султон Ҳилотни қамал қилиш пайтида хаёлига Исфахонда отаси хотираси учун бир мадраса қурдириш ва унинг хокини оролдан шу мадрасага кўчириш нияти туғилди.

У Исфахонга Улуғ султон ётоқхонасининг бошлиғи бўлган, эндиликда мирохурлик қилаётган Муқарробиддинни жўнатди!<sup>14</sup> Бу Улуғ султонни ўлганидан кейин ювган одам эди. Унга Исфахонда мадраса қурдириш, сағана устига гумбаз барпо этиш буюрилганди. Шу билан бирга уларнинг ёнига яна зарур бўлган бинолар: кийимлар, кўрпа-тўшаклар, оёқ кийимлар хоналари ва таҳоратхоналар тиклатиш ҳам айтилганди. Султон қурилиш бошланиши учун ўттиз минг диноҳ юбортирди. У Ироқ вазирага нома юбориб, унга қурилиш ишлари битиши учун девонга келадиган маблағ ҳисобидан пул юборишини тайинлади. Мадрасанинг барча асбоб-анжомларини — шамдонлар, лаганлар, идиш-товоқлар, кўзаларни олтиндан тайёрлашни, унинг эшиги олдида барча жиҳозларга эга бўлган отлиқ қоровул туришини буюрди.

Ал-Муқарробиддин Исфахонга жўнаб кетди ва қурилиш ишларига киришди. Мен орадан тўрт ой ўтгандан кейин у ерга бордим ва мадрасанинг деворлари одам бўйи тикланганлигини кўрдим.

Султон Сория ҳукмдори бўлган аммаси Шоҳ хотунга мактуб ёзади. Сория Мозандорондаги жойлардан бири эди (Шоҳ хотунни отаси Такиш Мозандорон малиғи Ардашер ибн ал-Ҳасанга эрга берганди, у эса вафот этганди<sup>15</sup>). Мактубда аммасидан шахсан ўзи Мозандороннинг машҳур кишилари, маликлар, амирлар ҳамкорлигида оролга бориб, отасининг хокини Ардахн қалъасига келтиришини илтимос қилади. Ардахн ниҳоятда мустаҳкам, душман босиб ололмайдиган қалъалардан бири ҳисобланарди.

\* “Сабо қўйнида тарқаб кетди”, деган матал бўлган. Бу матал Мағриб тўғонининг бузилиши ва сув босиши туфайли Сабо қабиласи одамларининг тарқаб кетишига нисбат бериб араблар томонидан VI асрда айтилган.

Отасининг хоки Исфажондаги мадраса ва сағана қуриб бўлингунча шу ерда туриши, қурилиш тугагандан кейин ўша ерга кўчирилиши мўлжалланганди.

Ҳаётим ҳақи қасам ичиб айтаманки, мен бу ҳақдаги ёрлиқни ўзим истамаган ҳолда ёздим. Уларнинг бу борадаги ишлари нотўғри деб ҳисобладим. Ал-Муқарробга бу хусусдаги айрим фикрларимни айтдим, уни баъзи сирлардан огоҳ қилдим. Маълумки, тоторлар қаерга босиб бормасинлар султонлар хилхоналаридан уларнинг суякларини, хокларини олиб ўтда ёққанлар. Улар барча султонларнинг келиб чиқишлари бир деб ҳисобланганлар ва улардан шу тариқа ўч олганлар. Улар ҳатто Ғазнада Ямин ад-Давлат Маҳмуд ибн Собуктегиннинг (Оллоҳ ундан рози бўлсин!) қабрини очиб, унинг суякларини ҳам оловда ёқдилар. Тоторлар Улуғ султоннинг хокига тегмагандилар, бунинг сабаби бор эди. Уларнинг оролга боришлари, бу ердаги қалъага киришлари қийин эди.

Бироқ менинг бу гапларим Муқарробиддинга ёқмади, шу учун бу ҳақда ортиқча сўзламадим. Аммо бу ишнинг охири худди мен ўйлагандай бўлиб чиқди: тоторлар Амид теграсида Султон (Жалолиддин) фаолиятига барҳам бергач, бу ҳақда кейинроқ ҳикоя қиламиз, юқорида айтганимиз Ардахн қалъасини қамал этдилар. Бу ердан Султон Муҳаммад хокини олиб ҳоқонига жўнатдилар. Ҳоқон эса уни ўтда ёқишни буюрди.

Бўлиб ўтган яна бир воқеа бундай эди: Мужириддин Ёқуб ибн ал-Малик ал-Одил Абу Бакр ибн Аййуб кунларнинг бирида Султонни музокарага чақириб Ҳилот деворини ура бошлади.<sup>16</sup>

Султон у бизнинг ниятларимизни ушалтирадиган (яъни, Ҳилотни топшириш ҳақида) гапни айтса керак деб ўйлаб, бу музокарага рози бўлди. Султон бу ерга келганида Мужириддин бундай деди: “Ҳамманинг бошига оғир кулфат тушди, бир-бирларимизга нафратларимиз ҳам намоён бўлди. Икки томон ҳам кўп кучини йўқотди. Энди бу ишни ниҳоясига етказиш учун мен билан яккама-якка курашишни истамайсанми?” Султон ундан “Қачон курашишни хоҳлайсан?” деб сўради. “Эртага эрталаб”, деб жавоб берди у.

Султон эртасига эрталаб совутини кийди. Шарафулмулк бу ҳақда эшитганидан кейин Султон ҳузурига тез етиб келиб, деди: “Мужириддин сизга тенг эмас, сиз билан яккама-якка курашишга арзимаёди ва ярамайди. Агар сиз уни ўлдириб шаҳарни босиб олиш мақсадингизга эришганингизда эди бу олишувга рози бўлсангиз арзирди. Лекин шунга ишончим комилки, бу олишув билан мақсадга эришилмайди. Бунинг устига у гарчи ҳукмдорлар оиласидан ҳисобланса ҳам, қулардан бири холос”.

Султон унга бундай деди: “У худди сен айтгандай. Лекин у курашга чақириб турса, қандай қилиб бундан бош тортишим мумкин? Менинг курашни рад қилишга сабабим борми? Қолаверса, майдонга биринчи бўлиб мен эмас, у чиқади”. Кейин у отига миниб, ёлғиз ўзи Ҳилотнинг Битлис дарвозаси томон йўл олди. Бу ерга белгиланган вақтда етиб келиб, рақибга хабар берди. Лекин Ҳилот аҳолиси уни лаънатлаб, сўкиб, устига камондан ёмғир мисол ўқ ёғдира бошлади. Мужириддин олишгани чиқмади, Жалолоддин қайтиб келди.

Яна шундай воқеа ҳам бўлиб ўтди: бир кун тунда Султон мени хузурига чақирди. Унинг ёнида айёр ёлғончи кампирни кўрдим. У Ҳилотдан, гўё аз-Заки ал-Ажамий номидан мактуб олиб келганди. Заки ал-Ажамий ал-Малик ал-Ашрафнинг эътиборли одамларидан бири бўлиб, унинг хузурида таржимонлик қилар, султоннинг сўзларини элчиларга, элчиларнинг сўзларини султонга турк, форс, арман тилларига таржима қиларди.

Закиаддин мактубида Султондан беш минг динар беришни илтимос қилганди. У бу пулни Ҳилот қўшинидаги ҳинд лашкарларига бўлиб бериб, уларни шу тариқа Султон томонга оғдириш ва шаҳарни унга топшириш учун кўндириш ниятидалигини билдирганди. Шундан кейин эртаси куни тонгда шаҳарнинг Водий дарвозаси очилиб, Султон ундан ичкарига кириши режалаштирилганди.

Султон бу ҳақда мен билан маслаҳатлашгач ушбу режага ишончим йўқлигини англади. У “Нима учун бу ишга шубҳаланаёпсан?” деб ҳайрон бўлиб сўради. Султон Ҳилотни тезроқ босиб олишга зўр ҳафсала билан киришганди, шу сабабли кампирга талаб қилинган миқдордаги пулни беришга ҳам тайёр эди. Унга бундай деб жавоб бердим: “Мен сизнинг қулингизман. Бу борада бирор номаъқул гап айтсам, узримни қабул қилинг. Закиаддин билан у ўз ҳукмдори номидан хузурингизга элчи бўлиб келганида учрашганман. У билан ҳар хил ишлар ҳақида гаплашганман. аз-Заки ўз даврининг энг ақлли, иқтидорли ва фаросатли одамларидан бири. Унга ёлғонни яшириб, ҳақиқатни ошириб айтиб бўлмайди. Унга монанд одамлар бундай шубҳали ва хавфли ишлар билан шуғулланмайдилар, ундан йироқ бўладилар. Бундан ташқари, у сизга маъқул бўладиган бу ишни қилиши учун сизнинг қўл остингизга ўтиб, ўзининг (собик) ҳукмдorigа нисбатан дарров душманлик қилмоғи керак. Бунинг устига у қарама-қарши фикрдаги ва ҳар хил ниятдаги бир гуруҳ одамларнинг талабларини қондириш учун пулдан фойдаланиб ёки уларга орзиқтирувчи ваъдалар бериб ўзини хавф-хатарга қўярмиди? Бу одамлардан бирортаси ушбу сирни ошкор қилмаслигига ва оқибатда унинг йўқ қилинмаслигига ким кафолат бера ола-

ди? Агар у пулларни бошқалар учун сўраётган бўлса, шундай деб ўйлаш мумкин. Агар кампир, у пулларни ўзи учун сўраётгиди, деб айтадиган бўлса, бу гапнинг ёлғонлиги янада аниқ. Чунки у Ҳилотни сизга топширадиган бўлса, унга бериладиган совғалар, иқто олдида ҳозир талаб қилинаётган пул арзимас чақа бўлиб қолади”.

Султон менинг фикрларимни эшитганидан кейин бу борадаги қарорини сал бўлсада ўзгартирди. Аммо унда Ҳилотни босиб олиш истаги зўр эди. Шу сабабли кампирдан минг динорни аямади. Афсуски, бу фойдасиз сарф эди. Султон унга: “Агар сенинг айтганларинг бирор йўл билан исботланса, қолган тўрт минг динорни ҳам берамиз”, деди.

Шунда у Ҳилотга қайтиб кетди, унинг гаплари мутлақо асоссиз эди. Бу гап қўшинлар ўртасида тез тарқалди ва ҳилотликлардан айримларининг ҳам қулоғига етиб борди. Иззиддин Ойбекка аз-Заки Султон билан хат ёзишмоқда деган маълумотни етказишди. Ойбек эса уни ҳеч бир айбсиз ўлдиртирди.

Султон Ҳилотни эгаллаганидан кейин бир неча сарханглар бу кампирни эри — мункиллаган чол билан биргаликда тери ишлайдиган жойдан тутиб келтиришди. Кампир тиллонинг бир қисмини олиб келди. У берилган пулдан уч юз динорни сарфлаб бўлганди. Айтишларича, у бўғиб ўлдирилган. Унинг ёлғони оқибатида ўзи ҳам ўлим топди, Закиаддин ҳам қурбон бўлди.

Бу вақтда яна қуйидаги воқеа ҳам рўй берди: Иззиддин Ойбек ал-Малик ал-Ашрафга сирли мактуб йўллади, худди шундай хат Иззиддиннинг ўзига Мужириддин Ёқуб томонидан юборилди. Ҳар иккала хат ҳам йўлда қўлга олинди. Султон уларни менга берди. Иккала хатнинг сир-синаотидан воқиф бўлиб, ўқишим лозим эди. Номаларда улар бошига тушган мусибатлар ва қийинчиликлардан, оғир синовлардан шикоят қилгандилар. Иккала хатда ҳам душманнинг сеҳр-жодуси туфайли бу йил Ҳилот ва унинг атрофига қор ёлмаганлиги айтиларди.

Ўша пайтда яна бир мактуб тутиб олинди. Бу ал-Малик ал-Ашрафдан Ҳилот мутаваллиси Иззиддинга ёзилган эди. Унда бундай сўзлар битилганди: “Сенинг душманлар сеҳр-жодуси ва ҳавонинг очиқлиги ҳақидаги сўзларинг кўнгилларингизни кўрқув ҳамда ваҳима қамраб олганлигини кўрсатади. Бошқа нима дейиш ҳам мумкин, чунки бундай ишлар ёлғиз Оллоҳ томонидан амалга оширилади! Қишда эса аҳвол ҳар хил бўлиши мумкин: баъзан қор одатдагидан кечикиб, айрим ҳолларда эса кутилмаганда эртароқ ҳам ёғади. Биз яқин кунлар ичида қўшинларимиз билан етиб борамиз, мусибатларни бартараф этамиз, тушкунликка барҳам бе-

рамиз. Биз уларни (хоразмликларни) Жайхуннинг нариги тарафига қувиб юборамиз”.

Бўлиб ўтган воқеалардан бири бундай эди: соҳибдевон Шамсиддин Муҳаммад ал-Муставфий ал-Жувайний вафот этди<sup>17</sup>. У насл-насаби улуғ одамлардан эди. Агар у бирор жабҳада комилликка интилса, унга эришмасдан қўймасди. Унинг номачилик услуби бошқаларнинг номачилик услубига солиштириб кўрилганда, у бу борада (санъатнинг бу турида) бошқалардан анча устун эканлиги намоён бўлди. Вақт уни синовлардан ўтказди, ҳаёт унга турфа тўнларни кийдирди. У Улуғ султон (Аловуддин Муҳаммад) ҳаётининг сўнгги йилларида девон бошлиғи (соҳиб ад-девон) қилиб тайинланди. Жалолиддин саройига келгач, Султон ҳам уни девон бошлиғи лавозимига тайин қилди. У бу лавозимда ўзига губор юқтирмай ишлади. Унинг сўзи билан ёзганлари ўртасида фарқ бўлмасди. У шубҳа уйғотувчи йўлларга кирмади.

У Оллоҳнинг меҳр-саховат тўла уйига Султон Ҳилот қамали билан банд бўлган пайтда “кўчиб ўтди”. Жувайний мени васий қилиб белгилаб, етимларига ғамхўрлик қилишимни тайинлаган эди. У майитини ўзи туғилиб ўсган жой Хуросоннинг қасабаларидан бири Жувайнга олиб бориб кўмишимни васият қилганди. Унинг васиятини адо этдим.

Султон ундан қолган меросга тегмади. Мен унинг бойликларини ўзим ва у учун ишончли бўлган одамлар орқали меросхўрларига етказдим.

Ундан кейин девон бошлиғи лавозимини Жамолиддин Али ал-Ироқий эгаллади. У аввал Ироқ вазири Шарафиддиннинг ўрнига девондаги баъзи ишларни қилиш учун қўйилганди. Шундай бўлдики, у бу ерга ўз хожасининг бир иш бўйича топшириғи билан девон бошлиғи ўлими пайтида келиб қолди. Айни шу вақтда Султон ҳам вазирини бепарволик ва укувсизлик туфайли хатоларга йўл қўйишда айблади. У мушрифнинг ўғирлик билан шуғулланаётганлигини, хазиначининг ёлғончилигини биларди. Шу сабабли у уларнинг қаттиққўл, беандиша, қайсар одам қўл остида қандай ишлашини синаб кўрмоқчи бўлди.

Шундай қилиб ал-Жамол девон бошлиғи лавозимини эгаллади. Бу хурматли ақобир ўрнига ҳамма ёққа даҳшат солувчи арслон келгандай ёки ёрқин нур таратиб турувчи юлдуз ўрнини учар юлдуз эгаллагандай бўлди. У сабабли тартибсизлик ва баҳслар бошланди, қарама-қаршилик ва ихтилоф кучайди. Орадан кўп ўтмай девон аъёнлари ўз мансабларидан фориг бўлиш учун кўплаб пул сарфлай бошлади. Авваллари эса одатда пулни бирор мансабни эгаллаш учун беришарди.

Унинг девондаги фаолиятининг ўзига хос жиҳатлари шу бўлдики, аввалдан бериб келинаётган ёрдам пуллари (тасвиқат) тўхтатилди, нафақалар (идрат) кечиктириб бериладиган бўлди, “ҳақлар” (хуқуқ) тўлаш чеклаб қўйилди.<sup>18</sup>

Шу учун ҳам айтишадики, тарбия кўрганнинг ҳаммаси ҳам одобли бўлавермайди, ҳар қандай одам ҳам нома ёзиш ҳунарини эгаллайвермайди, мушкни сақлаш учун ҳар қандай тери ҳам ярайвермайди. Яна айтишадики, қошга суртганнинг ҳаммаси сурма бўлмас. Дунёдаги энг фойдасиз нарсалар эса тўнғиз бўйнига осилган тақинчоқ, кўрнинг қўлига тутқазилган қилич, ёвуз фосиқ бармоғидаги узук дейишади. Қуйидаги мисралар ҳам шу ҳақда:

Ануширвон қандай одил шоҳ эди!  
Сезса гар бировнинг пасткашлигини,  
Агар шу пасткашга тегишли бўлса,  
Ҳатто қаламни ҳам шарт синдиради!

Унинг сурбетлигини, тубанлигини кўрсатувчи биринчи ноҳўя иши қуйидагича бўлди: ҳожиблар уни девонга, марҳумнинг ўрнига ўтқазиб учун олиб боришади. Бу пайтда Шамсиддин ат-Туғроий девонда бўлади, Шарафулмулк билан суҳбатлашиш учун ёнма-ён ўтиради. Ал-Жамол бу ерга келгач Шамсиддиннинг қўлидан ушлаб уни вазирдан нарироққа олиб бориб ўтиргизади ва улар орасига ўзи ўтиради. Шунда ат-Туғроий ундан: “Бундай қилишга уялмайсанми?” деб сўрайди. У унга: “Бу менинг мансаб ўрним, бу ўрин учун ким рақиб бўлмоқчи бўлса, унга қарши курашаман”, деб жавоб беради.

Бу вақтда яна қуйидаги воқеа ҳам бўлиб ўтди: Аламут ҳукмдори Аловуддин (Муҳаммад III) нинг вазири асир қилиб олинди. Унинг сабаби бундай эди: ҳар йили одатга кўра аламутликлар бир гуруҳ эрксиз, қарам одамларни олиб Қазвин яқинидаги тоғлар ёнбағрида қишлоқ учун хашак йиғишга келишарди.<sup>19</sup>

Ироқ амирлари исмоилийлар ваъдасига вафо қилиб Жалолиддиннинг укаси Фиёсиддинни унинг хизматига қайтариб юбормагани учун Султоннинг улар ҳақидаги фикрлари ўзгарди, деб ўйлагандилар. Шу учун Сава муқтоси Баҳовуддин Сокур хашак йиғаётган исмоилийлар томон йўл олди. Тоғда вазирга ҳужум қилиб, уни асир олди ва Ҳилотга жўнатди. Бу ердан у Дизмар қалъасига олиб келинди.<sup>20</sup>

У бу ерда пешонасига азалдан ёзилган кунгача турди, унинг муддати қачон тугаши ҳақида маълум қилилмади. У орадан тўрт ой ўтгач ўлдирилди.

Яна бир воқеа эса бундай кечди: ар-Румдан элчилар келди. Султон Аловуддин Қайқубод ибн Қайхусров султонга (Жалолиддинга) ўз жашнгири Шамсиддин Олтин Оба ва Арзинжон қозиси Камолиддин Камёс ибн Исҳоқни совғалар ҳамда қимматбаҳо ҳадялар билан юборди. У Султоннинг кўнглини олишга интиларди.

Унинг совғалари орасида атласлар, хитойи матолар, қундузлар, сувсарлар мўиналари ва бошқа юклар ортилган ўттизта хачир, бошдан-оёқ куролланган ҳамда ўз отларига эга бўлган ўттизта мамлук, эгар-жабдуқли юзта от, эликта хачир бор эди.

Улар Арзинжонга келганларида Султон ҳузурига етишиш амримаҳол эканлигини англадилар. Негаки, Арзон ар-Румнинг ҳукмдори Рукниддин Жаҳоншоҳ ибн Тўғрул ал-Малик ал-Ашрафга итоат этиб, икки ҳукмдорга (Жалолиддин ва Аловуддин Қайқубодга) очиқдан-очиқ душманлик йўлига ўтган эди.

Ушбу совғалар Ҳилот қамали пайтида Арзинжонда қолиб кетди. Бу нарсалар кейин Арзон ар-Румнинг ҳукмдори Султон хизматига қайтгунга қадар ҳам шу ерда турди. Шундан кейин элчилар барча ҳадялар ва совғаларни олиб Султоннинг ҳузурига келдилар. Аммо улардан олиб келган совғаларини Султонга унинг қўл остидаги амирлар ва бошқалар қандай қилиб берсалар, шундай тарзда топширишни талаб этдилар.

Шамсиддин Олтин Обадан ҳожиб ал-хасс билан биргаликда арзғўйлар жойида тиз чўккан ҳолда туриш талаб этилди. Шу ҳолда ҳожиб атрофга тўпланган одамлар кўз ўнгида олиб келган совғаларини бирма-бир айтиб берди. Улар элчининг ҳукмдори ҳурматини жойига қўймадилар, унинг дўстона ва садоқат билан хизмат қилишга интилаётганини эътиборга олмадилар. Улар унга нисбатан муносабатда адаб доирасидан чиқдилар, элчидан расм-русмда белгиланганидан кўпроқ нарса талаб қилдилар. Бунинг устига улар ўртадаги низоларга барҳам бериш ва дўстликни мустаҳкамлаш мақсадида ўз ҳукмдорининг ўғли учун Султоннинг (Жалолиддиннинг) қизининг қўлини сўради. Султон тарафдорлари эса бунга рад жавобини беришди.

Шундан кейин ар-Рум ҳукмдорининг элчилари Арзон ар-Рум ҳукмдори билан ўзлари ўртасида пайдо бўлган душманлик ҳақида эслатдилар. Улар Султондан Арзон ар-Румни унинг ҳукмдори қўлидан тортиб олишни ва бу ҳукмдорни унга нисбатан қаҳр-ғазабларини, нафратларини қондириш учун ўзларининг қўлларига топширишни илтимос қилдилар. Султон бу таклифдан асабийлашди ва бундай деди: “Бу номини эслатганингиз ва қўлга олмақчи бўлганингиз одам, гарчи мен билан муносабатни узиб, одоб доирасидан чиқиб, ҳурматсизлик кўрсатган бўлишига қарамай ҳузуримга худди



араблар сингари нажот истаб келди. Бундай одамни ҳуқуқларидан жудо қилиш ва уни қонига ташна бўлганлар қўлига топшириш мен учун энг қабиҳ иш бўларди”.

Бир гал Шарафулмулк ҳузурига кирганимда унинг ёнида ар-Румнинг элчилари ўтирганини кўрдим. У улар билан қўпол муомала қилиб бундай деди: “Агар Султон менга рухсат берса, сизларнинг мамлакатингизга ўзим қўшин тортиб бориб, лашкарларимнинг кучи билан уни босиб олган бўлардим”. Унинг сўзлари кейин ҳам шу оҳангда давом этди. Улар кетганидан кейин мен вазирдан: “Бундай қўпол муомалангизнинг сабаби нима, ахир уларнинг ҳукмдори ўзининг дўст ва тобе эканлигини билдираяптику! Шу учун изма-из элчиларини юбормоқда”, деб сўрадим. У саволимга бундай деб жавоб берди: “Уларнинг менга олиб келган совғаларининг ҳаммаси икки минг динор турмайди!”

Султон Аловуддиннинг элчилари ишни ҳал қилолмай, ҳожасини қаноатлантирадиган жавоб ололмай қайтиб кетдилар. Султон улар ёнига таштдор Жамолиддин Фараж ар-Румийни, амир-шикор Сайфиддин Дорд Обани ва Рукниддин лақаби билан машҳур бўлган хоразмлик фақиҳни ҳамроҳ қилиб жўнатди.<sup>21</sup>

Ҳамроҳлик қилувчилар ар-Рум мамлакатининг ўртасига борганларида Аловуддиннинг элчилари уларга нисбатан тезроқ юриб ҳукмдори олдига эртароқ етишди. Элчилар унга (ҳукмдорига) дўстликнинг асосини мустаҳкамлаш ҳақидаги ташвишлари, битимларини янгилаш, ўзаро бир-бирини қўллаб-қувватлаш ва ёрдамлашиш тўғрисидаги интилишлари — ҳамма-ҳаммаси гўё қиздирилмаган темирга болға уришдек гап бўлганлиги ҳақида маълумот беришди.

Шундан сўнг Аловуддин ал-Малик ал-Ашрафга рағбат билдирди ва унинг ҳузурига Камолиддин Камёсни йўллади. У унга дўстлик ва ўзаро ҳамкорлик истаб борган одами бу нарсаларни хоҳламаганини, ҳеч бир умидворлик қолдирмай ҳаммасини барбод қилганини хабар этиш учун борди. Ва у (Аловуддин)нинг умидсизланган ҳолда Султонга нисбатан ишончлари барҳам топганлигини билдирди. Аловуддин ал-Маликка бундай деб ёзди: “Жалолиддинни қиличсиз тўхтатиб бўлмайди, унга хушомадгўйлик қилиш бефойда. Эндиликда сўз ва иш бирлигига эришмоғимиз ва шу тариқа мамлакатимизни ҳимоя қилмоғимиз қолди, холос!”

Бу фикрлар ал-Малик ал-Ашраф кўнглидаги гаплар бўлди ва улар ўзаро битимга тайёрлик тўғрисида келишдилар. Султон элчилари эса ар-Рум ҳукмдори Аловуддин ҳузурига Камолиддин Камёс ал-Малик ал-Ашраф ёнига бориб келганидан кейин, икки ҳукмдор ўртасида иттифоқдошликка содиқликлари тасдиқланганидан сўнг етишдилар.<sup>22</sup>

86-БОБ

СУЛТОННИНГ ОЛТИ ЮЗ ЙИГИРМА ОЛТИНЧИ  
ЙИЛНИНГ ОХИРИДА (1229 ЙИЛНИНГ НОЯБРЬ —  
ДЕКАБРЬ ОЙЛАРИДА) ҲИЛОТНИ БОСИБ ОЛИШИ БАЁНИ

**Х**илот қамали чўзилгач, қимматчилик кучайди, шаҳар аҳолиси нобуд бўла бошлади. Ажал сояси одамларни бир-биридан узоқлаштириб юборди. Очлар иложсизликдан мушук ва итларни ея бошладилар, динор ҳамда дирҳамларнинг қадри қолмади. Шу сабабли Ҳилотни ким босиб олса унинг устига юк бўлиб тушиши, уни ким эгалласа, бахтсизлик шаробидан тотиб кўриши аниқ эди. Шу учун Исмоил Иваъий тунда ўз тарафдорларидан бир қанчасини девор орқали туширди. Улар Султонга Исмоил Иваъий Озарбойжондан иқто сўраётганини, агар бу иқто берилса, шаҳарни топшириш нияти борлигини хабар қилдилар. Султон унга Салмосни ва Озарбойжоннинг турли жойларидан яна бошқа мулкларни иқто қилиб бериш ҳақида қасам ичди, буни ўз муҳри билан тасдиқлайдиган бўлди. Элчилар шаҳарга қайтдилар ва иш амалга оширила бошланди<sup>1</sup>.

Одамлар бошдан-оёқ қуроолландилар. Исмоил тунда девордан арқонларни туширди. Бундан пиёда лашкарлар ва байроқлар тепага кўтарилди. Қолган лашкарлар эса ҳужумга тайёргарлик кўрдилар.

Тонг отгач, лашкарлар манжаниқлар тешган девордаги раҳналардан ҳужумга ўтдилар. Ҳилотда Қоймур қўшинларининг қолдиқлари қолганди, улар билан шиддатли жанг бошланди.<sup>2</sup> Ҳилотликлар Султон қўшинларини шаҳардан қувиб чиқаришига оз қолди. Шунда улар девор устига ва минораларга ёрдам умидида назар ташладилар. Лекин бу ерни ҳам Султон лашкарлари эгаллаб олганини, Хоразмшоҳ байроқлари хилпираб турганини кўрди. Миноралардаги лашкарлар ҳилотликларнинг орқа томонидан ҳужум қилдилар, натижада улар чекина бошладилар. Амирларнинг ҳаммаси асир олинди, улар орасида ал-Асад ибн Абдуллоҳ ал-Қоймурий ҳам бор эди. Улар шаҳар девори устида Султон лашкарлари билан шиддатли жанглар олиб бордилар. Иззиддин Ойбек ал-Ашрафий ва ал-Малик ал-Одил Абу Бақр ибн Аййубийнинг ўғиллари — Мужириддин ва Тоқиаддин шаҳар аркига кириб ҳимояландилар.<sup>3</sup>

Султон Ҳилотни талон-тарождан асраб қолиш ниятида эди, аммо бунга эриша олмади. Унинг ҳузурига хонлар, амирлар ташриф буюриб, бун-

дай дейишди: “Қамалнинг ҳаддан ошиқ чўзилиши қўшинни кучсизлан-тирди, лашкарлар отлари ва қўл остидаги юк ташийдиган ҳайвонларидан ажралдилар. Агар сиз уларга талон-тарожга рухсат бермасангиз, кучсизлиги сабабли душманга қарши курашишдан бош тортишлари мумкин. Агар қўшинингиз ҳаракат қилса, бу кучсизлик яққол кўзга ташланиб, уларнинг тарқалиб кетишига сабаб бўлади ва оқибатда лашкарларингизнинг амрингизга бўйсунуши қийинлашади”.

Улар ўзларининг таъқиқ қилинган нарсаларга нисбатан очкўзликларини ана шундай сўзлар билан ниқоблашга интилардилар. Натижада у талон-тарожга рухсат берди. Улар шаҳарни уч кун таладилар. Бу ярани тирнаб, унга туз сепиш билан тенг эди. Улар шаҳар аҳли яширган нарсаларнинг ҳаммасини — гоҳ ноҳақ йиғимлар тарзида, гоҳ куч ишлатиш йўли билан тортиб олдилар. Агар уларнинг қўлига ҳилотликлардан кимдир тушиб қолса, уни турли усуллар билан азобларди. Одамлар ўртасида Султон шаҳарни босиб олиш пайтида бу ерда ким қолган бўлса ҳаммасини ўлдиришга буйруқ берибди, деган миш-миш тарқалди. Бу ёлғон эди, аммо кўп одамлар ноҳақ берилган жазо туфайли ўлим топди, бошқалари эса очлик туфайли ҳалок бўлдилар.

Мужириддин ва Тоқиаддин аркдан тушдилар, Иззиддин Ойбек учун омонлик сўрадилар. Султон унинг ҳам гуноҳидан ўтди. У ҳам кейинги кун аркдан чиқиб келди. Бироқ Султон унга қўлини ўпишга рухсат бермади. Шу тариқа уни хўрлади ва ўзининг унга нафратини билдирди. Бир неча марта қилинган илтимослардан кейин, унга оёғини ўпишга рухсат этди.

Иззиддин Ойбекнинг тарафдорларидан бири Султонга Мужириддин ва Тоқиаддин ҳам унинг (Ойбекнинг) қўли остида, хизматида бўлганлигини, аммо Султоннинг қўлини ўпишга муяссар бўлганини айтди. Шунда Султон унга бундай деди: “Ҳақиқатан, мамлакат ҳукмдорининг Иззиддинга нисбатан эҳтироми юксаклиги туфайли ўз укалари устидан ҳукмронликни ҳам унга бериб қўйибди. Мен эса уни ҳурмат қилмайман. Шу учун уларга нисбатан муносабатда азалдан мавжуд бўлган тартиботларга риоя қиламиз, яъни ҳар кимга мавқеига қараб марҳамат кўрсатамиз. Бошқаларнинг кимни ҳурмат қилиши эса уларнинг ўзларига ҳавола”.<sup>4</sup>

Уларни ҳар куни Султон ҳузурига олиб келишарди, Мужириддин ва Тоқиаддин ўтирар, Иззиддин эса тик турар эди.

Кейин ал-Малик ал-Ашраф Мусонинг асир тушган амир жондори (шахсий соқчиларининг бошлиғи) Аъламиддин Санжар ёнидаги қўриқчилардан бири орқали Султонга шундай хабар етказди: “Эшитишимча, Султон қўшинларини Ҳилот атрофларига, бу ердаги қалъаларни қамал қилиш

учун юбораётган экан. Уларнинг аксарияти Беркри, Маназжирд, Бидлим, Ван, Валашжир, Остон ва бошқа жойларга жўнаб кетибди. Бунинг учун ҳеч қандай зарурат йўқ эди... Бу билан Султон ортиқча чиқимдор бўлади, ташвиш кўпаяди, вақтини сарфлайди. Чунки Иззиддин Ойбек билан Ҳилот атрофидаги қамал қилинган жойларнинг волийлари ўртасида махфий белги бор. Агар Иззиддин бу белгини Султонга маълум қилса, Хоразмшоҳ ушбу жойларни ҳеч бир қийинчиликсиз ва азият чекмасдан эгаллаган бўларди. Иззиддин улар билан ҳамон номалар битишиб туради, уларни ҳимояда мардлик ва қатъиятлиликка даъват этади. У волийлар кўз ўнгида Султонни кучсиз деб таърифлайди ва уларни аш-Шомдан қўшинлар ҳимоя учун ёрдамга келади, деб ишонтиради”.

Султон унинг хабаридан огоҳ бўлгач Иззиддин Ойбекдан бу махфий белгиларни талаб қилди. Лекин Иззиддин қандайдир махфий белгилар борлигини рад этди. Султон бунга ишонмади ва уни волийларга жойларни лашкарларига сўзсиз топшириш ҳақида нома ёзишга мажбур қилди. Ойбек уларга таслим бўлиш тўғрисида буйруқ юборди, бироқ улар таслим бўлишдан бош тортдилар.

Султоннинг бу жойларни номалар юбориш билан қўлга киритиш умиди йўққа чиқди. Шундан сўнг у уни (Ойбекни) кишанбанд қилдирди ва Дизмир қалъасига жўнаттирди. У бу ерда зиндонда Султон лашкарлари ар-Румдан тарқоқ ва заифлашган ҳолда қайтиб келгунча ётди.

Ал-Малик ал-Ашрафнинг элчилари бирининг кетидан иккинчиси тинчлик битими таклифи билан кела бошладилар. Шунда Султон Ойбекни зиндонда ўлдиришга буйруқ берди. У бу ишни уни озод қилиш тўғрисида гап бўлмасин, уни кишанлардан ҳалос этиш имкони туғилмасин, у ўлим сиртмоғидан чиқиб кетмасин деган ниятда амалга оширди. Ойбек Султонни очиқдан-очиқ ҳақорат қилгани, Жалололдинга ва унинг отасига монанд тарзда ўзига Зулқарнайн навбасини танлагани учун Хоразмшоҳ нафратига учради. Буларнинг ҳаммаси учун ундан қасос олди. У қатл қилинди.

Ҳусомиддин ал-Қоймурий асир олиниб, ўзининг шаҳардаги уйига қамалган эди.<sup>5</sup> У кишанбанд қилинмаганди. Ҳусомиддин бир гал соқчилардан уйнинг аёллар жойлашган қисмига ўтишга рухсат сўради. Унга рухсат беришди ва у соқчиларни эшик олдида қолдириб, аёллар бўлмасига кирди. Бу орада унинг дўстлари уйнинг орқа деворини бузиб, ташқарига йўл очиб, от тайёрлаб қўйганди. У отга минди ва ал-Малик ал-Ашраф ҳузурига қочиб, асирликдан ҳалос бўлди. Ҳусомиддин қочганидан кейин ал-Асад ибн Абдуллоҳ ал-Қоймурий қатл қилинди.



*Жангдан олдин мўғул ҳукмдори қуёшга сиғинмоқда.  
Рашидуддиннинг «Жоме ат-таворих» асарига ишланган миниатюра.  
Мусаввир Муқунд. XVI аср.*



*Чингизхон Бухорони босиб олганидан кейин аҳолидан беркитилган пулларни топширишни талаб қилмоқда.  
 Рашидуддиннинг «Жоме ат-таворих» асарига ишланган миниатюра.  
 Мусаввир Муқунд. XVI аср.*



Султон Жалолиддин Мангуберди жангдан кейин Синд дарёсидан сузиб ўтиб,  
мўғуллардан қутулиш ҳолати.  
Маъсуди ибн Усмон Кўҳистонийнинг «Тарихи Абул-Хайрхоний» асарига ишланган  
миниатюра. Камолиддин Беҳзод мактабига мансуб мусаввир. XVI аср.



*Чингизхон мағлуб бўлган ҳукмдорнинг аёллари билан мулоқотда.  
Рашидуддиннинг «Жоме ат-таворих» китобига ишланган миниатюра.  
Мунаввир Лал. XVI аср.*



Арзоннинг Диёр Бакрдаги ҳукмдори бўлган Ҳусомиддин Тўғрул эса соқчилар орқали Султондан энг ишончли одамларидан бирини ҳузурига юборишни илтимос қилди<sup>6</sup>. Султон унинг олдига мени юборди. Унинг ҳузурига бориб суҳбатлашдим. У менга бундай деди: “Султон ҳузурига бориб мен учун ерни ўпгин ва номимдан шундай дегин: “Мен бу ерларда мусофирман, шарқдан келганман. Давр тақозосига кўра аждодларим бу мамлакатга келиб қолишган. Аждодларим сингари мен ҳам жон сақлаш умидида бу уруғга, яъни Аййубий ҳукмдорларга яқинлашишга ҳаракат қилганман. Мен улар билан зим-зиё тунларни бирга ўтказганман, аммо машриқдан қуёш нурлари порлаб, омад кулиб боқисини орзиқиб кутганман. Ниҳоят, қуёш чиқиб ер юзини ёритди, аммо мен учун маскан, барибир, зим-зиё тун бағри бўлиб қолаверди.<sup>7</sup> Менинг арзанда жияним бор. У ақли ноқис, енгил табиат, бемулоҳаза йигит. Агар у Султоннинг менга эътибор бермаётганини эшитса, уйимни арзимас пулга бўлса ҳам сотиб юборади, деб ўйлайман. Мабодо, Султон менинг мол-мулкларимни ўзиники қилиб олишни ўйлаётган бўлса, унинг учун бошқа нарсаларга нисбатан мана шу уй кўпроқ арзийди. Шу учун Султон бу уйни душманлардан бирортаси ўзиники қилиб олмасдан аввал, ишлар чалқашмасдан бурун ўз одамини юбориб, унга эгалик қилишни топширса, маъқул бўларди. Агар Султоннинг бундай нияти бўлмаса, менинг кўнглимни хотиржам қилиш учун шундай бир ёрлик чиқарсинки, унда Хоразмшоҳнинг қадами бу ерларга етиб боргач, Арзон ва унинг атрофидаги ерларга бир ҳукмдор тайин қилсин. Бу ҳукмдор эса қўл остидаги ерларни Султон мулкларига қўшиш мажбуриятини зиммасига олсин”.

Мен ундан эшитган бу гапларимни Султонга айтиб берганимдан ва бу сўзларнинг мазмунидан уни огоҳ қилганимдан сўнг у бу ишларни қилишга рози бўлди. Султон уни соқчидан озод қилдирди. У ҳар куни Султон ҳузурига келадиган ва унинг умумий қабул маросимида қатнашадиган бўлди. Қабул маросими пайтида унинг бир томонида Мужириддин, иккинчи томонида Тоқиаддин тик турарди. Шундан кейин Султон уни бошдан-оёқ кийим-бош билан тақдирлади ва Арзонга қайтариб юборди. Унинг кўлига Арзонга ҳукмдорлик қилувчи ёрлик (маншур) берилди. Номини эслатганларимиз Мужириддин ва Тоқиаддиннинг кейинги тақдири ҳақида мавриди билан баён қиламиз.

Султон Ҳилотни эгаллаганидан кейин қўл остидаги барча шаҳарларга фатҳнома юбориш тўғрисида фармойиш берди.<sup>8</sup> Мен фатҳномада Жалолиддин муҳрини (туғросини) унинг отаси — Улуғ султон туғроси каби битиш ҳақида кўрсатма олдим. Унинг отасининг туғроси қуйидагича холда

битиларди: “Энг улуғ султон, Такишнинг ўғли, Оллоҳнинг ердаги сояси, Амир ал-мўминин қудратининг яққол намунаси султон Абул Фатҳ Муҳаммад”.

Аммо Султон ўзига нисбатан берилган бу туғрони рад қилди, бу хусусда норозилик билдириб шундай деди: “Мен ҳам қўшинларим сонининг кўплиги ва хазинамдаги бойлигимнинг мўллиги жиҳатдан Улуғ султоннинг катта мамлукларидан бири даражасига етганимда, умуман, катта мавқега эришганимда ёрликларга битиладиган муҳримни унинг туғролари сингари ёзишга рухсат этаман. Ҳозирча эса йўқ!” Менинг уятдан тилим танглайимга ёпишиб қолди. Унинг айтган гаплари ҳақ эди. Чунки у отасига насиб этган олий даражанинг ўндан бирига ҳам эриша олмаган эди. У Улуғ султон эришган шон-шуҳрат чўққисининг чанг-тўзонидан ҳам юқорироқ кўтарилмаганди.

## 87-БОБ

### ҲИЛОТ БОСИБ ОЛИНГАНИДАН ВА ТАЛАНГАНИДАН КЕЙИН СУЛТОННИНГ БУ ЕРДАГИ ФАОЛИЯТИ, ШАҲАР АТРОФИДАГИ ЕРЛАРНИНГ ИҚТО ҚИЛИБ БЎЛИБ БЕРИЛИШИ БАЁНИ

**М**аълумки, Ҳилот Султон томонидан босиб олинганидан кейин, у унинг лашкарлари истагига кўра талон-тарож қилинди. Шундан сўнг Султоннинг кўнглида шаҳарни қайта тиклаш истаги туғилди. У бузилганларни қайта қуриш, тарқаб кетганларни қайта йиғиш иштиёқда ёнар, талон-тарож ва бузишга рухсат берганига афсусланади. Аммо афсус-надомат ва тавба билан тупроқ остидан мангуликка ўрин олганларни, умри забун бўлганларни ҳаётга қайтариб бўлармиди!

У манжаниқлар билан бузилган деворларни қайта тиклатиш учун хазинасидан тўрт минг диноҳ ажраттирди. Деворлар тез фурсат ичида қайта қурилди. У Ҳилот атрофидаги ерларни хонлар ва амирларга иқто қилиб бўлиб берди. Урхон ўзига Сурмарини иқто қилиб берилишини талаб этди. Султон бунга рози бўлди. Чунки Жалолиддин унинг ҳукмдорларидан бири Шарафиддин Уздарани ёмон кўриб қолганди.

Унинг Уздарани ёмон кўришига сабаб бор эди. У Султон хузурида хизмат мажбуриятини ёмон адо этганди. Ҳилот қамали пайтида зиммасидаги ишларни удалай олмай, уни бажаришдан ўзини олиб қочганди. У қамал-

нинг дастлабки кунларида иштирок этганди, ammo орадан бир неча кун ўтганидан кейин ўз мулкига қайтишга рухсат сўраганди. Ўшанда унинг мулкига қайтишига норозилик ва ички бир нафрат билан рухсат беришганди.

Ўздаранинг амакиваччаси Ҳусомиддин Хидир эса қамал пайтида бошдан-оёқ Султон хизматида бўлди. У ўшанда Аржиш шаҳрига борди.<sup>1</sup> Шаҳарни қамал қилиб, аҳолисини Султонга тобеликка ундади. Аржишликлар Султон Ҳилотни босиб олмасдан бурун унга садоқат билан хизмат қилишга тайёрликларини билдирдилар. Султон қўшинлари ўша оғир пайтларда бу ердан озиқ-овқат борасида ёрдам олдилар. Ҳусомиддиннинг бу хизматларидан Султон миннатдор бўлди.

Сурмарини Урхонга иқто қилиб бериш тўғрисида ёрлиқ ёзиш вазифаси менга топширилганда Ҳусомиддин Хидир туфайли кўнглим алланечук беҳузур бўлди. Чунки бизларнинг орамизда ниҳоятда самимий ҳамкорлик ва чин дўстлик бор эди. Ўша куни мен Урхон номига иқто ёзиш топширигини бажармасликка ҳаракат қилдим. Девондан қайтганимдан кейин Ҳусомиддин ёнига бориб унга аҳволни тушунтирдим. У менинг бу хабаримдан таҳликага тушиб йиғлаб юборишига оз қолди. “Бу жойларда менинг аждодларимнинг хоки ётибди. Бир пайтлари ташландиқ бўлган бу ерларга аждодларим жон бағишлаган. Энди мен нима қилай?” деди у алам билан. Унга бундай дедим: “Сен Султонга куч-қудратинг етгунча садоқат билан хизмат қилдинг. Ишончим комилки, у сендан хурсанд, сенга ёрдам беришга ҳам тайёр. Агар ўз уйингга ўзинг эгалик қилмоқчи бўлсанг, буни ундан илтимос қилгин, у илтимосингни рад қилмаса керак”. У узоқ ўйлади ва бундай деди: “Мен сен айтгандай йўсинда иш тутолмайман, чунки бу мулкка менга нисбатан Шарафиддин Ўздаранинг ҳақ-ҳуқуқи кўпроқ. У мени меҳрибон ота, ғамхўр тарбиячи сифатида тарбиялади. Ammo шунга қарамай мен бу кеча ўйлаб кўраман ва бир қарорга келаман. Бу қарорим натижасини сенга эртага айтаман!”

Биз шундан кейин хайрлашдик. У эртасига эрталаб ҳузуримга келиб, ўз мақсад ва ниятларини баён қилди. У ёлғончи дунёнинг домига илинганди: мулк учун бошқалар олдидаги мажбуриятларини унутган ва яхшиликка ёмонлик билан жавоб қайтариш йўлини тутган эди. Унинг мулкка эгалик қилиш нияти кучли эканлигини англаганимдан кейин бу иш Шарафулмулкни миннатдор қилиш эвазига амалга ошиши мумкинлигини айтдим. У бу ишга тўғри ёндошди ва бу иш қуйидаги ҳолда амалга ошди: Ҳусомиддин Сурмарини эгаллаганидан кейин ушбу иш учун Шарафулмулк хазинасига ўн минг динобарбарни жўнатиш учун тилхат ёзиб берди. Шараф-

улмулк унга ёрдам беришга киришди. Султон ҳузурига у билан бирга мен ҳам бордим. Ишни муваффақиятли ҳал қилдик. Сурмари шаҳри атрофидаги ерлар қалъалар билан биргаликда Ҳусомиддинга иқто қилиб бериш тўғрисида фармойиш эълон қилинди. Бу борада унинг олдига битта шарт қўйилди. Шарафиддин Уздара ва унинг ўғли Ҳусомиддин Исони айёрлик билан қўлга тушириш талаб этилди.

У Султон саройидан чиқиб, ўзининг аввал иқто қилиб берилган мулки Қўноқ қалъасига йўл олди.<sup>2</sup>

Шароит шундай бўлдики, бу воқеадан бир неча кун кейин Султон мени Ироққа муҳим масалаларни ҳал қилиш учун юборди. Бу хусусда кейинроқ баён этилади. Мен Ироққа бораётим уни (Хидирни) Қўноқда учратдим. У мени яхши кутиб олди, отлар, хачирлар, газламалар берди, мамлук ва лочин совға қилди. Кейин у Султон шартига кўра, Шарафиддин Уздара ва унинг ўғлини ушлаш учун уларни фарзандларининг суннат тўйига таклиф қилганини, бироқ улар келмаганлигини айтди. Шундан сўнг у менга бундай деди: “Эндиликда бу ишни ниҳоясига етказиш учун сенинг ёрдаминг керак”.

Мен бу ерда Шарафулмулк одамларини ҳам кўрдим. Улар тилхатда кўрсатилган миқдордаги пулни талаб қилиб келгандилар. Ҳусомиддин уларга ваъда қилган пулни берди. Аслида бу пулни Ҳусомиддин Сурмарини эгаллаганидан кейин бериши шартлашилганди. Лекин бу пул йиғувчилар ҳурмат-иззатни биладиган, шароит билан ҳисоблашадиган даражадаги виждонли одамлар эмас эди.

Мен Шарафиддин Уздара ва унинг ўғли ҳузурига одамларимдан бир нечасини юбориб, бундай дейишни буюрдим: “Сизлар ҳақингизда Султоннинг фикри ўзгарди. Чунки сизлар унга ёрдам бермай қўйдингизлар ва хизматини адо қилмаётисизлар. Шу сабабли аҳволни яхшилаш, Султоннинг сизларга муносабатини ўзгартириш, камчиликларни бартараф этиш борасида амир Ҳусомиддин Хидир билан маслаҳатлашдим. Шунинг учун иккалангиз ҳам унинг ҳузурига келинглар, ундан мен айтган маслаҳатни эшитинглар, Султон ишончини қозониш мақсадида у билан биргаликда ҳаракат қилинглар”.

Шундан сўнг мен Ироққа кетдим. Улар мен йўллаган номани олгач Хидирнинг ҳузурига келибди. У эса ота-болани ҳибсга олдирибди ва шу тариқа Сурмарини эгаллабди. Бу ҳақдаги хабар Табризда пайтимда етиб борди.

## 88-БОБ

ХИЛОТ БОСИБ ОЛИНГАНИДАН КЕЙИН ОЛИЙ  
ДЕВОНДАН ЭЛЧИЛАР КЕЛГАНИ БАЁНИ

Султон Олий девон (халифалик)нинг элчилари Фалакиддин ва Саъдаддин олиб келган фахрий кийим-бошларни кийиб кўрганидан кейин, ўз навбатида, улар ёнига иккита элчисини қўшиб, халифаликка жўнатди. Бу ҳамроҳ элчилар амир-охур Нажмиддин Ўдоқ ва Жамолиддин Али ал-Ироқий эди. Улар Олий девонга бориб, юборилган совға-саломлар, фахрий кийим-бошлар учун Султон номидан миннатдорлик билдиришлари керак эди. Айти пайтда, Султон ҳам халифаликка улар орқали тотор отларини совға қилиб юборди. Бу отлар, Султон назарида, ҳар қандай бойлик ва совғалардан қадрлироқ ҳисобланарди.

Боғдоддан қайтишда бу элчиларга Олий девондан Муҳиддин ибн ал-Жавзий ва Саъдаддин ибн ал-Ҳасан ал-Ҳожиб ҳамроҳлик қилдилар.<sup>1</sup> Улар йўлда келаётганда икки гуруҳга ажралишлари буюрилганди. Султон элчилари Озарбойжон орқали йўлдан Жалолиддин ҳузурига қайтиб келишлари, халифаликнинг элчилари эса Харронга ал-Малик ал-Ашраф ҳузурига боришлари мўлжалланганди. Элчилар буюрилгандай иш тутишди.

Олий девон элчилари Султон Хилотни босиб олганидан кейин ташриф буюрдилар. Бу пайтда шаҳарда ғамлаб қўйилган ҳеч нарса йўқ эди, гўё ҳамма нарсани ялмоғиз ямлаб кетгандай шип-шийдам эди. Элчилар учун ейишга ҳам озиқ-овқатлар етарли эмасди. Ана шу қийинчилик сабабли биз Султонга маслаҳат солдик. Меҳмондўстлик мажбуриятларини ҳам амалга оширолмаслигимизни тан олдим. Султон шу сабабли бундай деди: “Биз уларнинг ишларини етти кунда ҳал қиламиз ва шундан кейин уйларига қайтариб юборамиз. Шу учун уларни қабул қилган пайтимизда сажийлик кўрсатинглар ва хазинамиздан олтинларни аяманглар”. Элчиларнинг бу ерда бўладиган пайтига сарфланадиган маблағ тахминан икки минг динар атрофида белгиланди. Султон эса уларга икки ярим минг динардан маблағ беришни буюрди. Бу динарларни элчиларга мен ва Султоннинг Ироқдаги ноиб Муҳассиддин ибн Шарафиддин олиб бориб бердик.

Султон уларнинг ишини етти кундан ҳам олдинроқ ҳал қилиб берди. Икки элчи ҳам Султон билан ал-Малик ал-Одил Абу Бакр ибн Аййубнинг ўғиллари — Мужириддин ва Тоқиаддин тақдири ҳақида маслаҳатлашди-

лар. Элчилар Мужириддин ва Тоқиаддинни ўзлари билан ҳамроҳ қилиб Боғдодга олиб кетиш таклифини айтдилар. Султон улар илтимос қилган талабларнинг ҳаммасига рад жавобини беришни ўнғайсиз деб ҳисоблади ва улар билан Тоқиаддинни бирга қўшиб жўнатишни лозим топди.<sup>2</sup> Жалолиддин улар билан хайрлашганидан кейин Маназжирд томонга от сурди. У бу шаҳарни қамал қилишни Шарафулмулкка ва Ироқ ҳамда Мозандорон қўшинларига буюрган эди.

### 89-БОБ

#### СУЛТОННИНГ АР-РУМГА ЮРИШИ ВА БУ ЕРГА ЁЗДА ЕТИБ КЕЛИШИ БАЁНИ. УНИНГ ҚЎШИННИНГ АШ-ШОМ ВА АР-РУМ ҚЎШИНЛАРИДАН МАҒЛУБ БЎЛИШИ

**С**ултон Ҳилотни босиб олганидан сўнг Маназжирдга йўл олди ва уни қамал қилишга тайёргарлик кўрди<sup>1</sup>. Шу пайт унинг ҳузурига Арзон ар-Румнинг ҳукмдори Рукниддин Жаҳоншоҳ ибн Тўғрул иккинчи бор ташриф буюрди. У Султонга аш-Шом ва ар-Рум ҳукмдорларининг унга қарши иттифоқ тузганлигини маълум қилди ҳамда бундай деди: “Бизлар уларга қарши юришни улар тўплангунга қадар бошласак, ақллироқ иш қилган бўламиз. Шундай қилсак ишончлироқ ҳам бўлади. Уларнинг ҳар қайсисига алоҳида-алоҳида ҳужум қилсак, яъни улар бир-биридан узоқда пайтда, ҳали тайёргарлик вақтида бостириб борсак, ғалаба қўлга осонгина киради. Бу уларнинг мақсадини, биргаликда ҳаракат қилиш ниятини амалга оширишга имкон бермайди”.

Султон унинг фикрини қўллаб-қувватлади ва унинг ўзига содиқ эканлигига ҳам ишонч ҳосил қилди. Келишувга мувофиқ Рукниддин тезлик билан Арзон ар-Румга қайтиб кетадиган ва юришга тайёргарлик кўрадиган, Султон эса унинг кетидан беш кундан сўнг етиб борадиган бўлди. Шундан кейин улар қўшинлари билан Хартберд қасабасига бориб тўхтайдиган бўлдилар ва аш-Шом ҳамда ар-Рум қўшинларини кутиб туришга келишдилар. Бу ердан туриб душманларнинг биринчи етиб келган қўшинига зарба берадиган, уларнинг қўшилишига имкон қолдирмайдиган бўлдилар.

Бундай қарор қабул қилинганидан кейин Султон мени ҳузурига чақириб шундай деди: “Мен биродарим Рукниддин номига Хартберд вилоятининг Каъбан ва Харсин (Харишин) қасабаларини бериш тўғрисида ёрлик ёзгин!”<sup>2</sup> Мен ёрликни ёзиб Султонга узатдим. У унга муҳрини қўйди. Рук-

ниддин ўрнидан туриб Султон қўлини ўпди ва тезлик билан хайрлашиб йўлга равона бўлди.

Султон ўз човушлари ва паҳлавонлари орқали қўшинлар амирларига қизил ўқларни юборди. Бу уларга юриш бошлаши ва тўпланиши учун Султон томонидан берилган буйруқ белгиси эди. Кейин у Хартбердга томон йўл олди ва бу ерда туриб қўшини йиғилишини кута бошлади. Хартбердда у оғир касалга чалинди ва тўшақка михланиб қолди. Унинг соғайиб кетишига умид қолмади. Амирлар ва хонлар ҳар куни эрталаб раият юзасидан унинг эшиги олдида тўпланишарди. Агар бирор кор-ҳол юз бергудек бўлса, улар мамлакатнинг турли жойларига тарқаб кетишга тайёр эдилар. Чунки Султон ўлими ҳақидаги хабар эълон қилингудек бўлса, улар мамлакатнинг бирор томонига йўл олиб, уни эгаллашга, ҳукмдорлик қилишга интилишлари аниқ эди.

Арзон ар-Румнинг ҳукмдори Рукниддин номидан эса кетма-кет мактуб келарди. У мактубларида Султонни йўлга чиқишга ундар, душманнинг иккала қўшини ҳам қўшилиш мақсадида юриш бошлаганидан огоҳ этарди. Аммо Султон бу мактубларни ўқишга ҳам, унинг мазмуни билан танишишга ҳам мадори йўқ эди. У сал соғайганидан кейин, душман қўшинлари ўзаро қўшилганидан сўнг йўлга тушди. Лекин аввал бўлганидек, бу гал ҳам душманга қарши зарур тадбирларни амалга оширмади.<sup>3</sup> Зотан, қуйидаги гапни ким айтган бўлса ҳам топиб айтган:

Омад кулиб боқдими, демак, барча тарафдан  
зафарлар шабадаси елади тинмай.

Омад юз ўгирса энг осон иш ҳам  
ранжу риёзатдек туюлар оғир.

Султон Шарафулмулкни ўз ва Ироқ қўшини билан биргаликда Маназжирда қолдирди, Хой иқтосининг эгаси Тегинни Беркрига қўшини билан жўнатди. Бунгача у Аррон, Озарбойжон, Ироқ, Мозандорон қўшинларидан айримларига мамлакатларига қайтиб кетишга рухсат берганди. Кейин ҳам уларни эътиборсизлик қилиб, ўз сафига чақирмади. У қисқа йўллардан тезлик билан олға юрди. Қўшиннинг илғори сифатида Утурхонни икки минг лашкар билан олдинга юборди.

Утурхон Ясси Чаманда Арзинжон ва Хартберд қўшинлари билан тўқнашди.

Кутиб олди ул қаҳр ила беаёв тифдор,  
Қув оқарди юзлар гўё оппоқ туз мисол,

Заҳар шимган найзаларга кўкраклар нишон,  
Жанг бошланди, жангки қонли ҳамда беомон.

Румликлар мағлуб бўлиб қочдилар ва қочганларнинг ҳаммаси қиличдан ўтказилди.<sup>4</sup>

Мен ал-Малик ал-Музаффар Шихобиддин Ғози ибн ал-Малик ал-Одилдан қуйидаги сўзларни эшитдим: “Султон Аловуддин Қайқубод ҳузурда тўпланганимизда у бизларга бундай деди: “Мен жўнатган қўшин душман билан тўқнашганда мағлуб бўладиганлардан эмас. Чунки улар менинг одамларим, менинг қаҳрамонларим ва сараланган қўшиним. Улар менинг таянчим ҳисобланади. Улар машриқнинг атанган лашкарлари, улар ҳали ғолиб бўлиб қайтадилар!”

Аммо унга қўшинларининг мағлуб бўлгани ҳақидаги нохуш хабар етиб келди. Шунда у ўзини йўқотиб қўйди, ундаги вазминликдан асар ҳам қолмади. Бизлар уни ташвишли ва ғамгин ҳолатда кўрдик. Қўлидан мадор кетди, руҳан кучсизланди. У орқага қайтишга қарор қилди. Унинг зиммасига орқада қолган тоғ йўлларини ҳимоя қилиш вазифаси юкланган эди. Биз уни изтироблардан халос этишга, иродасини мустаҳкамлашга ҳаракат қилдик. Лекин унинг кўнгли безовта эди. Бизлар унинг ҳузуридан жангга тайёргарлик кўриш мақсадида тарқалдик. У эса жанг тез орада бошланиши ҳақида ўйламас ҳам эди. Бироқ эртасига бизни тонг қолдирган нарса унинг (Жалолиддиннинг) қўшинининг бетўхтов қилган ҳужуми бўлди. Биз тўсатдан қилинган ҳужум олдида ғафлатда қолдик. Унинг қўшини эса етиб келиб ўз жойини эгаллай бошлади. Агар улар келиши билан бирдан ҳужум қилганларида борми, аҳволимиз тузалмайдиган касалнинг ҳолидан ҳам баттар бўларди, уларга қарши туришимиз қийин кечарди. Барчамизни мусибат қамраб олган бўларди. Аммо бундай бўлмади, бизлар ҳам отларимизга миниб қўшинларимизни сафладик”.<sup>5</sup>

Шундай қилиб иккала қўшин тўқнашди, Султон қўшинининг ўнг қаноти душман қўшинининг чап қанотини мағлуб этди ва жанг майдонида муҳим аҳамиятга эга бўлган тепаликни босиб олди. Душман чекинаётган чап қанотига ёрдам учун лашкарлар юборди. Натижада улар Султон қўшинининг ўнг қанотини тепаликдан қувиб, водий томонга суриб ташлади. Улар ҳужумни давом эттирдилар, Султон лашкарлари бунга чидаш бера олмай қоча бошладилар. Уларнинг бу қочиши чавандозлар томонидан қўрқитилган, бўриларнинг ўтқир тишларига нишон бўлган кийиклар тўдасининг қочиши сингари эди. Қуваётганлар Султон қўшинининг қочишининг ҳақиқийлигига ишонмадилар. Улар бу аввалдан ўйланган айёрлик, деб ўйладилар. Бироқ Султон мағлубияти аниқ бўлди, асирлар ҳам пайдо бўлди. Мағлуби-



ятдан кейин ўлжалар ҳам оқиб кела бошлади. Қўшин қочаётганларни таъқиб этди. Найзалар қочаётганлар баданларига аёвсиз санчилар, қиличлар қонга бўлган ташналигини қондирарди. Атроф, бирор марта туғлар илинмаган, оёқлар ва туёқлар етиб бормаган жойлар ҳам ўликлар билан тўлди.

Бу аҳвол қуёш уфққа бош қўйиб, унинг ўрнини ой эгаллаганига қадар давом этди.<sup>6</sup> Лашкарлардан кўпчилиги ҳийла домига илиндилар, улар туркий ва арабий отларнинг беадад чопишлари, тўқнашувларидан, жанг тўзонларидан ҳолсизландилар. Улуғхон, Атлас Малик сингари таниқли лашкарбошилар асир олиндилар. Ар-Рум ҳукмдори Аловуддин буйруғига кўра уларнинг бошлари таналаридан жудо қилинди.

Арзон ар-Румнинг ҳукмдори ҳам душман ўрамида қолиб асирга тушди. У мардларча олишди. Аловуддин уни кишанбанд қилишни ва хачирга миндириб олиб келишни буюрди. У вақт отлиғ ҳакам туфайли қисматнинг аччиқ шаробидан сипқоришга мажбур бўлди, тақдир бошига нени солса, шуни кўрди. У ноҳақ ўлдирилди ва Оллоҳ марҳаматига сазовор бўлган ҳолда дафн этилди.

Ҳа, бу замон ана шундай: унинг бизга ҳадя этадиган бахтсизликларидан ҳайратга тушиб ҳам, мусибатларини бартараф этиб ҳам бўлмайди. Аслида бу бизга берилган бир совғади. Бу совға бизга бир шарт, қайтиб олиш шarti билан берилган. Яъни, унга эга бўлишнинг ўзи ундан маҳрум бўлиш билан омухталашгандир. Чунки инсонга бирор нарса, у қайтиб олинмас экан, берилмайди. Инсон ҳам бирор нарсани бузилмасдан аввал қуриши керак бўлади. Шу сабабли фаросатли, ақлли одам ўз бошига тушадиган ташвишни ўзига берилган муддатнинг дастлабки дақиқаларидан бошлаб яққол англайди. Яъни, у бирор бойликка эга бўлган пайтдаёқ уни йўқотишини ҳам теран ҳис қилади.

## 90-БОБ

### АЛ-МАЛИК АЛ-АШРАФНИНГ ҲИЛОТГА САФАРИ. УНИНГ СУЛТОНГА ТИНЧ-ТОТУВ ЯШАШ ТЎҒРИСИДА НОМА ЙЎЛЛАШИ БАЁНИ

**Ш**ундан кейин ал-Малик ал-Ашраф Аловуддин билан хайрлашди, уни бу ерда қолдириб қўшинининг бир қисмини олиб Ҳилот сари йўл олди. Султон эса жанг майдонидан кетганидан кейин аввал Маназжирдга келди. Бу ерда Шарафулмулк билан учрашди. У Маназжирдни қамал қилиб бир неча манжаниқлар ўрнатган эди. Лекин шаҳар

аҳли кутилмаган қувончли воқеадан хабардор бўлишди, Султон Шарафулмулкни қўшинлари билан бирга Ҳилотга олиб кетди.

Улар бу ерга келганларидан кейин Султон олиб кетиш мумкин бўлган бойликларнинг ҳаммасини олдирди. Юк ташийдиган ҳайвонлар етишмаслиги сабабли қолган бойликларни оловга ташлаттирди. Шаҳарда қолиб бўлмасди, вақт оз қолганди. У Ҳилотни тарк этиб Озарбойжонга йўл олди.

Султон Суқмонободга етгач, Шарафулмулкни қўл остидаги лашкарлари ва ироқликлар билан бирга қўшиннинг илғори сифатида шу ерда қолдирди. Булар Султон билан уни таъқиб этаётганлар ўртасида тўсиқ бўлиши лозим эди. Жалололдиннинг ўзи Хойда тўхтади.

Бир пайтлари содиқ ва ишончли ҳисобланган хонлар, таниқли аъёнлардан бирортаси на ўзаро ҳамкорлик қилдилар, на улар биргалашиб Султон қанотига кирдилар. Аксинча, улар йўлларда оғирлик қилган нарсаларини ҳам ташлаб қочдилар, қўрқув ва жон талвасасида Муқонга бордилар. Улар ҳатто ўз Султонини ҳам йўлдаги ҳар бир муттаҳам ва оч қолган қароқчи учун ўлжа сифатида ташлаб кетдилар.

Ал-Малик ал-Ашраф Шарафулмулкнинг Суқмонободда эканлигидан хабар топгач, нома йўллаб, унга нисбатан алоҳида илтифотли муносабатда бўлди. У номасида бундай деб ёзди: “Ҳақиқатан, сенинг Султонинг исломнинг ва мусулмонларнинг султониدير. Уларнинг асосий таянчи ҳисобланади. У мусулмонлар ва тоторлар ўртасидаги тўсиқ ҳамда девордир. Бизга сир эмаски, унинг отасининг ўлими туфайли исломнинг қудратига ҳамда мусулмонларнинг бирлигига зарар етди. Биз унинг кучсизлиги исломнинг кучсизлиги эканлигини, унга етказилган зарар барча одамларга етказилган зарар бўлиб чиққанлигини ҳам биламиз. Сен эса даврнинг барча синовларини бошдан кечиргансан, унда нима фойдали, нима зарарли эканлигини биласан, унинг қувончларидан ҳам, аламларидан ҳам баҳраманд бўлгансан. Наҳотки, сен унинг кўнглида “интилишларимизни бирлаштирайлик, бу энг тўғри йўл ва энг тўғри сўздир”, деган истакни уйғота олмасанг?” “Ва сен нима учун уни ҳамкорликка даъват этмайсан, ахир бу Оллоҳга яқинлашиш йўлида аввалида ҳам, охирида ҳам фойдали ишлардан эмасми?”\*

Мана, мен Султон ҳузурига Аловуддин Қайқубод ва акам ал-Малик ал-Комил номидан юборилган вакилман. Мен унга қандай ёрдам берсак, уни қай даражада қўллаб-қувватласак қаноатлантира олишимизни билмоқчиман. Ҳар қандай ҳолатда ҳам унинг кўнглидан ёмон ниятларни чиқариб ташлашга эришмоғимиз зарур. Нифоқ келтириб чиқарувчи сабабларни бар-

тараф этиш, кўнгилларни низолардан тозалаш учун хоҳ узоқда бўлсин, хоҳ яқинда бўлсин ҳар қандай ишни қилишга тайёрман”.

Шундан кейин ҳам у илтифот кўрсатишда давом этди. Ҳа, Оллоҳ унинг ризқини мўл қилсин. Яхшилик шароби туфайли кўнгли қувончга тўлсин, унинг сахийлигидан ҳиммати янада ошсин, у дилдан олижаноблик байроқдори бўлиб қолсин! Унинг номасидаги сўзлар Султонга маъқул бўлди. Орада тинчлик, ҳамкорлик сулҳи тузилгунча элчилар алмашишда давом этдилар.

Ал-Малик ал-Ашраф томонидан Султон ҳузурига тинчлик ҳақидаги битимни якунига етказиш мақсадида сўнгги элчи сифатида аш-Шом ат-Тикритий келди.<sup>1</sup>

Айни шу пайтда мен ҳам Ҳилотдан қайтиб келдим. Бу ерга баъзи масъулиятли ишларни бажариш учун боргандим, бу хусусда мавриди келганда тўхталиб ўтаман. Мен ат-Тикритийни Табризда учратдим. У бу пайтда Султоннинг ал-Малик ал-Ашраф билан ҳамкорлик қилиши тўғрисидаги қасамини олган эди. Бу қасам билан бирга Ҳилот ва унинг атрофидаги ерлар ҳақидаги баҳслар ҳам ўз якунини топганди. Бироқ Султон Аловуддин Қайқубод билан ҳамкорлик қилиш борасида қасам ичишдан бош тортди. Шу сабабли ат-Тикритийнинг қайтиб кетиши орқага сурилди. Орадан бир ой ўтди, лекин Султон ўзининг рад жавобида қаттиқ туриб олди. У бу ҳақда шундай деди: “Мен сизга ўзингиз хоҳлаганингиз бўйича қасамёд қилдим. Эндиликда мен билан ар-Рум ҳукмдори орамизда турманг”. Ат-Тикритий яна бир марта Қайқубоднинг номига қасам ичишини илтимос қилди, лекин Султон қасам ичмади. Бу ҳол тоторлар Ироққа етиб келгани ҳақидаги маълумот келгунча давом этди. Шундан кейин Султон ар-Рум ҳукмдори номига қасам ичди ва унинг мамлакатига ҳужум қилмаслик шартини қабул қилди. Султон ал-Малик ал-Ашраф номига қасам қабул қилганда Ҳилот ва унинг атрофидаги ерларни унга қайтариб беришга кўнганида Сурмарини ўз қўлида олиб қолишга интилди. Чунки бу шаҳар қадим-қадимдан Озарбойжоннинг қасабаларидан бири ҳисобланарди.

Ат-Тикритий Сурмарини қайтариб бериш тўғрисида қатъий туриб олди. Негаки унинг ҳукмдори ал-Малик ал-Ашрафга бўйсунарди. Ҳукмдор буни Шарафулмулкнинг солиқларидан қутилиш, унинг ўз билганча иш тутишларидан ҳимояланиш учун шундай қиларди.

Султон битта шарт билан бунга кўнди, яъни у Сурмарини ал-Малик ал-Ашрафга бериш тўғрисида ўзи фармон чиқарадиган бўлди. Ат-Тикритий ҳам бунга розилик билдирди. Фармонни унинг қўлига тутқизишганда у Султон ҳузурига ер ўпди.

91-БОБ

ИРОҚҚА ТОПШИРИҚЛАРНИ БАЖАРИШ  
УЧУН БОРИШИМ БАЁНИ

**М**енга бир қанча топшириқлар юкланган эди. Шулардан биринчиси қуйидагича эди: Аламут ҳукмдори Аловуддиннинг Фалакиддин лақабли элчиси Ҳилот босиб олинганидан кейин Султон саройига ташриф буюрди. Элчи ўзи билан бирга улар учун белгиланган ўлпоннинг бир қисмини, йигирма минг динорни олиб келганди. Аслида улар йилига ўттиз минг динор беришлари талаб этиларди ва улар зиммасида икки йиллик қарз бор эди. Улар юқорида айтганим миқдордаги пулни олиб келган, қолганини бермаслик учун ўзларини оқлаб, бир қанча сабабларни рўкач қилишганди.

Шу сабабли мен улар юртига бориб, қолган пулларни талаб қилишим ва уларнинг баъзи хатти-ҳаракатлари учун огоҳлантиришим керак эди.

Берилган топшириқлардан яна бири бундай эди: маълумки, Султон Олий девон олдида ал-Жибал ҳукмдори Имодиддин Паҳлавон ибн Ҳазорасп ва Ивабиййа йўлбошчиси Шихобиддин Сулаймоншоҳни халифаликка бўйсунувчи ҳукмдорлар сифатида тан олган, уларга ҳукмфармолик қилмаслик, улардан ёрдам сўрамаслик ҳақида сўз берганди. Кейинчалик у ўзининг бу ишидан афсуслана бошлади. Негаки, Ироқ ноиби Шарафиддин Олий девоннинг бу икки ҳукмдорни ўзиники қилиб олиш ҳақидаги илтимосини қондириш борасида Султонга берилган маслаҳатни нотўғри деб ҳисоблади. Бунда асосий маслаҳатчи Шарафулмулк бўлган эди. У (ноиб) Султонга агар бу икки ҳукмдор унга бўйсунмайдиган бўлса, унинг Ироқ устидан ҳукмдорликни сақлаб қолиши қийин кечишини уқтирди. Шундан кейин Султон уларни аввалгидек ўзига бўйсундириб, хизматига қайтариш истагини билдирди. Аммо у халифаликка бу ҳақда нома йўллашдан олдин бу ҳукмдорларнинг фикрларини, ўзига бўйсунадими ёки йўқми эканлигини билмоқчи бўлди.

Султон уларнинг кимга бўйсунинини исташини яхши билмагани сабабли булар билан ҳам мактуб ёзишиш йўлини маъқул топмади. Шу сабабли Исфaxonга одам жўнатишга қарор қилди. Бу юборилган одамга улар ҳам ишонини, у билан ўз номларидан бемалол музокара олиб боришлари керак эди. Бу одам эса уларнинг Султонга нисбатан муносабатини аниқлаши зарур эди.

Бу ишни бажариш масъулияти менинг зиммамга тушди. Мен Ироққа жўнадим. Султон менга дастлаб Исфaxonга боришни ва у ерда Ироқ ноиби билан учрашишни буюрди. Шу ерда туриб иккала ҳукмдорга мактублар ёзишим керак эди. Агар улар иккаласи ҳам айбларини бўйнига олган ҳолда Султон хизматига қайтиш истагини билдирсалар, шундан кейин улардан, Ёзд ҳукмдори, Ироқ ноибидан ҳарбий ёрдам олган ҳолда Қазвин томон юришим талаб этиларди. Сўнг мен Аламутга боришим, Аловуддиндан Султон номини хутбага қўшиб ўқитишни талаб қилишим ҳамда товон пулининг қолган қисмини олишим керак эди. Агар у товон пулини тўлашдан бош тортадиган бўлса, унинг вилоятига қўшин кириши, бу юртни талаб, мулкларга ўт қўйиб, қон тўкиб, мамлакатни босиб олиши мўлжалланганди.

Мен Аламут сафарига шу тариқа ўзим истамаган ҳолда йўл олдим. Қазвинга борганимда Ироқ ноиби Шарафиддиннинг ҳожибларидан бири кутиб олди. Унинг кўлида Шарафиддиннинг мамлакатнинг барча вилоятлари ноибларига йўллаган мактуби бор эди. Ҳожиб жойларда мени иззат-ҳурмат ва меҳмондорчилик билан кутиб олиш ишларини ташкил қилди. Жойлардаги ноиблар унинг буйруқларини сўзсиз бажардилар ва улар ҳатто меҳмондорчиликда сахийликни ошириб ҳам юбордилар. Уларнинг бош ноиби Шарафиддин эса бу борада ўз даврининг барча аъёнлари ва таниқли садрларидан ҳам ошиб тушди.

Мен Исфaxonга бир кўним йўл қолганда, Син қишлоғида эканимда унинг бир қанча ҳожиблари ҳузуримга келиб, тўхтаб туришимни маслаҳат беришди. Негаки, Исфaxon аҳолиси мен билан учрашувга тайёрланиб улгурмаган экан. Аммо мен улар айтгандай қилмадим, отимга миниб, уни чоптириб шаҳар томон йўл олдим. Шундан сўнг уларнинг одамларидан бири келиб отимнинг юганидан тутиб тўхтатди ва мени тезроқ юришга ундади. Мени шаҳар қозиси, раислар, амирлар, садрлар ва кўп минг сонли оломон билан биргаликда Шарафиддинни кутиб олишга шоширди.

Мен шаҳарга олти юз йигирма еттинчи йил рамазонининг 28 кунда (1230 йилнинг 10 августида) келдим ва бу ерда ал-Жибал ҳамда ал-Иваъийя ҳукмдорлари ҳузурига юборилган чопарлар қайтиб келгунча турдим. Чопарлар ҳар иккала ҳукмдор ҳам Султонга бўйсунушга тайёр эканликларини билдирдилар. Ҳукмдорлар ҳатто ўзларининг исм-шарифлари Султоннинг умумий рўйхат дафтаридан тушириб қолдирганидан хафа ҳам бўлибдилар.

Бир неча кундан кейин улар ёрдамга юборган лашкарлар ҳам етиб келдилар, Ёзд ҳукмдори Маҳмудшоҳ ҳам ташриф буюрди.<sup>1</sup> Кейин унинг хо-

тини Кирмон ҳукмдори Бароқнинг қизидан мактуб келтиришди. У мактубида отаси Ёзд ҳукмдори йўқлигидан фойдаланиб, бу вилоятга юриш бошлаганини, унинг кўнглидаги ёмон ниятларни, нафснинг қулига айланганини маълум қилганди.

Шарафиддин билан маслаҳатлашиб, Маҳмудшоҳнинг орқага қайтишига рухсат бердик ва уни оқибати ёмонлик билан тугаши мумкин бўлган воқеалардан огоҳлантирдик. Бу сўзларимиз учун Маҳмудшоҳдан, вазири Сафиулмулк орқали минг динор пул, отлар ҳамда газламалар олдик. Шундан кейин мен Ироқ ноиби ва қўшин билан бирга Аламутга яқин бўлган шаҳар — Қазвинга йўл олдим. Ноиб ва қўшин Қазвинда қолди, мен эса Аламутга жўнаб кетдим.

## 92-БОБ

### АЛАМУТГА БОРИШИМ ВА СУЛТОН ТОПШИРИҒИНИ ҚАНДАЙ БАЖАРГАНИМ БАЁНИ

**С**ултон Аламут ҳукмдори Аловуддиндан дарғазаб бўлди. Бунинг сабаблари кўп эди, шуларнинг ичида энг асосийси Аламут ҳукмдорининг ваъдасига вафо қилмагани, Султонга укаси Фиёсиддинни қайтариб бераман деб бермагани бўлди. Бунинг устига унинг Фиёсиддинни керакли миқдорда отлар ва қурооллар билан таъминлаб, ҳамма томонини бутлаб Алимутдан чиқариб юборгани оловга ёғ қуйгандек таъсир қилди.

Менинг Аламутга бу ташрифим намойишкорона талабнома эди. Султон мени бу ерга юборишда бир неча талаблар қўйганди, яъни мени Аловуддиннинг ўзи кутиб олмаса, Аламутга кирмаслигим, у билан учрашганда қўлини ўпмаслигим тайинланганди. Бунинг устига менинг музокаралар ва ўзаро суҳбатлар пайтида элчилик раиятларига амал қилмаслигим, уни бузишим, уларга ҳурматсизлик билан муносабатда бўлишим шарт қилиб қўйилганди.

Мен зиммамга юкланган бу талаблар хусусида Ироқ ноиби Шарафиддинга айтдим, шунда у бундай деди: “Сен улардан Султон буюрган шартлардан ҳаммасини бажаришини талаб қилишга ҳақлисан. Улар сенинг бу шартларингни рад қилолмасликлари аниқ. Лекин улар бу борада бир нарсага кўнмайдилар: Аловуддин сени кутиб олишга чиқишга рози бўлмайди. Бунга кўнмаслигининг сабаби бор: уларнинг ҳукмдорлари учун от миниш

борасида ёш белгиланган, яъни улар маълум ёшга етгандагина отга ми-нишга рухсат этилади. Уларнинг ҳозирги ҳукмдори эса ҳали от миниш ёшига етгани йўқ. Агар сен улар олдига бу талабни қўйсанг ва бу шарт бажарилмагунча қалъага кирмайдиган бўлсанг, уларни қийин аҳволга солиб қўясан ҳамда элчиликдан ҳеч қандай манфаат кўрмайсан. Лекин мен улар ҳузурига одам йўллайман, улар Султон буйруғида кўрсатилгандек кутиб олишга алоҳида эътиборни қаратади. Сен эса менинг чопарим ортидан эргашиб борасан ва уларнинг розилигини кутиб ўтирмасдан ҳузурига кирасан. Агар улар кутиб олишга рози бўлсалар, бунга ишонмайман, биз учун айти муддао бўлади, агар кутиб олишга рози бўлмасалар, сен улар ҳузурига элчилик фаолиятингни давом эттираверасан”.

Мен у айтгандай қилдим. Қалъага кириб бордим, мени давлат акобирлари кутиб олдилар. Қолган ишлар ҳам Шарафиддин айтганидай давом этди. Дастлаб мен ҳузуримга вазир Имодиддин ал-Мухташам келди ва номани беришимни сўради. Ундаги саволларга ҳукмдори номидан ўзи жавоб бериш истагини билдирди. Аммо мен у айтгандай қилмадим. Уч кундан кейин тунда тоғ тепасида Аловуддин билан учрашдик. Мен унга номани унда битилган жиддий талаблар асосида топширдим. Талаблар бир неча қисмдан иборат эди. Жумладан, унда Улуғ султон (Аловуддин Муҳаммад) давридаги сингари Султон номини бу ерда хутбага қўшиб ўқитиши шарт қилиб қўйилганди.

Мен улар Султон номини хутбага қўшиб ўқитишни рад қилишларини олдиндан билар эдим. Лекин Улуғ Султон томонидан Аловуддин Муҳаммад III нинг отаси Жалололиддин ал-Ҳасан ҳузурига юборилган одам қози Мужириддин ҳали тирик эди. У ўшанда ал-Ҳасан ҳузурига Улуғ султон номини хутбага қўшиб ўқитиш ҳақидаги буйруқ билан келиб, бунинг амалга ошишига эришган эди. Мен бу ҳақдаги Мужириддиннинг мактубини ҳам олгандим. Унинг мактубини бу ердагиларга кўрсатганимда улар қозини алдамчиликда ва инсофсизликда айбладилар.

Вазир Имодиддин ал-Мухташам Аловуддиннинг ўнг томонига ўтирди, мен эса унинг чап томонидан жой олдим. Вазир номадаги ҳар бир саволга жавоб берар, Аловуддин эса унинг жавобларини диққат билан тинглар, кейин ундан бирор сўзни тушириб қолдирмасдан ва унга қўшмасдан эшитганларини такрорлар эди. Хутба ҳақида гап борганда, улар Султон буйруғини рад қилишдан бошқа бирор сабаб топа олмадилар. Султон номининг хутбага қўшиб ўқилиши кундай равшан ва аввалдан маълум бўлган иш эди: буни ҳамма, хоҳ тоғда бўлсин, хоҳ боғда бўлсин, дуч келган ҳар қандай одамдан сўрасангиз ҳам биларди. Бундан ташқари, ҳар йили Сул-

тон хазинасига юз минг динор миқдорида товон пули юборилишидан ҳам ҳамма хабардор эди.

Номадаги сўз юритилган масалалардан яна бири қуйидагича эди: Аловуддиннинг сафдошларидан бири Бадриддин Аҳмад ҳукмдори номидан Мовароуннаҳрда турган тоторлар ҳузурига элчи қилиб жўнатилганди.<sup>1</sup> Шу учун Султон номасида бундай деганди: “Аловуддин юқорида номини эслатганимиз одамни тоторлар ҳузурига жўнатган. Мен йўлланган мактубнинг мазмунини билишим керак. У ҳақдаги хулосамни шундан кейин айтаман”.

Улар бу ҳақдаги гапларга жавобан бундай дейишди: “Султон яхши билдики, бизнинг мамлакатимиз тоторлар билан чегарадош. Шу сабабли улар томонидан келадиган офатларни бартараф этиш учун музокаралар олиб боришимизга тўғри келади. Агар Аловуддиннинг тоторлар ҳузурига элчи юбориши Султон давлатига зарар келтирувчи хатти-ҳаракат бўлиб чиқса, бу борада Жалолиддин эмас, бизнинг айбдор бўлишимиз аниқ. Шунда Султон бизнинг айбдор эканимизни исботлаш имконига эга бўлади ва ўшанда у бизни хоҳлаган йўсинда жазолаши мумкин”.

Номада яна бир масала — белгиланган товон пулининг қолганини тўлаш ва уни тўла ҳолда Султон хазинасига олиб бориб топшириш шарт қилиб қўйилганди.

Шунда улар Ферузшоҳ қалъасининг ҳукмдори (волийси) Аминиддин Рафиқ ал-Ходим Кўхистондан Аламутга келаётган юкларни тортиб олганини, бу юклар орасида ўн беш минг динор бўлганини исботлашга тушдилар.<sup>2</sup> Мен уларга эътироз билдириб, Аминиддиннинг юкларни тортиб олиш воқеаси икки ўртада тинчлик ўрнатилиб, ҳамкорлик битими тузилганга қадар бўлиб ўтганини айтдим. Улар бунга жавобан бундай дейишди: “Наҳотки, бизлар бирор-бир жойда Султон давлатига душманлик қилган, унга бўйсунмаган ёки у билан ҳисоблашмаган бўлсак? Наҳотки, Султон бизни ҳар икки шароитда ҳам — қувончли ва мусибатли кунларимизда ҳам, тўқчилик ва йўқчилик пайтимизда ҳам муносабатларимизни синовлардан ўтказмаган бўлса? Ахир Султон Ҳиндистонда пайтида, Синд дарёсидан кечиб ўтганидан кейинги оғир шароитда бизнинг одамларимиз ҳам унга хизмат қилмадими? (Султон бу ҳақда кейинчалик эшитганидан кейин уларнинг ўша вақтда ўзига сидқидилдан хизмат қилганини тан олди.) Ахир Улуғ султонга содиқлигимиз ва унга бўлган муҳаббатимиз туфайли унинг душмани Шихобиддин ал-Фурийни бизлар ўлдирмадикми?”

Мен уларга жавобан дедим: “Ҳақиқатан, Шихобиддин ал-Фурийни сизлар ўлдирдингизлар, лекин бу ишни унинг мамлакатингизни хонавайрон



қилиб, халқингизни қирғинбарот этгани учун қилмадингизми? Бироқ нима бўлмасин, юқорида айтилган сабаблар сизларнинг товон пулини тўлашдан халос бўлишингизга асос бўлолмайди”.

Шундан кейин улар ўзлари учун белгиланган товон пулини Шарафулмулк ўн минг динорга туширганини айтди. Бунинг учун мен ёзган ва Шарафулмулк муҳр босган ҳужжатни кўрсатдилар. Шунда мен уларга бу пуллар Султоннинг ўзига тегишли эканлигини, унинг маълум қисмини чегириб ташлаш учун Жалолиддиннинг ўзининг ёзма топшириғи бўлиши лозимлигини билдирдим.

Улар бунга жавобан: “Султоннинг барча пуллари Шарафулмулк фармойишига мувофиқ у хоҳлаган нарсага, истаган одамга сарфланиши мумкин. Бу борада ҳеч ким унга норозилик билдиролмайди ва уни айбдор қилолмайди. Унинг пулни ўз истаклари ва ҳузур-ҳаловати йўлида ишлатиш ҳақидаги топшириқлари ҳам сўзсиз бажарилади. Бас, шундай экан, унинг бизга алоқаси бўлган иш хусусидаги ёзма фармойиши инобатга олинмайди?”, дейишди.

Бу савол-жавоблардан кейин улар йигирма минг динорни санаб топширадиган, қолган ўн минг динорни эса Султон билан маслаҳатлашиб олгунча тутиб турадиган бўлишди. Улар белгиланган йигирма минг динорни Гиёсиддин ал-Фурийнинг олтин тангалари бўйича ўлчашди. Бу тангалар ар-Рукннинг тангаларига нисбатан афзалроқ эди.

Бу учрашувда Султон номасида кўрсатилган бошқа масалалар бўйича ҳам сўз юритилди, кўплаб баҳслар, тортишувлар, келишмовчиликлар бўлди. Уларнинг ҳаммаси ҳақида сўз юритишнинг зарурати йўқ.

Ироқ ноиб Шарафиддин менга ҳамроҳликка Камолиддин ал-Муставфий номи билан машҳур бўлган кишини кўшиб берган эди. У ноиб ҳузурда вазир Сулаймоншоҳ ўрнини эгаллаган бўлиб, Ироқ масалалари билан шуғулланарди. У учрашувда гапиришга рухсат сўради. Рухсат берилганидан кейин нима дейишини билмай дудуқланиб қолди. Аслида у фикри теран, сўзга чечан, нотиклиги билан машҳур одам эди. Бу ердан чиққанимиздан кейин унга “Сенга нима бўлди, тилинг калимага келмай қолди? Шу сенмисан, ахир?” дедим. У бундай деди: “Сенинг Аловуддин билан суҳбат пайтидаги кескин гапларингдан ваҳимага тушдим ва қалтироқ босди. Ахир у Хусравларнинг додини берган, қанчадан-қанча зўравонларни пичоқ дамига тортирган сулоланинг вакили бўлса. Яратганга беадад шукурлар бўлсинким, мен бу ердан тирик қутилиб чиқаман, деб ўйламагандим”.

Аммо иш натижаси Камолиддин ўйлагандан бутунлай бошқача бўлиб чиқди. Аловуддин менга Султоннинг бошқа элчиларига нисбатан кўпроқ

хурмат-иззат ва самимият кўрсатди. У сахийлик кўрсатиб, менга одатдаги-га нисбатан совға-саломлар, фахрий кийим-бошларни икки ҳисса кўпроқ бердирди ва бундай деди: “Бу ҳақиқатгўй одам, унга кўрсатиладиган сахийлик самарасиз кетмайди”.

У менга совға қилган буюмлар ва пулнинг жами миқдори уч минг динор миқдорида эди. Совғалар орасида икки сидра фахрий кийим-бош бўлиб, уларнинг ҳар бир сидраси атлас чакмон, алвон кийим, мўйнали пўстин, фаржия (унинг биттаси атласдан, иккинчиси хитой ипагидан тикилганди), қиймати икки юз динор турадиган иккита камардан иборат эди. Булардан ташқари, етмишта ҳар хил кўйлак, эгар-жабдуқ ва барча анжомлари билан безатилган иккита тулпор, минг динор пул, устига ёпинчиқлари ташланган тўртта от, туялар учун занжирлар ўрами, сафдошларим учун ўттиз сидра фахрий кийим-бош ҳам берилганди.

Мен Хуросондаги қалъамда хонақо қурдиргандим. Шу хонақо вақфи учун Аламутдан қўйлар сотиб олишни ният қилдим. Негаки, Хуросонда тоторлар босқини туфайли қўйларнинг кўпи қирилиб кетганди. Бу ниятимдан Аловуддин хабар топгач, ҳузуримга одам юбориб, қуйидаги сўзларини етказдирди: “Менга хонақо учун қўйлар сотиб олаётганинг ҳақидаги хабар етиб келди. Биз ҳам сенинг бу савобли ишингга бош қўшиш ниятидамиз. Шунинг учун сенга қанча қўй керак бўлса, шунчасини биз ўзимиз юборамиз”. Мен қўйлар сотиб олмадим, лекин у ўзининг ваъдасининг устидан чиқишига ҳам ишонмадим. Шу сабабли унинг Аламутдан қўй сотиб олишимга қаршилик қилишининг сабаби нима экан, деб кўп ўйладим.

Бу ердан кетганимдан кейин бир неча кун ўтгач, Қазвинда эканлигимда бир неча жавония (Аловуддиннинг мамлуклари) тўрт юзта семиз қўйларни ҳайдаб келиб қолишди.<sup>3</sup> Мен уларни ўз қалъам томонга юбортирдим. Лекин улар нотинчликлар, алғов-далғовлар туфайли қалъага етиб бордимиз ёки йўқми, билолмадим.

Улар томонидан элчи сифатида мен билан Асаиддин Маудуд қўшиб юборилганди. Бу ҳақда Султон мени огоҳлантириб бундай деганди: “Агар улар сен билан бирга биз томонга Асаиддин Маудудни қўшиб юбормоқчи бўлса, уни рад қил ва ўзинг билан бирга олиб келма!”

Мен бу огоҳлантиришнинг сабаби нима эканлигини билмадим, лекин Султоннинг айтганларини уларга етказдим. Аммо улар элчисини орқага қайтармадилар, бунинг устига Асаиддиннинг ўзи ҳам Султон ҳузурига боришга иштиёқманд эди. Шоир айтганидек:

Аллоҳ ўзи яратдими не истаса қилади,  
 Ақл-заковат эгаси бўлсангда, фойдаси йўқ, барибир.  
 Қисмат кўндаланг қўйган барча кўнгилсизликларни,  
 Етти ўлчаб, бир кесиб ўтиб кета билсанг ҳам.  
 У истаса оқилни айлантирар нодонга  
 Тола сочни юлгандек тортиб олар ақлни.

Аслида Асаиддиннинг бу ерга келишидан кузатган ўз мақсади бор эди: у Султонга Шарафулмулк устидан шикоят қилди. Улар назарида, Шарафулмулк исмоилийларни Султонга ёмон отлик қилиб кўрсатадиган, шу тариқа Хоразмшоҳни ҳам ўзларига нисбатан қайрайдиган, хуллас, икки ўртадаги муносабатларни чигаллаштирадиган одам эди. Шарафулмулк ҳам ундан бу иши — чақимчилиги учун ўч олди.

Воқеа шундай кечди. Султон кутилмаганда тоторлар Занжонга етиб келгани ҳақида хабар олди ва тезлик билан Табризни тарк этди. Асаиддин эса бу пайтда Табризда қолди. Султон Муқонга етиб келганида Шарафулмулкдан мактуб олди. Унда бундай дейиларди: “Аламут элчиси тоторларга бир неча қисмдан иборат мактуб ёзибди. У мактубида тоторларни бу ерга тезроқ етиб келишга ундабди. Мен бу мактубни қўлга киритдим ва элчини ёнидаги одамлари билан бирга ўлдиртирдим”.

Тақдир ҳукми шу бўлди, яъни Ибн Доро айтганидек, “қилич бир сирпанди, ҳаммани нариги дунёга жўнатди”.<sup>4</sup>

### 93-БОБ

#### ИЗЗИДДИН БАЛБОН АЛ-ХАЛХОЛИЙ ВА УНИНГ ЎЛИМИ БАЁНИ

**Б**албон ал-Халхолий ҳақида, Султон уни Ферузобод қалъасида қамал қилгани, сўнгра ўзининг мард ҳамда довюрак лашкарларини унга қарши жангда қурбон қилмаслик мақсадида Иззиддинга омонлик ваъда этгани, унинг гуноҳларидан ўтиб, кечиргани тўғрисида аввал ҳам сўз юритган эдик.<sup>1</sup>

Балбон маълум муддат Султон хизматида бўлди. Жалолиддин Туғтобда тўхтаганида у тунда унинг хизматидан қочиб Ҳилотга, ҳожиб Али ал-Ашрафий хузурига борди. Ҳожиб унга бошпана берди, хавфсизлигини таъминлаб, зарур нарсаларнинг ҳаммасини муҳайё қилди. Шундан кейин уни Озарбойжонга жўнатди. Балбон Занжон тоғларига йўл олди, бу ерда у

йўловчиларни кўрқитиш, карвонларни талаш билан шуғулланди. Султон мени Ироққа жўнатар экан, Балбоннинг кўнглини ўзига оғдириб олиш, шу тариқа унинг талончиликларига барҳам бериш мақсадида унинг номига ёрлиқ ёздирди. Шу билан бирга унга кўйидаги мазмунда нома ҳам юборди: “Агар сен Ироқда туришни истасанг, марҳамат, биз ўзимизнинг у ердаги ноибимизга сенга ва одамларингга мулк иқто қилиб беришни буюрдик. Ўйлаймизки, бу сенинг ҳамма талабларингни қондиради”. Султон менга эса бундай деб тайинлади: “Сен Занжон тоғларига борганингда, унинг хузурига одамларингдан бирини мана шу ёрлиқ билан жўнат. Ўша одамнинг уни бу ёрлиққа ишонтирсин ва Исфaxonга боришга кўндирсин”.

Балбонга аввал ҳам панд-насиҳат қилиб кўришган, лекин бу ўғитларнинг бирортаси унга таъсир қилмаганди. Уни яхшиликка чорловчи кўп сўзлар айтишган, бироқ буларнинг ҳеч қайсиси унинг кўнглини ром эта олмаганди. Аммо Яратганнинг унга ўлчаб берган фурсати битиб, у бир ёрлиққа алданди. Тўғри, дастлаб у бу ёрлиққа ҳам ишонқирамади, лекин тунда тонггача дайдишлар, хавф-хатар билан юзма-юз келишлар, бир жойдан иккинчи жойга кўчишлар, қилинган ишлар олдидаги виждоний азоблар ва умумий аҳвол унинг ҳам жонига теккан эди. Шунинг учун у эндиликда ором олишни ва бундай марҳаматдан фойдаланишни истади. Унинг истаклари қайсарлигидан ғолиб келди:

Эвоҳ! Алдамчи экан-ку тишининг оқини кўрсатгани ҳам  
Арслон эркалаши ортига яширинган каби қаҳри, қазаби.<sup>2</sup>

Балбон мен юборган одамнинг сўзига ҳам ишонди ва Исфaxonга йўл олди. Султон эса Шарафиддинга нома йўллаб, агар Балбон Исфaxonга боргудек бўлса, калласини олиб ўзига юбориш тўғрисида фармойиш берди. Ноиб Султон айтганидек қилди.

#### 94-БОБ

### ЖАҲОН ПАҲЛАВОН ЎЗБЕК ТОЙНИНГ ҲИНДИСТОНДАН ИРОҚҚА КЕЛИШИ БАЁНИ

Ю

қорида биз Султон кўшинларининг Ҳиндистондаги йўлбошчиси Жаҳон Паҳлавон Ўзбек Тойи ҳақида эслатиб ўтган эдик.<sup>1</sup> Султон Ҳиндистонни тарк этганида уни ўз мулкларининг бу ердаги ноиби сифатида қолдирган эди. У бу ерда кўп йиллар давомида турди, мамлакатни яхши бошқарди. Шунинг учун унинг ҳурмат-иззати

нафақат мамлақати теграсида, мулкидан четдаги ўлкаларда ҳам ошди. Унинг мавқеи Лаҳор, Деҳли ва Кашмирнинг тоғ йўлларига қадар чўзилган вилоятлари ҳукмдори Шамсиддин Элутмишнинг ўзига қарши кўшин тортиб келгунига қадар юксак бўлиб келди. Элутмиш уни (Жаҳон Паҳлавонни) Ҳиндистондан қувиб чиқарди.

Султонга хизмат қилишга астойдил бел боғлагани учун, саройига етишиш мақсадида унинг ҳузурига йўл олди. Султоннинг бошқа лашкарбошилари, жумладан, Вафо Малик лақаби билан танилган ал-Ҳасан Қорлуқ ва яна бир қанчалари эса бу ерда қолди ҳамда Элутмиш тарафга ўтдилар.<sup>2</sup>

Жаҳон Паҳлавон Ироққа мен Қазвинда туриб Аламут ишлари билан шуғулланаётган пайтда келди. У менга ва Ироқ ноиб Шарафиддинга нома йўллаб келганини билдирди. У билан бирга ўлимлардан омон қолган, уруш гирдобидан халос бўлган етти юзта лашкар бор эди. Шарафиддин унинг талабларини қондириш ва ҳаражатларига ёрдам учун Ироқ хазинасидан беш минг диноҳ юбориш нияти тўғрисида менга маслаҳат солди. Бироқ мен Шарафиддинга у юбормоқчи бўлган пул миқдори кам эканлигини айтдим. Жаҳон Паҳлавоннинг Султон олдида мавқеи юксаклигини ва Жалолиддин ҳам унга эътибор билан қарашини аңлатдим. Бир нарса аниқ эди, Жаҳон Паҳлавон Султон ҳузурига борса, Хоразмшоҳ уни ҳаммадан устун қўярди.

Шундан кейин унга йигирма минг диноҳ юборилди. Орадан бир неча кун ўтганидан кейин Султон номидан Жаҳон Паҳлавонга Ироқ хазинасидан йигирма минг диноҳ юбориш тўғрисида фармойиш келди. Шу билан бирга унинг қишни Ироқда ўтказиши, одамлари дам олиб, отлари кучга кириши учун имкониятлар яратилиши хусусида буйруқ берилганди. Шундан кейин у баҳорда Султон хизматига бориши таъкидланганди.

Унинг Ироққа келиши Султоннинг юқорида айтиб ўтганимиз ар-Румдан қайтиши даврига тўғри келди. Жаҳон Паҳлавоннинг қайтиши билан хотиржамлик учун ишонч пайдо бўлади, деган умид уйғонди. Аммо тақдир чеки биз истагандек тушмади. Тоторлар Султон ва Жаҳон Паҳлавон ўртасидаги мақсадларга тўсиқ бўлди.

Бу воқеалар тоторлар олти юз йигирма саккизинчи йил (1230—1231 йиллар) Суқмонободга келиб тушгандан кейин рўй берди.<sup>3</sup>

94-БОБ

ИРОҚ НОИБИ ШАРАФИДДИН БИЛАН ҚАЗВИНДА  
АЖРАЛИШИМ ВА ИМКОНСИЗ ҲОЛДА ОЗАРБОЙЖОНГА  
БОРИШИМ БАЁНИ

**А**ламутда берилган пулларни олиб Қазвинга қайтдим. Аламут ҳукмдорининг элчиси ал-Асад Маудуд ҳам мен билан бирга Султонга мўлжалланган беҳисоб совғаларини олиб бу ерга келди.<sup>1</sup> Худди шу пайтда тоторлар Хуросоннинг вилоятларидан бири Исфароинга келганликлари ҳақидаги хабар етиб келди. Бу лаънатилар Султон кўшинининг ар-Румда мағлуб бўлганини ва тарқалиб кетганини эшитган заҳотиёқ унинг кучсизлигидан фойдаланиб устига юриш бошлаган эди. Шарафиддин бу ҳақда эшитганидан кейин мен билан хайрлашиб, Рай томонга кетди. Унинг мақсади вақтдан унумли фойдаланиб, шаҳарда тартиб ўрнатиш ва унинг мудофаасига тайёрланиш эди. У менга Ироқда пайтимда ҳимоя қилувчи одамлар юборишни ваъда этди. Чунки бу пайтда йўлларда юриш ниҳоятда хавfli бўлиб, ўғрилар кўпайган ва йўлтўсарлар ҳар қадамда пистирмадан чиқиб қолиши ҳеч гап эмасди.

Аммо тоторлар ундан илдамроқ ҳаракат қилдилар, улар Райга тунда ҳужум уюштирдилар. Шарафиддин тун қоронғилигида отга миниб, туяқуш сингари кўрқоқлик қилиб, Исфакон томонга қочди.

Бу ҳақдаги хабар менга Қазвинда пайтимда етиб келди. Бундан гўё қуёш нури кўз олдимда зулматга айланди, менинг бу ерда туришим ҳам, ҳаётим ҳам хавф остида қолди, бамисоли тик қирғоқда турибману у ҳар дақиқада ўпирилиб тушадигандек эди. Негаки, мен ҳақимдаги маълумот ва Аламутда олган пул тўғрисидаги хабар бутун Ироқ бўйлаб тарқалганди. Бунинг устига менинг шахсий бойликларим ҳам Султон хазинасига топшириладиган пулдан кам эмасди. Бироқ мен шунга қарамай ҳаётимни хавф-хатарга қўйиб бўлса-да, Холбор, Жулдиз ва бошқа жойлардаги қароқчилик масканларини оралаб ўтувчи йўл орқали Ироқдан Озарбойжонга боришга чоғландим:

Жинлар анжумани бу. Улар орасига Сулаймон  
алайҳиссалом  
Тушса, тушунмасди таржимонсиз бу жинларнинг  
тилини.<sup>2</sup>

Менинг ёнимга Низомулмулк Носириддин Муҳаммад ибн Солиҳнинг укаси, ўша вақтда Мозандоронда вазирлик қилаётган Нусратиддин ҳам қўшилди.<sup>3</sup> У ўзи билан бу вилоятнинг йиллик фойдадан тўпланган маблағини олиб бораётганди. Унинг ёнида Султон саройидан Мозандорондаги аҳволни кузатиш учун юборилган мулозим Сафиаддин Муҳаммад ат-Турроий ҳам бор эди.<sup>4</sup>

Биз йўлни ҳаммом, овқат нималигини унутиб, муздай сув билан жон сақлаб босиб ўтдик ва ниҳоят, Султон ҳузурига, Табризга етиб келдик. Биз келганимизда ал-Малик ал-Ашрафнинг элчиси Шамсиддин ат-Тикритий саройда эди. Шунда Султон менга Аламут элчиси олиб келган пул ва совғаларини ўзига ат-Тикритий иштирок этаётган анжуманда киритиб беришини ташкил қилишимни буюрди. Мен у айтгандай қилдим. Ўзим ҳам олиб келган юklarни гувоҳ ёрдамида Султонга топширдим. Ат-Тикритий бу анжуманда қатнашиб, ушбу воқеаларни кўрди ва айтилган гапларни эшитди.

#### 96-БОБ

### ТОТОРЛАР ҚЎШИНИ ИЛҒОРИНИНГ ОЗАРБОЙЖОН ЧЕГАРАСИДА ПАЙДО БЎЛИШИ ВА СУЛТОННИНГ ТАБРИЗДАН МУҚОНГА КЕТИШИ

Султон паҳлавонларидан бири Йилон Буғуни Ироққа тоторлар ҳақида маълумот тўплаш учун отлантирди.<sup>1</sup> У Занжон ва Абхор ораллиғидаги Шарвиёз водийсига етганида тоторлар қўшинининг илғорига дуч келиб қолди.<sup>2</sup> Йилон Буғу ёнида ўн тўрт одами бор эди. Шундан фақат унинг ўзи қочиб қутилди ва Табризга ваҳимали хабар билан қайтди.

Султон тоторлар Ироқда қишлайди ва Озарбойжонга баҳорда ҳужум қилади, деб ўйлаганди.<sup>3</sup> Аммо у ўзини шундай алдамчи хаёллар, ҳақиқатдан йироқ ўйлар билан овунтирган эди. Аслида бу ёмон хабар унга у ар-Румдан қайтганидан кейин, мағлубиятдан сўнг ҳали қўшин талофатини бартараф этиб улгурмаган, ҳар томонга тарқалиб кетган лашкарларни йиғишга фурсат етмаган, бошқа ишларни ҳам тартибга солиб бўлмаган пайтда етиб келганди. Султон шу сабабли Табриздан Муқонга, қўшинлари қишлаш учун тарқалиб кетган масканга кўчиб ўтди. У ат-Тикритий билан

хайрлашди ва унга ўз томонидан элчи сифатида Ироқ ноиби Мухтассиддин ибн Шарафиддин Алини қўшиб юборди.

Хавф шунчалик тез яқинлашиб келардики, Султон яқин одамлари ва ҳарамидагиларнинг тақдири ҳақида ўйлашга, уларни қўл остидаги хатарсиз, мустаҳкам қалъалардан бирига жўнатишга ҳам имкон тополмасди. У уларни Табризда қолдирди ва ўша кунни ўзига яқин бўлган одамлар билан охирги учрашув деб ҳисоблади. У Шарафулмулкни ҳам Табризда қолдирди ва фақат шахсий мулозимлари билан бирга Муқонга йўл олди. Султон йўлда бир зум бўлса ҳам тўхтамади, унинг мақсади тарқалиб кетган қўшинлари ва лашкарларини тўплаб улгуриш эди.

Ўша кунлари девон хизматчилари орасидан фақат мени ёнига олди. Йўл давомида у билан бир одам ажралмас суҳбатдош бўлиб борди — бу Мужириддин Ёқуб ибн ал-Малик ал-Одил эди. У билан ёнма-ён юриб бир нарсани англадимки, агар Мужириддин Султон ёнида бўлмаса, унинг кўзларидан ёш оқиб, юзларини юварди. Назаримда, Султон ҳокимияти қулаётганини ҳис қила бошлаган, ўлими яқинлашаётганини англаб етганди. У яқинлари ва оиласидан ажралаётгани хусусида ўйлар, уларни бошқа кўра олмайман деб қайғурарди. Уларни очиқ осмон остида, душман билан юзма-юз ҳимоясиз қолдириб кетаётганидан афсусларди.

Орминан қишлоғига етганимизда Султон отдан тушди.<sup>4</sup> Уни қаергадир олиб кетишди ва бироздан кейин у мени ҳузурига чақирди. Мен унинг ёнига борганимда Занжон қасабасининг Ёлдуқ қалъаси ноибидан олинган номани қўлимга тутқазди.<sup>5</sup> Унда бундай дейилган эди: “Тоторлар Абхор ва Занжон оралиғида Йилон Буғу билан тўқнашганидан кейин Марж Занжонга келди. Мен улар тарафга одам юбориб қанча эканлигини аниқладим. Улар етти юзта отлиқ лашкар экан”.

Султон бу хабарни эшитиб елкасидан тоғ ағдарилган одамдек хурсанд бўлди. Ва бундай деди: “Бир нарса аниқки, улар қўшинининг бу қисмини юбориш билан Занжонни эгаллаш ва унда мустаҳкам ўрнашиш мақсадини кўзлашган”. Мен эса унга бу лашкарлар тоторлар қўшинининг илғори (ёзоқ) бўлса керак, асосий қўшин эса унинг кетидан келса керак, дедим. Аммо менинг бу гапим унга ёқмади. Гапимга жавобан у бундай деди: “Тоторлар биз томонга қўшин илғорини юбормоқчи бўлса, етти юз одамини эмас, етти мингдан ортиқ лашкарларини юборган бўлардилар”. Бу вақтда Султон билан ҳақиқий аҳвол хусусида баҳслашиб ўтириш мавриди эмасди. У



билан, айна пайтда, унинг кўнглидаги дард-аламларни енгиллаштирадиган гапларни гаплашиш мумкин эди.

Султон Орминандан Муқонга йўл олди ва орадан кўп ўтмай бу ерга келди. У бу ерда қўшинларининг тарқалиб кетганини билди: унинг бир қисми Муқонда жойлашган бўлса, яна бир қисми қишлаш учун Ширвонга кетганди, ҳатто баъзи бир хазора, сада ва даҳалари Мулонқургача бориб етганди. Султон уларнинг кетидан паҳлавонларининг қўлига қизил ўқ бериб жўнатди, бу қўшинларни ҳузурига тўплаш ва жангга ҳозирлик кўриш учун хабар эди. Бироқ тоторлар унинг лашкарларига улар тўплангунга қадар ҳужум қилдилар. Шу учун Султоннинг қўшинни тўплаш ҳақидаги нияти ушалмади, режаси барбод бўлди. “Оллоҳ бирон қавмга ёмонлик — бало юборишни ирода қилса, бас, уни қайтариб бўлмас. Ва улар учун ундан ўзга ҳоким йўқдир”.\*

Бир гал Султон Муқонда овга чиқар экан, олдиндаги тепаликни менга кўрсатиб бундай деди: “Ҳов, анови тепаликка мендан олдин етиб ол! Ва менинг номимдан Ардобил ноиби Шарафулмулкка ҳамда Ферузобод қалъаси ноиби Хусомиддин Тегинтошга ёрлик ёз! Ёрликда биз Хуросон шихнаси, амир Йўғон Сунқур ва Мозандорон шихнаси, амир Арслон Паҳлавонни қўшинлари билан тоторлар юришларини кузатиш учун ёзоқ сифатида юбораётганимизни билдир! Биз улар иккаласига ҳам Ардобил ва Ферузободда бу ёзоқ қўшин учун отлар тайёрлашни, уни ҳамда лашкарларга зарур бўладиган бошқа нарсаларни етказиб беришни буюрамиз”.

Мен тепалик устига от чоптириб чиқдим ва бу ёрликларни ёздим. Султон тепалик устига келганда ёрликлар тайёр бўлган эди. Мен уларни Султонга бердим ва у ёрликларга муҳрини босди. Юқорида номларини айтганим амирлар ёрликларни жўнатиш учун олдилар. Аммо кейинчалик менга келган хабарларга кўра иккала амир ҳам тоторлар Муқонда Султонга тўсатдан ҳужум қилиб, уни оғир аҳволга солгунларигача уйларида бўлган эканлар. Султон эса ёзоқ қилиб юборилган иккала амиридан ҳам душмани хусусида маълумот кутар эди.

97-БОБ

ТОТОРЛАРНИНГ СУЛТОНГА ШИРКАБУТ  
ЧЕГАРАЛАРИДА ҚИЛГАН ҲУЖУМИ БАЁНИ

Султон айғоқчиларини маълумотлар йиғиш, паҳлавонларини эса лашқарларини тўплаш учун жўнатганидан кейин ов билан машғул бўлди. Унинг атрофида одам кам қолганди: шахсий лашқарларидан мингга яқин отлиқ бор эди.

Бир гал тунда у Ширкабут яқинига чодир тиктирди. Ширкабут Муқондаги энг баланд тепаликлардан бирига қурилган қалъа эди. Қалъанинг атрофини катта ва чуқур хандақ ўраб турарди. Бу хандақдан сув оқиб чиқар ва у атрофдаги ерларни суғоришга сарфланарди. Қалъага кириш учун хандақ устидаги кўприкдан ўтиш керак бўларди. Кўприк керак бўлган пайтда кўтариб ҳам қўйиларди. Қалъани тоторлар бу ерларга биринчи марта бостириб келганида бузган эдилар. Аммо уни Шарафулмулк Араксдан канал қаздириб, унга ўз номини берган пайтларда қайта қурдирганди.

Султон Ҳилотни қамал қилиб турган пайтда силаҳдор Декчакни Хоразмга айғоқчилар сарханги қилиб жўнатганди.<sup>1</sup> Уни жўнатишдан мақсад тоторлар ҳақида маълумот йиғиш эди. Декчак Хоразм теграсида бир неча тоторларни банди қилиб олди. У улардан кўпчилигини ўлдирди ва қолганларини Ҳилотга олиб келди.

Олиб келинганлар орасида битта тотор бор эди, Султон фақат унигина ўлимдан олиб қолди. Султон Ширкабут қалъасига келгач, уни тутишни буюрди. У бу ишни эҳтиёткорлик юзасидан, тотор қочиб кетмасин ва ўзиникилар олдига бориб бу ердаги аҳволдан, кўшиннинг тарқоқлигидан хабар бермасин, деган мақсадда қилдирди. Бу тоторнинг оиласи ва болалари Хоразмда тоторлар қўл остида эди.

Султон уни менга топширар экан, бундай деди: “Уни Ширкабут қалъасига олиб чиққин ва у ерда занжирбанд қилиб қўй. Сўнгра уни Шарафулмулк томонидан бу қалъага тайинланган волийга топшир!” Мен Султоннинг бу буйруғини бажардим. Лекин кун кеч бўлгани сабабли тунаш учун қалъада қолдим. Менинг одамларимдан ёнимда учтаси бор эди. Қолган йўлдошларим ва бу сафарга олиб чиққан нарсаларимнинг ҳаммаси — бойлигим, отларим, чодирим Султон қароргоҳида қолганди.

Тонг отгач, хизматни давом эттириш учун қароргоҳга қайтдим. Аммо не кўз билан кўрайки, чодирлар бўм-бўш, барча буюмлар сочилиб ётар, чита (гепард)лар боғланган, лочинлар қафасга қамалган эди.

Яъни:

Ҳеч кас бўлмагандек гўё ал-Ҳужун ва ас-Сафо оралиғида,  
Макка оқшомларида ҳеч ким суҳбат қурмаган гўё.

Шунда мен биз доим хавотир ила кутган воқеа рўй берганини англадим: Султонга тунда ҳужум қилишган эди. Мен унга нима бўлганини билмадим. Айти пайтда, мен Ширкабут қальаси тоторларнинг қамалига чидаш бера олмаслигини яхши билардим. Шу сабабли Султон кетган йўлдан ва уни таъқиб этаётган тоторлар кетидан боришга қарор қилдим.

“Менга кенг ер торлик қилиб қолди”\* ва мен нимаики нарсам бўлса, ҳаммасини ташладим. Мен борарканман бир нарсага ишончим қатъий эди: Султонни таъқиб этиб бораётган тоторлар олдимда, уларнинг беҳисоб сонли қўшинлари эса орқамдан келарди.

Шундан кейин “Султон жўя” канали бўйига етиб келдим. Бу канални Шарафулмулк Аракс дарёсидан Султонга бағишлаб қаздирганди. Унинг кўпригидан туркманларнинг кўйлари ўтаётган эди. Улар шу даражада кўп, беҳисоб эдики, кўприкдан ўтишга имкон тополмадим. Мен таваккал қилиб отимни дарёга солдим. Оллоҳ насибамни кўпроқ берган эканми, ҳар қалай, ундан сузиб ўтдим. Шундан сўнг Бойлаконга етиб келдим. Шаҳарга киришдан олдин бу ерда Шарафулмулк борлигини билдим. Султон ҳарамидагилар ва хазина бойликлари ҳам унинг ҳимоясида эди. Улар билан учрашиб дард ва ташвишларимни кўпайтирмаслик, муносабатларни кескинлаштирмаслик мақсадида шаҳарга кирмасликни маъқул кўрдим.

Бойлаконда бир неча отларим ва кийим-кечакларим бор эди. Уларнинг ҳам баҳридан ўтиб, тунда ҳам йўлимда давом этдим ва ниҳоят, Ганжага етиб келдим.

Тоторлар бу ерга мендан икки кун кейин етиб келди. Бу пайтда Шарафулмулк билан ҳамроҳлик қилиб келаётган девон мулозимлари, акобирларининг вазир ҳақида, худди мен каби, фикрлари бутунлай ўзгарган эдилар. У тоторларнинг босқини кучаяётгани ва уларнинг бу ерларда мустақам ўрнашаётганини кўриб, Султонга нисбатан очикдан-очик исён кўтарибди. Шарафулмулк қўл остидагилардан пул талаб қилибди, уларни чилвирга боғлатиб, ертўлаларга ташлатиб, яна турли усуллар билан қийноққа солибди. Агар Шарафулмулкнинг Хайзон қальасидан чиқиши пайтида бу ерда Султон пайдо бўлиб, Оллоҳ вазир қўл остидаги одамларнинг умрини узун қилмаганида эди, улар бу ҳаёт билан видолашган бўларди.<sup>2</sup>

98-БОБ

СУЛТОН МУЖИРИДДИН ЁҚУБНИ УНИНГ  
АКАСИ АЛ-МАЛИК АЛ-АШРАФ МУСО ҲУЗУРИГА ҚАНДАЙ  
ЖЎНАТИШИ БАЁНИ

Ю қорида баён қилганимиздек, Султон Табриздан Муқонга борганида ўзи билан бирга Мужириддинни ҳам олиб кетди. У иштирок этган давраларда Султон ҳурсанд бўларди. Султон қароргоҳга келган пайтларида Мужириддин у билан бирга овга чиқар, кун чиқишидан ботишигача унга ҳамроҳлик қилар эди. Ўз навбатида Султон ҳам уни даврасига шаробхўрлик қилгани чақирарди. Бу аҳвол тоторлар уларга Ширкабут яқинида ҳужум қилиб, қочиб қутилганларига қадар давом этди. Шундан кейин Султон унга тоторлар босқини туфайли юз берган офат нафақат ўзининг ва қўл остидаги мамлакатнинг, балки ҳамманинг бошига тушган ташвиш эканлиги хусусида айтди. Агар уларга (тоторларга) қаршилиқ кўрсатилмай фурсат бой берилса, барча ислом мамлакатлари қирғин остида қолиши мумкинлигини билдирди. Шунинг учун Мужириддин акаси ал-Малик ал-Ашраф ҳузурига борадиган ва унга зулм чақмоқлари чақилиб, офат олови алангаланганини, буларни барча мусулмонларнинг биргаликдаги ҳаракати, ўзаро иттифоқчиликдаги кураши бартараф этиши мумкинлигини тушунтирадиган бўлди.<sup>1</sup> Ҳа, бу айна ҳақиқат эди. Ахир бу “дуо ўқиб қўйгувчи бирон киши борми деб сўраладиган, шунинг ўзи ажралиш эканини англатадиган, оёқ оёққа чалишадиган бир пайт эмасми?”<sup>4</sup>

Лекин шуниси ғаройиб эдики, Султон ёрдамни рақибидан — қалбини найза билан яралагандан сўраётганди, учқур қанотларини қўли билан синдирганга илтижо этаётганди.

Шундай қилиб Мужириддин Султон хизматидан жўнаб кетди.<sup>2</sup> Султон унинг Шарафулмулк ҳузурига боришини тайинлади ва одамларидан қўшиб берди.

Султон Шарафулмулкка Мужириддин билан бирга элчи қўшиб жўнатишни, элчини жўнатишдан олдин унга нималарни айтиш зарурлигини тушунтиришни буюрган эди. Шарафулмулк у билан ўз ақобири Муиниддин ал-Қумийни бирга қўшиб жўнатди. Унинг қўлига берган мактубда эса Султон мақсадларига қарама-қарши тарзда ўз истакларини билдирди. Гап шунда эдики, Шарафулмулк яхшиликка ёмонлик, нокаслик билан жавоб

бериш йўлига ўтганди. У ор-номусни унутган, шайтоний васвасаларга учиб, хиёнаткорлик йўлига кирганди. Унинг бошида қора ниятлар чарх урарди.

Шу сабабли у нафрат оловини янада кучайтириш мақсадида унга ўтин қалаш билан банд эди. Бу билан у дўстлик ипларини узди, ҳамжиҳатликка барҳам берди. Аммо Оллоҳнинг каромати, тақдирнинг иноятини қарангки, у муваффақиятларга эриша олмай ўзи ёққан оловда ўзи қоврилди.

### 99-БОБ

## ТОТОРЛАР МУҚОНГА ХУЖУМ ҚИЛГАНИДАН KEYIN СУЛТОННИНГ АХВОЛИ БАЁНИ

**Ю**корида айтиб ўтганимиздек, тоторлар Султонга Муқонда хужум қилдилар. Шундан кейин Султон Аракс дарёси томонга қараб кетди ва тоторларни алдади. Тоторлар Султон дарёдан кечиб ўтиб Ганжага кетди, деб ўйлашди. У эса йўлда Озарбойжонга томон айланди ва Махонда тўхтади.<sup>1</sup> Бу ерда ов учун парранда ва даррандалар кўп эди. У шу ерда қишлади.

Шоҳи қалъасининг ҳукмдори Иззиддин унга бўйсунитишни истамасди. Бунинг сабаби бор эди: бир неча йил илгари Шарафулмулк Дарбандда бўлган пайтида одамлари билан бирга тунда унинг қалъасига хужум қилган, вилоятини эса талон-тарож этганди. Шунга қарамай у Султонга Махонга келган пайтида садоқат билан хизмат қилди. Уни керакли озиқ-овқат маҳсулотлари ва бошқа зарур нарсалар билан таъминлади, Султонга тоторлар ҳақида маълумотлар юбориб турди. Султон ундан ниҳоятда миннатдор бўлди ва бу ҳақда шундай дерди: “Агар бизнинг ишимиз яхшила-ниб, тоторлар ҳуружидан қутила олсак, мен уни хизматлари ва маслаҳатлари учун олий даражада катта мукофот билан тақдирлайман ҳамда унга шундай марҳаматлар кўрсатаманки, замондошлари, тенгдошлари унга ҳавас билан қарайдиган бўладилар”.

Қиш ўтгач Иззиддин Султонга тоторлар Учондан чиқиб ўзи томон кел-лаётгани хабарини етказди.<sup>2</sup> Тоторлар Султоннинг Махонда эканлигига қатъий ишонган эдилар. У Султонга Арронга қайтишни маслаҳат берар экан, унинг тоғлари ва даралари бағрида кўшиннинг қайтадан куч-қувват тўплаганлигини айтди. Бундан ташқари, бу ерда туркманлар ҳам кўп эди. Агар улар йиғилса, чумолилар тўдалари сингари ҳамма ёқни эгаллашини, чигирткалар булути мисол атрофни босиб кетишини эслатди. Султон Ар-

рон томон йўл олди ва кўп ўтмай Хайзонга яқинлашди. Шарафулмулк Хайзонни қайта қурдирган ва унинг арки учун ниҳоятда кўп пул сарфлаганди. Унга сарфланган маблағ шу даражада кўп эдики, ҳатто шоҳлар ҳам бунча пул сарфлашдан ўзини тийган бўларди. Бу қалъа қадимда заминдаги энг мустаҳкам қўрғонлардан бири ҳисобланган. Аммо вақт, даврлар ўтиши билан у вайрона ҳолига келганди. Унинг одамсиз ҳувиллаб қолганига ҳам кўп ойлар ва йиллар бўлган эди. Шарафулмулк Султоннинг оиласига мансуб одамларни ва унинг ғазнасини хазинабонлари билан бирга туркманларнинг Аррондаги бош амири Ҳусомиддин Қилич Арслон қўл остидаги қалъаларга бўлиб юборди. Султон оиласи учун эса Синд Саворих қалъасини танлади. Бу қалъа ичидаги баланд тоғ чўққиси бағрида катта ғор бор эди. Ғор ичида булоқ бўлиб, унинг суви тегирмонни айлантларди. Бу тегирмон қалъа ичида бўлгани сабабли қадим замонлардан бери сақланиб келинарди.

Айтишларича, бу ғор узоқ тарихга эга бўлиб, худди шу ерда форс шоҳи Қайхусров ўзининг она томондан бобоси, туркийлар шоҳи Афросиёб устидан ғалаба қозонган эмиш.

Шарафулмулк Султон оиласи ташвишларидан халос бўлгач, ҳувиллаб ётган Хайзон қалъаси томон йўл олди. У қалъани қайта тиклатди ва Султонга очиқдан-очиқ бўйсунмаслик йўлига ўтди. Унинг Султонга қарши исён кўтаришининг бир неча сабаблари бор эди: аввало, Султон кейинги икки йил давомида сарф-харажат борасида уни жиловлаб олган эди. Чунки унинг сарф-харажатлари ҳаддан ошиб кетганди. Бойликни созуриш борасидаги фаолиятини ҳеч нарсага тенглаб бўлмасди. Лекин Шарафулмулк учун тарки одат амри маҳол эди, ортиқча сарф-харажат қилишдан ўзини тия олмас, бунинг учун бутун бойликни ўз қўлига тўплашни истарди. Бунга эса Жалолиддин халақит берарди. Қолаверса, у тоторларнинг Султонга Муқондаги ҳужуми уни бу ерлардан узоқ Ҳиндистонга иткитиб ташлайди, шу тариқа у билан қўшин ўртасидаги алоқалар узилади, бу ерлар эса менга қолади, деб ўйлаганди. Шу учун Шарафулмулк катта мулк эгалари бўлган ҳукмдорларга номалар йўллаб, уларга ўзининг Аррон ва Озарбойжонга ҳукмдор бўлиб қолаётганини билдирди ҳамда бу ерда хутбани улар номи билан ўқитишга ваъдалар берди. Шундай қилиб, шайтон унинг ақл-хушини эгаллаб олди, қалбига васвасалардан иборат уруғ ташлади ва бу уруғ ўз самарасини берди. Шарафулмулк ёвуз ниятларини амалга оширишга киришди. У Аловуддин Қайкубуд ва ал-Малик ал-Ашрафга мактуб юбориб, бу иккала ҳукмдорга ҳам тобе эканлигини билдирди. Ўз Султонини эса мактубда ҳимоясиз қолган ёвуз деб атади.

Бу мактубларнинг айримлари чекка ўлкаларнинг ноиблари йўллаган хатлар билан биргаликда Султон қўлига келиб тушди. Бу ишларнинг охиروқибати шу бўлдики, ўша ғала-ғовур пайтда Шарафулмулк қалъаси яқинидан ўтган Султон одамларини тутишга буюрди. Тутилган одамлар қаттиқ сиқувга олинди, ҳар хил азобларга дучор қилинди, натижада улар бор бойлигидан ажралиб, унинг ҳузуридан қуруқ гавда билан шўппайиб чиқдилар.

У (Шарафулмулк) Ҳусомиддин Қилич Арслонга нома юбориб, унга қўл остида бўлган Султон ҳарамидагиларни ва хазинаси бойликларини эҳтиёткорлик билан сақлашни буюрди. Уларни ҳатто Султоннинг ўзига ҳам бермасликни тайинлади. У бу хатида ҳам Султонни ҳимоясиз қолган ёвуз деб атади.

Бу мактубларнинг ҳаммаси Султон қўлида тўпланди.

Айни пайтда, барча ўлкалар, мулкларнинг ҳукмдорлари, амирлари, вазирларига Султоннинг мактуби юборилди. У мактубида уларни Шарафулмулкнинг хатти-ҳаракатларидан огоҳлантиради ва унинг буйруқларини бажармасликка чақиради. Султон уни мактубларида “Билдирчин” деб атайди.<sup>3</sup> Бу ҳақоратомуз лақаб Шарафулмулкка у ҳали ҳеч кимга танилмаган пайтларда берилган эди. Шундан кейин улар ўртасида душманлик янада кучайди.

Султон у турган қалъага яқинлашар экан, унинг ҳузурига одам йўллаб, унга бу ердан чиқишини тайинлаб, қуйидаги гапларни айтишни буюрди: “Сен қандай сабабга кўра менинг ҳузуримга имиллаб ва кечикиб чиқаясан?” Султон бу билан ўзини гўё у қилган ишлардан беҳабардай, ҳаммага маълум қилмишларини билмайдигандай, бошқа ишлар билан бандлиги сабабли унинг ёвузликларини англамагандай кўрсатишга ҳаракат қилди.

Шарафулмулк шу заҳотиёқ нодонлиги ва аҳмоқлиги туфайли, қалъадан пастга тушди. Аслида унинг кафани елкасига осилган эди. Шуниси ғаройиб эдики, Шарафулмулк аввал садоқатли одамдан қанчалик тез исёнчига айланган бўлса, эндиликда охируқибатни, бошига тушадиган офатни ўйламай шунчалик тез даражада исёнчидан Султонга тобе кимсага айланганди. Агар у ўша кунни ўз сўзида туриб, Султон ҳузурига тушмаганида, қалъа эшикларини очмаганида, эртасига эрталаб Султон тоторлар таъқибидан халос бўлиш ниятида бу ерлардан узоқлашиб кетган бўларди.

У қаъладан пастга тушганида Султон одатига хилоф равишда унга шароб тўла қадаҳ узатди: гарчи Хоразмшоҳлар вазирлари шаробхўрлик қилсалар ҳам, одатда султонлар даврасида ичмас эдилар. Шарафулмулк эса Султоннинг бу ишидан хурсанд бўлди ва унинг қўлидан қадаҳни олар

экан, бу иш менинг қадр-қимматимни оширади, унга яқинлик шуҳратимни, обрўйимни улуғлайди, деб ўйлади. Лекин, узоқ йиллик тажрибалардан шу нарса маълум эдики, шоҳ, султон қўлидан шароб олиб, уни ичган вазир кейинчалик унинг қўл остида вазир бўлиб ишламаслиги аниқ эди.

Шарафулмулк қаъладан чиққанидан кейин Султон Аррон томонга йўл олди. Лекин Жалолиддин олдида қандайдир бир муҳим муаммо туғилса, вазирини маслаҳатга чақирмайдиган, сирларини унга ишонмайдиган бўлди.

### 100-БОБ

## ШАМСИДДИН АТ-ТУҒРОЙНИНГ ТАБРИЗДАГИ ФАОЛИЯТИ БАЁНИ

**Ю**қорида таъкидлаганимдек, Шамсиддин ат-Туғрой табризликларнинг нафақат кундалик ишлари, мол-мулклари, бойликларини ҳал қилишда, ҳатто уларнинг ҳаёт йўлларини белгилашда ҳам фаол иштирок этарди.<sup>1</sup> Улар эса унинг аждодларига бўлган эҳтиром, оиласига нисбатан ҳурмат, ўзига бўлган содиқлик туфайли ҳукмфармолигига сидқидилдан қулоқ осишарди. Одамлардан ҳатто инсоф ва диёнат кетган, ўзаро ҳурмат йўқолган, кўнгилларда ёмон ниятлар кўпроқ намоён бўла бошлаган пайтларда ҳам халойиқ (омма) унинг эшигига юкиниб келиб топшириқ ҳамда буйруқларини сўзсиз бажарарди.

Табриз аҳли тоторларга яхши кўриниш, ўзларини уларнинг газаб ва нафратидан омон сақлаб қолиш ниятида шаҳарда хоразмликларга шерик бўлганларни (атба) ўлдириш ҳаракатига тушдилар. Оломоннинг бу фикрига ат-Туғрой мансабидан туширилганидан кейин Султон томонидан вазир қилиб тайинланган Баҳовуддин Муҳаммад ибн Башир Ёрбек ва бошқа вазирлар ҳам қўшилдилар. Баҳовуддин ҳам қора халқ орасидан етишиб чиққанлардан бири эди. Лекин ат-Туғрой уларга бундай қилишга йўл бермади, айрим кимсалар ўйлаб топган бу жирканч ишнинг амалга ошишига тиш-тирноғи билан қарши чиқди. У бировларнинг қонини тўкмоқчи бўлган, яхшиликни бадном этишга уринган қора кучларга қарши чиқди, хоразмликларни ҳимоясига олди. Бир гал оломон ғалаён кўтариб илгари аҳолига ёмонлик қилган хоразмликни ўлдирганида, унинг ўзи майдонга чиқиб, қора кучларнинг иккита етакчисининг бошини кесдириб, уларнинг майитларини кўчага ташлашни буюрди. У буни халқ ҳимоячиси ва



валинеъматни Султонга қарши, яхшиликка қарши қаратилган иш деб эълон қилди. У шу тариқа катта хунрезликнинг олдини олди. Бошқа шаҳарларда эса қон дарё сингари оқди, пул ва бойликлар беадад таланди.

У асосий кучини Табриз ҳимоясини мустаҳкамлашга қаратди. Шаҳарни ҳимоя қилиш учун соқчи лашкарларни кўпайтирди.

У Султонга тинимсиз равишда мактублар йўлларди. Султоннинг эса унга муносабатлари беқарор эди: гоҳ уни улуғласа, гоҳ эътибор бермасди. У мактублари, бу ишлари туфайли Султон олдида янада ҳурмат-иззатли бўлди. Султон эса у ҳақдаги туҳмат-бўхтонларга ишониб унга марҳамат кўрсата олмаганидан уялар, сиқиларди. У Оллоҳ ҳузурига чорловчи чопар келиб, ўлим хабари бошига келгунча шундай ишлар қилди. У тақдир инъом этган ҳаётни яхшилик билан яқунлади ва ўлим кафанини осойишталик билан кийди.

Унинг ўлимидан кейин ноиб ва қора халқ Табризни, худди бошқа шаҳарлар сингари тоторлар қўлига топширди.<sup>2</sup>

### 101-БОБ

#### ГАНЖАДАН КЕТИШИМ ВА СУЛТОН ХИЗМАТИГА ҚАЙТИБ БОРИШИМ БАЁНИ

**Ю**қорида айтилганидек, мен Муқонда Султон хизматидан маълум муддат кетишга ва Ганжага боришга мажбур бўлдим. Мен бу ерда уч ой яшадим. Лекин шу муддат ичида менинг киприкларим уйку учун юмилмади, бир жойда ором олиб ўтиролмадим деса хато бўлмас. Доимо Султон хизматига шошардим. Аммо унинг хизматига етишиш мен учун қийин эди. Чунки Аррон тоторлар билан тўлиб тошганди.

Қиш ўтиб баҳор келгач, ҳамма ёқ яшиллик бағрига бурканиб, гўзаллик тароватини ёйгач, Султондан хизматига тез етиб боришим ҳақида топшириқ олдим. Тоторлар кўплиги туфайли Аррон орқали ўтиб боришим қийинлиги эслатилиб, бундай дейилганди: “Иване ал-Қуржи ҳузурига бор, унга нома йўллаб, сени бизнинг хизматимизга ўтказиб юборишни тайинлаганмиз”<sup>1</sup>. Мен ўйлай-ўйлай гуржилар томонга бормасликка қарор қилдим. Уларнинг аҳдига вафо қилмаслигидан хавфсирадим. Бу пайтга келиб ҳатто Ганжа аҳли орасида ҳам хоразмликларга нисбатан душманлик кучая

бошлаган эди. Мен агар аҳвол шу ҳолда давом этса Ганжада давлат одамларининг кўпчилиги ўлимга юз буришини яққолроқ англаб етдим.

Ганжага келган кунимдан бошлаб ёвуз ниятли одамларнинг галаёнидан кўрқиб Султоннинг қалъа ичида жойлашган саройларидан бирида турдим. Шу билан Қуръони Каримда айтилганидек, “сизлардан фақат зolim кимсаларнинг ўзигагина етмай, балки барчага етадиган балодан сақландим”.

Ганжадан кетганимдан кейин мен аввалдан ўйлаб, ҳадиксираб, кўрқиб юрганим воқеа рўй берди. Бу ерда яшаётган мусофирлардан бир неча киши ўлдирилди ва уларнинг бошлари тоторларга жўнатилди. Ганжаликлар ўзларининг Султонга бўйсунмасликларини эълон қилди. Оломон, тўда устидан тартиб-интизом, қаттиққўллик ўрнатилмас экан, уларнинг турфа томонларга оғиб кетишлари, ўз одатларига кўра ёмонлик йўллари тутишлари шубҳасиздир. Шу учун Оллоҳ Қуръони Каримда “Эй, мўъминлар, аниқки сизлар мунофиқларнинг дилларида Оллоҳдан кўра кўрқинчлироқдирсизлар. Бунга сабаб, улар Оллоҳнинг қудратини англамайдиган қавм эканликларидир”, деганида ҳақ. Бу айтилган гапларга Умар ибн ал-Хаттобнинг (Оллоҳ ундан рози бўлсин) сўзларини ҳам қўшиш мумкин. “Оллоҳ куч-қудратини Қуръондан кўра ҳукмдор, давлат орқали кўпроқ намоён қилади”, дейди у.

Мен Оллоҳнинг ёрдамидан умидвор бўлиб Дара қалъасига етиб боргунча кундуз кунлари яшириниб ётиб, тунлари йўл юрдим<sup>2</sup>. Бу қалъада Султоннинг ўғли Манкатуйшоҳ, Доя хотун, ходим Сирожиддин Маҳфуз ва мушриф ал-мамалик Тожиддин бор эди. Султон ҳақида маълумот олиш учун аркка чиқдим. Улар менга Шарафулмулкнинг ушбу қалъа ҳукмдори Хусомиддин Қилич Арслонга йўллаган, Султонга хоинлик руҳида ёзилган мактубини берди. Улар мендан ушбу хатни олиб кетишимни ва Султонга беришимни илтимос қилди. Мен уларнинг илтимосини рад қилиб, дедим: “Шарафулмулкнинг умри поёнига етмоқда, унинг ҳаётидан санокли кунлар қолди. Шу учун у қилаётган ишлар, галаён кўтаришлари, бошқаларга хиёнаткорона хат ёзишлари — ҳаммаси аҳамиятсиз нарсалар. У бу ишлари учун азобларга гирифтор бўлиши, жабр тортиши аниқ, у бундан қочиб қутулолмайди. Лекин мен унинг ўлими учун заррача бўлсин сабабчи бўлишни истамайман. Шу сабабли бу хатни Махондаги Султонга бирор бир ғулом орқали жўнатишлар”.

Шундан кейин мен Султонни Зарис қалъаси атрофида учратдим<sup>3</sup>. Унга Аррон тоторлар билан тўлиб-тошгани, кофирлар ниҳоятда кўп экани ҳақида гапириб бердим. Тунда мен келар эканман, уларнинг гулханлари йўл ёқаси-

да бениҳоя кўп эди. Оловдан ҳамма ёқ ёришганди, мени, тунги йўловчини тутиб олишларига оз қолганди.

Султон бу янгиликларни эшитар экан, қатъияти сўниб, ниятлари пучга чиқиб, отдан тушиб катта чодирга кирмади, кичик чодир тиклаттирди. У бу чодирга кириб мендан Аррон воқеаларини суриштира бошлади. Бу оғир кунларда рўй берган хуфя воқеалар ва одамлар қалбидан кечган ўй-фикрлар билан қизиқди. Кейин менга турли жойларнинг ҳукмдорларига ёрлиқлар ёзишни ва уларнинг баъзиларида Шарафулмулк хиёнаткорлиги ҳақида эслатиб ўтишни буюрди. Мен мактубларда, ёрлиқларда унинг номини Фахриддин ал-Жандий деб тилга олдим. Кейин бу ёрлиқлар ва хатлар Султонга муҳр босиш учун киритилди.

Сўнг Султоннинг яқин одамларидан бири унинг ҳузуридан чиқиб, менинг олдимга келиб деди: “Сен Шарафулмулкнинг “Билдирчин” деган лақаби борлигини билмайсанми? Султон уни айна кунларда шу лақаб билан атаётганидан хабаринг йўқми?” Мен унга шундай дедим: “Икки сабабга кўра унинг номини шундай деб ёзмадим. Биринчи сабаби: у қалъадан чиқиб, хизматга қайтиб келди ва эндиликда Султоннинг менга муносабати яхши, ўтган гаплар ўтиб кетди, деб ўйлади. Шу учун агар у ўзини “Билдирчин” лақаби билан атаётганимизни билса, ҳеч шубҳа йўқки, душманлардан бири томонга қочиб ўтади ва яна ғаламисликларини бошлайди. Иккинчи сабаби: агар унинг бу лақабини бошқалар эшитса, Султон уни бундай ҳақоратомуз лақаб билан атагани ҳолда қандай қилиб ўзига вазир қилиб олди экан?”, деб ҳайрон бўлмайдими?”

Менинг бу гапларимни Султонга айтишганда у индамасдан тайёрлаган хатлар ва ёрлиқларга муҳр қўйиб берди. Кейин ўша кун кечқурун атрофига энг яқинлари йиғилган пайтда мени ҳузурга чақирди. Жалолитдин яқинлари мени Арронга жўнатиб, тарқалиб кетган кўшинни бир байроқ остига тўплашим учун буйруқ беришга Султонни кўндирди. Мен у ерда кўшин билан бирга туркманларни ҳам йиғишим керак эди.

Мен улар ҳузурга кирганимда Султон бу хусусда фикрим қандайлигини сўради. Мен унга ҳаммасини сиз ҳал қиласиз, деб жавоб бердим. Шунда у бундай деди: “Биз Арронга одам юбориш масаласини ҳал қилганмиз. Бу одам кўшинни ва туркманларни тўплаши лозим. Улар тўпланганидан кейин биз Ганжага юриш бошлаймиз. Унинг яқинида бу лаънатилар (торторлар) билан жангга киришамиз. Шунда ё тақдир бизга кулиб боқади, ё омад биздан юз ўтиради. Лекин биз ўша кўшин ва туркманларни йиғишга борадиган одам, нима бўлмасин, пул биланми, совғалар биланми уларнинг кўнглини топа оладиган бўлишини истаймиз. Атрофимдаги одамлар

орасидан бирортасини бу ишни қилишга қодир дея олмайман!” У бу гапларни яна такрорлай бошлади, шунда Султон бу хавфли ишни мен ўз зиммамга ихтиёрий равишда олишимни истаётганини тушундим. У мени бу ишни бажаришга хоҳиши йўқ, деб ўйлаётганди. Унга бундай деб жавоб бердим: “Дарҳақиқат, ҳукмдорлар қўл остидаги хизматкорлар ва қўллар қуролга ўхшайдилар, улар гоҳида хожасига узоқ йиллар яхши хизмат қилдилар, гоҳида эса бир зарбдаёқ ишдан чиқади”.

Шундан сўнг менинг номимга ёрлик битилди ва тунда йўлга чиқдим. Бир гуруҳ хонлар, амирлар, туркман отлиқлари қошидан иккинчисининг ёнига ўтдим. Тоғлар, боғлар ошдим, туркман уруғларидан кўпчилигини бу ишга даъват этдим. Султон хизматига бир неча кундан кейин қайтиб келдим. Шунда Султон қароргоҳи одатдагидан жонланганини, бу ерда минглаб янги лашкарлар пайдо бўлганини, қўшинлар сафи кучайганини кўрдим.

Аррондаги тоторлар Султон қўшинлари йиғила бошлаганини эшитгач, Учонга, беҳисоб кучлари тўпланган жойга қайтиб келдилар. Тоторлар аллақачон Фахриддин Ҳамза ан-Нишопурийга ва Бойлаконнинг султониغا элчи юбориб, уларни ўзларига бўйсунушга даъват этган эди. Султон водийдаги Каркар (Фарғар) дарёси бўйида тўхтаганида, Фахриддин тотор элчисини унинг ҳузурига юборди<sup>4</sup>. Элчининг тақдири Султон эътиборига ҳавола этилди. Бу элчи лаънати Ётмаснинг вазири, ўз динидан қайтган атоҳир эди<sup>5</sup>.

Элчи байроқлар остига келтирилгач, Султон у билан гаплашишни, лаънати Чормағун бошчилигида келган қўшиннинг сони, улардан қанчаси тажрибали, жанг кўрган лашкарлар эканлигини сўрашни менга буюрди. Султон унга “Агар сен тўғри гапирсанг, ҳақиқатни айтсанг, ҳаётингни сақлаб қоламан”, деди. Ундан бу ҳақда сўрадим, у бундай деб жавоб берди: “Чормағун Султонга қарши курашга тайёргарлик кўраётган, юришга ҳозирланаётган пайтда Бухорода лашкарларни кўрикдан ўтказди. Шунда қайд дафтарига йигирма минг лашкарнинг номи битилди, булардан ташқари, катта миқдорда кўнгиллилар ҳам бор эди”. Унинг айтганларини Султонга такрорлаганимдан кейин Жалолиддин менга: “Уни тезлик билан йўқ қилинглар, бизникилар тоторларнинг сони қанча эканлигини билиб, кўрқиб қочиб кетмасинлар” деди.

## 102-БОБ

**ШАРАФУЛМУЛКНИНГ СУЛТОН ТОМОНИДАН  
ЖАРБАРД ҚАЛЪАСИДА БАНДИ ҚИЛИНИШИ  
ВА БИР ОЙДАН КЕЙИН ЎЛДИРИЛИШИ БАЁНИ**

**С**ултон Аррон теграсида бўлган Жарбард қалъасига яқинлашгач Шарафулмулкни қўлга олишга қарор қилди. Хоразмшоҳ қалъанинг аҳволини кўздан кечириш ниятида унга томон йўл олди. Бу ерга келгач Шарафулмулкнинг қалъада эканлигини билди. У билан бирга қалъа тепасига кўтарилди. Кейин Султон қалъа волийси Сахлан Солиқбек билан учрашди. Бу ёвуз ниятли, қаттиққўл, кекса одам эди. Султон унга қалъадан чиқаётган пайтда Шарафулмулкнинг олдини тўсиш, уни қўлга олиб, занжирбанд қилиб қалъага қамаб қўйиш ҳақида хуфя тарзда буйруқ берди.

Султон, агар уни тутиб банди қилишолмаса аҳвол оғирлашади, у бирор томонга қочиб кетади ва яна ғалаёнларни келтириб чиқаради, деб ҳадиқсирарди. Жалолиддин қўнғлида унинг кейинги тақдирини ҳам ўйлаб қўйган, бу ҳақда шундай дерди: “Ҳозирча, тоторлар тинчигунга қадар бандиликда сақланиб турсин. Кейин уни озод қиламиз ва вазирлик ишини топширамиз. Лекин у мамлакатнинг ушр, солиқ ишларига аралашмайдиган бўлади. Унга ойига минг диноҳ ҳақ тўланади. У халифа вазири сингари чиқим харажатларининг ҳисоб-китобини қилади, холос!”

Волий уни (Шарафулмулкни) қалъага қаматтирди. Бундан кейин, бир неча кундан сўнг волийни қалъа ташқарисидаги йиғинга таклиф этишди. Қалъа ташқарисида одамлар худди уяси бузилган қушлар, ҳаждан қайтаётган карвондаги зиёратчилар сингари бақириб-чақирардилар. Унинг устидан беҳисоб шикоятлар йиғилганди. Султон эса сукут сақлар, шикоятчилар гапларига қулоқ тутмас, бу золим, лекин кекса волийни ўша пайтда қандай сақлаб қолиш йўлини ўйларди. Кекса волий эса Султон мени волийликдан олиб ташлаб, ўрнимга бошқани қўймоқчи деб ўйлаб, ҳеч кимдан ижозат сўрамасдан қалъага қайтиб кетди.

Султон Шарафулмулкни тутқунликка ташлаттирганидан кейин унинг мамлуқларини Утурхон қўлига топширди. Унинг мамлуқларининг бошлиғи Носириддин Қуштемир эди. У бир кун Утурхон ҳузурига Шарафулмулкнинг узугини олиб келди. Бу узукни қалъа ҳукмдори кекса волий берганлигини таъкидлади. Кекса волийнинг сўзларини ҳам унга етказди: “Мен

сенинг ҳукмдоринг (Шарафулмулк) билан уни озод қилиш хусусида келишим. Бизлар гуржилар билан тил топишиб, тинчлик битими туздик. Улар унга (Султонга) қарши ғалаён кўтарадиган, жанг қиладиган ва ундан аламларини оладиган бўлди. Бу ишда ким Шарафулмулкка ёрдам бермоқчи бўлса, қалъага келсин”.

Султон бу ҳақда эшитганидан кейин бунга қарши нима қилишини, нима тадбир белгилашини билмай боши қотди.

Кекса волийнинг ўгли Султон паҳлавонлари ва жамақдорлари сафида хизмат қиларди<sup>2</sup>. Султон уни ҳузурига чақирди ва отасини ёмон ниятлардан, хоинлик йўлидан қайтариш учун унинг ёнига юборди. У отасига Султоннинг қилган яхшиликлари, саховати, муруввати хусусида эслатди. Отасининг қилаётган ишлари яхшиликка ёмонлик, дўстликка душманлик эканлигини, бундай аҳволнинг юзага келишига ҳеч қандай сабаб бўлмаганлигини таъкидлади.

Шундан сўнг бу ғулум Султон ҳузурига келиб отасининг ўз ниятларидан қайтганлигини, адашиб, ўлимга маҳкум этувчи ёмон йўлларга кириб қолганлиги учун афсус чекаётганлигини етказди. Агар Султон бу гуноҳкор банданинг айбини кечирса, уни волийлик лавозимида қолдирса, унга содиқ кул бўлиб хизмат қилишини айтди. У қилган барча гуноҳлари учун кечирим сўради. Султон унга чопар юбориб бундай деди: “Агар сенинг гапларинг, тавба-тазарруъларинг рост бўлса, менга Шарафулмулкнинг бошини юбор”. У чопар билан бирга унинг ўғлини ва бешта сипоҳсоларни кўшиб қалъага жўнатди.

Ҳақиқатан, улар уни боқий дунёга жўнатдилар, у машҳур одамлар сингари ўлим топди. Шарафулмулкнинг хос мулозими, унинг ҳаётининг охирига дақиқаларигача ёнида бўлган Муҳаммад Оҳий бу ҳақда менга бундай ҳикоя қилиб берганди: “Улар унинг олдига кирганларида у ўз жаллодлари келганини билди. У таҳорат олиш ва икки ракаат намоз ўқишга рухсат сўради.

Кейин мен унга сув иситиб бердим. У сувнинг ниҳоятда тоза бўлишига эътибор берарди. Бу гал ҳам, гарчи унинг бошига ўлим соя ташлаб турган бўлса ҳам сувни текшириб кўрди. Кейин у таҳорат олди ва икки ракаат намоз ўқиди. Сўнгра Куръондан бир парча қироат қилди. Кейин уларга киришга рухсат берди ва бундай деди: “Мендан олинаётган бу қасд кофирларнинг сўзига ишонган одамнинг ишидир!”. Улар ундан: “Бўғиб ўлдирайликми, қиличда чопайликми, сенга қайси бири маъкул?”, деб сўрашди. У: “Қилич билан ўлдирганингиз яхши”, деб жавоб берди. Шунда улар: “Амалдорларни қилич билан ўлдиришмайди, бўғиб ўлдириш сен учун осон” дейишди. У: “Билганларингизни қилинглар!” деди.

Улар уни бўғишди ва танаси совисин деб ташқарига чиқишди. Кейин улар унинг калласини кесиб Султонга олиб кетиш учун қайтиб киришди. Лекин улар киришгач унинг ўлмаганини, ўзига келиб, ўтирганини кўришди. Шундан сўнг унинг калласини олишди. У шу тариқа Яратганнинг ҳузурига йўл олди, қилич уни гуноҳларидан, хиёнаткорона ишларидан халос этди. Ҳақиқатан ҳам, унинг ўлиmidан кейин давлат, сарой ишлари биров бўшашди. Муъаййиддин Абу Исмоил ат-Тугроий қуйидаги мисраларни гўё унга атаб ёзгандек эди<sup>3</sup>.

Шавкатли салтанат барбод бўлди шу тахлит,  
 Ўз-ўзини кўз-кўзлаб чарчаб қолди саховат.  
 Аллоҳ марҳаматига умид боғлаб кутдингиз,  
 Кажрафтор дунё асло сизга вафо қилмади.  
 Сизга сабоқ бўлмадими Бармоқийлар қисмати?  
 Гугурт чўпидек осон синдирдилар уларни.  
 Бошин эгиб, Эзгулик кетди белгисиз ёққа,  
 Ўлимтиklar тусига кирди тун ёпинчиғи.  
 Агарда шу тун сизни бағрига олиб яна  
 Хавф-хатар шарпасини маҳв этиб олса эди,  
 Аввалги улугворлик тикланар эди такрор,  
 Саховатда сизга тенг келолмас эди ҳеч ким.  
 Буюклик ва қабиҳлик тенгдир вақт қошида  
 Бу фано оламининг у якка ҳукмдори.  
 Бировнинг қўли билан йўқотади бировни,  
 Кушандасиз ҳеч нарса мавжуд эмас оламда.  
 Чиқмоққа чора йўқдир андуҳ комидан гарчанд,  
 Сиз ҳақда хотиралар яшаб қолди барибир.

### 103-БОБ

## ШАРАФУЛМУЛКНИНГ ҲАЁТИ ВА ФЕЪЛ-АТВОРИДАН АЙРИМ ЛАВҲАЛАР

**Ш**арафулмулк олийҳимматли ва сахий одам эди. Унинг учун пул қадрсиз бир нарса ҳисобланарди. У пулни олиш имкони бўлмаган жойдан олиб, сарфлаш лозим бўлмаган жойга сарфларди. У олимларни ва дарвишларни ҳурмат қиларди, улардан ҳеч нарсасини аямасди, уларга нафақалар (ал-идрарат) белгилар, совға-саломлар улашарди. У кўнгли юмшоқ, ҳақимтабиатли одам эди, Куръонни ўқиса ёки

бирор диний ваъз эшитса, хўнграб йиғлашдан ўзини тия олмасди. Унинг вазирлиги даврида нафақалар миқдори доимий кўпайиб борди. Агар Султон уни бу лавозимдан четлаштирмаганида девоннинг барча даромадларини нафақалар учун сарфлаган бўлар эди.

Хоразмшоҳлар даврида нафақа тўлашда бир одат бор эди: улар ўзлари белгиланган нафақалардан ташқари қадим замонлардаги ҳукмдорлар, ҳатто душманлари томонидан жорий этилган нафақаларни ҳам тўлардилар. Шу учун Хоразмшоҳлар қўл остидаги мамлакатда салжуқий султонлар, ҳатто ундан олдин ҳукмдор бўлган Маҳмуд ибн Собуктегин давридаги белгиланган нафақалар ҳам ҳисобга олинарди<sup>1</sup>. Улар белгиланган нафақани тўла-маслик мамлакат учун ёмон иш, ҳукмдор учун уят деб ҳисобларди.

Юқорида айтганимиздек, Шарафулмулк вазирлиги даврида нафақа миқдори олдинги пайтлардагига нисбатан бир неча баравар ошди.

Бир гал унинг ҳузурига совға олиш учун шайх фақиҳ Зайниддин Абу Ҳамид ал-Қазвиний келди. Бу воқеа Бойлаконда бўлиб ўтганди. Мен шайхни вазир ҳузурига у дўстлари билан ўтирган пайтда олиб бордим. Ал-Қазвиний улар ҳузурига ваъз ўқиб, шундай сўзларни айтдики<sup>6</sup>, Шарафулмулк буларни эшитиб йиғлади. Кейин шайх бундай деди: “Менинг хотиним Ироқда энг билимдон фақиҳ ҳисобланган, Рафъон номи билан танилган, “Шарҳ ал-важиз” асарини яратган Имомиддиннинг қизи. У менга бешта фарзанд ато қилди<sup>2</sup>. Учта қизим, иккита ўғлим бор. Улар балоғат ёшига етай деб қолди. Аммо уларга берадиган маблағим йўқ”.

Шунда Шарафулмулк Қазвин девони орқали унинг ҳар бир қизига икки юз, ўғиллари учун юз динордан пул тайинлади. Бу ҳақда ёрлиқ ёздирди. Улар бу пулни ҳар йили нафақа сифатида оладиган бўлди.

Шайх унинг қўли очиқ ва сахий эканлигини кўргач, қўшимча қилди: “Биз кексалар — ота-онанинг айбимиз нима эканки, бундай мурувватдан четда қолсак?”. Вазир уларга ҳам йилига юз динордан йиллик нафақа тайинлади.

Ҳа, аҳвол ана шундай эди. Бу девон маблағларини аёвсиз сарфлаш эди, у узоқ келажакни кўра олмасди, шу кунги кун талаби билан яшарди. Аслида унга мамлакатдаги амирларни бошқариш вазифаси юклатилганди. Лекин у саховатлилиги билан ном чиқарган, бу борада кўп ишларни қилиб улгурганди. У ҳужжатларни тайёрлашни билмасди, ахлоқий жиҳатдан ҳам етарли тарбия топган деб бўлмасди. Ҳисоб-китоб ишларига, умуман, ақли етмасди. Аслида, бу вазирлар ва котиблар учун энг керакли соҳа ҳисобланарди. Агар у форсийда бир қатор гап ёзса, ўнлаб хатоларга йўл қўярди.

Унинг кайфияти тез-тез ўзгариб турарди: дўстга ҳам, душманга ҳам муносабатда қатъий эмасди, гоҳ дўстга душманлик қилса, гоҳ душмани



билан дўст бўлиб ҳам кетаверарди. Туркийларга нисбатан хурмати юксак эди ва туркийда ниҳоятда яхши гапирарди. У бировга таъна қилмасди.

Унинг султонларга йўллайдиган мактубларига, номаларига кўядиган тамғасида “Улуғ Оллоҳга ҳамду санолар бўлсин!” деган сўзлар бор эди. Девон буйруқлари, қарорларига эса “Бунга ишон!” деган сўзлар битилган тамғасини босарди. Шахсий мулклари ноиблари, бошқарувчиларига йўллайдиган топшириқларидаги тамғада “Ишон!” (Иътимод конид!) сўзи форсийда ёзилган бўлиб, унинг тепасида “Абулмакарим Али ибн Абулқосим Амир ал-Мўъмининнинг содиқ қули” деган сўзлар битилганди. У рўйхатлар, ҳисоб-китобларга “Бу тўғри!” (Саҳиҳун залика) сўзли тамғасини босарди.

Султон дастлаб унга ишонди, сўзларига қулоқ солди, маслаҳатларини қабул қилди, ишларни унинг таклифлари асосида амалга оширди. Девонни бошқаришда унга рақиблик қилғувчи бўлмади. Султон узоқ вақтгача унинг таъсири остида бўлди. У нимани хоҳласа, Султон орқали шуни қилдирди. Агар у интилган мақсади йўлида, фикр юритишда бачканаликлардан халос бўлиб, ўз куч-қудратини давлат зиммасига юклаган вазифаларни бажаришга қаратганида эди, чинакам бахтга мушарраф бўларди. Бунинг учун унда барча иқтисодий имкониятлар мавжуд бўлиб, бу имкониятлар уни шер каби қудратли, бургут мисол баландпарвоз қила оларди. Бу ҳолда, аҳвол бутунлай бошқача кечарди. Аммо унга Оллоҳ инъом этган тақдир бошқача бўлиб чиқди, азалий битик ўз ишини қилди: “Дарҳақиқат, фазлу марҳамат Оллоҳнинг қўлида бўлиб, уни фақат ўзи хоҳлаган кишиларгагина ато этади”. “У истаган нарсасини амалга оширгувчидир”\*.

### 104-БОБ

#### СУЛТОННИНГ ГАНЖАГА ЖЎНАШИ ВА УНИ ИККИНЧИ БОР БОСИБ ОЛИШИ БАЁНИ

**Т**анжалик бир гуруҳ ярамас, разил одамлар (авбошлар) шаҳардаги хоразмликларни ўлдирганликларидан кейин ғалаённи кучайтириб, ўзларининг ёмон ниятларини намоён қила бошладилар. Уларга Бандар номи билан танилган одам бошчилик қиларди, қора ниятли авбошлар унга қулоқ соларди. У бошқаларнинг яхшиликларига ёмонлик билан жавоб қайтарди, одамларни жарималар тўлашга мажбур қилди. Ўзига ҳамроҳ бўлмаганларни қаттиқ жазолади. Манманлигидан қалбига қулоқ солмади. “Оқибатда ҳалокатни зиёда қилди”\*.

Султон мени ва ҳожиб ал-хасс Хонбердини улар ҳузурига йўллар экан, шундай буйруқ берди. Бизлар Шутур қишлоғига, уларга яқин жойга бориб тўхташимиз, уларни итоатгўйликка чақиришимиз, бўйин эгмасликнинг оқибати ёмонлик билан тугашидан огоҳлантиришимиз керак эди. Бир неча кун давомида Ганжа атрофида бўлдик, улар билан музокаралар олиб бордик, адолатсизлик эшигини очиш ёмон оқибатларга сабаб бўлишини тушунтирдик ва огоҳлантирдик. Ҳақиқатан, кураш йўлига кирган одам сабртоқатли бўлмоғи керак. Ким курашда тинчлик йўлини тополмаса, унинг ўйлашга ва йўл танлашга имкони бўлса, қийинчиликлар билан тўқнашув, жанг бошлаш олдидан бошқа йўлларни ҳам излаб кўриши зарур. Шу сабабли итоат қилмайдиганлар охир-оқибатда қандай ёмонликларга дуч келишлари ҳақида ўйлашлари лозим. Низолар ҳаминша кўздан уйқуни, танадан қалбни, инсондан мол-мулкни ажратишга қаратилган. Шунинг учун хавфли ишларга қўл урмаслик, кўнгилсиз воқеаларга интилмаслик керак.

Бизлар уларнинг ҳузурига борганимизда “улар бармоқларини қулоқларига тикиб, кийимларига ўралиб-чирмалиб олдилар, оёқ тираб турдилар ҳамда кибру ҳаво қилдилар”.\*

Бизнинг ҳузуримизга раис Жамолиддин ал-Қумий болалари билан бирга чиқди, бизлар бу разил одамлар билан тил топишишдан умидимизни уздик. Шундан кейин Султон одамлари билан бирга келди ва Ганжанинг боғларидан бирида тўхтади. Султон ғалаёнчилар ёнига изма-из чопарлар жўнатди, исёнчилар низоларни тўхтатса қилмишларини кечиршига, уларга яхшиликлар қилиб, омонлик беришга ваъдалар берди. Унинг берган ваъдаларини эшитса, қоялардаги музлар эрир эди, аммо бу ғаламисларнинг кўнгли юшмади. Уларнинг ақл-хушларини бошқа нарса эгаллаб олган эди. Уларнинг йўлбошчиси Бандар ўз ғаламислигини давом эттирди. Яъни, “Улар Ерда мутақаббирлик қилди ва ёмон макр-ҳийла этишди. Ёмон макр-ҳийла эса фақат ўз эгаларини ўраб ҳалок қилур”.

Авбошлар шунинг ўзи билан ҳам қаноатланмади. Улар бизни ҳақорат билан кутиб олдилар, ҳатто жанг қилиш ниятини ҳам билдирдилар. Улар боғ деворлари ёнига келиб, Султон чодирига қарата бир неча ўқ ҳам уздилар. Султон шу заҳотиёқ ўз яқинлари билан уларга қарши от миниб чиқди. У бу авбошларни яхшилик, панд-насиҳат, ҳақиқатгўйлик билан тартибга келтириб, қон тўкишнинг олдини олиб бўлмаслигини англаб етди. Улар панд-насиҳатни тушунишдан йироқ кимсалар эканлиги маълум бўлди.

Айтишадики:

Ҳақ гап: ёмон ҳузурда ортиқча мўмин-қобиллик —  
нодонлик<sup>1</sup>.

Султон кетидан унинг шахсий лашкарлари, хос мулозимлари ҳам авбошлар устига ташланишди. Бу лашкарлар ёш, тоғни урса талқон қиладиган, ҳеч нарсадан қўрқмайдиган ва қайтмайдиган, Султон учун жонини қурбон қилишга тайёр туркий ўғлонлар эди. Улар аёвсиз жанг қилдилар, авбошлар устига ўлим ёғдирдилар. Улар ҳам Султон лашкарларига ташландилар. Лекин орадан кўп ўтмай мажақланган гавдалар ва узилган каллалардан авбошларнинг чекинаётгани маълум бўлди. Улар кўз етган жойга, гўё бўрилардан қўрққан қўйлар тўдаси, бургутлар ҳужумидан эсанкираган қушлар галаси сингари қочдилар. Отлиқлар пиёдалар билан, ҳужум қилувчилар ҳимоячилар билан аралашиб кетдилар.

Султон улар билан бирга қўшилиб шаҳар ичига бостириб кирди. Исёнчилар дарвоза олдида қўплаб тўдаланиб қолдилар, бундан фойдаланган Султон уларнинг дарвозани ёпиб олишига имкон бермади. Лашкарлар шаҳарни таламоқчи бўлдилар, аммо Султон бунга йўл қўймади.

Шундан кейин Султон шаҳарнинг бойлари ва таниқли кишиларини ҳузурига чақиртирди. У уларга бу галаёнларни келтириб чиқарганлар ва унда иштирок этган йўлбошчиларнинг исми шарифларини ёзиб беришни талаб қилди. Улар ўттизта одамнинг номини ёзиб беришди. Аслида исёнда қўплаб одамлар қатнашганди, исёнчилар сафида яхшилар ҳам, ёмонлар ҳам бор эди. Фаламислар ўз сафига давлатга зиён етказганларни ҳам, унга фойда келтирганларни ҳам қўшиб олгандилар. Бу оломон эди, у подага ўхшарди. Бу оломондан биттаси қолган мингтасини орқасидан эргаштириши мумкин эди.

Султон номлари ёзилган ўттизтасини арк дарвозаси олдида каллаларини чопишни буюрди. Уларнинг оёғидан судраб шаҳар дарвозаси олдида олиб келишди, Султоннинг айтганини қилишди.

Исённи кучайтирган ва унга раҳбарлик қилган, Муҳаммад ибн Маликшоҳ даврида қурилган ҳамда ўрнатилган Султон тахтини буздирган Бандар эса халқ кўз ўнгида қатл қилинди<sup>2</sup>. Унинг танаси майда бўлақларга бўлиб ташланди.

Султон Ганжада воқеалар кейинчалик қандай кечишини кутиб ўн етти кун турди. Шундан кейин бу ердан кетиш ҳақида қарор қабул қилинди. Айни пайтда, тоторларга қарши курашда ал-Малик ал-Ашраф Мусодан ёрдам сўрашга келишилди. Султонга бу хусусда Утурхон ва яна бир гуруҳ қўрқоқ хон ҳамда амирлар маслаҳат беришди. Султон уларнинг маслаҳатига ташқаридан қараганда кўнгандай бўлиб кўринса ҳам, кўнглида бунга қарши эди. Жалолиддин Килокун орқали Ҳилотга қараб йўл олди, йўл-

йўлакай гуржилар мамлакатига ҳужум қилди, шаҳар ва қалъаларида қолган бойликларни ўзи билан олиб кетди.

Султон ал-Малик ал-Ашрафга ёрдам сўраб изма-из чопарлар жўнатди. Аслида бундай ҳолатда ёрдам сўраш бефойда эди. Чунки одамлар кўнглига бир марта муҳрланган ёмонлик уларни тарк этмаслиги ва ҳатто бу ёмонлик аждодлардан авлодларга мерос бўлиб ўтиши ҳам мумкин эди. Бунинг устига душманга қарши курашда ўзига нисбатан ёмонлик билан қаровчилардан ёрдам сўраш жазирама иссиқдан қочиб оловга тутилишдек гап эди.

Ал-Малик ал-Ашраф душманга қарши курашда ёрдам бериш талаби билан ўз ҳузурига чопарлар жўнатилганини эшитгач, Мисрга кетди ва ўша ерда қолди<sup>3</sup>. Султон элчилари эса Дамашқдан нариги томонга ўта олмадилар. Уларга ал-Малик ал-Ашраф мактуб йўллаб, “биз яқин кунлар ичида Мисрдан қўшинлар билан бирга йўлга чиқиб, Султон хизматига етиб борамиз”, деган хабарни етказди:

Жимирлаган саробга ўхшар эди ширин ваъдалар,  
Бу ҳол шу алфозда куну ойлар этар эди давом.

Ҳа, аҳвол худди шундай эди. Султон эса йўлида давом этиб, Иване ал-Қуржининг ўғли Авак жойлашган Бжни қалъасига етиб келди. У қалъа яқинида бир соат тўхтади. Бу вақтда Авак қалъадан чиқди ва узоқда туриб ерни ўпди. Шундан кейин у қалъага қайтиб кетди ва Султонга совғалар юборди.

Қўшин Валашжирдга етганида одамлар кун иссиқлиги ва ёмғир ёғмаганидан нолий бошладилар<sup>4</sup>. Бунинг устига пашшалар одамлар ва ҳайвонларни чақиб қийнадилар. Шунинг учун улар бу ердаги тошлар ёрдамида ёмғир ёғдиришга қарор қилдилар<sup>5</sup>. Дастлаб биз ёмғир ёғдирувчи тошлар борлигига, унинг ёмғир ёғдиришига ҳам ишонмадик. Лекин уларнинг ёмғир ёғдириш учун ҳаракатлари тақдир шарофати туфайли амалга ошганига бир неча бор гувоҳ бўлдик. Эҳтимол, бу бир ҳийла ёки афсундир. Аммо бу афсун натижасидаги ишлар ҳақиқат эди. Уни кўрган одамлар ҳайратдан ёқасини ушлар эдилар.

Валашжирд яқинида турган пайтимизда ёмғир ёғдирувчи тошларни Султоннинг ўзи ҳаракатга келтирди. Шундан кейин ёмғир ёғди, ҳатто шу даражада ёғдики, бир неча кун кечасию кундузи тинмади, ёмғир одамларнинг жонига тегиб кетди. Одамлар тошларнинг ҳаракатга келтирилиб, бу даражада ёмғир ёққанидан афсуслана бошлади. Атроф сув ва лой бўлиб кетганидан Султон чодирига бориш ҳам қийинлашди. Ўша кунлардаги ёгингарчилик хусусида Доя хотуннинг айтган қуйидаги сўзларини эшитдим:

“Мен султонга “Сиз ҳақиқатан ҳам худованди оламсиз! (Одамлар ҳақиқатан ҳам унга шундай деб мурожаат қилишарди.) Аммо ёмғир чақиришда Сиз моҳир эмас экансиз. Чунки Сиз ёмғирни кўп ёғдириб одамларни қийнаб ташладингиз. Сиздан бошқалар эса керакли миқдорда ёмғир ёғдиришарди, холос” дедим”.

Шунда Султон менга: “Бу иш сен ўйлагандай осон эмас. Тошлар воситасида ёмғир ёғдириш инсондан астойдил ҳаракат ва иштиёқни талаб этади. Албатта, менинг бу борадаги ҳаракатим ва иштиёқимга қўл остимдаги одамларнинг ҳаракати ва иштиёқини тенглаштириб бўлмайди. Уларникига қараганда менинг иштиёқим юксакроқ”, деди”.

Ўша кунларда ал-Малик ал-Ашраф ҳузурига жўнатилган асосий элчи Мухтассиддиндан мактуб келди. Бу мактуб Жалолиддиннинг ал-Малик ал-Ашрафдан кутаётган ёрдам борасидаги умидини йўққа чиқарди. Элчи ал-Малик ал-Ашраф Мисрдан Султоннинг тоторлар билан муносабати, кураши у ёки бу томон бўлганидан кейин: ё Султон тоторларни энгиб қудратли давлатга айлангач, ё душман билан курашда мағлуб бўлиб, унинг давлати барҳам топганидан сўнг бориш нияти борлигини ёзган эди. Шу билан бирга у Султон эндиликда элчиларидан жавоб кутмай ўз ишлари билан банд бўлиши зарурлигини ҳам таъкидлаганди.

Султон шундан сўнг мени ал-Малик ал-Музаффар Шиҳобиддин Ғозий ибн ал-Малик ал-Одил Абу Бакр ибн Аййуб ҳузурига юборди. Менинг зиммамга уни ва унга чегарадош мулклар — Амид ҳамда Мардин ҳукмдорлари бўлган амирларни қўшинлари билан ёрдамга чақириш вазифаси юкланган эди. Мени улар ҳузурига йўллар экан, бундай деди: “Агар улар хизматимизга етишадиган бўлса, ал-Малик ал-Ашрафнинг ёрдамига ҳожат қолмайди”. Шундан сўнг қўшимча қилиб деди: “Менинг номимдан ал-Малик ал-Музаффарга қуйидаги гапларимни етказ: “Менинг ҳузуримга ёрдам бериш учун шошилгил, тоторларга ҳужум қилишда мени қўллаб-қувватла! Дарҳақиқат, агар Оллоҳ, у ҳамма нарсага қодирдир, менга тоторлар устидан ғалаба ато қилса, мен сенга аканг доимо орзу қиладиган энг яхши мулкни — Ҳилот ва унинг атрофидаги ерларни ҳадя қиламан. Аслида бу мулк мен сенга берадиган нарсалар олдида арзимас нарса бўлиб қолади”.

У барча хон ва амирлар олдида менинг зиммамга ушбу масъулиятли ишни юклади. Машваратда иштирок этганлар кетганларидан кейин Султон иккаламиз қолгач у менга бундай деди: “Уларнинг бизга ҳеч қачон ёрдам қилмаслигига ва бошқалар устидан ғалабага эришишимизга имконият бермаслигига бирор марта бўлсин шубҳаланмаганмиз. Бизга ёрдам

бермайдиганлардан гина-кудурат қилиб ўтирмаймиз. Яна шуни ҳам айтиш керакки, баъзилар (Султон бу ўринда ўз сафдошларидан — амирлар, лашкарбошилари, акобирларининг айримларини назарда тутмоқда) четдан ёрдам келса, оғир жангга кирмаймиз, ўлим билан юзма-юз бўлмаймиз деган пуч умидлар билан ўзларини овунтирмоқдалар. Улар бундай алдоқчи орзулар билан бизнинг ҳам асл мақсадларимизга эришишимизга халақит бермоқдалар. Шу сабабли мен сени элчи қилиб танладим. Сен белгиланган юртга бориб, у ердан афсус-надомат билан, умидсиз ҳолда қайтиб келасан. Натижада ҳавойи орзулар барҳам топади. Шундан кейин биз Исфaxonга борамиз ва ўша ердагина кучимизни тўплаб, мадад олишимиз мумкин”.

Мен элчи сифатида йўлга отланганимга қадар Султон олти минг отлик лашкарини Хартбард, Арзинжон, Малатия шаҳарларини талаш учун юборганди. Натижада бу лашкарлар ушбу шаҳарларни талон-тарож этиб, катта ўлжа билан қайтдилар. Шундан кейин мол нархи ниҳоятда арзонлашиб кетди, йигирмата қўйни бир динорга пулладилар. Султон бу ишни Аловуддин Қайқубоддан жаҳли чиққани, унинг мактублар ёзиб Ҳилотни қайтариб бериш ҳақида доимий равишда илтимос қилгани, ўзи эса унга ёрдам бермай ал-Малик ал-Ашрафга ён босгани учун қилганди.

Бу воқеалардан кейин ҳам ал-Малик ал-Музаффар ҳузурига бордим ва унга номани топширдим. У номани олганидан сўнг бундай деди: “Ҳақиқатан ҳам, мен Султонга содиқ бўлиш ҳақида қасам ичганман. Лекин Аловуддин Қайқубод ҳузурига ҳам шундай қасамёд қилганман. Мен яқинда Султон лашкарларининг Қайқубод мамлакатига ҳужум қилганини ва ўлжа олинган бойликларнинг Султон қароргоҳига олиб борилганини билдим.

Бундай ҳужум бизга ҳам бўлмаслигига кафолат борми?

Тўғри, мен ҳар иккала қасамимга ҳам содиқман! Аммо ҳар қандай ҳолда ҳам мен ўз фикримни мустақил равишда айтиш имкониятига эга эмасман, чунки бу ерда мен акаларимнинг тайинлаб қўйган бир ноибиман, холос. Шундай экан, мен уларнинг рухсатисиз Султонга қандай қилиб ёрдам бераман? Қолаверса, менинг қўшиним Султон лашкарлари олдида денгиздан бир томчи, кўплаб чавандозлар олдида ёлғиз чавандоз кабидир.

Амид ва Мардин ҳукмдорларига келсак, улар менинг буйруқларимни эшитмайди ҳам, бажармайди ҳам. Уларнинг Султон билан мактублар ёзишиши бизга сир эмас. Шундай экан, Султон уларни ўз хоҳишларига кўра сафига қўшиб олсин, ўзига нисбатан садоқатини тоторларга қарши бирликда курашда синаб кўрсин. Улар иккаласининг содиқлик ҳақидаги онлари ёлғон, ўзлари иккиюзламачи, дини ислом йўлидаги ниятлари холис

эмаслигини Султон ҳам билиб қўйсин. Ал-Малик ал-Ашраф эса Султонга хизмат қилиш ниятида ҳаракат қилмоқда. У ўз сўзида турадиган одамлардан. Унинг Мисрга кетиш сабаби эса Миср қўшинларини Султон хизмати-га олиб келишдан иборатдир”.

### 105-БОБ

#### ТОТОРЛАРНИНГ БЕРКРИГА СУЛТОННИ ИЗЛАБ ДАРЁДАН КЕЧИБ ЎТГАНИ ҲАҚИДАГИ ҲИЛОТДАН МАЙАФОРИҚИНГА КЕЛГАН МАЪЛУМОТНОМА ВА МЕНИНГ АЛ-МАЛИК АЛ-МУЗАФФАР ҲУЗУРИДАН ҚАЙТИШИМ БАЁНИ<sup>1</sup>

**М**ен ал-Малик ал-Музаффар билан хайрлашишим арафасида унга Беркридан маълумотнома келди. Унда тоторлар Султон қаердалигини билиб, уни изма-из таъқиб этиш мақсадида дарёдан кечиб ўтиб шаҳарга йўл олганлиги эслатиларди. Ал-Малик ал-Музаффар бу маълумотномани менга йўллар экан, чопарига бундай дейишни буюрганди: “Ёғий (тоторлар) Ҳилот атрофига бориб Султонни изламоқдалар. Яқин кунлар ичида уларнинг тўқнашуви муқаррар. Шу учун балким сен бу ерда қоларсан. Кейин нима қилишни қандай воқеалар рўй беришига қараб ўйлаб кўрардик”.

Мен чопарга Куръони Каримдаги “Оллоҳ жиҳод қилгувчиларни ўтириб олувчилардан улуғ мукофот — Ўз томонидан бўлажак юксак даражалар, мағфират ва марҳамат билан афзал қилди”, деган сўзларни эслатдим. “Менинг ҳаётим Султонникига нисбатан қадрлироқ эмас ва мен ундан кейин жонимни асраб қолувчилар тоифасидан эмасман”, дедим. Бу гапларни ҳукмдориға етказишни тайинладим.

Унинг (ал-Малик ал-Музаффар) ҳузурига хайрлашиш учун кирганимда суҳбатимиз бундай давом этди: “Султоннинг аҳволи эндиликда ё ундай, ё бундай кечиши аниқ — у ё голиб бўлади, ё мағлуб бўлади. Лекин бу ҳол қандай кечишидан қатъий назар, унинг ғалабаси ҳам, мағлубияти ҳам сизлар учун қийинчиликлар келтириб чиқаради”, дедим. “Нима учун ҳар икки ҳолатда ҳам бизга қийин бўлади?” деб сўради у. “Агар у голиб бўладиган бўлса, ўз вақтида ёрдам бермаганларингиз учун унинг кўнглини олиш мақсадида барча бойликларингизни оёғининг остига сочганларингизда ҳам муддаоларингизга эриша олмайсизлар. Агар у мағлуб бўлса, то-

торлар билан қўшничилик зарбаларини тотиб кўриб, уни эслайсизлар, афсуски, унда афсус-надоматлар сизларга ёрдам бера олмайди”, дедим. “Бу сўзларингнинг ҳақлигига шак-шуҳба йўқ, аммо нима ҳам қила олардим, ахир мен ўзим бировларга қарам бўлсам”, деди.

Шундан кейин мен у билан хайрлашиб Хони томонга от чоптириб кетдим<sup>2</sup>. Чунки бу ерларга узлуксиз келиб турган маълумотлар Султон байроқлари Жабахжур чегараларида пайдо бўлганлиги ҳақида хабар берарди<sup>3</sup>. Қуёш ботиш арафасида мен Мағора деб номланган қишлоқда тўхтадим. Бу ерда тўхташдан мақсад, отларга дам бериб, уларни тўйдириб олишим, кейин кечаси билан йўл юришим керак эди. Шу жойда кўзим илиниб, туш кўрибман. Тушимда каллам тиззаларим устида эмиш, сочим ва соқолим худди куйган каби йўқ эмиш. Шундан сўнг тушимда бу тушнинг таъбирини ўзимга ўзим айтиб бундай дермишман: “Бошим — бу Султон: у ҳалок бўлади, уни ўлимдан асраб қолиш имконияти йўқ. Соқолим — бу Султон хотинлари: улар асир қилиб олинадилар, тутқинликда сақланадилар. Сочларим — бу бойликлар, улар талон-тарож қилинадилар”. Кўрган бу тушимдан даҳшатга тушдим, шу учун кўрқиб уйғондим. Мен йўлимда давом этдим, қайғунинг чеки йўқ эди. Тун бўйи бир оғиз ҳам гапирмадим, шу тариқа Хонига етиб бордим. Бу ерда водийда қўшин юклари ва лашкарлар хотинларини ортган араваларга дуч келдим. Шу ерда Султон Жабахжурда пистирмада ётганлиги ҳақида эшитдим. Унга тоторларнинг яқинлашиб келаётгани ҳақида хабар беришган экан. Бундан олдин тотор амирларидан бири, хазора — минг отлиқ лашкарнинг бошлиғи Кўкэ Бижкэм бир айб иш қилиб қўйиб, ўз ҳаётини сақлаб қолиш учун лашкарлари билан тоторлар сафини тарк этиб, Султон қўшинига келиб қўшилган. У тоторларнинг отларини тақалаб, сафар учун жиддий тайёргарлик кўришганини, Султонни қаерда бўлишидан қатъий назар таъқиб этиб, тутиш нияти борлигидан огоҳ қилган. У Султонга тоторлар учун йўлда ўлжа қолдиришни, ўзи эса пистирмада туришни, улар ўлжани талаш билан банд бўлиб турган пайтда бирдан ҳужум қилиб, қириб ташлашни маслаҳат берган. Бу тўғри маслаҳат, оқилона тadbир эди. Шу учун Султон Утурхонни тўрт минг отлиқ лашкарга бош қилиб қўшиннинг илғори сифатида отландирди. Жалолиддин Утурхонни ўзига яқин олар, унинг мардлик ва садоқатига ишонар, бошқаларга нисбатан унга меҳр билан қарарди. Султон Утурхонга тоторлар яқинига бориб уларни ортидан эргаштириб, пистирма яқинига — ўлим сиртмоғига бошлаб келишни буюрган эди. Бироқ Утурхон қайтиб келиб Султонга, тоторлар Маназжирд чегараларидан орқага чекиниб кетибди, деган хабарни етказди. Бу алдов эди. Ҳа, бу Утурхоннинг кўркув олдидаги ожизлиги, олчоқлиги туфайли туғилган ёлғон эди.



Султон ҳақида, унинг Жабахжурда пистирмада эканлиги тўғрисидаги хабарни эшитганимдан сўнг унинг хизматига шошилдим. Мен уни юк арвалари томон келаётган пайтда йўлда учратдим. У биринчи бўлиб сўз бошлади ва номасига қандай жавоб беришгани хусусида сўради. Мен унга ал-Малик ал-Музаффардан нима эшитган бўлсам ҳаммасини айтиб бердим, шундан кейин тоторларнинг дарёдан кечиб Беркрига келганлиги ҳақидаги маълумотнома тўғрисида эслатдим.

У менга Кўкэ Бижкэмнинг лашкарлари билан сафига келиб қўшилиши, унинг тоторлар ўзига ҳужум қилишга тайёргарлик кўраётгани ҳақидаги маълумоти, маслаҳат асосида пистирма қурдиргани, лекин душманни авраб олиб келиши керак бўлган қўшин илғорининг қуруқ қайтиши, тоторларнинг Манажирддан чекингани хусусидаги хабар — бу ерда бўлиб ўтган ҳамма воқеалар тўғрисида гапириб берди. Мен унга: “Тоторларнинг бу ерга жанг қилиш учун келиб, жангга кирмасдан орқага қайтиб кетишига ишониб бўлмайди, бу ғалати ҳол!”, дедим. Султон бунга жавобан: “Бунда ҳеч бир ғалатилик жойи йўқ. Тоторлар биз билан жанг қилгани Ҳилотга келган, лекин бизларнинг аш-Шом мамлакатининг марказида эканлигимизни билганидан кейин, улар бу мамлакатлар ҳукмдорлари биз билан қўшилиб иттифоқ тузибди, деб ўйлаган ва натижада орқага қайтиб кетишган”, деди. Мен Султоннинг бу фикрига қўшилмадим. “Тоторлар жанг қилмасдан қайтиб кетиши мумкин эмас!”, дедим. Бу аини ҳақиқат эди!

### 106-БОБ

#### ЖАЛОЛИДДИННИНГ АМИД ҚАСАБАСИДА ТЎХТАШИ, УНИНГ ИСФАХОНГА ЖЎНАШ ҲАҚИДА ҚАРОР ҚИЛИШИ, АМИД ҲУКМДОРИ АЛ-МАЛИК АЛ-МАСЪУДНИНГ ЭЛЧИСИ КЕЛГанидан кейин унинг бу фикрдан қайтиши, ТОТОРЛАРНИНГ СУЛТОНГА ҲУЖУМ ЭТИШИ БАЁНИ

**С**ултон Хони шаҳрида тўхтаганида чодирига хонлар ва амирларни тўплади, кейин менга элчилигим натижаси ҳақида, юборган номасига берилган жавоб қандай бўлса, шундайлигича такрор айтиб беришимни буюрди. Мен уларга умидсизлик руҳидаги ғазаллардан ўқиб бердим. Яқин-атрофдан ёрдам ҳам, кўмак ҳам бўлмаслигини, уларнинг умидворлик билан ёрдам кутиши қиздирилмаган темирга болға уришдай гап эканлигини англабддим. Шундан сўнг улар юк-

лар ортилган араваларни Диёр Бакрда қолдириб, хотинлари ва болаларини ўзлари билан олиб тезроқ бу ердан Исфaxonга кетишга келишиб олдилар. Уларнинг бундан кузатган мақсади бор эди: илгарилари ҳам улар ё мағлуб бўлиб, ё чарчаб-толиқиб Исфaxonга келганларида бу ерда куч йиғиб, лашкар тўплаб, қудратли қўшинга айланардилар, бу гал ҳам шундай бўлади, деб ўйлагандилар. Бу воқеадан икки кун кейин Султон ҳузурига Амид ҳукмдорининг лақаби “Касаб ас-Суккар” (“Шакарқамиш”) бўлган Аламиддин Санжар исмли элчиси мактуб олиб келди<sup>1</sup>. Мактубда ҳукмдор ўзининг Султонга хизмат қилиш ва унга тобе бўлиш нияти борлигини билдирган эди. Бунинг учун у Султонни ар-Румга қарши юриш қилишга, бу мамлакатни босиб олишга даъват этиб, бундай деб ёзганди: “Ҳақиқатан, ар-Рум сизнинг мақсадларингиз ушаладиган мамлакат, бу ўлкага юриш қилсангиз, бас, уни ҳеч қандай қаршиликка учрамай босиб олишингиз аниқ. Унга ҳукмронлик қилишда ҳам сизга тўсқинлик этувчи бўлмайди. Агар сиз ар-Рум малиги устидан ғолибликни қўлга киритсангиз қипчоқларнинг дўстона муносабатларидан ҳам баҳраманд бўласиз. Улар ҳам сизга хизмат қилиш ниятидалар. Қипчоқлар билан бирлашганингизни эшитса, тоторлар ҳам сизга ҳужум қилишга ботина олмайдилар. Бу эса ғалаба деган гап!”.

Шу билан бирга Амид ҳукмдори мактубида, агар Султон бу ишга қарор қилса, унинг ўзи тўрт минг отлик лашкари билан Хоразмшоҳ хизматига келиши, бу давлат унинг қўлига бутунлай ўтгунга қадар хизматида бўлиши тўғрисида эслатган эди.

Бунинг сабаби бор эди: ар-Рум ҳукмдори шу йили Амид ҳукмдори ал-Малик ал-Масъуднинг қўл остидаги бир неча қалъаларни босиб олиб, унда ўзига нисбатан ғазаб уйғотганди.

Султон унинг сўзларига ишонди ва Исфaxonга бориш тўғрисидаги илгариги қароридан қайтди. У Амид томонга қараб юрди ва шаҳар яқинидаги кўприк ёнида тўхтади. Уни суза олмаслиги туфайли хасга ёпишиб чўкаётган одамга қиёслаш мумкин эди. У ўша куни тунда (628 йилнинг шавволи ўртасида — 1231 йилнинг 17 августида) шаробни кўп ичиб маст бўлиб қолди. Мастлик туфайли боши айланиб ўзини ўнглай олмай қолди, нафас олиши оғирлашди. Унинг кайфи тарқаб, ҳушёр тортиши қиёматга қолди.

Ярим тунда Султон ҳузурига бир туркман келиб бундай деди: “Мен сенинг кеча турган жойингда бошқа қўшинни кўрдим, уларнинг кийимлари сенинг лашкарларинг кийимига ўхшамайди. Уларнинг отларининг аксарияти кулранг тусда эди”. Бироқ Султон уни ёлғончиликда айблаб, “Бу бизнинг ушбу мамлакатга келишимизни истамаётганларнинг ўйлаб

топган ҳийласи”, деди. У бутун тун бўйи то тонггача базмни давом эттирди. Эрталаб эса уни ва қўшинини тоторлар ўраб олдилар. Айтишадики:

Хайрлик тун тилади. Чўзилди пардек юмшоқ тўшакка,  
Тонг отар-отмас қаттиқ ерда ётгандек бўлди гўё.  
Рўёдек эди бу: найза тутган қўллар кўтарилди-ю  
Хинога бўялгандек бармоқлар кўринди элас-элас<sup>2</sup>.

Султон қўшини гулларнинг хуш ифори тонг еллари туфайли таралиб кетгани, афсоналар оғиздан-оғизга ўтиб халқлар орасида ёйилгани каби турли томонларга тарқалиб кетдилар.

Мен ўша куни тунда узоқ ўтирдим, мактубларни тартибга солдим. Тун ярмидан оққанда ухладим. Тонгда қаттиқ ухлаган эканман, фуломлардан бирининг: “Отлан! Қиёмат кўпди!” деган қичқиригидан уйғониб кетдим. Тезда кийиниб, шошиб ташқарига чиқдим. Ҳамма бойликларим, кийимларим, нарсаларим чодир ичида қолди. Ўз-ўзимга дедим:

Биз агар яхши ниятни йўлдош қилиб қайтаётган бўлсак,  
Яхшиликка умид боғласагу аммо ишончимиз саробдек бўлса,  
Шунда энг улкан ўлжа ўз қалбимиз бўлар. Негаки,  
Қалб аслига қайтади — ғурур ва шармисорликни ўзига  
жойлаб.

Отимга минганимдан сўнг тоторларнинг бир гуруҳ лашкарларининг Султон қароргоҳини ўраб олганини кўрдим. Султон эса бу пайтда маст ҳолда ухлаб ётар эди. Шунда бирдан кутилмаганда лашкарлари ва туғи билан Урхон пайдо бўлди. У тоторларга хужум қилиб, уларни Султон қароргоҳидан узоқлаштирди. Султоннинг бир неча мулозимлари чодирга кириб, уни қўлларидан ушлаб олиб чиқдилар. У оқ ятакда эди. Уни отга миндириб, отни чоптириб олиб кетдилар. Жалолиддин эса бу пайтда фақат битта одам — отабек Саъднинг қизи, форс маликаси — хотини ҳақида ўйларди. У Темур Қийиқ ва амир-шикор Дўрт Обага бу қочишдан кейин малика (хотини) қаерда бўлишидан қатъий назар ўша ерда унинг хизматида бўлишни буюрди.

Султон тоторлар қўшини ўзларини таъқиб этаётганини кўрганидан кейин Урхонга лашкарлари билан сафдан ажралиб чиқишга буйруқ берди. Бу билан Султон тоторлар уни (Урхонни) таъқиб этишни давом қилдиради, мен эса қутилиб қоламан, деб ўйлаганди. У лашкарларидан ёлғизланиб, бир неча одами билан ажралиб кетди, бу унинг хатоси эди. Урхон ундан

ажралганидан сўнг сафига катта куч келиб қўшилди. У Ирбилга етиб борганида сафида тўрт мингдан ортиқ отлиқ лашкарлар бор эди<sup>3</sup>. Бу қўшин билан у кейинчалик Исфaxonга йўл олди. Бу шаҳарни босиб олиб, то тоторлар унга ҳужум қилганга қадар ҳукмронлик қилиб турди. Шундан сўнг Урхон то мана шу йилгача, яъни олти юз ўттиз тўққизинчи йилгача (ушбу асарга тартиб берилган пайтгача, 1242 йилнинг ёзигача) Форсда асирликда сақланди.

Султон Урхондан ажралишганидан кейин унинг ёнида Утурхон, амир-охур Талсоб, шахсий отбоқари Маҳмуд ибн Саъдаддин кабилар қолган эди. Улар кейинчалик менга ўша пайтда Султон бошидан кечган воқеалар ҳақида сўзлаб бердилар. Шундай қилиб, Султон Урхондан ажралишганидан сўнг ҳимояси мустаҳкам ҳисобланган Амид томонга йўл олади, то-торлар эса уни таъқиб этадилар. Амидда бу пайтда алғов-далғов бошланган, шаҳар аҳолиси хоразмликлар ҳужум қилиб келаётганмиш деб таҳликага тушган эдилар. Шунинг учун улар Султонга қарши бош кўтариб чиқадилар. Шаҳар деворлари устидан туриб Султонга қарши тошлар отадилар, уни бу ердан кеткизишга ҳаракат қиладилар.

Унинг шаҳарга кириш умиди қолмаганидан кейин, Амиддан чап томонга қараб йўлга тушади. Содиқ одамлардан юзга яқин отлиқ лашкарлар унинг сафига қўшилади. Кейин улар тоторлар таъқибидан қутилиши учун Жазира чегараларига қадар боришади<sup>4</sup>. Бу ерда йўллар мустаҳкам кўриқларнарни, у томонга ўтишга имкон беришмайди. Бундан ташқари, дараларда, жарликлардаги йўллар, сўқмоқларда ҳам Султонни қўлга тушириш ниятидаги кимсалар уни кутиб ётишарди. Шундайлардан бири қанчаси Ҳамадон шихнаси Сарир Маликни тутиб олиб ўлдиришади.

Кейин Утурхон Султонга орқага қайтишни маслаҳат беради, “Бугунги кунда биз учун энг хавфсиз йўл бу тоторлар бизни таъқиб этиб келган йўл”, дейди. У унинг маслаҳатига амал қилган ҳолда ўша йўлдан орқага қайтади. Бундан келиб чиқиб, Султоннинг ўлими ҳамма жиҳатдан Утурхон ишлаб чиққан режа асосида амалга ошган дейиш мумкин. Султон орқага қайтиб, Майафориқиннинг қишлоқларидан бирига етиб келади. Қишлоқнинг ғалла йиғиладиган хирмонларидан бирида тўхтади. Отларини ўтлатиш учун яйловга қўйиб юборади, кейин яна йўлида давом этмоқчи бўлади. Шу ерда Утурхон олчоқлиги ва қўрқоқлиги туфайли Султонни ташлаб кетади. У (Утурхон) ал-Малик ал-Музаффар Шайхобиддин Ғозий билан мактуб олишиб, ҳамкорлик қилишга келишган эди. Бу ҳамкорлик улар ўртасида ўзаро ҳурмат-эътибор, садоқат асосида мустаҳкамланиши керак эди, аммо унга дарз кетди, дўстликка путур етди. Кейинчалик Утур-

хон асир олинади ва занжирбанд ҳолда сақланади. Ал-Малик ал-Комил Амидни босиб олганидан кейин ал-Музаффардан уни ўзига талаб қилиб олади. Уни ҳузурига Мисрга чақиради. Утурхон ўша ерда томдан йиқилиб ўлади.

Султон ўша тунда хирмонда қолади, тун уни душманлари кўзидан яширади. Тонгда эса яна тоторлар пайдо бўлади. У отига миниб улар кўзидан йироқлашади. Лашкарларининг бир қисми отларига минишга улгуролмай қолади, тоторлар уларни қириб ташлашади.

### 107-БОБ

#### СУЛТОН БОШИДАН КЕЧГАН ВОҚЕАЛАР ВА УНИНГ ҲАЁТИНИНГ СЎНГГИ КУНЛАРИ БАЁНИ

**Ш**оторлар ҳужуми натижасида Султон билан ажралишганимдан сўнг мен уч кун давомида горда яшириниб жон сақладим. Кейин кўркув аралаш Амидга бордим. Икки ой давомида Амиддан ташқарига чиқмай яшадим. Сўнг Ирбилга кетдим. Бу ердаги кўплаб мусибатлар ва ташвишлардан кейин Озарбойжонга ўтдим. Шундан сўнг бир қанча қийинчиликларни бошдан ечириб, пулсиз ва маблағсиз ярим яланғоч ҳолда Майафориқинга етиб бордим. Мен Султон мамлакатларидаги қайси уйда бўлмай, қайси жойда яшамай, ҳамма ёқда халқ Султоннинг ҳаёт экани, кўшинларини йиғаётгани, тоторлар устига юриш бошлашга тайёрланаётгани ҳақида гапираётганини эшитдим. Бу гаплар ёлғон, у ҳақдаги умидлар сароб эди. Булар Султонга бўлган муҳаббат, эътиқод, садоқат туфайли туғилганди. Мен бу гапларни Майафориқинга етиб келгунга қадар эшитгандим. Бу ерга келгач Султоннинг ўлганига ишондим. Шунда унинг ўлими учун тақдири азалнинг ёзғитларидан, ҳаётнинг бевафоликларидан нолидим. Оғир нафас олар эканман, алам билан дедим: “Оҳ, агар Муҳаммад (пайғамбар)нинг яратувчиси Муҳаммад (муаллиф)ни яратмаганида эди!” Агар унинг ўлим фурсатини қандайдир тарзда орқага суриш имкони бўлганда эди, мен ўз умримнинг бир қисмини унга берган, унга отилган ажал ўқини ўзимга олган бўлардим. Аммо мен буларни ўйлаётган пайтимда ажал уни жиловлайдиган қудратли қўлдан чиқиб, нишонга бориб урилган эди. Эндиликда кўнгилдаги аламларни мисраларга тизилган дардлардан оламан, шу тариқа юракни ғамлардан бўшатаман, зеро, бўлак иш қолмаганди:

Каромат қилгандим, сендан сўнг авж олишин олов,  
Сен кетдинг, о Қулайб, анжуманлар бағри тўлди,  
Баҳс майдонида улар донолик либосин кийди.  
Сен бўлсайдинг, улар бўлар эдилар соқов<sup>1</sup>.

Юқорида айтганимиздек, тоторлар Жалолиддинга қишлоқда ҳужум қилишади. Унинг асир қилиб олинган сафдошлари тоторларга, қочганлар орасида Султон ҳам борлиги ҳақида маълумот беришади. Тоторлар унинг кетидан таъқиб этиш учун ўн бешта отлични юборади. Булардан иккитаси унинг кетидан қувиб етади, лекин Султон уларни ўлдиради, бошқалари эса уни тутишдан умидини узиб орқага қайтишади.

Шундан сўнг Султон тоққа кўтарилади. Тоғ йўлларида эса курдлар талончилик мақсадида пистирмалар қурган бўлади. Улар, одатдагидек, Султонни ҳам тутиб олишади ва худди бошқаларни талагани каби унинг ҳам бор-йўғини тортиб олишади. Улар Жалолиддинни ўлдиришмоқчи бўлганда, у йўлтўсар босқинчиларнинг бошлиғига махфий равишда бундай дейди: “Мен, ҳақиқатан ҳам Султонман, тақдиримни ҳал қилишга шошма, сен учун бир қанча имкониятлар бор: хоҳласанг мени ал-Малик ал-Музаффар Шиҳобиддин ҳузурига олиб бор, у сени тақдирлайди, хоҳласанг мен билан қўл остимдаги мамлакатлардан бирига юр, сени бек қилиб тайинлайман, энг бадавлат одамлардан бирига айланасан”.

Босқинчилар йўлбошчиси уни Султон мамлакатларидан бирига олиб боришга кўнади. Шу учун у Султонни уруғ-аймоқлари яшайдиган чодирга олиб боради ва уни хотини ёнида қолдиради<sup>2</sup>. Ўзи эса тоққа от олиб келиш учун кетади.

Бу одам чодирда йўқ пайтида бу ерга бошқа бир ғаламис, ифлос, қўлига найза ушлаган курд кириб келади. У аёлдан: “Бу хоразмлик ким? Нега уни ўлдиришмади?” деб сўрайди. Аёл унга: “Унинг кимлигини айтишмади, аммо эрим уни Султон деб раҳм-шафқат қилди”, дейди. Шунда курд унга: “Сизлар унинг Султонлигига ишондингизларми? У султон эмас. Ҳилотда менинг бундан юз чандон яхши бўлган укам ўлиб кетди. Бу нима бўлибди”, дейди ва найзасини унга шундай санчадики, бошқа найза санчишга зарурат қолмайди. Шу тариқа унинг жонини боқий дунёга йўллайди.

Шундай қилиб бу ёвуз кимса сўз билан ифодалаб бўлмас жиноятга қўл урди, заминни улуғ инсоннинг қони билан бўяди. У бу қилмиши билан барча қалбларда оғриқ уйғотди, гўё ҳаёт отлиғ шарбатни тўкиб нобуд қилди. У туфайли ислом биноси вайрон бўлди, имон байроғи туширилди. Имон ўғлонлари аслида само бағрини тилиб ўтадиган чақмоқ мисол эдилар, уларнинг шамширларидан кофирлар ҳам, қора ниятли кимсалар ҳам кўрқардилар.

У қанча ўлкалар, қанча мамлакатларда аёвсиз жангларида қатнашди, ўлимларга чап берди, мусибатлардан халос бўлди. Аммо ҳаёт билан видолашиш мавриди келганда бу қудратли арслон ночор тулки панжалари остида жон берди. Ҳа, нима ҳам дейиш мумкин. Бу дунё, бу замоннинг қувончу кулфатлари, тақдир ўйинлари — ҳамма-ҳаммаси қудратли Оллоҳдан, улуғ Яратувчининг марҳаматидандир! Ҳа, худди шундай!

Орадан бироз вақт ўтгач ал-Малик ал-Музаффар одамларини тоққа юборди. Улар Султоннинг буюмлари — оти, эгар-жабдуғи, машҳур қилич ва сочини солиб юрадиган найчасини топадилар. Бу буюмлар ал-Малик ал-Музаффар ҳузурига олиб келиниб, ўша кунлар бу ерда ҳозир бўлган Султон мулозимларига, шунингдек Утурхон, амир-охур Талсоб ва бошқа яқин кишиларга кўрсатилганда, улар ушбу нарсалар Султонники эканлигини тасдиқлайдилар. Ал-Малик ал-Музаффар шундан кейин одамларини Султон майитини олиб келишга юборди. Улар Султон майитини Майа-фориқинга олиб келиб кўмишади<sup>3</sup>.

Ҳақиқатан, бу ифлос, разил кимса ўз қилмиши билан энг катта бахтсизлик келтириб чиқарди, оламини Жалолидинсиз етим қолдирди:

Эй, сен, фанимлар бўғзидан қон тирқиратувчи!  
 Ўзингку ўлдинг, оқиздинг ёш ўрнига қон.  
 Чархи кажрафтор унинг маҳобатини намоён қилса,  
 Ислом олами, давлатлар ҳолига бир боқ энди,  
 Англарсан не ҳол: ислом таянчидан мосуво,  
 Давлатлар кун-паякун, шухрат юлдузи сўнди.

### 108-БОБ

**ЖАЛОЛИДДИННИНГ ФЕЪЛ-АТВОРИ, УНИНГ ЎЗИГА ХОС ХУСУСИЯТЛАРИ, МУҲРЛАРИ ҲАҚИДА, ШУНИНГДЕК, УНИНГ ХАЛИФАГА, БОШҚА ДАВЛАТЛАР ҲУКМДОРЛАРИГА ВА АЙНИ ПАЙТДА, УЛАРНИНГ СУЛТОНГА НИСБАТАН МУНОСАБАТЛАРИ ТЎҒРИСИДА**

У буғдоймағиз ранглик, ўрта бўйлик, туркий қиёфалик ва туркийда гапирадиган одам эди, шу билан бирга форсийда ҳам сўзлаша оларди. Унинг мардлиги, жасурлигига келсак, юқорида ҳикоя қилганим жангларидаги фаолиятини эслаб ўтишнинг ўзи кифоя қилади. У шерлар орасида энг зўр шер эди, қўрқмас чавандоз, лашкарлар орасида

энг ботир эди. У ювош, мулойим одам эди, жаҳлдор эмасди, ҳақоратомуз сўзларни айтмасди. У ниҳоятда жиддий эди, кулмасди, фақат жилмайиб кўярди, кам гапирарди. У ҳақгўйликни, адолатни улуғларди, аммо у яшаган даврдаги галаёнлар, алғов-далғовлар феъл-атворини ўзгартирди. У қўл остидаги одамларнинг оғир ҳаётини енгиллаштиришни хоҳларди, аммо у яшаган давр қонунлари уни зулм қилишга мажбур этарди.

Жалололиддин Ҳиндистондан келганидан кейин халифага йўллаган дастлабки мактубларида, гарчи бу пайтда Олий девон билан унинг ўртасида худди отаси давридагидек муносабатлар яхши йўлга қўйилмаган бўлса ҳам нома охирига: “Сизнинг итоатгўй хизматкорингиз султон Санжарнинг ўғли Мангуберди” деган сўзларни ёздирарди. Халифа уни Ҳилотда пайтида султонлик фахрий кийимлари билан сийлаганидан кейин, бу ҳақда олдинроқ баён қилганмиз, Султон унга йўллайдиган номаларида “Сизнинг қулингиз” деб ёздирадиган бўлди. Шу билан бирга унга (халифага) мурожаати қуйидаги сўзлардан иборат бўларди: “Бизнинг муҳтарам жанобимиз ва ҳомийимизга, Амир ал-мўъмининга, муслимлар имомига, олам ҳукмдорининг элчиси ворисига, Машриқ ва Мағрибнинг имомига, Мўъаййиб ибн Голиб сулоласининг энг улуғига”.

Жалололиддин Аловуддин Қайқубодга, Миср, аш-Шом ҳукмдорларига нома йўллаганда ўзининг ва отасининг номларини тўлиқ ёздирар, ўзини Султон деб атар эди. Уларда мактубларда битиладиган одатдаги “хизматкорингиз”, “дилдан севувчи”, “акангиз ва укангиз” каби сўзлар ёзилмасди.

Унинг фармонлари, ёрлиқларидаги тамғасида “Ёрдам фақат ягона Оллоҳдан” деган сўзлар битилганди. Агар у Мўсул ҳукмдори Бадриддин ёки шу қабилар билан ёзишмалар олиб борадиган бўлса юқоридаги сўзлар чиройли қилиб битилган тамғасини босарди<sup>1</sup>. Тамғадаги сўзлар чиройли битилиши учун қалам учи иккига ажратилган бўлиб, бунда ёзилган ҳарфлар йирик кўринарди.

У Ҳиндистондан қайтиб келган пайтларда халифа унга йўллаган дастлабки номаларида “Муҳтарам жаноб ҳоқон!” (ал-жаноб ар-рафиъ ал-Ҳоқони) деб мурожаат қилганди. Жалололиддин улардан ўзига доимо фақат Султон деб мурожаат қилишларини илтимос этарди. Аммо Олий девондагилар унинг бу илтимосини қабул қилмадилар. Чунки ундан олдин ўтган бирорта улуғ ҳукмдорга бундай мурожаат этилмаганди. Жалололиддин буни талаб қилиб туриб олганидан кейин халифа уни фахрий кийимлар билан тақдирлаганидан сўнг “Муҳтарам жаноб шоҳаншоҳ!” (ал-жаноб ал-али аш-



шахиншоҳ) унвонини ҳам бериб, унга шу унвон билан мурожаат қила бошлади.

У олти юз йигирма саккизинчи йил шаввол (1231 йил август оyi)нинг ўргасида ҳалок бўлди. Бу ниҳоятда оғир йўқотиш, мислсиз бахтсизлик эди. Бундай йўқотишдан агар тонг шафағи ўзининг қонталаш ёпинчигини йиртса, ой юзини юлиб, бағрини доғ қилса, само азалик кийимини кийса, юлдузлар ёниб кулга айланса арзирди. Негаки, бу уларни шундай куйларга солишга арзийдиган энг оғир мусибат, фожиа эди. Ўйлайманки, булар тонг маҳали бир жойга тўпланиб ушбу мусибат учун алам билан бўзлайдиган бўлсалар, ҳар қандай тош қалбларга ҳам оғир қайғу индирган бўлардилар. Абу Таммомнинг куйидаги мисралари ҳам худди ана шу ҳолатга бағишлаб ёзилгандек:

Нур ярқ этди, бу дара сўқмоғи битди,  
 Паймона тўлиб Оллоҳ йўлига етди.  
 Бўз йигит умрига нуқта қўйди шамшир,  
 У ўлди, ўлим эса ғалабага тенг эрур.  
 Гарчи ғолиблик уни четлаб кетди.  
 Ажалга тик боқди, мерос қолди найза,  
 Тим қора найза унга ташлолмас соя.  
 Ўлим ботқоғига оёғини аста қўяркан,  
 Деди: “Қиёмат оёғинг остида, қара”.  
 Тонгда кетди ул, дуолар либосга айланган маҳал.  
 Йўлидан адашмади, мукофот бўлди кафан!<sup>2</sup>

Оллоҳнинг марҳамати туфайли унинг охирати обод бўлсин, қабри нурга тўлсин, руҳи ором олсин. Оллоҳ йўлидаги хизматлари, дини ислом ҳимояси ва уни равнақ топтиришдаги интилишлари ижобат бўлсин. Оллоҳ ундан рози бўлиб, у дунёда ҳам марҳаматини аямасин. Мен чин кўнгилдан, ҳурмат-эҳтиром ва садоқат билан кўзда ёш ила ўқиган дуоларимни унга бағишладим. Бу дуоларим Оллоҳ ҳузурини унинг бошига соябон бўлсин.

Оҳ дўстгинам, абадий, мангу!  
 Бу андуҳ, чексиз изтироб тарк этмас мени!  
 Биз бор-будимиздан ажралдик, бошқалар эса  
 Кечагина имомлик рутбасига эга бўлиб бойиди.  
 Қайга ҳам беркинардинг? Фақат қабрми,  
 Кофирлардан ҳимояловчи энг сўнгги маскан ...  
 Ахир у салтанат беағи эди,  
 Ҳаммадан устун эди ақлда, заковатда.

Қаро ер қанча салтанатларни ютиб юборди,  
Даҳшатлар ичида энг даҳшатлиси шу<sup>3</sup>.

Еру самони ва дунёдаги барча нарсаларни яратган, марҳамати билан буюк ишларни мукаммал даражада амалга оширган, меҳрибон ва раҳмдил бўлган Оллоҳга ҳамду санолар бўлсин. Оллоҳ бизнинг жаноби пайғамбаримиз Муҳаммаддан ва унинг авлодларидан қиёмат кунигача рози бўлсин, бу дунёдаги яхшиликларини у дунёда ижобат қилсин. Унинг умматларидан то қиёматгача илтифотини аямасин!

**Битди! Асарнинг асл қўлёзмаси олти юз олтмиш олтинчи йил сафар ойида (1267 йил 22 сентябрь — 21 октябрь оралиғи) ёзилди (?).**

### МУҚАДДИМА

<sup>1</sup> “Тўхтанглар! Товон тўлаймиз!” мисраси исломгача бўлган давр адабиётининг назм султони деб танилган Имру ал-Қайс (500-540 йиллар) асарининг дастлабки сатрларидан олинган.

<sup>2</sup> Бу ўринда гап мўғулларнинг бостириб келиши ҳақида бормоқда. Улар Мовароуннаҳр, Хоразм, Хуросонни босиб олгач, бу ердаги халқларнинг миллий байрамларини, жумладан, ийд ал-фитр-рамазон ҳайитини ўтказишни тақиқлаб қўйган. Ан-Насавий шунга ишора қилмоқда.

<sup>3</sup> Иззиддин Абул Ҳасан Али ибн Муҳаммад ибн ал-Асир (1160—1233-йиллар)-нинг “ал-Комил фит-тарих” (“Мукаммал тарих”) асари ҳақида сўз бормоқда. Бу асар ўн икки жилддан иборат қилиб Қоҳирада нашр этилган. Унда жаҳон тарихига оид воқеалар хронологик тарзда қаламга олинган. Кейинчалик бу асар 14 жилддан иборат ҳолда инглиз тилида 1851—1876-йиллар оралиғида нашр этилган.

<sup>4</sup> Бу ўринда Жалолиддин Мангуберди ва унинг отаси хоразмшоҳ Аловуддин Муҳаммад ибн Такиш ибн Эл-Арслон ибн Отсиз ибн Ануштегин ҳақида сўз бормоқда. У 1200—1220 йилларда ҳукмронлик қилган. Чингизхоннинг Хоразм давлатига юриши унинг ҳукмронлиги даврида бошланган.

Менгбурни (баъзи ҳолларда Менгбурний тарзида ҳам ёзишади) — султон Жалолиддиннинг лақаби. Бу ном, лақаб турли манбаларда ҳар хил ёзилади ва шу асосда тадқиқотчилар ҳам уни турлича тадқиқ этишга уринганлар. Жалолиддиннинг замондошлари бўлган ва ундан кейин яшаб ўтган тарихчиларнинг араб, форс тилларидаги асарларида бу ном Менгбурни ҳолида ёзилган. XVI асрда яшган Ғози Аҳмад Ғаффорий “Жаҳоноро” асарида ўзидан олдин ўтган тарихчиларнинг фикрларини жамлаб, бундай изоҳ беради: “Султон Жалолиддин ибн Султон Қутбиддин Муҳаммад бурнида холи бўлган, Менгбурни номи билан танилган машҳур одам эди”. Маҳмуд ал-Қошғарий “Девону луғатит-турк” асарида “менг” сўзини “юздаги хол” тарзида изоҳлайди. Жалолиддиннинг лақабининг “Менгбурни” ҳолида ёзилиши султоннинг Ҳиндистонда пайтида зарб қилдирган тангала-рида ҳам яққол кўзга ташланади.

Ғарб тадқиқотчиси К. д'Оссон “Чингизхондан Амир Темургача бўлган мўғуллар тарихи” асарида унинг лақабини “Мангуберди” тарзида ўқишни тавсия қилади. Бунда “мангу” — абадийлик, худо ато қилган мангулик маъносида келади. Яъни, унинг лақабидан “уни худо мангулик қилиб берди” деган маънони келтириб чиқарган. Тарихчиларнинг аксарияти унинг бу фикрини инкор қилишади.

Лекин д'Оссоннинг бу фикри қаердан келиб чиққан? У асарида Аловуддин Отамалик Жувайнийнинг асаридаги фикрларга суянади. Жалолиддиннинг лақаби ҳақиқатан Менгбурни бўлган. Бироқ кейинчалик унинг бу лақабини айтиш бир оз қийин кечгани учун Мангубердига айланган бўлса керак. Бунда Султон Жалолиддиннинг ўлиmidан кейин ҳам унинг ўлмаганлиги, дарвеш сифатида юрт кезиб юриб, халқ озодлиги учун курашларга бош бўлаётганлиги ҳақидаги гапларнинг, унинг мангулигига ишоранинг таъсири бўлиши мумкин. Бошқача айтганда, Жалолиддинга халқ орасида берилган лақаб Жувайний орқали д'Оссонга етиб борган ва у уни “Мангуберди” ҳолида талқин қилган.

<sup>5</sup> Ал-Хитойи (Марко Поло уни Катай деб атайди) — XII—XIII асрларда Шимолий Хитойнинг номи шундай аталган. Кейинчалик бу ном бутун Хитойга нисбатан ишлатилган.

<sup>6</sup> Иззиддин Саъд I ибн Занги (Рашидиддин унинг номини “Музаффариддин” деб ёзади) — салғарийлар (салғурийлар) сулоласидан бўлган отабек. У 1195—1226 йилларда ҳукмронлик қилган. Отабек Саъд қўшини Хоразмшоҳ томонидан Райга яқин Хайли-Бузург деган жойда 614 (1217) йилда мағлуб этилади ва унинг ўзи асир олинади.

Музаффариддин Ўзбек ибн Муҳаммад (1210—1225-йиллар) — элдегизлар сулоласидан бўлган отабек. У Озарбойжонда ҳукмдор бўлган.

<sup>7</sup> Нусратиддин Муҳаммад ибн Пиштегин (1210—1231-йиллар) — Ахар (малиги) ҳукмдори бўлган. Бу ҳақда 8-бобда ҳам маълумот берилган.

Отабек Ўзбек вазирининг тўлиқ номи Робибиддин Абул Қосим Хорун ибн Али ибн Зафар Дандон. У 624 (1227) йилда вафот этган.

<sup>8</sup> Тоторлар — бу сўз асарда мўғуллар ўрнида қўлланилган. Ўша давр тарихчиларининг аксарияти асарларида мўғулларни тоторлар номи билан атаганлар. Бу ўринда сўзнинг асл маъносидан ташқари мўғулларнинг ёвузлигига ишора ҳам бор.

## 1-БОБ

<sup>1</sup> Олтинхон — Шимолий Хитойда 1115—1234 йилларда ҳукмронлик қилган Цзинь авлодининг бешинчи императори, у 1160—1189 йилларда император бўлган.

<sup>2</sup> Тамғаж (Тамғач, Табғач) — туркийлар ёки мўғулларга қадар яшаган халқлар билан биргаликда хитойликларнинг Вей шажараси (436—557 йиллар) пайдо

бўлган маскан. Бу Шимолий Хитой учун умумий ном бўлиб қолган. Баъзи манбаларда Тамғач шаҳар деб юритилади.

<sup>3</sup> Душихон (Жувайний ва Жужзоний уни Туши деб атайди, Плано Карпини уни Тоссук ёки Тоссукхон дейди). Эҳтимол, бу Жучи, Жочи номининг туркийча шаклидир. Шундай ҳолда у Чингизхон аммасининг эри ҳисобланади. Бу ном бошқа манбаларда учрамайди. Рашидиддин бу шахсни Чингизхон билан иттифоқдош бўлган Тайжиут қабиласи йўлбошчиси ёки Чингизхон аждодларининг тўртинчи сулоласи вакили, яъни Тўмбинахон ўғли Жаксу, унинг ўғли Бурука ва унинг катта ўғли билан адаштиради.

<sup>4</sup> Бу ўринда ан-Насавий Чингизхоннинг исмини — Темурчин (Темучин)ни қабиласининг номи сифатида келтиради. Чингизхоннинг отаси Есугей Қиёт уруғидан, онаси Оэлун ака Олкунут уруғидан эди.

<sup>5</sup> Далай нор кўлидан оқиб чиқувчи Арғун дарёси бўйидаги водий кўзда тутилган.

<sup>6</sup> *Кушлухон* — Чингизхон замондоши, найманлар ҳукмдори. Унинг номи манбаларда ҳар хил учрайди. Ибн ал-Асир — Кашли, Рашидиддин — Кушлу, Муқаддас битикларда — Қишлиқ, Раверти — Кожлак деб ёзишади.

“З” ҳарфидан кейин нуқта билан ёзиладиган Чингизхон номи аслида шу Темучин Чингизхонга алоқадор. Бу ерда Темучин Чингизхон билан ҳамкорлик қилган бошқа Чингизхонни аниқлаб бўлмади. Умуман, ан-Насавийнинг бу ўринда бераётган маълумотлари чалкаш ва нотўғри.

<sup>7</sup> Ан-Насавий бу воқеани Олтинхон номи билан боғлайди. Аслида бу ўринда гап кераитлар хони Ўнгхон (Ванхон) ҳақида бормоқда.

<sup>8</sup> Ўнгхон ва унинг сафдошлари Чингизхоннинг кучайиб бораётганлигини кўргач, уни йўқ қилиш ҳаракатига тушадилар. Лекин Чингизхон бу режадан огоҳ бўлади. Унга Ўнгхоннинг амирларидан бири Эке Чэрэннинг икки хизматкори Бадай ва Кишилиқ тайёрланаётган суиқасд ҳақида хабар етказдилар.

## 2-БОБ

<sup>1</sup> Қўлэзмадаги варақнинг чеккасида Чингизхон ўрнига Олтинхон ўлди, деб ёзилган. Лекин ундан кейинги ўринда сўз учта иттифоқдош ҳақида эмас, иккитаси ҳақида боради. Бу тузатишдан кейин бирон нарсани аниқлаш — ким ўлганини билиш қийин кечади. Ҳар қалай бу ерда гап Чингизхоннинг ҳамкори бўлган бошқа Чингизхон ўлими ҳақида боради.

<sup>2</sup> Болосоғун харобалари Чу дарёси соҳилида жойлашган. Бу ҳозирги Қозоғистон теграсида.

<sup>3</sup> Ота Кушлухон (Таянхон) Чингизхонга қарши урушда 1204 йилнинг майида ҳалок бўлади. Ўғил Кушлухон дастлаб тоғаси Буйруқхон, унинг ўлиmidан кейин қора Хитойлар ҳукмдори Гурхон хузурига қочади. Гурхон қароргоҳи Чу дарёси соҳилидаги водийда, Болосоғун шаҳри яқинида жойлашганди.

### 3-БОБ

<sup>1</sup> Қоялик ва Олмалиқ — Или дарёси соҳилидаги водийда жойлашган шаҳарлар. Қоялик, Олмалиқ, Фуладнинг ҳукмдори Арслонхон эди. Бироқ бу исм эмас, унинг унвони. Хоннинг тўлиқ исми Абу-л Фатҳ Муҳаммад III ибн Юсуф. Ибн Холдун уни Арслонхон Муҳаммад ибн Сулаймон деб атайди. В. Бартольд фикрича, унинг исми Арслонхон Абул Фатҳ Муҳаммад.

<sup>2</sup> Хоразмшоҳ Муҳаммаднинг қора хитойлар билан охирги жанги 1210 йилнинг август-сентябрь ойларида бўлиб ўтади. Гурхон қўшинлари мағлуб этилади ва Гурхоннинг ўзи Қошғарга қочади. Унинг қўшинининг бошлиғи Шомур Тайанку асир олинади. Хоразмшоҳлар салтанати Ўзкандга қадар кенгайди.

<sup>3</sup> Гурхоннинг Кушлухон ва Арслонхон (ан-Насавий уни Мамдухон деб атайди) томонидан асир олиниши 1211 йилда юз беради. Гурхон вафотидан (1213—1214 йиллар) кейин унинг мулки Кушлухон қўл остига ўтади.

<sup>4</sup> Раис лавозими ҳар бир қалъа, шаҳар ва туманда бўлган. Бу лавозим эгаси маҳаллий аҳоли томонидан сайланган. Раислар вилоят волийсига бўйсунган. Бу ўринда раислар раҳбарини тайинлаш Хоразмшоҳлар давлати миқёсида амалга оширилган фавқулодда ҳол деб қараш мумкин.

### 4-БОБ

<sup>1</sup> Мўғул қўшинлари томонидан Кушлухон лашкарлари 1216 йил баҳорида мағлуб этилади. Мўғул қўшинига Чингизхоннинг ўғли Жўчи ва Жэбе нўён бошчилик қилади. Ибн ал-Асир бу воқеани 617 йилда бўлиб ўтди деб ёзади. Ан-Насавий бу воқеани Ибн ал-Асир 616 йилда бўлиб ўтган деб ёзган дея нотўғри маълумот берган. Аслида бу воқеа 612 йилда бўлиб ўтган.

<sup>2</sup> Кушлухоннинг мўғуллардан мағлубияти ҳақида тарихчи Рашидиддин тўла маълумот беради.

<sup>3</sup> Кушлухонни мағлуб этган мўғул қўшинлари вакиллари билан султон Аловуддин Муҳаммад ўртасидаги мулоқотларда ва бу ерда Хоразмшоҳ лашкарлари билан мўғуллар ўртасида бўлиб ўтган илк жангда Рашидиддин ва Жувайнийнинг ёзишича, Жалолиддин Мангуберди ҳам иштирок этган.

† Амир Бужи Паҳлавон Қутлуғхон Хоразмшоҳнинг ўғли Ўзлогшоҳнинг тоғаси бўлган. Хоразмшоҳ Муҳаммаднинг Жанд ва Ёркентдаги ноиби ҳисобланган. Ўғул ҳожиб Бадриддин Инонжхон — Хоразмшоҳ амирларидан бири.

## 5-БОБ

† Хоразмшоҳларнинг Аббосий халифалардан ҳукмдорликни тортиб олиш учун ҳаракатлари Аловуддин Муҳаммаднинг отаси Такиш (1193—1200 йй.) ҳукмронлиги даврида бошланганди. Бундай ҳаракат салжукларнинг охириги султонлари ва Озарбойжон отабеклари даврида ҳам бўлганди. Халифани яккалаб қўйиш ва уни ўз амрига бўйсундириш ниятида бўлган отабек Жаҳон Паҳлавон (1174—1186 йиллар) бундай деб ёзади: “Агар халифа — имомнинг доимий иши намоз ўқиш бўлса, намоз — диннинг асоси, энг яхши ишлардан бири. Бу борада уларнинг иши халққа намуна бўлиб хизмат қилади, улар учун шунинг ўзи кифоя этади. Бу ҳақиқий шоҳликдир. Халифаларнинг бу дунё ишларига аралашиб шоҳлик қилишидан мазмун англашилмайди. Бу ишни улар султонларга топшириши керак”.

Бундай жараёнда халифа ан-Носир (1180—1225 йиллар) нинг давлатни ва ўзига берилган имтиёзларини сақлаб қолиши осон кечмади.

У бунинг учун кўплаб ўзаро низолар, урушлар юзага келтириши зарур бўлди. XII асрнинг охириги икки ўн йиллигида эса бундай урушлар кўпайди. Ан-Носир бундай низолардан усталик билан фойдаланди, яъни икки ҳукмдорни бир-бирига қайраб қўйиб, ўзи четда қолаверди. Шу маънода у хоразмшоҳлар кучидан ҳам фойдаланди. Бироқ орадан кўп ўтмай халифа Хоразмшоҳ ўзига султон ва отабекдан кам бўлмаган рақиб эканлигини ҳам англаб етди.

Султон Такиш ҳар қанча қилса ҳам халифаликнинг жума хутбасида ўзининг номини қўшиб ўқиттиришга эриша олмади. У халифаликдан ўзининг Хуросон, Туркистон, Ироқ Форси устидан султонлигини тасдиқловчи нома олди, холос.

Такишнинг меросхўри Аловуддин Муҳаммад ўз салтанатига Эроннинг деярли барча ерларини, то Боғдодга қадар қўшиб олишга эришди. Аммо у ҳам Боғдоддаги хутбада ўз номининг қўшилиб ўқилишига эриша олмади. Бунинг устига халифа Хоразмшоҳнинг отабеклар, охириги салжуқийларга нисбатан кучли эканлигини билиб, унга қарши Аламут исмоилийларини ва Ғур султонларини қайрай бошлади. Чингизхонни Хоразмшоҳлар давлатига қарши юриш қилишга ундаб мактублар ёзди. У бу ишларни хуфиёна бажаришга интилди.

В. Бартольд таъкидлаганидек, халифа ан-Носир ва хоразмшоҳ Муҳаммад ўрта-сидаги душманлик Аббосийлар ва Хоразмшоҳлар салтанатининг инқирозга юз тутишига сабабчи бўлди.

† Қози Мужириддин Умар ибн Саъд ал-Хоразмийнинг сафардаги фаолияти ҳақида 47-, 55-56-бобларда ўқийсиз.

<sup>3</sup> 1058 йил 7 декабрда Боғдод фотимий халифа ал-Мустансир (1036—1094 йиллар) тарафдорлари томонидан босиб олинди. Бу қўшинга бувайхийлар саркардаси Арслон ал Басасирий бошчилик қилади. Халифа ал-Қаюм (1031—1075 йиллар) пойтахтдан Ҳадисат Анага, ундан Анбарга қочади. Халифа қочишидан олдин ал-Басасирий унга халифаликни бошқаришни фотимийлар зиммасига юклаганлиги ҳақидаги ҳужжатга имзо чектиради. Аббосий халифаларнинг барча нишонлари Муҳаммад пайғамбар ютуғи билан биргаликда Қоҳирага жўнатилди. Боғдодда халифа ал-Мустансир номига хутба ўқилади.

Халифа ал-Қайюм Боғдодга бир йилдан кейин салжуқийлар султони Тўғрул (1038—1063 йиллар) ёрдами билан қайтиб келади. Ал-Басасирий Куфа яқинида тутиб олинади ва ўлдирилади. Унинг боши Боғдодга, халифага юборилади.

<sup>4</sup> Шайхобиддин Абу Хафс ас-Сухравардий 1145—1234 йилларда яшаган. Боғдод сўфийларининг бошлиғи, шайхлар шайхи.

<sup>5</sup> Жалолиддин Ҳасан III (1210—1221 йиллар) — Аламут исмоилийлари ҳукмдори.

<sup>6</sup> Сибт ибн ал-Жавзий айтишича, хоразмшоҳ Муҳаммад ас-Сухравардийга илтифот кўрсатмаган, ҳатто унга ўтиришга руҳсат бермаган. Бу ўринда Сибт ибн ал-Жавзий маълумотларни ас-Сухравардийнинг бизгача етиб келмаган “Рисолат ал-Асилийа” асаридан олган бўлиши мумкин.

<sup>7</sup> Ибн Холдуннинг ёзишича, суҳбатни хоразмшоҳ Муҳаммад бошлаган. У халифадан Боғдодда номини хутбага қўшиб ўқитишни талаб қилган, ас-Сухравардий эса жавоб тарзида Муҳаммад пайғамбар ҳадисларидан бирини айтган.

<sup>8</sup> Сайфиддин Ўғилмиш — Озарбойжон отабеги Абу Бакр ибн Жаҳон Паҳлавоннинг ғуломларидан бири. У отабекнинг бошқа ғуломлари Шамсиддин Ойтуғмиш ва Носириддин Менгли билан биргаликда Эрон ва Ҳамадонга ҳукмдорлик қилган ғуломларнинг ўзига хос сулоласини ташкил қилган. Уларнинг номи кўпайиш маъносини билдиради.

Озарбойжон отабеги Ўзбек Носириддин Менгли қўшинини Ироқда мағлуб қилиб, унинг ўзини ўлдиргандан кейин мулкни ғуломи Ўғилмишга беради ва уни бошқарувчи қилиб тайинлайди. Ўғилмиш эса хоразмшоҳ Муҳаммад тарафдори бўлиб чиқади. Ўғилмиш мулкида хутбани Хоразмшоҳ номига ўқитади. Халифа ан-Носир буни ўз имтиёзларига дахл қилиш деб билади ва исмоилийлар ёрдамида Ўғилмишни 1217—1218 йиллар оралиғида ўлдиртиради. Ироқда Хоразмшоҳ номига хутба ўқиш тўхтатилади. Бу Хоразмшоҳни ғазаблантиради. Хоразмшоҳ Ҳазнани босиб олаётганда лашкарлари халифа ан-Носир билан гурлар султонининг ёзишмаларини топиб олади. Бу ёзишмаларда халифа Ғур султонини Хоразмшоҳга қарши курашишга даъват этган эди. Хоразмшоҳ мана шу ёзишмалардан фойдаланиб, халифаликни Аббосийлар сулоласидан олиб Али ибн Абу Толиб ва унинг ўғли Ҳусайн сулоласига бериш тўғрисида мамлакатдаги имомларга фатво тайёрлатади. Хоразмшоҳ мулкларида халифа ан-Носир номини хутбага қўшиб ўқитиш тўхта-



тилади. Халифаликка Хусайн сулоласидан Али ал-Мулк ат-Термизий тайинлангани эълон қилинади.

## 6-БОБ

<sup>1</sup> *Рай* — Эроннинг қадимий шаҳарларидан бири. Мўғуллар томонидан бузилган. Шаҳар харобалари Техрондан бир неча километр жанубда жойлашган.

<sup>2</sup> *Хувар* — Симнон ва Рай оралиғида. Симнон (Самнон, Семнон) — Райдан Шарқ томондаги шаҳар.

<sup>3</sup> *Қумис* — Эльбрус тоғининг шарқий тизмаларидан жануб томонда жойлашган вилоят.

<sup>4</sup> Хайли Бузург, Ёқутнинг ёзишича, Қазвиндан 10 фарсах (60—75 километр) узоқликда жойлашган, аҳоли яшайдиган маскан бўлган.

## 7-БОБ

<sup>1</sup> *Фарразин* — Қаража яқинидаги мустақкам қалъа. Ҳозирги Ироқ яқинида жойлашган бўлган.

<sup>2</sup> Отабек Ўзбекнинг қочиши ҳақида Ибн ал-Асир, Жувайний, Рашидиддин асарларида ҳам берилган.

<sup>3</sup> *Кобуд Жом* (ҳозирги номи *Ҳожилар*) — Астрободнинг Шарқий қисмида жойлашган маскан. Амир Декчек ушбу жойнинг амири ва Хоразмшоҳнинг испахбоди бўлган. Шу билан бирга у Хоразмшоҳ қўшини девонидаги қурол-яроғ сақланадиган бўлманинг бошлиғи — силоҳдор ҳам бўлган.

<sup>4</sup> *Майаниж* — ҳозирги Эрон Озарбойжонининг Мияна шаҳри. Оқ дарё-Наҳр ал-Абйад — Сафидруд.

<sup>5</sup> Урушда зарур бўладиган мусиқа асбоб-анжомлари сақланадиган жой табулхона дейилган.

<sup>6</sup> Котиб ал-иншо мансаби халифаликдаги сарой лавозимлари ичида энг қадимгиларидан бири ҳисобланади. Халифаликдаги ҳукмдорлар ўртасида ёзишмалар Муҳаммад пайғамбар давридан бошланган. Ўша пайтда бўлгуси халифалар Абу Бакр ва Али ибн Абу Толиб унинг котиблари бўлишган. Аббосийлар даврида Девон ал-иншо ташкил этилган. Бу девоннинг энг машҳур котиблари Яҳё ибн Халид ал-Бармоқий ва Ибн ал-Муқаффа бўлишган.

Салжуқийлар ва Хоразмшоҳлар ҳукмронлиги даврида мамлакат ичкарисидаги ҳамда бошқа давлатлар вакиллари билан ёзишмалар, ҳужжатлар Девон ал-иншо ёки Девон ат-туғрада тайёрланган. Девон бошлиғи қасидагўйлик усулини мукамал билган одам бўлган. Ҳужжатлар тайёрланганда унинг мазмуни билан бирга шаклига ҳам алоҳида аҳамият берилган.

## 8-БОБ

<sup>1</sup> Султон Алп Арслоннинг (1062—1072 йиллар) Грузияга юриши 1064 ва 1068 йилларга тўғри келади.

<sup>2</sup> *Ахар* — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар. Варави — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар. Кейинчалик у Бишкин, ҳозир эса Пишкин деб юритилади.

<sup>3</sup> *Сароб* — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар.

<sup>4</sup> Пиштегинлар сулоласи — Ахар ва унга яқин бўлган қасабалар ҳукмдорлари (1155—1231 йиллар), Озарбойжон отабекларига қарам бўлган. Бу сулоланинг келиб чиқиши ҳақда бир қанча тадқиқотлар олиб борилган. Уларда айтилишича, Ахарнинг охириги ҳукмдори Нусратиддин Муҳаммад Пиштегин грузин амирларининг авлодлари деб қаралади ва улар Алп Арслон томонидан асир олинган дейилади.

Шу билан бирга Нусратиддин аждодлари қипчоқлардан келиб чиққан, улар грузинлар сафида туриб курашган, оқибатда Алп Арслон томонидан асир олинган, деган фараз ҳам бор. Нима бўлса ҳам тангаларда “БИШТИГИН” номи зарб этилган. Аслида Пиштегин ибн Муҳаммад (1155—1210 йиллар) отабек Абу Бакр (1191—1211 йиллар) номидан, Нусратиддин эса отабек Ўзбек номидан тангалар зарб қилдирган.

## 9-БОБ

<sup>1</sup> Хоразмшоҳ Муҳаммад отабек Саъдни асир қилиб олгач, уни қатл қилдирмоқчи бўлади. Бироқ Завзон ҳукмдори Нусратиддин Муҳаммад ибн Лознинг илтимосига мувофиқ унинг айбини кечиради. Отабек Саъднинг ўғли Нусратиддин Абу Бакр Қутлуғхон Форсга 1226 йилдан 1260 йилга қадар ҳукмдорлик қилади.

<sup>2</sup> *Истахр* — Форснинг асосий шаҳар ва қалъаларидан бири. Бу ерда XVI асргача аҳоли яшаган. Унинг харобалари Шерознинг шимолий қисмида. Ашканаван — Истахрнинг шимолий-ғарб қисмида жойлашган қалъа.

<sup>3</sup> Хоразмшоҳ Муҳаммаднинг онаси исмини Туркон деб эмас, Теркен деб ўқиш керак, деб ёзишади турк тадқиқотчилари. Бу хато фикр. Унинг асли исми Туркон хотун.

<sup>4</sup> Рашидиддин ва Жувайнийнинг ёзишича, отабек Саъд Хоразмшоҳ хазинасига Форснинг йиллик маблағининг учдан икки қисмини топшириши шарт қилиб қўйилган. Носириддин ал-Бийдавийнинг айтишича, отабек Саъд ан-Насавий айтиб ўтган шартлардан ташқари қизи Малика Хотунни Жалолиддинга эрга бериши, катта ўғли Зангини Хоразмшоҳ хузурига гаров тариқасида юбориши мажбурий бўлган.

<sup>5</sup> Отабек Саъднинг ўғли отаси асир тушганини эшитгач, ўзини ҳукмдор деб эълон қилди ва хутбада унинг номини кўшиб ўқитишни тўхтатди. Лекин Саъд

Хоразмшоҳ қўшини ёрдами билан Шерозга, Абу Бакрга ҳужум қилди. Унинг қўшини дарров Саъд тарафга ўтди. Саъд яна Форсни эгаллади ва ўғлини Истахр қалъасига зиндонбанд қилди. Ибн ал-Асир бу хусусда бундай деб ёзади: “У (Саъд) ўғлини асир қилиб олиш орқали мамлакатини қўлга киритди. Уни зиндонга ташлаттирди ва у ҳозиргача ўша ерда эмиш. Бу ҳақда мен энди, яъни 620 (1223) йилда эшитдим”.

<sup>6</sup> Отабек Абу Бакр кейинчалик узоқни кўра оладиган ҳукмдор бўлиб етишди. Мўғуллар босқини давлати келажагига хавф солишини олдиндан англаб укаси Тахамтанни катта совға билан Угадай қоон ҳузурига элчи қилиб жўнатди. Қоон унга мулкига ҳукмдорлик қилишини тасдиқлайдиган суюрғол жўнатди ва Қутлуғхон унвонини берди.

<sup>7</sup> *Халхал* — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар.

<sup>8</sup> Бу ерда 618 йил санаси нотўғри берилган. Чунки Балбан ал-Холхалий унинг сафига 625 йилда қўшилган. Демак, юқоридаги сана 628 йил бўлганда ҳақиқатга тўғри келарди.

## 10-БОБ

<sup>1</sup> Шиҳобиддин ас-Сухравардийнинг элчилик фаолияти муваффақиятсиз якунланганидан кейин халифа ан-Носир Боғдод ҳимоясига жиддий тайёргарлик кўра бошлайди. Хоразмшоҳнинг юриши 1217 йилнинг кузида бошланади. Лекин ан-Насавий ва бошқа муаллифларнинг ёзишича, Хоразмшоҳ Муҳаммаднинг юриши муваффақиятсизликка учрайди. Хулван яқинида Асадобод довоида Хоразм қўшинлари қор остида қолади. Кўплаб лашкарлар ҳалок бўлади, ҳайвонларнинг ҳаммаси қирилиб кетади. Орқага қайтаётганларнинг аксарияти бану Парчам ва бану Ҳаккар қабилаларининг кўчманчилари томонидан таланади, ўлдирилади.

<sup>2</sup> Абу Бакр Муҳаммад ибн Али ибн Исмоил ал-Қоффал аш-Шоший — шофиъийларга мансуб. У Шошда 365 йил зулҳижжада (976 йил июль-августидан) вафот этган. “Ал-Қоффал” (қулф ясовчи) лақабини ярим килограмм ҳажмдаги гаройиб қулф ва калит ясагани учун олган. Мовароуннаҳрда шофиъийлар таълимотини тарғиб қилувчилардан бири бўлган. Абул Фидо у ҳақда бундай деб ёзади: “Бу йил (365), баъзан айтишадикки, уч юз олтмиш олтинчи ёки уч юз олтмиш еттинчи йилда Абу Бакр тўлиқ номи Муҳаммад ибн Али ибн Исмоил ал-Қоффал аш-Шоший — шофиъийлар фақиҳи, ўз даврининг имоми вафот этди. Мовароуннаҳрда ўз даврида унга тенг келадигани йўқ эди”.

<sup>3</sup> Бу ўринда Хоразмшоҳ Муҳаммад ҳузурига иккинчи бор элчи бўлиб келган Шиҳобиддин ас-Сухравардийдан ўзи билан ан-Носир орасида туришни, халифадан “илоҳий” газабини камайтиришни сўраб бериш тўғрисида илтимос қилгани назарда тутилади. Хоразм қўшинларининг Хулван яқинидаги ҳалокати ўша давр

мусулмон оламида Аббосийларга зиён етказишга уринганларга берилган илоҳий жазо деб баҳоланганди. Ибн ал-Асир бу ҳақда шундай деб ёзади: “Бу Аббосийларнинг марҳаматли хонадонига берилган энг яхши имтиёзлардан биридир. Агар кимки унга ёмонлик қилмоқчи бўлса, бунинг учун муҳаққақ равишда жазога тортилади. Хоразмшоҳ ҳам ана шундай мисли кўрилмаган бахтсизликка гирифтор қилинганлардан бўлди”. “Аббосийларга қарши юриш султоннинг ўзига қарши бўлиб чиқди”, дейди Жувайний.

<sup>4</sup> Манбаларда Хоразмшоҳ давлатини емиришга олиб келган кўплаб сабаблардан ташқари яна бир нарсага, халифа ан-Носир хоразмшоҳ Муҳаммадга қарши курашда мўғуллардан фойдаланганига ҳам ишора қилинади. Бу ўринда Ибн ал-Асир дастлаб сирлироқ фикр юритади: “Тоторларнинг мусулмонлар мамлакатига бостириб киришида бошқа сабаблар ҳам борки, улар ҳақида китоб саҳифаларида айтиб бўлмайди”. Бошқа бир жойда эса Ибн ал-Асир очиқроқ ёзади: “Агар ажалликларнинг гаплари рост бўлса, айнан у (халифа ан-Носир) тоторлар ҳузурига одамларини юбориб, уларни мусулмонлар мамлакатларига ҳужум қилишга ундаган. У бу фаолияти билан дунёда энг оғир жиноятга қўл урган”. Ал-Мақризий халифа ан-Носирнинг мўғулларга мактуби ҳақида бундай дейди: “Унинг (ан-Носирнинг) ҳукмронлиги даврида тоторлар Шарқ мамлакатларини вайрон қилдилар. Улар Ҳамадонга қадар етиб бордилар. Бунинг сабаблари қуйидагилар бўлган эди: у уларга ҳақиқатан ҳам мактуб ёзиб, бу мамлакатларга босиб киришга ундаган эди. Чунки у султон Аловуддин Муҳаммаддан қўрқар, Хоразмшоҳ Боғдодни босиб олиб, бир пайтлари салжуқийлар давридаги сингари уни ўз давлатининг пойтахтига айлантиради, деб ўйларди”. Халифа ан-Носирнинг Чингизхонга мактуби тўғрисида Ибн Восил бундай деб ёзади: “Хоразмшоҳ Боғдодга юриш қилганда халифа тоторлар ҳукмдори Чингизхонга Султон мамлакатига ҳужум қилишга ундаб мактуб ёзади”. Бу фикрнинг тасдиғини Абул Фидо, Сибт ибн ал-Жавзий, Мирхонд, Абулғозий асарларида ҳам учратиш мумкин.

## 11-БОБ

<sup>1</sup> Хоразмшоҳ Муҳаммад бир қанча мамлакатларни ва вилоятларни қарам қилгач, уларнинг ҳукмдорлари, султонлари, маликларини, оила аъзоларини асир олиб, қудратли давлат барпо этади. Бу давлат мусулмон оламидаги бошқа давлатлардан улуғворлиги билан ажралиб туради. Шунга монанд тарзда Султон саройда ўтадиган анжуманларни, тадбирларни ҳам шоҳона ва тантаналироқ ўтказишга интилади. Бу ерда ўтадиган ҳар бир тадбир унинг қудратини намоён қилиши керак эди. Зулқарнайн навбасининг белгиланиши ҳам шундан дарак беради. Хоразмшоҳ қайтиш навбасини чалишни асир султонлар ва маликларга буюрган.

<sup>2</sup> *Рукниддин Тўғрул III ибн Арслон* — Ироқ салжуқийлар сулоласининг охирги вакили, 1176—1194 йилларда ҳукмронлик қилган. Гиёсиддин Муҳаммад ибн ал-Фурийнинг (1203—1206 йиллар) ўғиллари Гиёсиддин Маҳмуд 1206—1212 йилларда, Баҳовуддин Сом II 1212—1213 йилларда ҳукмронлик қилган. Аловуддин Отсиз 1213—1214 йилларда ҳукмронлик қилган. Тожиддин Занги 1213 йилда асир олинган. Ибн ал-Асир Балх ҳукмдори Имодиддин эди, деб ёзади. У ҳолда Термиз ҳукмдори Имодиддиннинг ўғли бўлиб чиқади. Бухоро ҳукмдори Санжар “малик” дейилади. Аслида у қасқон сотувчининг ўғли бўлади. Бухороликларнинг кўзғолонига бошчилик қилиб, у шаҳарни Хоразмшоҳдан сал олдинроқ босиб олган эди. Санжар 1207 йилда асир олинган.

<sup>3</sup> *Эрбозхон* — Тўғон Туғдининг ўғли, хоразмшоҳ Такишнинг невараси. У 1196 йилда Исфохонга волий қилиб тайинланади. Минувий унинг номини “Утурхон” деб ёзади. Низомулмулк Муҳаммад ибн Солиҳ 7 йил давомида хоразмшоҳ Аловуддин Муҳаммаднинг вазири бўлган. Кейин онаси Туркон хотунга вазир бўлади. У аслида қуллар авлодидан бўлган. Хоразмшоҳ уни девон ишларида маблағни ортиқча ишлатгани, камчиликка йўл қўйгани учун вазирликдан четлаштиради. Шундан кейин Туркон хотун саройида “унинг ишлари” билан шуғулланади. Хоразмшоҳларнинг барча вазирлари, салжуқийларда бўлгани сингари “Низом-улмулк” (“Давлат тартиблари”) лақабини олишган.

<sup>4</sup> *Наса* — ушбу асар муаллифи ан-Насавийнинг юрти. Унинг харобалари Ашх-ободдан 18 километр узоқликда жойлашган.

Хоразмшоҳ Муҳаммад йўлимга тўғаноқ бўлмасин деган ниятда кекса ҳукмдорлар сулоалари вакиллари турли йўллар билан йўқ қилишга киришади. Ана шундай шубҳали деб ҳисобланганлар орасида Ўтрор ҳукмдори Тожиддин Билкаҳон ҳам бор эди. У қора хитой хонлари орасидан биринчи бўлиб Хоразмшоҳ томонга ўтганди. У бу ишимни Хоразмшоҳ тақдирлайди, деб кутганди. Бироқ Хоразмшоҳ жаллод Аёз Жаҳон Паҳлавон бошчилигида 10 минг кишилик бош олувчилар қўшинини ташкил этиб, ўзига ёқмаган одамларни йўқ қилдиради.

Билкаҳон Хоразмшоҳ томонидан Насага юборилади, бир йилдан кейин, 1217 йилда Аёз томонидан ўлдирилади, боши эса Хоразмга жўнатилади. Жувайнийнинг айтишича, “малик Тожиддин Хоразмшоҳга қарши чиқади, лекин жангда мағлуб бўлади”.

Ўтрор (аввал Фароб бўлган) — шаҳар харобалари Сирдарёнинг ўнг қирғоғида, Арис дарёсининг Сирдарёга қуйилишига яқин жойда. Абу Наср Муҳаммад ал-Фаробийнинг юрти.

<sup>5</sup> *Усмон ибн Иброҳим IV* — қорахонийлар сулоласининг (992—1211 йиллар) Самарқандда 1204—1211 йилларда ҳукмдорлик қилган охирги вакили. Хоразмшоҳ томонидан тахтдан туширилган. Андхуд (ҳозирги Андхой) — Афғонистондаги шаҳар.

<sup>6</sup> *Таштдор* — саройдаги лавозим, ҳукмдорлар қўлини ювганда тоғора (ташт) тувувчи. Таштхона — саройда тоғоралар сақланувчи хона.

<sup>7</sup> Бурҳониддин Муҳаммад ибн Аҳмад ибн Абдулазиз ал-Бухорий — Бухоронинг ме-  
росхўр раислари сулоласи вакили. Бухоро раислари “Садр Жаҳон” унвонига эга  
бўлишган. Улар шаҳар ҳукмдорлари бўлиб, аҳолидан маблағ йиққанлар.

<sup>8</sup> Қози Муъжириддин Шараф ал-Исломи ибн Саъд ал-Хоразмий — кейинчалик хо-  
размшоҳ Жалолиддиннинг Рум ҳукмдори Аловуддин Кайқубод I хузурда элчи-  
си бўлган.

<sup>9</sup> Рукниддин Абу Ҳамид Муҳаммад ал-Амидий ас-Самарқандий — 1218 йилда  
Бухорода вафот этган. Ҳанафийлар фақиҳи. У “Китоб ал-хайа алал-маъни фи  
идрак ал-инсани” фалсафий асарининг муаллифи. Буни аслида ҳинд фалсафий  
трактати “Амртакунда”нинг таржимаси, баъзан эса шарҳи дейишади.

<sup>10</sup> Радиаддин Абу Жаъфар Муҳаммад ан-Нишопурий — ҳанафийлар фақиҳи. Рук-  
ниддин ал-Амидийнинг устози. 1201—1202 йилларда вафот этган.

<sup>11</sup> Хоразмшоҳ Муҳаммад 1210 йилда қора хитойлар устидан ғалаба қозонгани-  
дан кейин “Султон Искандари соний” унвонини олади. Аммо кейинчалик уни бу  
унвон ҳам қаноатлангирмайди. У салжуқийларнинг узоқ вақт ҳукмронлик қилган  
ҳукмдори султон Санжарни (1118—1157-йиллар) эслайди ва ўзига “Султон Сан-  
жар” лақабини олади. Шу сабабли валиаҳди номини “Ўзлогшоҳ ибн Санжар” деб  
ёздиртиради. Шоир Зиёвуддин Форсий Хоразмшоҳнинг қора хитойлар устидан  
ғалабасига бағишлаб ёзган қасидасида Муҳаммадни “Султон Аловуд-Дунё Сан-  
жар, форслар шоҳи Искандари соний” деб атайди.

<sup>12</sup> Фазна — Афғонистондаги шаҳар. Ўрта аср Фазнасининг харобалари ҳозирги Фаз-  
надан шимолроқда жойлашган. Фазна уч марта вайрон қилинган. Биринчи марта  
1148 йилда ғурлар томонидан. Иккинчи марта 1221 йилда Чингизхон томонидан.  
Учинчи марта 1326 йилда Хулогухон томонидан. 1161 йилга қадар Фазна Фазнавий-  
лар давлатининг (926—1168-йиллар) пойтахти ҳисобланган. Ал-Ғур — Афғонистон  
марказидаги вилоят. Буст — Афғонистондаги шаҳар, ҳозир Қалъаи Бист дейилади.  
Такинобод — ҳозирги Қандаҳор. Замин Давар — Сижистон ва Ғур оралиғидаги ви-  
лоят. Жалолиддиннинг вазирининг исмини тарихчи Жувайний Шамсулмулк Ши-  
ҳобиддин Сарахсий, Жузжоний эса Шихобиддин Асп Сарахсий деб ёзади.

<sup>13</sup> Кузбор Малик турли манбаларда ҳар хил ўқилади.

<sup>14</sup> Бароқ Ҳожиб — Кирмонда Қутлуғхонлар сулоласининг (1222—1303 йиллар)  
асосчиси.

<sup>15</sup> Рукниддин Фурсанжтий. Фурсанжтий исмига тўғри изоҳ берилган. Бу ўринда  
“санж” сўзи санчиш маъносини беради. Бу сўз шу ҳолида Маҳмуд Қошғарийда  
учрайди. Демак, Фурсанжтий — ғурларга санчилган ўқ маъносини билдиради.

<sup>16</sup> Имодулмулк Муҳаммад ибн ал-Шади ас-Савий — ҳақиқатан ҳам “ақл-ид-  
рокли, ўз сўзини ўтказа оладиган вазир” эди.

<sup>17</sup> Нусратиддин Хазорасп (1203—1252 йиллар) — Луристон ҳукмдорлари сулола-  
сининг отабеги. Хазораспийлар 1155—1423 йилларда шарқий ва жанубий Лури-  
стонга ҳукмдорлик қилишган.

## 12-БОБ

<sup>1</sup> Бу ҳақда 9-бобда айтилган.

<sup>2</sup> Вазирлик мансаби вилоят ёки шаҳарларда ноибликдан кейин иккинчи ўринда турган. Бу раҳбарлик лавозими фақат Хоразмшоҳлар давлатидагина мавжуд бўлган. Бу мансабга ўша давр қоидасига мувофиқ туркийлар қўйилмаган. Бу вазирлар Хоразмшоҳга ёки унинг вазирига бўйсунган. Ушбу лавозим салжуқийлар саройидаги вакил мансабига тўғри келган. Ушбу асар муаллифи ўша пайтда Наса вазири бўлган.

<sup>3</sup> *Малик Динор* — ўғузлар йўлбошчиси, улар салжуқийлар сулоласининг Кирмондаги (1041—1186 йиллар) фаолиятига барҳам берган. Динор Кирмонга 1186—1195 йилларда ҳукмронлик қилган. Юқоридаги воқеалар Кирмонни Динорнинг ўғли Ажамшоҳ бошқараётган пайтда рўй берган бўлиши мумкин. Баъзи манбаларда эса Кирмонни ўша вақтда, яъни 1211 йилда Форс отабеги Саъд ибн Зангиннинг жияни малик Имоиддин Муҳаммад ибн Такл бошқарган дейишади. Имоиддинни Хоразмшоҳ Муҳаммад ўз ҳузурига чақиради ва меҳрибончилик кўрсатади. Унга Кирмонни қайтариб бериш ваъда қилинади, аммо йўлда қайтаётганда Шибонқора ҳукмдори Қутбиддин ибн Муборизиддин томонидан ўлдирилади. Шибонқора вилояти Форс давлатининг бир қисми ҳисобланади.

<sup>4</sup> *Рукниддин Али ибн Иброҳим ал-Мужжис* — Нишопурнинг бош қозиси. 1221 йилда Чингизхоннинг ўғли Тулихон Нишопурни қамал қилганда шаҳар аҳолиси хун тўлаш шарти билан уни вайрон қилмасликка кўндириш мақсадида Рукниддин бошчилигида элчилар юборади. Лекин Тулихон уларни қабул қилмайди. Рукниддинни эса ўлдиртиради.

Хоразмшоҳлар қўшинида ҳам салжуқийлардаги сингари қўшин қозиси бўлган. Улар қўшин ичидаги диний-ҳуқуқий зиддиятларга барҳам берганлар.

<sup>5</sup> *Жанд* — Сирдарёнинг ўнг қирғоғида жойлашган ўрта аср шаҳри бўлган. Эндликда вайронлари қолган.

Абул Фатҳ Эл-Арслон — 1156—1172 йилларда ҳукмронлик қилган Хоразмшоҳ, Жалолидиннинг бобосининг отаси бўлган. У Жандда ҳам ҳукмронлик қилган.

## 13-БОБ

<sup>1</sup> Марж Шойиқ форсларнинг “Пиштаи Шойакан”ига тўғри келади. Хурандиз — шу асар муаллифининг туғилган маскани.

<sup>2</sup> *Хабур* — икки дарё номи. Катта Хабур Эвфратнинг ирмоғи, Кичик Хабур — Тигр дарёсининг ирмоғи.

<sup>3</sup> М. Минувий унинг номини “Ҳожиб Саъдадин Саҳм ал-Ҳашамийнинг ўғли” деб нотўғри ўқийди.

<sup>4</sup> Агар ан-Насавий сўзларига ишонадиган бўлсак, Хоразмшоҳлар давлатидаги мансаблар салжуқийларникидан кескин фарқ қилади. Амил — солиқ йиғувчи маъносини билдирган, Волий эса Султоннинг вилоятдаги ҳукмдори. Ҳукмдор билан солиқ йиғувчи ўртасида катта фарқ бор.

<sup>5</sup> Хоразмшоҳлар саройида, худди салжуқийлар давлатидаги сингари умумий масалалар билан сарой вакили шуғулланган. Аммо Хоразмшоҳ вазир Носириддин ўрнига тайинлаган вакиллар билан юқоридаги лавозим бир эмас, улар бошқа-бошқа.

<sup>6</sup> *Биёбанг* — Семнондан жанубий-ғарб томонда жойлашган қишлоқ.

*Қалобод* — шу номда иккита туман бўлган. Бири Бухоро яқинида, иккинчиси Нишопурда.

## 14-БОБ

<sup>1</sup> Хоразмшоҳ Муҳаммад 1215 йилда Чингизхон томонидан қора хитойларнинг тор-мор қилинганини, Пекиннинг босиб олингани ва унинг империясининг кучайгани ҳақидаги хабарни эшитгач, бу тўғрида аниқ маълумот олиш учун саййид Баҳовуддин ар-Розий бошчилигида элчиларни жўнатади. Элчилар Чингизхон томонидан Пекинда қабул қилинади ва уларга Шарқ билан Ғарб ўртасида савдо карвонларининг қатновини йўлга қўйиш тўғрисида таклифлар айтилади. Карвонларни кўчманчи қабилалар ҳужумидан ҳимоя қилиш учун Чингизхон кўриқчилар қўшинларини ташкил этишга буйруқ беради. 1218 йилнинг баҳорида Бухородан Чингизхон қароргоҳига савдогарлар амир Хусайннинг ўғли Аҳмад Хўжандий ва Аҳмад Балчих бошчилигида савдо карвони келади. Рашидиддиннинг айтишича, мўғуллар кўпроқ “ҳар хил тайёр кийимларга, тўшаладиган нарсаларга харидор бўлган ва улар савдосидан жуда катта фойда кўрилгани одамлар ўртасида кенг тарқалган”.

Ан-Насавийнинг ёзишича, 1219 йилда Чингизхон ҳам Баҳовуддин ар-Розий элчилигига жавобан ўз элчиларини учта савдогарнинг карвони билан бирга жўнатади.

<sup>2</sup> *Тарху* — енгил ипак кийим.

<sup>3</sup> Рашидиддин Чингизхоннинг Хоразмшоҳ Муҳаммадга йўллаган мактуби мазмунини бошқачароқ тарзда келтиради.

<sup>4</sup> Маҳмуд ал-Хоразмий, Али Ҳожи ал-Бухорий, Юсуф Канка ал-Ўтрорий бошчилигидаги элчилар қайтиб келганларидан кейин Чингизхон Хоразмга юқорида номлари саналган тўртта савдогар бошчилигида катта савдо карвонини ҳозирлайди.

Баъзи маълумотларга қараганда, карвонда 450 одам бўлган, уларнинг ҳаммасини мусулмонлар ташкил этган. Абул Фаражнинг маълумотига кўра, карвонда



400 савдогар бўлган. Шу билан бирга Хоразмшоҳ ҳузурига йўлланган элчи унга Чингизхон номидан бундай мазмунда нома топширган: “Биз эндиликда заминдаги барча мамлакатлар ўртасида осойишталик бўлишини талаб қиламиз. Савдогарлар қўрқув билмасдан барча ўлкаларга бора олсинлар. Бойлар ва фақирлар Яратганга шукроналар айтиб ҳамкорликда яшасинлар”.

Бошқа маълумотларда эса карвонда Чингизхон элчиси Ухун бошчилигида 100 одам бўлган. Жузжоний, карвонда олтин, кумуш, ипак ва бошқа маҳсулотлар ортилган 500 туя бор эди, деб ёзади. Бу карвон ҳақида Ибн ал-Асир, Ибн Холдун ва бошқалар ҳам турли маълумотлар берадилар.

<sup>5</sup> Рашидиддиннинг ёзишича, Хоразмшоҳ Муҳаммаднинг Ўтрордаги ноиби тоғаси Инолхон (Инолчуқ) бўлган. Абулғози уни Инолхон (Инолжиқ), асли исми Ғойирхон, Туркон хотуннинг амакиваччаси деб атайди. Жувайний ёзишича, у Инолчуқ (Ғойирхон), Туркон хотун қариндоши. Жузжоний уни Қаирхон деб атайди.

<sup>6</sup> Савдогарларнинг ўлдирилиши 1218 йилнинг охирига тўғри келади. Ал-Насавийнинг ёзишича, Хоразмшоҳ Муҳаммад савдогарларни ўлдириш тўғрисида буйруқ бермаган бўлса ҳам Ғойирхоннинг тарафини олган. Ибн ал-Асир айтишича, айнан Хоразмшоҳ Ўтрордаги ноибига савдогарларни ўлдириш тўғрисида буйруқ берган ва уларнинг молларини соттирган. Йиғилган маблағни ўзиники қилиб олган. Ибн ал-Асир бу маълумотларни мўғуллар қўлига асир тушиб, кейин улар қўлидан Самарқандда қутилган фақиҳ аш-Шиҳобиддин ал-Хивақийдан олганини айтади. Карвондан фақат битта одам (Жузжоний уни туякаш дейди, Рашидиддин эса савдогар дейди) қутулиб қолган ва савдогарлар бошига тушган фожиалардан Чингизхонни огоҳ этган.

## 15-БОБ

<sup>1</sup> Ушбу маълумотдан ҳам кўриниб турибдики, Чингизхон бу гал ҳам дарров икки мамлакат ўртасидаги муносабатларни чигаллаштириш йўлидан бормаган, фақат Инолхонни талаб қилиб, уни жазолашни ният қилган. Бироқ Хоразмшоҳ амирларнинг таъсири натижасида элчиларни қатл қилдиради. Ибн ал-Асирнинг маълумотига кўра бир элчи ўлдирилган, қолганларининг соқоллари қириб олиниб, қўйиб юборилган.

1218 йилда Чингизхон билан биргаликда Хоразмга келган Елюй Чу-цай “Ғарбга сайёҳат тафсилоти” китобида Чингизхоннинг Хоразмшоҳлар давлатига қарши юришига сабаб Хуа-та-ла (Ўтрор) ноибининг мўғул сарбозлари ва савдогарларидан юздан ортигини ўлдирилгани, деб ёзади.

## 16-БОБ

<sup>1</sup> Мўғуллар босқини арафасида Хоразмшоҳ томонидан ўтказилган ҳарбий машваратда Султон қўшинларини бир жойга — Сайхун бўйига тўплаб, узоқ йўл босиб чарчаб келадиган Чингизхон қўшинига дам бермасдан бирдан ҳужум қилиш тўғрисидаги фикр ҳам билдирилган. Машваратда иккинчи йўл — мўғулларни Мовароуннаҳрга киритиш, кейин бу ерда жойни яхши билишдан фойдаланиб уларни мағлуб қилиш фикри ҳам ўртага ташланган. Шунингдек, бошқа таклифлар ҳам билдирилган. Аммо Хоразмшоҳ бу фикрларнинг бирортасини инobatга олмай, қўшинларни шаҳарларга бўлиб юборади. Ўзи эса Самарқанд атрофига девор қуришни буюриб, шаҳардан чиқади.

<sup>2</sup> Солиқ йиғувчи (амил, кўплиги амилан, уммол) — девонда молиявий раҳбарлар ичида энг кичик вазифа. Ҳар бир туман, шаҳар, аҳоли яшайдиган маскан (букъа), қишлоқнинг солиқ йиғиш бўйича раҳбари бўлган.

<sup>3</sup> Рашидиддин ёзишича, бир кун Хоразмшоҳ Самарқанд атрофидаги ҳандақ яқинидан ўтаётиб деди: “Агар қўшинлардан бирортаси бизга қарши ҳужумга ўтгудек бўлса, лашкарлар бу ҳандақларни қамчиларини ташлаб тўлдиришлари мумкин”. Хоразмшоҳнинг бу сўзларидан атрофидагилар ва лашкарбошилар донг қотиб қолдилар”. Ибн ал-Асирнинг ёзишича, Хоразмшоҳ Муҳаммад “Бухоро ва Самарқанд аҳолисига душманга қарши тўсиқлар тиклашга тайёргарлик кўриш ҳақида буйруқ берган”.

<sup>4</sup> Ҳақиқатан ҳам 616 йил (1219 йил март — 1220 йил март) учун ер солиғи уч марта йиғилган. Мўғулларнинг Мовароуннаҳрга босқини ҳам айнан шу йилда бошланган.

<sup>5</sup> Жувайнийнинг айтишича, Хоразмшоҳ Инолхонга 50 минг лашкарни “ташқи қўшин” (лашкар бируни) сифатида юборган. Бундан ташқари, ҳожиб ал-ҳасс Қорача бошчилигида 10 минг кишилик қўшин ҳам жўнатган. Лекин мўғуллар Ўтрорни қамал қилганларидан кейин Қорача қўшинининг катта қисми билан бирга Инолхонни ташлаб, Сўфихона дарвозаси орқали ёғий сафига бориб қўшилган. Мўғуллар Қорачани асир қилиб эртаси куни Чингизхон ҳузурига олиб келган. У ундан шаҳарнинг мустақамлиги ҳақидаги маълумотларни сўраб олгач, бундай деган: “Сен ўз хожангни сотдингми, демак, бизларга ҳам сотқинлик қилишдан тоймайсан. Шу сабабли сенинг бизга керагинг йўқ”. Шундан сўнг Қорача ёнидаги одамлари билан биргаликда қатл қилинади.

Мўғуллар бу борда нафақат душманларини, ҳатто ўз одамларини ҳам қаттиқ жазолашган. Чингизхон бир пайтлари Ўнхоннинг жиловдори Кёкёчю Сангтюмани ҳам ўз хўжасини чўлда ёрдам бермасдан қолдириб кетгани учун қатл қилдирган эди.

<sup>6</sup> Рашидиддин айтишича, Бужи Паҳлавон Қутлуғхон қўшини билан Бинокетда қолган. Бинокет харобалари Сирдарё бўйига яқин водийда жойлашган.

Ихтиёриддин Кушлу амир-охурларнинг раҳбари бўлган. Амир-охур — саройдаги мансаблардан бири, у ҳукмдорнинг отларига қараган.

Бухорода ан-Насавий санаб ўтганлардан ташқари Хоразмшоҳнинг бошқа амирлари, масалан, Кирмонда Қутлуғхонлар сулоласининг асосчиси бўлган хукмдорнинг акаси Ҳамид Пур, Севинчхон, Кўкхон (Абул Фараж айтишича) ҳам лашкарбошилиқ қилган. Бухородаги лашкарлар сони Ибн ал-Асир, Абул Фаражнинг ёзишича 20 минг, Жузжоний айтишича 12 минг, Рашидиддин маълумотига кўра 3 минг бўлган. Жувайний хабар беришича, Бухорода шаҳар ичидаги қўшиндан бўлак, шаҳар ташқарисида 20 минг лашкар тўпланган.

Хоразмшоҳнинг тоғаси дейилган Тоғайхон Туркон хотуннинг укаси эди. Рашидиддин уни Тўғончиқхон деб атади.

Самарқанддаги лашкарлар сони Ибн ал-Асир бўйича 50 минг, Рашидиддин, Абул Фараж бўйича 110 минг, Жузжоний бўйича 60 минг бўлган. Жувайнийнинг айтишича, Самарқандда 110 минг лашкар тўпланган. Шундан 60 мингини туркийлар, 50 мингини эса хоразмликлар ташкил этган. Бундан ташқари, 20 та фил бўлганлиги ҳам айтилади. Туркий амирлардан Боришмасхон, Сирсиқхон, Улоқхон, Алп Эрхон, Шайххон, Болахон номлари ҳам келтирилган. Термиз, Вахш — Амударёнинг ўнг қирғоғидаги шаҳарлар. Уларнинг харобалари янги шаҳарлар яқинида.

*Балх* — Афғонистондаги шаҳар, мўғуллар томонидан 1220 йилда вайрон қилинган. Жувайнийнинг айтишича, “у ўтмишда Шарқнинг Маккаси бўлган”. Балхдаги қўшинга султон Муҳаммад отасининг амакиваччаси Маҳмудхон ибн Ҳасан бошлиқ қилган.

*Хўтталон (Хуттал)* — Панжи ва Вахш оралиғидаги вилоят. Жанубий Тожикистон теграсида.

Рашидиддин ёзишича, Аслобахон Валж шаҳрига эмас, Ёркентга юборилган.

<sup>7</sup> Хитой манбаларига кўра, Чингизхон Хоразмшоҳлар давлатига қарши юришни “цзимао йили ойнинг олтинчи чиқиши ёзида”. (1219 йилнинг 13 июлидан — 18 августи оралиғида) бошлайди. Рашидиддиннинг маълумотига кўра, мўғуллар босқини 615 йил “қуён йилида бошланади”. Ўтторга Чингизхон 1219 йилнинг кузида етиб келади. Мўғуллар шаҳарни 5 ой қамал қилади. Ҳожиб Қорачанинг сотқинлигидан кейин Инолхон 20 минг қўшин билан шаҳар марказидаги қалъага бекиниб олади ва яна бир ой қаршилиқ кўрсатади.

<sup>8</sup> Инолхон охири нафаси қолгунча курашади. Унинг сафдошларининг ҳаммаси қириб ташланади. Ўзи эса асир олинади ва қийнаб ўлдирилади.

## 17-БОБ

<sup>1</sup> Ўтторнинг босиб олинишига қадар мўғуллар томонга ўтиб кетган Бадриддин ал-Амиднинг уруғ-аймоқлари ва яқинлари Султонга душман бўлган “Руҳонийлар ташкилоти”дан эдилар. Бу руҳонийлар Бухоро садрлари ва Самарқанд шайхларига нисбатан Султонга душманликни яққолроқ намён қилдилар. Чингизхон Бадрид-

дин ал-Амиддан Хоразмшоҳлар қўшинларининг жойлашиши, давлат ичидаги низолар, келишмовчиликлар тўғрисида кўплаб маълумотлар олди. У бу маълумотлардан кенг фойдаланди. Ўз юртини, халқини шахсий манфаатлари йўлида соштига тайёр олчоқлар ҳамма даврларда ҳам бўлган.

<sup>2</sup> 1220 йил февралда Бухоро босиб олинганидан кейин Чингизхоннинг ўғли Тулихон бошчилигидаги мўғул қўшинлари Зарнуқ шаҳрини (Сирдарёнинг чап қирғоғидаги шаҳар) (Бу ерда Зар)қамал қилдилар. Чингизхон қамалдагиларни таслим бўлишга ундаб улар ҳузурига ҳожиб Донишмандни юборади. Таклиф қабул қилинади, Зарнуқ қўшини таслим бўлади.

Жувайнийнинг маълумотига кўра, ҳожиб Донишманд Чингизхон даврида ва ундан кейин ҳам катта мавқега эга бўлган шахс эди. (Бу ерда Зарнуқ ҳақида нотўғри маълумот берилган. Чунки Зарнуқ Сирдарё бўйида эмас. Зарафшон яқинида бўлган).

## 18-БОБ

<sup>1</sup> Ан-Насавий бу ўринда Хоразмда асирликда бўлган ҳукмдорлар, уларнинг ўғиллари, асирлар сонини 22 та деб беради. 11-бобда эса “Зулқарнайн” навбасини ижро қилишдаги асир ҳукмдорлар сони 27 та деб берилганди.

<sup>2</sup> Ан-Насавий матнда “Тўғрул ас-Салжуқийнинг ўғиллари” деб ёзади. 11-бобда унинг битта ўғли хусусида маълумот бор эди.

*Сигноқ (Суғноқ)* — Сирдарё бўйидаги ўрта аср шаҳри. Унинг харобалари Қозоғистон теграсида.

<sup>3</sup> В. Бартольд бу шаҳар ҳақида бундай деб ёзади: “Ашхобод ва Қизил Арват ўртасида Дурун шаҳри хароблари бор. Бу шаҳар XIII аср бошида шу ерда яшайдиган туркман қабилаларининг номи билан Ёзир деб номланади.

<sup>4</sup> Хоразмдан чиқиб кетган Туркон хотун ёнида унинг вазири Низомулмулк Носириддин Муҳаммад ибн Солиҳ ҳам бор эди.

<sup>5</sup> Илол қалъаси Сори дарёсининг юқори қисмида жойлашган. Жувайний ёзишчи, Туркон хотун Султон оиласининг ва бойликларининг бир қисмини Теҳрон яқинидаги Ларижон қалъасига жўнатган.

<sup>6</sup> Ибн ал-Асирнинг айтишича, Туркон хотун 617 йил (1220 йил) асир олинган. У барча одамлари ва бойликлари билан бирга ўша пайтда Толақонда бўлган Чингизхон ҳузурига жўнатилган. Улар Чингизхон ҳузурига олиб келинган, вазир Носириддин қийноққа солинади, Хоразмшоҳ болалари эса қатл этилади. Чингизхон Мўғулистонга кетишдан олдин бир неча кун Самарқандда тўхтади. Бу ердан жўнаш олдиан Туркон хотунга ва Муҳаммаднинг хотинларига олдинга чиқиб Хоразмшоҳлар давлати учун бақариб йиғлашни буюради. Бу йиғи мўғул қўшинлари ўти бўлгунга қадар тинмаслиги тайинланади. Туркон хотун Қорақурумга олиб кетилади ва у ерда хору зорликда яшаб 630 (1232—1233) йилда вафот этади.

<sup>7</sup> Жувайний маълумотига кўра, Хоразмшоҳ Муҳаммаднинг икки қизи Чига-тойга берилади. У қизлардан бирини ўзига чўри қилиб олади, иккинчисини вазири Қутбиддин Ҳабашга беради. Султоннинг Угадай ва Тўлихонга насиб қилган қизларидан бири ҳожиб Амидга берилади.

<sup>8</sup> Хоразмшоҳнинг қизи Хон Султон Самарқанд ҳукмдори султон Усмонга 597 йилнинг баҳорида (1201 йилнинг апрелида) турмушга чиқади. Жувайнийнинг айтишича, Хон Султон Или дарёси ҳавзаси яқинидаги ўрта аср шаҳри бўлган Эмилда яшовчи бўёқчига эрга берилади. Бўёқчи умрининг охирига қадар у билан яшаган дейилади. Ибн Холдун ҳам шунга ўхшаш маълумот беради. Бу маълумот нотўғри. Чунки Хон Султон Жўчига тегади. Улардан туғилган фарзанд Муҳаммад Кутуз 1259—1260 йилларда Мисрда ҳукмронлик қилади. Бу ҳам унинг бўёқчига тегмаганлиги кўрсатади.

## 19-БОБ

<sup>1</sup> Жувайнийнинг маълумот беришича, Туркон хотун Қангли уруғидан бўлган. Жузжоний уни қипчоқ хони Акрон (Икрон)нинг қизи дейди. Ан-Насавийнинг айтишича, Баёвут уруғига мансуб бўлган. Бу ерда, назаримда, мўғул қабилаларидан бирининг номи билан туркийларнинг Баёт уруғининг номи қоришиб кетганга ўхшайди.

<sup>2</sup> 12-бобга қаранг.

<sup>3</sup> Хоразмшоҳлар давлатининг тарихида султон Муҳаммад ҳукмдорлиги даврини ўрганар эканмиз, унда Туркон хотуннинг етакчи роль ўйнаганлигини, унинг буйруқ ва маслаҳатлари Муҳаммад томонидан сўзсиз бажарилганлигини кузатиш мумкин. Мантиқан олиб қараганда, у (Туркон хотун) мамлакатда иккинчи, эҳтимол, биринчи шахс бўлган дейиш мумкин. Чунки, Муҳаммаднинг фармон ёки топшириқлари онаси томонидан муҳокама қилинмасдан рад қилинган пайтлари ҳам кўп бўлган. Унинг ўз шахсий “девои ал-иншои” бўлганлиги ҳам давлат миқёсидаги ишларни, масалаларни мустақил равишда ечиш имконига эга эканлигини кўрсатади. Жувайнийнинг айтишича, Туркон хотун ҳукмронлик учун Гурганж (Урганч)ни пойтахт қилиб олганди. Ўз саройи, ўз мулки бор эди. “Туркон хотун нафақат Султон устидан ҳукмронликка эга эди, балки унинг молиявий ишларига, олий даражали лашкарбошиларига, сарой ходимларига ҳам раҳбарлик қиларди”. Жувайнийнинг бу сўзлари ўша вақтдаги аҳволни яққол намоён қилади.

## 20-БОБ

<sup>1</sup> *Калиф* — Амударёнинг икки қирғоғида жойлашган шаҳар. Ан-Насавий асарида унинг номини “Қутлуф” деб атайди. Ушбу асарнинг Қоҳирада нашр қилинган

нухасида Ҳофиз Ҳамдий “Қутлуф — Хуросондаги шаҳар, у Балх ва Марв оралигида жойлашган” деб изоҳ беради.

<sup>2</sup> Жувайний ва Рашидиддин маълумотиға кўра, Шарқ мамлакатлари учун ислом гумбази бўлган Бухоро 617 йил муҳаррами бошларида (1220 йил мартада) қамал қилинган. Ўша воқеалардан хабардор бўлган Ибн ал-Асир ва Жузжоний Бухоронинг қамал қилиниши 616 йилнинг зулҳижжа ойида (1220 йилнинг февралда) рўй берганлиги ҳақида аниқ маълумот беради.

Манбаларда айтилишича, Бухородаги лашкарбошилар уч кунлик қамалдан сўнг шаҳарни ташлаб чиқиб, мўғул кўшинлари сафини ёриб ўтиб Хуросонга чекинишга қарор қиладилар. Бироқ мўғуллар сафларини ёриб ўтиб тартибсиз чекинаётган Бухоро кўшинларининг кетидан етиб олади ва уларнинг кўп қисмини қириб ташлайдилар. Омон қолган Инонжхон оз миқдордаги лашкарлари билан Амударёни кечиб ўтади. Ҳимоясиз қолган шаҳар аҳли мўғулларга таслим бўлади. Чингизхон хузурига қози Бадриддин Қозихон бошчилигида 616 йилнинг 4 зулҳижжаси сешанба куни (1220 йилнинг 10 февралда) вакиллар юборилади. Шундан кейин шаҳар мўғуллар томонидан босиб олинади. Жузжонийда бу сана 16 февраль деб белгиланган.

Шаҳар аҳолисининг бир қисми ва баъзи лашкарлар (Ибн ал-Асир улар сони 400 та эди деб айтади) шаҳар аркига кириб ҳимояланиб яна 12 кун жанг қиладилар. Шаҳар ёқилади ва вайрон этилади, аҳолисининг бир қисми қиличдан ўтказилади. Қолган қисмини мўғуллар Самарқандга ва Хоразмнинг бошқа шаҳарларига қамал пайтида фойдаланиш учун олиб кетадилар. Чингизхон Бухоронинг ҳукмдори қилиб босқоқ Товшини белгилайди.

<sup>3</sup> 16-бобга қаранг.

<sup>4</sup> *Боб ал-Абвоб* — ҳозирги Дарбанд назарда тугилган.

## 21-БОБ

<sup>1</sup> *Қулзум денгизи* — Каспий денгизи.

<sup>2</sup> 11-бобга қаранг.

<sup>3</sup> *Нишопур* — Хуросондаги асосий шаҳарлардан бири.

<sup>4</sup> Хоразмшоҳ Муҳаммад Амударё бўйларидан Ироқ томонга йўл олади. Йўлда уни сафдошларидан бир гуруҳи — Туркон хотуннинг қариндошлари, Уран қабиласидан бўлган одамлар ўлдирмоқчи бўладилар. У бу суиқасддан огоҳлантирилади ва мулозимлари, шахсий кўриқчилари билан Нишопурга қочади. Уранликлардан етти минг киши Чингизхон томонга ўтиб кетади. Хоразмшоҳ Нишопур йўлида Калат қалъасида бўлади ва уни 617 йилнинг сафар ойининг 12 кунда (1220 йил 18 апрель) тарк этади.

Жувайний маълумотиға кўра, Хоразмшоҳ Нишопурда 617 йил раби аввалнинг 7 кунигача бўлади (1220 йил 12 май). У одамларнинг шаҳарни мустаҳкамлаш ҳақидаги гапига қулоқ солмасдан вақтини ўйин-кулги билан ўтказди.

<sup>5</sup> *Тожиддин Умар ал-Бистомий* — Хоразмшоҳ томонидан тайинланган олти вакилдорлардан бири. Бистомда (ҳозирги номи Бустом) машҳур суфий Абу Боязид Тойфур Бистомийнинг (у 874 йилда вафот этган) мақбараси бор.

<sup>6</sup> *Ардахн* — Дамованд ва Мозандорон ўртасидаги тоғда жойлашган мустаҳкам қалъа. У Райдан уч кунлик йўл ҳисобланади. Рашидиддин уни Ардахин деб ёзади.

<sup>7</sup> Хоразмшоҳ Нишопурдан кейин Жэбэ нўён ва Субутой Баҳодир қўшинлари таъқиби остида бир шаҳардан иккинчи шаҳарга, бир қалъадан иккинчи қалъага қочиб боради. Уни Чингизхоннинг огоҳлантирувчи номасини олган маҳаллий ҳукмдорлар яхши кутиб олмайдилар. Фарразин қалъаси яқинида у 30 минг лашкарлик қўшинга эга бўлган ўғли Рукниддин Фурсанжтий билан учрашади. Бу ердан улар Қорун қалъасига йўл оладилар ва унинг ҳарамининг бир қисми шу ерда қолади. Шундан кейин Хоразмшоҳ ўғиллари билан Саржаҳон қалъасига борадилар. Бу қалъада у етти кун туради. Ундан кейин Исфизарга, сўнг Амул орқали Каспий денгизига чиқади. Ан-Насавийнинг асарида эса бу воқеалар сал бошқача-роқ талқин этилади.

<sup>8</sup> *Давлатобод* — Рай яқинидаги қишлоқ.

<sup>9</sup> *Жил* — ҳозирги Филон шаҳри.

<sup>10</sup> *Исфизар* — Мозандорон шаҳарларидан бири.

<sup>11</sup> Ҳар эҳтимолга кўра бу қишлоқнинг номи Добуя бўлса керак. У Амул яқинида бўлган.

<sup>12</sup> *Рукниддин Кобуджомий* — шу номдаги жойнинг ҳукмдори. Мўғуллар даврида Рукниддин ва унинг ўғли Имод ад-Давла Нусратиддин Кобуджомнинг испахбодлари бўлиб хизмат қилганлар.

<sup>13</sup> В. Бартольд бу орол Ашур Ади бўлса керак, деб гумон қилади. Ибн ал-Асир бу хусусда бундай деб ёзади: “У (Хоразмшоҳ) Табаристон денгизи бандагроҳи — Боб Сакунга етиб келди. Бу ерда денгизда қалъа бор эди. У ва унинг сафдошлари кемага кўтарилган ҳам эдики, тоторлар пайдо бўлдилар. Улар зўрға денгизга чиқишга улгурдилар”.

<sup>14</sup> *Тожиддин Ҳасан* — Астробод муқтаси. Астробод Журжондаги катта шаҳарлардан бири ҳисобланади.

*Сарҳанг* — 500 лашкарга бош бўлган лашкарбоши.

<sup>15</sup> Ихтиёриддин ҳақида 16-бобга қаранг.

<sup>16</sup> Жувайнийнинг маълумотига кўра, Хоразмшоҳ Муҳаммад 617 йилда вафот этган. Равертининг ёзишича, у 617 йилнинг шавволида (1220 йил ноябрь — декабрь ойларида) бандаликни бажо келтирган. Бу сана ҳақиқатга яқин, чунки Сун Ци-чжен ва Елюй Чу-цай асарларида бундай деб ёзади: “Гянь-гэнь йилининг қишида (1220 йил февралдан 1221 йил январигача) самода чақинлар кўп чақнади, бу ҳодиса ҳақида олийҳазрат (Чингизхон) сўради. Шунда жаноби олийлари Елюй Чу-цай бундай деди: “Со-ли-тань (Султон Муҳаммад) овлоқ жойда

бандаликни бажо келтирмоқда”. Кейинчалик ҳақиқатан ҳам шундай бўлди”. Ибн ал-Асир Хоразмшоҳ бу оролдаги қалъада вафот этгани ҳақида маълумот беради. Абул Фараж эса “Султон Аловуддин 620 йилда (1223 йил февраль — 1224 йил январь) Гиркон денгизи бўйидаги мустаҳкам қалъага кириб беркинди ва дорулбақога рихлат қилди”, деб ёзади.

<sup>17</sup> Ас-Суютий айтишича, Хоразмшоҳни кафанга унинг хизматкори Шош ал-Фаррош ўраган. Демак, бу ишни қилган одам Муқоррибиддин бўлиб чиқади.

## 22-БОБ

<sup>1</sup> Шихобиддин Абу Саъд ибн Имрон ал-Хивақий — Муҳаммад ҳукмронлиги давридаги Хоразмшоҳлар давлатининг атоқли арбобларидан бири. “Ислом устуни ва мамлакат таянчи”. 600 йилнинг рамазониди (1204 йил май-июнь ойларида) Ғур ҳукмдори Шихобиддин Муҳаммад ал-Фурий (1203—1206 йиллар) Хоразмшоҳлар пойтахти Гурганжини қамал қилганида имом Шихобиддин ал-Хивақий аҳолини шаҳар ҳимоясига чақиради. 617 йилда мўғул савдогарлари ўлдирилгандан кейин Хоразмшоҳ Муҳаммад Самарқандда ҳарбий машварат чақиради. Шихобиддин ал-Хивақий бу машваратда Хоразмшоҳга кўп сонли барча кўшинларини (400 минг лашкар!) тўплаб Сирдарё бўйига олиб чиқишни ва узоқ йўлдан чарчаб келган мўғуллар устига ҳужум қилишни маслаҳат беради. Бироқ Муҳаммад бу фойдали маслаҳатга қулоқ солмайди ва кўшинларини шаҳарларга бўлиб юборади.

Шихобиддин ал-Хивақий таваллуд топган маскан Хива аҳолиси исломнинг шафиъийлар мазҳабига мансуб ҳисобланади. Хоразмшоҳлар давлатининг бошқа шаҳарлари аҳолиси эса ханафийлардан иборат.

<sup>2</sup> 18-бетга қаранг.

<sup>3</sup> Имодиддин Муҳаммад ибн Умар ибн Ҳамза ан-Насавий — Наса шаҳрига ҳукмдорлик қилган раислардан бири. У 1201 йилда ўлган. Бу сулола вакиллари кўп бўлган. Носириддин Саид унинг катта ўғли. 27, 29, 41-бобларда тилга олинган Ихтиёриддин Занги ибн Муҳаммад ибн Умар ибн Ҳамза — унинг иккинчи ўғли. 30, 41-бобларда эслатиладиган Нусратиддин Ихтиёриддиннинг ўғли.

<sup>4</sup> Тоғочор нўён — Чингизхоннинг куёви (кўрағони). В. Бартольд уни Тоқучар билан адаштиради. Тоғочор нўён Қорачар нўённинг укаси эди.

Беркай нўённи В. Бартольд Жалойир қабиласидан чиққан Берка билан адаштиради. Рашидиддин маълумотида кўра, Берка Жэбэ ва Субутой билан жангларда бирга қатнашган.

## 23-БОБ

<sup>1</sup> Устува (Усту) — Хабушон теграсидаги ноҳиялардан бири. Хуросонда жойлашган.



<sup>2</sup> Мўғуллар Нишопурга биринчи марта 1220 йил ноябрида хужум қилдилар. Лекин шаҳар аҳолиси қаттиқ қаршилик кўрсатади ва улар чекинадилар. Бу вақтда Тоғочор нўён ўлдирилади. Баъзи манбаларда Тоғочор нўён эмас, унинг акиси Қорачор нўён ўлдирилади, деб ёзилади.

Мўғуллар Нишопурга иккинчи марта хужумни 1221 йилнинг 7 апрелида бошлайди. Шаҳар деворлари 9 апрелда бузилади. 10 апрелда эса шаҳар босиб олинади. Бу ўринда ан-Насавий келтирган сана баҳсли.

### 25-БОБ

<sup>1</sup> Хоразмдаги жанжалкаш, муттаҳам Али Кўҳи Дуруганни В. Бартольд ва Ж. Бойль сипоҳсолар Али Дуруганий билан адаштирадилар. Биринчи кимсанинг хатти-ҳаракатлари Хуросонда унинг сипоҳсолар даражасига етишига имкон бермас эди. Назаримизда, бу ерда иккита бошқа-бошқа одамларнинг номлари алмаштирилган.

<sup>2</sup> *Мушриф* — девонда молиявий назорат ишларида хизмат қиладиган одамга айтилган. Шарафиддиннинг Кўпак тахаллуси кучук маъносини беради. Бундай тахаллуслар ўша пайтларда кўп бўлган.

### 26-БОБ

<sup>1</sup> Бужи Паҳлавон ҳақида 4-бобнинг 4-бўлимига, 16-бобнинг 6-бўлимига қаранг.

<sup>2</sup> Инонжхон ҳақида 4-бобнинг 5-бўлимига қаранг. (Бу тўғрида Жувайний, Жузжоний, Рашидиддин ҳам маълумотлар беради).

<sup>3</sup> Жалололдин Мангубердиннинг сафдоши Темур Малик Хўжандда мўғулларга қарши мудофаани бошқарган. Темур Малик шаҳар мудофаасини сақлаб қололмайди ва минглаб қаҳрамон юртдошлари билан Сирдарё ўртасидаги оролга жойлашади. Темур Малик оролдан чиқиб мўғуллар устига бостириб бориб, уларга қаттиқ зарбалар беради. (Жувайний унинг мардлигини “Шоҳнома”даги Рустамнинг қаҳрамонлигига қиёслайди). Бироқ қурол-яроғ ва озиқ-овқатнинг камлиги сабабли Темур Малик оролни тарк этишга, кемаларда дарёнинг қуйи қисмига кетишга мажбур бўлади. Мўғуллар таъқибига учраган Темур Малик кўп лашкарларидан айрилади. Бироқ таъқибдан қутилиб Жалололдин лашкарлари сафига бориб қўшилади. У Жалололдиннинг ҳаётининг сўнгги кунларигача бирга бўлади.

### 27-БОБ

<sup>1</sup> Низомиддин ас-Самъоний шахсини тўла аниқлаб бўлмади.

<sup>2</sup> Шиҳобиддин ҳақида аввалги бобларга қаранг.

<sup>3</sup> Мўғул лашкарбошиси Ночин нўён ҳақида ҳам бошқа маълумотларни аниқлаб бўлмади. У Тоғочор нўён қўл остидаги лашкарбошилардан бири бўлса керак.

## 28-БОБ

<sup>1</sup> *Шаҳристон* — Насанинг шимолида бир фарсах [6-7 километр] узоқликда жойлашган шаҳар. Фарава, араб сайёҳларининг ёзишича, ҳозирги Қизил Арват [Қизил Робот] ўрнида бўлган. Ёқут бундай деб ёзади: (“Фарава — Хуросон ва Дихистон қумликлари оралиғидаги робот. Бу гузларга қарши чегара жойи ҳам ҳисобланади”. Мўғуллар Қорақум этикларида Маридан то Каспий денгизи соҳилларигача бўлган жойни эгаллаганлар. Жалололдин мана шу халқани Наса яқинида бузиб, мўғулларни енгиб чиқиб кетган.

## 29-БОБ

<sup>1</sup> Шоир Абу Таммомнинг [805-846 йилларда яшаган] халифаликда ҳарбий бошлиқлардан бири Муҳаммад ибн Ҳамид ат-Тусийнинг Бобак билан жангда ҳалок бўлганида битган марсиясидан.

<sup>2</sup> Жувайнийнинг айтишича: Ўзлогшоҳ ва Оқшоҳ мўғуллар томонидан асир қилиб олинган ва икки кундан кейин қатл этилган. Рашидиддин ёзишича, “Мўғуллар уларнинг шаҳзодалар эканлигини билмай ҳамма қатори қиличдан ўтказганлар”.

<sup>3</sup> Тўртинчи халифа Али ибн Абу Толибнинг [656—661 йилларда ҳукмронлик қилган] ўғиллари Ҳасан 669 йилда, Ҳусайн 680 йилда ўлдирилган.

<sup>4</sup> *Мисқол* — 24 каратга, 4,68 граммга тенг. Бу ўринда тошларнинг баҳосига қараб айтиш мумкинки, улар уч-тўрт мисқолдан оғирроқ, каттароқ бўлган бўлса керак.

## 30-БОБ

<sup>1</sup> Жувайнийнинг айтишича, Жалололдин Нишопур яқинидаги Шодйаҳада икки-уч кун туриб Фазнага 617 йилнинг 15 зулҳижжасида [1221 йил 10 февраль] кетган. Рашидиддин ёзишича, Жалололдин Шодйаҳада уч кун туриб йўл тадоригини кўрган. Бартольднинг келтиришича, Жалололдиннинг Нишопурдан кетиши 1221 йилнинг 6 февралига тўғри келади. Равертининг фикрича, у 1221 йилнинг 7 февралда Нишопурдан чиққан.

<sup>2</sup> Муъаййидулмулк Қавомиддин фаолияти ҳақида 12-бобда берилган.

<sup>3</sup> Жувайнийнинг ёзишича, Жалололдин Завзондан аҳолиси душманлик билан кутиб олгани учун кетган. Улар унга бундай дейишган: “Агар мўғуллар сенга бир томондан ҳужум қилса, бизлар қалъа деворлари тепасидан устингга тош ёғдирамиз”.

<sup>4</sup> Учта Талоқон мавжуд эди: биринчи Талоқон — [ҳозирги пайтда Талиқон] Афғонистондаги Балахшон вилоятида жойлашган, иккинчи Талоқон — Балх ва Марв оралиғидаги шаҳар бўлиб, Чингизхон томонидан вайрон қилинган. Учтинчи

Талоқон — Қазвин яқинидаги шаҳар бўлган. Бу ўринда гап Бадахшондаги Талоқон ҳақида бормоқда.

<sup>5</sup> *Амин ал-Мулк* — Жалололидиннинг тоғаваччаси, Ҳирот волийси [Ибн ал-Асир, Жузжоний уни “Маликхон” деб ёзади. Рашидиддин “Хон Малик”, Жувайний “Амин Малик, Йамин Малик” деб атайди], туркларнинг Қангли уруғи бошлиғи. У қизини Жалололидинга беради.

Амин ал-Мулк Муҳаммад Хоразмшоҳ қочганидан кейин давлатнинг инқирозга юз тутишини англаб Чингизхонга бўйсунди ва ундан ёрлик олади. Хуросонга бостириб кирган Жэбэ ва Субутой қўшинлари Амин ал-Мулк ҳукмронлиги остидаги жойларни талон-тарож қилмаслик ҳақида буйруқ олади. Бироқ асосий қўшинлардан орқада келаётган мўғул лашкарлари буйруққа итоат қилмасдан унга қарашли ерларни талон-тарож қиладилар ва қаттиқ қаршиликка учрайдилар. Амин ал-Мулк бу ҳақда Чингизхонга хабар юборади, лекин шунга қарамай Чингизхоннинг ғазабидан қўрқиб ўн минг кишилик қўшини билан Ғазнага йўл олади. Айни пайтда, бу ерга Жалололидин келганини эшитади.

<sup>6</sup> *Ҳирот* — Хуросоннинг [ҳозирги Афғонистоннинг] марказий шаҳарларидан бири. У 1222 йилда мўғуллар томонидан вайрон этилган. 1236 йилда қайта қурилган. Сеистон — Афғонистон ва Эрон ўртасидаги чегара вилоят.

<sup>7</sup> Қандаҳорда жанг бўлгани тўғрисида маълумотлар йўқ. Ибн ал-Асир мусулмонларнинг тоторлар билан уч кунлик жангга эришган ғалабаси Балак деган жойда юз берганлигини ёзади.

<sup>8</sup> Бу номда иккита асар бор. Бири Ибн Хўрдодбекка, иккинчиси Ибн Ховқалга тегишли.

### 31-БОБ

<sup>1</sup> *Обивард (Бавард)* — Туркменистоннинг ҳозирги Обивард қишлоғи яқинида бўлган.

<sup>2</sup> *Сабзавор* — Нишопурнинг ғарбидаги шаҳар. Элчи Паҳлавон — султон Жалололидиннинг саркардаларидан бири.

<sup>3</sup> Марв мўғуллар томонидан 618 йил 1 муҳаррамда (1221 йил 25 февралда) босиб олинган. Мўғуллар шаҳар ҳукмдори қилиб амир Диёиддин Алини, шихна бошлиғи қилиб Бармасни қўйишган.

618 йил 13 рамазонда (1221 йил 7 ноябрда) Марв аҳолиси кўзғолон кўтаради ва Бармасни қувади. Диёиддин бу пайтда шаҳарда бўлмайди, у келгандан кейин кўзғолончиларни қўллаб-қувватламайди. Марвга Куч Тегин Паҳлавон келганидан кейин у мўғуллар билан Мурғ қалъасига кетади. Куч Тегин шаҳар деворини ва Мурғоб дарёсидаги тўғонни қайта қурдиради. Шундан кейин Диёиддинни мўғуллар билан бирга йўқ қилади. Орадан кўп ўтмай мўғуллар кўзғолонни бостиради ва

Куч Тегин минг кишилиқ қўшини билан Марвни ташлаб чиқади. Сангбаст қишлоғида мўғуллар билан тўқнашиб мағлуб бўлади. Куч Тегин Сабзаворга қочади.

<sup>4</sup> Элчи Паҳлавоннинг ўғлининг номи Яканку деб ўқилишини шартли равишда қабул қилиш керак. Жувайнийда бу ўринда Элчи Паҳлавон ва унинг ўғли номи тушириб қолдирилиб, Паҳлавон Абу Бакр Девон ва унинг ўғли Шамсиддин ёзилган. Бошқа воқеалар ан-Насавийда ҳам, Жувайнийда ҳам ўхшаш келтирилади. Фақат Жувайнийда Сабзавор ўрнига Сарахс ёзилган.

<sup>5</sup> Сарканку Элчи Паҳлавоннинг ўғли деб гумон қилинаётган одам билан бир шахс эмасмикан?

### 32-БОБ

<sup>1</sup> *Жамолиддин Муҳаммад ибн Ой-Аба ал-Фарразиний* — Жамолиддин Ой-Оба ас-Сумайраний авлодларидан. Сумайраний ҳижрий VI асрда яшаган. У 1190—1203 йилларда Озарбойжон отабеклари Абу Бакр ва Ўзбек даврида саройда ишлаган, кейин Ҳамадон ҳукмдори бўлган. Жамолиддин Улғу Барбек Ой-Аба унинг ўғли. Бу авлод вакили Хоразмшоҳ Такиш даврида Нишопурда ҳукмдорлик қилган. Бу Адуд ад-Давла вад дин Тўғоншоҳ Абу Бакр ибн Имомиддин Абул Фатх Муаййад Ой-Аба.

<sup>2</sup> Исфохон қозиси Рукниддин Масъуд ибн Саййид ибн Муҳаммад ибн Абдураҳмонга бу лавозим мерос бўлиб ўтган. Унинг отаси Ибн Муҳаммад ҳам саййидлардан чиққан қози, ханафия мазҳабининг таниқли фикрларидан эди. Исфохон қозилари лавозимини кўп йиллар давомида саййидлар вакиллари эгаллаб келишди. Шаҳар раислиги хўжандийлар авлодига мансуб эди. Бу икки авлод ўртасида доимий қарама-қаршилиқ ва кураш борар, ҳар қайсиси шаҳар аҳолисини ўзига қаратиб олишга интиларди. Бу зиддиятдан бошқа авлодлар ва босқинчилар фойдаланар, Исфохонни босиб олар, улар ўртасидаги зиддиятни янада кучайтирарди. Улар кураши тўғрисида Ўрта аср муаллифлари кўплаб маълумотлар ва асарлар ёзиб қолдирганлар.

<sup>3</sup> Отабек Саъд тўғрисида олдинги бобларда маълумот берилган.

<sup>4</sup> Амир ал-аълам Шамсиддин ҳақида аввалги бобларда маълумот бор.

<sup>5</sup> Рукниддин Фурсанжтий, Жувайний айтишича, Райда икки ой туради, Рашидиддин ёзишича, бироз вақт.

<sup>6</sup> Жувайний ва Рашидиддин “Фурсанжтий Устунаванд қалъаси сингари мустаҳкам бўлган Фирузкўҳ қалъасига яширинди”, деб ёзишади.

<sup>7</sup> Шоир ал-Мутанаббий (915—965 йилларда яшаган) шеъри.

<sup>8</sup> Жувайнийнинг ёзишича, мўғуллар Устунаванд қалъасини 6 ой давомида қамал қиладилар. Мўғул қўшинларига Таймас ва Тайнал бошчилиқ қилади. Қалъа босиб олинганидан кейин Рукниддин бошқа тирик қолган ҳимоячилар билан бирга

тутиб олиниб, мўғул саркардалари олдига олиб келинади. Асирларга мўғуллар олдида тиз чўкиш буюрилади. Рукниддин ва унинг сафдошлари тиз чўкишдан бош тортишади. Натижада улар қатл қилинади. Бу ерда Рукниддиннинг отабеги ва вазири Имодулмулк Муҳаммад ас-Савий ҳам ўлдирилади.

<sup>9</sup> Абу Таммом шеъридан.

<sup>10</sup> Ҳамадоннинг раиси Аловуддин ад-Давла аш-Шариф ал-Аълавий шаҳарга яқинлашган мўғулларга бўйсунди ва уларга отлар, кийимлар, озиқ-овқатлар, мол-қўйлар, шароб жўнатади. Мўғуллар уни шаҳар шихнаси қилиб белгилайди. Бироқ Жамолиддин ибн Ой-Аба Ҳамадонда ҳокимиятни қўлга олади. Аловуддин ад-Давла Гирит қалъасига занжирбанд қилинади.

Аловуддин ад-Давла Ҳамадоннинг меросхўр раисларидан эди. Унинг бобоси Абу Ҳошим Зайд ибн ал-Ҳасан ал-Ҳусайний ал-Аълавий шаҳарга 47 йил раислик қилган. У 1109 йил 5 мартда вафот этган. Она томондан бобоси ас-Соҳиб Абул Қосим ибн Ибод катта бойликка эга эди. Салжуқийлар султони Муҳаммад (1105—1118 йилларда ҳукмронлик қилган) унинг мулкини қайта мусодара қилганда 700 минг динарни тортиб олган.

### 33-БОБ

<sup>1</sup> Қорун қалъаси Ҳамадон теграсида бўлган.

<sup>2</sup> Ал-Мутанаббийнинг Халаб ҳукмдори Сайфуддава ал-Ҳамадоний (944—967 йилларда ҳукмронлик қилган) синглиси вафотига бағишланган марсиядан.

<sup>3</sup> Саржаҳон қалъаси Занжон ва Тарум оралиғида, Филон йўли устида жойлашган. Ифган Тоисий Фиёсиддин Пиршоҳнинг тоғаси ва отабеги бўлган.

<sup>4</sup> Сава Ҳуррамобод туманидаги ўрта аср шаҳри бўлган. Хоразмшоҳ Муҳаммаднинг вазири Имодулмулк ибн аш-Шадида ас-Савий шу шаҳардан бўлган. Қашон — Кум ва Исфажон ўртасидаги шаҳар. Қоража Рудравар туманидаги бош шаҳар ҳисобланган.

<sup>5</sup> Ўдоқхоннинг шахсини аниқлаб бўлмади. Ан-Насавий у ҳақда Хоразмшоҳнинг амир-охурларидан бири эди, деб ёзади.

<sup>6</sup> Шоир Абу Фирас ал-Ҳамадоний (932—967 йилларда яшаган) Халаб ҳукмдори Сайфуддава ал-Ҳамадонийнинг тоғаваччаси. Ундан шеърий девон ва “Ар-Руммийят” деб аталган қасидаси мерос қолган.

<sup>7</sup> Ойтемир аш-Шомийни Ибн Ал-Асир Ойбек аш-Шомий деб ёзади.

<sup>8</sup> Учон — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар.

### 34-БОБ

<sup>1</sup> Занжон — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар.

<sup>2</sup> Давлат Маликнинг ўғли Баракатхон кейинчалик Жалолиддиннинг кўзга кўринган амирларидан бири бўлди. Жалолиддин ўлимидан сўнг Баракатхон Хоразмшоҳнинг бошқа амирлари билан биргаликда Қўниё султонининг хизматини қилди.

Бир қанча саргузаштлардан кейин у Ироқнинг Харман шаҳрига ҳукмдор бўлди. Ўшанда ан-Насавий унга вазирлик қилган.

<sup>3</sup> *Табриз* — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар.

<sup>4</sup> *Торум* — Занжондан шимол томонда жойлашган ноҳия.

<sup>5</sup> Фиёсиддин сафига мўғуллардан енгилган хоразмликлар лашкарлари ва Бароқ Ҳожиб, Инонжхон, Ўғул Малик қўшинларидан омон қолганлари келиб қўшилганлар. Фиёсиддин бошчилигидаги бу бирлашган қўшин отабек Саъднинг қўшинига гарбий Форснинг Дина деб аталган жойида ҳужум қилади. Саъд бу ердан Истаҳрга томон қочади. Истаҳр — Форсдаги шаҳар. Ўша даврда у қалъа ҳисобланган ва XVI асргача мавжуд бўлган. Фиёсиддин Пиршоҳнинг отабек Саъдга ҳужуми, Ибн ал-Асир ёзишича, ҳижрий 620 йил (1223 йил ноябрь — декабрь) да, Жувайний фикрича, 619 йил (1223 йил февраль) да бўлиб ўтган.

<sup>6</sup> *Шероз* — Отабеклар давлатининг Форсдаги пойтахти. У Фиёсиддин томонидан 621 йил (1224 йил январь — февраль) да босиб олинган. Жира — Шероз ноҳиясидаги қалъа.

<sup>7</sup> *Қозирун* — Шероз ноҳиясидаги қалъа. Шайх Абу Исҳоқ ал-Қозируний аш-Шерозий (963—1034 йилларда яшаган) ал-Исҳоқия ёки ал-Қозируния сўфийлик тариқатининг асосчиси. Унинг отаси оташпараст бўлган. Абу Исҳоқ исломни қабул қилган. Абу Исҳоқнинг қабри Қозирунда, у шогирдлари томонидан муқаддас жойга айлантирилган.

<sup>8</sup> Абу Наср Аъламиддин Қайсар ибн Абдуллах ан-Носирий — халифа ан-Носирнинг амирларидан бири.

<sup>9</sup> *Ирбил* — Ироқдаги шаҳар, ал-Жазира — Юқори Месопотамия, Диёр Бақр — ўрта асрларда Амид деб номланган шаҳар. Айни пайтда шу номдаги вилоят ҳам бор. Диёр Робиъа — ал-Жазирадаги вилоят номи.

## 35-БОБ

<sup>1</sup> Кузбор Малик исми Равертида “Малик Куриз” ва “Қурбуз” ҳолида ҳам берилган.

<sup>2</sup> Малик Ихтиёриддин ибн Али Хурпушт, Жувайний ёзишича, Жалолиддиннинг Пешовордаги ноиби. Унинг қўл остида 20 минг лашкар бўлган. Жузжонийнинг айтишича, Ихтиёриддин Ғазнага 130 минг лашкар билан Хоразмшоҳ Муҳаммад томонидан юборилган. Қўшиндаги лашкарлар сони бу гал ошириб кўрсатилгани аниқ. Бу ерда нима бўлмасин, Амин Малик Хурпуштнинг қудратли кучини кўриб, унга тенг асосда ҳамкорликни таклиф этган. Хурпушт эса ғурлар ва туркийлар ўзаро дўстликда яшай олмайди дея бу таклифни рад этган.

Гур амирларининг исмидаги “хур” сўзи кўёш, олов маъноларини англатади. У “хар” — эшак маъносига алоқасиз деб қаралади.

<sup>3</sup>Жувайний ва Жужжоний ёзишича, Фазна волийси Салоҳиддин Муҳаммад ан-Насавий ва Фазна ҳамда Гур ҳукмдори Султон Жалолидиннинг вазири Шамсулмулк Шиҳобидин Али ас-Сарахсийга Хурпушт ҳамда унинг яқинлари гурлар ниятига — Султонга қарши кўзғолон кўтариш, унинг қариндоши Амин Маликни Фазна ҳукмдорлигидан четлаштириш фикрига кўшилмаганлигини билдиришини айтишади.

<sup>4</sup>Жувайний фикрича, Хурпушт боғда ўлдирилган, Жужжоний айтишича, бу воқеа зиёфат пайтида юз берган.

<sup>5</sup>Қози Радиулмулк ва унинг укаси Умдатулмулк Салоҳиддин ан-Насавийни ўлдириб Фазна ҳукмдорлигини қўлга киритади. Радиулмулк ўзини ҳукмдор деб эълон қилади. У ҳаёлида ҳатто Ҳиндистонда ҳукмдор бўлишни ҳам истарди. Бироқ Сайфиддин Эгроқ Малик ал-Халажий бошчилигидаги туркманлар ва халажлар билан жангдаёқ Радиулмулк кўшини мағлубиятга учрайди, ўзи эса ўлдирилади.

<sup>6</sup>Радиулмулк ўлимидан кейин Фазнани унинг укаси Умдатулмулк бошқара бошлади. Бироқ унга қарши гурлар Балх ҳукмдори Имомиддиннинг ўғли Аъзам Малик ва Қобул ҳукмдори Малик Шер етакчилигида уруш бошладилар ҳамда Фазнани босиб олдилар. Умдатулмулк қалъага кириб, 40 кун қамалда ётди. Кўриниб турибдики, Жувайний келтираётган воқеалар ан-Насавий маълумотларидан фарқ қилади.

### 36-БОБ

<sup>1</sup>Жалолидин Фазнага етиб келган пайтида шаҳарга Аъзам Малик ҳукмдорлик қиларди. Ўшанда Султон ва Амин Малик қўл остида 30 минг лашкар бўлган. Жувайний ёзишича, Фазнада унга яна 60—70 минг лашкар келиб қўшилган. Амин Малик қўл остида 50 минг, Сайфиддин Эгроқда эса 40 минг лашкар бўлган. Ибн ал-Асир эса Жалолидин қўли остида отасидан қолган 60 минг лашкар бор эди, деб ёзади. Рашидиддин фикрича, Жувайнийнинг яна бир маълумотига кўра, Амин Малик ва Сайфиддин Эгроқ кўшинида 40 минг лашкар бўлган. Шунингдек, Жалолидин сафига “атрофдаги ўғуз амирлари ҳам келиб қўшилган, ан-Насавий уларни Музаффар Малик бошчилигидаги афғонлар, ал-Ҳасан йўлбошчилигидаги қорлуқлар деб атайди. Абул Фараж Жалолидиннинг кўшинидаги барча лашкарлар сонини 90 минг деса, Жужжоний “куч-ғайратга минган 130 минг лашкар бор эди”, дейди.

Эгроқ номи ан-Насавийда “Буғроқ”, Рашидиддин ва В. Бартольдда “Ағроқ”, Жувайний ва Жужжонийда “Эгроқ” ҳолида учрайди.

<sup>2</sup>Парвон Чорикордан шимолий-шарқ томонда, Форбанд ва Панжшир дарёларининг қуйилиши нуқтасида жойлашган. Шу билан бирга яна бошқа Парвон ҳам

бор. У Бомийн ва Ғазна оралигида, Лугар дарёси бўйида. Жалолиддин ғалаба қозонган Парвондаги жангда мўғулларнинг Шиқи Қутуқу бошчилигидаги 30 минг лашқари иштирок этган. Жузжоний фикрича, мўғулларда 45 минг лашқар бўлган. Ан-Насавий мўғул қўшинларининг лашқарбошисини Тўлихон деб атайди. Бу жангда Тўлихоннинг ўлими тўғрисидаги фикр нотўғри.

Жалолиддин қўшинининг ўнг томонига (бурунғор) — Амин Малик, чап томонига (жавонғор) — Сайфиддин Эгроқ бошчилик қилган. Жалолиддин қўшин марказида бўлган. Икки кунлик жангда мўғуллар енгилган. Шиқи Қутуқу қўшинининг қолганлари билан Талоконга, Чингизхон ҳузурига қочган.

<sup>3</sup> Парвон жанги арафасида Жалолиддин Текечук ва Молғор бошчилигидаги қўшинларни ҳам мағлуб этади. Бу Валиён қалъасида бўлиб ўтади. Бу ердаги уч кунлик жангда мўғуллардан минг лашқар ўлдирилади. Қолганлари Панжшир дарёсидан ўтиб, кўприкни бузиб қочишади. Ибн ал-Асир бу жанг натижасини Жалолиддиннинг мўғуллар устидан илк ғалабаси деб атайди. Иккинчи ғалаба эса Парвон ёнидаги жангда қўлга киритилган, деб ҳисоблайди.

<sup>4</sup> Парвон ёнидаги жангда Жалолиддин қўшинлари катта миқдорда бойликларни қўлга киритади. Уларни бўлиш пайтида Амин Малик билан Сайфиддин Эгроқ ўртасида баҳс пайдо бўлади. Битта от учун низолашиб Амин Малик Сайфиддиннинг елкасига қиличининг орти билан уради. Бироқ Жалолиддин ноҳақ иш қилгани учун ўз яқинини жазоламайди. Оқибатда бундан аразлаган Сайфиддин Эгроқ, Аъзам Малик, Музаффар Малик лашқарлари билан бирга Жалолиддин қўшинини тарк этади. Жалолиддин қошида Амин Малик туркий лашқарлари билан қолади, холос. Ибн ал-Асир бу воқеаларни бошқачароқ шарҳлайди: қўлга киритилган бойликларни бўлиш пайтида муштлашув бошланади ва натижада Сайфиддин Эгроқнинг укаси ўлади. Ака 30 минг лашқарлик қўшинини олиб кетиш учун йўлга тушади. Жалолиддин унга кофирлар билан бўладиган муқаддас жангда бирга қолишни илтимос қилади. “Мусулмонларнинг шу сабабли кучлари камайганидан мўғуллар дарров фойдаланадилар”.

<sup>5</sup> *Ғардиз* — Ғазнадан 50 километр шимол томонда жойлашган шаҳар.

<sup>6</sup> Жалолиддиннинг Чингизхон қўшинлари хировули устидан ғалабаси хусусидаги маълумот бошқа манбаларда учрамайди.

Жувайний фикрича, Чингизхон қўшинлари Жалолиддин қўшинларининг чиндовулига етиб олиб, Урхон бошчилигидаги лашқарларни мағлуб қилади.

### 37-БОБ

<sup>1</sup> Абу Таммом маснавийсидан.

<sup>2</sup> Синд дарёси бўйидаги уч кунлик жанг шундай аёвсиз бўлгандики, Ибн ал-Асир айтишича, бошқа жанглари унинг олдида болалар ўйини дейиш мумкин эди.



Бу ерда Амин Малик ва кўплаб хоразмликлар шаҳид бўлади. Мўғуллар орасида ярадор бўлган ва ўлганлар эса янада кўпроқ эди. Абул Фараж айтишича, бу жангда қатнашган мўғул лашкарлари сони ҳисобсиз эди. Улар Жалолиддиннинг дарё бўйига борадиган йўлини тўсишга уриндилар. Бу уни аёвсиз жанг қилишга мажбур қилди. Чингизхон Жалолиддинни тириклай тутишни буюрди. Тоторлар унинг атрофини ўраб ола бошладилар. Бироқ Султон бу халқани ёриб чиқди ва ўзини оти билан дарёга ташлади. Чингизхон Жалолиддиннинг бу мардлигидан ҳайратга тушди ва ўғилларига бундай деди: “Ҳақиқий ота ўғил мана шундай бўлиши керак! У шундай қирғинбарот жанг майдонидан ва дарё гирдобидан қутилиб ҳимоя қирғоғига чиқа олдим, демак, ундан яна ҳам кўп қаҳрамонликлар ва сон-саноксиз ташвишлар кутиш мумкин”.

1222 йилда Торбей Тоқшин бошчилигидаги 20 минг кишилик мўғул кўшини Ҳиндистонга ўтиб Жалолиддин кетига тушади. Аммо мўғуллар иссиққа чидай олмай Мўлтондан орқага қайтадилар.

<sup>3</sup> Синд дарёси бўйидаги жангдан кейин Чингизхон уч ой давомида Жалолиддин кўшинидан кетган Сайфиддин Эгроқ, Аъзам Малик лашкарлари қамалиб ётган қалъаларни бузиш ва вайрон қилиш билан шуғулланди.

<sup>4</sup> Диёулмулк Аъло (Насавий уни Али деб ёзади) удин Муҳаммад ибн Маудуд ан-Насавий Хоразмшоҳ Муҳаммад даврида арид (соҳиб девон ал-жайш), яъни кўшинлар девонининг бошлиғи эди. Кўшинлар штаби (девони) улар учун ажратилган ер-мулкни бошқарган, лашкарларга маблағлар етказиб берган, кўшиннинг таркибини рўйхатга олган ва уларни қурол-яроғлар билан таъминлаган.

### 38-БОБ

<sup>1</sup> *Шаробдор* — саройдаги шаробдор, Султон шаробхонасини кузатувчи. Жашнигир — шаробларни Султон ичишдан олдин тотиб кўрадиган синовчи.

<sup>2</sup> *Устоздор* — сарой лавозими, унинг вазифасига Султоннинг уй ишларининг ҳаммаси кирган. Уйдаги хизматчилар ва ғуломлар ҳам унинг буйруғига итоат қилган. Устоздор Султон чақирғиғига итоат этган, уни муҳокама қилмаган. Сарой ҳаражатларини ҳам у юритган.

<sup>3</sup> *Рана* — Ҳиндистондаги ражипутлар подшоси ҳисобланган. Жуд тоғида жойлашган Шатра ранаси Жалолиддин томонидан ўлдирилган. Жувайний томонидан эслатилган, мўғуллар ўлдирган рана эса биринчи рананинг қариндоши ёки ўғли бўлган. Жузжонийнинг ёзишича, Деҳли султони Носириддин Маҳмудшоҳ I (1245—1265 йиллар) ҳукмронлиги даврида унинг кўшинлари 644 йилнинг ражаб ойида (1247 йил, ноябрь) Жуд тоғидаги ранага, у мўғуллар юришида йўлбошчи бўлгани учун қарши юриш қилади. Жузжоний унинг бошқа раналарга қарши юриши ҳақида ҳам ёзади.

<sup>4</sup> Қамариддин Кармоний — Синд, Учча, Мўлтон, Лаҳор, Пешоворнинг ҳукмдори бўлган Носириддин Қубачанинг Нандан ва Сакундаги ноиби. Баъзан унга Бенгалнинг бўлғуси ҳукмдори Малик Қамариддин Тамархон Қирон деб ҳам қарашади. Бу Қамариддин султон Элтутмиш (1210—1236 йиллар) томонидан сотиб олинган. У то султон Розия (1236—1239 йиллар) ҳукмронлигигача мулкка эгалик қилмаган. Розия ҳукмдорлиги даврида Канаужда ҳукмронлик қилди. Ж. Бойль Қамариддинни Қубачанинг ўзи деб ёзади.

*Кармон* — Пуштунистондаги Оқ тоғнинг жанубий этакларида жойлашган Кармон дарёсининг соҳилидаги ўрта аср қалъаси.

*Нандан* — Жалолиддин Шатра ранасини ўлдирган жойга яқин бўлган қалъа. Рашидиддин бу воқеалар хусусида ёзар экан, Жалолиддин дастлаб дайдилар тўдасини енгди, кейин 120 кишилик қўшини билан ҳиндларнинг 40 минг лашкарининг додини берди, дейди. Ушбу жангдан сўнг унга Балол тоғи ва Николдан 6 минг кишилик қўшин ҳужум қилади. Султон уларнинг аксариятини ўлдиради, баъзилари у томонга ўтади. Натижада унинг лашкарлари 3 минг кишига етади.

### 39-БОБ

<sup>1</sup> *Учча (Уча)* — Бахавалпур штатидаги Чиноб дарёси қирғоғидаги шаҳар.

<sup>2</sup> Шихобиддин Алп ас-Сарахсийнинг султон Жалолиддинга вазир қилиб тайинланиши II-бобда айtilган. Вазир Султон номидан унга мулккий мерос қилиб берилган Фазна ва Ғурни ҳам бошқарган. Юқоридаги воқеалар ҳам шу ерда бўлиб ўтган.

<sup>3</sup> Нусратиддин Муҳаммад ибн ал-Ҳасан (Ибн ал-Асир уни “Ҳусайн” деб ёзди) Ибн Ҳурмил — Хоразмшоҳ Муҳаммад даврида Ҳиротнинг ҳукмдори бўлган Иззиддин Абу Муҳаммад Ҳасан Ибн Ҳурмилнинг ўғли. Ғурийларга қарши курашдаги ёрдами ва яхши хизмати учун Хоразмшоҳ Иззиддинга катта мулк ажратиб берганди. Бундан ташқари, у ер ишлари бўйича ҳукмдор бўлиб, йилига 250 минг динор тўларди. Аммо 1206 йилда Иззиддин Ҳусайн ибн Ҳурмил яна ғурийлар билан тил топишиб, улар томонга ўтади. У Хоразмшоҳга қарши кўзғолон кўтариб, ғурийлар султони Ғиёсиддин Маҳмуд номидан (1206—1212 йилларда ҳукмронлик қилган) тангалар чиқара бошлайди ва унинг номини хутбага қўшириб ўқиттиради. Хоразмшоҳ уни Ҳиротдан, гарчи вазир Хўжа ас-Соҳиб бунга қарши бўлса-да, алдаб чақириб олади. Ибн Ҳурмил ушлаб олиниб, Салумид қалъасига олиб борилади, боши танасидан жудо қилинади. Бу 604 (1208) йилда содир бўлади.

<sup>4</sup> Калор Камар билан алмаштирилган ҳолда берилган бўлиши мумкин. Камар Синд дарёсидан шарқ томонда, Мансурдан Мўлтонга борадиган йўл устида бўлган.

<sup>5</sup> Жувайнийнинг айтишича, Қубача Жалолиддиннинг талабига мувофиқ Маликнинг қизи ва ўғли — Қизилхонни унинг ҳузурига юборган.

<sup>6</sup> Жувайнийнинг ёзишича, Жалолиддин Парасравар қалъасини қамал қилиш пайтида ярадор бўлган.

<sup>7</sup> Қалъанинг номини тарихчилар ҳар хил ёзган. Ибн Холдун уни Тарнуж деб атайди. Ан-Насавий уни Барнузж деб ёзган.

<sup>8</sup> Шамсиддин Элтутмиш (1211—1236 йилларда ҳукмронлик қилган) — Шимолий Ҳиндистонда 1206—1555 йилларда ҳукмронлик қилган Муъиззи мамлук султонлари сулоласининг учинчи вакили.

<sup>9</sup> Жуд тоғи теграсида жойлашган султон Жалолиддин Хоккар-Сангин қабиласининг ройи қизига уйланади. Рой Султонга ёрдам учун ўғли бошчилигида қўшин юборади. Султон унинг ўғлини Қутлуғхон деб атайди. Бу рой ва мулкининг, давлатининг бир қисмидан ажралган Кубача ўртасида низо чиқади. Кубача унинг юртига ҳужум қилишга қарор қилади. У 20 минг лашкардан иборат қўшини билан Синд дарёси қирғоғига жойлашади. Жалолиддин унга қарши 7 минг лашкардан иборат Ўзбек Тоий бошчилигидаги қўшинини юборади. Кубача энгилади ва Синд дарёсидаги оролларда жойлашган Акар ҳамда Бхаккар қалъаларига бориб паноҳ топади. Кубачанинг қароргоҳи тўлалигича Ўзбек Тоий қўлига ўтади.

#### 40-БОБ

<sup>1</sup> *Лаҳор (Лаҳовур)* — Шимолий Покистондаги шаҳар.

<sup>2</sup> Кубачанинг ўғлининг номи Аълоиддин Баҳромшоҳ.

<sup>3</sup> Султон Жалолиддин Парасварни босиб олганидан кейин мўғуллар унга қарши яна қўшин юборгани хабарини эшитади. Натижада у Мўлтон томонга қайтади. Кубача қўл остидаги мулкдан ўтар экан, ундан ўлпон пули тўлашни талаб қилади. Кубача ўлпон тўламайди ва Султонга қарши юриш бошлайди. Бир соатлик жангдан кейин Султон Уччага томон кетади, лекин унинг аҳолиси ҳам Жалолиддинга қарши кўзғолон кўтаради. У бу ерда икки кун турганидан кейин йўлга чиқади ва шаҳарга ўт қўйдиради.

<sup>4</sup> *Садусан* — Михран дарёси бўйидаги, ҳозирги Сехван яқинидаги шаҳар.

<sup>5</sup> Жузжоний ёзишича, Кубачанинг Садусандаги ноибининг номи Малик Иззиддин Муҳаммад Салорий. У, айти пайтда, амир ҳожиб ҳам бўлган.

Кубачанинг Садусанни ҳимоя қилган қўшинларининг бошлиғи Лочин Хитой (яъни Қора Хитой) бўлган. Жувайний ва Рашидиддин ёзишича, Лочин ўз қўшинларини Жалолиддинга қарши курашга бошлаб чиқади. Жалолиддин қўшинининг хировулига амир Урхон бошчилик қилади. Лочин жангда ўлади ва Урхон Садусанни қамал қилади. Шундан кейин ан-Насавий айтган воқеалар бўлиб ўтади. Яъни, Фахриддин ас-Салорий Султон олдига айбдор сифатида “елкасига қилич ва кафанини қўйиб” кириб келади. Жалолиддин ас-Салорийни қалъага ҳукмдор қилиб қолдиради.

<sup>6</sup> Жалолиддин Садусанни эгаллагач Хатисар, Девал ва Дамрилга томон юриш қилади. Бу ернинг ҳукмдори Рожипутлар шажарасига алоқадор бўлган сумронларнинг ўн биринчи вакили Малик Синониддин Хатисар эди. Жувайний ва Рашидиддин ёзишича, бу вилоятнинг ҳукмдори Чинсар Синд дарёсидаги ороллардан бирига қочиб бориб жон сақлайди. Девал вайроналари Таттанинг жанубий-ғарб томонида жойлашган.

<sup>7</sup> Жувайний ва Рашидиддин ёзишича, султон Жалолиддин Девал ва Дамрил оралиғида қароргоҳ барпо эттиради. Гужарот пойтахти Наҳрвалга ҳужум қилиб у ердан туялар олиб келиш учун Хассхон бошчилигида қўшин жўнатади. Дамрилда Жалолиддин бузилган қалъа ўрнига бош масжид қурдиради.

<sup>8</sup> Жувайнийнинг маълумот беришича, Элутмиш катта қўшин йиғиб Жалолиддинга қарши отланади. Лекин Жалолиддин жангга кирмай ўз қўшинини Учча ва Мўлтон томонга бошлайди. Бу хусусда Жузжоний бундай деб ёзади: “Элутмишнинг Султонга қарши қўшинини оёқлантириш масаласи ёлгон гап, чунки у нимага қарши боришини яхши билган. У нуфузли одамлардан иборат элчилар юборган ва элчилар орқали унга қимматбаҳо совғалар, буюмлар жўнатган”. Шундай қилиб, ан-Насавийнинг Жалолиддин билан Элутмиш ўртасида бўлиб ўтган жанг ҳақидаги маълумоти бошқа манбаларда учрамайди.

<sup>9</sup> *Такакир (бирлик формаси тҳакур)* — йўлбошчи, қўшинлар йўлбошловчиси маъносини билдиради. Панжшир дарёси — Синднинг ирмоғи.

<sup>10</sup> Султон Жалолиддин Ҳиндистонда турган пайтида бир қанча кумуш ва мис тангалар зарб қилдирди. Тадқиқотчи Эдвард Томас бу тангалардан баъзиларини бундай таърифлайди: 71-сонли танга — кумушдан ишланган, 47 грамм; 72-сонли танга — кумуш ва мисдан ишланган, 45 грамм; 73-сонли танга — кумуш ва мисдан ишланган, 44 грамм, 74-сонли танга — кумуш ва мисдан ишланган, 54 грамм; 75-сонли танга, мисдан ишланган. Бу тангаларнинг ҳаммасининг бир томонида Жалолиддин исми битилган.

## 41-БОБ

<sup>1</sup> Мўғуллар босқини арафасида Хоразмда бўлиб ўтган воқеалар хусусида 25-, 26-, 28-, 29-бобларда маълумотлар берилган.

<sup>2</sup> Бойжу исми маҳаллий аҳоли орасида Бойчи шаклида ҳам айтилади.

<sup>3</sup> Угадай Чингизхондан кейин Иккинчи улуғ хон (қоон) ҳисобланади. У 1229—1241 йилларда ҳукмронлик қилган.

<sup>4</sup> Буғуржи номини ан-Насавий икки хилда — Буқуржин ва Нуқуржин тарзда беради.

<sup>5</sup> Ан-Насавий асаридан маълум бўлишича, Хоразм давлатининг пойтахтида (Гурганжда) Муҳаммаднинг онаси Туркон хотун ҳукмдорлик қилган ва у шаҳар

ҳимоясига алоҳида эътиборни қаратган. Шаҳар аҳолисига келсак, улар 1204 йида ғурийлар султони Шиҳобиддин пойтахтга ҳужум қилган пайтдаёқ мардлик намуналарини кўрсатган эдилар. Шу сабабли Чингизхон шаҳар қамали учун ўғиллари Ўқтой ва Чигатой кўшинларини етарли эмас, деб ҳисоблади. Дастлаб бу ерга ўз шахсий лашкарларини юборди, кейин ўғли Жўчи бошчилигидаги кўшинни ҳам ёрдамга жўнатди. Жўчи кўшини самарқандлик асирлар ҳисобига янада тўлдирилган эди. Бундан ташқари, Чингизхон Хоразмнинг ҳарбий қудратини яхши билгани учун Туркон хотун ва унинг ўғли ўртасидаги қарама-қаршиликдан ҳам фойдаланди. У Туркон хотун ёнига ҳожиб Донишмандни элчи қилиб жўнатади ва “Муҳаммаднинг онасига илтифотсизлигини” қоралайди. Бу хусусда 17-бобда ба-тафсил маълумот берилган.

Шунга қарамай Хоразм бирдан босиб олинмаган. (Бу ўринда мамлакат пойтахти назарда тutilмоқда). Унинг қамали Ибн ал-Асир, Ибн Холдун ёзишча беш ой, Рашидиддин айтишча етти ой давом этган.

<sup>6</sup> Жўчининг Хоразмни вайронага айлантирмасдан босиб олишга интилишида жон бор эди. Чунки бу ерлар унга Чингизхон томонидан улус қилиб берилганди. Аммо Чигатой укасининг фикрига кўшилмайди. Хоразмни вайронага айлантиришни таклиф қилади. Чингизхон ака-укалар ўртасидаги келишмовчилик туфайли шаҳарни қамал қилиш ишига учинчи ўғли Ўқтойни тайинлайди.

<sup>7</sup> Шоир Абу Убайд ал-Бухтурийнинг (820-897 йиллар) қасидасидан.

<sup>8</sup> Хоразмда кўшинлар, лашкарлар кўп бўлсада, шаҳар ҳимоясига бошчилик қиладиган одам йўқ эди. Кейин ҳимоячилар бошчиси қилиб Туркон хотуннинг қариндоши Хумор Тегин тайинланади. Мўғуллар шаҳарга Қобилон дарвозаси орқали кириб Танур мавзеига қадар борадилар. Кейин улар орқага қайтарилади. Мўғулларнинг иккинчи ҳужуми ҳам даф қилинади. Бу гал Фаридун ал-Ғурий бошчилигидаги лашкарлар мардлик кўрсатади. Шундан сўнг мўғуллар асирлар ёрдамида ҳандакни кўмиб, Амударёдаги тўғонни портлатишга ҳаракат қилдилар. Бироқ мўғулларнинг 3 минг лашқари ҳимоячилар томонидан орқага қайтарилади. Ўқтой шундан кейин шаҳарга ҳамма томондан ҳужум қилишни буюрди. Оқибатда Хумор Тегин қаршилик кўрсатиш бефойдалигини билиб, мўғулларга таслим бўлади. Ҳимоячилар етти кун давомида мўғулларга қарши кўча жанглари олиб борадилар. Барча уйларга ўт кўйилади.

<sup>9</sup> Аловуддин ал-Ҳайётининг Жўчидан қилган илтимоси рад қилинади. Ҳақиқатан ҳам, усталардан ташқари аҳолининг кўпчилик қисми мўғуллар томонидан қириб ташланади. Жувайнӣй ва Рашидиддин фикрича, усталар сони 100 минг одам бўлган. Уларнинг ҳаммаси ишга юборилган. Ҳар бир мўғул лашқари 24 та асирга эга бўлган, лашкарлар сони эса 50 мингдан ошиқ бўлган. Шаҳар босиб олингач 1 миллион 200 мингдан ошиқ одам қириб ташланган.

*Мухтасиб* — бозорлар назоратчиси, маҳсулотлар, гўшт, меваларни текширувчи, озодалик ишлари учун масъул ҳамда аҳолининг ахлоқий ишлари бўйича кузатувчи бўлган. Бу мансабга аксарият ҳолларда маърифатли одамлар, имом унвонига эга бўлганлар қўйилган.

## 42-БОБ

<sup>1</sup> Бароқ ва унинг укаси Ҳамид Пур Хоразмшоҳ Муҳаммад 1210 йилда қора хитойларни мағлуб қилганида асир қилиб олинган эди. Улар иккаласи ҳам Хоразмшоҳ томонидан хизматга олинади ва ҳожиб, амир даражаларига етишади. Ҳамид Пур Хоразмшоҳ томонидан Бухорога юборилади. У бошқа амирлар билан биргаликда шаҳар ҳимоясида қатнашади. Бароқ эса Ироққа Фиёсиддин Пиршоҳ ҳузурига келиб асосий амирларидан бири бўлади ва Қутлуғхон унвонига эга бўлади. Энг сўнгги манбаларда Бароқ Ҳожиб қора хитойларнинг хони Гурхоннинг катта ўғли деб ёзилган.

<sup>2</sup> Ироққа Тўлон Чарби бошчилигидаги мўғул қўшинлари яқинлашаётгани хабари эшитилганда Бароқ Ҳиндистонга Жалололидин ҳузурига кетишга қарор қилади. Кирмондан Жируфтга етганда унга Жувошир қалъасининг ҳукмдори Шужоиддин Абул Қосим ҳужум қилади. У Бароқнинг хос мулозимларини, қора хитой қулларини ўзиники қилиб олмоқчи бўлади. Жанг пайтида Шужоиддин қўл остидаги туркий кўнгилли лашкарлар сотқинлик қилиб Бароқ томонга ўтиб кетади. Шужоиддин Бароқ томонидан асир олинади ва қатл этилади. Шундан кейин Бароқ Шужоиддиннинг ўғли томондан бошқарилаётган Жувоширни қамал этади. Бу қамал Жувошир остоналарига Жалололидин келгунча давом этади. Жалололидин бу ерга келгач, Шужоиддиннинг ўғлининг ўзининг Бароқ Ҳожибнинг қизига уйланиш тўйига таклиф этади. Шужоиддиннинг ўғли Жалололидин келганини билгач, қалъани унга топширади.

Бир неча кундан кейин Султон овга чиқади. Овга Бароқни ҳам таклиф этади. Лекин у ўзини касалликка солиб овга чиқмайди ва қалъанинг ичига кириб, уни маҳкамлаб олади. У Султонга бу ерни ўз қиличининг кучи билан олганини айтиб, “Кирмон сенинг тахтинг турадиган жой эмас, чиқиб кет”, дейди.

<sup>3</sup> Жалололидин вазирининг тўлиқ исми Шарафулмулк Фахриддин Али ибн Абул Қосим ал-Жандий.

<sup>4</sup> Жалололидин Кирмондан кетганидан кейин Форснинг пойтахти Шерозга келади. Форс ҳукмдори отабек Саъд ибн Такла ибн Занги Султон ҳузурига ўғли Солғуршоҳни юборади. У Султонга 500 от олиб келади. Бундан ташқари, отабек Саъд Султонга қимматбаҳо совғалар, газламалар, қуллар ҳам беради. Қизи Малика хотунни ҳам унга беради.

Солғуршоҳ Форсга ҳукмронлик қилган отабекларнинг саккизинчиси эди. Бу ерда жами 9 та отабек ҳукмронлик қилган. Жалололидин Солғуршоҳга “Қариндошхон” деган лақаб беради. Султон Шерозда икки ярим ой туради.

<sup>5</sup> Ёзд ҳукмдори отабек Отахон Алоуддавла ибн Тўғоншоҳ ҳам қоқвойхийлар сулоласининг 8 ҳукмдори эди.

<sup>6</sup> Жалолиддин Ёзд ҳукмдорига Отахон лақабини унинг кексалиги учун беради. Унга шу билан бирга Исфахон ва унинг атрофидаги жойлар ҳам берилади.

<sup>7</sup> Исфахон қозиси ҳақида 32-бобга қаранг.

<sup>8</sup> Амир-охур Ўдоқ ҳақида 33-бобга қаранг.

<sup>9</sup> Жалолиддин укаси Фиёсиддиннинг умумий ишдан ўз шахсий манфаатини юқори кўйишига қарши туради. У умумий иш мўғулларга қарши кучларни бирлаштириш, деб билади.

<sup>10</sup> Ан-Насавийнинг Тўлихон Парвон яқинидаги жангда ҳалок бўлганлиги ҳақидаги маълумоти ҳақиқатга тўғри келмайди.

<sup>11</sup> Фиёсиддиннинг онасининг номи ан-Насавийда Баклава деб берилади. Минувийда бу ном Бағлава тарзида ёзилган.

<sup>12</sup> Фиёсиддин акаси билан ярашганидан кейин Жалолиддинга бўйин эгиб келади. 1224 йил охирида Шустар [Тустар] да қишлашга қарор қилади. Бу унинг Хузистонга юриши пайтига тўғри келади.

Шустарга Султон 621 йил муҳаррамида [1224 йилнинг февраль-январиди] келади. Бу ерда унинг ҳузурига хизмат қилиш учун туркманларнинг Иваъий қабиласининг бошлиғи Сулаймоншоҳ келади. Сулаймоншоҳ кейинчалик Боғдодни мўғуллардан ҳимоя қилишда қатнашади. Баъзи манбаларда бу Сулаймоншоҳ Ироқ ва Курдистонда 1159—1161 йилларда ҳукмронлик қилган салжуқийлар авлодига мансуб Сулаймоншоҳ билан бир одам деб қаралган.

Жалолиддин Собур Хаста [кейинчалик Хуррамобод] да бир ой турганидан кейин Боғдодга юриш қилади.

### 43-БОБ

<sup>1</sup> Элчи Паҳлавон ҳақида 31-бобга қаранг. Унинг ўғлининг номи Илатқу. Минувий унинг номини Илон Қуш деб ёзади.

*Сабзавор* — Хуросондаги, Нишопур ва Рай оралиғидаги шаҳар. Ан-Насавийда бу ўринда Сабзавор ўрнига Шероз ёзилган.

*Бойҳақ* — Хуросондаги шаҳар ва вилоят.

*Жувайн* — Нишопурдан шимолий-ғарб томонда жойлашган ноҳия, ҳозирги номи Жағатой.

*Жом* — ҳозирги Турбати Шайх Жом ўрнида бўлган. Эрон-Афғон чегараси яқинида.

*Баҳарз* — Жомнинг жанубида жойлашган шаҳар.

*Исфароин* — Ўрта аср шаҳри. Унинг харобалари Нишопурдан шимолий-ғарб томонда жойлашган. 1381 йилда Амир Темур томонидан вайрон қилинган.

*Бандавор* — Исфарионга яқин шаҳарча.

<sup>2</sup> *Сулук қалъаси* — Исфакондан шимол томонда жойлашган. Жувайний амир Шамсиддин Али Ибн Умар номини Хоразмшоҳ Муҳаммад ҳоқини Каспий денгизидаги оролдан Марвга [Сулук қалъаси яқинида] олиб ўтиш муносабати билан тилга олади.

<sup>3</sup> Ихтиёрдин Занги ва унинг сулоласи ҳақида 28-, 30-, 31-бобларга қаранг.

<sup>4</sup> *Хуркон* — Бистом яқинидаги қалъа. У Астробод йўлида жойлашган.

*Морға* — Марв яқинидаги қалъа.

<sup>5</sup> *Шоир Абу Бакр ал-Хоразмий [935—993 йиллар]* — Буваҳийлар ҳукмронлиги (932—1062) даврида яшаган. Бу даврда буваҳийлар унвонларни одамларга улашиш билан шугулланган ва бунинг учун халифаларни ёрликларга муҳр босишга мажбур қилган.

<sup>6</sup> Абу Таммомнинг Абдуллоҳ ибн Тоҳир ал-Ҳамадонийга бағишланган қасидасидан.

#### 44-БОБ

<sup>1</sup> *Муставфи* — мамлакатнинг чекка ўлкаларидаги молиявий ишлар раҳбари [девон ул-истифо], молиявий маслаҳатчи.

<sup>2</sup> Жувайний Нажибиддин аш-Шаҳразурий ал-Қиссадор номини Хоразмшоҳ Муҳаммад унинг ўғли Баҳоулмулк Ҳожини Жанд вазири қилиб тайинлаш муносабати билан тилга олади. Ан-Насавий унинг келиб чиқиш жойини “аш-Шаҳразурий” деб белгилайди. Ибн Холдун “у исфаконлик эди”, деб ёзади.

<sup>3</sup> Аловуддин Муҳаммаднинг Хуросон қўшинлари Бош лашкарбошиси қилиб тайинланиши 1193 йилга тўғри келади.

<sup>4</sup> 35-, 36-бобларга қаранг.

<sup>5</sup> 37-, 39-бобларга қаранг.

#### 45-БОБ

<sup>1</sup> Олдинги бобларга қаранг.

<sup>2</sup> Абул Ала ал-Маъаррий Аҳмад ибн Абдаллоҳ ибн Сулаймон [979—1058 йиллар] шоир, файласуф. “Рисалат ал-малаъика”, “Сакт аз-занд” асарлари муаллифи.

*Абу Наср Муҳаммад ал-Утбий [961—1036 йиллар]* — Ғазнавийлар давлатининг тарихчиси. “Ал-Яминий” асари ғазнавийлар султони Ямин ад-Давла Муҳаммад ибн Сабук Тегинга [977—997 йиллар] бағишланган.

*Фахриддин ар-Розий [1149—1209 йиллар]* — ҳиротлик шайх. У доимо шоғирдлари, 300 дан ошиқ фақиҳлар билан бирга юрган. Унинг “ал-Мулаххас” [“Моҳият”], “Мафотиҳ ал-ғайб” [“Бойликлар калити”] асарлари мушхур.



*Аш-шайх ур-раис* — Абу Али ибн Сино.

<sup>3</sup> Шоир Башшар ибн Бурднинг [696—783 йиллар] шеърдан.

<sup>4</sup> *Руғод* — Мозандорондаги жой.

<sup>5</sup> *Журжон* — Каспий денгизи бўйидаги шаҳар.

<sup>6</sup> Тожиддин ал-Ҳасан ҳақида 21-бобга қаранг.

<sup>7</sup> Жалололидиннинг Озарбойжонга юриши 622 йилда [1225 йил январь — 1226 йил январь] бошланган.

<sup>8</sup> Ифган Тоисий Фиёсиддиннинг тоғаси ҳам эди. 33-бобга қаранг.

<sup>9</sup> Жалололидин Озарбойжоннинг Мароға шаҳрига етганда унга Фиёсиддиннинг тоғаси отабек Ифган Тоисий 50 минг лашкар билан Озарбойжонга ҳужум қилгани ҳақидаги маълумотни етказишади. Ифган Тоисий Арронда, Каспий денгизи бўйида қишлаб, Озарбойжонга иккинчи бор ҳужум қилади ва кўп жойларни талон-тарож этади. Шундан кейин Ифган Тоисий халифа ан-Носирнинг буйруғига кўра Ҳамадонга қараб юради. Бу жойлар халифалик томонидан унга инъом этилади. Бу ўринда халифаликнинг сиёсий ўйинлари яққол кўзга ташланади. Яъни, у [халифалик] Жалололидин Боғдодга ҳужум қилмасин деган ниятда унга қарши бошқа амирларни оёқлантиради.

Жалололидин Ифган Тоисий қўшинига қарши ўз лашкарларини бошлаб боради. Султон қўшини тунда, яширинча йўл юради. Ифган Тоисий қароргоҳига келган Султон қўшинлари уларни ўраб олади. Бу пайтда Ифган Тоисий лашкарлари Озарбойжон ва Аррондан тушган ўлжа, молларни бўлиш билан овора эди. Улар Жалололидин қўшинларини Боғдод яқинида бўлса керак, деб ўйлайди. Эрталаб эса ўзлари қамалда қолганини кўрадилар. Ифган Тоисий унинг ҳузурига хотини, Султоннинг сингисини юборади ва омонлик тилайди. Ифган Тоисий қўшини билан Султон томонга ўтади ва у қўшин сарҳангларидан бири қилиб тайинланади.

<sup>10</sup> *Фиёсиддин Пиршоҳнинг вазири* — Тожиддин ибн Карим аш-Шарқ ан-Нишопурий ҳақида 11-, 13-бобларга қаранг.

## 46-БОБ

<sup>1</sup> Жалололидин Хузистонда қишлаганидан кейин Шустарни қамал қилади. Шустарнинг ҳукмдори халифа ан-Носирнинг одами, амир Музаффариддин эди. Хоразмшоҳ уни босиб ололмайди ва Боғдодга қарши юради. Бу ҳақда халифани олдиндан огоҳлантиради, Жалололидин номасини халифага Диёулмулк Аловуддин Муҳаммад ан-Насавий олиб боради. Султон номасида мусулмонларнинг умумий душмани бўлган мўғулларга қарши курашда халифани ёрдамга чақиради. Аммо халифа Хоразмшоҳлар билан ўз аждоллари — халифа ал-Мустандий [1170—1180 йиллар] ва ал-Мустанжид [1160—1170 йиллар] ўртасидаги қарама-қаршиликларни эслатади. Шу сабабли халифа ан-Носир номага жавоб қайтармайди ва унинг

ўрнига Хоразмшоҳга қарши ўз мамлуги, амир Жамолиддин Куш Темур бошчилигидаги 20 минг кишилик қўшинини жўнатади.

Номасига жавоб ололмаган Жалолиддин қўшинларини Ироққа ташлайди. Қўшинларининг бир қисми Бадрай ва Баксайни босиб олиб, Басра остоналаридан чиқади. Бу ерда уларга Басра шихнаси амир Милтегин қарши чиқади. Хоразмшоҳ Басрани икки ой давомида қамал қилади ва ғалабага эриша олмаганидан кейин қўшинини Гутга олиб кетади. Йўлда халифа қўшинларига дуч келади. Жалолиддин Куш Темурга ўз мақсадини, мўғулларга қарши курашда халифадан ёрдам сўраб нома ёзганлигини ва ёрдам кутаётганлигини билдиради. Куш Темур шунга қарамай жангга киради. Унинг лашкарлари Султоннинг оз сонли қўшини томонидан мағлуб этилади ва амирнинг ўзи жангга ҳалок бўлади. Лекин қўшинларига Боғдодга ҳужум қилишга ва киришга рухсат бермайди.

Халифа қўшинининг мағлуб бўлгани ҳақидаги хабар Боғдодга етиб борганида шаҳарда ҳимоя истехкомларини тиклашга киришилади. Жалолиддин қўшинлари Боғдод атрофидаги жойларга ҳужум қилади ва бу ердаги аҳолининг мол-мулкларини босиб олади. Хоразмшоҳ Боғдод атрофида 12 кун бўлади. Лекин қўшинларига Боғдодга ҳужум қилишга ва киришга рухсат бермайди.

<sup>2</sup> Хафажа қабиласи Бану Укайл қабиласининг бир қисми ҳисобланади. Улар Мадина атрофларидан Басра чегараларига келиб қолишган ва Макка, Мадинага ҳажга бораётган одамларни талаш, мол-мулкни босиб олиш билан шуғулланган. Халифа ан-Носир уларни 1192 йилда мағлуб қилганидан кейин тарқалиб кетишган. Қабиланинг бир қисми Нил ирмоқларидан бирининг қирғоғига жойлашган.

<sup>3</sup> Диёулмулкнинг иккинчи бор элчиликка боргани хусусида бошқа манбаларда айтилмаган.

<sup>4</sup> Жалолиддин Мароғани 1225 йилнинг май-июнь ойларида босиб олган.

<sup>5</sup> Дақуқ [Ироқнинг ҳозирги Тавқ шаҳри] Хоразмшоҳ томонидан 622 йилнинг раби аввалида (1225 йил март-апрель) қамал қилинади. Шаҳар аҳли арк ичига кириб яширинади. Султон Дақуқни босиб олади, бойликларини талон-тарож қилдиради. 20 минг кишини ўлимга буюради.

<sup>6</sup> Хоразмшоҳ Дақуқни босиб олганидан кейин Тикрит [Тигр дарёси бўйидаги шаҳар]га йўл олади. Бу ерга халифаликнинг қўшини Музаффариддин Кўк Бўри бошчилигида етиб келади. 1225 йилнинг апрель-май ойларида бўлган жангга Музаффариддиннинг 10 минг лашкардан иборат қўшини қириб ташланади ва унинг ўзи асир олинади. Жалолиддин ундан ўзига қарши бошқа жанг қилмаслик тўғрисида ишончнома олиб, фахрий кийим-бош билан сийлаб қўйиб юборади.

Ибн Тагрибердиннинг ёзишича, бундан хавотирга тушган халифа ан-Носир Жалолиддинга қарши кураш учун миллион динор маблағ ажратади.

Дамашқда аййубийлар ҳукмдори ал-Малик ал-Муаззам Исо [1218—1227 йиллар] Ирбил ҳукмдори Музаффариддин Кўк Бўрига бундай деб ёзади: “Менга Хоразмшоҳ Жалолиддин нома юборди, унда шундай сўзлар битилган: “Мен билан ҳамкорлик битими тузганлар, сен ва бошқалар, тайёр туринглар, халифага

қарши юриш бошлаймиз. Негаки кофирларнинг ислом мамлакатларига босиб киришига, мусулмонларнинг ва менинг отамнинг ўлимига у сабабчидир. Биз халифанинг уларга ёзган мактубини топдик. Бу мактубда у уларни ислом мамлакатларига хужум қилишга даъват этади”. [Бу ҳақда Сибт ибн ал-Жавзий асариди маълумот берилган]. Шундай қилиб, бу ўринда ҳам халифа ан-Носирнинг Хоразмшоҳларга қарши курашда мўғуллар билан тил бириктирганлигини яққол кўриш мумкин. Бундан ташқари, халифа Жалололидин тимсолида Аббосийларга қарши катта кучни кўриб, уни дафъ қилиш мақсадида ҳатто ўз душмани аййубийлар ҳукмдори ал-Малик ал-Ашраф Мусо [1210—1230 йиллар] билан ҳам ҳамкорлик ўрнатишга ҳаракат этган.

### 47-БОБ

<sup>1</sup> Озарбойжон ва Арроннинг сўнги отабеги Ўзбек мамлакатни бошқаришни ўз ҳолига ташлаб, шаробхўрлик ва айш-ишрат билан машғул бўлди. Давлатни эса унинг хотини, Ироқ ҳукмдори бўлган охирги салжуқий султон Тўғрул II нинг [1174—1194 йиллар] қизи бошқарди.

<sup>2</sup> Султон Жалололидин Мароғада пайтида Озарбойжонга чегарадош бўлган давлатлар ҳукмдорлари билан ҳамкорлик қилишга уриниб кўрди. У қўниёликлар султони Аловуддин Қайқубод I га [1219—1236 йиллар], Жазира ҳукмдори ал-Малик ал-Ашраф Музаффариддин Мусога, Дамашқ ҳукмдори ал-Малик ал-Муаззам Шарафиддин Исога [1218—1227 йиллар], Миср ҳукмдори Малик ал-Муҳаммадга [1218—1236 йиллар] номалар юборади. Жалололидин Озарбойжонни босиб олгани хабарини ва Грузияга хужум қилиш нияти борлигини уларга билдираар экан, ғарб ҳамда жанубдаги қўшни ҳукмдорлар билан яхши муносабатлар ўрнатиб, ўз хавфсизлигини таъминлашга ҳам уринди.

Номалар [мактублар]ни барча ҳукмдорларга қози Мужириддин Умар ибн Саъд ал-Хоразмий [Ҳамавий ва Мақризий уни “Мажиддин қози ал-Мамалик ал-Ҳанафий” деб ёзади] олиб бориб беради. Мактублар деярли бир хил, ислом йўлида дўстликка чақирик, ҳамкорликни кучайтириш руҳида ёзилган. Мужириддин Хоразм давлатининг энг улуғ алломаларидан бири ҳисобланган. Мактубларда унинг номи Мужир ад-Давла вад-Дин Тоҳир Шараф ал-Ислом вал-Муслим тарзида Хуросон ифтихори, оламнинг улуғ сардори, илм соҳасида энг олий даражага эришган, давлат таянчи [ас-садр ал-Муаззам ал-алам, мужтаҳид қавам ал-Мулк] деб таърифланади.

Султон Аловуддин Қайқубод I элчига ҳурмат-эҳтиром кўрсатади. Шу тариқа султонлар ўртасида дўстлик муносабатлари ўрнатилади. Бу дўстлик қариндошлик билан мустаҳкамланади. Қайқубод ўғли Фиёсиддин Қайхусров II [1236—1245 йиллар]га Шероз ҳукмдори отабек Абу Бакр ибн Саъд [1226—1260 йиллар]нинг қизини олиб беради. Абу Бакр ибн Саъд Жалололидинга яқин қариндош эди.

Қайкубод Жалолиддинга жавоб мактубини амир Салоҳиддин орқали юборади. У Султон билан Қайкубод номидан музокаралар олиб боради.

Тарихчи Ибн Бибининг ёзишича, қози Мужириддин Жалолиддин ҳузурига қайтиб келаётганда йўлда оғир касалликка учраб вафот этади. Мужириддиннинг элчилик фаолияти ва унга элчи сифатида берилган ёрлиқ ҳақида Умар ибн Муҳаммад ал-Котибнинг 1229 йилда тузган “Қиссаи салатин” асарида ҳам келтирилган.

Мужириддиннинг ўғли Тожиддин Мутааз Қўниё Султони Иззиддин Кайқовус II [1245—1257 йиллар] ҳукмронлиги даврида Султон хазиначиси бўлиб хизмат қилади. Султон унинг хизматларини юқори баҳолайди. Унга Оқсарой ноҳиясидан мулк иқто қилиб берилади. Тожиддин Хулағухон саройига ҳам яқин одам эди.

Хоразмшоҳ мактубига Қайкубод I дан ташқари Дамашқ ҳукмдори ал-Малик ал-Муаззам Исо ҳам жавоб беради. Унинг мактубини Хоразмшоҳга Дамашқ қўшини қозиси Нажмиддин Халил келтиради. У ўз ҳукмдори номидан Хоразмшоҳ билан биргаликда ҳужум қилиш ва ҳимояланиш иттифоқини тузади. Бу иттифоққа кейинчалик Ибрил ҳукмдори Кўк Бўри ҳам қиради. Жалолиддиннинг бу икки иттифоқчиси ҳам унинг номини хутбага қўшиб ўқиттиради ва номи битилган тангалар зарб эттиради.

<sup>3</sup> Мўғуллар 1221—1222 йилларда Озарбойжон ва Арронга қилган дастлабки юришлари натижасида мамлакатни талаб, хонавайрон қилиб кетади. Улардан кейин Озарбойжонга грузинлар бостириб қиради. Улар Бойлақонга ҳужум қилиб, янги қурилаётган шаҳарни бузиб ташлайди. 620 йилнинг шаъбонида [1223 йил август-сентябрь] грузин қўшинлари князь Шалва бошчилигида Озарбойжонга юриш қилиб Сурмари шаҳрини қамал этади. Шаҳар ҳукмдори Двинга қайтаётган грузин қўшинига ҳужум қилади ва уларни Сурмари ҳамда Двин оралиғидаги дарода мағлуб этади. Князь Шалва асир олинади. Шоҳ Георгий IV Лаша [1215—1222 йиллар] ал-Малик ал-Ашраф Мусога мурожаат қилиб, асир олинган грузинларни кутқаришга ёрдам беришни сўрайди. Сурмари ҳукмдори Шалва ва бошқа грузинлар ал-Малик туфайли озод қилинади.

622 йил [1225 йил]да грузин қўшинлари Аррон пойтахти Ганжани қамал қилдилар, лекин бу муваффақиятсиз якунланади. Грузинлар шу йили Ширвоншоҳлар ўртасидаги ўзаро низолардан фойдаланиб, улар мамлакатининг катта қисмини босиб олади. Шу йили грузинлар Озарбойжонга ҳам ҳужум уюштиради.

<sup>4</sup> Котиб ал-иншо лавозими ҳақида 7-бобда маълумот берилган.

<sup>5</sup> *Учон* — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар ва вилоят.

<sup>6</sup> Минувийнинг ёзишича, Табриз раиси Низомиддин Шамсиддин ат-Туғроийнинг укаси бўлган.

<sup>7</sup> Шамсиддин ат-Тугроий ва унинг жияни Низомиддин мўғулларнинг Озарбойжонга биринчи юриши пайтида Табризни шундай ҳимоя қиладиларки, улар уни босиб ололмади. Фақат шаҳар аҳлидан пул, кийим-кечак олади ва қайтиб кетади.

<sup>8</sup> *Хой* — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар.

<sup>9</sup> Жалолиддин Табризга ўз шихнасини ҳам тайинлайди. Бу шихна Табризда хоразмлик лашкарларнинг талон-тарож ишлари билан шуғулланишларига йўл қўймади.

## 48-БОБ

<sup>1</sup> Гарнидаги гуржилар сони Ибн ал-Асир ва епископ Степанос манбаларида 60 минг одам деб берилди. Жувайний уларни “80 мингдан ошиқ эди” дейди. Рашидиддин “Султон 30 минг лашкар билан гуржилар шаҳрига юриш бошлади”, деб ёзади.

*Гарни* — ўрта аср қалъаси, унинг харобалари Ереваннинг жанубий-шарқий қисмида жойлашган.

*Двин* — ан-Насавий уни “Зун” деб ёзади. У шаҳар ва шаҳар ичида қалъадан иборат бўлган. Ўрта асрда у Озарбойжон таркибига кирган. Бу ҳақда ал-Умарий, Абул Фидо, ал-Мақризий, ас-Сулук, ибн Холдун каби тарихчилар ҳам маълумотлар берганлар.

<sup>2</sup> Бу пайтда Грузияни шоҳ Георгий IV Лашанинг қизи, малика Русудан [1222—1245 йиллар] бошқарди. Гуржиларнинг битикларида “Хоразмликлар Георгий Лаша ўлимнинг учинчи йилида [яъни 1225 йилда] келдилар”, деб ёзилган.

<sup>3</sup> Бу ўринда гап Озарбойжондаги Отабеклар давлатининг [1136—1225 йиллар] қулаши ҳақида бормоқда.

<sup>4</sup> Гарни яқинидаги жанг гуржи битикларида бундай тасвирланади: “Малика Русудан хоразмликларнинг ўз мамлакатига бостириб келаётганини эшитганда, мағриб ва машриқдаги қўшинларини чақиртирди. Унга отабек Иванени лашкарбоши қилиб тайинлади ва мамлакат байроғини тутқазди. Хоразмликлар Гарнига ўз қароргоҳларини тикдилар. Уларга қарши жойга малика қўшинлари жойлашди. Отабек Иване қўшин илғорига ахалсхлик, ака-ука ҳукмдорлар Иване ва Шалва бошчилигидаги лашкарларни қўйди.

Гуржилар ва Султон қўшинларининг илғори бир-бирларига яқинлашганда отабек Иване жанг қилишдан бош тортди. Гуржиларнинг илғоридаги лашкарлар унга чопар жўнатиб, ёрдам сўрадилар: “Бизлар Султон лашкарига яқинлашдик. Лекин бизлар озчиликни ташкил этамиз. Олдимизда эса қонли кураш турибди. Сизлар бизларга ёрдам беришларингиз керак”. Улар икки-уч марта ёрдам сўраб чопар юбордилар. Лекин у жавоб бермади. Ахалси ҳукмдорлари Иване ва Шалва мард,

ботир лашкарбошилар эди. Улар Султон қўшинларининг кўплигига қарамай, ёрдам ололмагани учун аламзадалиқ билан жангга киришдилар. Ниҳоятда даҳшатли жанг бўлиб ўтди, икки томондан ҳам кўплаб лашкарлар ҳалок бўлди. Отабек Иване ва гуржи лашкарлари бу жангни кузатиб турдилар, лекин ўз одамларига, юртдошларига ёрдам бермадилар. Айтишларича, отабек Иване ёрдамни қўрққанидан эмас, ахалсилиқ ҳукмдорлар Иване ва Шалвага хусумати туфайли бермаган.

Жанг қизиган пайтда ака-укаларнинг отлари ўлади, натижада улар пиёдалар сафида жанг қиладилар. Ахалсилиқларнинг қиличи сингач гуржилар қочадилар. Шалва асир олинади, Иване эса ҳалок бўлади”. [К. Цховреба асаридан].

Арман битикларида ҳам гуржиларнинг Гарни яқинидаги мағлубиятида отабек Иване айбдор қилиб кўрсатилади. Себастаци бундай деб ёзади: “Гуржи лашкарбошиси Иване қўшинларини йиғиб Жалолиддинга қарши юрди. Иване Худонинг қаҳрига йўлиқди. У Гарни шаҳарчаси яқинида мағлубиятга учради. Қўшинларининг аксарият қисми қоятошларга урилиб даралар бағрида ҳалок бўлди”.

Албан тарихчиси Киракос Гандзакечи Гарни жанги ҳақида бундай деб ёзади: “Иване кўп миқдорда қўшин йиғиб Султонга қарши курашга бел боғлади. Султон Котайк вилоятига келди. Иване ҳам ўша жойга иберлар қўшинини бошлаб борди. У хоразмликларни кўриб ваҳимага тушди ва шу ерда тўхтади. Султон эса қўшинини унинг лашкарларига бақамти олиб келди. Иберлар князларидан Шалва ва унинг укаси Иване мард, жангларда синалган, шуҳрат қозонган лашкарбошилардан бўлиб, бошқа лашкарларга қарата бундай деди: “Бизлар жангга кирамиз, сизлар эса шу ерда туриб кутинглар. Агар бизлар уларнинг бирор қисм лашкарини орқага чекинтирсак, бас, ғалаба биз томон бўлади. Шунда сизлар ҳам жангга киринглар. Агар улар бизларни мағлуб қила бошласа, унда сизлар қочинглар, ўзларингизни қутқаринглар”.

Улар жангга кириб Султон лашкарларини қира бошладилар. Бироқ иберлар лашкарлари бунга эътибор бермай, орқага қараб қоча бошладилар. Уларни ҳеч ким таъқиб қилмаса ҳам, қочиб бориб Гарни шаҳарчасидан тепада бўлган дарага кирдилар. Бундан хабар топган Султон лашкарлари уларни таъқиб қилишга тушди. Уларнинг кўпчилигини қирди ва қолганларини қоялардан пастга улоқтирди”.

Гарни яқинидаги жанг 622 йилнинг шаъбон ойида [1225 йил август-сентябрь] бўлиб ўтди. Ибн ал-Асир маълумотида кўра, бу жангга гуржилар 20 минг ва ундан кўпроқ лашкарларидан ажралганлар. Шунингдек, кўплаб лашкарбошилар асир олинган. Улар орасида Шалва Ахалсихели ҳам бўлган. Отабек Иване эса Бжни қалъасига кириб яширинган.

<sup>5</sup> Али ибн Абу Толиб [656—661 йиллар] — ҳазрати Али, тўртинчи халифа.

<sup>6</sup> Бадр — Мадинанинг жанубий ғарбидаги қишлоқ. Бу ерда ҳижратнинг 2-йил рамазонида [624 йилнинг мартада] Муҳаммад сафдошлари билан маккаликлар

ўртасида жанг бўлиб ўтади. Жанг Муҳаммад тарафдорлари галабаси билан якунланади. Бу Арабистон ярим оролида исломнинг кенг тарқалишига йўл очиб беради.

*Хайбар* — Мадина ва Дамашқ оралиғидаги воҳа. 628 йилда Муҳаммад томонидан босиб олинади. Ривоят қилишларича, ҳар иккала жангда ҳам ҳазрат Али мардонаворлигини, куч-қудратини намоён қилган. Шалванинг мақтанчоқлиги асосида шу гап ётади.

<sup>7</sup>Тарихчиларнинг гувоҳлик беришларича, Шалва гавдаси катта, бақувват одам бўлган. Уни Жалололидин ҳузурига олиб келишганда Султон бундай деб сўраган: “Қани, сенинг мақтанган кучинг, қани, сенинг Зулфиқор қиличинг? [Ҳазрат Алининг машҳур қиличи номи]. Қани, бу қиличингнинг ҳаммани ҳайратга солувчи зарблари?” Шунда у: “Бу борада омад юлдузи Султонга кулиб боқди”, деб жавоб берди. Шундан кейин у исломни қабул қилди ва муслим бўлди.

Ака-ука Шалва ва Иванега Жалололидин ҳурмат кўрсатади. Улар Гуржистонни босиб олишда ёрдам беради, деб умид қилади. Султон уларга Моранд, Солмас, Урмиё ва Ушну шаҳарларини иқто қилиб беради. Аммо ака-укалар ёлгон ваъдалар билан уни алдайди. Тифлисга юриш қилиш олдидан Султон улардан сўрайди: “Қайси йўл яхши? Карсс йўли маъқулми ёки водийдан ўтадиган Марқоб йўли яхшими? Улар Карсс йўлига мустаҳкам истеҳкомлар қурилган, ундан ўтиб бўлмайди, дейишади. Марқоб довони орқали ўтадиган йўл марказий, ундан тўғри Тифлисга чиқиш мумкин ва яқин деб айтишади. Айни пайтда, ака-укалар Султоннинг Тифлисга қайси йўл билан бораётганлигини ўз одамларига хабар қилишади ва йўлда пистирма қўйишни тайинлайди. Султон Тифлисга элчи қилиб таштдор Маликни жўнатди ва малика Русудан билан музокара олиб боришни буюради. Таштдор Тифлисга келаётиб йўлда Кура дарёсининг бўйида маст роҳибни учратиб қолади. Роҳиб Шалванинг режалари ҳақида унга айтиб қўяди. Малик ортига қайтиб, йўлдаги пистирмадан Султонни хабардор қилади. Шундан кейин Шалва ва Иване сўроқ қилиниб, қатл этилади.

Гуржистон саройидагилар Жалололидин элчиларини яхши кутиб олмайди, уларга иззат-ҳурмат кўрсатмайди. Оқибатда Жалололидин Тифлисга ҳужум қилади.

Князь Шалванинг ўғли кейинчалик Кўниё султони Фиёсиддин Қайхусров қўл остида лашкарбоши бўлиб хизмат қилади. У 641 йил муҳаррамида [1243 йил июль ойида] Бойжу нўён бошчилигидаги мўғул қўшинларига қарши курашда иштирок этади.

<sup>8</sup>Жалололидин Двинни босиб олгач, Лорини ҳам эгаллайди. Кейин Алиобод қалъаси ёнидан ўтиб Тифлисга йўл олади.

<sup>9</sup>*Сурмари* [ҳозирги *Сурмалу*] — Аракснинг жанубий қирғоғидаги шаҳар. Ўрта аср қалъаси ҳисобланган Сурмари ҳозирги пайтда мавжуд бўлган “Қора қалъа” харобалари ўрнида жойлашган.

#### 49-БОБ

<sup>1</sup> *Ирбил* — Ироқнинг шимолий қисмидаги шаҳар.

<sup>2</sup> Ан-Насавий ёзганидек, Султоннинг вазири Шарафулмулк жамоат ичида об-рўси юксак бўлган одамларга нисбатан ҳасад билан қараган ва уларга тухмат қилиб, бадном этишга ҳаракат қилган.

Шамсиддин ат-Туғроий ва унинг жияни Низомиддин Табриз аҳолиси орасида катта ҳурматга сазовор бўлган. Вазир уларни Султонга қарши ғалаён кўтариб, отабек Ўзбекка ён босишда айблаган.

<sup>3</sup> *Садриддин ал-Аълавий ал-Мароғий* — машҳур уламо ва жамоат арбоби, қози. У Қазвин шаҳри атрофидаги деворни ва дарвозани қурдирган. Қабри Мадинада Муҳаммад пайғамбар хилхонаси билан ёнма-ён.

#### 50-БОБ

<sup>1</sup> *Бойлакон* — Озарбойжондаги ўрта аср шаҳри. Мўғуллар томонидан вайрон қилинган.

*Барда* — ҳозирги пайтда Озарбойжондаги туман марказларидан бири.

*Шутур* — Ганжадан 40—50 километр шарқда жойлашган қалъа.

<sup>2</sup> Ганжа аркига жойлашган отабек Ўзбек Урхон қўшинларининг шаҳар ва унинг атрофида олиб бораётган талон-тарож ишларидан Жалололдинга шикоят қилган. Султон бир қисм лашкарлар жўнатиб, бу ерда талон-тарожларга барҳам берган.

<sup>3</sup> Исмоилийлар фаолияти ҳақида кейинги бобларда маълумотлар берилади.

#### 51-БОБ

<sup>1</sup> Озарбойжон ва Аррон ҳукмдори отабек Ўзбек Табриздан Ганжага қочганидан кейин мамлакат ҳукмдорлиги унинг хотини — салжуқийларнинг охириги султони Тўғрул II нинг қизи қўлида қолди. Манбаларда айтилишича, Жалололдин Табризни қамал қилган пайтида у шаҳар девори устига чиқиб Султонни кўриб, уни севиб қолади. Натижада у Султоннинг ўзига уйланиши шарти билан Табризни жангсиз топширишини маълум қилади. Султон эса у отабек Ўзбекдан қонуний ажралмагунча никоҳига олмаслигини билдиради.

<sup>2</sup> *Варзукон* — Ахар дарёсининг юқори қисмидаги шаҳар. Варзукон қозиси Камолиддин Аҳмад ибн Ал-Азиз ал-Мароғий эди. Ўша пайтда маликанинг Жалололдин никоҳига ўтишига Табриз қозиси Қавомиддин ал-Жидарий қарши чиқади. У отабек Ўзбек хотинига расмий равишда талоқ бермаганлигини билар эди.

<sup>3</sup> Иззиддин Абул Фодоил ибн Абд ал-Мажид ал-Қози ал-Қазвиний машҳур қози ва фақиҳ эди. У Табризга Жалололдин қўшинлари билан бирга келган, шу



ерда қолиб шаҳар қозилиги мансабини эгаллаганди. Унинг ўғли шайх Муҳйиддин Абул Ҳасан Али ибн Абул Фодоил ҳам таниқли фақиҳ ва Табриз қозиларининг қозиси эди. У 648 йилда [1250 йилда] вафот этди. Иззиддиннинг набираси Имо-диддин Абул Фадл Аҳмад ибн Муҳйиддин Абул Ҳасан Али ибн Абул Фодоил ал-Қазвиний ат-Табризий ҳам машҳур қози бўлиб етишган. Иззиддиннинг эвараси ҳам Табризнинг қозиларидан бири эди.

<sup>4</sup> Вазир Робибиддин ҳақида асарнинг кириш қисми изоҳида маълумот берилган.

<sup>5</sup> *Олинжа қалъа* — Нахичевон яқинидаги энг мустаҳкам ҳисобланган ўрта аср қалъаси.

<sup>6</sup> Отабек Ўзбек Хоразмшоҳ таъқибидан қочиб Ганжадан Олинжа қалъасига боради ва ўша ерда вафот этади.

## 52-БОБ

<sup>1</sup> Исломгача яшаб ўтган шоир Қаъб ибн Зуҳайрнинг қасидасидан парча.

<sup>2</sup> Дамашқ, Қуддуси Шариф ва уларга яқин бўлган вилоятлар ҳукмдори ал-Малик ал-Муаззам Исо Хоразмшоҳ билан 619 йил (1221—1222 йиллар) да ҳамкорлик қила бошлаган эди. Бунда у ўз ака-укалари ал-Комил ва ал-Ашрафга қарши иттифоқдошга эга бўлман, деб ўйлаганди. Унинг Хоразмшоҳ ҳузурига йўллаган дастлабки элчиси муҳтасиб Садриддин ал-Ҳасан ибн Муҳаммад ал-Бакри бўлди. У Жалолиддинга ал-Малик ал-Муаззамнинг оғайнилари қарши иттифоқ тузганликларини маълум қилди. Ал-Малик ал-Муаззамнинг бу галги, ушбу бобда номи келтирилган элчиси Нажмиддин Халил ибн Али ибн ал-Ҳусайн эди. У Дамашқдаги кўшинлар қозиси эди.

Ал-Малик ал-Муаззамнинг элчиси Нажмиддин Халил 1227 йилда Дамашққа қайтгач, ҳукмдорига Хоразмшоҳни кўпол ва такаббур одам деб шикоят қилади. Ал-Малик ал-Муаззам 1227 йилда акаси ал-Малик ал-Комилга қарши юришда Султондан ёрдам сўрайди ва бунинг эвазига унинг номини хутбага кўшиб ўқитиришга, номида танга зарб эттиришга ваъда беради.

<sup>3</sup> Мужириддиннинг элчилиги ҳақида 47-бобда маълумотлар берилган.

<sup>4</sup> Ал-Малик ал-Муаззам ҳақиқатан ҳам акаси ал-Малик ал-Комилнинг номини хутбага кўшиб ўқитишни тўхтатади. Шундан кейин ал-Комил Дамашққа юриш қилади, бироқ муваффақиятга эриша олмайди.

<sup>5</sup> Бу ҳақда 55-бобда ўқийсиз.

## 53-БОБ

<sup>1</sup> Бу ерда ва умуман, асардаги бошқа ўринларда ҳам Абхаз сўзи гуржилар мамлакати сифатида келтирилади.

<sup>2</sup> Бу ҳақда 48-бобга ҳам қаранг.

<sup>3</sup> Жалолиддин 623 йилнинг муҳаррам ва сафар ойларида (1226 йил январь, февраль, март ойларида) қўшинларини Тифлис юришига тайёрлаш билан банд бўлди. Шаҳар 1226 йилнинг 9 мартда босиб олинган.

Бироқ шаҳар босиб олингунга қадар ҳам бир қанча воқеалар бўлиб ўтади: Гуржи қўшинлари бошлиғи қилиб Иване Мхаргдзеленининг ўғли Авак тайинланади. Жалолиддин Тифлисга юриш қилишидан олдин Авак билан Бжни қалъасида учрашиб суҳбатлашади. Султон унга бундай дейди: “Мен Гуржистонга уни талон-тарож қилиш учун эмас, тинчлик асосида ҳамкорлик қилиш учун келдим. Лекин сизлар негадир тезликда қуролланиб, менга қарши чиқдингизлар. Шу билан тинчлик ҳақидаги ният орзу бўлиб қолди. Сен ҳозир гуржилар давлатининг асосий вазирларидан бири экансан, гапимга қулоқ сол. Сен менинг аждодларим, мамлакатимнинг улуғворлиги ҳақида эшитмаганмисан? Мен улуғ ҳукмдор Хоразмшоҳнинг ўғлиман, аммо омад Хоразмшоҳлар уйдан юз ўғирди. Қаерда бўлмасин Чингизхондан мағлуб бўлдим. Натижада унинг кучли, ўзимнинг эса кучсиз эканлигимни билганимдан сўнг, мамлакатимни ташлаб, Гуржистонга тинчлик истаб келдим. Мен сизларнинг мамлакатингизнинг қудрати, гуржиларнинг матонати ҳақида эшитганман. Эндиликда эса биз ўзаро ҳамкорлик қилиб, душманга қарши биргаликда курашишимиз керак. Эшитишимга кўра, сизларнинг ҳукмдорингиз аёл экан. Уни менга хотинликка беринглар, мен сизларнинг ҳукмдорингиз бўлай, ана шунда душманларимизга қарши биргаликда курашамиз, уларни мағлуб қиламиз. Агар бунга рози бўлмасангизлар, мамлакатларингиз хонавайрон қилинади. Бу ишни мен қилмаган тақдиримда ҳам тоторлар қилиши аниқ. Сизлар уларга қаршилиқ қила олмайсизлар, бунинг учун кучларингиз етмайди. Ҳукмдорингизга чопар юборинглар, менинг таклифимни етказинглар. Мен Гуржистонни босиб олишни истамайман, уни сизларнинг ёрдамингизда душманлардан ҳимоя қиламан. Ана шунда тинчлик ўрнатилади”. (Картлис Цховреба битикларидан.)

Авак Русуданга чопар жўнатади, аммо у Хоразмшоҳ таклифини рад қилади. Шундан кейин Жалолиддин Гуржистонга бостириб киради. Аланлар, лаклар, қипчоқлар билан тўлдирилган гуржи қўшинлари Хоразмшоҳга қарши чиқади. Лекин Султон уларни бир неча бор мағлуб этиб, Сомхити йўлини эгаллайди. Гуржилар қўшинларини Тифлисга қадар таъқиб қилади. Шоҳ малика Русудан сарой аҳли билан бирга Кутаисига кўчиб ўтади. Тифлис ҳимоясини ака-ука лашкарбошилар Мемна ва Боцо Боцосдзениларга қолдиради. Шаҳар учун жангда гоҳ хоразмликларнинг, гоҳ гуржиларнинг қўли баланд келади. Аммо Жалолиддин қўшинлари Тифлисте яшайдиган мусулмонлар ёрдами билан Ганжа дарвозаси орқали шаҳарга бостириб кирадилар.

Шаҳар кўчаларидаги жангда Мемна тифлислик мусулмон томонидан ўлдирилади. Шундан кейин қолган лашкарлар Исааки аркига кириб ҳимояланадилар.

Хоразмликлар шаҳарда талон-тарож ўтказадилар, одамларни қирғин қиладилар.

<sup>4</sup> Малика Русудан хоразмликларнинг Тифлисида аҳолини қирғин қилганини эшитганидан сўнг, аркдаги лашкарлар бошлиғи Боцога таслим бўлишни буюради. Ўн мингдан ошиқ лашкарлар асир олинади. Жалолиддин уларга исломни қабул қилишни таклиф этади. Аммо, битикчиларнинг айтишича, асирлар бунга рози бўлмайди. Шунда уларнинг ҳаммаси кўприк устида ўлдирилиб Кура дарёсига ташланади. Шундан кейин бу кўприк “Тифлислик ўн минг жабрдийдаларнинг муқаддас кўприги” деб номланади.

Жалолиддин Тифлисни босиб олганидан сўнг Гуржистоннинг Сомхити, Картли, Триалети, Самцхе, Тао, Жавахети, Артаани каби вилоятларига ҳам юришлар қилади, уларнинг мол-мулкларини талон-тарож этади.

Тифлис ва Шарқий Гуржистон тўла босиб олинганидан сўнг Жалолиддин бу ерда ўз номида тангалар зарб қилдиради. Унинг номида тангалар ниҳоятда кўп зарб этилган, ҳатто улар Русудан номидаги тангалардан ҳам кўпроқни ташкил этади.

## 54-БОБ

<sup>1</sup> Бароқ Ҳожиб ҳақида 42-бобга қаранг.

<sup>2</sup> Бароқ Ҳожиб ҳар гал султон Жалолиддин бошига ташвиш тушганда ёки унинг Кирмондан узоқда эканлигини эшитганда мустақиллигини намоён қилгиси келиб қоларди. Бу гал ҳам у Султоннинг Гуржистонга ҳужум уюштириш билан банд эканлигини эшитганидан сўнг ўз мустақиллигини эълон қилди ва Хоразмшоҳ хазинасига солиқ пули тўлашни тўхтатди.

<sup>3</sup> Жалолиддиннинг Ироқдаги вазири ва волийси Шарафиддин Али ибн ал-Фадл ат-Тафриший ҳақида 59-бобга қаранг. Тафриш — жой номи.

<sup>4</sup> Бароқнинг Жалолиддинга қарши ғалаён кўтаргани хабари 1226 йил май-июнь ойларида маълум бўлади.

Бароқ Кирмонни Жалолиддиндан мустақил деб эълон қилди ва Ироқни босиб олишга уринди. У мўғулларга элчи юбориб, Кирмонда Султон қўшинларининг камлигини билдирди ҳамда уларни Хоразмшоҳ устига юриш қилишга чақирди.

<sup>5</sup> Килокун — Кўкча (ҳозирги Севан) кўлига яқин ердаги қалъа.

<sup>6</sup> Султон Тифлис билан Кирмон ораллигини 17 кунда босиб ўтади. У йўлда Бароққа элчи юбориб, ўзига бўйсунганини талаб этади. Бироқ Бароқ мустақкам қалъалардан бирига кириб олиб ҳимояланади. Жалолиддин вақт кўп кетиши мумкинлиги учун уни қамал қилишдан воз кечади. У Ҳилотга юриш учун тайёргарлик кўриб Исфакон яқинида туради. Кейин Тифлисга қайтиб келади. Бунинг устига у Ҳилот ҳукмдори ал-Малик ал-Ашрафнинг ўз мулкига ҳужум қилганлигини эшитади. Шундан кейин Бароқ Кирмоннинг мустақил ҳукмдори бўлиб қолади.

## 55-БОБ

<sup>1</sup> Жалолиддин 623 йил рамазонда (1226 йил август-сентябрь) Кирмондан Тифлисга қайтиб келаётиб ўша пайтда гуржиларга қарам бўлган Ани ва Карс шаҳарларига ҳужум қилади. Анида Иване Мхаргрдзели бошчилигидаги қўшинлар жойлашганди. Кетма-кет ҳужумлар ва қамал қуроолларининг ишлатилишига қарамай шаҳарлар қўлга киритилмайди. Жалолиддин қўшинларидан қамал учун қолдириб, Тифлисга қайтади. Арман битикларида айтилишича, у йўл-йўлакай Кимоҳ ва Арзинжон шаҳарларини ҳам босиб олади. Ҳусомиддин Қирхон Малик ва яна бир қанча амирлар Жалолиддин ўлимидан кейин қўшинлари билан турли мамлакатларга тарқалиб кетадилар. Қирхон Маликни ва амирлар Баракатхон, Йилон Бугу, Сорихон Хонберди кабиларни Қўниё султони Аловуддин Қайқубод ўз хизматига таклиф этади. Амирлар Султонга садоқат билан хизмат қилишга қасамёд этадилар. Эвазига уч юз бош фахрий кийим-бош, Арзрумдан мулк оладилар. Қирхон эса Арзинжонни иқто сифатида қўлга киритади. Қайқубод ўлимидан кейин (634 йил — 1237 йил) мамлакат султони унинг ўғли Фиёсиддин Қайхусров II бўлади. Қирхон унинг хизматига киради. Аммо амир Саъдаддин Кўпак Қирхонни Султонга ёмонлайди. Уни Султон хизматидан бош тортиш ва қўл остидаги лашкарларни бошқа давлатларга олиб кетишга интилишда айблайди. Қирхон ушланади ва қалъада банди сифатида сақланади. У бу ерда касал бўлиб вафот этади. Бундан хабар топган хоразмлик амирлар Қўниё султонлигини ўз қўшинлари билан тарқ этадилар. Улар бу ердан кетиш олдидан талон-тарожиликларни амалга оширадилар. Уларга қарши юборилган Султон қўшинлари хоразмликлар томонидан мағлуб этилади. Шундан кейин улар Сурия томонга кетадилар. Харран, Руха, Ракка, Суруж каби жойларни ва шаҳарларни эгаллайдилар. Аммо кейинчалик улар сурияликларнинг бирлашган қўшинлари томонидан мағлуб қилинади. Кейин улар Боғдодга бориб халифа ал-Мустансир (1226—1242 йиллар) хизматига киради.

Тожиддин ал-Ҳасан ҳақида маълумот 21-бобда берилган.

Нусратиддин Муҳаммад ибн Кобуджом ҳақида маълумотлар 7-, 21-, 32-бобларда берилган.

<sup>2</sup> Жалолиддиннинг Ҳилотни биринчи марта қамал қилиши 623 йил зулқаъданинг 15 кунига (1226 йил 7 ноябрига) тўғри келади. Ал-Малик ал-Ашрафнинг Ҳилотдаги ноиби Ҳожиб Ҳусомиддин Али ибн Ҳаммад ал-Мавсилиий бўлган. “Ҳаракатчан, куйди-пишди одам бўлган. Аййубийларнинг Арманистондаги ютуқлари шу одам билан боғлиқ”.

Ал-Малик ал-Ашраф Мусо Ҳилотдаги ноиби ҳожиб Алига нома юбориб, Жалолиддин лашкарларининг шафқатсизлигидан огоҳлантиради ва шаҳар тақдири ҳақида қайғуради. Жалолиддин Ҳилотга кутилмаганда ҳужум қилишга ҳаракат

қилади. Аммо айғоқчилар ҳожиб Алига хабар берадилар ва шаҳар улар ҳимоясига тайёрланади. Хоразмликлар шаҳар деворлари остига қадар келади, жанг қилиб Ҳилот ичкарисига ҳам киради. Суқ ал-Дақиқ бозорига қадар етиб боради. Шундан кейин улар одатдагидай аҳолини талаб, ўлдирга бошлайди. Шаҳар аҳли ҳимоя учун оёққа қалқади ва хоразмликларни шаҳардан қувиб чиқаради. Орадан бироз вақт ўтгандан кейин Жалолiddин шаҳарга яна ҳужум қилади, лекин бу гал ҳам босиб ололмайди.

Ҳилот қамали 623 йил зулҳижжанинг 25 кунига (1226 йил 15 декабрга) қадар давом этади. Шундан кейин совуқ тушганлиги, қор ёққанлиги сабабли қамал тўхтатилади.

<sup>3</sup> *Арзон ар-Рум* — Туркия теҒрасидаги Арзрум шаҳри.

<sup>4</sup> Румни бошқарган салжуқий султон Иззиддин Қилич Арслон II (1156—1192 йиллар) ўлимидан олдин мамлакатини 12 та ўғлига бўлиб беради. Шулардан бири Абул Харис Муғисиддин Тўғрулшоҳ Арзрумнинг ҳукмдори бўлади. Ибн ал-Асирнинг айтишича, 620 йилда (1223—1224 йиллар) мусулмонлар учун кутилмаган ғалати воқеа рўй беради. Арзрум ҳукмдори Гуржистонга элчи юбориб, катта ўғли учун гуржилар маликаси Русуданнинг қўлини сўратади. Лекин гуржилар подшоҳи салжуқий шаҳзода насроний динида бўлмаганлиги учун унга қизини бера олмаслигини билдиради. (Баъзи манбаларда бу шаҳзоданинг номи Довуд дейилади.) Шунда отаси Довудга насронийликни қабул қилишни буюради. У динини ташлаб бошқа динни қабул қилади ва Русуданга уйланади. Тарихчиларнинг ёзишича, Русуданда бир ғалати хусусият бўлиб, тез-тез эрни алмаштириб турган. Кунларнинг бирида салжуқий шаҳзода хотинининг мусулмон қуллардан бири билан ётгани устидан чиқиб қолади. Шунда у хотинини койимоқчи бўлганида Русудан эрини зиндонга ташлатади. Кейин у Аланлар мамлакатидан бўлган хушсурат йигитга тегади. Орадан сал вақт ўтиб у билан ажралишади. Сўнг ганжалик бир мусулмонни кўнгли тусаб қолади, аммо у динини ўзгартиришни истамайди. Унинг эр алмаштириш борасидаги ишларига Иване Мхаргдзели бошчилигидаги сарой аҳли қарши чиқади. Келгусида бу борадаги ишларни Русуданнинг ёлғиз ўзи ҳал қилишини у таъқиқлаб қўяди.

Ибн Биби эса бу воқеани сал бошқачароқ, лекин шу мазмунда ҳикоя қилади.

<sup>5</sup> 624 йил раби аввалида (1227 йил февраль-март) гуржилар қўшинлари Хоразмшоҳнинг асосий кучлари Тифлисида йўқлигидан фойдаланиб, унга ҳужум қилади. Хоразмликларнинг оз сонли лашкарлари қочади, гуржилар Тифлисни талайдилар. Жалолiddиннинг келаётганини эшитгач эса шаҳарни ёндириб қочадилар.

<sup>6</sup> Иваъий қабиласи ўғузларнинг асосий уруғларидан бири ҳисобланади. Иваъийликлар халифа ал-Муқтафий даврида (1136—1160 йиллар) Шаҳразур шаҳрини эгаллаганлар. Уларнинг йўлбошчиси Қипчоқ ибн Арслонтош ат-Туркманий бўлган. Уларга қарши Мўсул ҳукмдори отабек Имодиддин Занги (1127—1146 йиллар)

юриш қилиб, мағлуб этган ва мулкларини босиб олган. Шундан кейин улар Мўсул ҳукмдорлари қўл остида хизмат қилган. Кейинчалик бошқа ҳукмдорлар ҳам улар хизматидан фойдаланганлар. Хоразмшоҳ қўл остида хизматда бўлган амир Шайхобиддин Сулаймоншоҳ ал-Иваъий (у ҳақда ан-Насавий ҳам маълумот берган) амир Қипчоқ авлодларидан бири ҳисобланади.

Жалолиддин Ҳилотни иккинчи бир қамал қилганда шаҳар ичида қамалда иваъий амирларидан Исмоил ал-Иваъий ҳам бўлган. (Бу ҳақда 86-бобга қаранг).

Иваъийлар Жалолиддин қўшинлари Ҳилот қамали билан бандлигини кўриб Озарбойжоннинг Аштар ва Урмиё шаҳарларини босиб олади. Султон хотини, Тўғрул II қизи яшайдиган Хой шаҳри аҳолисидан солиқ йиғиб олади. Табризга борадиган карвон йўлини эгаллаб, улардан 29 минг бош майда молларни, кўплаб маҳсулотларни тортиб олади. Уларнинг бу ишлари ҳақида Жалолиддинга хотини хабар беради. Шундан кейин Султон улар устига юриш қилади, аҳолисининг кўп қисмини қириб ташлайди, бойликларини тортиб олдирди.

<sup>7</sup> *Муқон* — Озарбойжондаги шаҳар, ҳозирги номи Муғон.

<sup>8</sup> *Даватдор (арабча дават — сиёҳдон сўзидан)* — султонликда ёзув қуролларини ташувчи одам.

<sup>9</sup> Мужириддин Умар ҳақида 47-, 52-, 66-бобларга қаранг.

## 56-БОБ

<sup>1</sup> *Мағриб* — Шимолий-ғарбий Африка, хусусан, ҳозирги Суданга яқин жойлар англашилган. Мағриб элчисининг Султон ҳузурига келганлиги ҳақиқатга яқин деб ҳисобланадиган бўлса, у Алмаҳдийлар халифалигидан ташриф буюрган. Алмаҳдийлар Суданда ҳукмронлик қилиб ўтган. Бу халифаликда 1224—1227 йилларда Абу Муҳаммад Абдуллоҳ ал-Одил ҳукмдорлик қилган. Мағриб элчисининг қандай ниятлари бўлганлигини билиб бўлмаса ҳам бир нарсани англаш мумкин: Жалолиддиннинг номи, унинг қахрамонлиги бошқа мамлакатларга ҳам етиб борганлиги аниқ.

<sup>2</sup> *Ар-Рум* — ўрта аср араб тарихчилари бу ном остида Византия империясини тушунишган. Бу ўринда ар-Рум салжуқийлар ҳукмронлик қилган Кичик Осиё маъносида тушунилган.

<sup>3</sup> *Ал-Жаннат аз-Забадания* — Дамашқ атрофидаги водий.

<sup>4</sup> *Майаниж (Мияна)* — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар.

<sup>5</sup> Ан-Насавий асари матнида Алмаҳдийлар халифасини “Амир ал-муслимин” деб ёзади. Аслида Алмаҳдийлар халифалиги ўзларини “Амир ал-Мўъминин” деб номлаганди. Ан-Насавий Аббосийлар халифалигидан чўчигани учунми уларни бошқачароқ атаган. Бу ўринда икки ном ўртасида фарқ бор. “Амир ал-мўъминин” — мусулмонларнинг энг ишончли, тўғри йўлдан борган халифаси маъно-

сида ишлатилган. “Амир ал-муслимин” муслмонлар халифаси маъносида ишлатилган.

<sup>6</sup> Тождин Билгахон ҳақида 11-бобга қаранг. Бу Билгахон шунинг авлодларидан.

<sup>7</sup> Аббосийлар халифаси Алмаҳдийлар халифалигини тан олмаган. Бунинг устига уларнинг Султон билан ҳамкорлик қилиши ҳам аббосийларга маъқул келмаган.

### 57-БОБ

<sup>1</sup> *Ардобил* — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар.

<sup>2</sup> Бойлакон ва Ардобил мўғулларнинг биринчи юриши пайтида 618 йил рамазонида (1221 йил октябрь-ноябрида) вайрон қилинган эди.

<sup>3</sup> Мамлакат теграсидаги давлатга қарашли бўлган ерлар хос ерлар ҳисобланган. Улар девон ал-хос томонидан бошқарилган. Қадимий манбаларда султонлар, шоҳлар, хонларга тегишли мулклар амлок ал-хасс, ҳаракатдаги мулклар асбоб ал-хасс, барча мол-мулклар эса амлок ва асбоб ал-хасс деб юритилган.

<sup>4</sup> *Маккук* — донни ўлчайдиган оғирлик бирлиги, у 24,75 литрга тенг бўлган.

### 58-БОБ

<sup>1</sup> Хомушнинг асли исми Тўғрул ибн Қизил Арслон бўлган. Нахичевон мўғуллар томонидан 618 йилда (1221—1222 йиллар) босиб олинганидан кейин отабек Хомуш улар олдига бўйин эгиб боради. Улар унга ёғоч пайза ва тамга бериб қўйиб юборадилар.

<sup>2</sup> *Руиндиз* — Мароғадан уч фарсах (50 километр) узоқликда жойлашган қалъа. Унинг икки томонидан дарё оқиб ўтади. Қалъа ичида Алиобод деб номланган боб бор. Қалъа тоғ устига жойлашган.

*Аловуддин Кўрпа Арслон* — Мароға ҳукмдори. Унинг буюртмасига кўра шоир Низомий Ганжавий 1197 йилда “Етти гўзал” достонини яратади. Аловуддин Арслон адабиёт ва санъатни юксак кадрловчи инсон бўлган.

Аловуддин Кўрпа Арслоннинг неварасининг исми Доз Бону дейишган. Хомуш ва ундан бир ўғил туғилган. Унинг исми — Отабек Нусратиддин. Ибн ал-Фуватий Мароға ҳукмдорининг исмини Аловуддин Арслон ибн Кўрпа ибн Нусратиддин Або Арслон ибн отабек Қорасунқур ал-Аҳмадалиий деб, отабек Хомушнинг хотинининг исмини эса Сулафа хотун деб ёзади.

<sup>3</sup> Султоннинг Ганжага келиши ҳақда 55-бобда ҳикоя қилинган.

<sup>4</sup> *Кайковус* — форсларнинг шоҳи.

<sup>5</sup> *Бадахшон лаъли* — Бадахшонда қазиб олинadиган қимматбаҳо тош.

<sup>6</sup> *Амид* — Туркиянинг Диёрбакир шаҳри.

<sup>7</sup> Чингизхоннинг ўгли Ўгадай қоон (1229—1241 йиллар) ҳукмронлиги ҳақида гап бормоқда.

<sup>8</sup> *Аламут* — Исмоилийлар давлатининг пойтахти. Унинг ҳукмдори Аловуддин Абус Саодат Муҳаммад III ибн Жалолиддин ал-Ҳасан ибн Муҳаммад ал-Исмоилий ал-Кўҳистоний (1221—1255 йиллар). Исмоилийлар давлати 1257 йилда мўғуллар томонидан йўқ қилинади.

### 59-БОБ

<sup>1</sup> Исфохон қозиси Рукниддин Масъуд ибн Саид ҳақида 32-, 42-бобларга қаранг.

### 60-БОБ

<sup>1</sup> *Тун* — Кўҳистондаги шаҳар ва жой номи.

*Қоин* — Кўҳистондаги шаҳар ва жой номи. Хуросон жанубидаги тоғли вилоят.

<sup>2</sup> Урхоннинг исмоилийлар томонидан ўлдирилиши баёни албан тарихчиси Киракос Гандзакеци ва Ибн Холдун асарларида ҳам учрайди.

<sup>3</sup> Бадриддин Аҳмаднинг элчилик фаолияти ҳақида 92-бобда ҳам берилган.

<sup>4</sup> *Дамғон* — Теҳроннинг шарқ томонидаги шаҳар.

### 61-БОБ

<sup>1</sup> Ибн ал-Асир бу воқеани 625 йил (1227—1228 йил)да бўлиб ўтди, деб ёзади.

<sup>2</sup> Ан-Насавий мўғул нўёнларининг исмини юқорида келтирганимиз тарзида ёзади. Улар бошқа манбаларда, масалан, Миновийда Бойжу — Божи, Тойнал — Найнал, Наку — Наку, Ётмас-Наймас, Ясовур — Басовур шаклида ҳам ёзилган.

<sup>3</sup> *Ас-Син* — Исфохондан шарқ томонда 4 фарсах (30 километр) узоқликда жойлашган қишлоқ.

<sup>4</sup> Рашидиддиннинг маълумотига кўра, Жалолиддин Исфохонда қўл остига 100 мингдан ортиқ отлиқ ва пиёда лашкарларни тўплаган эди.

<sup>5</sup> Лашкарларнинг кийимлари ҳам ҳар хил бўлган. Лекин улар совутлари остидан пахталик кийиб олганлар.

<sup>6</sup> Ибн ал-Асирнинг ёзишича, Гиёсиддин қўшинларини қайсидир томонга олиб кетган, Рашидиддин маълумотига кўра, у Луристон томонга қочган.

<sup>7</sup> Ёйлон Буғу (“Илон мўйлови”) — Жалолиддиннинг амирларидан бири. Хоразмшоҳ ўлимидан кейин султон Аловуддин Қайқубод I хизматидаги киради.

<sup>8</sup> Куч Тегин Паҳлавон 1221 йилда мўғулларга қарши Марв ҳимоясига бошчилик қилган амирлардан бири.

Ҳожиб Хонберди ҳам кейинчалик Қайқубод I хизматидаги кирган амирлардан. Амир-охур Ўдоқ ҳақида 33-бобга, 42-, 73- бобларга қаранг.

<sup>9</sup> Ахаш Малик — Султон Жалолиддиннинг тоғаваччаси.

<sup>10</sup> Куч Буғахон ҳақида 32-бобга қаранг.



Юлуқхон номи баъзи манбаларда Қувлуқхон, Турлуқхон тарзида ҳам берилган.

<sup>11</sup> Отабек Отахон Аловуддавла ибн Тўғоншоҳ, Рашидиддин маълумотига кўра, ушбу жангда ҳалок бўлади.

<sup>12</sup> Жалолиддиннинг мўғуллар билан Исфохон остоналаридаги жанги 624 йил рамазонига тўғри келади. Бу ҳақда Жувайний, Рашидиддин ва бошқалар ҳам маълумот беради.

<sup>13</sup> Отабек Иган Тоисий ҳақида 33-, 45-, 48-бобларга қаранг.

<sup>14</sup> Аввал амир унвони, кейин малик, ундан кейин хон унвони берилган. Жалолиддин жанг куни кўрқиб Исфохондан чиқмаган амирлар, маликлар, хонлар ва бошқаларга аёллар кийимини кийдириб шаҳар кўчаларидан олиб юришни буюрган.

<sup>15</sup> Ал-Мутанаббийнинг Адуд ад-Давла Фан Хусровга (949—983 йиллар) бағишланган марсиясидан.

<sup>16</sup> Ибн ал-Асирнинг маълумотига кўра, Чингизхоннинг ўғли мўғул қўшинларининг Исфохон яқинида мағлуб бўлганини эшитганидан кейин Жалолиддинга мактуб ёзиб, “Бу қўшиннинг бизга ҳеч қандай алоқаси йўқ эди, биз уларни ўз сафимиздан қувиб юборгандик”, дейди.

## 62-БОБ

<sup>1</sup> Бу ҳақда 39-бобга қаранг.

<sup>2</sup> Гурлар мамлакати ҳукмдорларининг олтинчи вакили ҳисобланган Шихобиддин Муҳаммад ал-Ғурий Баҳовуддин Сомнинг ўғли эди.

Вазир Низомулмулк Носириддин Муҳаммад ибн Солиҳ ҳақида 11-, 12-, 13-, 18-бобларга қаранг.

Кирмон малиги Муаййид ал-Мулк Қавомиддин ҳақида 13-бобга қаранг. Ўша бобда Кирмон волийси деб берилган.

Иззиддин Жилдоқ ҳақида 12-бобда маълумотлар берилган.

<sup>3</sup> Бу воқеалар Ибн ал-Асир асарларининг IX жилди 292—294-бетларида батафсил ёритилган.

<sup>4</sup> Бу ҳақда 39-бобда баён этилган.

<sup>5</sup> Абул Аъло ал-Маъаррийнинг шеъри.

<sup>6</sup> Жувайний асарида бу воқеаларни бошқачароқ тасвирлайди.

<sup>7</sup> Маън ибн Абу Заид (Абул Валид ибн Матар) — араб лашкарбошиларидан бири. Халифа ал-Мансурнинг (754—755) Хуросондаги ноиби бўлган. 769 йилда харижийлар томонидан ўлдирилган.

<sup>8</sup> Халифа аз-Зоҳир (1225—1226 йиллар) ўзидан олдин ўтган халифаларнинг фаолиятини давом эттиради. У Хоразмшоҳ Жалолиддинга қаршиман, деб фикр билдирган одамга ёрдам беради.

<sup>9</sup> Таштдор Малик Жалолиддин Фарруҳнинг элчилик фаолияти ҳақида 85-бобга қаранг.

<sup>10</sup> Бу воқеани Ибн ал-Асир бошқачароқ ёзади. Унинг ёзишича, Жалолиддин Фиёсиддиннинг Аламутга, исмоилийлар ҳузурига қочганини билганидан кейин укасини беришни талаб қилиб, акс ҳолда ҳужум қилиш ниятини билдириб нома ёзади. Исмоилийлар ҳукмдори Аловуддин Муҳаммад III унга бундай деб жавоб мактуби юборади: “Уканг бизларнинг ёнимизда паноҳ топган. У ҳам султон ва султоннинг ўғли. Бизлар уни сенга беролмаймиз. Уни ўз ёнимизда олиб қоламиз. Сенинг қўл остингдаги мулклардан бирига ҳам юбора олмаймиз. Биз сени унга меҳр-оқибатлироқ бўлишингни илтимос қиламиз ва бу хусусда бизга ваъда бер”. Жалолиддин уларнинг талабига кўнади ва Ҳилотга кетади.

<sup>11</sup> 500 та отлиқ лашкарлари билан Аламутдан чиққан Фиёсиддин Кирмонга қараб йўл олади. У Бароқ Ҳожиб ёнида паноҳ топмоқчи бўлади. Бароқ уни чўлда, Абаркўҳ яқинида 4 минг лашкари билан кутиб олади. Кирмонга киришда йўлда Бароқ Фиёсиддиннинг онасига уйланиш ниятини билдиради. Уни “азиз ўғлим” дея атайди. Она ва боланинг бунга қаршилигига қарамай, уларнинг аҳволи оғирлигидан фойдаланиб онасига уйланади. Тўй бўлиб ўтади. Бир неча кундан кейин Бароқ уларни ўзига суиқасд уюштирганликда айблаб, Фиёсиддин ва онасини бўғиб ўлдиртиради. У Фиёсиддиннинг бошини кесдириб, қуйидаги нома билан кўшиб Ўгадай қоонга юборади: “Сизнинг иккита душманингиз бор эди: Жалолиддин ва Фиёсиддин, улардан бирининг калласини сизга жўнатдим”. Бу воқеа 625 ёки 626 йилда бўлиб ўтди.

Ибн ал-Фуватийнинг ёзишича, Фиёсиддин онасининг эри фармонига мувофиқ отасининг қули Ботиркуш томонидан бўғиб ўлдирилган. У бу воқеа 629 йилда бўлиб ўтган эди, деб ёзади. Унинг Фиёсиддин бу пайтда 20 ёшда эди деб ёзгани ҳам нотўғри.

## 63-БОБ

<sup>1</sup> Ан-Насавийнинг исмоилийлар ҳукмдори Аловуддин Муҳаммад III ҳузурига элчи бўлиб бориши ҳақида 92-бобда ҳикоя қилинади.

## 64-БОБ

<sup>1</sup> *Туршиш* — Нишопурдаги жой номларидан бири. Ёқут уни Турсис деб атайди. Ҳозирги кунда унинг номи Турмиз.

<sup>2</sup> *Шаки* — Озарбойжондаги шаҳар.

*Кабола* — ўрта аср шаҳри, мўғуллар томонидан вайрон қилинган.

<sup>3</sup> Қошқора отабек Ўзбек даврида Ганжанинг амири эди.

**65-БОБ**

<sup>1</sup> Диёулмулк Аловуддин Муҳаммад ибн Маудуд ан-Насавий ҳақида 37-, 46-бобларга қаранг.

**66-БОБ**

<sup>1</sup> Султон Аловуддин Муҳаммаднинг Боғдодга юриши ҳақида 10-бобга қаранг.

<sup>2</sup> Қози Мужириддин Умар ибн Саъд ал-Хоразмийнинг Боғдодга элчилиги ҳақида 5-, 47-, 55-бобларга қаранг.

**67-БОБ**

<sup>1</sup> Бу ерда фикр юритилаётган мамлуклар аввал ҳам Жалолиддинга қарши бош кўтариб чиққанлар. (Бу ҳақда 55-бобга қаранг.) Лекин кейин бўйин эгиб келгандилар. Отабек Хомушнинг ўғлининг исми Нусратиддин.

<sup>2</sup> *Дих Хваркон* — Урмиё кўлининг шарқий томонида жойлашган шаҳарча.

**68-БОБ**

<sup>1</sup> Фармонда “ўзининг ноиби ва унинг вазири сифатида тайинланди” дейилган. Айни пайтда Шарафулмулк Султонга қандай вазир бўлса, унинг хотини малика олдида ҳам худди шундай вазир бўлиб хизмат қилиши керак бўлган. Лекин у масалага бошқачароқ қараган. Маликага Султон томонидан берилган ерларни ва шаҳарларни унга иқто сифатида берилган мулклар деб ҳисоблаган. Аслида бу ерлар ва мулклар малика кўлига бутунлай берилган бўлган.

<sup>2</sup> Тала қалъаси Урмиё кўлининг шимолий қисмида жойлашган бўлган.

<sup>3</sup> *Даркажин* — Хамадон яқинидаги қишлоқ.

<sup>4</sup> *Сукмонобод* — Хой яқинидаги қалъа.

<sup>5</sup> Малика ал-Малик ал-Ашрафнинг Ҳилотдаги ноиби, ҳожиб Хусомиддин Али ибн Ҳаммадуга мактуб ёзиб, ёрдам сўраганидан кейин, ҳожиб ўз кўшинлари билан Хойни ва унинг атрофидаги қалъа, ерларни босиб олади. Кейин ҳожиб Али Маранд ва Нахичевон аҳолиси илтимосига кўра бу шаҳарларни ҳам қўлга киритади. Ибн ал-Асирнинг маълумотларига кўра, ҳожиб Али яна бошқа кўплаб шаҳар ва қалъаларни ҳам қўлга киритиши мумкин бўлган. Лекин у Жалолиддин хазинасига эга бўлгач, Ҳилотга қайтади. Малика ҳам у билан бирга кетади.

Ҳожиб Алининг бу юриши 624 йилнинг шабонида (1227 йилнинг июл-август-тида) рўй беради.

Ал-Мокиннинг маълумотига кўра, ҳожиб Али бу юриши пайтида Шарафулмулкнинг қизини ҳам асир олган.

## 69-БОБ

<sup>1</sup> Султон Аловуддин Қайқубоднинг Хоразмшоҳ Жалолиддин ҳузурига иккинчи бор элчилар жўнатгани ҳақида бошқа манбаларда маълумотлар учрамайди.

## 70-БОБ

<sup>1</sup> *Дизмар* — Табриз шимолидаги қалъа.

<sup>2</sup> *Қаҳром (Қаҳрон)* — Қирхсу дарёсининг юқори қисмида жойлашган ўрта аср қалъаси.

<sup>3</sup> Нусратиддин Муҳаммад ибн Пиштегин ҳақида 8-бобга қаранг.

<sup>4</sup> *Харқ ва Жарбард* — ўрта аср қалъалари.

<sup>5</sup> *Дарадиз* — Мароға атрофларида жойлашган қалъа. Отабек Хомушнинг хотини Сулафа хотунга тегишли бўлган.

<sup>6</sup> *Шоҳи* — Урмиё кўлидаги шу номдаги оролда жойлашган қалъа.

## 71-БОБ

<sup>1</sup> Тарихий манбаларда айтилишича, исмоилийлар Чингизхон билан ҳамкорликларни аввалдан, мўғуллар Хоразмга бостириб келган пайтдаёқ бошлашган. Исмоилийларнинг ҳукмдори Жалолиддин Ҳасан III (1166—1221 йиллар) мусулмон ҳукмдорлари орасида биринчи бўлиб Чингизхон ҳузурига совға-саломлар билан бирга элчи жўнатган ва ҳамкорлик қилган. Ҳасан III нинг ўғли Аловуддин Муҳаммад III отасидан фарқли ўлароқ мўғуллар босқинидан, Хоразмшоҳ Жалолиддиннинг улар билан оворалигидан, халифалик ва бошқа ҳукмдорларнинг кучсизлигидан фойдаланган ҳолда бир қанча қалъалар, мулкларни босиб олди ва давлатини кучайтирди. Атрофидаги кичик давлатлар ва мулклар ҳукмдорларига зуғум ўтказиш сиёсатини олиб борди, улардан товон пуллари, солиқлар ундирди. 624 йилда (1226—1227 йилларда) Аловуддин Муҳаммад III нинг Суриядаги ноиб Мажидиддин Рум султони Аловуддин Қайқубод I га ҳар йили 2 минг динар тўлаши кераклиги ҳақида талабнома йўллади. Исмоилийларга насронийлар ҳам товон пули тўлаб туришган. Фридрих II 624 йилда Мажидиддинга 80 минг динар тўлаган.

Ан-Насавийнинг ёзишича, исмоилий савдогарларнинг карвонлари мўғул элчилари учун ҳимоя воситаси бўлган. Улар бу карвонлар воситасида мўғуллар билан Кичик Осиё, Сурия ҳукмдорлари ўртасидаги ёзишмаларни ташиганлар. Бу номаларда улар Хоразмшоҳ Жалолиддинга қарши зимдан ҳамкорликда курашиш йўлларини ишлаб чиққанлар.

<sup>2</sup> Жандор Тожиддин Абул Футуҳ Али ибн ал-Қози Муҳаммад исмоилийларнинг Суриядаги ноибларидан бири эди.

*Жандор* — сарой мансаби, султоннинг қурол-аслаҳаларини сақловчи одам.

<sup>3</sup> Асаиддин Маудуд ҳақида 92-, 95-бобларга қаранг.

<sup>4</sup> Бадриддин Дудоғ ибн Инонжхон ҳақида 85-бобга қаранг. Дудоғ бу ўринда лаб маъносида.

## 72-БОБ

<sup>1</sup> *Муқон (Муғон)* — Озарбойжондаги вилоят.

<sup>2</sup> *Қужат Арслон* — Хоразмда яшаган туркий қабила, уруғ. Улар салжуқийлар босқини туфайли бошқа қабилалар билан биргаликда Эрон, Ироқ, Кичик Осиё, Қафқозда бир қанча вилоятларга кўчиб ўтиб яшаганлар.

<sup>3</sup> Ўша пайтда Ширвон ҳукмдори Фарамурз Шибн Гуштосп I бўлган. У 622-641 йилларда (1225—1243 йиллар) ҳукмронлик қилган. Ан-Насавий фикрича, ўша пайтда Афридун ибн Фарибурз ҳукмдор бўлган.

Шу билан бирга ан-Насавий 78-бобда Ширвоншоҳнинг номини Жалолиддин Султоншоҳ ибн Ширвоншоҳ деб ҳам ёзади. У гуржилар қўлида насроний динида тарбия топган.

<sup>4</sup> Бу ўринда гап отабек Шамсиддин Абу Жаъфар Муҳаммад Жаҳон Паҳлавон ибн Илдегиз ҳақида бормоқда. У 1174—1186 йиллар оралиғида ҳукмронлик қилган.

<sup>5</sup> Ҳаммом ибн Голиб ибн Саъсаъа ад-Дорамий ат-Тамимий ибн ал-Фараздак (641—732 йиллар) уммавийлар саройидаги шоирлардан бири бўлган. У гўзал қасидалари билан машҳур бўлган. Нувар Ибн ал-Фараздакнинг хотини бўлган. Улар ажралишган. Лекин Фараздак кейин хотинидан ажралишганига афсус-надомат қилган.

<sup>6</sup> Саройларда одатда султон ёки шоҳларнинг, умуман, ҳукмдорларнинг ишларини ал-ҳожиблар, эркак одамлар қилишган. Бу лавозимни Нахичевонда аёл киши ҳам бажарган. Тарихда бундан бошқа ҳожибалик қилган аёл бўлмаса керак.

<sup>7</sup> Шамирон қалъаси — Эрон Озарбойжонидаги қалъалардан бири.

<sup>8</sup> Шарафулмулк қўшинлари бу ерга етиб келган ҳожиб Ҳусомиддин Али лашкарлари томонидан мағлуб этилади.

<sup>9</sup> Ўша пайтдаги кўп ишлатилган халқ мақолларидан бири.

<sup>10</sup> Халаб ноибининг номи Фаҳриддин Шом деб ёзилган.

<sup>11</sup> Олтин ва қумуш буюмлар зиёфатлар пайтида ишлатилган. Бу буюмлар ҳукмдорлар саройдан ташқарига чиққанда, юришлар пайтида ҳам олиб юрилган.

## 73-БОБ

<sup>1</sup> *Маранд* — Эрон Озарбойжонидаги шаҳар.

<sup>2</sup> Сўфиён — Маранд ва Табриз оралигидаги қишлоқ.

<sup>3</sup> Робибиддин ҳақида 6—7 бобларга қаранг.

<sup>4</sup> Мардонким қалъаси Табриздан шимол томонда бўлган. Аракс дарёсининг ўнг қирғоғида, ҳозирги Мардонким қишлоғи ўрнида жойлашган.

<sup>5</sup> *Ҳачен (Хоханабард)* — Ўрта аср қалъаси (Хоханабард — ҳукмдорнинг тошдан ясалган уйи маъносини англатади).

<sup>6</sup> Иване ал-Қуржининг синглизининг ўғли Жалолиддин — бу Иване Мхаргрдзели синглизининг, Ҳачен князи Вахтанг Хуршоҳнинг ўғли Ҳасан Жалолуддавладир. У 1261 йилда мўғуллар томонидан Қазвинда ўлдирилган.

<sup>7</sup> *Динор барбари* — Византиянинг олтин пули.

<sup>8</sup> Буғдойнинг “Ҳеч кимдан рухсат сўрамасдан” ал-Малик ал-Ашраф ёнидан қочиб кетишининг сабабини ал-Ҳамавий унинг “бадаҳлоқ ёмон одамлилигидан” эди, деб ёзади.

<sup>9</sup> Исми номаълум шоирнинг мисраси.

<sup>10</sup> *Кафон* — Арманистоннинг бугунги кунда туман маркасларидан бири.

<sup>11</sup> Бу амирлар ҳақида 62-бобга қаранг.

<sup>12</sup> *Новшаҳр* — Туркиянинг шарқи қисмидаги ўрта аср шаҳри. Ҳозир ҳам шу номда шаҳар бор.

<sup>13</sup> *Беркри, Баҳоргири* — Ўрта аср шаҳри.

<sup>14</sup> Беркри яқинидаги жанг (бунда Шарафулмулк кўшинларига мамлук Буғдой бошчилик қилган) 625 йилда (1227—1228 йилда) бўлиб ўтган. Бу жангда ҳожиб Алининг кўшинлари мағлуб этилган. Ўлганлар орасида Миср ҳукмдори аййубий ал-Малик ал-Одилнинг ўғли Баҳовуддин Тожулмулк Исҳоқ ҳам бўлган. У Ҳилотга ёрдамга келган Миср кўшинларига раҳбарлик қилган.

<sup>15</sup> Сонжақонхон ҳақида 39-, 54-бобларга қаранг.

## 74-БОБ

<sup>1</sup> *Халхол* — Ардобилнинг шимолий қисмида жойлашган вилоят ва шу номдаги қалъа.

<sup>2</sup> *Ферузобод* — Халхол вилоятидаги қалъа.

<sup>3</sup> *Балоқ* — Халхол ва Занжон ўртасидаги тоғлар бағрида жойлашган ўрта аср қалъаси.

<sup>4</sup> 625 йил шавволнинг 12 кунда (1228 йил 14 сентябрда) Шарафулмулк ва Жалолиддин Иззиддин Балбоннинг кўзғолон кўтариши муносабати билан Сурмари ҳукмдори Ҳусомиддин Хидирга нома йўллади. У эса бу номани ҳожиб Алига юборади. Унда Балбоннинг ишлари тўғрисида фикр юритилган.

<sup>5</sup> 1228—1229 йил қишида Хоразмшоҳ Жалолиддин кам сонли, лекин танланган лашкарлари билан ҳожиб Алига қарши юриш қилади ва уни қисқа муддатда мағлу-

биятга учратишга ҳаракат этади. Аммо бу юриш муваффақиятли яқунланмайди. Хоразмшоҳ лашкарлари турли вилоятлар ва қишлоқларга тарқалиб кетадилар.

<sup>6</sup> *Оржиш* — Ван кўлининг шимолий қирғоғидаги қалъа.

<sup>7</sup> *Тугтоб* — шаҳар ва қалъа. Эндиликда номи Дутоҳ.

<sup>8</sup> Ибн ал-Асир бу воқеаларни бундай тасвирлайди: “Шу йили Жалолиддин Хоразмшоҳ Ҳилотга қадар борди ва у ердан Муш ва Жабал Жур томонларга қадар етди. У олдида учраган барча қишлоқларни босиб олди, эркаклар ўлдирилди, аёллар ва болалар қул қилиб сотилди. Кўплаб ўлжалар олинди. Кейин ўз масканига қайтиб келди.

Ал-Жазиранинг шаҳарлари — Харран, Саружа ва бошқалар аҳолиси Жалолиддин Ҳилотдан ўтиб, Жабал Жур томонга келаётганини эшитгач, бизнинг устимизга ҳам бостириб келади, деб қўрқа бошладилар. Ўшанда қиш пайти эди. Улар Султон қишлаш учун ал-Жазирага кетаётибди деб ўйладилар. Чунки ал-Жазирада ҳаво совуқ бўлмасди. Шу учун бу вилоят аҳолиси ўз жойларидан Шомга бориш тараддудига тушдилар. Аммо Саружанинг айрим одамлари Шом вилоятининг Манбижга етганларида Жалолиддин ўзларининг вилоятларининг айрим жойларини талон-тарож этиб орқага қайтиб кетганини эшитдилар. Уларнинг тез орқага қайтишларига Ҳилотда одатдагидан кўра кўпроқ қор ёққанлиги сабаб бўлганди”.

*Муш* — Ван кўлининг ғарбий томонидаги қалъа.

*Жабал Жур* — ал-Жазира вилоятидаги шаҳар.

*Харран* — Месопотамиядаги шаҳар.

*Саруж* — Месопотамиядаги шаҳар.

*Манбиж* — Ҳилот яқинидаги шаҳар.

<sup>9</sup> Султон Аловуддин Қайқубод I нинг Жалолиддинга мактубини амир Салохиддин келтириб беради. (Бу ҳақда 47-бобда ҳам маълумот берилган). Хоразмшоҳ эса Жамолиддин Фарруҳ, Жамолиддин ас-Соважий, Нажмиддин Абу-Бакр ал-Жомий ва яна иккита хоразмлик амирлардан Аловуддин Қайқубод I га мактуб бериб юборади. Улар орқали Рум султонида кўплаб совға-саломлар ҳам жўнатади. Румликлар Хоразмшоҳ элчиларини беш кун давомида меҳмон қиладилар. Олтинчи куни уларни Қайқубод I ҳузурига олиб боришди. Улар алоҳида эҳтиром ва илтифот билан қабул қилинадики, тарихчилар айтишича, элчилар ҳайратдан ёқа ушлайдилар. Элчилар мактубни Султонга берадилар ва саккиз кундан сўнг улар Қайқубод I ҳузурига яна таклиф қилинадилар. Аловуддин Қайқубод I олтин тахтда қўр тўкиб ўтирарди. У элчиларга қарата бундай деди: “Бу Музаффар Султонни қаттиқ ҳурмат қиламиз. Унга айтинларки, унинг олижаноб ниятлари айрим хиёнаткорларнинг васвасаси туфайли Ҳилот тарафига қаратилди. Унинг бу хатти-ҳаракатларини оқилона тадбир деб бўлмайди. Биз ўйлаймизки, ҳозирги кунда ҳаммамиз учун энг мақбул йўл — бу ҳам бўлса тоторлар билан тинч келишув йўлини танлашдир. Агар Султон бизнинг таклифларимизни ўринли деб топ-

са, тинчлик ҳақидаги музокаралар эшигини очиш учун барча чораларни кўрсин. Султон отасининг ишини давом эттириб тоторлар ҳузурига дарҳол элчилар юборса, бу барча мусулмонларнинг манфаати учун фойдали бўларди. Умидвормизки, яхши, ҳалимдай гаплар, пул ва ҳадялар билан ўртадаги ҳамма ёқни қамраб олган ўзаро нифоқ оловини ўчира оладилар. Султонга шу нарса яхши маълумки, агар у бу борада ўз фаолиятини бошласа, бизнинг имкониятларимиздан ҳам тўла фойдаланиши мумкин. Бу гапларни Султонга аниқ қилиб етказинг. Агар Султон тинчлик ўрнатиш борасида ягона бўлган бу йўлдан фойдалана олса, бу билан ўз давлатининг гуллаб-яшнашига шароит яратади. Ўз кўшинини тоторларга қарши курашдан халос этиб, ал-Қуржининг насронийларини ўзига тобе қилишга, атрофидаги кўшни ерларни босиб олишга, Арронга томон юриш бошлашга ташлаган бўларди. Агар Султон тоторларга элчилар юбориб, сулҳ ҳақида битим тузилишини сўраса, бу билан мусулмон мамлакатларни оғир аҳволдан халос этиб, беҳуда қон тўкилишининг олдини олишса, ундан олтинимизни ҳам, кумушимизни ҳам аямаймиз. Аммо хиёнаткорнинг сўзига кириб, бу маслаҳатларга қулоқ солмайдиган бўлса, у ҳолда барча мусулмон мамлакатлари ҳукмдорлари иттифоқи томонидан унга жиддийроқ маслаҳат бериш зарурияти туғилади. Биз ниятларимизни амалга оширишга ҳаракат қиламиз, хавф-хатарни даф этиш йўлини танлаб, мақсадларимиз учун кураша бошлаймиз”. (Аловуддин бу ўринда хиёнаткор деб Жалололдиннинг вазири Шарафулмулкни назарда тутган.)

Султон Аловуддин Қайқубод I нинг Хоразмшоҳга мактубини Шамсиддин Олтинбек олиб келади. Мактуб билан бирга Жалололдинга ниҳоятда кўп совғасаломлар юборилади. Булар туялар, хачирлар, қимматбаҳо буюмлар, икки юзта туяда тахт ва ҳар хил бебаҳо тошлар, ошхона буюмлари, шароблар, чодир ва унинг ичидаги барча анжомлар, юзта хачирда олтин тангалар, олтин идишлар, фахрий кийим-бошлар эди.

Шамсиддин Олтинбек Хоразмшоҳга мактубни беради ва бетоблиги туфайли унинг ҳузуридан кетади. Хоразмшоҳ вазири Шарафулмулкнинг маслаҳати билан бир ойгача улар мактубига жавоб бермай, элчиларни базм ва хурсандчиликлар билан машғул қилади. Ниҳоят, Хоразмшоҳнинг аъёнлари ҳам элчилар мактубига жавоб берилмаётганига норозилик билдира бошлайди. Лекин, шунга қарамай, элчилар мактублари барибир жавобсиз қолди.

<sup>10</sup> Сирожиддин ал-Музаффар ибн ал-Хусайн ҳақида бошқа манбаларда ҳам маълумотлар бор.

<sup>11</sup> *Харберд* (*Хартберд*, *Харпут*, *Хусн Зиёд*) — Ўрта аср қалъаси. Малатиядан шарқ томонда 60 километр узоқликда жойлашган қалъа.



## 75-БОБ

<sup>1</sup> *Нажмиддин ар-Розий* — улуғ сўфийлардан бири. Мўғуллар Ироққа бостириб киришганидан сўнг Кўниё султонлигидан паноҳ топди. Бир қанча асарларнинг муаллифи. Унинг “Оллоҳ қулларининг дунёга келишидан то умри охиригача ҳаётининг тафсилотлари” деган сўфийлик асари машҳур. 1247 йилда вафот этган.

Рукниддин Абу Бакр Мансур ибн Абул Қосим Наср Зоҳириддин ибн Аттор — халифалар ан-Носир ва аз-Зоҳирнинг вазири.

<sup>2</sup> Аббосийлар сулоласининг 35-халифаси аз-Зоҳир 622 йил шавволида (1225 йил октябрида) тахтга ўтирди. Унинг вафоти 623 йил ражаб ойининг 24 кунда (1226 йил 21 июлда) рўй берди. Халифа аз-Зоҳир қисқа муддатли ҳукмронлиги даврида Хоразмшоҳ билан яқин бўлишни ният қилган.

<sup>3</sup> Аббосийлар сулоласининг 36-халифаси ал-Мустансирнинг (1226—1242 йиллар) тахтга ўтириши билан Олий девоннинг сиёсати ҳам ўзгариши аниқ эди. Жалололдин бу ўринда халифаликнинг ўзига нисбатан ҳурмат-эътибори янада юқори бўлишини кутган.

## 76-БОБ

<sup>1</sup> *Кўзақунон* — Табризнинг ғарбида жойлашган катта қишлоқ.

<sup>2</sup> *Жашнигир* — Султон шаробларини тотиб кўрувчи, 38-бетга қаранг.

## 77-БОБ

<sup>1</sup> 1221 йилда мўғуллар Шемахани босиб олганларидан кейин шимолга томон йўл олдилар. Улар Дарбандга етиб бордилар, аммо унинг йўлагидан ўта олмайдилар. Ибн ал-Асирнинг ёзишича, “Шунда улар Ширвоншоҳга, Ширвон ҳукмдори-га чопар юбориб, ўзлари ҳузурига элчи юборишини айтишни тайинлайди”. Бу элчи уларни, мўғул қўшинларини Дарбанд йўлагидан ўтказиб қўйиши керак эди. Лекин “Дарбанд дарвозаларини эгаллаган форслар уларни бу йўлақдан ўтказмайдилар”. “Бу форслар” аслида Хоразмшоҳлар билан дўстона муносабатда бўлган қипчоқлар эди. Улар 50 минг лашкар билан мўғулларнинг шимолга йўлини тўсган эди.

Кейинчалик мўғуллар қипчоқларни мағлуб этадилар. Қипчоқларнинг қолдиқлари яна Дарбандга келишади. Шаҳар ҳукмдори Ширвоншоҳ Рашид қипчоқларнинг бу ердан жой сўраб қилган илтимосини рад қилади. Шунда қипчоқлар Дарбандни айёрлик билан қўлга киритадилар. Рашид шаҳарни ташлаб қочишга мажбур бўлади.

## 78-БОБ

<sup>1</sup> *Гуштасфи (Гуштаспи)* — Кура ва Аракс дарёлари оралиғидаги вилоят. Вилоятнинг бир томони Каспий қирғоқларига қадар чўзилиб келади.

<sup>2</sup> Гуштасфи вилоятининг замини ниҳоятда серҳосил, табиий бойликлари кўп эди. Мўғуллар босқини арафасида унинг йиллик фойдаси бир миллион динордан ошиқ ҳисобланган.

<sup>3</sup> Жалолиддин Султоншоҳ ибн Ширвоншоҳни Ширвоншоҳ Рашид гуржиларга гаров тариқасида берган эди. Бу билан Рашид ўз ўрнига талабгор бўлган одамдан қутилган эди. Жалолиддин Султоншоҳ бандиликдан қутилганидан кейин Ширвон пойтахтига келди, одамлар билан тил топишиб Рашидга қарши ғалаён кўтарди. Уни мамлакатдан қувиб чиқариб, ўзи ҳукмронлик қила бошлади.

<sup>4</sup> Бу ҳақда 55-бобга қаранг.

<sup>5</sup> Вазирнинг икки лақаби бор эди. Шарафулмулк, Фахриддин. Эндиликда у Низомулмулк лақабини олиш ниятида эди. Каналларга берилган номлар ана шуларга ишора эди.

## 79-БОБ

<sup>1</sup> *Жалоладдавла Маликшоҳ I ибн Алп-Арслон (1072—1092 йиллар)* — улуғ салжукий султонларнинг учинчи авлодига мансуб ҳукмдор.

<sup>2</sup> Аррон Маликшоҳ томонидан 1078—1079 йилларда босиб олинди. Тарихий манбааларда айтилишича, Маликшоҳ Арронни босиб олгандан кейин Ширвон ҳукмдори Фарибурз бироз фурсатдан сўнг унинг хизматига келади. Йилига 70 минг динор тўлаб туриш мажбуриятини олади. Кейинчалик бу пул миқдори 40 минг динорга қадар камайтирилади.

<sup>3</sup> Хоразмшоҳ Жалолиддин даврида ҳукмдорлик қилган Ширвоншоҳ ҳақида 72-бобда маълумот берилган.

## 80-БОБ

<sup>1</sup> *Лори* — ўрта аср шаҳри. Унинг вайроналари ҳозирги Жалолўғли (Арманистон) шаҳрига яқин ерда.

<sup>2</sup> *Баттоҳ кўли* — Жилға ва Бурчала дарёсининг юқори қисмида жойлашган ботқоқлик жой.

<sup>3</sup> Картлис Цховреба бу ҳақда бундай деб ёзади: “Султон Озарбойжондан чиқиб иккинчи марта Тифлисга юриш қилди. Бу ҳақда малика Русудан хабар топгач, ўзининг мағриб ва машриқдаги кўшинларини чақирди. Шу билан бирга херлар, кахлар, арманлар, жавоҳлар, месхлар, таойлар, дадианлар, абхазлар, жикиларни

ҳам, Дарёлиқ эшикларини очиб осетинлар, дурзукларни ҳам ёрдамга таклиф этди. Уларни Начармагеви яқинида тўплади ва хоразмликлар билан жанг қилишга жўнатди. Султон қароргоҳи бу пайтда Болниси яқинида эди. Султоннинг соқчилари гуржилар қўшинлари яқинлашаётганларини билиб, унга хабар бердилар. Султон ҳам қўшинларини уларга қарши бошлайди. Ўртада қаттиқ жанг бўлиб ўтади. Дастлаб гуржилар ғолиб кела бошлайдилар. Лекин худо гуржиларнинг ишидан ғазабланади, уларнинг гуноҳларини кечира олмайди. Оқибатда малика қўшинлари яна мағлубиятга учрайди ва қочадилар. Султон яна Тифлисга бостириб киради”.

625 йилда (1227—1228 йиллар) Султон Жалолiddин гуржилар юртига йўл олади. Аловуддин Қайқубод I ва Сурия вилоятлари ҳукмдорлари Султоннинг ўз ерларини босиб олишидан қўрқиб Русудан билан музокаралар олиб борадилар ва унга Хоразмшохга қарши бирга курашиш ҳақида таклиф қиладилар. Бироқ Жалолiddин уларнинг ниятларидан хабар топиб, рақибларини бирма-бир йўқ қилишга киришади. Гуржилар мамлакатига ҳам шу мақсадда юриш қилади. У Тифлисни босиб олгач орқага қайтади ва кўп вақт ўтмай Ҳилотни қамал қилишга киришади.

<sup>4</sup> *Бжни* — ўрта аср шаҳри. Ҳозирги Бжнига яқин жойда бўлган.

<sup>5</sup> Иване Мхаргрдзелининг ўғли Авак 1250 йилда вафот этган. У Қоён қалъасининг ҳукмдори бўлган. 1236 йилда у мўғулларга асир тушган ва Чормағун хизматига кирган. Гуржиларнинг бошқа князларини мўғулларга бўйсундиришда кўп хизмат қилган.

## 81-БОБ

<sup>1</sup> Баҳром ал-Куржи (Вахрам Грузинский) XIII асрнинг биринчи ярмида яшаган. Унинг қўл остида катта миқдордаги ер ва мулклар, шаҳар ва қалъалар бор эди.

<sup>2</sup> *Тамта* — Закаре Мхаргрдзелининг невараси, амирсипоҳсолар Саргиснинг қизи. Саргиснинг икки ўғли, уч қизи бўлган. Тамта — Хачен ҳукмдори Вахтангнинг хотини бўлган.

*Алиобод* — Дебед дарёсининг шарқида жойлашган қалъа.

<sup>3</sup> *Гаг* — Баҳромга тегишли қалъа.

*Қавазин* — қалъа. Унинг ўрнида эндиликда қишлоқ бор.

## 82-БОБ

<sup>1</sup> Жамол ал-Заррод ҳақида 38-бобга қаранг.

<sup>2</sup> Устоздорлик лавозими ҳақида 33-бобда маълумот берилган.

<sup>3</sup> *Нозир* — молиявий ишлар бўйича амалдор (Девон ан-нозир ёки девони нозир).

<sup>4</sup> *Арид* — қўшинлар штабининг бошлиғи. (Девон ал-жайш).

<sup>5</sup> Шамсиддин Муҳаммад Муставфий ал-Жувайний — “Тарихи жаҳонгуша” асарининг муаллифи Аловуддин Ота Малик Жувайнийнинг бобоси. Улар Нишопурнинг шимолий-шарқида жойлашган Жувайн қишлоғидан.

Жувайнийнинг аждодлари салжуқийлар ва Хоразмшоҳлар давлатларида юқори мансабларни эгаллашган. Уларнинг аксарияти девон соҳиби лавозимида бўлишган. Шу учун баъзан уларнинг насаблари исми шарифлари билан қўшилишиб ҳам кетган.

Ан-Насавий тилга олган Шамсиддин Муҳаммад ал-Жувайнийни Хоразмшоҳ Аловуддин Муҳаммад ўлими олдидан девон соҳиблигига тайинлаган. У Жалолиддин даврида ҳам шу мансабда хизмат қилган. “Мўйи дароз” лақаби узун сочли деган маънони билдиради.

<sup>6</sup> *Шайхобиддин Масъуд ибн Низомулмулк Муҳаммад ас-Солиҳ* — Хоразмшоҳ Аловуддин Муҳаммаднинг вазири Низомулмулк Носириддиннинг ўғли.

### 83-БОБ

<sup>1</sup> *Қағизвон* — эндиликда Туркия теграсида бўлган Қағизвон ўрнидаги шаҳар.

<sup>2</sup> Сурмари ҳукмдорларидан бири Ҳусомиддин Хидир султон Жалолиддинга итоат этишдан бош тортиб, Шарафулмулкка қарши курашиб, уни мағлуб этган ва унинг шахсий буюмларини тортиб олган эди. 72-бобга қаранг.

### 84-БОБ

<sup>1</sup> Султон Жалолиддин Ҳилот қамалини аййубий ал-Малик ал-Одилнинг ўғиллари — Миср ҳукмдори ал-Комил Муҳаммад, ал-Жазира, Ҳилот, Майафориқин ҳукмдори ал-Ашраф Мусо, Дамашқ, Қуддуси Шариф, Табория ҳукмдори ал-Муаззам Исо ўртасидаги қарама-қаршилиқлардан фойдаланган ҳолда бошлади. Ал-Ашраф Мусо ҳеч кимга билдирмасдан Мисрга ал-Комил Муҳаммад ёнига кетади. Бу ҳолни ал-Муаззам Исо менга қарши иттифоқ тузиш ҳаракати, деб ўйлайди. Шу учун аканинг йўқлигидан фойдаланган ука унинг мамлакатига юришлар бошлайди ва бу борада Жалолиддин билан ҳамкорликка киришади. Ака-ука ҳамкорлигига қарши дастлабки зарбалардан бири Ҳилотнинг қамал қилиниши бўлди. Бу Хоразмшоҳга ҳам қўл келди. У Дамашққа ал-Муаззам Исога совғасаломлар юборади. Ўз навбатида ал-Муаззам Жалолиддин номини хутбага қўшиб ўқиттиради ва унинг номида тангалар зарб қилдиради.

Ал-Муаззам Исо 624 зулқайдаида (1227 йил октябрь-ноябрида) вафот этади. Дамашқ унинг ўғли Довуднинг қўлига ўтади. У ал-Малик ан-Носир лақабини олади ва Дамашқни 1229 йилнинг 26 июнига қадар бошқаради. Демак, Дамашқнинг Жалолиддин билан кейинги ҳамкорлигини ал-Муаззамнинг ўғли давом эттирган.

<sup>2</sup> *Иззиддин Ойбек* — Малик Мужириддиннинг мамлуғи. У Ҳилотга ҳожиб Ҳусомиддин Алининг ўрнига волий қилиб тайинланади. У Хоразмшоҳ Жалолиддин томонидан Ҳилот босиб олинганидан кейин 1229 йилда Дизмарда қатл этилади.

<sup>3</sup> *Ҳожиб Ҳусомиддин Али ибн Ҳаммад ал-Ашрафий* — ал-Малик ал-Ашрафнинг Ҳилотдаги ноиби. У Жалолиддиннинг 1226 йилда Ҳилотга ҳужумини қайтаради. У ўзини Хоразмшоҳнинг ашаддий душманиман деб эълон қилади.

Ҳожиб Алининг ўлимида ал-Малик ал-Ашраф ва ал-Малик ал-Комил асосий роль ўйнаган. Бу ҳақда Муҳаммад ал-Ҳамавий бундай деб ёзади: “Бир неча кундан кейин дастлаб ал-Ҳожиб Алининг номаси келди, сўнгра Мужириддин ҳожиб Али ич кетишдан вафот этганини маълум қилди”.

<sup>4</sup> Ал-Мақризийнинг хабар беришича, шаҳар атрофига 20 та манжаниқ қўйилган ва улардан қамал пайтида фойдаланилган.

## 85-БОБ

<sup>1</sup> *Нусратиддин Хазорасп (1203—1253 йиллар)* — Отабеклар сулоласидан, Луристоннинг иккинчи ҳукмдори.

<sup>2</sup> *Хон Султон* — Самарқанд ҳукмдори Усмоннинг собиқ хотини. Бу ҳақда 18-бобга қаранг.

<sup>3</sup> Халифа ал-Мансурнинг сарой шоири Иброҳим ибн Харманинг (710—780 йиллар) шеърдан олинган. Ан-Насавий бу ўринда Султоннинг ўз синглиси мактубини эътиборсиз қолдирганидан, синглиси айтган имкониятлардан фойдаланмаганидан афсусланади. Келтирилган шеърини парчадан кўриниб турибдики, асар муаллифи Султонга ўз яқинларига эътиборсизлиги учун таъна қилади.

<sup>4</sup> Арзон ар-Румнинг ҳукмдори Рукниддин Жаҳоншоҳ ибн Тўғрулшоҳ ибн Қилич Арслон II Жалолиддин Ҳилотни босиб олганидан кейин у томонга ўтди. Унинг мақсади амакиваччаси, Кўниё султони Қайқубоднинг юртини босиб олиш эди. Унинг Қайқубод билан муносабатлари хусусида ал-Ҳамавий асарида кенгроқ маълумотлар берилган.

<sup>5</sup> Ҳозирги пайтда Нозик кўли Ҳилотдан 20 километр шимолий-ғарбда жойлашган.

<sup>6</sup> Шихобиддин Сулаймоншоҳ ҳақида 42, 55-бобларда маълумотлар берилган.

<sup>7</sup> Султон ўшанда Ҳамадон яқинидаги Баҳор қалъасида тўхтаган.

<sup>8</sup> Тарихчи Ибн Биби малик Қоймақар Жалолиддин Ёсси Чаманда мағлуб этилганида 627 йилнинг рамазонининг 28 кунда (1230 йилнинг 10 августда) асир олинган, деб ёзади.

<sup>9</sup> 88-бобда халифа ал-Мустансир томонидан Жалолиддин ҳузурига икки одам — Саъдаддин ибн Ҳасан ал-Ҳожиб ва Фалакиддин ибн Сунқур ат-Тавил элчи қилиб юборилгани ҳақида гап боради. Ибн ал-Фуватий эса элчиларни Шайхул-

машойих Абул Баракат Абдурахмон, Фахриддин Абу толиб Аҳмад ибн ад-Дамғоний, амир Фалакиддин Муҳаммад ибн Сунқур ат-Тавилдан иборат эди, деб ёзади.

<sup>10</sup> *Бадриддин Лўли ибн Маҳмуд (1233—1259 йиллар)* — Мўсул ҳукмдори. У зангийлар сулоласининг сўнги ҳукмдори вафотидан кейин Мўсулни босиб олади.

Музаффариддин Абусаид Кўк Бўри ибн Али Кучак (1168—1233 йиллар) Ирбил ва Харраннинг ҳукмдори.

Имодиддин Абул Музаффар Паҳлавон ибн Нусратиддин ибн Хазорасп — Лурлар мамлакатининг тоғлик томонининг ҳукмдори.

<sup>11</sup> Муаййидиддин Муҳаммад ибн Муҳаммад ибн Абулкарим ал-Қумий халифа ан-Носирнинг ва халифа ал-Мустансирнинг вазири. У 1200 йилдан бошлаб вазирлик қила бошлаган. 1231 йилда вафот этган.

<sup>12</sup> Амид ва Хусн Кайфийнинг ҳукмдори ал-Малик ал-Масъуд Рукниддин Маудуд ибн Носириддин Маҳмуд (1222—1233 йиллар) эди. У ортиқийлар сулоласининг Диёрбакрадаги йўлбошчиларига мансуб эди.

<sup>13</sup> Мордин ҳукмдори Носириддин Ортиқ Арслон Мансур (1201—1239 йиллар). У ҳам ортуқийлар сулоласидан эди.

Иккала ортуқий ҳам Жалолиддин томонга ўтишдан аввал султон Аловуддин Қайқубод I га сиғиниб борган ва унга содиқликка қасамёд қилган эдилар.

<sup>14</sup> Бу ҳақда 21-бобга қаранг.

<sup>15</sup> Хусом ад-Давла Ардашер ибн Аъло ад-Давла (Шарафулмулк) Ҳасан (1172—1206 йиллар) Табористон ва Филон ҳукмдори. Бувандийлар сулоласидан.

<sup>16</sup> Аййубий шаҳзода ал-Малик ал-Муизз Мужириддин Ёқуб ибн ал-Малик ал-Одил 1256 йилда вафот этган.

<sup>17</sup> Шамсиддин Жувайний ҳақида 82-бобга қаранг.

<sup>18</sup> Ҳақ (кўплиги ҳуқуқ) — маълум бир ишни бажаришда тўланадиган пул, иш юзасидан бориш ва келиш, ишни бажариш учун сарфланган маблағ учун бериладиган пул. (Ҳозирги хизмат сафари учун тўланадиган пулга тўғри келади.)

<sup>19</sup> Эркисиз, қарам одамлар — айбдорлиги учун ишлаб беришга мажбур қилинадиган одамлар, мажбурий хизмат.

<sup>20</sup> *Дизмар* — Табриз яқинидаги қалъа.

<sup>21</sup> *Амир-шикор* — Султон овчиларининг ва ов ишларининг бошлиғи.

<sup>22</sup> Қўниё султони Аловуддин Қайқубод I Хоразмшоҳнинг хатти-ҳаракатларидан ўз мамлакати учун хавф-хатар туғилиши мумкинлигини ўйлади. Шу учун у билан битим тузишга, бу битим орқали ўз мамлакатини Хоразмшоҳ босқинидан асраб қолишга интилди. Аловуддин элчилари орқали Ҳилот қамалини тўхтатишни талаб қилди. Жалолиддинга мўғуллар билан музокарага киришишни, отаси сингари хатоларга йўл қўймасликни маслаҳат берди.

Бироқ Аловуддин Қайқубод I Хоразмшоҳга таъсир кўрсата олмаслигини ҳам биларди. У бу ишларни вақтдан ютиш ва Жалолиддинга қарши Аййубийлар билан иттифоқ тузишга эришиш учун қиларди.

Айрим тарихчилар Аловуддин Қайқубод I нинг элчиларининг эътиборсиз кутиб олиниши Хоразмшоҳнинг дипломатия соҳасидаги хатоларидан бири ҳисоблайдилар. Бу хато Султоннинг кейинги фаолиятига таъсирини кўрсатди, деб баҳолайдилар. Аммо тадқиқотчи Х.Готтшалк Аловуддин ва Жалолиддин ўртасидаги муносабатларни таҳлил қилар экан, Аловуддиннинг мақсади вақтдан ютиш, бошқалар билан ҳамкорликни мустақкамлашга уриниш эканлигини тасдиқлайди. Х. Готтшалк бу сўзининг исботи учун бир қанча фикрларни келтиради. Масалан, у Жалолиддиннинг Рукниддин Жаҳоншоҳни қўллаб-қувватлаб, уни Қўниё тахтига ўтказиш нияти бўлганлигини айтади. Бунинг устига Аловуддин билан ал-Малик ал-Ашраф ўртасида ўзаро ҳамкорлик битими шу даражада тез амалга ошириладики, элчиларнинг Жалолиддиндан қизини бериш ва Рукниддинни ўзларига топшириш ҳақидаги талабномалари ҳам ҳийла эканлиги маълум бўлади. Ан-Насавий бу масалаларни Аловуддин элчиларининг ҳурматсизланиши, Шарафулмулкка сова-саломнинг кам текканлиги кабилар билан боғлайди. Нима бўлмасин, ан-Насавий бир ҳақиқатни эътироф этади: Аловуддин билан Жалолиддин ўртасида ҳамкорлик битими тузилмаганлиги аниқ. Бу битим тузилганда ҳам наф бермаслиги, Жалолиддиннинг мўғулларга қарши курашига фойдаси тегмаслиги аён эди.

Камолиддин Камёс — Арзинжон қозиси. У 1238 йилда ўлдирилади.

## 86-БОБ

<sup>1</sup> Ҳилот шаҳри бир ярим йиллик қамалдан кейин 1230 йилнинг 14 апрелида босиб олинади.

<sup>2</sup> *Қоймур* — Ҳилот ва Мўсул орасидаги қалъалардан бири.

<sup>3</sup> Ал-Малик ал-Амжад Тоқиаддин Абул Фодоил ибн ал-Одил 1271 йилда вафот этади.

<sup>4</sup> Султон бу ўринда Иззиддин Ойбекка хизмат мансабидаги одам сифатида қарайди. Унга бу мансабни ал-Малик ал-Ашраф берган. Мужириддин ва Тоқиаддин эса Ойбек қўл остидаги одамлар бўлса ҳам, насли аййубийларга бориб тақалади. Шу учун уларни Ойбекка нисбатан мавқеини улугроқ деб баҳолайди. Унинг уларга “мавқеига қараб ҳурмат кўрсатиши” сабаби ҳам шундан.

<sup>5</sup> Ҳусомиддин ал-Қоймурий ал-Ҳасаний ибн Абул Фаворис 1259 йилда вафот этган. Кейинчалик аййубийлар вакили сифатида Халибда ҳукмдорлик қилган.

<sup>6</sup> Арзон ҳукмдори Ҳусомиддин Тўғрул ал-Малик ал-Ашрафнинг иттифоқдоши эди. У Арзонда ҳукмдорлик қилган Тўғон Арслон авлодларидан.

<sup>7</sup> Бу ўринда номаълум шоирнинг шеърдан икки мисрасининг мазмуни келтирилмоқда. Айни пайтда, Ҳусомиддиннинг Жалолиддинга ялтоқланиши ҳам бор. Яъни, сен машриқдан қуёш янглиғ келдинг, ҳамма ёққа нур таратдинг, аммо мен сенинг қўлингда банди бўлиб, зим-зиё тун бағрида қолавердим.

<sup>8</sup> Ҳилотнинг қамал қилиниши ва босиб олиниши Жалолиддин ҳаёти ҳамда фаолиятида сўнгги муваффақият бўлиб қолди. Шундан кейин аййубийлар томонидан ташкил этилган иттифоқдошлар қўшини Жалолиддин қўшинига зарба беради, натижада Султон қўшини бошқа ўнiglана олмайди.

Жувайний асарида Жалолиддин Ҳилотни босиб олиши муносабати билан ёзилган фатҳнома матни келтирилади. Бу фатҳномада Ҳилот қамали ва унинг босиб олиниши вақти 8 ой деб берилади. Яъни 1229 йил августидан 1230 йил апрелига қадар давом этганлиги айтилади. Баъзи манбааларда бу бир ярим йил деб кўрсатилади. Бу ўринда тўғрироғи фатҳномада кўрсатилган вақт деб ҳисоблаш мумкин. Айни пайтда, шаҳар мудофааси учун Диёр Бакр, Евфрат, Миср, Сурия, туркман қабилалари ва яна бир қанча машриқ давлатларидан лашкарлар ёрдамга келганлар. Ҳилот жангида кўплаб лашкарбошилар, амирлар, маликлар, хонлар асир олинган.

Шу билан бирга Ҳилотда ал-Малик ал-Ашрафнинг хотини, Иване Мхаргрдзелининг қизи Тамтаъ ҳам асир олинган. У бир қанча фурсат Хоразмшоҳ Жалолиддинга хотин бўлган. Жалолиддин мўғуллар томонидан енгилганидан сўнг Тамтаъ улар қўлига асир тушган. Узоқ йиллар давомида у Мўғулистонда асирликда бўлган. Малика Русуданнинг илтимосига мувофиқ у юртига қайтарилган. Мангухон қооннинг буйруғига мувофиқ Ҳилот атрофидаги мулклар, ерлар унга қайтарилиб берилган. Бу ҳақда Киракос Гандзакечи битикларида ҳам маълумотлар берилган.

## 87-БОБ

<sup>1</sup> *Аржиш* — Туркиядаги шаҳар, Ван кўлининг шимолий қирғоғида жойлашган.

<sup>2</sup> *Қўноқ* — Сурмарининг жанубий-шарқ қисмидаги қалъа. Туркиянинг ҳозирги Қора қалъа харобаларининг ўрнида бўлган.

## 88-БОБ

<sup>1</sup> Муҳйиддин Абу Муҳаммад Юсуф ибн ал-Фараж Абдурахмон ибн Али ал-Жавзий (1184—1258 йиллар. Мўғуллар томонидан ўлдирилган). Халифа ал-Мустасимнинг саройида устоздорлик қилган (1242—1258 йиллар). Боғдод мухтасиби бўлган. Ал-Мустансирия мадрасасида фақиҳлик қилган.



<sup>2</sup> Тоқиаддин Боғдодга кишанлаб юборилган. Халифа уни эҳтиром билан кутиб олган. У Боғдодда Хоразмшоҳнинг мағлуб бўлгунича қолган. Мужириддин эса Хоразмшоҳ билан ниҳоятда яқин бўлган ва у акалари хузурига 1231 йилда жўнатилган.

## 89-БОБ

<sup>1</sup> *Маназжирд* — Туркияда жойлашган. Ҳозирги номи Малазгирдт. Бу ерда 1071 йилда салжуқ султони Алп Арслон Византия императори Роман Диогенни мағлуб этган.

<sup>2</sup> *Каъбан* — Туркияда жойлашган. Хартберддан ғарб томонда. 100 километр узоқликда жойлашган.

<sup>3</sup> Ҳилотнинг босиб олиниши султон Жалололидиннинг шу ерга яқин вилоятлар хукмдорлари ўртасида сиёсий мавқеини кучайтирмади, аксинча, у бу ердаги гирдоб бағрига чуқурроқ чўкди ва воқеаларга ўралашиб қолди. Жалололидин билан тинчлик, ҳамкорлик борасида музокаралари муваффақиятсиз якунлангач, Қўниё султони Аловуддин Қайқубод I Аййубий султонлар билан иттифоқ тузишга киришади. Бунда унга амакиваччаси Рукниддин Жаҳоншоҳнинг сотқинлик қилиб Хоразмшоҳ томонга ўтиб кетиши оғир таъсир қилади. Тарихчи Ибн Восил Рукниддиннинг хоинлиги Қайқубод I нинг Хоразмшоҳга нисбатан муносабатини ўзгартиришга кучли таъсир кўрсатди, деб ёзади.

Рукниддин Хоразмшоҳга унга қарши тузилган иттифоқ тўғрисида маълумот берар экан, душманларнинг ўзаро қўшилишига қаршилиқ кўрсатиш хусусида маслаҳат солади. Уларнинг ҳар қайсисига қарши алоҳида юриш бошлаш зарурлигини айтади. Аммо Хоразмшоҳнинг касаллиги бу режани амалга оширишга ҳалақит қилади. Вақт эса бой берилади. Иттифоқдошлар қўшинлари Сивосда тўпланишиб Арзинжон томонга қараб юрадилар. Шарқ томондан худди шу йўлдан Жалололидин қўшинлари уларга қарши бордилар.

<sup>4</sup> Ясси Чаман тоғи этагидаги (Арзинжон яқинида) жанг 627 йилнинг рамазонининг 25 кунда (1230 йил 7 августидан) бўлиб ўтади. Жанг тафсилотлари Ибн Биби, Сибт ибн ал-Жавзий асарларида ҳам берилган.

<sup>5</sup> Хоразмшоҳ мағлуб бўлган душманни таъқиб қилмади. Ясси Чамандаги жангдан кейин Жалололидиннинг бамайлихотир ҳаракат қилиши иттифоқдошлар қўшинини мағлубиятдан асраб қолди.

<sup>6</sup> Жалололидин ва иттифоқдошлар қўшинлари ўртасидаги асосий жанг 627 йил рамазонининг 28 кунда (1230 йил, 10 августидан) бўлиб ўтди. Хоразмшоҳ қўшинлари тор-мор этилди ва бўлиб ташланди. Жалололидин қўшинини ташлаб Ҳилотга қараб кетди. Орадан кўп вақт ўтмай у қўшинининг қолган-қутганини олиб Озарбойжон томонга қараб йўл олди.

Жангда Жалолиддин қўшинига қарши Аловуддин Қайқубод I ва ал-Малик ал-Ашраф қўшинларидан ташқари Химса ҳукмдори ал-Мансур Иброҳим Ширкуҳ (1246 йилда вафот этган), Ҳартабирт ҳукмдори Нуриддин Уртуқшоҳ, Халаб ҳукмдори Шамсиддин Савоб (1243 йилда вафот этган), Майафориқин султони ал-Музаффар Шихобиддин Ғозий (1247 йилда вафот этган), Баниёс султони ал-Азиз Усмон (1232 йил вафот этган) лашкарлари ҳам курашганлар.

Жалолиддиннинг жангдаги мағлубияти ҳақида Ибн ал-Асир, Ибн Биби, Сибт ибн ал-Жавзий, Ибн Восил, ал-Мақризий, Рашидиддин, Абул Фидо сингари тарихчилар асарларида батафсил маълумотлар берилган.

### 90-БОБ

<sup>1</sup> Элчининг тўлиқ исми Шамсиддин Муҳаммад ибн ал-Ҳасан ибн Карим ат-Тикритий. У 1240 йилда ўлган.

### 91-БОБ

<sup>1</sup> *Маҳмудшоҳ ибн Абу Мансур (1219—1231 йиллар)* — Ёзд отабеги, Қоқваҳийлар сулоласидан.

### 92-БОБ

- <sup>1</sup> Бадриддин Аҳмад ҳақида 60-бобга қаранг.  
<sup>2</sup> *Ферузкуҳ* — Дамованд тоғи этагидаги қалъа.  
<sup>3</sup> *Жавония* — Аламутда ҳукмдорлик қилган исмоилийларнинг мамлуклари.  
<sup>4</sup> *Салим ибн Доро* — Ғотфон қабиласидан етишиб чиққан шоир. Унинг шеърларида аччиқ киноя, заҳархандалик устуворлик қилган.

### 93-БОБ

- <sup>1</sup> Бу ҳақда 74-бобга қаранг.  
<sup>2</sup> Ал-Мутанаббийнинг шеърдан ўзлаштириб олинган. Аслида бу икки мисра “Арслоннинг иржайган тишлари унинг хурсандчилигидан нишона эмас” деган мақолга айланиб кетган мисраларнинг бошқачароқ шаклда ифодаланганидир.

### 94-БОБ

- <sup>1</sup> Бу ҳақда 40-бобга қаранг.  
<sup>2</sup> Ҳасан Қорлуқ ҳақида ҳам 40-бобнинг изоҳида маълумот берилган.  
<sup>3</sup> 40-бобда воқеалар санаси ҳижрий 627 йил деб берилган.

## 95-БОБ

<sup>1</sup> Асадиддин Маудуд ҳақида 71-, 92-бобларда ҳам маълумотлар берилган.

<sup>2</sup> Ал-Мутанаббийнинг форс ҳукмдори Адауддавла Абу Шужа Хусровга (949—983 йиллар) бағишланган қасидасидан олинган байт.

<sup>3</sup> Низомулмулк Носириддин Муҳаммад ибн Солиҳ ҳақида 11, 12, 13, 18, 62, 82-бобларда ҳам маълумотлар берилган. Лекин Нусратиддин бошқа ўринда Носириддиннинг ўғли деб айтилади. Бу ўринда у укаси деб ёзилган. Нусратиддин ука эмас, ўғил бўлганлиги аниқ.

<sup>4</sup> Сафиаддин Муҳаммад ат-Тугроий ҳақида 64, 67-бобларда ҳам маълумотлар мавжуд.

## 96-БОБ

<sup>1</sup> Йилон Буғу кейинчалик султон Аловуддин Кайқубод I хизматига киради.

<sup>2</sup> Шарвиёз номи ёнида асар матнида “Ширвон” номи ҳам мавжуд.

<sup>3</sup> Ибн ал-Асир асарида мўғулларнинг Озарбойжонга ҳужумини 628 йилда (1230 йил сентябридан — 1231 йил октябригача) рўй берди, деб ёзади. У айни пайтда, мўғуллар юриши ҳақида куйидагиларни ҳам маълум қилади: “Жалолоддин Аловуддин Кайқубод I ва ал-Ашрафдан мағлуб бўлиб қочди. Шундан кейин исмоилийлар йўлбошчилари тоторларга Жалолоддиннинг жанг майдонидан қочгани, кучсизлиги ҳақида маълумот юбориб, уларни унга, кучсизланган қўшинга қарши тезроқ юриш бошлашга ундайди ва ғалабанинг нақд эканлигини таъкидлайди.

Жалолоддин бадхулқ одам эди, у мамлакатни ҳам ёмон бошқарди. У қўшни ҳукмдорлардан бирортаси билан келишмасди, уларнинг ерларини босиб олиб, душманига айланганди. Жалолоддин улар учун оқибатсиз, кўнгилсиз қўшни эди. Шу сабабли уларнинг ҳаммаси у билан ҳамкорлик қилмадилар ва унга ёрдам қўлини чўзмадилар”.

Ибн ал-Асир Хоразмшоҳларга нисбатан ёмон муносабатда бўлган. У кўпроқ Чингиз қўшинлари ва ғалабаларини улуғлашга мойил бўлган. Шу сабабли барча Хоразмшоҳларнинг фаолиятини, жумладан, Жалолоддин ҳукмдорлигининг айрим жиҳатларини салбий баҳолаб, уни бўрттириб кўрсатган. Жалолоддиннинг ёнида юрган муншийси ан-Насавийнинг асарини ўқир эканмиз, Султон ҳақидаги бор ҳақиқатдан огоҳ бўламиз. Қўшни ҳукмдорларнинг Жалолоддинга нисбатан муносабатига келсак, бу қўрқоқларнинг ботирга нисбатан ҳасадгўйлигидан бошқа нарса эмаслиги аён бўлади. Уларнинг мўғулларга хат йўллаши ҳам шундан далолат беради.

<sup>4</sup> *Орминан* — Табриз ва Ахор оралиғидаги йўл бўйидаги қишлоқ.

<sup>5</sup> Ёлдуқ (Болдуқ) — Табриз ва Ахор оралиғидаги қалъа. Орминан қишлоғи ва Ёлдуқ қалъаси ҳақида Қазвинийнинг асарида ҳам маълумот берилган.

### 97-БОБ

<sup>1</sup> Декчак — силаҳдор. У ҳақда 7-бобда маълумот берилган.

<sup>2</sup> Хайзон — Аррон вилоятидаги қалъа. Бойлаконга яқин ерда жойлашган.

### 98-БОБ

<sup>1</sup> Ибн ал-Асир ёзишича, 1231 йилда мўғуллар Мароғани босиб олганлар ва ўз одатларига кўра шаҳар аҳолисини қирғинбарот қилганлар, талаганлар. Ибн ал-Асир бу ҳақда бундай деб ёзади: “Мусулмон мамлакатларнинг ҳукмдорлари орасидан биронтаси тоторларга қарши муқаддас уруш — жиҳод қилишга қодирини кўрмадим. Бундай истак уларнинг ҳеч қайсисида йўқ эди”.

<sup>2</sup> Мужириддин Ёқуб Жалолиддин кўлида асирликда пайтида Султон билан жуда яқин бўлиб қолди. Айниқса, бу яқинлик Султон Ясси Чамандаги мағлубиятдан кейин янада кучайди. Мўғулларнинг навбатдаги босқинидан кейин Жалолиддин унга Дамашққа, акаси ал-Малик ал-Ашраф ҳузурига кетишга рухсат беради. Айни пайтда, у акасига мўғулларга қарши курашда иттифоқдошлик зарурлигини тушунтириши, Жалолиддинга ёрдам беришга кўндириши ҳам керак эди.

Шу билан бирга Жалолиддин атрофдаги ҳукмдорларнинг ҳаммасига ёрдам сўраб чопар жўнатади. Чопарлардан юборилган номада бундай дейилганди: “Бу галги тотор кўшинлари аввалгиларга қараганда бир неча баробар кўп, ушбу мамлакатларнинг лашкарлари эса уларга қарши ўзлари курашишга қўрқмоқдалар. Агар сизлар лашкарлар ва қурол-аслаҳалар билан ёрдам бермасангизлар, бу ерда уларга қарши девор мисоли турган менга қийин бўлади. Мен мағлуб бўлганимдан кейин эса сизларда уларга қарши курашиш имкони қолмайди. Ўзингизга, болаларингизга ва барча мусулмонларга раҳм қилиб, ҳар бирингиз бир гуруҳ лашкарларни туғингиз билан бирга ёрдамга юборинглар. Зеро, тоторларга бизнинг ўзаро келишувимиз ҳақида хабар етса, улар бундан оз бўлсада зарба оладилар. Айни пайтда, бизнинг лашкарларимиз ҳам бу далладан кучга кирадилар. Агар бунда сал бўлсада бепарволикка йўл қўйилса, бошингизга нима тушишини ўзингиз кўрасиз”.

Рашидиддиннинг асарида келтирилган бу номада Жалолиддиннинг мақсадлари ёрқинроқ намоён бўлган.

### 99-БОБ

<sup>1</sup> Махон — Ўрта асрда қурилган қалъа. Эрон Озарбойжонининг Қоратоғга яқин жойида жойлашган.

<sup>2</sup> *Учон* — Шу номдаги дарёнинг юқори қисмида жойлашган, ўрта асрда барпо этилган қалъа.

<sup>3</sup> Шарафулмулкнинг бу лақаби манбааларда икки хил ёзилган: “Билдирчин” ва “Юлдузчи”. “Билдирчин” деб бедананинг макиёнига айтилган. “Юлдузчи” мунажжимликни англатади. Ан-Насавий асарида “Билдирчин” дейилган. Макиён бедана қаерда бўлса ўзини нар беданага билдирган. Шарафулмулк ҳам ўзининг ёмон ниятларини макиён беданага ўхшаб билдириб турган.

### 100-БОБ

<sup>1</sup> Шамсиддин ат-Туғроий ҳақида 47-, 49-, 52-, 85-бобларга қаранг.

<sup>2</sup> Ибн ал-Асир Табризнинг мўғуллар қўлига топширилиши воқеасини бундай баён қилади: “Тоторлар ҳукмдори қўшини билан Табриз яқинига жойлашгач, шаҳар аҳлига бўйсунини, акс ҳолда қаттиқ ўч олиш нияти борлигини билдирди. Улар ундан омонлик сўрашди ва унга кўп пул, совғалар, ҳар хил ипак кийимлар, турли буюмлар, шароблар юборишди. У уларга миннатдорлик билдирди ва йўлбошчилари ҳузурига келишини талаб қилди. Унинг ҳузурига шаҳар қозиси, раиси ва яна бир қанча аъёнлар боришди. Шамсиддин ат-Туғроий эса кўп нарса ўзига боғлиқ эканлигини билгани ҳолда боришни истамади. Унинг боришининг имкони йўқ эди. Шаҳар йўлбошчилари тотор ҳукмдори олдига борганда у ат-Туғроий келмагани сабабини сўради... Улар “У бу дунёнинг одами эмас, энди унинг шаҳар раҳбарлигига ҳеч қандай алоқаси йўқ, асосий раҳбарлар бизлармиз!” деб жавоб беришди”.

### 101-БОБ

<sup>1</sup> Жалолиддин ҳақиқатан ҳам бу хусусда Иване Мхаргдзелига мактуб йўллаган. Бу мактубни Иване ал-Малик ал-Ашрафга юборган.

<sup>2</sup> Ан-Насавий асарида қалъанинг номи “Зибатра” деб ёзилган. Бу номдаги қалъа юқорида айтилган жойда бўлмаган. У Кичик Осиёда жойлашган. Бу ерда эса ўша пайтда “Қалъаи Дара” бўлган. Унинг харобалари ҳозирги Шуша яқинида.

<sup>3</sup> Зарис қалъаси ҳам Шуша яқинида жойлашган.

<sup>4</sup> Қарқар (Фарғар) дарёси Ағдам тоғларидан бошланган.

<sup>5</sup> Ётмас нўён ҳақида 61-бобга қаранг.

### 102-БОБ

<sup>1</sup> *Жарбард* — ўрта аср қалъаларидан бири.

<sup>2</sup> *Жамақдор* — Султон девон ал-хассининг хизматчиларидан бири. Султоннинг шахсий мамлуғи ёки шахсий қўшини лашкари.

<sup>3</sup> Мўъаййиддин Абу Исмоил ат-Тугроий (1061—1121 йиллар — салжуқий султонларнинг сарой шоири.

<sup>4</sup> Бармоқийлар — Аббосий халифалар ас-Саффоҳ, ал-Мансур, Хорун ар-Рашид даврида уларнинг вакиллари вазирлик қилган. Хорун ар-Рашид даврида бармоқийлар сулоласининг ҳаммаси ўлдирилган.

<sup>5</sup> Жувайний, Рашидиддин маълумотларига кўра, Шарафулмулкни вазирликдан четлаштириб, уни қатл қилганларида Жалолиддин бундай деган: “Мен Билдирчинни хор-зорликдан улуғворликнинг юксак нуқтасига қадар кўтардим, унга яхшиликлар қилдим, у эса менга бу учун ёмонликлар қайтарди”.

### 103-БОБ

<sup>1</sup> Яминаддавла Маҳмуд ибн Собуқтегин — ғазнавийлар сулоласининг еттинчи султони, 998—1030 йилларда ҳукмронлик қилган.

<sup>2</sup> Имомиддин Рафъон — Абул Қосим Абукарим ибн Муҳаммад ал-Қазвиний (1160—1227 йиллар) — шофиъия мазҳабидаги таниқли фақиҳ. У ал-Ғаззолий асарига “Китаб фатҳ ал-азиз фи шарҳ ал-важиз” деб номланган 16 та жилддан иборат шарҳлар китобини яратган.

### 104-БОБ

<sup>1</sup> Ал-Мутанаббийнинг ал-Файюм ҳукмдори Абу Шужа Фатакка бағишланган қасидасидан. (Абу Шужа 960 йилда вафот этган).

<sup>2</sup> Фиёсиддин Муҳаммад I ибн Маликшоҳ I (1106—1118 йиллар оралиғида ҳукмронлик қилган) — салжуқий султонларнинг еттинчи авлодига мансуб.

<sup>3</sup> Ал-Малик ал-Ашраф Дамашқдан Мисрга 628 йил жумади аввал ойининг 10 куниди (1231 йилнинг 16 мартада) кетган.

<sup>4</sup> Валашжирд (Валашгирд) — Туркиядаги шаҳар. У Харпутдан шимол томонда жойлашган.

<sup>5</sup> Ёмғир ёғдирувчи тошлар ҳақида Жувайний, Рашидиддин ҳам маълумотлар берганлар.

### 105-БОБ

<sup>1</sup> Майафориқин — Туркиядаги шаҳар.

<sup>2</sup> Хони (Хон) — Туркиядаги шаҳар, у Харпутдан шарқ томонда жойлашган.

<sup>3</sup> Жабахжур — Диёр Бакрдан шимолий-ғарб томонда, Хонидан жанубда жойлашган вилоят. Ёқутнинг асарида унинг номи “Жабал Жур” деб ёзилган.

## 106-БОБ

<sup>1</sup> Амид ҳукмдори ал-Малик ал-Масъуд ва унинг элчиси Аламиддин Санжар ҳақида 85-бобда ҳам маълумот берилган.

<sup>2</sup> Бу мисралар ал-Мутанаббийнинг қасидасидан олинган. Унинг дастлабки икки мисраси 33-бобда ҳам берилган.

<sup>3</sup> *Ирбил* — Шимолий Ироқдаги шаҳар.

<sup>4</sup> *Жазира* — Тигр ва Эвфрат дарёларининг оралигида, унинг шимолий қисмида жойлашган ўлка.

## 107-БОБ

<sup>1</sup> Исломгача бўлган давр араб шоири ал-Мухалхил ибн Робийанинг шеъридан. У машҳур Имрул Қайснинг тоғаси. Ал-Мухалхилнинг аксарият шеърлари акаси Қулайб ибн Робийага бағишланган.

<sup>2</sup> Бу ўринда сўз Майафориқин яқинидаги Айн Дор қишлоғи ҳақида бормоқда. Султон Жалолиддин Мангуберди мана шу қишлоқда 628 йилнинг шаввол ойи ўртасида (1231 йил августнинг иккинчи ярмида) ўлдирилган.

<sup>3</sup> Шихобиддин Ғозий Хоразмшоҳнинг тоғаси Утурхондан: “Ҳақиқатан ҳам ўлдирилган Жалолиддинми?” деб сўради. У майитнинг кимники эканлигини билди ва “Ҳа, бу Жалолиддин” деб йиғлаб юборди. Улар Султонни тунда Майафориқин яқинига кўмишади ва унинг қабрини мўғуллар Султон хокини хўрламасин деган мақсадда текислатиб юборишади.

Ал-Малик ал-Ашрафга Жалолиддиннинг ўлими ҳақида хабарни хурсандчилик билан етказишганда у бундай деди: “Сизлар мени унинг ўлими билан қутлаяпсизларми? Бироқ энди сизлар бунинг самарасидан баҳраманд бўласизлар. Оллоҳ номи билан қасам ичиб айтаманки, унинг ҳалокати тоторларнинг ислом мамлакатлари ерларини босиб олишларига йўл очиб беради. Энди Йаъжуж ва Маъжуж билан бизнинг ўртамизда девор бўлиб турадиган Хоразмшоҳдек инсон йўқ”. (Бу сўзлар Сибт ибн ал-Жавзий, ибн Тагриберди, ал-Айний асарларида ҳам келтирилган.) Шихобиддин Ғозий Жалолиддин ўлдирилган қишлоқнинг барча эркакларини қиличдан ўтказдиради ва қишлоқнинг ўзини ёқиб юборишга буйруқ беради.

Жалолиддиннинг ўлими ҳақида Киракос Ганзакеци, Вардан, Себастаци, Ибн ал-Ибрий, Абул Фидо, Жувайний, Рашидиддин, ал-Умарий, шунингдек, грузин, албан, арман, араб ва бошқа халқлар тарихчиларининг асарларида ҳам маълумотлар берилган.

Ибн ал-Асир машҳур “Солнома”сини (“Комил ат-тарих” асарини) Яқин Шарқ мамлакатлари ҳамда вилоятларининг бирин-кетин тоторлар истилосига дучор бўлаётгани ҳақидаги ғамгин тасвирлар билан яқунлайди. Ибн ал-Асирнинг бу ғамгин

тасвирлари ортидаги воқеаларнинг давомини ундан 50 йил кейин яшаб ўтган бошқа бир тарихчи Ибн Восил ўз кўзи билан кўрди. У 1258 йилда мўғуллар Боғдодни истило қилиб, уни вайрон этганликларининг гувоҳи бўлди. Шу сабаб Жалолиддинни қоралаб, бундай деб ёзади: “Шубҳасиз, Оллоҳ Жалолиддинни гуноҳлари учун жазолади, унга айбларини ювиш учун муҳлат бермади, аксинча, уни ҳалокатга маҳкум қилди. Аммо унинг ҳалокати мусулмонлар мамлакатларининг тоторлар томонидан истило қилинишига сабаб бўлди. Унинг отаси Аловуддин Муҳаммаднинг ўлимидан кейин, тоторлар мамлакатларни вайрон қилиб аҳолисини қирганларидан сўнг Жалолиддин Ҳиндистонга қочди, кейин орқага қайтди. Унинг куч-қудрати ошиб, давлати мустаҳкамланди. У Кирмон, Ироқ ал-Ажам, Озарбойжон, Арронни забт этди, қудратли қўшинга эга бўлди. Агар у тартибли ҳаёт кечирганида, адолат билан иш юритиб, кўп қон тўкмаганида тоторларга қарши жанг қилган бўларди. Чунки у мусулмон давлатларини тоторлардан ҳимояловчи тўсиқ эди. Аммо унинг бу ердаги ҳаёти ёмон кечди, гуноҳлар қилди, қўшниларига нисбатан душманлик, адолатсизликни кучайтирди, ўзини ёмон тутди, норозиликларни келтириб чиқарди. Бу унинг ўлимига ва қўшинининг ҳалокатига сабабчи бўлди. Шундан кейин тоторларнинг истилоси ва уларнинг ислом давлатлари устидан ғалабаси бошланди. Агар Оллоҳ бирор нарсани хоҳласа, у унинг сабабларини ҳам тайёрлайди”.

Ушбу сўзлардан Ибн Восилнинг ҳам, Ибн ал-Асир каби Хоразмшоҳларга ғайрилик билан қараганини кузатиш қийин эмас. Акс ҳолда мусулмон ўлкаларининг, Боғдоднинг мўғуллар томонидан босиб олинishiда, ан-Насавий ёзганидек, халифа ан-Носирнинг Чингизхон билан Хоразмшоҳларга қарши тил бириктирганини, хонлик қилганини, Жалолиддин қўшнилари бўлган ҳукмдорлар ҳам мўғулларга хизмат қилиб, Султонга сотқинлик қилганларини англаган бўлар эди. Йилда мусулмончилик, ислом байроғи ҳақида лоф уриб, амалда исломга зид иш юритувчиларнинг, сотқинларнинг фаолияти охир-оқибат фожиали яқунланган. Боғдоднинг мўғуллар томонидан яксон этилиши ҳам, Жалолиддиннинг айби эмас, балки сотқин халифалар, араб, рум давлатлари раҳбарлари айбидир. Лекин нима бўлмасин, Хоразмшоҳларга қарши бўлган тарихчилар ҳам уларнинг тарихдаги буюк ролини, хусусан, Жалолиддиннинг қудратини, мардлиги, мўғулларга қарши курашда ислом давлатлари олдидаги хизматларини эътироф этишга мажбур бўладилар.

### **108-БОБ**

<sup>1</sup> *Бадриддин Лўлу (1233—1259 йиллар ораси) — Мўсулнинг ҳукмдори. У ҳақда 85-бобда ҳам маълумот берилган.*

<sup>2</sup> *Абу Таммомнинг халифа ал-Мўътасимнинг лашкарбошиси Муҳаммад ибн Хумайда ат-Тусийга бағишланган қасидасидан парча. Бу лашкарбоши 829 йилда Бобак билан бўлган жангда ҳалок бўлган.*



<sup>3</sup> Султон Жалололиддин ўлимидан кейин ҳар хил миш-мишлар тарқалди. Гўё ўлган Хоразмшоҳ эмас, унинг яроқбардори деган гаплар айтилди. Ибн ал-Ибрий, жумладан, бундай деб ёзади: “Баъзилар айтишича, ўлган Жалололиддин эмас эмиш. Ҳалок бўлган унинг яроқбардори (силоҳдор) дейишади. Унинг ўзи сўфийлар кийимини кийиб вилоятма-вилоят кезиб юрганмиш. Одамлар Хоразмшоҳни фалон мамлакатда, фалон шаҳарда кўрдик, деган гапларга ишона бошлашди. 652 йилда (1254—1255 йиллар оралиғи) бир гуруҳ савдогарлар Жайхун (Амударё)-нинг кечиш жойидан ўтаётганда соқчилардан бири ўтаётганлар орасидан номаълум бир одамни тўхтатади. Соқчи ундан кимсан деб сўраганида, у Хоразмшоҳ Жалололиддинман деб жавоб беради. Соқчилар уни уриб, қийнаб ҳақиқий исмини айтишни талаб қилади. Аммо у айтган сўзидан қайтмайди ва қийноқлар остида ҳалок бўлади. Аммо у Хоразмшоҳ эмас эди, унинг сўзларига ишониб бўлмасди. У ўзини Жалололиддин номи билан атаб юрганлардан бири эди”. (Бу маълумотни Рашидиддин ҳам келтиради).

Жувайний ҳам шундай воқеалардан бирини келтирар экан, бу воқеани султон Жалололиддиннинг Ироқдаги вазири Шарафиддин Али ат-Тафриший махсус текширганини маълум қилади. Жувайний бунга қўшимча қилиб 633 йилда (1235—1236 йиллар оралиғи) Устундарада (Мозандорон) ўзини султон Жалололиддинман деб атаган одам ғалаён кўтарганини айтади: “Чин Темур ҳукмронлиги пайтида тотор амирлари бир қанча одамларини ўша томонга юбордилар. Улар ўша одамни кўрдилар ва унинг Султонга ўхшаш эканлигини билдилар. У ўз ёлғони, алдови туфайли қатл этилди”.

Султон Жалололиддин ўлимидан кейин унинг қўшинининг деярли ҳаммаси султон Аловуддин Қайқубод хизматига ўтди. Аммо Қайқубод ўлимидан кейин унинг вориси Қайхусров ўзига суиқасд тайёрлашда айблаб хоразмликлар қўшинининг лашкарбошиси Баракатхонни асир олдирди. Шунда амирлар Сорухон, Қирхон, Кушлихон ва Бердихон хоразмлик лашкарларни унинг мамлакатидан олиб чиқиб кетдилар. Улар чиқиб кетаётиб йўлида учраган барча жойларни талон-тарож қилиб, ёндириб кетдилар.

634 йил (1236—1237 йиллар оралиғи)да хоразмликларни ал-Малик ал-Комилнинг Амид, Хусн Кайф ва Харрондаги ноиби, унинг ўғли ал-Малик ас-Солиҳ ўз хизматига қабул қилди. Бироқ кейинги йили хоразмликлар унинг хизматидан чиқдилар ва мамлакатини тарк этдилар. Бундан фойдаланган Мўсул ҳукмдори Бадриддин Лўлу ал-Малик ас-Солиҳ устига юриш уюштирди, ас-Солиҳ яна хоразмликларга ёрдам сўраб мурожаат қилди. Хоразмликлар Мўсул ҳукмдори қўшинини мағлуб қилдилар, бунинг эвазига ас-Солиҳдан Харрон ва ар-Роҳуни бошқариш ҳуқуқини олдилар.

638 йил (1240—1241 йиллар оралиғи)да хоразмликлар Халаб теграсига ҳужум уюштирдилар. Дамашқ ҳукмдори ал-Малик ал-Муъаззам Туроншоҳ уларга қарши

чиқди. Аммо унинг қўшини хоразмликлар томонидан мағлуб этилиб, ҳукмдорнинг ўзи асир олинди.

638 йилнинг рамазони (1241 йилнинг март-апрель ойлари)да ар-Ракки яқинидаги жангда Хомс, Дамашқ, Халаб ҳукмдорларининг бирлашган қўшинлари хоразмликлар устидан галаба қозондилар.

640 йилнинг сафар ойи (1242 йилнинг июль-август)да хоразмликлар ва унинг иттифоқдоши — Майафориқин ҳукмдори ал-Малик ал-Музаффар ғозий лашкарлари Халаб ва Хомс қўшинидан енгилди.

642 йил (1244—1245 йиллар оралиғи)да хоразмликлар Зоҳир Бойбарс билан ҳамкорликда Ғози қасабасида Дамашқ, Хомс ва салбчилар қўшинларига қарши жанг қилади. Жангда хоразмликлар душманларини мағлуб қиладилар ва Дамашқни қамал этади. Кейинги йили Дамашқ босиб олинади ва таланади. Ал-Малик ас-Солиҳ хоразмликлар учун ваъда қилган иқто ерларни бермайди. Оқибатда хоразмликлар унинг хизматидан кетишади. Аммо орадан кўп ўтмай хоразмликлар қўшини ҳукмдорларнинг бирлашган қўшинидан мағлуб бўлади. Баракатхон ўлдирилади ва қўшинининг қолган қисми тарқалиб кетади. Хоразмликларнинг бир қисми Каракка йўл солади ва ал-Малик ан-Носир хизматига киради. Қушлихон бошчилигидаги яна бир қисм лашкарлар мўғуллар хизматига ўтади. Баракатхоннинг ўғли бошчилигидаги хоразмлик лашкарлар халифага хизмат қилишга қасамёд қиладилар.

Бу ҳақдаги маълумотлар ал-Мокин, Абул Фидо, Рашидиддин, ибн Шаддод, ал-Мақризий, ас-Сулук, Ибн Тагриберди кабиларнинг асарларида ҳам учрайди.



## МУНДАРИЖА

Сўзбоши. Камол МУҲАММАД ЁҚУБ. Султон ҳаёти ва тарихи ҳақидаги асарлар .....	5
Муқаддима .....	17
1-БОБ. Лаънати тоторлар, улар Ватани ва ишларининг илк баёни. ....	21
2-БОБ. Чингизхон ва унинг икки дўсти қўзғолон кўтарганидан кейин бунинг оқибати нималарга олиб келгани баёни. ....	23
3-БОБ. Кушлухоннинг Чингизхондан ажралганидан кейинги тақдири баёни. ....	24
4-БОБ. Кушлухоннинг Чингизхон ўғли Душихон қўлида олти юз ўн иккинчи йилда ўлим топиши баёни. ....	27
5-БОБ. Султоннинг олти юз ўн тўртинчи йилда Ироқ мамлакатига қандай юриш қилгани баёни. ....	30
6-БОБ. Султоннинг Ироққа юриши ва бу ерда бўлиб ўтган воқеалар баёни. ....	32
7-БОБ. Отабек Ўзбекнинг ишлари, унинг Исфохондан кетиши ва ҳаётига хавф туғдирган асирлик тўридан қутилиши баёни. ....	34
8-БОБ. Нусратиддин Муҳаммад ибн Пиштегиннинг асир олингандан кейинги тақдири қандай кечганлиги баёни. ....	37
9-БОБ. Форс ҳукмдори отабек Саъд ибн Зангининг бандилиқдан қутилиши баёни. ....	38
10-БОБ. Султоннинг Боғдолга юриши ва ундан қайтиб келиши баёни. ....	39
11-БОБ. Султон Ироққа юриш қилишдан олдин қонуний жиҳатдан ва эҳтиёткорлик юзасидан қандай тadbирларни амалга ошириб улгургани баёни. ....	41
12-БОБ. Султоннинг Ироқдан қайтиб келганидан кейинги воқеалар баёни. ....	47
13-БОБ. Низомулмулкнинг вазирликдан четлаштирилганидан кейинги аҳволи баёни. ....	51
14-БОБ. Султоннинг Мовароуннаҳрга қайтиб келганидан кейин рўй берган воқеалар баёни. ....	54
15-БОБ. Савдогарлар ўлдирилганидан кейин Чингизхон элчиларининг Султон ҳузурига келиши баёни. ....	56
16-БОБ. Чингизхон қўшинлари ҳужумини билгандан кейин Султон уларга қарши қандай нотўғри тadbирлар қўлагани баёни. ....	57
17-БОБ. Чингизхон фойдасига ва Султон зарарига ишлатилган бир айёрлик натижасида Хоразмшоҳнинг ўз амирларидан шубҳаланиши, уларни ташлаб кетишга мажбур бўлиши ҳамда ажралиши баёни. ....	58
18-БОБ. Туркон хотуннинг олти юз ўн олтинчи йилнинг охири кунларида Хоразмни ташлаб чиқиши баёни. ....	60
19-БОБ. Туркон хотун ҳаётининг баъзи бир жиҳатлари ва унинг феъл-атвори. ....	64
20-БОБ. Султоннинг Чингизхон Бухорони эгаллаб олганини эшитганидан кейин Калифдан кетиши баёни. ....	65

21-БОБ. Султоннинг Қулзум денгизидаги оролда вафот этганига қадар қандай ташвишларни ва мусибатларни бошидан кечиргани баёни. ....	96
22-БОБ. Шихобиддин ал-Хивақийнинг Хоразмдан Насага келиши, тоторларнинг уни ўлдириши ва Наса аҳолисини қириши баёни. ....	71
23-БОБ. Султон қочганидан кейин Хуросонда рўй берган воқеаларнинг қисқача тафсилоти. ....	75
24-БОБ. Султоннинг ўғли Жалолиддин Мангубердини тахт вориси қилиб белгилаши ва Қутбиддин Ўзлогшоҳни тахт ворислигидан четлатиши баёни. ....	78
25-БОБ. Туркон хотуннинг Хоразмдан кетиши ва ундан кейин бу ердаги аҳвол баёни. ....	79
26-БОБ. Жалолиддин ва унинг укалари Ўзлогшоҳ, Оқшоҳнинг Хоразмга қайтиши ҳамда уларнинг низо сабабли икки қарама-қарши гуруҳга бўлинган ҳолда бу ердан жўнаб кетиши баёни. ....	80
27-БОБ. Низомиддин ас-Самъоний ва унинг Хурандизга вақтинча ташриф буюриши ҳамда кўрқув туфайли уни тезлик билан тарк этиши баёни. ....	81
28-БОБ. Жалолиддиннинг Хоразмдан кетиши ва бунинг сабаблари баёни. ....	83
29-БОБ. Жалолиддин кетганидан кейин Қутбиддин Ўзлогшоҳ ва унинг укаси Оқшоҳнинг Хоразмдан қочиши, бунинг сабаблари ҳамда улар иккаласининг кейинги тақдири баёни. ....	85
30-БОБ. Жалолиддиннинг Нишопурга келиши ва шаҳардан чиқиб Ғазнага йўл олиши баёни. ....	87
31-БОБ. Бадриддин Инонжхоннинг Бухородан қутилиб чиққанидан кейин Хуросонда ва бошқа жойларда бошига тушган ташвишлар ҳамда Солмон дарасида ҳалок бўлишига қадар кечган аҳволи баёни. ....	90
32-БОБ. Султоннинг ўғли, Ироқ ҳукмдори Рукниддин Ғурсанжтий аҳволи ва у билан рўй берган воқеалар баёни. ....	94
33-БОБ. Ғиёсиддиннинг аҳволи ва унинг Кирмонга юриши баёни. ....	97
34-БОБ. Ғиёсиддиннинг Форсга юриши, бу вилоятдаги босқинчиликлари ва кўшинларининг бу ерда қилган жиноятқорона ишлари баёни. ....	101
35-БОБ. Жалолиддин Ғазнага келгунча бу ерда рўй берган воқеалар баёни. ....	103
36-БОБ. Жалолиддин Ғазнага қайтиб келганидан кейинги воқеалар баёни. ....	105
37-БОБ. Жалолиддин ва Чингизхон ўртасида Синд дарёси бўйида бўлиб ўтган энг оғир ҳамда жуда кўп ғам-кулфатлар келтирган даҳшатли жанг баёни. ....	108
38-БОБ. Жалолиддиннинг Синд дарёсидан ўтиши ва 619 йил воқеалари баёни. ....	109
39-БОБ. Жалолиддин билан Кубача ўртасидаги ҳамкорлик ва низолар баёни. ....	111
40-БОБ. Жалолиддин Кубачани мағлуб этганидан кейин улар ўртасида бўлиб ўтган воқеалар ва унинг Ҳиндистондан кетиш арафасида Шамсиддин Элутмиш билан муносабатлари баёни. ....	115
41-БОБ. Тоторларнинг Хоразмни 617 йил зулқадасида қамал қилиши ва уни 618 йил сафар ойида босиб олиши баёни. ....	117
42-БОБ. Жалолиддиннинг Ҳиндистондан чиқиши, олти юз йигирма биринчи йилда Кирмонга кириб келиши ва унинг Ироқни босиб олгунича бўлиб ўтган воқеалар баёни. ....	120
43-БОБ. Ғиёсиддиннинг ўз мамлакатидagi ҳаёт тарзи ҳақида. ....	124

44-БОБ. Фахриддин Али ибн Абул Қосим ал-Жандийнинг вазирликкача бўлган фаолияти ва унинг вазир бўлиши, Шарафулмулк Хожа Жаҳон лақабини олиши баёни.....	127
45-БОБ. Султон (Жалолiddин) саройига келишим сабаби ва хизматга киришим баёни... 130	130
46-БОБ. Султоннинг укаси устидан галаба қозонганидан кейин Хузистондаги ҳарбий юришлари баёни.....	134
47-БОБ. Султоннинг Озарбойжонни босиб олиши баёни.....	135
48-БОБ. Султоннинг гуржиларни қандай мағлуб қилгани баёни.....	138
49-БОБ. Султоннинг Двиндан Табризга қайтиши ва олти юз йигирма иккинчи йилнинг ражабида қўшинининг баронфорининг гуржилар мамлакатига қолдирилиши баёни.....	141
50-БОБ. Султоннинг Ганжани ва Арроннинг бошқа шаҳарларини қандай босиб олгани баёни.....	144
51-БОБ. Султоннинг Тўғрул ибн Арслоннинг қизи билан никоҳдан ўтиши баёни.....	145
52-БОБ. Табриз қозилигидан Қавомиддин ал-Жидарийнинг четлатилиши ва Иззиддин ал-Қазвинийнинг бу мансабга тайинланиши сабаби баёни.....	146
53-БОБ. Султоннинг гуржилар мамлакатига қайтиши ва Тифлисни босиб олиши баёни... 149	149
54-БОБ. Султоннинг Кирмонда Бароқ Ҳожибга ҳужум қилишга интилиши ва Кирмонни қўлга киритолмай қайтиши баёни.....	151
55-БОБ. Султон йўқ пайтида гуржилар мамлакатига қолган қўшинлар бошидан кечган воқеалар баёни.....	153
56-БОБ. Олти юз йигирма учинчи йилда Мағриб элчиси Шамсиддиннинг келиши баёни.....	156
57-БОБ. Олти юз йигирма тўртинчи йилда Султоннинг Бойлакон ва Ардобилни ҳамда уларга яқин бўлган жойларни Шарафулмулкка мулк қилиб бериши баёни.....	158
58-БОБ. Отабек Ўзбекнинг ўғли Малик Хомуш ва унинг Султон хизматига келиши баёни.....	159
59-БОБ. Ироқ ақобирларининг Султоннинг Ироқдаги вазири Шарафиддин Али ат-Тафриший устидан шикоят баёни.....	160
60-БОБ. Урхоннинг исмоилийлар томонидан Ганжада ўлдирилиши баёни.....	162
61-БОБ. Султоннинг олти юз йигирма тўртинчи йил Ироққа юриши ва унинг тоторлар билан Исфахон остоналарида юзма-юз келиши баёни.....	165
62-БОБ. Султон билан укаси Фиёсиддин Пиршоҳ ўртасидаги бўлиб ўтган низолар ҳамда унинг Султон ҳузуридан кетгандан кейинги тақдири баёни.....	171
63-БОБ. Аламут ҳукмдори Аловуддиннинг Султонга дўстона муносабат билан фидойилар юборгани баёни.....	176
64-БОБ. Сафиаддин Муҳаммад ат-Тугроийнинг Хуросон вазирлигидан четлаштирилиши ва унинг ўрнига Тожиддин Муҳаммад ал-Балхий ал-Мустафийнинг тайинланиши баёни.....	177
65-БОБ. Менинг Наса вазири этиб тайинланишим ва натижада Диёулмулк билан орамизда бўлиб ўтган воқеалар баёни.....	181

66-БОБ. Султоннинг қози Мужиридинни бир сеҳрнинг остида нима борлигини аниқлаш учун Боғдодга юборгани баёни. ....	182
67-БОБ. Аррон ва Озарбойжондаги воқеалар баёни. ....	184
68-БОБ. Тўғрулнинг қизи Маликанинг аҳволи ва унинг тақдири баёни. ....	186
69-БОБ. Ар-Румдан элчи Имодидиннинг келиши баёни. ....	188
70-БОБ. Султон Ироқда пайтида Шарафулмулк томонидан Озарбойжон ва Арроннинг босиб олиниши баёни. ....	190
71-БОБ. Султон Ироқда пайтида Шарафулмулкнинг Озарбойжонда исмоилийлар савдогарларини ўлдириши баёни. ....	191
72-БОБ. Олти юз йигирма тўртинчи йилда ал-Ҳожиб Али ал-Ашрафийнинг Хуршда Шарафулмулкка қилган ҳужуми, унинг Арронда ўз бойликларини ташлаб қочиб кутилиб қолиши, одамларининг тарқалиб кетиши баёни. ....	193
73-БОБ. Ал-Ҳожиб Али ал-Ашрафийнинг Озарбойжоннинг айрим вилоятларини босиб олиши ва Шарафулмулкнинг унга ҳужум қилганидан кейин ораларида бўлиб ўтган воқеалар баёни. ....	197
74-БОБ. Иззиддин Балбон ал-Халхолий ва унинг ҳаётининг якуни баёни. ....	202
75-БОБ. Имом аз-Зоҳир биъамриллоҳнинг элчилари Нажмиддин ар-Розий ва Рукниддин ибн Атторнинг келиши баёни. ....	204
76-БОБ. Султоннинг Озарбойжонда қишлаши, бу ерда Шарафулмулкнинг хатоларидан огоҳ бўлиши ва у ҳақда фикрларининг ўзгариши баёни. ....	205
77-БОБ. Гурхоннинг Султон хизматига келиши баёни. ....	207
78-БОБ. Шарафулмулк Султоннинг ўзига нисбатан муносабати ўзгарганини билганидан кейин Муқонда қилган ишлари баёни. ....	209
79-БОБ. Ширвоншоҳ Афридун ибн Фарибурзнинг келиши баёни. ....	210
80-БОБ. Султоннинг гуржилар мамлакатадаги Лори шаҳрига юриши баёни. ....	211
81-БОБ. Баҳром ал-Қуржи қалъаларининг Султон томонидан қамал қилиниши баёни. ....	213
82-БОБ. Султон устоздор Ихтиёридинни қандай банди қилгани баёни. ....	214
83-БОБ. Султоннинг Нахичевонга йўл олиши ва мол-мулкларини катта қўшин билан биргаликда Қағизвон орқали Ҳилот томонга жўнатиши баёни. ....	216
84-БОБ. Султоннинг Ҳилотга томон юриши, уни қамал қилиши ва босиб олиши. ....	218
85-БОБ. Ҳилотни қамал қилиш пайтида бўлиб ўтган воқеалар баёни. ....	219
86-БОБ. Султоннинг олти юз йигирма олтинчи йилнинг охирида Ҳилотни босиб олиши баёни. ....	238
87-БОБ. Ҳилот босиб олинганидан ва таланганидан кейин Султоннинг бу ердаги фаолияти, шаҳар атрофидаги ерларнинг иқто қилиб бўлиб берилиши баёни. ....	242
88-БОБ. Ҳилот босиб олинганидан кейин Олий девондан элчилар келгани баёни. ....	245
89-БОБ. Султоннинг ар-Румга юриши ва бу ерга ёзда етиб келиши баёни. Унинг қўшинининг аш-Шом ва ар-Рум қўшинларидан мағлуб бўлиши. ....	246
90-БОБ. Ал-Малик ал-Ашрафнинг Ҳилотга сафари. Унинг Султонга тинч-тотув яшаш тўғрисида нома йўллаши баёни. ....	249
91-БОБ. Ироққа топшириқларни бажариш учун боришим баёни. ....	252

92-БОБ. Аламутга боришим ва Султон топшириғини қандай бажарганим баёни. ....	254
93-БОБ. Иззиддин Балбон ал-Халхолоий ва унинг ўлими баёни. ....	259
94-БОБ. Жаҳон Паҳлавон Ўзбек Тоийнинг Ҳиндистондан Ироққа келиши баёни. ....	260
95-БОБ. Ироқ ноиб Шарафиддин билан Қазвинда ажралишим ва имконсиз ҳолда Озарбойжонга боришим баёни. ....	262
96-БОБ. Тоторлар қўшини илғорининг Озарбойжон чегарасида пайдо бўлиши ва Султоннинг Табриздан Муқонга кетиши. ....	263
97-БОБ. Тоторларнинг Султонга Ширкабут чегараларида қилган ҳужуми баёни. ....	266
98-БОБ. Султон Мужириддин Ёқубни унинг акаси ал-Малик ал-Ашраф Мусо ҳузурига қандай жўнатиши баёни. ....	268
99-БОБ. Тоторлар Муқонга ҳужум қилганидан кейин Султоннинг аҳволи баёни. ....	269
100-БОБ. Шамсиддин ат-Тугроийнинг Табриздаги фаолияти баёни. ....	272
101-БОБ. Ганжадан кетишим ва Султон хизматига қайтиб боришим баёни. ....	273
102-БОБ. Шарафулмулкнинг Султон томонидан Жарбард қалъасида банди қилиниши ва бир ойдан кейин ўлдирилиши баёни. ....	277
103-БОБ. Шарафулмулкнинг ҳаёти ва феъл-атворидан айрим лавҳалар. ....	279
104-БОБ. Султоннинг Ганжага жўнаши ва уни иккинчи бор босиб олиши баёни. ....	281
105-БОБ. Тоторларнинг Беркрига Султонни излаб дарёдан кечиб ўтгани ҳақидаги Ҳилотдан Майафориқинга келган маълумотнома ва менинг ал-Малик ал-Музаффар ҳузуридан қайтишим баёни. ....	287
106-БОБ. Жалолиддиннинг Амид қасабасида тўхташи, унинг Исфaxonга жўнаш ҳақида қарор қилиши, Амид ҳукмдори ал-Малик ал-Масъуднинг элчиси келганидан кейин унинг бу фикридан қайтиши, тоторларнинг Султонга ҳужум этиши баёни. ....	289
107-БОБ. Султон бошидан кечган воқеалар ва унинг ҳаётининг сўнгги кунлари баёни. ....	293
108-БОБ. Жалолиддиннинг феъл-атвори, унинг ўзига хос хусусиятлари, муҳрлари ҳақида, шунингдек, унинг халифага, бошқа давлатлар ҳукмдорларига ва айни пайтда, уларнинг Султонга нисбатан муносабатлари тўғрисида. ....	295



*Адабий-бадиий нашр*

**Шихобиддин Муҳаммад Ан-Насавий**

**СУЛТОН ЖАЛОЛИДДИН МАНГУБЕРДИ**

Муҳаррир *Т. Назаров*

Бадиий муҳаррир *М. Кудряшова, А. Фазылов*

Техник муҳаррир *У. Ким*

Компьютерда тайёрловчи *Л. Абкеримова*

Босишга рухсат этилди 17.04.2006. Бичими 70x90<sup>1/16</sup>. Тип. Таймс гарнитураси.  
Офсет босма. Шартли б.т. 28,08+1,17 вкл. Нашр т. 27,98+2,20 вкл.  
Нусхаси 5000. Буюртма № 0653. Баҳоси шартнома асосида.

Ўзбекистон матбуот ва ахборот агентлигининг «O‘zbekiston»  
нашриёт матбаа ижодий уйи. 100129. Тошкент, Навоий кўчаси, 30-уй.

